

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa
BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY

DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOLUME 14.

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

DEUXIÈME SESSION DU SIXIÈME PARLEMENT

DU

CANADA.

SESSION 1888.



VOL. XXI.

A. SENÉCAL, Surintendant des impressions.

☞ Voir aussi la liste numérique, page 4.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA.

DEUXIÈME SESSION, SIXIÈME PARLEMENT, 1888.

☞ Voir aussi l'index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION,

Arrangée par ordre numérique, avec leurs titres au long ; la date de l'ordre et de la présentation aux deux Chambres du parlement, le nom du député qui a demandé chaque document, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

MATIÈRES DU VOLUME N° 1.

1. Comptes Publics du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Présentée à la Chambre des communes le 27 février 1888, par l'honorable sir Charles Tupper. Budget des sommes requises pour le service du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1889. Présenté le 1er mars 1888, Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1888. Présenté le 23 avril 1888. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1889. Présenté le 14 mai 1888.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 2.

2. Rapport de l'Auditeur-Général sur les comptes des crédits, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par sir Charles Tupper.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 3.

3. Tableaux du Commerce et de la Navigation de la Puissance du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Présentés à la Chambre des communes le 27 février 1888, par l'honorable M. Bowell.......................................*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 4.

4. Rapport du ministre de l'agriculture, pour l'année 1887. Présenté à la Chambre des communes le 27 mars 1888, par l'honorable J. Carling.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 5.

4a. Rapport sur les Archives du Canada.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 6.

4b. Statistique criminelle pour 1886,—Annexe du rapport du ministre de l'Agriculture pour la même année. Présentée à la Chambre des communes le 18 mai 1888, par l'honorable J. Carling.......................................*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

4c. Relevés des rapports de la Statistique Mortuaire pour l'année 1887.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

4d. Fermes agronomiques. Rapports du directeur, de l'entomologiste et botaniste, du chimiste et de l'horticulteur, pour 1887..........*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME Nº 7.

5. 20me rapport annuel du département de la marine, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Présenté à la Chambre des communes le 13 mars 1888, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5a. Rapport du président du conseil d'inspection des bateaux à vapeur, pour l'année civile terminée le 31 décembre 1887........................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME Nº 8.

6. Rapport annuel du département des pêcheries, Dominion du Canada, pour l'année 1887—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6a. Rapport des commissaires chargés de faire une enquête et un rapport sur les pêcheries de homard et d'huîtres en Canada. Présenté à la Chambre des communes le 16 mars 1888, par l'honorable G. E. Foster..................................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

6b. Rapport spécial sur le service de protection des pêcheries du Canada, 1887—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME Nº 9.

7. Rapport annuel du ministre des travaux publics, pour l'exercice 1886-87, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par sir Hector Langevin...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

7a. Tableaux indiquant l'étendue et les progrès des travaux publics, les distances, etc., sur les principales routes de navigation, les chemins de fer, télégraphes, etc. La navigation intérieure du Canada, les routes océaniques entre le Canada et les pays étrangers, les routes canadiennes par terre jusqu'au bord de la mer. Les chemins de fer et lignes télégraphiques du gouvernement, etc., etc. Les routes du canal de Suez et du canal de Panama—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

8. Rapport annuel du ministre des chemins de fer et canaux pour le dernier exercice, du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 6 mars 1888, par l'honorable J. H. Pope—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8a. Rapport de la commission royale des chemins de fer, avec annexes, savoir : 1° Rapport du comité qui a visité les Etats-Unis ; 2° Rapport supplémentaire du même comité ; 3° Extraits, Hadley, etc. Présenté à la Chambre des communes le 29 février 1888, par l'honorable J. H. Pope—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8b. Rapports, statistique des chemins de fer du Canada, et capital, trafic, exploitation des chemins de fer du Canada, 1887. Présentés à la Chambre des communes le 17 mai 1888, par sir Charles Tupper...*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME Nº 10.

9. Sommaire des relevés des compagnies d'assurance en Canada pour l'année expirée le 31 décembre 1887. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1888, par sir Charles Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

9a. Rapport du surintendant des assurances, pour l'année terminée le 31 décembre 1887.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME Nº 11.

10. Rapport annuel du ministère de la milice et de la défense du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1887. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par sir Adolphe Caron—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11. Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par l'honorable J. S. D. Thompson...*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

12. Rapport du secrétaire d'Etat, pour l'année expirée le 31 décembre 1887. Présenté à la Chambre des communes le 28 février 1888, par l'honorable J. A Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

12*a*. Rapport annuel du département de la papeterie et des impressions publiques du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887, avec un rapport partiel pour le même service pour le semestre expiré le 30 décembre 1887. Présenté à la Chambre des Communes le 13 mars 1888, par l'honorable J. A. Chapleau........................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

12*b*. Rapport du conseil des examinateurs du service civil du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1887..................................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

12*e*. (1887.) Rapport sur l'exposition internationale d'Anvers, en 1885—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 12.

13 Rapport du directeur général des postes, pour l'année expirée le 30 juin 1887. Présenté à la Chambre des communes le 28 février 1888, par l'honorable A. W. McLelan—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14. Rapport annuel du département de l'intérieur pour l'année expirée le 31 décembre 1887. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par l'honorable Thos. White—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 13.

15. Rapport annuel du département des Sauvages, pour l'année expirée le 31 décembre 1887. Présenté à la Chambre des communes le 1er mars 1888, par l'honorable Thos. White—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 14.

16. Rapports, états et statistique du revenu de l'intérieur de la Puissance du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Présenté à la Chambre des communes le 24 février 1888, par l'honorable J. Costigan..............................*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

16*a*. Statistique des canaux pour la saison de navigation de 1886. Supplément n° 1 du rapport du revenu de l'intérieur, pour l'exercice finissant le 30 juin 1887—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

16*b*. Rapport sur l'inspection des poids et mesures et du gaz. Supplément n° 2 du rapport du ministre du revenu de l'intérieur......*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16*c*. Rapport sur la falsification des substances alimentaires. Supplément n° 3 du rapport du revenu de l'intérieur.........................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 15.

17. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1887. Présentée à la Chambre des communes le 14 mars 1888, par l'honorable M. Bowell—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

18. Liste du service civil du Canada, au 1er juillet 1887, conformément à l'article 59 de l'Acte du Service Civil. Présentée à la Chambre des communes le 15 mars 1888, par l'honorable J. A. Chapleau..*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

20 Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement sur l'état de la bibliothèque. Présenté à la Chambre des communes le 23 février 1888, par l'honorable M. l'Orateur—
Imprimé pour les documents de la session seulement.

MATIÈRES DU VOLUME N° 16.

21. Correspondance, rapports du ministre de la justice et arrêtés du Conseil, au sujet de la législation provinciale, 1884 à 1887.......... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

22. Relevé des mandats du gouverneur général émis depuis la dernière session du parlement, et des dépenses y relatives, aux termes de l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition, article 32, paragraphe (*b*). Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par sir Charles Tupper..*Pas imprimé.*

23. Relevé des diverses dépenses imprévues pour l'exercice 1887-88. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par sir Charles Tupper......................................*Pas imprimé.*

24. Rapport du commissaire de la police fédérale, conformément aux dispositions des Statuts revisés du Canada, chapitre 184, article 5. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1888, par l'honorable J. S. D. Thompson..*Pas imprimé.*

24a. Etat du nombre moyen d'hommes employés dans le corps de la police fédérale pendant chaque mois de l'année 1887, et de leur paie et frais de voyages (sous l'autorité des Statuts revisés du Canada, chapitre 184, art. 5). Présenté au Sénat le 27 février 1888, par l'hon. M. Abbott—
Pas imprimé.

25. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 mai, 1887—Relevé des terres vendues par la Cie du chemin de fer du Pacifique Canadien dans les territoires du Nord-Ouest, jusqu'au 1er avril 1887 ; la date de la vente, et le nom des acquéreurs. Présentée à la Chambre des communes le 28 février 1888.—*M. Perley (Assiniboïa)*..............................*Pas imprimée.*

25a. Réponse (partielle) conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique canadien, et donnant des détails concernant : 1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiement de deniers. 5. La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'Acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercice précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée contre le gouvernement et la Cie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1888, par l'hon. Thos. White—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

25b. Réponse (supplémentaire) conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique canadien, et donnant des détails concernant : 1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiement de deniers. 5 La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'Acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercice précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la Cie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1888, par l'hon. Thos. White..............................*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

26. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 juin 1887—Copie de l'ordre en conseil nommant Louis Boisvert gardien du phare aux Grondines, en remplacement de E. Trottier, et copie de toutes communications recommandant Charles N Trottier à cet emploi. Présentée à la Chambre des communes le 28 février 1888.—*M. de St Georges*..*Pas imprimée.*

27. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 avril 1887—Etat établissant le nombre d'alambics saisis par le département du revenu pour chacune des années 1878, '79, '80, '81, '82, '83, '84, '85 et '86, et les trois premiers mois de l'année 1887 ; les noms de ceux chez qui les alambics ont été saisis ; les noms des dénonciateurs et les montants payés à chacun d'eux ; aussi un état des dépenses occasionnées par ces saisies, et le montant des recettes provenant de toute vente de ces alambics Aussi, réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 avril 1887—Etat de toutes saisies opérées en Canada, pour vente illicite de tabac, pour chaque année depuis 1878 jusqu'au 1er mars 1887, inclusivement; les noms des personnes chez lesquelles ces saisies ont été faites, les montants prélevés de ces saisies par vente ou autrement, et les dépenses occasionnées pour opérer ces saisies. Présentées à la Chambre des communes le 28 février 1888 —*M. Rinfret*..*Pas imprimées.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 17.

28. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1887. Présenté à la Chambre des communes le 3 avril 1888, par sir John A. Macdonald
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

29. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Etat donnant les détails suivants sur les dépenses en rapport avec le maintien de l'hôpital de marine et des immigrants à Québec pendant la période écoulée depuis la confédération jusqu'au 30 juin 1886, et indiquant:— 1. Quel a été le montant total voté par le parlement pour le maintien de cet hôpital pendant la dite période. 2. Quel montant a été réellement dépensé. 3. Combien de personnes, autres que des marins malades, y ont reçu des soins pendant la dite période. 4. La totalité des jours de traitement que ces personnes ont reçus. 5. Combien de marins y ont été traités pendant la même période. 6. Combien de jours de traitement ils ont reçus. 7. Le coût, en moyenne, par jour, pour ces deux classes de patients pendant la même période. 8. Le prix, par patient, payé par jour à l'hôpital général de Montréal pour le soin donné aux marins malades pendant les mêmes années, 1867-86. 9. Quel montant total a été porté, pendant la dite période, au compte du fonds affecté au soulagement des marins malades et en détresse comme dépenses en rapport avec cet hôpital de Québec, en vertu de l'Acte 31 Vic., chap. 64, art. 12 (maintenant chap. 76, art. 16 des Statuts revisés). Présentée à la Chambre des communes le 29 février 1888 *M. Hickey*......*Pas imprimée.*

30. Rapport de la Commission Royale sur le louage des pouvoirs d'eau au canal Lachine. Présenté à la Chambre des communes le 2 mars 1888, par l'honorable J. H. Pope......*Pas imprimé.*

30a. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mars 1888—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et les commissaires nommés par le gouvernement pour faire une enquête et recueillir des données au sujet du canal de la Vallée de la Trent, et de la continuation future des travaux. Aussi, copie de toutes instructions autorisant les commissaires à agir et définissant leurs pouvoirs et attributions et le mode de procédure, de même que copie de tous rapports adressés au gouvernement par l'ingénieur ou les ingénieurs des travaux du dit canal depuis la dernière session du parlement. Présenté à la Chambre des communes le 13 avril 1888.—*M. Barron.* *Pas imprimée.*

30b. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 22 mars 1888—Etat détaillé de toutes sommes d'argent payées à M. A. F. Wood, de Madoc, pour ses services et ses dépenses comme estimateur ou à tout autre titre, sur le canal de la vallée de la Trent, depuis la date de sa nomination jusqu'au 1er janvier 1888; aussi un état détaillé de toutes sommes à lui payées pour ses services et ses dépenses sur le canal Murray, du 1er décembre 1883 au 1er janvier 1888, afin de compléter l'état des sommes à lui payées, qui a été demandé à la session dernière. Présentée au Sénat le 18 avril 1888.—*L'honorvble M. Flint*...*Pas imprimée.*

31. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 17 juin 1887.—Copie de toutes les plaintes qui ont pu être portées par les autorités du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, depuis le 24 avril 1886, contre Adolphe Lefaivre, ci-devant employé au pénitencier, ain-i que tous les rapports que l'inspecteur a pu faire depuis la même date contre le dit Lefaivre, avec les décisions que l'honorable ministre de la justice a pu donner sur ces rapports et ces plaintes. Présentée au Sénat, le 29 février 1888.—*L'honorable M. Bellerose*..*Pas imprimée.*

32. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 février 1888—Etat détaillé des recettes et des dépenses imputables au fonds consolidé, du 1er juillet 1886 au 1er mars 1887, et du 1er juillet 1887 au 1er mars 1888. Présentée à la Chambre des communes le 5 mars 1888— *Sir Richard Cartwright*......*Pas imprimée.*

33. Etat de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil, pendant l'année expirée le 31 décembre 1887, donnant le nom et l'emploi de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nouvelle nomination. Présenté à la Chambre des communes le 5 mars 1888. Sir Charles Tupper......*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

34. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie des requêtes présentées en différents temps, requêtes appuyées par les différentes compagnies de steamers transatlantiques et autres personnes, demandant la constrnction d'un brise-lames à la Pointe-aux-Pères. Présentée à la Chambre des communes le 6 mars 1888.—*M. Fiset*......*Pas imprimée.*

34a Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie de toutes explorations, rapports et correspondance concernant le brise-lames de l'Ardoise, dans le comté de Richmond, N.-E. Présentée à la Chambre des communes le 13 mars 1888.—*M. Flynn*— *Pas imprimée.*

34b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie de toute correspondance ou télégrammes depuis le 31 décembre dernier, touchant la construction ou la réparation de brise-lames ou jetées à Scott's Bay, Horton Landing et Boot Island, dans le comté de King, N.-E. ; et aussi de toutes instructions données à l'ingénieur du département des travaux publics qui a visité les dites localités dans les mois de janvier et février derniers, ainsi que de ses rapports à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 4 avril 1888.—*M. Borden*—*Pas imprimée.*

34c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888 :—Copie du rapport de l'ingénieur en chef sur le brise-lames de la Baie Fortune, comté de King, I.P.-E., dans le but de l'allonger ; aussi, copie de toutes pétitions, lettres, etc., se rapportant à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1888.—*M. McIntyre* ....*Pas imprimée.*

34d. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 juin 1887—Copie de tous ordres en conseil ou autres documents donnant le pouvoir de construire tous ponts, barrages, brise-lames ou autres obstructions dans la rivière Rideau, depuis sa source jusqu'à son embouchure. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1888—*M. Robillard*........................*Pas imprimée.*

35. Relevé des noms et appointements de toutes personnes nommées ou promues dans le service civil en 1887, spécifiant la charge à laquelle chacune d'elles a été nommée ou promue (article 58, par 2, Acte du Service Civil). Présenté à la Chambre des communes le 6 mars 1888, par l'honorable J. A. Chapleau........................*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

36. Copie du traité des pêcheries entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, relativement aux pêcheries du Canada et de Terreneuve, signé à Washington le 15ième jour de février 1888 ; et les protocoles des diverses conférences, en même temps que le protocole des plénipotentiaires anglais offrant de conclure un arrangement temporaire pour une période n'excédant pas deux années dans le but d'en arriver à un *modus vivendi* en attendant la ratification du traité et du protocole des plénipotentiaires américains, exprimant leur satisfaction au sujet du *modus vivendi* communiqué par les plénipotentiaires anglais. Présentée à la Chambre des communes le 7 mars 1888, par sir Charles Tupper......*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

36a. Copie de la déclaration faite par les plénipotentiaires anglais à la commission des pêcheries à Washington, au sujet de la réciprocité commerciale entre le Canada et les Etats-Unis, et de la réponse faite par les plénipotentiaires américains. Présentée à la Chambre des communes le 7 mars 1888, par sir Charles Tupper.—*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

36b. Deux communications relatives à la question des pêcheries—l'une portant la mention "personnelle et non-officielle," par l'honorable T. B. Bayard, secrétaire d'Etat, Washington, E.-U., en date du 31 mai 1887, et adressée à sir Charles Tupper ;—et l'autre, la réponse de sir Charles à l'honorable M. Bayard, portant aussi la mention de "personnelle et non-officielle," en date du 6 juin 1887. Présentées à la Chambre des communes le 9 mars 1888, par sir Charles Tupper........................*Imprimées pour la distribution et les documents de la session.*

36c. Dépêches et documents se rapportant à la question des pêcheries. Présentés à la Chambre des communes le 12 avril 1888, par l'honorable G. E. Foster—*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

37. Etat détaillé des bons et garanties enregistrés dans le département du secrétaire d'Etat du Canada, conformément à l'article 23, chap. 19, des Statuts revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 7 mars 1888, par l'honorable J. A. Chapleau................*Pas imprimé.*

38. Liste des officiers publics auxquels des commissions ont été adressées en 1887, sous l'autorité du chap. 19 des Statuts Revisés du Canada, et soumise au parlement du Canada sous l'autorité de l'article 2 du dit acte. Présentée à la Chambre des communes le 7 mars 1888, par l'honorable J. A. Chapleau........................*Pas imprimée.*

39. Rapport annuel (nouvelle série) de la commission géologique et d'histoire naturelle du Canada, volume II, 1886. Présenté à la Chambre des communes le 23 mars 1888, par l'honorable Thos. White........................*Imprimé pour la distribution seulement.*

40. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mars 1888—Copie de tous rapports des commissaires nommés par commission royale pour s'enquérir des pertes subies dans les Territoires du Nord-Ouest pendant le dernier soulèvement; et un relevé de tous les paiements effectués sous l'autorité de recommandations contenues

dans ces rapports. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1888—*L'honorable M. Laurier*..*Pas imprimée.*

40a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Relevé du montant total déboursé par le gouvernement par suite du soulèvement du Nord-Ouest. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1888—*M Mulock*..*Pas imprimée.*

40b. Mémoire du lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest à Son Excellence le gouverneur général en conseil, demandant l'inauguration d'un nouveau mode de législation dans les Territoires du Nord-Ouest Présenté à la Chambre des communes le 7 mai 1888, par sir John A. Macdonald..*Pas imprimé.*

40c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 5 mars 1888—Etat donnant le nom et le domicile de chaque inspecteur de homesteads dans le Manitoba et le Nord-Ouest, le nombre d'inspections et de rapports faits mensuellement par chacun pendant les années 1882 à 1887 inclusivement; le nom et le domicile de chaque inspecteur de colonisation, le nombre d'inspections et de rapports faits mensuellement par chacun pendant les susdites années, et copie des dits rapports. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. Watson*—
Pas imprimée.

40d. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Etat donnant les noms et la date de nomination de chaque inspecteur de colonisation et de homestead dans les Territoires du Nord-Ouest, y compris le Manitoba, les appointements payés à chacun, ainsi que les frais de voyage par jour ou par mois; le montant total payé à chacun pour appointements et frais de voyage ou autres dépenses à partir de la date de leur entrée en fonction jusqu'au 1er janvier 1886. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. McMullen* ..*Pas imprimée.*

40e. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—1. Etat indiquant toutes les personnes qui ont affermé des terres à pâturage aux termes de l'ancienne formule d'affermage. 2. Le nombre de celles qui se sont pleinement conformées aux conditions des baux. 3. Le nombre de celles qui s'y sont partiellement conformées, et dans quelle mesure. 4. Le nombre de celles qui doivent des arrérages, et quel montant. 5. Le nombre d'anciens affermages qui sont actuellement inoccupés. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. Davis*—
Pas imprimée.

40f. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Etat indiquant—1. Le nom de chaque éleveur qui a loué des terrains dans le district d'Alberta, T.N.-O.; le nombre de leurs bestiaux; et la date de chaque dernier relevé mentionnant ce nombre? 2. Si aucun des locataires doit des arrérages de rente? 3. Si les terres louées sont propres à l'agriculture? 4. La perte de bétail ou les souffrances que celui-ci a éprouvées dans ce district pendant l'hiver 1886-87, s'il en a été fait rapport? Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*Sir Richard Cartwright*..*Pas imprimée.*

40g. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de toutes lettres, correspondance, affidavits, etc., concernant l'affermage et la vente ou l'établissement de la ½ N., section 16, township 24, rang 24, à l'ouest du quatrième méridien, dans les Territoires du Nord-Ouest. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. McMullen.*
Pas imprimée.

40h. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Etat indiquant le nombre des sociétés de colonisation existant actuellement au Manitoba et au Nord-Ouest, le nombre de colons qu'elles ont placés sur leurs terres pendant les années 1885-86 et 87, le montant payé à la couronne par les diverses compagnies pour achats de terres par tous les autres colons pendant les mêmes années. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. McMullen.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.

40i. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er mars 1888—Copie des instructions données aux agents des terres fédérales dans le Manitoba et le Nord-Ouest concernant les renseignements gratuits à fournir aux personnes désirant s'y fixer comme colons, et copie des instructions relatives aux renseignements pour lesquels un honoraire est exigé; le montant des honoraires perçus pour ces renseignements aux diverses agences pendant les années 1885-86-87; le montant de tous les honoraires reçus des dits colons pendant les dites années et que l'on n'a pas porté à leur crédit lorsqu'ils ont acheté des terres fédérales. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. McMullen*..*Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 avril 1887—Copie du bail consenti par R. T. Wilson en faveur du gouvernement fédéral pour les nouveaux bureaux publics de la ville de Dundas, comté de Wentworth ; le rapport de l'inspecteur des bureaux de poste sur le bureau de poste nouveau, et aussi, copie des pétitions, de la correspondance et de toutes autres pièces relatives à l'enlèvement du bureau de poste. Présentée à la Chambre des communes, le 8 mars 1888—*M. Bain* (*Wentworth*)..........*Pas imprimée.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie du contrat de D. A. Duffy pour la construction de la nouvelle aile du pénitencier de Dorchester, aussi de toute réclamation ou demande faite pour extra, de même que de tout rapport recommandant le paiement de telles réclamations ou d'aucune d'elles, et aussi de toute correspondance échangée entre l'entrepreneur et le département des travaux publics. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1888—*M. Weldon* (*Saint-Jean*)..........*Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 avril 1887—Copie de tous les papiers, documents, correspondance, etc., relativement à la construction d'un bureau de poste en la ville de Montmagny, dans le comté de Montmagny. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1888—*M. Choquette*..........*Pas imprimée.*

43a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie de toute correspondance relative à l'achat d'un terrain dans la ville d'Arichat pour y bâtir des bureaux de poste et de douane. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1888.—*M. Flynn*—*Pas imprimée.*

43b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Copie de tous rapports, correspondance, pétitions ou documents concernant la construction permanente projetée d'un bureau de poste et de douane à Strathroy, et de toutes recommandations faites au sujet de son emplacement, de son caractère et de son coût, etc., etc. Présentée à la Chambre des communes le 20 avril 1888—*M. McMullen*..........*Pas imprimée.*

43c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888. Copie de toutes lettres, mémoires et autres documents concernant la construction d'édifices publics dans la cité de Saint-Hyacinthe, tels que le bureau de poste et entrepôt pour la douane, etc. Présentée à la Chambre des communes le 1er mai 1888.—*M. Dupont*..........*Pas imprimée.*

43d. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888. Copie de toute correspondance et pétitions concernant la construction de bureaux de poste, de douane et du revenu de l'intérieur, dans la ville de Pictou. Présentée à la Chambre des communes le 8 mai 1888.—*M. Platt*..........*Pas imprimée.*

44. Relevé des Statuts du Canada vendus et distribués officiellement pendant les deux dernières années, aux termes de l'article 14 du chap. 2 des Statuts revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 13 mars 1888, par l'honorable J. A. Chapleau—*Pas imprimé.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 février 1888—Etat dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette* des exportations et importations, du 1er juillet 1887 au 1er mars 1888, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays. Présentée à la Chambre des communes le 14 mars 1888.—*Sir Richard Cartwright*..........*Pas imprimée.*

46. Rapport des nouveaux règlements et de la procédure de la "Cour de l'Echiquier du Canada," conformément aux articles 55 et 56 du chap. 16 de la 50e et 51e Victoria. Présenté à la Chambre des communes le 19 mars 1888, par l'honorable J. A Chapleau..........*Pas imprimé.*

46a. Rapport, suivant les termes de l'article 109 de l'acte des cours suprême et de l'échiquier, Statuts revisés du Canada, chap. 135, au sujet de l'ordre général n° 83, qui a été fait par les juges de la cour suprême du Canada, pendant l'année dernière. Présenté à la Chambre des Communes le 4 avril 1888, par l'honorable J. A. Chapleau..........*Pas imprimé.*

46b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mars 1888. Etat donnant les noms de tous les juges de cours supérieure, de loi ou d'équité, admis à la retraite en Canada, et la date de leurs lettres patentes respectives. Aussi, copie de la dernière lettre patente adressée à un juge de la cour supérieure admis à la retraite. Présentée à la Chambre des communes le 9 avril 1888—*M. Small*..........*Pas imprimée.*

47. Etat concernant l'hôpital général et de marine de Collingwood, pour l'année 1887. Présenté à la Chambre des communes le 19 mai 1888, par M. l'Orateur..........*Pas imprimé.*

48. Etat des affaires de la Compagnie Anglo-Canadienne de Prêts et de Placements, à la date du 31 décembre 1887. Présenté à la Chambre des communes le 19 mai 1888, par M. l'Orateur.—*Pas imprimé.*

49. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er mars 1888, demandant copie des lettres signées Jos. H. Bellerose, adressées au ministre de la justice, en date des 27 et 28 novembre 1887, en rapport avec l'incendie de la propriété de M. Louis Guimond, de Saint-Vincent-de-Paul; aussi, copie des témoignages pris dans cette affaire du rapport que l'inspecteur des pénitenciers a présenté après s'être enquis des faits mentionnés dans les dites lettres Présentée au Sénat le 21 mars 1888—*L'honorable M. Bellerose*—*Pas imprimée.*

49a Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 18 avril 1888, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre, copie d'une lettre en date du 31 mars dernier, de l'honorable Joseph H. Bellerose, relative à l'incendie de la maison de M. Louis Guimond, à Saint-Vincent-de-Paul; aussi, copie d'une lettre de James Devlin, ingénieur, sur le même sujet; aussi, copie des déclarations solennelles qui accompagnent les dites lettres, et de toute autre correspondance relative à ce sujet. Présentée au Sénat le 21 mai 1888—*L'honorable M. Bellerose*.......... *Pas imprimée.*

50. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mai 1887—Etat montrant les noms de toutes les personnes qui ont soumissionné pour le transport des malles entre les glaces de côtes au Cap Traverse, I.P.-E.; le montant de chaque soumission, et à qui le contrat a été donné. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1888.—*M. Perry*........*Pas imprimée.*

51. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mars 1888—Copie de toutes demandes, lettres ou autres communications adressées au gouvernement ou à aucun departement ou ministre, ou de tous rapports relativement à la requête présentée de la part du bataillon York-Simcoe pour l'allocation du petit équipement pendant la campagne du Nord-Ouest, et de toutes réponses à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1888.—*M. Mulock*..........*Pas imprimée.*

52. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er mars 1888—Copie des règlements faits par le gouverneur en conseil pour l'enregistrememt des unions ouvrières. Présentée à la Chambre des communes le 28 mars 1888.—*M. Amyot*..........*Pas imprimée.*

53. Copie des dépêches de sir L. West à lord Lansdowne, et de sir L. West à lord Salisbury; et aussi, copie certifiée d'un rapport du comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, concernant l'admission en franchise de certains articles, lorsqu'il paraîtra, à la satisfaction du gouverneur en conseil, que des articles similaires du Canada pourront être importés en franchise par les Etats-Unis. Présentée à la Chambre des communes le 6 avril 1888, par sir Charles Tupper.—*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Rapport de M. Parmelee au ministre des douanes sur l'à-propos de faire de Kamloops un port douanier. Présentée à la Chambre des communes le 9 avril 1888.—*M. Mara*..........*Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 2 mars 1888—Etat donnant la date à laquelle le steamer *Northern Light* a commencé ses voyages entre l'Ile du Prince-Edouard et Pictou, N.-E., le nombre de voyages faits, le nombre de voyageurs transportés, et la date de son dernier voyage jusqu'à date. Présentée à la Chambre des communes le 10 avril 1888.—*M. Perry*..........*Pas imprimée.*

55a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 février 1888—Etat donnant les noms et les salaires de tous les capitaines en charge de steamers du gouvernement, ainsi que les salaires et allocations actuellement payables aux dits capitaines et à eux payés; et copie de toutes pétitions, correspondance, télégrammes, etc, concernant le salaire du capitaine du *Northern Light* depuis le 1er janvier 1879. Aussi, état donnant les noms et le nombre d'hommes employés à bord du dit steamer, ou en rapport avec lui, au cours de l'été dernier, à partir de la discontinuation de ses voyages au printemps de 1887 jusqu'à la reprise de son service dans l'automne de la même année. Présentée à la Chambre des communes le 10 avril 1888.—*M. Welsh*..........*Pas imprimée.*

55b. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 février 1888—Etat donnant les noms et le nombre d'hommes employés à bord du *Northern Light*, ou en

rapport avec lui, au cours de l'été dernier, à partir de la discontinuation de ses voyages au printemps de 1887 jusqu'à la reprise de son service dans l'automne de la même année. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1888.—*M. Welsh*.........................*Pas imprimée.*

56. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Relevé du montant total payé par le gouvernement en rapport avec l'acte des licences pour la vente des liqueurs. Présentée à la Chambre des communes le 10 avril 1888.—*M. Mulock*..................*Pas imprimée.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 jnin 1887—Etat indiquant le montant des sommes dépensées depuis 1867 aux réparations et améliorations du quai à Saint-Jérôme de Matane. Présentée à la Chambre des communes le 10 avril 1888.—*M. Fiset—Pas imprimée.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mars 1888—Relevé des accidents de chemins de fer signalés au gouvernement en 1886, et au sujet desquels des actions sont actuellement pendantes. Présentée à la Chambre des communes le 12 avril 1888.—*M. Denison—Pas imprimée.*

58a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1888—Etat indiquant le montant voté à chaque session depuis 1880 comme subventions aux chemins de fer, combien a été voté pour chaque province, et le montant payé à compte de ces subventions. Présentée à la Chambre des communes le 13 avril 1888.—*M. Semple*..*Pas imprimée.*

58b. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 9 avril 1888—Copie de toute correspondance échangée avec le gouvernement impérial relativement au désaveu des actes du Manitoba concernant les chemins de fer. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1888.—*L'honorable M. Laurier—Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

58c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance, rapports, etc., entre M. Allan Knight et le gouvernement ; aussi entre le département des chemins de fer ou aucuns de ses officiers, au sujet de dommages subis par lui en rapport avec l'embranchement de Derby, dans le comté de Northumberland, N.-E. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1888—*M. Jones* (*Halifax*)..........................*Pas imprimée.*

58d. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 juin 1887—Copie des rapports d'explorations des chemins de fer entre le Détroit de Canso et Sydney *viâ* Grand-Narrows, et entre le Détroit de Canso et Louisbourg *viâ* St. Peter's, pendant l'été de 1885, avec les évaluations du coût des deux lignes ; aussi, copie des rapports d'explorations entre Grand-Narrows *viâ* Boisdale, Sydney-Nord et Sydney, et entre East Bay et St. Peter's ; de même que des rapports d'explorations entre Sydney et Loch Lomond *viâ* la Vallée de Mira et la Vallée de Salmon River, pendant l'année 1886 ; et aussi copie de tous télégrammes adressés au département des chemins de fer pendant la saison des explorations ; aussi, copie de la minute du conseil adoptant la route de Grand-Narrows à Sydney Nord et Sud, *viâ* Boisdale, avec celle du rapport de l'ingénieur au sujet de la traverse de Grand-Narrows ; et aussi, copie de tous énoncés et arguments soumis au gouvernement à l'encontre de la route de Grand-Narrows, par la délégation du Cap-Breton, en janvier dernier ; et aussi, un état indiquant la route particulière favorisée par la dite délégation. Présentée à la Chambre des communes le 4 mai 1888—*M. Flynn* et *M. McDougall* (*Cap Breton*)........................*Pas imprimée.*

58e. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie de toutes réclamations adressées au département des chemins de fer pour expropriation de terrains pour la construction de l'embranchement de Saint-Charles, dans le comté de Lévis; aussi un état indiquant le montant de chaque réclamation ; le nom de ceux dont les réclamations ont été réglées jusqu'au 1er avril 1887, et le montant qui leur a été accordé; aussi le nom de ceux dont les réclamations sont encore pendantes. Présentée à la Chambre des communes le 11 mai 1888—*M. Guay*..*Pas imprimée.*

58f. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 30 avril 1888—Copie de toute correspondance entre le département des chemins de fer et MM. A. Pion et Cie, de Québec, au sujet d'une réclamation pour marchandises endommagées sur l'Intercolonial. Présentée à la Chambre des communes le 11 mai 1888—*M. Langelier* (*Québec-Centre*)..................*Pas imprimée.*

58g. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 18 avril 1888—Copie de toute correspondance entre le gouvernement, ou un quelconque de ses membres, et les conseils municipaux des comtés de Pictou, Antigonish et Guysboro', Nouvelle-Ecosse, et toutes autres personnes; ainsi que copies des résolutions passées par les dits conseils municipaux concernant le

remboursement, par le gouvernement, des deniers payés par les dits conseils municipaux pour le droit d'expropriation pour le chemin de fer de Prolongement-Est, maintenant la propriété du gouvernement et en sa possession. Présentée à la Chambre des communes le 15 mai 1888—*M. Kirk*......*Pas imprimée.*

58*h*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de tous papiers, écrits, et rapports entre M. Allan Bryanton et le gouvernement du Canada ou quelqu'un en son nom, ou entre les officiers du gouvernement et lui ou quelqu'un en son nom, ou entre le gouvernement et ses officiers, concernant la construction d'une plateforme ou d'une voie d'évitement près de sa propriété, sur la ligne du chemin de fer d'embranchement de Derby, dans le comté de Northumberland, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 15 mai 1888—*M. Jones* (*Halifax*)......*Pas imprimée.*

58*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance entre M. Albert Bryanton et le département des chemins de fer ou aucuns de ses officiers ou quelqu'un en son nom ; aussi, copie de tous rapports et instructions entre le dit département ou ses officiers pour placer une ligne d'évitement et un quai d'embarquement sur la propriété du dit Bryanton sur l'embranchement de Derby, dans le comté de Northumberland, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 15 mai 1888—*M. Jones* (*Halifax*)......*Pas imprimée.*

58*j*. Papiers, correspondance, etc., concernant les subventions à certaines compagnies de chemins de fer et pour aider à la construction de certains réseaux ferrés, comme suit: Chemin de fer de Québec-Central; chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean; chemin de fer de jonction de Pontiac au Pacifique; chemin de fer de jonction de Montréal à Champlain; chemin de fer de Port-Arthur, Duluth et de l'Ouest; compagnie du chemin de fer de Témiscouata. Présentés à la Chambre des communes le 18 mai 1888, par sir Charles Tupper......*Pas imprimés.*

58*k*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de tous papiers, documents, télégrammes et correspondance concernant l'acte constitutif de la compagnie du chemin de fer Central du Grand Nord-Ouest, ou tout octroi de terres à la dite compagnie, ou pour aider à la construction de tout ou partie du dit chemin. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. Edgar*......*Pas imprimée.*

58*l*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de tous papiers, documents, télégrammes et correspondance concernant l'octroi de terres à la compagnie du chemin de fer de Souris aux Montagnes Rocheuses, ou en aide à la construction du dit chemin. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. Edgar*—*Pas imprimée.*

58*m*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de tous papiers, documents, télégrammes et correspondance concernant l'octroi de terres à la compagnie du chemin de fer Central du Nord-Ouest ou en aide à la construction du dit chemin. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1888—*M. Edgar*......*Pas imprimée.*

58*n*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance et rapports entre M. John Knight et le gouvernement, et le département des chemins de fer ou aucuns de ses officiers, au sujet de dommages subis par lui en rapport avec le chemin de fer d'embranchement de Derby, dans le comté de Northumberland, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1888—*M. Jones* (*Halifax*)......*Pas imprimée.*

58*o*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Correspondance entre M. Samuel Russell et le gouvernement fédéral, ou aucun de ses employés, ainsi que toutes communications et rapports de cet employé ou ces employés, au sujet d'une réclamation pour dommages causés à sa propriété par le chemin de fer d'embranchement de Derby, dans le comté de Northumberland, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1888—*M. Jones* (*Halifax*)......*Pas imprimée.*

58*p*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance et rapports entre M. Patrick Clancey et le gouvernement ou aucun de ses officiers, ou le département des chemins de fer ou aucun de ses officiers, au sujet de dommages subis par lui en rapport avec l'embranchement de Derby, dans le comté de Northumberland, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1888—*M. Jones* (*Halifax*)......*Pas imprimée.*

59. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mars 1888—Etat indiquant la quantité du matériel roulant acheté pour le chemin de fer Intercolonial pendant le dernier semestre de l'année expirée le 31 décembre 1887, donnant chaque espèce de matériel roulant, s'il

a été acheté par contrat, ou autrement, les noms des vendeurs, et le coût de chaque espèce; aussi, un état montrant le matériel roulant construit dans les ateliers du gouvernement. Présentée à la Chambre des communes le 13 avril 1888—*M. Weldon (Saint-Jean)*..................*Pas imprimée.*

59a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 mars 1888—Relevé détaillé des dépenses du chemin de fer Intercolonial portées au compte du capital pour les années 1879 et 1887 inclusivement. Présentée à la Chambre des communes le 13 avril 1888—*M. Jones (Halifax)* *Pas imprimée.*

59b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Copie des procédés de l'enquête faite à Sainte-Flavie, le 23 septembre 1887, sur le corps de Wm. L. Duncan, tué le jour précédent sur le chemin de fer Intercolonial, avec la preuve faite à cette enquête. Aussi, copie de tout rapport ou investigation sur l'accident par les autorités du chemin de fer, ou d'aucun rapport relatif à cet accident adressé au département des chemins de fer et canaux, et de toute correspondance échangée avec le dit département relativement à cette affaire. Présentée à la Chambre des communes le 18 avril 1888—*M. Weldon (Saint-Jean)*..................*Pas imprimée.*

59c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toutes soumissions reçues par le gouvernement en février dernier, pour le clôturage du chemin de fer de Prolongement-Est, dans la Nouvelle-Ecosse, et de l'Intercolonial, à partir de Pictou-Landing jusqu'à la jonction à Windsor, ainsi qu'un état indiquant le nom de la personne ou des personnes auxquelles des contrats ont été donnés, s'il en a été donné, et la longueur de clôturage donnée à chaque entrepreneur, ainsi que le montant payé à chacun d'eux. Présentée à la Chambre des communes le 27 avril 1888—*M. Kirk*..*Pas imprimée.*

59d. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 18 avril 1888—Copie de la correspondance entre J. C. Pottinger, écr, surintendant du chemin de fer Intercolonial, et M. Noël Fortin, de la paroisse de Saint-Fabien, concernant l'accident et les dommages causés à ce dernier. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1888—*M. Fiset*..........*Pas imprimée.*

59e. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 2 mars 1888—Relevé des accidents arrivés aux trains de l'Intercolonial par suite de collisions, rails brisés, ou autrement, depuis le 1er mars 1888; les causes et dates respectives; les noms de tous chefs de train, ingénieurs-mécaniciens ou autres employés destitués, suspendus de leurs fonctions ou mis à l'amende à la suite de telles collisions ou de toute autre négligence de leurs devoirs; le montant du dommage (si aucun) causé dans chaque cas à la propriété; le chiffre de la compensation payée aux personnes possédant des propriétés détruites ou endommagées, ainsi que le montant des réclamations pour pertes ou dommages (s'il en est) non reglées. Présentée à la Chambre des communes le 27 avril 1888—*M. Weldon (Saint-Jean)*..*Pas imprimée.*

59f. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 20 avril 1887—Copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant la destitution de Odias Carbonneau, Eudore Gaumont et Fidèle Pelletier, tous trois employés sur le chemin de fer Intercolonial, le premier comme opérateur du télégraphe à la Chaudière, comté de Lévis, le second comme cantonnier à Saint-Thomas, comté de Montmagny, et le troisième comme agent à la station du Cap Saint-Ignace, du dit comté. Présentée à la Chambre des communes le 11 mai 1888—*M. Choquette*..*Pas imprimée.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie du contrat qui existe actuellement entre le gouvernement et les entrepreneurs pour l'impression des billets de la Puissance, et de toute correspondance ayant trait à son adjudication. Présentée à la Chambre des communes le 16 avril 1888—*M. Edgar*..*Pas imprimée.*

61. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 4 avril 1888, pour un état indiquant le coût total de la construction des divers travaux exécutés pour la descente des bois et billots sur la rivière Ottawa et ses tributaires jusqu'au 30 juin dernier; aussi un état indiquant la dépense annuelle de l'entretien de ces ouvrages pendant les cinq années antérieures au 30 juin dernier, sous les différents chefs de reconstruction, réparation, et frais d'administration, à chacune des stations, avec le nom de la rivière ou du tributaire où la dépense a eu lieu; et copie de toute demande reçue de particuliers ou de compagnies à charte pour l'acquisition par voie d'achat ou autrement de tout ou partie de ces ouvrages et améliorations sur la rivière Ottawa et ses tributaires. Présentée au Sénat le 18 avril 1888—*L'hon. M. Clemow*—*Pas imprimée.*

61a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Etat indiquant le coût total de la construction des divers travaux exécutés pour la descente des bois et billots sur la rivière Ottawa et ses tributaires jusqu'au 30 juin dernier; aussi un état indiquant la dépense annuelle de l'entretien de ces ouvrages pendant les cinq années antérieures au 30 juin dernier, sous les différents chefs de reconstruction, réparation, et frais d'administration, à chacune des stations, avec le nom de la rivière ou du tributaire où la dépense a eu lieu ; et copie de toute demande reçue de particuliers ou de compagnies à charte pour l'acquisition par voie d'achat ou autrement de tout ou partie de ces ouvrages et améliorations sur la rivière Ottawa et ses tributaires. Présentée à la Chambre des communes le 26 avril 1888—*M. Amyot*—*Pas imprimée.*

62. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 16 avril 1888—Etat donnant toutes les soumissions pour habillements de la milice depuis le premier janvier 1883, et indiquant le nom de chaque maison ou personne à qui le contrat ou les contrats ont été accordés. Présentée à la Chambre des communes le 17 mai 1888—*M. McMullen*..........*Pas imprimée.*

62a. Papiers relatifs aux pensions payées—au canonnier Ryan, artillerie de place de Montréal, et au sergent Valiquette, 65ème bataillon; au salaire du gardien Bedford, champ de tir, Québec; coût de remèdes, écoles d'infanterie de Frédéricton, N.-B., et de Saint-Jean, Québec; et pensions accordées aux représentants du cap. F. T. Brown, et au lieutenant Charles Swinford; aussi, relevés des pensions payées par suite de la révolte dans les Territoires du Nord-Ouest, en 1885, avec une copie des règlements concernant le paiement de pensions pour service actif. Présentés à la Chambre des communes le 17 mai 1888, par sir Adolphe Caron—*Pas imprimés.*

63. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 juin 1887—Copie de tous contrats conclus par le gouvernement avec John Harvey pour la construction de glissoires et autres améliorations sur la rivière Mattawa ; de toutes annonces demandant des soumissions pour ces travaux ; des dites soumissions, et de tous autres papiers, lettres et correspondance entre le gouvernement et Harvey, au sujet des dits contrats et travaux. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1888—*M Lister*..........*Pas imprimée.*

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 28 mars 1888—Copie de toute correspondance, pétitions et rapports concernant la réclamation des Sauvages Chippewas et Ottawas, à certaines îles dans le lac Erié et la rivière Détroit. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1888.—*M. Patterson (Essex)*..........*Pas imprimée.*

64a. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 avril 1888—Copie de toute correspondance, accusations, papiers ou ordres concernant la démission d'Archibald Culbertson de la position de conseiller de la bande des Mohawks. Présentée à la Chambre des communes le 7 mai 1887.—*M. Burdett*..........*Pas imprimée.*

64b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance entre le gouvernement et toute personne ou personnes au sujet de la réclamation des Sauvages de Mississauga, en vertu des divers traités concernant des terrains non cédés, ainsi que tous rapports et plans s'y rattachant. Présentée à la Chambre des communes le 8 mai 1888.—*M. Cadill*..........*Pas imprimée.*

64c. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 9 avril 1888—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et celui de l'Ontario, concernant une réclamation des Sauvages des Six-Nations, demandant une indemnité pour la submersion de leurs terres par suite de la construction d'un barrage dans la Grande-Rivière, à Dunsville, par la Cie du Canal Welland, vers l'année 1833 ; aussi, copie de tous ordres en conseil et rapports de département relatifs à cette réclamation ou au paiement d'une indemnité. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1888.—*M. Somerville*..........*Pas imprimée.*

64d. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 18 avril 1888—Copie de toutes lettres, télégrammes et requêtes adressés par des Sauvages de la réserve de Caughnawaga au ministre de l'intérieur, demandant une élection de chefs suivant les dispositions de l'Acte des Sauvages, et de toute correspondance échangée à ce sujet entre les dits Sauvages, le ministère de l'intérieur et l'agent de la réserve. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1888.—*M. Doyon*..........*Pas imprimée.*

65. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 9 avril 1888—Copie de tous papiers, correspondance, arrêtés du conseil et ordres admi-

nistratifs, non encore produits, concernant : 1. Le refus de la part des autorités des Etats-Unis de permettre aux navires ou machines de sauvetage du Canada de venir en aide aux bâtiments canadiens en détresse dans les eaux américaines. 2. Le refus de la part des autorités canadiennes de permettre aux navires ou machines de sauvetage des Etats-Unis, de venir en aide aux bâtiments américains en détresse dans les eaux canadiennes. Présentée à la Chambre des communes le 26 avril 1888.—*M. Edgar*—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

65*a*. Correspondance concernant la saisie de navires anglais dans la mer de Behring. Présentée à la Chambre des communes le 26 avril 1888, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

65*b*. Nouvelle correspondance concernant la saisie de navires anglais dans la mer de Behring. Présentée à la Chambre des communes le 27 avril 1888, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

65*c*. Nouvelle correspondance concernant la saisie de navires anglais dans la mer de Behring. Présentée à la Chambre des communes le 18 mai 1888, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

66. Copie certifiée du rapport d'un comité du Conseil privé, au sujet des chemins de fer dans le Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest et la Colombie-Anglaise, ainsi que le rapport du ministre des chemins de fer et canaux sur ce sujet, y compris copie d'un projet de convention avec annexe. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1888, par sir Charles Tupper—
Pas imprimée.

67. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 juin 1887—Copie de tous rapports d'exploration et correspondance relatifs à l'exploration du détroit de Northumberland en vue de la construction d'une voie sous-marine pour traverser le détroit, avec les noms des ingénieurs employés, et le compte détaillé des dépenses encourues dans la dite exploration pendant l'année 1886. Présentée à la Chambre des communes le 4 mai 1888.—*M. Perry*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

67*a*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 mars 1888, pour copie des plans et rapports de la dernière exploration relative au tunnel projeté entre le Cap Traverse, Ile du Prince-Edouard, et le Cap Tormentine, Nouveau-Brunswick. Présentée au Sénat le 18 avril 1888.—*L'honorable M. Howlan*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

68. Copies certifiées de rapports de comités du Conseil privé, et autres papiers, concernant le désaveu de certains actes passés par la législature de la province de la Colombie-Anglaise. Présentées à la Chambre des communes le 4 mai 1888, par sir Hector Langevin—
Imprimées pour la distribution et les documents de la session.

69. Rapport des commissaires du havre de Québec, pour l'année 1887. Présenté à la Chambre des communes le 7 mai 1888, par sir Charles Tupper...*Pas imprimé.*

69*a*. Rapport des commissaires du havre de Montréal, pour l'année 1887. Présenté à la Chambre des communes le 7 mai 1888, par sir Charles Tupper..*Pas imprimé.*

69*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance, pétitions, rapports d'ingénieurs et autres, touchant le dragage du havre de Pictou, sur la baie de Quinté, qui n'ont pas encore été soumis à la Chambre. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1888.—*M Platt*..*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 6 juin 1887—Copie de tous papiers et correspondance concernant quelque changement à apporter dans le système de ventilation de la salle des délibérations de la Chambre des communes. Présentée à la Chambre des communes le 9 mai 1888.—*M. Charlton*..*Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 28 mars 1888—Copie du rapport fait par le professeur Saunders relativement au site de la ferme agronomique dans le Nord-Ouest, et de toutes lettres, documents et papiers concernant les divers sites proposés ainsi que les recommandations qu'il a faites à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 11 mai 1888.—*M. McMullen*..*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance, rapports et recommandations se rapportant à l'allégation du capitaine George H. Young, de Winnipeg, qui prétend avoir sauvé le prêtre blessé, le révérend père Moulin, à

Batoche, le 11 mai 1885, avec l'aide des hommes d'ambulance Bailey et King, du 90e bataillon ; et que le dit sauvetage n'a pas été effectué par le docteur Gravely, de Cornwall, tel que relaté dans le rapport du chirurgien général de la milice, présenté au parlement en mai 1886. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1888.—*M. Daly*.................... ....*Pas imprimée.*

73. Copie certifiée d'un rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, le 23 juillet 1887, sur un mémoire, en date du 19 juillet 1887, du ministre des travaux publics, donnant son assentiment aux recommandations contenues dans le rapport annexé du surintendant des télégraphes du gouvernement, savoir : que les mesures nécessaires soient prises pour permettre à la Puissance de prendre part à la convention pour la protection des câbles sous-marins. Présentée au Sénat le 6 avril 1888, par l'honorable M. Abbott...*Pas imprimée.*

74. Etats et rapports des baptêmes, mariages et sépultures dans les districts d'Arthabaska, Chicoutimi, Gaspé, Joliette, Montmagny et Saguenay, pour l'année 1887. Présentés à la Chambre des communes le 19 mai 1888, par M. l'Orateur ....*Pas imprimés.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de tous documents concernant la demande de George G. McDonald relativement à l'exposition du centenaire de 1876. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1888—*M. Landerkin....Pas imprimée.*

76. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 mars 1888, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre copie des délibérations de la conférence coloniale tenue à Londres en 1887, pour ce qui concerne les communications postales et télégraphiques impériales par la voie du Canada, et aussi toute correspondance échangée entre les autorités impériales et le gouvernement ou quelqu'un de ses départements sur ce sujet depuis la conférence. Présentée au Sénat le 18 mai 1888—*L'honorable M. Dickey*...*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

77. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mai 1886, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre copie de toutes demandes de lettres patentes pour des terres situées dans le township 8, rangs 1 et 2, est; township 8, rangs 1 et 2, ouest; township 9, rangs 1 et 2, est; township 9, rangs 1 et 2, ouest; township 10, rangs 1 et 2, est; township 10, rangs 1 et 2, ouest; et aussi pour les sections 11 et 29 du township 10, 2e rang, ouest, et pour toutes autres terres comprises dans l'arpentage du goulet de la rivière Sale, avec indication des patentes délivrées et des personnes à qui elles l'ont été ; aussi copie de toutes demandes de scrips avec une liste des scrips délivrés, et un état donnant les noms des personnes qui ont reçu de tels scrips à la suite de ces demandes, ou en rapport avec ces terres ou pour en tenir lieu. Présentée au Sénat le 21 mai 1888—*L'honorable M. Schultz— Pas imprimée.*

78. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 10 avril 1888, indiquant la somme qu'a coûté au Canada l'entretien du bureau du gouverneur général depuis la confédération jusqu'au 1er janvier 1888, en traitements, frais de résidence, frais de voyage et toutes autres dépenses incidentes,—le dit état devant faire voir le montant payé pour chacun des gouverneurs. Présentée au Sénat le 22 mai 1888—*L'honorable M. O'Donohoe...Pas imprimée.*

RAPPORT

ÉTATS ET STATISTIQUE

DES

REVENUS DE L'INTÉRIEUR

DU

CANADA

RELATIFS À

L'EXERCICE EXPIRÉ LE 30 JUIN

1887

Soumis aux deux Chambres du Parlement par ordre de Son Excellence.

JOHN COSTIGAN,
Ministre du revenu de l'intérieur.



OTTAWA :
IMPRIMERIE MACLEAN, ROGER ET Cie, RUE WELLINGTON.
1888.

A Son Excellence le Très-honorable marquis de Lansdowne, gouverneur général du Canada.

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

J'ai l'honneur de transmettre à Votre Excellence les ETATS ET STATISTIQUE du département du revenu de l'intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1887, tels que les a préparés et me les a présentés le commissaire du revenu de l'intérieur.

Le tout très respectueusement soumis,

JOHN COSTIGAN,
Ministre du revenu de l'intérieur.

1er février 1888.

TABLE DES MATIERES.

ETATS FINANCIERS

TABLE DES MATIÈRES—*Suite.*

STATISTIQUE—(Annexe A.)

ACCISE.

TABLE DES MATIÈRES—*Suite.*

STATISTIQUE—(Annexe A.)

CANAUX.

TABLE DES MATIÈRES—*Suite.*

STATISTIQUE—(ANNEXE A.)—*Fin.*

TABLE DES MATIÈRES—*Fin.*

DÉPENSE—(ANNEXE B.)

LOCATIONS DES CHUTES D'EAU—(ANNEXE C.)

RAPPORT DU COMMISSAIRE.

RAPPORT

DU

COMMISSAIRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

A l'honorable
Ministre du revenu de l'intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter le compte des recettes de l'exercice expiré le 30 juin 1887, avec les renseignements ordinaires sur les frais qu'a entraînés la perception de ces recettes, ainsi que des détails statistiques sur leur provenance.

1. Suit un tableau comparatif des recettes des exercices expirés le 30 juin 1883, 1884, 1885, 1886 et 1887.

—	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.
	$	$	$	$	$
Accise	6,282,796	5,545,391	6,438,688	5,883,580	6,466,151
Travaux publics	510,969	516,349	409,886	440,677	448,806
Inspection et mesurage du bois	49,560	43,609	28,557	30,073	19,707
Timbres des effets de commerce	45	....	....	....	....
Timbres des poids et mesures, du gaz, et des pièces judiciaires	34,889	36,401	40,504	42,001	43,621
Total	6,878,259	6,141,750	6,917,635	6,396,331	6,978,285

2. L'état qui précède accuse une augmentation de $581,954 sur l'exercice précédent, selon le détail suivant :

Accise	$582,571	
Travaux publics	8,129	
Poids et mesures, gaz, et timbres judiciaires	1,620	
		$592,320
Moins—Diminution dans les recettes de l'inspection du bois		10,366
		$581,954

3. Le tableau comparatif ci-dessous donne le détail des recettes de l'accise pour le dernier exercice, et les quatre exercices de 1883-84, 1884-85, 1885-86 et 1886-87 :—

—	1.	2.	3.	4.	5.
	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.
	$	$	$	$	$
Spiritueux	3,902,867	3,610,496	4,281,027	3,214,075	3,737,339
Liqueur de malt	6,150	6,558	6,344	6,189	7,045
Malt	405,023	413,056	477,184	382,572	433,129
*Cigares	....	266,814	318,357	560,351	524,281
Tabac	1,886,302	1,169,490	1,270,933	1,629,604	1,668,002
Pétrole	25,216	26,566	27,520	29,181	31,989
Fabrication en entrepôt	36,715	39,457	44,090	46,523	50,005
Saisies	5,241	2,183	1,256	2,697	2,029
Autres recettes	15,282	10,771	11,977	12,388	12,331
Total	6,282,796	5,545,391	6,438,688	5,883,580	6,466,150

* Pour l'exercice 1883, les cigares ont été compris dans l'article "Tabac."

SPIRITUEUX :

4. Le tableau suivant montre le mouvement des capitaux, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1887, et les quatre exercices précédents :—

Exercice.	1. Fabriqué pendant l'exercice	2. En entrepôt au commencement de l'exercice.	3. Mis en entrepôt pendant l'exercice.	4. Sorti pour la consommation	5. Exporté.	6. Employé dans les fabriques-entrepôts.	7. Dont il est autrement rendu compte.	8. En entrepôt à la fin de l'exercice.	9. Mémoire du revenu perçu, y compris le produit des licences.
	Gallons de pr.	Gallons de pr.	Galls de pr.	Gallons de pr.	Galls de pr.	Gallons de pr.	Galls de pr.	Gallons de pr.	$
1882-83	4,281,208	1,642,517	....	3,848,787	12,322	215,145	6,408	1,841,123	3,902,867
1883-84	4,207,576	1,841,123	....	3,608,021	5,731	232,424	1,489	2,201,034	3,610,496
1884-85	3,579,332	2,201,034	....	4,274,722	7,748	253,429	2,570	1,242,197	4,281,027
1885-86	4,355,736	1,242,197	....	2,478,098	7,704	277,539	2,119	2,832,473	3,214,075
Totaux	16,423,852	6,926,871	....	14,209,628	33,205	978,537	12,586	8,116,827	15,008,465
Moyenne des 4 exercices terminés le 30 juin 1886	4,105,963	1,731,718	....	3,552,407	8,301	244,634	3,146	2,029,207	3,752,114
1886-87	5,119,506	2,832,473	4,890,187	2,864,935	4,580	286,078	3,090	4,563,977	3,737,338

En sus des quantités indiquées dans la 6e colonne, il a été employé dans les fabriques-entrepôts, pendant l'exercice 1882-83, 157,223 galls. de preuve; en 1884-85, 11,372 galls. de preuve; en 1885-86, 9,670 galls. de preuve, et en 1886-87, 15,425 galls. de preuve de spiritueux importés.

XV

5. Les spiritueux manufacturés dans le cours du dernier exercice ont atteint le chiffre de 5,119,506 gallons de force de preuve, tandis que la product on de l'exercice précédent avait été de 4,355,736.

6. L'augmentation de la production peut être attribuée principalement à la mise en vigueur, le 1er juillet 1887, de la nouvelle disposition de l'acte du revenu de l'intérieur défendant la vente de spiritueux qui n'ont pas été fabriqués depuis au moins 12 mois, en conséquence de laquelle les distillateurs ont dû augmenter leur stock.

7. Dans la production de ces spiritueux, on a employé les matières suivantes :—

	Livres.
Malt	4,741,837
Maïs	79,067,303
Seigle	14,380,245
Avoine et autres grains	1,682,766
Total des grains	90,872,151
Mélasse	38,750
Total	90,910,901

8. Dans la quantité prise pour la consommation, la moyenne de plus de trois millions et demi de gallons pour les quatre exercices précédents est tombée à 2,864,005 gallons de preuve pour 1887.

9. On devait s'y attendre. La hausse des prix qui a résulté de l'augmentation des droits ainsi que de la nécessité de garder les produits 12 mois en entrepôt avant la vente, a réduit la consommation de 20 pour 100. Cela sera peut-être considéré comme un avantage quand le public en général saura qu'en vieillissant, même de 12 mois, les spiritueux se débarrassent des éthers les plus délétères et d'éléments nuisibles, qui non seulement sont mauvais pour l'estomac du consommateur, mais créent et stimulent chez lui un goût faux.

10. La quantité de spiritueux canadiens employés dans les fabriques-entrepôts pour la production du vinaigre et d'esprits méthyliques, a été de 286,078 gallons, ce qui est une augmentation de près de 42,000 gallons sur la moyenne des quatre exercices précédents.

11. Le département est d'avis que cette augmentation n'est pas dans l'intérêt du revenu ; la question se présente en effet sérieuse-

sement de savoir si l'on ne devrait pas abolir tout à fait le privilège de fabriquer en entrepôt les articles dans la fabrication desquels entrent des spiritueux.

13. Les annexes A et B font voir quelle a été la consommation par tête des spiritueux, des tabacs et des autres produits soumis aux droits d'accise, et des produits similaires importés et frappés de droits de douane, suivant le chiffre de la population de tout le Canada, et suivant celle de chaque province séparément. Il ne faut pas oublier, toutefois, qu'une forte partie des produits déclarés pour la consommation aux principaux centres d'importation, ne sont pas consommés dans la province où les droits sont payés.

12. Il est bon de constater, néanmoins, qu'en réduisant les spiritueux, les liqueurs de malt, et les vins—indigènes et étrangers—à la base de l'alcool, la consommation, suivant le chiffre de la population, ne dépasse pas trois quarts de gallons par année, à peine un tiers de la quantité consommée par tête dans toute l'Europe.

MALT ET LIQUEUR DE MALT:

14. Le relevé qui suit représente le mouvement du malt pendant l'exercice 1886-87, et pendant les quatre exercices précédents :

Exercices.	1. En entrepôt au commencement de l'exercice.	2. Fabriqué pendant l'exercice.	3. Pris pour la consommation.	4. Exporté.	5. Dont il a été autrement rendu compte.	6. En entrepôt à la fin de l'exercice.	7. Recette afférente à l'exercice, y compris le produit des licences.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$
1882-83	18,232,496	85,516,222	39,587,285	46,882,486	1,437,458	15,841,489	411,173
1883-84	15,841,489	55,447,616	40,533,102	4,961,383	373,904	25,420,719	419,615
1884-85	25,420,719	49,517,962	47,005,917	11,868,299	1,150,502	14,913,873	483,528
1885-86	14,910,873	48,212,695	37,604,708	9,793,202	921,201	14,807,457	388,761
Total	74,408,577	238,694,495	164,731,012	73,505,370	3,883,065	70,983,538	1,703,077
Moyenne des quatre exercices terminés le 30 juin 1886	18,602,144	59,673,624	41,182,753	18,376,342	970,766	17,745,884	425,769
1886-87	14,807,457	54,662,804	42,630,440	6,064,360	505,077	20,270,384	440,175

15. La quantité de malt fabriquée pendant le dernier exercice a augmenté de 48,212,695 livres, qu'elle était en 1886, à 54,662,804 lbs. en 1887, et la consommation, de 37,604,708 livres à 42,630,440.

16. Les exportations ont cependant diminué sensiblement; de 11,868,299 livres qu'elles étaient en 1884-85, elles sont tombées à 9,793,202 livres en 1885-86, et à 6,064,360 livres en 1887.

17. Les droits sur le malt et la liqueur de malt déclarés pour la consommation, y compris les produits des licences des brasseurs et des malteurs, se sont élevés à $440,175, tandis que la moyenne des quatre exercices précédents était de $425,769.

18. Sur la quantité de malt déclarée pour la consommation (c'est-à-dire 42,630,440 livres), il en a été employé environ quatre millions et trois quarts à la distillation, et le reste l'a été à la production de 14,786,285 gallons de liqueur de malt.

TABAC :

19. Le tableau suivant représente le mouvement du tabac, y compris le tabac en poudre et les cigarettes, pendant le dernier exercice.

Exercices.	1. En entrepôt le 1er juillet.	2. Fabriqué pendant l'exercice.	3. Pris pour la consommation.	4. Exporté.	5. Dont il a été autrement rendu compte.	6. En entrepôt le 30 juin.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1882-83.	2,717,386	8,574,394	8,965,001	453,471	10,416	1,862,892
1883-84.	1,862,892	10,940,569	10,072,681	418,574	74,272	2,237,833
1884-85.	2,237,833	10,509,217	11,061,514	600,493	58,813	1,026,230
1885-86.	1,026,230	9,594,121	8,507,074	454,631	46,237	1,612,409
Total.	7,844,341	39,618,301	38,606,270	1,927,169	189,738	6,739,364
Moyenne des quatre exercices expirés le 30 juin 1886....	1,961,085	9,904,575	9,651,567	481,792	47,434	1,684,841
1886-87.	1,612,409	9 114,944	8,816,573	93,930	25,262	1,791,588

20. Aux quantités ci-dessus il faut ajouter celles du tabac en feuilles retirées pour la consommation à l'état brut, pendant les mêmes exercices :—

Exercice.	7. En feuilles pour la consommation.		8. Quantité totale retirée pour la consommation.	9. Droits perçus, y compris le produit des licences.
	Canadien.	Etranger.		
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$
1882-83	218	196	8,965,415	1,535,076
1883-84	....	64	10,072,745	1,169,490
1884-85	....	75	11,061,589	1,270,933
1885-86	....	142	8,507,216	1,629,604
Total	218	477	38,606,965	5.605,103
Moyenne des quatre exercices expirés le 30 juin 1886	54	119	9,651,741	1,401,278
1886-87	....	20	8,816,593	1,668,002

21. Le tableau suivant donne la quantité du tabac canadien en rouleaux sur lequel il a été payé des droits, et les divisions dans lesquelles ces droits ont été perçus :—

Divisions.	Licences.		Quantité acquittée des droits pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.	Droits perçus, y compris le produit des licences.
	Nombre.	Montant.		
		$	Lbs.	$ cts.
Ottawa	....	....	45	2 25
Beauharnois	1	2	100	7 00
Joliette	41	82	77,052	3,934 60
Montréal	33	66	12,625	697 25
Sorel	1	2	100	7 00
Saint-Hyacinthe	1	2	160	10 00
Terrebonne	6	12	1,486	86 30
Trois-Rivières	....	....	25	1 25
Total	83	166	91,593	4,745 65
Total de l'exercice précédent	....	....	93,939½	4,428

22. Ci-suit un relevé de la consommation du tabac canadien pendant les cinq derniers exercices :—

Exercice.	Tabac en feuille et en torquette acquitté des droits.	Livré aux manufactures.	Total.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1882-83	178,432	198,765	377,197
1883-84	232,923	93,881	326,804
1884-85	340,874	154,847	495,721
1885-86	93,940	305,751	399,691
1886-87	91,593	426,223	517,816

23. Le tableau suivant représente le mouvement des cigares pendant l'exercice terminé le 30 juin 1887, et les deux exercices précédents :—

Exercices.	1. En entrepôt le 1er juillet.	2. Fabriqué pendant l'exercice.	3. Pris pour la consommation.	4. Exporté.	5. Dont il a été autrement rendu compte.	6. En entrepôt le 30 juin.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1884-85........	7,070,575	82,352,178	78,869,878	236,375	10,000	10,306,50
1885-86...............	10,306,500	90,427,275	91,699,400	124,750	163,000	8,746,625
1886-87.......	8,746,625	85,587,505	85,749,600	33,475	45,250	8,505,805
Total..........	26,123,700	258,366,958	256,318,878	394,600	218,250	27,558,930
Moyenne...	8,707,900	86,122,319	85,439,626	131,533	72,750	9,186,310

INSPECTION DU PÉTROLE.

24. Le nombre de colis de pétrole canadien inspectés durant le dernier exercice a été de 220,754, et les droits se sont élevés à $19,992.47.

25. Le nombre de colis de pétrole importé inspectés par les agents du département, s'est élevé à 45,049, et les droits à $11,996.80.

FABRICATION EN ENTREPÔT :

26. Les recettes provenant des fabrications en entrepôt, dans le cours des cinq derniers exercices, se répartissent comme suit :

1882-83................	$36,715
1883-84.......................	39,457
1884-85......	44,090
1885-86.................	46,523
1886-87......................	49,080

27. Ces recettes proviennent du vinaigre et des esprits méthyliques.

TRAVAUX PUBLICS :

28. Le revenu des travaux publics accuse une augmentation d'un peu plus de onze mille piastres, déduction faite des remises effectuées en conséquence de différents arrêtés du conseil modifiant le tarif.

—	1885-86.	1886-87.	Augmentation.	Diminution.
	$	$	Pour 100.	Pour 100.
Péages des canaux, etc.........	340,342	321,624	....	5·49
Glissoirs et barrag. flottants.	64,687	83,450	29·00	....
Chutes d'eau et aut's locat'ns	31,338	41,700	33·06	....
Travaux publics secondaires.	4,309	1,802	....	58·18
	440,676	448,576		
A déduire--Remises effectuées en vertu d'arr. du conseil...	35,725	32,615		
	404,951	415,961		

29. Suit un relevé succinct du revenu des canaux, dans lequel l'augmentation ou la diminution des recettes est indiquée pour chaque canal.

Canaux.	1885-86.	1886-87.	Augmentation.	Diminution.
	$	$	Pour 100.	Pour 100.
Welland..................................	174,135	157,212	....	9·54
Saint-Laurent	83,206	81,374	2·02	....
Chambly..........	18,461	17,326	. ...	6·14
Ottawa.....	55,954	57,732	3·17	....
Rideau........	6,012	6,194	1·36	....
*Baie de Burlington............	578	....	....	....
Saint-Pierre	1,457	1,426	....	2·12
District de Newcastle	539	360	....	3·32
	340,342	321,624		
A DÉDUIRE—Remises	35,725	31,391		
	304,617	290,233		

* Les péages sur le canal de la baie de Burlington ont été abolie par un acte du parlement passé pendant la session de 1886.

30. La principale diminution s'est accusée sur le canal Welland, et le tableau suivant en donne le détail :—

—	1885-86.	1886-87.	Augmentation.	Diminution.
	$	$	Pour 100.	Pour 100.
Navires	15,046	14,503	....	3·61
Passagers	121	149	23·14	....
Produits forestiers	30,185	23,273	....	22·89
do des animaux	179	620	246·67	....
do agricoles	67,568	68,491	1·36	....
Produits industriels et marchandises	60,885	50,171	....	17·59
Total des péages	173,984	157,207	....	....
Amendes, dommages, etc.	151	5	....	....
Total	174,135	157,212	....	9·54
A déduire—Remises	27,996	29,974		
	146,139	127,238		

31. Le relevé ordinaire des quantités de grains transbordées à Port-Colborne est renvoyé à la statistique des canaux pour la saison de navigation, statistique qui fait l'objet d'un rapport supplémentaire.

GLISSOIRS ET BARRAGES FLOTTANTS :

Les recettes provenant de cette source ont augmenté de $18,763.06, ce qui est dû principalement à ce que les hautes eaux ont cette année dégagé les pièces échouées pendant les années précédentes.

CHUTES D'EAU ET AUTRES LOCATIONS :

Le revenu provenant de ces sources a augmenté de près du tiers par suite de nouvelles locations, de sorte qu'en 1886-7 il s'est élevé à $41,699,77.

TRAVAUX PUBLICS SECONDAIRES :

L'abolition des péages sur le pont suspendu à Ottawa et le pont de Dunnville sur le canal Welland à réduit de beaucoup les recettes provenant de cette source, qui n'ont été que de $1,801.54 en 1886-7 tandis qu'elles étaient de $4,309.16 pendant l'exercice précédent.

Inspection du bois :

Les recettes ont été de $27,141.05, soit $2,931.86 de moins qu'en 1885-86. Les soldes en souffrance ont été réduites de $3,495.72.

Poids et mesures et gaz :

Comme d'habitude, il sera soumis, au sujet de ces services, un rapport spécial contenant des renseignements statistiques complets.

Les recettes des timbres employés dans ces services, y compris celles des timbres judiciaires de la cour suprême, se sont élevées à $43,620.75, soit à $1,619.48 de plus que pour l'exercice précédent.

Inspection des substances alimentaires et des engrais :

Le rapport ordinaire sur ce service a été préparé, et on y trouvera les détails de ce qui a été fait, ainsi que le rapport des analystes publics.

La somme dépensée pour ce service dans le cours de l'exercice est de $15,322.58.

Inspection des denrées :

Les annexes D, E, F comprennent les relevés statistiques ordinaires de l'inspection des denrées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. MIALL,

Commissaire.

ANNEXE 3.

TABLEAU indiquant la consommation annuelle, par tête, des articles sous-mentionnés soumis à des droits d'accise ou de douane, dans les diverses provinces et dans le Canada, depuis la confédération.

Années.	Ontario.					Québec.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Galls	Galls.	Lbs.	Galls.
1861	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1868	1·534	2·156	......	1·596	·094	1·278	2·319	·308	1·804	·073
1869	1·093	2·172	·034	1·569	·836	·801	2·120	·263	1·966	·054
1870	1·298	2·072	·055	1·831	1·537	1·247	1·988	·351	2·692	·279
1871	1·420	3·758	·057	1·626	2·388	1·377	2·065	·354	2·588	·189
1872	1·539	3·005	·082	2·179	1·690	1·540	2·172	·443	2·879	·501
1873	1·444	3·522	·094	1·681	2·032	1·541	2·468	·387	2·524	·193
1874	1·923	3·379	·103	2·079	2·292	1·614	2·273	·478	3·414	·361
1875	1·256	3·696	·055	1·723	2·244	1·215	2·322	·259	2·307	·318
1876	1·369	3·383	·065	2·032	2·325	1·262	2·212	·387	2·714	·476
1877	1·019	3·109	·028	1·971	1·842	1·128	2·108	·208	2·086	·288
1878	1·002	3·013	·021	1·879	......	1·126	1·872	·223	1·997	......
1879	1·404	3·281	·030	1·907	......	1·072	1·660	·230	1·939	......
1880	·708	3·478	·020	1·958	......	·869	1·598	·183	1·738	......
1881	·936	3·548	·025	2·008	......	1·150	1·723	·236	2·118	......
1882	1·011	4·250	·029	2·068	......	1·248	2·004	·276	2·279	......
1883	1·075	4·508	·037	2·183	......	1·380	1·967	·304	2·474	......
1884	·987	4·519	·030	2·265	......	1·271	2·069	·265	3·324	......
1885	1·334	3·990	·028	2·171	......	1·211	1·952	·243	3·767	......
1886	·510	4·220	·021	1·502	......	·913	2·207	·253	3·320	......
1887	·689	4·555	·020	2·518	......	1·024	2·578	·225	3·557	......
Moyenne	1·121	3·314	·035	1·845	......	1·155	1·984	·279	2·453	......

Années.	Nouveau-Brunswick.					Nouvelle-Écosse.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	Galls.	Galls	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Galls.	Galls	Lbs.	Galls
1861	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1868	1·050	·519	·209	2·661	·480	·909	·450	·193	·143	·480
1869	·867	·995	·071	1·734	·443	·742	·825	·075	1·895	·347
1870	1·074	·634	·100	2·425	·712	·692	·859	·081	2·128	·471
1871	1·214	·613	·128	2·536	1·050	·759	1·081	·118	1·830	·581
1872	1·254	·751	·128	2·557	·747	·827	·986	·133	2·473	·564
1873	1·358	·837	·151	2·181	·860	·839	·954	·100	1·612	·629
1874	1·362	·708	·201	2·472	·968	·928	·916	·133	2·125	·653
1875	1·057	·639	·066	1·794	·950	·689	·811	·062	1·630	·755
1876	·950	·636	·087	2·405	·968	·653	·996	·077	2·226	·815
1877	·742	·623	·064	2·609	1·092	·659	·794	·064	1·876	·660
1878	·856	·782	·056	2·461	......	·492	·828	·050	1·754	......
1879	·756	·646	·059	2·251	......	·516	·767	·058	1·679	......
1880	·590	·486	·025	2·447	......	·430	·519	·031	1·812	......
1881	·753	·456	·044	2·548	......	·527	·603	·049	1·841	......
1882	·883	·649	·049	2·517	......	·539	·690	·062	1·870	......
1883	·932	·790	·058	2·627	......	·579	·629	·063	1·842	......
1884	·815	·805	·056	1·491	......	·573	·782	·061	1·811	......
1885	·753	·859	·044	2·130	......	·536	·772	·054	1·985	......
1886	·560	·973	·041	1·646	......	·463	·807	·057	1·416	......
1887	·587	·912	·032	1·962	......	·441	·634	032	1·355	......
Moyenne	·878	·681	·079	2·164	......	·609	·785	·074	1·681	......

Années.	Ile du Prince-Édouard.					Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	Galls.
1861	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1868	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1869	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1870	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1871	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1872	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1873	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1874	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1875	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1876	·849	·932	·098	1·706	·662	·726	1·077	·205	2·582	·185
1877	·748	·875	·045	1·588	·717	·294	·627	·012	2·275	·128
1878	·416	·651	·025	1·594	......	·533	1·468	·053	3·676	......
1879	·609	·516	·036	1·618	......	·814	1·851	·072	4·051	......
1880	·425	·561	014	1·327	......	·813	2·479	·053	4·270	......
1881	·530	·381	019	1·287	......	·385	1·156	·910	1·311	......
1882	·425	·269	·013	1·066	......	·767	2·150	·072	2·460	......
1883	·410	·174	·030	1·107	......	·840	2·818	·094	2·638	......
1884	·337	·209	·009	1·228	......	·677	2·208	·043	2·341	......
1885	·412	·296	·009	1·348	......	·597	1·603	·043	2·048	......
1886	·534	·330	·020	1·611	......	·494	1·722	·036	1·016	......
1887	·241	·406	·021	1·421	......	·456	1·826	·033	1·452	......
Moyenne	·494	·046	·028	1·408	......	·616	1·748	·961	2·510	......

Années.	Colombie-Britannique.					Canada.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Galls.	Galls	Lbs.	Galls.
1861	......	......	......	......	......	1·621	1·973	·098	1·815	......
1868	......	......	......	......	......	1·604	2·269	·174	1·738	·193
1869	......	......	......	......	......	1·124	2·290	·115	1·755	·575
1870	......	......	......	......	......	1·434	2·163	·195	2·190	1·103
1871	......	......	......	......	......	1·578	2·490	·259	2·052	1·591
1872	......	......	......	......	......	1·723	2·774	·257	2·481	1·302
1873	......	......	......	......	......	1·682	3·188	·238	1·999	1·387
1874	......	......	......	......	......	1·994	3·012	·288	2·566	1·618
1875	......	......	......	......	......	1·394	3·091	·149	1·915	1·589
1876	1·288	3·478	·430	2·936	·598	1·204	2·454	·177	2·316	1·360
1877	1·089	3·196	·330	2·723	·754	·975	2·322	·096	2·051	1·103
1878	1·397	3·422	·454	3·118	......	·960	2·169	·096	1·976	......
1879	1·819	3·349	·519	3·389	......	1·131	2·209	·104	1·954	......
1880	1·010	3·187	·410	2·132	......	·715	2·248	·077	1·936	......
1881	1·038	2·699	·417	2·886	......	·922	2·293	·099	2·035	......
1882	1·330	3·211	·667	3·491	......	1·009	2·747	·120	2·150	......
1883	1·526	4·080	·803	4·464	......	1·090	2·882	·135	2·280	......
1884	1·459	4·863	·860	3·896	......	·998	2·924	·117	2·476	......
1885	1·750	5·192	·980	2·947	......	1·126	2·639	·109	2·623	......
1886	1·286	5·471	1·042	1·524	......	·711	2·838	·110	2·035	......
1887	1·563	5·858	·878	5·445	......	·747	3·084	·095	2·591	......
Moyenne	1·379	4·000	·649	3·245	......	1·225	2·574	·148	2·116	......

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 5 octobre 1887.

E. MIALL
Commissaire.

ANNEXE 3.

Tableau indiquant la consommation annuelle, par tête, des articles sous-mentionnés soumis à des droits d'accise ou de douane, dans les diverses provinces et dans le Canada, depuis la confédération.

Années.	Ontario.					Québec.					Nouveau-Brunswick					Nouvelle-Ecosse.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1861	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1868	1·109	·114	......	·163	·006	1.001	·111	·094	·218	·008	·870	·030	·068	·157	·039	·894	·033	·045	·112	·048
1869	·841	110	·014	·169	·061	·666	082	·074	·217	·007	·786	·049	·027	·216	·068	·706	·057	·030	·200	·045
1870	·997	·101	·019	·209	·105	1·016	·078	·099	·326	·020	·957	·038	·035	·287	·057	·652	·055	·034	·244	·043
1871	1·090	·122	·021	·265	·130	1·127	·082	·106	·431	·015	1·079	·039	·048	·405	·071	·766	·066	·050	·290	·045
1872	1·182	·135	·030	·368	·110	1·259	·101	·134	·510	·035	1·128	·047	·050	·416	·058	·765	·057	·054	·386	·046
1873	1·115	·155	·033	·286	·135	1·258	·107	·122	·471	·019	1·233	·055	·057	·317	·084	·780	060	·042	·251	·075
1874	1·507	·154	·042	·351	·154	1·349	·097	·162	·615	·032	1 255	·053	·075	·404	·101	·887	·059	·056	·337	·079
1875	1·150	·140	·033	·379	·150	1·200	·110	·134	·529	·029	1·158	047	·044	·389	·104	·788	·057	·044	·333	·083
1876	1·258	·132	·031	·443	·153	1·269	·081	·153	·623	139	1·055	·046	·043	·406	·111	·746	·049	·038	·455	·095
1877	·927	·142	021	·425	·126	1 101	·092	·110	·463	·023	·812	·039	·043	·540	·104	·750	·072	·044	·384	·066
1878	·912	·202	·012	·410	......	1·100	·119	·112	·450	......	·955	·074	033	·537	......	·552	·079	·036	·365	......
1879	1·283	·186	·019	·424	......	1 068	·079	·118	·472	......	·830	·051	·039	·493	......	·587	·063	·039	·351	......
1880	·720	·121	·016	·422	......	·950	·052	·124	·304	......	·690	·028	·022	509	......	·532	·036	·032	·370	......
1881	·961	·120	·021	·437	......	1·246	·059	·165	·463	......	·880	·028	·039	·539	......	·646	·039	·047	·380	......
1882	1·030	·145	·026	·460	......	1 355	·069	·197	·534	......	1 034	·039	·044	·543	......	·585	·038	·055	·385	......
1883	1·121	·151	·031	·444	......	1·513	·065	·206	·542	......	1·087	·051	·045	·504	......	·717	·044	·056	·342	......
1884	1·008	·150	·025	·324	......	1·381	·067	·177	·490	......	·949	·049	·040	·257	......	·716	·044	·052	·236	......
1885	1·350	·166	·023	·322	......	1·317	·082	·157	·569	......	·890	·049	·031	·312	......	·667	·038	·043	·265	......
1886	·869	·135	·018	·394	......	1·324	·052	·161	·856	......	·804	·039	·030	·385	......	·763	·028	·045	·318	......
1887	·910	·147	·017	·450	......	1·462	·068	·153	·735	......	·882	·044	·024	·375	......	·700	·026	·023	·316	......
Moyenne	1·016	·137	·021	·340	......	1·141	·079	·131	·467	......	·920	·042	·039	·038	......	·679	·047	041	·300	......

Années.	Ile du Prince-Edouard.					Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.					Colombie-Britannique.					Canada.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
1861	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
1868	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1·028	·097	·043	·176	·014
1869	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	·761	·092	·037	·193	·041
1870	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	·962	·085	·049	·259	·061
1871	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1·059	·095	·056	·336	·077
1872	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1·160	·108	·070	·422	·076
1873	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1·135	·120	·066	·350	·084
1874	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1 363	·119	·086	·442	·103
1875	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	1·127	·114	·069	·428	·098
1876	·976	·046	·052	·344	·115	·776	·037	·108	·684	·033	1·545	·254	·184	1·003	·138	1·182	·098	·075	·513	·105
1877	·851	·052	·033	·319	·100	·294	·036	·014	·557	·021	1·289	·230	·283	·887	·109	·949	·109	·057	·446	·084
1878	·469	·047	·002	·319	......	·534	·096	·039	·914	......	1·647	·231	·325	1·057	......	·927	·147	·052	·439	......
1879	·687	·029	·027	·325	......	·905	·106	·051	1·043	......	2·163	·338	·351	1·147	......	1·095	·125	·057	·449	......
1880	·525	·021	·015	·268	......	·864	·087	·046	·989	......	1·331	·198	·281	·928	......	·772	·081	·055	·428	......
1881	·673	·017	·018	·260	......	·400	·041	·008	·275	......	1·342	·151	·287	·833	......	·990	·081	·073	·443	......
1882	·547	·012	·012	·215	......	·810	·086	·139	·564	......	1·691	·182	·443	1·017	......	1·084	·098	·092	·485	......
1883	·537	·010	·025	·201	......	·958	·143	·112	·508	......	1·918	·023	·486	1·160	......	1·186	·103	·097	·473	......
1884	·445	·013	·008	·149	......	·715	·125	·039	·347	......	1·828	·299	·537	·861	......	1·074	·104	·082	·365	......
1885	·546	·018	·008	·163	......	·631	·087	·036	·306	......	2·182	·283	·583	·836	......	1·198	·113	·074	·393	......
1886	·983	·021	·012	·318	......	·675	·097	·032	·208	......	2·662	·263	·534	·945	......	1·010	·091	·072	·530	......
1887	·362	·021	·017	·134	......	·622	·091	·022	401	......	2 472	·330	·523	·938	......	1·045	·100	·066	·514	......
Moyenne	·063	·023	·025	·251	......	·682	·008	·054	·483	......	1·839	·231	·401	·967	......	1·005	·009	·006	·388	......

Ministère du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 5 octobre 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE C.

TABLEAU indiquant le nombre d'alambics illicites saisis pendant l'exercice clos le 30 juin 1887, ainsi que les noms des propriétaires, la valeur des appareils, etc.

Nº de la saisie.	Date.	Division.	Propriétaires.	Valeur des appareils saisis.	Observations.
				$ cts	
11	2 déc. 1886.	Cap-Breton.....	James Basker.........	130 00	$50 d'amende pour avoir déplacé des spiritueux illicites.
12	27 nov. 1886	do ...	Angus Rankin...	216 30	$110 d'amende.
13	27 nov. 1886	do ...	Neil McIsaac.........	91 00	$100 d'amende ou 6 mois de prison.
84	24 déc. 1886	Guelph....	Edward Johnston....	22 50	
71	17 sept. 1886	Halifax..........	Simeon et George Dares	173 97	Chacun $100 d'amen. sur deux chefs d'accusation et 6 mois de prison.
72	12 nov. 1886	do	Thomas Kent.........	84 00	$300 d'amende ou 6 mois de prison.
76	28 juin 1887	do	William Workman...	210 50	$100 d'amende.
18	25 mai 1887	Owen-Sound...	William Owens.......	2 00	do do
171	8 nov. 1886	Québec..........	J. B. Mineault........	3 50	
172	8 nov. 1886	do	F. Lepointe..............	2 00	
173	3 déc. 1886	do	Denis Boiselle.........	25 00	
174	20 déc. 1886	do	Agapit Lemay.........	12 00	
175	20 déc. 1886	do	Isaac St. Hilaire	6 00	
176	5 avril 1887	do	Lazare Boucher.......	45 00	
85	6 août 1886	Stratford........	Werner Wippler......	59 20	$100 d'amende et 1 mois de prison.
86	27 oct. 1886	do	Sebastien Hooper, jne et Robert King......	56 00	Chacun $400 d'amende, et à défaut 6 mois de prison.
87	2 nov. 1886	do	Anthony Mehan.......	41 00	
88	23 déc. 1886	do	Wm. Thompson.......	25 00	$250 d'amende et 3 mois de prison, et 1 mois de plus à défaut de paiements.
89	3 fév. 1887	do	James Burt..............	10 00	
184	3 nov. 1886	Toronto..........	Inconnue	10 00	
185	17 fév. 1887	do	J. Masten.......	63 95	
187	29 mai 1887	do	George Montgomery.	10 00	$100 d'amende ou 3 mois de prison.
188	1er avril '87	do	John McLean.	....	$100 d'amende.
			Donald McAskill......	117 30	
			John Wilson	....	$100 d'amende et 1 mois de prison.
189	20 juin 1887	do	Angus Gilchrist.......	31 00	$100 d'amende.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 30 novembre 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE D.

Conseils d'inspecteurs nommés en conformité de l'acte d'inspection de 1874, 37 Vic., ch. 45, dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Division.	Territoire que comprend le district.	Article.	Conseils d'inspecteurs et arbitres.	Adresse.
Port-Arthur	La ville de Port-Arthur et le territoire adjacent compris dans un rayon de 15 milles.	Grain	F. E. Gibbs.	Port-Arthur.
			V. Bowerman. ...	do
			A. Squier.	do
			W. J. Bawlf.......	do
			W. C. Dobie	do
Antigonish........	Comté d'Antigonish	Poisson et huile de poisson.	Wm. Gerrior......	Tracadie.
			J. A. McDonald.	Arisaig.
			John R. Graham	Antigonish.
			Angus McDonald	Havre au Bouché.
			Patrick Webb....	do

ANNEXE C.

LISTE des inspecteurs et des sous-inspecteurs des principaux articles de provenance canadienne ayant droit d'agir comme tels sous l'autorité de l'Acte d'inspection de 1874, 37 Vic., chap. 45, et les actes qui le modifient, complétée jusqu'au 31 décembre 1887 ; avec indication du district pour lequel ces officiers ont été nommés, et du territoire compris dans chaque district.

District.	Territoire qui comprend le district.	Date de l'arrêté du conseil.	Article.	Nom.	Emploi.	Résidence.
Ontario.						
Brant et Haldimand	Comtés de Brant et Haldimand	27 sept. 1873	Cuir et peaux vertes	Wm. G. Culbard	Inspecteur	Paris.
Bruce et Grey	do Bruce et Grey	do	Poiss. et huile de poiss	Neil McAuley	do	Southampton.
do	do do	do	do	John Campbell	Sous-inspect	Kincardine.
do	do do	do	do	Geo. S. Miller	do	Owen-Sound.
Carleton et Russell	do Carleton et Russell	do				
Essex, Kent et Lambton	Comté d'Essex, Kent et Lambton	do	Cuir et peaux vertes	Richard Linton	Inspecteur	Chatham.
do	do do	do	do	Jos. W. Barringer	Sous-inspect	Windsor.
Frontenac, Leeds et Addington	do Frontenac, Leeds et Addington	do				
Grenville, Dundas et Stormont	do Grenville, Dundas et Stormont	do				
Glengarry et Prescott	Comtés de Glengarry et Prescott	do	Cuir et peaux vertes			
Hamilton	Tout le territoire qui s'étend au sud de la ligne-mère du chemin de fer Grand-Tronc, (non déjà compris dans le district de Toronto) et à l'est du chemin de fer Port-Dover et lac Huron	10 nov. 1885	Blé et autres grains	Edward Adamson	Inspecteur	Hamilton.
do	Cité d'Hamilton	29 août 1873	Cuir et peaux vertes	James Brown	do	do
Kingston	Toute la partie de l'Ontario qui s'étend à l'ouest du chemin de fer Kingston et Pembroke, et à l'est des limites est du comté d'Ontario, et des districts de Muskoka et de Parry-Sound	10 nov. 1885	Blé et autres grains	Wm. Bletcher	do	Port-Hope.
do	Cité de Kingston	29 août 1873	Cuir et peaux vertes	Peter McKim	do	Kingston.

LISTE des inspecteurs et des sous-inspecteurs des principaux articles de provenance canadienne, etc.—*Suite.*

District.	Territoire que comprend le district.	Date de l'arrêté du conseil.	Article.	Nom.	Emploi.	Résidence.
Ontario—Suite.						
Lanark et Renfrew	Comtés de Lanark et Renfrew	27 sept. 1873	Bœuf et lard	Wm. Gardner	Inspecteur	Dalhousie.
Lennox et Prince-Edward	do Lennox et Prince-Edward	do				
Lincoln et Welland	do Lincoln et Welland	do	Cuir et peaux crues	Michael Cairns	Inspecteur	Ste-Catherine.
London	Tout le territoire situé au sud de la ligne du chemin de fer du Grand-Tronc et à l'ouest de la ligne du chemin de fer de Port-Dover et du lac Huron	10 nov. 1885	Blé et autres grains			
do	Cité de London	29 août 1873	Cuir et peaux crues	Simpson Thompson	Inspecteur	London.
Middlesex et Elgin	Comtés de Middlesex et Elgin	27 sept. 1873				
Northumberland et Hastings	do Northumberland et Hastings	do	Cuir et peaux crues	John Hodge	Inspecteur	Belleville.
Ontario et Durham	do Ontario et Durham	do	Farine	Wm. Bletcher	do	Port-Hope.
Oxford et Norfolk	do Oxford et Norfolk	do				
Ottawa	Comprenant toute la partie de l'Ontario situé à l'est du chemin de fer de Kingston et Pembroke	10 nov. 1885	Blé et autres grains	W. J. McNeil	do	Kingston.
do	Cité d'Ottawa	29 août 1873	Cuir et peaux crues	Francis McCullough	do	Ottawa.
Perth et Huron	Comtés de Perth et Huron	27 sept 1873	do	John Meyers	do	Stratford.
Peterborough et Victoria	do Peterborough et Victoria	do				
Stratford	Comprenant tout le territoire situé au nord du ch. de fer du Grand-Tronc entre Guelph et Sarnia, et à l'ouest de la limite ouest de la division de Toronto, aussi toutes les stations sur la ligne du Grand-Tronc et du prolongement de la Baie Georgienne entre Stratford et Wiarton	10 nov. 1885	Blé autres grains			

Toronto	Commençant à la limite ouest de la division de Kingston, et allant de là vers l'ouest le long de la rive nord du lac Ontario à Burlington, de là vers le nord le long de la route du chemin de fer Hamilton et Nord-Ouest à Georgetown, de là vers l'ouest jusqu'à Guelph, le long de la ligne du chemin de fer du Grand-Tronc, et de là vers le nord-ouest de la route la plus à l'ouest du chemin de fer Wellington, Grey et Bruce jusqu'à Kincardine, excepté toutes les stations qui se trouvent sur la ligne du Grand-Tronc et du prolongement de la Baie Georgienne, lesquelles appartiennent à la division de Stratford	10 nov. 1885	Blé et autres grains	Joseph Harris	Inspecteur	Toronto.
do	Cité de Toronto et comtés de York et Peel	26 avril 1875	Farines		do	do
Toronto	Cité de Toronto et comtés d'York et Peel	26 avril 1875	Cuir et peaux crues	John C. Howe	Inspecteur	Toronto.
Port-Arthur	Ville de Port-Arthur et le territoire adjacent compris dans un rayon de 15 milles	11 sept. 1885	Blé et autres grains	Frank E. Gibbs	do	Port-Arthur.
Simcoe et Algoma	Comtés de Simcoe et d'Algoma	27 sept. 1873	Poisson et huiles de p.	Pat. Doherty	do	Collingwood.
Wellington et Waterloo	do Wellington et Waterloo	do				
Wentworth et Halton	do Wentworth et Halton	do				
Québec.						
Drummond et Arthabaska	Comtés de Drummond et Arthabaska	13 sept. 1877				
Gaspé et Bonaventure	do Gaspé, de Bonaventure, et les Iles de la Madeleine	19 oct. 1877				
Hochelaga	Comté d'Hochelaga	12 avril 1886	Cuir et peaux crues	Flavien Genest	Inspecteur	Hochelaga.
Lévis	Comtés de Lévis, Lotbinière, Bellechasse et Dorchester	15 mars 1886	do	E. Lemieux	do	Lévis.
Montréal	Cité de Montréal	19 août 1873	Farines	Louis A. Boyer	do	Montréal.
do	do	do	do	J. C. Gingras	Sous-inspect.	do
do	do	do	Blé et autres grains	Hospice Labelle	Inspecteur	do
do	do	do	do	W. E. Scott	Sous-inspect.	do
do	do	do	Bœuf et lard	James Doheney	Inspecteur	do
do	do	do	Cendre	Edward J. Major	Inspecteur	do
do	do	do	Poisson et huiles de p.			
do	do	do	Cuir et peaux crues	Thos. Hawkins	Inspecteur	do
do	do	do	do	Antoine Masson	Sous-inspect.	do
do	do	do	do	D. Sykes	do	do
Ottawa, comté d'	Comté d'Ottawa, y compris la cité de Hull	5 février 1884	Cuir et peaux crues	B. Simard	Inspecteur	Hull.

LISTE des inspecteurs et des sous-inspecteurs des principaux articles de provenance canadienne, etc.—*Suite.*

District.	Territoire compris dans le district.	Date de l'arrêté du conseil.	Article.	Nom	Emploi.	Résidence.
Québec—Suite.						
Québec	Cité de Québec	29 août 1873	Farines	Benjamin Rousseau	Inspecteur	Québec.
do	do	do	do	Philéas Rousseau	Sous-inspect.	do
do	do	do	Bœuf et lard	David Nolan	Inspecteur	do
do	do comtés de Québec, Montmorency, Charlevoix, Saguenay et Chicoutimi, pour l'inspection du poisson et des huiles de poisson	29 avril 1878	Poisson et huiles de p	Hilaire Grenier	do	do
do	do do	do	do	Louis Coté	Sous-inspect.	do
do	do do	do	do	F. Grenier	do	do
do	do do	do	do	W. Sutherland	do	do
do	do do	do	do	J. Mathieu	do	do
do	do do	do	do	J. Roe	do	do
do	Cité de Québec	do	Cuir et peaux crues	Aldéric Fortin	Inspecteur	do
do	do	do	do	Joseph Légaré	Sous-inspect.	do
do	do	do	Beurre	Pierre Patoine	Inspecteur	do
Témiscouata et Kamourask	Comtés de Témiscouata et Kamouraska	1er avril 1875				
Nouveau-Brunswick.						
Carleton	La partie du comté de Saint-Jean, y compris la ville de Carleton, située à l'ouest de la rivière	18 mars 1876	Poisson et huiles de p.	S. L. Brittain	Inspecteur	Carleton.
Gloucester	Comté de Gloucester	12 oct. 1875	do	Peter Haché	do	Caraquette
do	do do	do	do	P. L. Commeau	Sous-inspect.	Petite-Roche.
Northumberland	do Northumberland	26 avril 1880				
Ristigouche	do Ristigouche	23 mai 1882	Poisson et huiles de p.			
Saint-Jean	La partie de la cité et du comté de Saint-Jean, située à l'est de la rivière	18 mars 1876	do	F. W. Thomson	Inspecteur	Saint-Jean.
do	do do	do	Cuir et peaux crues		do	
do	do do	do	do	Chas. Clarke	Sous-inspect.	do
do	do do	do	do	Geo. Murdock	do	do

York	Comté d'York	27 déc. 1883	do	Israel Atherton	Inspecteur	Frédéricton.
Nouvelle-Ecosse.						
Annapolis	do d'Annapolis	25 juin 1877	Poisson et huiles de p.	Israel Letteny	do	Granville.
Antigonish	do Antigonish	16 oct 1873	do	C. S. Crispo	do	Havre au Bouche.
Argyle	Township d'Argyle pour poisson et huiles de poisson seulement	25 avril 1879				
Barrington	Township de Barrington	20 avril 1876				
Cap-Breton	Comté du Cap-Breton	8 juillet 1874	Poisson et huiles de p.	George Scott	Inspecteur	Main-à-Dieu.
do	do	do	do	Patrick Bates	Sous-inspect	Catalone.
do	do	do	do	Paul Buckley	do	Ile Scatarie.
do	do	do	do	Benjamin Boon	do	Baie-Mira.
do	do	do	do	John W. Burke	do	Sydney-Nord.
do	do	do	do	James Campbell	do	Main-à-Dieu.
do	do	do	do	Patrick Campbell	do	do
do	do	do	do	Benjamin Cann	do	Gabarouse.
do	do	do	do	Henry Cann	do	do
do	do	do	do	John Cryer	do	Louisbourg.
do	do	9 avril 1879	do	James Dickson	do	Baie-Mira.
do	do	do	do	Francis Dowd	do	Gr.-Lorraine.
do	do	do	do	Wm. Grant	do	Gabarouse.
do	do	do	do	Charles Hardy	do	do
do	do	do	do	James Hart	do	Main-à-Dieu.
do	do	do	do	Edward Jewell	do	Gr.-Lorraine.
do	do	do	do	Richard Kelley	do	Louisbourg.
do	do	do	do	Edward Mullance	do	Baie-Mira.
do	do	do	do	Donald McKinnon	do	Baie-des-Vaches.
do	do	do	do	Murdoch McRae	do	Saint-Pierre.
do	do	do	do	Wm. W. Peters	do	Baie-des-Vaches.
do	do	do	do	Richard Shaw	do	Main-à-Dieu.
do	do	do	do	Anthony W. Spencer	do	Ile Scatarie.
do	do	do	do	David Townsend	do	Louisbourg.
do	do	do	do	John Townsend	do	do
do	do	do	do	John Tuttey	do	Gr.-Lorraine.
do	do	do	do	John Verner	do	Main-à-Dieu.
do	do	do	do	Thomas Wadden	do	Baie-Mira.
do	do	do	do	James Young	do	Sydney-Nord.
Colchester	Comté de Colchester	do	do	John B. Flemming	Inspecteur	Folly-Village.
do	do	do	do	R. Tupper Creelman	Sous-inspect	Port-à-Pique.
do	do	do	do	W. F. Layton	do	Folly-Village.
do	do	do	do	A. Woodberry Moore	do	Lower-Economy.
do	do	do	do	Samuel McLaughlin	do	Upper-Economy.
Guysborough	Comté de Guysborough	16 oct. 1873	do	Wm. G. Scott	Inspecteur	Guysborough.
do	do	do	do	David Andres	Sous-inspect	Millford.
do	do	do	do	Moses Bearso	do	New-Harbor.
do	do	do	do	Stephen Belfontaine	do	Port-Félix.
do	do	do	do	And. Blakeney	do	Isaac's-Harbor.
do	do	do	do	Thomas Condon	do	Guysborough.

16—c

LISTE des inspecteurs et des sous-inspecteurs des principaux articles de provenance canadienne, etc.—*Suite*.

District.	Territoire compris dans le district.	Date de l'arrêté du conseil.	Article.	Nom.	Emploi.	Résidence.
Nouvelle-Ecosse—Suite.						
Guysborough	Comté de Guysborough	16 oct. 1873	Poisson et huiles de p.	John Cross	Sous-inspect	Port-Beckerton.
do	do	do	do	R. F. Cunningham	do	Cap-Canso
do	do	do	do	Wm. DesBares	do	Guysborough.
do	do	do	do	Patrick Dunfey	do	Canso.
do	do	do	do	J. H. Feltmate	do	White-Head.
do	do	do	do	Joseph Fougere	do	Rivière-Larry.
do	do	do	do	C. M. Francheville	do	Guysborough.
do	do	do	do	Gasper Grover	do	Cole-Harbor.
do	do	do	do	John W. Hadley	do	Guysborough.
do	do	do	do	Jos. W. Hadley	do	do
do	do	do	do	Andrew Haley	do	White-Head.
do	do	do	do	John W. Hamilton	do	Cap-Canso.
do	do	do	do	Wm. C. Harris	do	White-Head.
do	do	do	do	Jas E. Hart	do	do
do	do	do	do	Louis Hudson	do	Isaac-Harbor.
do	do	do	do	Edward Langley	do	Seal-Harbor.
do	do	do	do	Thos. Martin	do	Auld's-Cove.
do	do	do	do	Luke Minnot	do	Rivière-Larry.
do	do	do	do	F. C. Morris	do	Canso.
do	do	do	do	Donald McGregor	do	Guysborough.
do	do	do	do	McL. McKenzie	do	Hav.-aux-Vaches
do	do	do	do	W. S. Peart	do	Guysborough.
do	do	do	do	Benjamin Pebrine	do	Rivière-Larry.
do	do	do	do	Frederick Pebrine	do	do
do	do	do	do	Wm. Purcell	do	Port-Mulgrave.
do	do	do	do	Chas. Richard	do	Charlo's-Cove.
do	do	do	do	John Roberts	do	Canso.
do	do	do	do	Andrew T. Sangster	do	New-Harbor.
do	do	do	do	John P. Sangster	do	do
do	do	do	do	John Sponagle	do	Coddle's-Harbor
do	do	do	do	Geo. Tanner	do	Cole-Harbor.
do	do	do	do	James Tovey	do	Guysborough.
do	do	do	do	Patrick Walsh	do	do
do	do	do	do	A. N. Whitman	do	Canso.

Guysboro', Sainte-Marie.	Township de Sainte-Marie.	18 mars 1875	do	Alexander Rudolph	Inspecteur	Liscomb.
do	do	do	do	James Pye	Sous-inspect.	Maria-Joseph.
Halifax	Cité	16 oct. 1873	Cuir et peaux crues	George Worth	Inspecteur	Halifax.
do	Cité et comté de	do	Poisson et huiles de p.	E. Ryan	do	do
do	do	do	do	Enos Baker	Sous-inspect.	Jeddore
do	do	do	do	Abraham Bayers	do	Petpeswick.
do	do	do	do	Fred. Boutillier	do	Indian-Harbor.
do	do	do	do	G. P. Boutillier	do	Vill'ge-Français.
do	do	do	do	John Brooks	do	Anse-Ferguson.
do	do	do	do	Jason Chapman	do	Havre-aux-Nav.
do	do	do	do	Jas. W. Christian	do	Upper-Prospect.
do	do	do	do	Patrick Christian	do	do
do	do	do	do	Simon Cleveland	do	Dover-Ouest.
do	do	do	do	Jas. E. Conrad	do	Anse-Hubbard.
do	do	do	do	Jas. A. Coolen	do	Upper-Prospect.
do	do	do	do	Jas. H. Coolen	do	do
do	do	do	do	William Coolen	do	Blind-Bay.
do	do	do	do	William E. Coolen	do	Shad-Bay.
do	do	do	do	Wm. Condon	do	Ile-aux-Œufs.
do	do	do	do	Robert Connors	do	Dover.
do	do	do	do	Anthony Cooper	do	Tangier.
do	do	do	do	Thos. Cooper	do	Jeddore.
do	do	do	do	James Cornelius	do	Anse-Boutiller.
do	do	do	do	Isaac Croucher	do	Vill'ge-Français
do	do	do	do	Archibald Darrah	do	Anse-au-Hareng.
do	do	do	do	Peter Dauphine	do	Anse-Hubbard.
do	do	do	do	Thos. Doyle	do	Halifax
do	do	do	do	James Fader	do	Dover-Ouest.
do	do	do	do	Jeremiah Fillis	do	Chezzetcook.
do	do	do	do	Peter Fleming	do	Ketch-Harbor.
do	do	do	do	Richard J. Fleming	do	do
do	do	do	do	James Fortune	do	Halifax.
do	do	do	do	Wm. Fraser	do	Seaforth L. Ward
do	do	do	do	James Fraser	do	Dover.
do	do	do	do	Charles Fulker	do	Passage S. E.
do	do	do	do	Sydney Garrison	do	Anse-Peggy.
do	do	do	do	James M Gates	do	Seaforth.
do	do	do	do	Andrew Gray	do	Sambro.
do	do	do	do	Ed. Hayes	do	Anse-au-Hareng.
do	do	do	do	John Hayes	do	do
do	de	do	do	Jas. Hearn	do	Upper-Prospect.
do	do	do	do	John A. Hearn	do	do
do	do	do	do	George Hertling	do	Baie-des-Iles.
do	do	do	do	Charles Holland	do	Anse Duncan.
do	do	do	do	Ephraim Hubley	do	Baie-Ste-Marie, Pointe-Noire.
do	do	do	do	Isaac Hubley	do	Vill'ge-Français.
do	do	do	do	James Hubley	do	Baie-Ste-Marie, Pointe-Noire.

LISTE des inspecteurs et sous-inspecteurs des principaux articles de provenance canadienne, etc.—*Fin.*

Division.	Territoire compris dans la division.	Date de l'arrêté en conseil.	Article.	Nom.	Emploi.	Résidence.
Nouvelle-Ecosse—Fin.						
Halifax	Cité et comté de	16 oct 1873	Poisson et huiles de p.	Judson J. Hubley	Sous-inspect.	Havre-au-Sauv.
do	do	do	do	Wm. Johnston	de	Anse-au-Hareng
do	do	do	do	Peter Jollimore.	do	Turn's Bay.
do	do	do	do	John Julian	do	Chezzetcook.
do	do	do	do	Maurice Kavanagh	do	Halifax.
do	do	do	do	Geo. Lapierre	do	Chezzetcook.
do	do	do	do	Geo Leslie.	do	Spry-Bay.
do	do	do	do	Simon Mackay	do	Ketch-Harbor.
do	do	do	do	George Marryatt	do	Pennant.
do	do	do	do	Jacob Marryatt.	do	Pennant
do	do	do	do	Francis Mason	do	Baie-Ste-Marie, Inkerman H.
do	do	do	do	Isaac Melvin	do	Halifax.
do	do	do	do	Joseph D. Merlin	do	Upper-Prospect.
do	do	do	do	Peter Mitchell	do	Havre-aux-Nav.
do	do	do	do	John Mongovan.	do	Lawrence-Town.
do	do	do	do	William Monk	do	Havre-aux-Nav.
do	do	do	do	G. E. Morash.	do	Passage S.-E.
do	do	do	do	Jas. Morash	do	Dover-Ouest.
do	do	do	do	Joseph Mulcahy.	do	Halifax.
do	do	do	do	Thomas Mulcahy	do	do
do	do	do	do	James Mullins	do	Upper-Prospect.
do	do	do	do	Wm. McCarthy.	do	Taylor's-Head.
do	do	do	do	Charles McLean	do	Anse-Hubbard.
do	do	do	do	Wm. McLean	do	Anse-Ferguson.
do	do	do	do	Thomas Noonan.	do	Upper-Prospect.
do	do	do	do	Martin O'Neil.	do	Anse-Portugais.
do	do	do	do	Mark Power	do	Anse-au-Hareng
do	do	do	do	James Publicover.	do	Scum-Secum.
do	do	do	do	Henry Quan	do	Anse-Portuguais
do	do	do	do	David Redmond	do	Shad-Bay.
do	do	do	do	Michael Rice	do	Lower-Prospect.
do	do	do	do	John Richardson	do	Havre-au-Sauv.
do	do	do	do	William Roast	do	Chezzetcook.

do	do	do	do	James Rogers	do	Sambro.
do	do	do	do	Dennis Ryan	do	Lower-Prospect.
do	do	do	do	Henry A. Shalford	do	Anse-Hubbard.
do	do	do	do	John E. Shalford	do	do
do	do	do	do	Nath. Smith	do	Halifax.
do	do	do	do	Amos Slauenwhite	do	Musquodoboit.
do	do	do	do	Jas F. Slauenwhite	do	Turn's-Bay.
do	do	do	do	Jas. W. Slauenwhite	do	do
do	do	do	do	John P Slauenwhite	do	do
do	do	do	do	J. W. Smelter	do	Village-Francais
do	do	do	do	James Troop	do	Dover.
do	do	do	do	Alex. Turple	do	Baie aux Moules.
do	do	do	do	Jeremiah Twohig	do	Pennant.
Inverness	Comté d'Inverness	26 août 1874	do	A. B. Skinner	Inspecteur	Port-Hastings.
Ile Madame	Cette partie du comté de Richmond située au sud du chenal de Lennox	10 mai 1880	do	E. E. Binet	do	Arichat.
do	do do	do	do	Charles Doyle	Sous-inspect	Rocky-Bay.
do	do do	do	do	David M. Gruchy	do	Arichat-Ouest.
do	do do	do	do	W. J. Levesconte	do	D'Escousse.
do	do do	do	do	Malcolm McDonald	do	Arichat.
Lunenburg	Comté de Lunenburg	16 oct. 1873	do	Geo Dares	Inspecteur	Lunenburg.
do	do	do	do	Daniel Baker	Sous-inspect	Grande-Ile Tancook.
do	do	do	do	Ezekiel Boutillier	do	Bayswater.
do	do	do	do	James A. Boutillier	do	Aspotogan.
do	do	do	do	Peter Boutillier	do	Anse-Sud-Ouest.
do	do	do	do	Reuben Bushen	do	Dublin-Ouest.
do	do	do	do	Joseph Cleveland	do	Anse-Profonde.
do	do	do	do	George Coolin	do	Pte-au-Renard.
do	do	do	do	Joseph Coolin	do	do
do	do	do	do	Jos. Dominy	do	do
do	do	do	do	George Eisenhauer	do	Côte-au-Cerisier
do	do	do	do	William Fleet	do	Blandford.
do	do	do	do	Alfred Heisler	do	Lunenburg.
do	do	do	do	James Hiltz	do	Pointe-Martin.
do	do	do	do	Martin Larkins	do	Dublin.
do	do	do	do	Joshua Levy	do	Petit-Tancook.
do	do	do	do	Nathan Levy	do	do
do	do	do	do	Joshua Mason	do	Grand-Tancook.
do	do	do	do	David Moland	do	Chester-Est.
do	do	do	do	David Morash	do	do
do	do	do	do	Rufus Mossman	do	Kingsburg.
do	do	do	do	Joseph Pearl	do	Grand-Tancook.
do	do	do	do	William Sperry	do	Dublin-Ouest.
do	do	do	do	Enos Teal	do	Grande-Anse.
do	do	do	do	John Teal	do	do
do	do	do	do	Wm. Thomas	do	Grand-Tancook.
do	do	do	do	George Verge	do	Lodge, H. Cove.

LISTE des inspecteurs et des sous-inspecteurs des principaux articles de provenance canadienne, etc.—*Suite.*

District.	Territoire compris dans la division.	Date de l'arrêté du du conseil.	Article.	Nom.	Emploi.	Résidence.
Nouvelle-Ecosse—Fin.						
Lunenburg	Comté de Lunenburg	16 oct. 1873	Poisson et huile de pois	James Wilson	Sous-inspect	Pointe-au-Sauv.
do	do	do	do	George Young	do	Anse-du-Moulin.
do	do	do	do	Wm. Young	do	Grand Tancook
do	do	do	do	John Zinc	do	Blandford.
Pictou	Comté de Pictou	do	Cuir	John Sutherland	Inspecteur	Pictou.
do	do		Peaux	Charles Wilson	do	do
Queen	Comté de Queen	28 février 1881	Poisson et huile de pois	Colin Campbell	do	Liverpool.
Richmond	Comté de Richmond, non compris le territoire mis à part comme district de l'île Madame	16 oct. 1873	do	Maurice J. Kavanagh	do	St. Peter's, C. B.
do	do do	do	do	Thos Brymer	Sous-inspect	Lower L'Ardoise
do	do do	do	do	Geo. Burke	do	do
do	do do	do	do	Simon Cannon	do	Pointe-Michaud.
do	do do	do	do	E. Malcolm	do	Anse-au-Caribou
do	do do	do	do	Fred Mauborquet	do	Upper-L'Ardoise
do	do do	do	do	Colin McDonald	do	Fourchu.
do	do do	do	do	John McDonald	do	St.-Peter's.
do	do do	do	do	Alex McKay	do	Grande-Rivière.
do	do do	do	do	Alex. McKillop	do	L'Archevêque.
do	do do	do	do	Chas. Samson	do	Lower-L'Ardoise
do	do do	do	do	John Walker	do	R.-des-Habitants
Shelburne	Township de Shelburne	20 avril 1876	do			
Victoria	Comté de Victoria	16 oct. 1873	do	J. A. Matheson	Inspecteur	Baie S. Ingonish.
do	do	do	do	George Fader	Sous-inspect	Englishtown.
do	do	do	do	Murdoch McDonald	do	Havre-Neil.
do	do	do	do	John McNeil	do	Ingonish.
do	do	do	do	Hugh McQueen	do	Rive-Nord.
do	do	do	do	Isaac Roper	do	Ingonish.
Windsor	Township de Windsor, comté de Hants	3 avril 1884	Cuir et peaux crues	J. B. Worthylake	Inspecteur	Windsor.
Ile du Prince-Edouard.						
Charlottetown	Province de l'Ile du Prince-Edouard	22 juin 1886	do	Nathan Davies	do	Charlottetown.

Prince	Comté de Prince..	19 do 1886	Poisson et huile de p...	......	......	......
Manitoba.						
Winnipeg	Cité de Winnipeg......	20 août, 1884...	Blé et autres grains...	Wm. Clark.	Inspecteur	Winnipeg.
do	do	do ...	do ...	David Horn.	Sous-inspect ..	do
do	do	do ...	Cuir et peaux crues...	W. J. Bird......	Inspecteur......	do

ANNEXE

TABLEAU indiquant la quantité de certains articles de provenance canadienne inspectée 1887, ainsi que les droits d'inspection perçus, d'après les rapports

FLEUR DE

Division.	Supr. Extra.	Extra Sup'fine	Fancy Sup'fine	Spring Extras.		Superfine.	
	Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	Sacs.	Brls.	Sacs.
Québec	9,406	17 985	3,525	12,552		5,859	
Montréal	75,227	9,738	11,156	18,639	56	20,044	435
Total	84,633	27,723	14,681	31,191	56	25,903	435

BLÉ ET

Division.	Blé.								
	D'hiver.						Du printemps.		
	N° 1 B.	N° 2 B.	N° 3 B.	N° 2 R.	N° 3 R.	Re-jeté.	N° 1.	N° 2.	N° 3.
	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.
Montréal	8,580	55,740	22,000	69,440	2,100	6,780	327,000	84,580	6,600
Kingston								2,200	
Port-Arthur							5,400	2,520	7,010
Toronto	1,200	314,422	10,090	50,340	35,190	24,738	31,940	119,298	56,470
Winnipeg							20,520	2,160	
Total	9,780	370,162	32,090	119,780	37,290	31,518	384,860	210,758	70,080

BLÉ ET AUTRES

Division.	Riz.			Maïs.		Avoine				Seigle.		
	N° 1.	N° 2.	N° 3.	N° 2.	N° 3.	N° 1.	N° 2.	N° 3.	Rejeté.	N° 1.	N° 2.	Rejeté.
	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Ctls	Cts.	Cents.	Cts.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.
Montréal				86,796			84,598		29,809	4,902	36,016	600
Kingston												
Port-Arthur												
Toronto	480	2,160	2,880	480	240		2,040	240	6,600		4,480	20,293
Winnipeg						720	360		720			
Total	480	2,160	2,880	87,276	240	720	86,998	240	37,129	4,902	40,496	20,893

£.

en exécution de l'Acte 37 Vic., chap. 45, dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin fournis au département du revenu de l'intérieur par les différents inspecteurs.

FARINE.

Fine.		Fine Middlings.		Pollard.		Strong Bakers.	Sfire.	Rejetée.		Droits d'inspection
Brls.	Sacs.	Brls.	Sacs.	Brls.	Sacs.	Brls.	Brls.	Brls.	Sacs.	$ cts.
2,324	....	1,294	....	677	....	565	....	4,928	....	1,471 47
10,409	1,112	1,553	781	907	44	3	13,218	1,072	329	3,098 72
12,733	1,112	2,847	781	1,584	44	568	13,218	6,000	329	4,570 19

AUTRES GRAINS.

Blé.

Du printemps.

Rejeté.	N° 1, dur.	N° 2, dur.	N° 1, Nord.	N° 2, Nord.	N° 3, Nord.	Rejeté.	N° 1, gelé.	N° 2, gelé.	N° 3, gelé.	Non coté.	Rejeté
Cents	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents	Cents
600	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
360	1,105,179	268,920	40,700	64,080	20,520	48,840	360	2,680	2,590	360	720
11,720	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	372,300	58,980	107,280	33,600	1,080	12,240	13,860	36,900	16,020	....	23,820
12,680	1,477,479	327,900	147,980	97,680	21,600	61,080	14,220	39,580	18,610	360	24,540

GRAINS—*Fin.*

Pois.				Orge.					Droits. d'inspection.
N° 1.	N° 2.	N° 3.	Rejetés	N° 1.	N° 2.	N° 4.	Extra.	Rejetée.	
Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	$ cts.
5,040	378,120	53,940	9,000	....	....	2,460	....	....	1,237 83
....	....	....	....	4,080	59,960	3,360	4,367	....	102 70
....	....	....	....	....	....	....	....	....	2,455 80
300	35,000	5,840	240	251,620	557,628	294,061	....	25,080	2,563 47
....	....	....	....	1,080	360	720	....	2,520	1,075 40
5,340	413,120	59,780	9,240	256,780	617,948	300,601	4,367	27,600	7,435 20

TABLEAU indiquant la quantité de certains articles

BŒUF ET

Division.	Bœuf.	
	Mess.	Prime Mess.
	Brls.	Brls.
Québec	129	186
Montréal	....	....
Total	129	186

POTASSE ET

Division.	Potasse.
	Première.
	Brls.
Montréal	1,894

POISSON

Division.	Saumon.				Truite de mer.		Truite des lacs.		Maquereau.	
	Tierçons.	½-tierço's.	Brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.
Québec	3	....	516	18	289	21	....	....	1	....
Halifax	....	....	2,082	67	44	30	....	....	14,939	411
Carleton (Saint-Jean)	....	....	....	....	....	....	....	....	1	19
Saint-Jean	....	....	....	....	....	....	....	....	20	40
Antigonish	....	....	....	....	....	....	....	....	255	....
Cap-Breton	....	6	7	1	....	....	....	....	759	2
Ile Madame	....	....	3	....	....	....	90	3	2,923	546
Lunenburg	....	....	....	....	....	....	....	....	5,632	48
Richmond	....	....	....	....	....	....	....	....	2,700	....
Sainte-Marie (Guysboro')	....	....	....	....	....	....	....	....	8	....
Victoria	....	....	100	6	....	....	....	....	864	2
Grey et Bruce	....	....	....	....	....	....	....	1,651	....	....
Simcoe et Algoma	....	....	....	....	....	....	....	1,544	....	....
Total	3	6	2,708	92	333	51	90	3,198	28,102	1,068

de provenance canadienne inspectée, etc.—*Suite.*

LARD.

Lard.				Droits d'inspection.
Mess.	Thin Mess.	Extra Prime.	Rejeté.	
Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	$ cts.
1,115	64	90	76	402 00
693	19	......	9	288 40
1,808	83	90	85	690 40

PERLASSE.

Potasse.		Perlasse.		Droits d'inspection.
Deuxième.	Troisième.	Première.	Deuxième.	
Brls.	Brls.	Brls.	Brls.	$ cts.
276	11	160	11	2,556 41

Hareng.			Hareng de Terreneuve.		Gaspareau.		Alose.		Morue.		Poisson blanc.	Autre poisson.		Droits.
Brls.	½-brls.	Boîtes.	Brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.	½-brls.	Brls.	½-brls.	$ cts.
6,867	118	......	......	......	......	......	......	......	7,498	258	......	33	3	857 34
4,090	106	......	......	......	618	60	4	......	1,479	......	......	48	......	2,269 48
97	1.346	......	34	206	6,059	......	14	32	......	......	......	......	......	370 13
1,260	4,426	......	......	......	3,983	......	......	......	......	......	......	......	......	398 98
......	......	......	......	......	44	30	......	......	......	......	......	......	......	29 20
893	......	......	190	......	......	......	......	......	2,380	......	......	......	......	267 17
353	860	12	......	......	44	2	......	......	416	......	......	......	......	441 18
2,974	11	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	774 34
263	......	......	......	......	212	......	......	......	......	......	......	......	......	293 75
......	13	3	......	......	20	......	......	......	......	......	......	......	......	2 64
147	46	......	......	......	......	......	......	......	75	......	......	......	......	104 58
......	2,245	......	......	368	......	......	......	......	......	......	14	......	......	267 26
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	926	......	......	217 18
16,944	9,171	15	224	574	10,980	92	18	32	11,848	258	940	81	3	6,293 23

TABLEAU indiquant la quantité de certains articles

HUILES DE

District.	Huile de baleine. No. 1 Pale. Tierçons.	Huile de baleine. No. 1 Pale. Brls.	Huile de baleine. No. 2 Straw. Tierçons.	Huile de baleine. No. 3 Brown. Tierçons.	Huile de baleine. No. 3 Brown. Brls.	Huile de loup-marin. No. 1 Streaky Pale. Tierçons.	Huile de loup-marin. No. 2 Pale. Tierçons.	Huile de loup-marin. No. 2 Pale. Brls.	Huile de loup-marin. No. 3 Straw. Tierçons.	Huile de loup-marin. No. 3 Straw. Brls.	Huile de loup-marin. No. 4 Brown. Tierçons.	Huile de loup-marin. No. 4 Brown. Brls.	Huile de loup-marin. No. 5 Dark Brown. Tierçons.	Huile de loup-marin. No. 5 Dark Brown. Brls.
Québec	14	......	20	8	......	56	111	8	993	33	102	13	105	10
Halifax	7	2	......	......	......	......	943	1	232	6	160	......	1	1
Saint-Jean	......	......	......	......	3	......	......	50	......	......	......	......	......	......
Lunenburg	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Total	21	2	20	8	3	56	1,054	59	1,225	39	262	13	106	11

de provenance canadienne inspectée, etc.—*Fin.*

POISSON

Huile de marsouin.			Huile de morue.				Huile de hareng.			Huile de merluche.			H. de ch. de mer.	Autres huiles de poisson.			Droits.
No. 1 Pale.	No 2 Straw.		A.		B.		A.		B.	A.		B.	A.	A.		B.	
Tierçons.	Tierçons.	Brls.	Tierçons.	Brls.	Tierçons.	Brls.	Tierçons.	Brls.	Brls.	Tierçons.	Brls.	Brls.	Tierçons.	Tierçons.	Brls.	Tierçons.	$ cts.
9	10	2	3,134	245	23	2	11	......	.....	......	....	......	......	55	5	2	970 75
....	.....	......	1,893	337	23	1	5	4	......	26	1	......	1	......	......	......	711 15
......	.....	......	....	995	......	146	......	14	4	......	145	7	......	......	......	......	204 60
......	......	......	457	11	22	....	......	......	......	.....	....	......	......	......	.....	......	98 00
9	10	2	5,484	1,588	68	149	16	18	4	26	146	7	1	55	5	2	1,984 50

CUIR ET PEAUX CRUES.

Division.	Cuir.			Peaux.				Peaux de veaux.			Droits.
	1.	2.	3.	1.	2.	3.	Mesurées par pied de superficie.	1.	2.	3.	
	Côtés.	Côtés.	Côtés.								$ cts.
Québec..........	2,500	6,105	1,300	12,015	7,290	700	189,100	....	....	......	3,218 50
Montréal	122,624	97,719	23,106	59,064	16,358	7,876	....	3,782	1,637	85	9,218 12
Belleville.......	....	....	....	5,160	1,014	138	....	....	....	......	316 40
Hamilton	....	....	....	18,655	7,291	529	....	6,?91	3,192	1	1,669 59
Kingston	....	....	....	9,184	1,314	891	....	14	....	......	559 55
London	....	....	....	5,853	2,102	....	....	3,439	....	......	569 70
Ottawa..........	....	....	....	7,645	2,904	654	....	....	....	......	564 30
Toronto	....	....	....	62,413	29,784	2,045	....	13,509	4,848	53	5,659 85
Brant et Haldimand	....	....	....	7,640	1,214	188	....	2,787	649	72	627 55
Essex, Kent et Lambton	....	....	....	5,935	1,320	52	....	597	211	33	357 02
Lincoln et Welland......	....	....	....	4,603	279	113	....	1,058	108	1	303 61
Perth et Huron	....	....	....	1,995	488	56	....	279	24	......	142 10
Frédéricton....	....	....	....	2,591	272	....	....	....	....	......	143 83
Saint-Jean	....	....	....	9,161	1,204	64	....	....	....	......	527 70
Halifax	....	....	....	12,015	75	52	....	....	....	.....	612 36
Charlottetown	....	....	....	1,806	166	10	....	....	....	.....	88 75
Winnipeg	....	....	....	7,221	6,171	669	....	614	308	18	756 25
Total	125,124	103,824	24,406	232,956	79,246	14,037	189,100	32,370	10,977	263	25,335 18

ETATS FINANCIERS, 1886-87.

Nº 1.—COMPTE GÉNÉRAL DU REVENU, 1886-87.

Dt. Av.

Memo. des remboursements (déduits au bas)	Montants déposés au crédit du receveur général.	Balances dues le 30 juin 1887.	Total.	Service.	Revenu des années précédentes non perçu le 1er juillet 1886.	Revenu, 1886-87.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts	$ cts.	$ cts.
50,050 07	6,362,529 45	134,368 59	6,496,898 04	Accise et saisies, d'après état no 3	30,747 12	6,466,150 92	6,496,898 04
31,390 68	323,082 00	1,762 77	324,844 77	Canaux, d'après état nº 5	3,220 97	321,623 80	324,844 77
1,224 06	63,729 81	87,130 53	150,860 34	Glissoires et estacades, d'après état nº 7	67,410 28	83,450 06	150,860 34
....	37,477 98	139,953 50	177,431 48	Loyers de pouvoirs d'eau et autres, d'après états nos 5 et 9	135,731 71	41,699 77	177,431 48
....	1,493 78	20,177 75	21,670 53	Travaux publics d'une importance mineure, d'après états nos 5 et 10	19,868 99	1,801 54	21,670 53
....	23,202 89	43,297 09	66,499 98	Inspection et mesurage du bois, d'après état nº 11	46,792 81	19,707 17	66,499 98
20 00	42,560 73	5,028 32	47,589 05	Poids et mesures, timbres d'inspection du gaz et timbres judiciaires, d'après états nos 22, 23 (A) 23 et (B) 24	3,968 30	43,620 75	47,589 05
....	....	45 04	45 04	Timbres d'effets de commerce, d'après états nos 13 et 14	45 04	....	45 04
....	230 97	....	230 97	Divers petits revenus, d'après état nº 15	....	230 97	230 97
				Moins.			
....	6,854,306 61	....	7,286,070 20			6,978,284 98	7,286,070 20
82,684 81	82,684 81	....	82,684 81	Remboursements, d'après état nº 20		82,684 81	82,684 81
	6,771,621 80	431,763 59	7,203,385 39	Totaux	307,785 22	6,895,600 17	7,203,385 39

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

E MIALL,
Commissaire.

DT. N° 2.—COMPTE GÉNÉRAL.

Montants dus aux percepteurs, le 1er juillet 1886.	Dépenses autorisées par le département. Appointements.	Dépenses contingentes.	Saisies	Hon'raires d'inspecteurs-mesureurs.	Annuités d'inspecteurs-mesureurs.	Remboursements.	Montants dus par les percepteurs, etc., le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
49 08	247,594 02	82,826 02	1,380 23	....	....	2 75	768 98	332,621 08
1 00	30,968 81	5,197 31	....	....	....	3 00	....	36,170 12
....	18,274 90	2,707 86	....	....	....	....	....	20,982 76
....	15,296 79	4,602 42	....	22,960 23	6,216 66	....	249 88	49,325 98
....	....	....	2,574 82	....	....	....	....	2,574 82
....	3,000 00	14,448 01	....	....	....	....	....	17,448 01
....	45,529 05	8,040 02	....	....	....	47 75	16 66	53,633 48
....	49,611 39	18,106 82	21 47	....	....	....	246 11	67,985 79
....	11,740 00	5,970 11	....	....	....	....	12 88	17,722 99
50 08	422,014 96	141,898 57	3,976 52	22,960 23	6,216 66	53 50	1,294 51	598,465 03

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

DES DÉPENSES, 1886-87. Av.

Service.	Montants dus par les percepteurs, etc., le 1er juillet 1886.	Montants déboursés par le receveur général, à la réquisition du département.	Montants déduits des appointements pour fonds de retraite.	Montants dus par les percepteurs, le 30 juin 1887.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.
Accise et saisies, etc., d'après état n° 4	538 48	327,189 39	4,844 13	49 08	332,621 08
Canaux, d'après état n° 6	....	35,614 35	554 77	1 00	36,170 12
Glissoires et estacades, d'après état n° 8	....	20,558 87	423 89	....	20,982 76
Inspection et mesurage de bois, d'après état n° 12	75 00	48,962 87	288 11	....	49,325 98
Saisies distribuées, d'après l'annexe B	....	2,574 82	....	....	2,574 82
Diverses petites dépenses, d'après état n° 16	....	17,388 01	60 00	....	17,448 01
Dépenses départementales, d'après état n° 21	216 66	52,668 30	748 52	....	53,633 48
Poids et mesures, d'après états nos 25 (A) et 25 (B)	193 26	66,891 19	901 34	....	67,985 79
Inspection du gaz, d'après état n° 26	12 88	17,483 91	226 20	....	17,722 99
Totaux	1,036 28	589,331 71	8,046 96	50 08	598,465 03

E. MIALL,
Commissaire.

ACCISE.

N° 3.—Districts de perception

DT. *Pour détails, voir*

Balances dues le 1er juillet 1886.	Montants reçus durant l'année, y compris les honoraires de licences. Spiritueux	Liqueur de malt.	Malt.	Tabac.	Cigares.	Hon'raires d'inspect. du pétrole.	Manufactures en entrepôt.	Saisies.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
900 14	149,704 56	150 00	3,418 93	11,929 40	3,862 50	286 80	....	....
677 04	22,970 33	100 00	2,018 38	36,637 70	33,776 19	22 20	838 96	50 00
480 23	....	150 00	5,821 48	....	....	....	....	....
....	....	....	....	765 40	127 50	....	....	....
157 27	128,412 58	650 00	29,072 41	8,765 00	15,456 00	148 20	....	....
1,042 81	82,960 00	175 00	21,374 51	193,410 72	38,793 22	743 10	10,310 58	....
70 80	70,155 26	150 00	2,664 16	54,348 80	6,727 39	664 50	1,294 19	211 35
1,210 29	107,977 55	300 00	39,641 10	89,597 20	55,331 41	15,000 42	....	5 00
176 40	191,762 05	150 00	2,849 99	36,346 65	3,445 50	1,922 60	....	....
....	6,168 15	150 00	2,379 25	....	....	....	....	....
14 03	33,324 08	50 00	395 57	2,710 30	....	....	....	....
809 27	....	100 00	4,724 20	1,233 70	3,275 40	....	....	50 00
81 00	13,412 49	50 00	....	2,123 70	....	27 90	....	....
4,241 69	85,556 30	150 00	27,647 13	14,341 90	4,241 55	479 90	300 00	14 00
....	33,047 06	150 00	8,169 86	1,702 60	5,746 77	....	....	....
290 00	32,094 95	375 00	27,403 47	2,580 80	6,797 51	432 05	....	100 00
2,391 94	655,934 45	1,283 16	108,287 45	211,108 70	35,572 31	3,135 10	15,373 00	485 00
354 28	183,805 80	100 00	17,273 57	20,457 62	7,525 40	514 70	....	20 00
12,897 19	1,797,285 61	4,233 16	303,141 46	688,060 19	220,678 65	23,377 47	28,116 73	935 35
....	....	....	....	7 00	....	....	....	....
220 08	7,924 88	50 00	....	....	10,423 80	....	....	10 00
210 42	15,191 26	50 00	....	15,762 55	....	....	....	31 30
7,238 50	975,616 99	450 00	77,751 62	501,647 18	248,921 86	6,324 80	13,077 01	425 53
849 12	301,663 88	50 00	8,589 32	118,124 54	....	453 60	7,911 86	19 00
....	64,833 53	100 00	4,860 43	8,865 60	8,937 90	....	....	....
132 60	22,692 44	....	....	7 00	501 00	....	....	119 56
....	55,478 52	50 00	368 30	10 00	890 70	....	....	25 00
3 00	....	100 00	378 61	86 30	....	....	....	....
885 40	38,872 52	50 00	....	471 55	11,514 71	....	....	7 92
9,539 12	1,482,274 02	900 00	91,948 28	644,981 76	281,189 97	6,778 40	20,988 87	638 31
....	....	....	....	2,928 80	....	....	....	160 00
480 64	117,051 85	200 00	6,105 19	111,647 28	....	....	....	184 49
....	....	....	....	10,457 20	....	....	....	2 75
5,860 50	....	....	....	....	....	....	....	....
6,341 14	117,051 85	200 00	6,105 19	125,033 28	....	....	....	347 24
....	1,258 42	....	....	2,514 40	....	....	....	8 35
491 86	140,686 08	100 00	7,172 50	105,525 00	7,577 25	....	899 36	....
491 86	141,944 50	100 00	7,172 50	108,039 40	7,577 25	....	899 36	8 35
61 20	6,574 59	50 00	1,190 53	33,757 90	....	....	....	....
575 99	135,019 27	686 00	12,653 39	59,250 70	661 23	1,833 40	....	100 00
840 62	57,188 81	876 00	10,918 05	8,879 05	14,173 65	....	....	....
1,477 81	198,782 67	1,612 00	24,761 97	101,887 65	14,834 88	1,833 40	....	100 00
30,747 12	3,737,338 65	7,045 16	433,129 40	1,668,002 28	524,280 75	31,989 27	50,004 96	2,029 25
....	40,075 60	77 75	6,284 08	3,271 66	98 75	....	....	140 00
30,747 12	3,697,263 05	6,967 41	426,845 32	1,664,730 62	524,182 00	31,989 27	50,004 96	1,889 25

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 août 1887.

1886–87.

en compte avec le revenu.

Annexe A.) Av.

Autres recettes.	Total des droits.	Total au débit.	Divisions.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 30 juin 1887.	Total à l'avoir.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
200 00	169,552 19	170,452 33	...Belleville	148,539 88	21,912 45	170,452 33
540 00	96,953 76	97,630 80	...Brantford	96,631 34	999 46	97,630 80
....	5,971 48	6,451 71	...Cobourg	5,857 48	594 23	6,451 71
....	892 90	892 90	...Cornwall	892 90	....	892 90
540 65	183,044 84	183,202 11	...Guelph	183,136 43	65 68	183,202 11
1,175 00	348,912 13	349,984 94	...Hamilton	347,898 26	2,086 68	349,984 94
430 00	136,645 65	136,716 45	...Kingston	136,243 52	472 93	136,716 45
360 00	308,212 68	309,422 97	...London	302,307 82	7,115 15	309,422 97
80 00	236,556 79	236,733 19	...Ottawa	230,338 61	6,394 58	236,733 19
40 00	8,737 40	8,737 40	...Owen-Sound	8,737 40	....	8,737 40
60 00	36,539 95	36,553 98	...Perth	34,005 85	2,548 13	36,553 98
20 00	9,403 30	10,212 57	...Peterborough	9,881 17	331 40	10,212 57
140 00	15,754 09	15,835 09	...Port-Arthur	15,835 09	....	15,835 09
90 00	132,820 78	137,062 47	...Prescott	133,963 80	3,098 67	137,062 47
120 00	48,936 29	48,936 29	...Sainte-Catherine	43,791 34	5,144 95	48,936 29
60 00	69,843 78	70,133 78	...Stratford	69,364 80	768 98	70,133 78
3,408 52	1,034,587 69	1,036,979 63	...Toronto	1,028,468 55	8,511 08	1,036,979 63
1,071 65	230,768 74	231,123 02	...Windsor	227,985 85	3,137 17	231,123 02
8,335 82	3,074,164 44	3,087,061 63	.... *Ontario*	3,023,880 09	63,181 54	3,087,061 63
....	7 00	7 00	...Beauharnois	7 00	....	7 00
40 00	18,448 68	18,668 76	...Iberville	18,326 04	342 72	18,668 76
40 00	31,075 11	31,285 53	...Joliette	31,218 36	67 17	31,285 53
1,425 38	1,825,640 37	1,832,878 87	...Montréal	1,802,464 37	30,414 50	1,832,878 87
570 00	437,382 24	438,231 36	...Québec	437,332 56	898 80	438,231 36
40 00	87,637 46	87,637 46	...Sherbrooke	87,637 46	....	87,637 46
20 00	23,340 00	23,472 60	...Sorel	23,472 60	....	23,472 60
40 00	56,862 52	56,862 52	...Saint-Hyacinthe	56,850 52	12 00	56,862 52
....	564 91	567 91	...Terrebonne	567 91	....	567 91
40 00	50,956 70	51,842 10	...Trois-Rivières	48,571 88	3,270 22	51,842 10
2,215 38	2,531,914 99	2,541,454 11	.... *Québec*	2,506,448 70	35,005 41	2,541,454 11
40 00	3,128 80	3,128 80	...Cap-Breton	3,128 80	....	3,128 80
360 00	235,548 81	236,029 45	...Halifax	231,417 78	4,611 67	236,029 45
20 00	10,479 95	10,479 95	...Pictou	10,479 95	....	10,479 95
....	....	5,860 50	...Compte indéterminé	....	5,860 50	5,860 50
420 00	249,157 56	255,498 70	.... *Nouvelle-Ecosse*	245,026 53	10,472 17	255,498 70
40 00	3,821 17	3,821 17	...Chatham	3,821 17	....	3,821 17
720 00	262,680 19	263,172 05	...Saint-Jean	255,450 60	7,721 45	263,172 05
760 00	266,501 36	266,993 22	.... *Nouveau-Brunswick.*	259,271 77	7,721 45	266,993 22
40 00	41,613 02	41,674 22	...Charlottetown—*I.P.-E.*	41,485 82	188 40	41,674 22
390 00	210,593 99	211,169 98	...Winnipeg—*Manitoba*	197,165 57	14,004 41	211,169 98
170 00	92,205 56	93,046 18	...Victoria—*C.-B.*	89,250 97	3,795 21	93,046 18
600 00	344,412 57	345,890 38		327,902 36	17,988 02	345,890 38
12,331 20	6,466,150 92	6,496,898 04	.... Totaux	6,362,529 45	134,368 59	6,496,898 04
102 23	50,050 07	....	Moins remboursements,	état 20.		
12,228 97	6,416,100 85	....	.... Revenu net			

E. MIALL, *commissaire.*

ACCISE,

Nº 4.—Districts de perception—

DT. (*Pour détails, voir*

Balances dues par les percepteurs, 1er juillet 1886	Montants reçus du département pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour fonds de retraite.	Balances dues aux percepteurs, le 30 juin 1887.	Total.	Divisions.	Balances dues aux percepteurs le 1er juil. 1886.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
....	859 91	16 04	....	875 95	......Algoma	....
43 98	5,706 96	99 89	....	5,850 83	......Belleville	....
....	7,483 89	135 09	....	7,618 98	......Brantford	....
....	2,375 12	36 80	....	2,411 92	......Cobourg	....
....	766 89	13 96	....	780 85	......Cornwall	....
....	13,197 70	242 49	....	13,440 19	......Guelph	....
....	16,034 83	292 94	....	16,327 77	......Hamilton	....
....	7,750 02	137 69	....	7,887 71	......Kingston	....
....	14,874 59	278 72	....	15,153 31	......London	....
....	4,812 77	91 39	....	4,904 16	......Ottawa	....
....	2,024 67	34 36	....	2,059 03	......Owen-Sound	....
....	3,515 58	58 08	....	3,573 66	......Perth	....
....	2,153 07	37 04	....	2,190 11	......Peterborough	....
....	9,811 82	182 84	....	9,994 66	......Prescott	....
....	8,366 46	145 20	....	8,511 66	......Stratford	....
....	3,960 23	72 30	....	4,032 53	......Sainte-Catherine	....
....	28,022 18	533 47	....	28,555 65	......Toronto	....
....	15,135 13	273 83	49 08	15,458 04	......Windsor	49 08
....	8,689 47	134 94	....	8,824 41	......Inspecteurs de district..	....
43 98	155,541 29	2,817 07	49 08	158,451 42	.........*Ontario*	49 08
....	535 68	6 32	....	542 00	......Beauharnois	....
....	1,468 88	26 12	....	1,495 00	......Iberville	....
....	2,461 84	24 00	....	2,485 84	......Joliette	....
....	36,442 36	703 59	....	37,145 95	......Montréal	....
....	11,820 46	207 24	....	12,027 70	......Québec	....
....	1,841 03	32 86	....	1,873 89	......Sherbrooke	....
....	1,237 59	12 00	....	1,249 59	......Sorel	....
....	1,150 29	16 96	....	1,167 25	......Saint-Hyacinthe	....
....	782 03	13 96	....	795 99	......Terrebonne	....
....	1,725 29	33 16	....	1,758 45	......Trois-Rivières	....
....	294 00	6 00	....	300 00	......Iles de la Madeleine	....
....	5,044 97	48 00	....	5,092 97	......Inspecteurs de district..	....
....	64,804 42	1,130 21	....	65,934 63	.........*Quebec*	....
....	834 05	15 00	....	849 05	......Cap-Breton	....
....	9,616 99	179 18	....	9,796 17	......Halifax	....
....	1,412 08	26 56	....	1,438 64	......Pictou	....
44 50	3,262 77	43 96	....	3,351 23	......Inspecteurs de district..	....
44 50	15,125 89	264 70	....	15,435 09	.........*Nouvelle-Ecosse*	....
....	1,212 89	19 96	....	1,232 85	......Chatham	....
....	5,979 09	108 98	....	6,088 07	......Saint-Jean	....
....	2,237 83	31 96	....	2,269 79	......Inspecteurs de district..	....
....	9,429 81	160 90	....	9,590 71	.........*Nouveau-Brunswick*...	....
100 00	2,002 11	38 76	....	2,140 87	.........*Charlottetown, I.P.-E.*	....

1886-87.

Compte des dépenses.

Annexe B.)

Av.

Dépenses autorisées par le département.						Remboursements.	Balances dues par les percepteurs, le 30 juin 1887.	Total.
Appointements.	Frais de saisie.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.			
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts
800 00	...	...	50 00	4 40	21 55	...	...	875 95
5,070 92	...	...	33 00	290 90	412 03	...	43 98	5,850 83
6,832 68	...	...	122 00	273 60	390 70	...	...	7,618 98
1,840 00	...	...	185 00	216 25	170 67	...	...	2,411 92
700 00	...	...	...	...	80 85	...	...	780 85
12,119 12	28 50	...	52 00	661 99	578 58	...	...	13,440 19
14,658 65	...	555 00	119 17	286 69	708 26	...	...	16,327 77
6,886 19	49 65	8 66	270 00	18 30	654 91	...	...	7,887 71
13,952 40	3 00	110 00	171 25	185 40	731 26	...	...	15,153 31
4,567 50	...	...	...	6 10	330 56	...	...	4,904 16
1,720 00	12 00	...	72 00	205 20	49 83	...	...	2,059 03
3,150 00	...	...	129 99	42 82	250 85	...	...	3,573 66
1,850 00	...	...	150 00	35 90	154 21	...	...	2,190 11
9,146 21	...	100 00	100 00	67 05	581 40	...	...	9,994 66
7,260 00	146 74	...	108 00	767 25	229 67	...	...	8,511 66
3,614 98	...	180 00	...	326 70	90 85	...	...	4,212 53
26,931 93	191 68	...	...	553 75	878 29	...	...	28,555 65
13,988 92	2 20	...	...	80 30	1,157 54	...	...	15,278 04
6,749 94	...	...	...	1,887 43	187 04	...	...	8,824 41
141,839 44	433 77	953 66	1,562 41	5,910 03	7,659 05	...	43 98	158,451 42
500 00	...	...	25 08	...	16 92	...	...	542 00
1,470 00	...	...	...	...	...	...	25 00	1,495 00
1,808 26	20 83	...	140 00	296 27	220 48	...	...	2,485 84
35,189 12	52 42	166 00	...	189 85	1,548 56	...	...	37,145 95
10,425 00	636 24	356 67	...	254 70	355 09	...	...	12,027 70
1,645 00	...	...	...	127 00	101 89	...	...	1,873 89
1,099 92	13 95	...	50 00	66 50	19 22	...	...	1,249 59
850 00	...	100 00	120 00	24 50	72 75	...	...	1,167 25
700 00	17 25	...	24 00	21 35	33 29	...	...	795 99
1,660 00	...	...	...	47 45	51 00	...	...	1,758 45
300 00	...	...	...	...	...	...	...	300 00
4,599 96	...	...	...	460 38	32 63	...	...	5,092 97
60,247 26	740 79	622 67	359 08	1,488 00	2,451 83	...	25 00	65,934 63
750 00	...	...	35 00	1 00	63 05	...	...	849 05
9,053 74	65 10	...	75 00	83 83	518 50	...	...	9,796 17
1,330 00	2 75	...	...	32 03	73 86	...	...	1,438 64
2,200 00	...	...	...	930 21	221 02	...	...	3,351 23
13,333 74	67 85	...	110 00	1,047 07	876 43	...	...	15,435 09
1,000 00	111 07	...	...	18 00	103 78	...	...	1,232 85
5,736 67	...	...	...	184 20	167 20	...	...	6,088 07
1,734 40	...	...	...	521 37	14 02	...	...	2,269 79
8,471 07	111 07	...	...	723 57	285 00	...	...	9,590 71
1,940 00	...	...	...	...	100 87	...	100 00	2,140 87

ACCISE

N° 4.—Divisions de perception—

Dt. (*Pour détails, voir*

Balances dues par les percepteurs, le 1er juillet 1886.	Montants reçus du département pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour fonds de retraite.	Balances dues aux percepteurs le 30 juin 1887.	Total.	—	Balances dues aux percepteurs le 1er juillet 1886.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
200 00	15,443 66	168 98	....	15,812 64	.........*Winnipeg, Man*.........	....
150 00	7,020 56	100 55	....	7,271 11	........*Victoria, C.-B*..........	....
....	29,376 59	122 92	....	29,499 51	...Dépenses contingentes......	....
....	827 60	....	....	827 60	...Frais judiciaires...............	....
....	5,706 95	....	....	5,706 95	...Imprimeur de la reine	....
....	1,986 78	....	....	1,986 78	...Papeterie....	....
....	1,118 80	....	....	1,118 80	...Lithographie, gravure, etc...............	....
....	14,177 71	40 04	....	14,217 75	...Service douanier..........	....
....	2,563 67	....	....	2,563 67	...Commission aux officiers de douane...............	....
....	171 89	....	....	171 89	...Commission sur vente de timbres sur tabac en torquettes...............	....
....	1,891 66	....	....	1,891 66	...Droits payés aux offic. en charge des établissem. les plus importants.....	....
538 48	327,189 39	4,844 13	49 08	332,621 08	.........*Grand total*	49 08

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1886.

1886-87.

Compte des dépenses.—(*Fin.*)

Annexe B.) Av.

Dépenses autorisées par le département.						Remboursements.	Balances dues par les percepteurs le 30 juin 1887.	Total.
Appointements.	Frais de saisie.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyages.	Divers.			
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
8,578 24	....	697 50	680 00	2,568 82	3,088 08	....	200 00	15,812 64
5,034 29	26 75	727 50	....	238 35	1,041 47	2 75	200 00	7,271 11
6,149 98	....	....	87 90	2,148 26	20,913 37	....	200 00	29,499 51
....	....	....	....	....	827 60	....	....	827 60
....	....	....	....	....	5,706 95	....	....	5,706 95
....	....	....	....	....	1,986 78	....	....	1,986 78
....	....	....	....	....	1,118 80	....	....	1,118 80
2,000 00	....	220 00	....	344 13	11,653 62	....	....	14,217 75
....	....	....	....	....	2,563 67	....	....	2,563 67
....	....	....	....	....	171 89	....	....	171 89
....	....	....	....	....	1,891 66	....	....	1,891 66
247,594 02	1,380 23	3,221 33	2,799 39	14,468 23	62,337 07	2 75	768 98	332,621 08

E. MIALL,
Commissaire.

CANAUX,

N° 5.—Perception des péages sur les

DT. (*Pour détails, voir*

Balances dues par les percepteurs, etc., le 1er juillet 1886.	Revenu des canaux.				Revenu total des canaux.	Loyers de pouvoirs d'eau et autres revenus de travaux publics. *Voir* états 9 et 10.	Total.
	Péages.	Quaiage et emmagasinage.	Amendes et dommages.	Autres recettes.			
$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1,024 64	107,082 29	...	5 00	...	...	92 36	108,204 29
285 78	47,147 09	...	...	...	...	593 13	48,026 00
...	477 30	...	...	...	...	280 00	757 30
0 50	466 89	...	...	...	...	...	467 39
70 21	1,095 69	...	...	...	...	35 34	1,201 24
...	714 93	...	...	...	...	2,509 63	3,224 56
43 87	223 10	...	...	...	...	...	266 97
1,425 00	157,207 26	...	5 00	...	...	3,510 49	162,147 75
91 37	1,179 47	5 50	70 00	...	...	1,779 00	3,125 34
636 64	18,050 52	...	...	...	...	790 00	19,477 16
145 70	694 12	...	21 00	...	...	643 00	1,503 82
125 94	2,883 52	59 07	5 00	1,320 47	...	...	4,394 00
...	27,267 75	4,393 88	20 00	15,569 87	...	23,381 52	70,633 02
90 88	9,834 05	...	...	...	...	...	9,924 93
1,090 53	59,909 43	4,458 45	116 00	16,890 34	...	26,593 52	109,058 27
...	5,289 45	2 00	...	...	...	20 00	5,311 45
...	11,395 19	...	...	...	...	25 00	11,420 19
69 21	638 86	...	...	...	...	...	708 07
69 21	17,323 50	2 00	...	...	...	45 00	17,439 71
...	33,564 37	...	...	...	...	...	33,564 37
...	21,395 12	...	7 50	...	...	...	21,402 62
235 10	571 17	...	30 00	...	...	56 00	892 27
70 08	2,163 17	...	...	...	...	...	2,233 25
305 18	57,693 83	...	37 50	...	...	56 00	58,092 51
...	4,098 17	24 64	...	180 00	...	1,120 75	5,423 56
128 61	1,328 70	...	...	...	...	223 00	1,680 31
...	530 93	...	...	31 60	...	3 00	565 53
128 61	5,957 80	24 64	...	211 60	...	1,346 75	7,669 40

1886-87.

canaux, etc.—Comptes des recettes.

annexe A.) Av.

Divisions de perception.	Déposé au crédit du receveur général. — A compte du revenu des canaux.	Déposé au crédit du receveur général. — A compte de loyers de pouvoirs d'eau et autres revenus de trav. publ.	Balances dues par les percepteurs, etc., le 30 juin 1887.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canal Welland.				
......Port-Colborne	107,700 39	79 86	424 04	108,204 29
......Port-Dalhousie	47,432 87	593 13	....	48,026 00
......Dunnville	426 30	280 00	51 00	757 30
......Port-Maitland	403 71	....	63 68	467 39
......Port-Robinson	1,094 09	35 34	71 81	1,201 24
......Sainte-Catherine	668 71	2,509 66	46 19	3,224 56
......Chippawa	266 97	....	....	266 97
Totaux	157,993 04	3,497 99	656 72	162,147 75
Canaux du Saint-Laurent.				
......Beauharnois	1,306 93	1,779 00	39 41	3,125 34
......Cornwall	18,489 50	790 00	197 66	19,477 16
......Cardinal	848 09	643 00	12 73	1,503 82
......Lachine	4,319 32	....	74 68	4,394 00
......Montréal	47,251 50	23,381 52	....	70,633 02
......Kingston	9,704 18	....	220 75	9,924 93
Totaux	81,919 52	26,593 52	545 23	109,058 27
Canal Chambly.				
......Chambly	5,291 45	20 00	....	5,311 45
......Saint-Jean	11,395 19	25 00	....	11,420 19
......Saint-Ours	659 05	....	49 02	708 07
Totaux	17,345 69	45 00	49 02	17,439 71
Canaux d'Ottawa.				
......Ottawa	33,564 37	....	....	33,564 37
......Grenvillle	21,402 62	....	....	21,402 62
......Carillon	732 14	36 00	124 13	892 27
......Ecluse Sainte-Anne	2,107 01	....	126 24	2,233 25
Totaux	57,806 14	36 00	250 37	58,092 51
Canal Rideau.				
......Ottawa	4,302 81	1,120 75	....	5,423 56
......Kingston-Mills	1,415 06	223 00	42 25	1,680 31
......Smith's-Falls	562 53	3 00	....	565 53
Totaux	6,280 40	1,346 75	42 25	7,669 40

CANAUX,

N° 5.—Perception des péages sur les

DT. (*Pour détails, voir*

Balances dues par les percepteurs, etc., 1er juillet 1886.	Revenu des canaux. Péages.	Quaiage et emmagasinage.	Amendes et dommages.	Autres recettes.	Revenu total des canaux.	Loyer de pouvoirs d'eau et autres revenus de travaux publics. *Voir* états 8 et 9.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
52 11	242 45	....	....	....	....	....	294 56
3 00	49 00	....	....	....	....	....	52 00
10 50	68 53	....	....	....	....	....	79 03
65 61	359 98	....	....	....	....	....	425 59
136 83	1,426 47	....	....	....	....	....	1,563 30
100 00	....	....	....	....	....	....	100 00
150 00	....	....	....	....	....	....	150 00
250 00	....	....	....	....	....	....	250 00
3,470 97	299,872 27	4,485 09	158 50	17,101 94	321,623 80	31,551 76	356,646 53
					31,390 68	....	....
					290,233 12	....	....

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

1886-87—*Fin.*

canaux, etc.—Compte des recettes—*Fin.*

annexe *A.*)

DT.

Divisions de perception.	Déposé au crédit du receveur général. — A compte du revenu des canaux.	Déposé au crédit du receveur général. — A compte de loyers de pouvoirs d'eau et autres revenus de trav. pub.	Balances dues par les percepteurs, etc., le 30 juin 1887.	Total.
	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.
Travaux du district de Newcastle.				
Bobcaygeon	240 40	....	54 16	294 56
Hastings	51 00	....	1 00	52 00
Peterborough	64 53	....	14 50	79 03
Totaux	355 93	....	69 66	425 59
Canal Saint-Pierre.	1,381 28	....	182 02	1,563 30
Divers.				
E. R. Benjamin	....	....	100 00	100 00
Succession de feu J. S. Clark	....	....	150 00	150 00
Total	....	....	250 00	250 00
Grands totaux	323,082 00	31,519 26	2,045 27	356,646 53
Moins remboursements d'après l'état 16.				
Revenu net				

E. MIALL,
Commissaire.

CANAUX,

N° 6.—Perception du revenu sur les

Dt. (*Pour détails, voir*

Montants reçus du département pour faire face aux dépenses.	Déduction sur appointements pour fonds de retraite.	Balances dues aux percepteurs le 30 juillet 1887.	Total.	Divisions de perception.	Balances dues aux percepteurs le 1er juillet 1886.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Canal Welland.*	$ cts.
3,401 42	59 08	....	3,460 50	......Port-Colborne........	....
1,982 69	36 00	....	2,018 69	......Port-Dalhousie........	....
769 50	15 00	....	784 50	......Dunnville........	....
599 96	10 04	....	610 00	......Port-Maitland........	....
739 61	14 40	....	754 01	......Port-Robinson........	....
200 86	4 04	....	204 90	......Sainte-Catherine........	....
80 25	....	....	80 25	......Chippawa........	....
7,774 29	138 56	....	7,912 85	........Total........	....
				Canaux du Saint-Laurent.	
1,310 78	16 96	....	1,327 74	......Beauharnois........	....
1,206 79	19 96	....	1,226 75	......Cardinal........	....
1,232 43	21 92	....	1,254 35	......Cornwall........	....
1,222 40	22 04	1 00	1,245 44	......Kingston........	1 00
2,170 90	33 92	....	2,204 82	......Lachine........	....
7,902 26	135 97	....	8,038 23	......Montréal........	....
15,045 56	250 77	1 00	15,297 33	........Total........	1 00
				Canal Chambly.	
1,495 73	25 68	....	1,521 41	......Chambly........	....
1,377 14	22 36	....	1,399 50	......Saint-Jean........	....
618 75	....	....	618 75	......Saint-Ours........	....
3,491 62	48 04	....	3,539 66	........Total........	....
				Canaux de l'Outaouais.	
733 41	12 00	....	745 41	......Carillon........	....
933 34	16 04	....	949 38	......Grenville........	....
1,553 27	3 64	....	1,556 91	......Écluse Sainte-Anne........	....
3,220 02	31 68	....	3,251 70	........Total........	....
				Canal Rideau.	
448 54	4 96	....	453 50	......Kingston-Mills........	....
2,142 85	40 04	....	2,182 89	......Ottawa........	....
348 23	3 49	....	351 72	......Smith's-Falls........	....
2,939 62	48 49	....	2,988 11	........Total........	....
7 61	....	....	7 61	......*Travaux du dist. de Newcastle*	....
128 76	1 23	....	129 99	......*Canal de la Baie Burlington.*	....
195 96	4 04	....	200 00	......*Canal Saint-Pierre*........	....
1,899 19	31 96	....	1,931 15	......Inspecteurs des canaux........	....
406 88	....	....	406 88	......Imprimeur de la reine........	....
167 64	....	....	167 64	......Bureau de la papeterie........	....
55 00	....	....	55 00	......Lithograpie, gravure, etc........	....
282 20	....	....	282 20	......En général........	....
35,614 35	554 77	1 00	36,170 12	........Grands totaux........	1 00

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

1886-87.

en compte avec les dépenses.

Annexe, B). Av.

Dépenses autorisées par le département.						
Appointements.	Aide spécial.	Loyer.	Frais de voyages.	Divers.	Remboursements.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
3,100 00		276 00		84 50		3,460 50
1,800 00			120 00	98 69		2,018 69
750 00				34 50		784 50
500 00		100 00		10 00		610 00
720 00			1 10	32 91		754 01
200 00				4 90		204 90
	50 00	25 00		5 25		80 25
7,070 00	50 00	401 00	121 10	270 75		7,912 85
1,216 00			20 00	91 74		1,327 74
1,150 00		50 00		26 75		1,226 75
1,100 00				154 35		1,254 35
1,100 00		45 00		99 44		1,245 44
1,700 00		360 00	33 00	111 82		2,204 82
6,794 62		525 00		718 61		8,038 23
13,060 62		980 00	53 00	1,202 71		15,297 33
1,458 26			37 50	25 65		1,521 41
1,300 00				99 50		1,399 50
600 00				18 75		618 75
3,358 26			37 50	143 90		3,539 66
600 00		100 00		45 41		745 41
800 00		50 00		99 38		949 38
1,496 62				60 29		1,556 91
2,896 62		150 00		205 08		3,251 70
400 00			36 00	17 50		453 50
2,000 00			14 88	168 01		2,182 89
283 32			10 90	57 50		351 72
2,683 32			61 78	243 01		2,988 11
				7 61		7 61
99 99	30 00					129 99
200 00						200 00
1,600 00			277 85	53 30		1,931 15
				406 88		406 88
				167 64		167 64
				55 00		55 00
				279 20	3 00	282 20
30,968 81	80 00	1,531 00	551 23	3,035 08	3 00	36,170 12

E. MIALL,
Commissaire.

Dr. **N° 7.—GLISSOIRS ET ESTACADES—RECETTES, 1886-87.** Av.

Balances dues par les percepteurs, etc., le 1er juillet 1885.	Droits à percevoir.	Intérêt sur droits d'années antérieures.	Total.	—	Montants déposés au crédit du receveur général.	Balances dues par les percepteurs, le 30 juin 1886.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
				Ottawa.			
43,869 06	73,975 90	742 79	118,587 75	John Poupore, Ottawa	58,856 74	59,731 01	118,587 75
4,477 64	1,542 25	473 57	6,493 46	H. J. Chaloner, Québec, à compte du John Poupore	4,059 21	2,434 25	6,493 46
				Saint-Maurice.			
10,115 94	5,554 19	....	15,670 13	S. Dumoulin	813 86	14,856 27	15,670 13
				Fenelon Falls.			
2,276 21	1,161 36	....	3,437 57	John Ingraham	....	3,437 57	3,437 57
				Rapides Chisholm.			
820 89	....	....	820 89	Robert T. Armstrong	....	820 89	820 89
				Saguenay.			
5,850 54	....	....	5,850 54	D. Boulanger	....	5,850 54	5,850 54
67,410 28	82,233 70	1,216 36	150,860 34	Totaux	63,729 81	87,130 53	150,860 34

Revenu	$83,450 06
Moins—Remboursements, d'après l'état 20	1,224 06
Revenu net	$82,226 00

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1886.

Dt. N° 8.—GLISSOIRES ET ESTACADES, DÉPENSES, 1886-87. Av.

Montant reçu du département pour faire face aux dépenses.	Déduction sur appointements pour fonds de retraite.	Total.	—	Dépenses autorisées. Appointements.	Dépenses autorisées. Dépenses contingentes.	Total.
cts.	$ cts.	$ cts.	*Ottawa.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
13,919 53	258 92	14,178 45	John Poupore, Ottawa	12,950 00	1,228 45	14,178 45
5,270 69	95 74	5,366 43	H. J. Chaloner, Québec	4,949 94	416 49	5,366 43
			Saint-Maurice.			
1,180 68	69 23	1,249 91	S. Dumoulin	374 96	874 95	1,249 91
54 81	.....	54 81	Imprimeur de la reine	.....	54 81	54 81
127 16	.....	127 16	Bureau de la papeterie	.....	127 16	127 16
6 00	.....	6 00	En général	.....	6 00	6 00
20,558 87	423 89	21,982 76	Total	18,274 90	2,707 86	20,982 76

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

LOYERS DE POUVOIRS D'EAU ET AUTRES.

N° 9.—ETAT SOMMAIRE DES COMPTES DES LOCATAIRES.

(*Pour détails, voir annexe C.*)

DT. | AV.

Balances dues le 1er juillet 1886.	Echus pendant l'année expirée le 30 juin 1887.	Total.	DÉSIGNATION DES TRAVAUX.	Payé aux percepteurs *Vide* état n° 5	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
55,447 53	2,775 26	58,222 79	Chutes de la Chaudière et rivière Ottawa	615 00	....	57,607 79	58,222 79
5,614 95	1,219 20	6,834 15	Canal et rivière Rideau	762 75	....	6,071 40	6,834 15
5,997 62	946 00	6,943 62	Canal Williamsburg	643 00	....	6,300 62	6,913 62
832 50	810 00	1,642 50	do Cornwall	790 00	....	852 50	1,642 50
1,670 50	2,250 00	3,920 50	do Beauharnois	1,779 00	....	2,141 50	3,920 50
10,841 50	27,526 23	38,367 73	do Lachine	23,355 52	....	15,012 21	38,367 73
166 84	145 00	311 84	do Chambly	45 00	....	266 84	311 84
23,527 67	5,310 79	28,838 46	do Welland	3,470 45	5,841 76	19,526 25	28,838 46
529 00	458 00	987 00	Divers comptes	26 00	182 00	779 00	987 00
			Ventes de terres.				
18,464 55	....	18,464 55	Comptes de capital	....	....	18,464 55	18,464 55
12,389 05	259 29	12,648 34	Intérêt	....	....	12,648 34	12,648 34
135,481 71	41,699 77	177,181 48	Totaux	31,486 72	6,023 76	139,671 00	177,181 48

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Dt. **N° 10.—TRAVAUX PUBLICS D'UNE IMPORTANCE MINEURE, 1886-87.** Av.

Balances dues le 1er juillet 1886.	Echu pendant l'année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Travaux.	Payé aux percepteurs. *Voir* état n° 5.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	*Havres.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	33 86	33 86	Port-Colborne	33 86			33 86
	6 18	6 18	Port-Dalhousie	6 18			6 18
			Ponts.				
426 24		426 24	Pont Suspendu Union		426 24		426 24
2,600 62		2,600 62	Dunnville			2,600 62	2,600 62
			Passage d'eau.				
	65 00	65 00	Buckingham et Cumberland			65 00	65 00
1,736 79		1,736 79	Hull (ancien locataire)			1,736 79	1,736 79
700 00	150 00	850 00	do (nouveau do)			850 00	850 00
	50 00	50 00	Rockliffe et Gatineau	25 00	25 00		50 00
100 00	100 00	200 00	Prescott et Ogdensburg		100 00	100 00	200 00
920 00		920 00	New-Edinburgh et Gatineau (ancien locataire)			920 00	920 00
175 00	350 00	525 00	do do (nouveau do)			525 00	525 00
40 00	10 00	50 00	Ristigouche		5 00	45 00	50 00
91 00	1 00	92 00	Thurso et Clarence			92 00	92 00
50 00	50 00	100 00	Fort-Erié et Buffalo			100 00	100 00
10 00	10 00	20 00	Papineauville et quai de Brown		20 00		20 00
75 00	50 00	125 00	Victoria et Rocher Noir			125 00	125 00
1 00		1 00	Pembroke et îles des Allumettes (ancien locataire)			1 00	1 00
	51 00	51 00	do do (nouveau do)		27 00	24 00	51 00
10 00	10 00	20 00	Passage d'eau de Saint-Basile			20 00	20 00
	10 00	10 00	do de Quion		5 00	5 00	10 00
	20 00	20 00	do de la Pointe Gower et Lapasse		10 00	10 00	20 00
	2 00	2 00	do de Dalhousie		2 00		2 00

DT. N° 10.—TRAVAUX PUBLICS D'UNE IMPORTANCE MINEURE, 1886-87—*Fin.* AV.

Balances dues le 1er juillet 1886.	Echu pendant l'année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Travaux.	Payé aux percepteurs. *Voir* état n° 5.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts	*Divers.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
8,000 00	....	8,000 00	....Dundas et chemin de Waterloo	....	....	8,000 00	8,000 00
4,933 34	....	4,933 34	......Ancien édifice, bureau de poste, Montréal	....	....	4,933 34	4,933 34
....	25 00	25 00	......Docks de Wiarton..........	....	....	25 00	25 00
....	120 00	120 00	.....Loyer des chalans du gouvernement	....	120 00	....	120 00
....	687 50	687 50	......Lignes télégraphiques du gouvernement	....	687 50	....	687 50
19,868 99	1,801 54	21,670 53	..........Totaux	65 04	1,427 74	20,177 75	21,670 53

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

Nº 11.—INSPECTION ET MESURAGE DU BOIS—COMPTES DES RECETTES, 1886-87.

DT. *(Pour détails, voir annexe A.)* AV.

Balances dues le 1er juillet 1886.	Montants provenant du mesurage et de l'inspection du bois de construction, pendant l'année expirée le 30 juin 1886.	Total.	Bureaux.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
3,406 78	1,832 27	5,239 05	Montréal	1,640 06	3,598 99	5,239 05
....	1,097 25	1,097 25	Trois-Rivières	829 80	267 45	1,097 25
43,386 03	16,777 65	60,163 68	Québec	20,733 03	39,430 65	60,163 68
46,792 81	19,707 17	66,499 98	Totaux	23,202 89	43,297 09	66,499 98

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Nº 12.—DÉPENSES DES INSPECTEURS-MESUREURS DE BOIS, 1886-87.

(*Pour détails, voir annexe B.*)

DT. AV.

Balances dues par diverses personnes le 1er juillet 1886.	Reçu du département pour faire face aux dépenses.	Déductions pour fonds de retraite	Total.	—	Dépenses autorisées. Hon'raires des insp.-mesureurs de bois.	Dépenses autorisées. Annuités.	Dépenses autorisées. Appointements.	Dépenses autorisées. Autres dépenses contingentes.	Balances dues par diverses personnes le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts		$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	38,376 96	259 00	38,635 96	Québec	21,127 96	....	13,500 00	3,833 12	174 88	38,635 96
75 00	3,472 29	25 44	3,572 73	Montréal	1,832 27	....	1,500 00	165 46	75 00	3,572 73
....	580 69	3 67	584 36	Trois-Rivières	....	....	296 79	287 57	....	584 36
....	6,216 66	....	6,216 66	Inspect.-mesureurs en retraite	....	6,216 66	....	....	....	6,216 66
....	170 10	....	170 10	Imprimeur de la reine	....	....	....	170 10	....	170 10
....	140 37	....	140 37	Bureau de la papeterie	....	....	....	140 37	....	140 37
....	5 80	....	5 80	En général	....	....	....	5 80	....	5 80
75 00	48,962 87	288 11	49,325 98	Totaux	22,960 23	6,216 66	15,296 79	4,602 42	249 88	49,325 98

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE, 1886-87.

N° 13.—ETAT indiquant le montant du revenu perçu.

—	Département des postes, Ottawa.	Col. J. F. McLeod, Fort-McLeod.	Total.	—	Département des postes, Ottawa.	Col. J. F. McLeod, Fort-McLeod.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Montant des timbres d'effets de commerce restant entre les mains des distributeurs, 1er juillet 1886..........	1,372 77	160 00	1,532 77	Montant des timbres d'effets de commerce entre les mains des distributeurs, 30 juin 1887..........	1,372 77	160 00	1,532 77
	1,372 77	160 00	1,532 77	..............Totaux......................	1,372 77	160 00	1,532 77

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE, 1886-87.

DT. N° 14.—DISTRIBUTEURS de timbres en compte avec le département du revenu de l'intérieur. AV.

Balances, 1er juillet 1886.		Total.	—	Balances, 30 juin 1887.		Total.
Timbres en mains.	Argent en mains.			Timbres en mains.	Argent en mains.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
1,372 77	....	1,372 77	Département des postes	1,372 77	....	1,372 77
			Percepteur du revenu de l'intérieur, comme suit :			
....	11 54	11 54	Belleville, ex-percepteur E. R. Benjamin	....	11 54	11 54
....	33 50	33 50	Trois-Rivières, ex-percepteur B. Lasalle	....	33 50	33 50
160 00	....	160 00	Col. J. F. McLeod, Fort-McLeod	160 00	....	160 00
1,532 77	45 04	1,577 81	Totaux	1,532 77	45 04	1,577 81

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Dt. N° 15.—DIVERS PETITS REVENUS. Av.

Provenu durant l'année expirée le 30 juin 1887.	Total.	—	Déposé au crédit du receveur général.	Total.
$ cts.	$ cts.		$ ces.	$ cts.
214 17	214 17	......Amendes, etc., à compte de la falsification des substances alimentaires	214 17	214 17
16 80	16 80	......Honoraires d'inspection des engrais...........	16 80	16 80
230 97	230 97	......................Totaux......................................	230 97	230 97

N° 16.—DIVERSES PETITES DÉPENSES.

Dt. (*Pour détails, voir annexe B.*) Av.

Montant reçu du département pour faire face aux dépenses.	Déduction sur appointements pour fonds de retraite.	Total.	—	Appointements.	Dépenses contingentes.	Imprimeur de la reine.	Bureau de la papeterie.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
309 52	....	309 52	Travaux publics d'une importance mineure.	....	296 47	13 05	....	309 52
1,814 56	....	1,814 56	Inspection des produits canadiens......	....	1,787 62	26 94	....	1,814 56
15,262 58	60 00	15,322 58	Falsification des substances alimentaires	3,000 00	11,784 14	537 44	1 00	15,322 58
1 35	....	1 35	Timbres........................	....	1 35	....	....	1 35
17,388 01	60 00	17,448 01	.........Totaux.............	3,000 00	13,869 58	577 43	1 00	17,448 01

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

N° 17.—TABLEAU indiquant les quantités des différents articles sujets aux juin 1885, 1886 et 1887, avec indication

Articles sujets aux droits d'accise.	1885. Quantités. A la sortie de la fabrique.	A la sortie de l'entrepôt.	Total.	Droit.
	Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ cts.
Spiritueux	386,710	3,888,012	4,274,722 et 11,394	4,278,651 59 Importé
Liqueurs de malt, le droit ayant été payé sur le malt	12,071,752	....	12,071,752	418 76
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Malt	5,158,581	41,847,336	47,005,917	470,059 17
	Nombre.	Nombre.	Nombre.	
Cigares	55,453,878	23,416,000	78,869,878	309,244 45
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
Tabac, en feuille, étranger	1,403,883	8,908,178	10,312,061	1,238,329 44
do canadien	124,397	33,861	158,258	3,165 18
Tabac à priser	250,320	....	250,320	20,176 00
Tabac en torquette	340,874	....	340,874	6,817 48
Tabac en feuille, vert, étranger	....	75	75	19 90
do Canadien	....	....	....	....
	2,119,474	8,942,114	11,061,588	1,268,508 00
Honoraires d'inspection sur le pétrole	....	....	....	27,520 29
Fabriques en entrepôt	....	....	....	43,315 33
Licences, spiritueux	....	....	....	2,375 00
do liqueur de malt	....	....	....	5,925 00
do malt	....	....	....	7,125 00
do cigares	....	....	....	9,112 50
do tabac	....	....	....	2,425 00
do fabriques en entrepôt	....	....	....	775 00
Totaux	....	....	....	6,425,455 09

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

droits d'accise pris pour la consommation, pendant les années expirées le 30
des droits perçus sur ces articles.

1886.				1887.			
Quantités.			Droit.	Quantités.			Droit.
A la sortie de la fabrique.	A la sortie de l'entrepôt.	Total.		A la sortie de la fabrique.	A la sortie de l'entrepôt.	Total.	
Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ cts.
65,280	2,412,818	2,478,098 et 9,670 Importé.	3,211,949 52	1,904	15,426 Importés. 2,864,935	2,882,265	3,735,088 65
13,282,261	....	13,282,261	64 20	14,786,285	....	14,786,285	695 16
Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.	Lbs.	Lbs.	
5,788,715	31,815,993	37,604,708	376,047 08	6,450,672	36,179,768	42,630,440	426,304 40
Nombre.	Nombre.	Nombre.		Nombre.	Nombre.	Nombre.	
62,341,489	29,704,800	92,046,289	551,701 32	57,542,503	28,429,320	85,971,823	515,355 75
Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.	Lbs.	Lbs.	
1,521,589	6,384,753	7,906,342	1,575,325 89	806,940	7,189,509	7,996,449	1,602,135 83
163,146	89,386	252,532	12,574 23	270,651	206,091	476,742	23,837 10
254,260	....	254,260	35,532 20	251,790	....	251,790	35,528 40
93,939	....	93,939	4,252 93	91,593	....	91,593	4,579 65
....	142	142	42 60	....	20	20	5 30
....	....	....	....	....	....	....	....
2,032,934	6,474,281	8,507,215	1,627,727 85	1,420,974	7,395,620	8,816,594	1,666,086 28
....	....	....	29,180 96	....	....	....	31,989 27
....	....	....	45,723 21	....	....	....	49,079 96
....	....	....	2,125 00	....	....	....	2,250 00
....	....	....	6,125 00	....	....	....	6,350 00
....	....	....	6,525 00	....	....	....	6,825 00
....	....	....	8,650 00	....	....	....	8,925 00
....	....	....	1,876 00	....	....	....	1,916 00
....	....	....	800 00	....	....	....	925 00
....	....	....	5,868,495 14	....	....	....	6,451,790 47

E. MIALL,
Commissaire.

No 18.—TABLEAU des sommes déposées chaque mois au crédit de l'honorable receveur général, à compte du revenu de l'intérieur, pendant l'exercice finissant le 30 juin 1887.

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile du Prince-Edouard.	Manitoba et Nord-Ouest.	Colombie-Britannique.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
JUILLET :—								
Accise et saisies	144,868 19	163,614 52	13,658 18	11,211 77	4,543 12	7,814 87	6,048 29	351,758 94
Canaux	33,791 11	19,673 40		139 17				53,603 68
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	1,371 33	6,472 00						7,843 33
Travaux publics d'une importance mineure	3 98							3 98
Glissoirs et estacades	1 50	1,291 35						1,292 85
Inspecteurs-mesureurs de bois		2,499 52						2,499 52
Inspection des poids et mesures	2,651 27	974 19	70 30	69 02		63 50		3,828 28
Inspection du gaz	292 75	13 75	17 00	90 50		12 00		426 00
Autres revenus	6 00							6 00
Totaux	182,986 13	194,538 73	13,745 48	11,510 46	4,543 12	7,890 37	6,048 29	421,262 58
AOUT :—								
Accise et saisies	152,504 30	172,954 13	20,170 90	12,139 71	2,619 30	10,000 41	6,917 92	377,306 67
Canaux	31,669 41	20,993 99		265 65				52,929 05
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	201 50	875 00						1,076 50
Travaux publics d'une importance mineure	380 98							380 98
Glissoirs et estacades	539 79							539 79
Inspecteurs-mesureurs de bois		1,506 68						1,506 68
Inspection des poids et mesures	953 81	576 54	141 31	306 70	56 93	109 06	48 45	2,192 82
Inspection du gaz	248 00	179 50	42 00	44 75	1 50			515 75
Autres revenus								
Totaux	186,497 79	197,085 84	20,354 21	12,756 81	2,677 75	10,109 47	6,966 37	436,448 24
SEPTEMBRE :—								
Accise et saisies	183,926 61	210,091 92	21,278 25	15,447 10	3,684 34	14,724 49	9,189 48	458,342 19
Canaux	30,413 28	19,326 40		189 00				49,928 68
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	491 00	210 00						701 00
Travaux publics d'une importance mineure	12 28					687 50		699 78
Glissoirs et estacades	39 98							39 98

Inspecteurs-mesureurs de bois	.....	1,881 03	.....	.....	.....	.....	.....	1,881 03
Poids et mesures	801 71	441 71	165 11	294 67	36 65	51 25	19 75	1,810 85
Inspection du gaz	241 65	168 25	12 00	25 00	.....	13 75	.....	460 65
Autres revenus	36 24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36 24
Totaux	215,962 73	232,119 31	21,455 36	15,955 77	3,720 99	15,476 39	9,209 23	513,900 38
Octobre :—								
Accise et saisies	200,031 44	221,317 07	24,649 80	19,108 10	4,045 22	19,951 26	9,120 05	498,222 94
Canaux	25,036 95	16,629 52	.....	193 01	.....	.....	.....	41,859 48
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	192 50	4,634 09	.....	.....	.....	.....	.....	4,826 59
Travaux publics d'une importance mineure	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Glissoirs et estacades	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Inspecteurs-mesureurs de bois	.....	2,832 69	.....	.....	.....	.....	.....	2,832 69
Poids et mesures	2,836 84	1,059 98	182 40	270 27	30 75	30 90	1 50	4,412 64
Inspection du gaz	342 50	195 50	13 50	53 75	.....	.....	.....	605 25
Autres revenus	184 40	90 00	.....	.....	.....	.....	.....	274 40
Totaux	228,624 63	246,758 85	24,845 70	19,625 13	4,075 97	19,982 16	9,121 55	553,033 99
Novembre :								
Accise et saisies	207,532 79	240,153 81	27,638 57	22,027 36	2,966 30	20,722 53	5,738 03	526,779 39
Canaux	18,830 34	11,876 40	.....	236 25	.....	.....	.....	30,932 99
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	90 00	1,095 00	.....	.....	.....	.....	.....	1,185 00
Travaux publics d'une importance mineure	25 00	100 00	.....	.....	.....	.....	.....	125 00
Glissoirs et estacades	.....	1,682 52	.....	.....	.....	.....	.....	1,682 52
Inspecteurs-mesureurs de bois	.....	4,777 70	.....	.....	.....	.....	.....	4,777 70
Poids et mesures	1,187 51	693 70	74 83	146 14	40 00	271 10	7 85	2,421 13
Inspection du gaz	299 25	218 25	37 00	43 00	.....	10 00	16 75	624 25
Autres revenus	211 85	15 00	.....	.....	.....	.....	.....	226 85
Totaux	228,166 74	260,612 38	27,750 40	22,452 75	3,006 30	21,003 63	5,762 63	568,754 83
Décembre :—								
Accise et saisies	235,726 13	251,626 36	22,401 13	24,236 14	3,348 85	21,398 96	9,416 01	568,153 58
Canaux	1,847 53	764 04	.....	98 77	.....	.....	.....	2,710 34
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	300 00	206 00	.....	.....	.....	.....	25 00	531 00
Travaux publics d'une importance mineure	50 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50 00
Glissoirs et estacades	26,794 96	308 40	.....	.....	.....	.....	.....	27,103 36
Inspecteurs-mesureurs de bois	.....	2,676 45	.....	.....	.....	.....	.....	2,676 45
Poids et mesures	1,798 30	507 66	120 73	126 37	30 75	49 90	36 25	2,669 96
Inspection du gaz	363 00	207 00	52 75	20 50	.....	6 00	.....	649 25
Autres revenus	116 45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	116 45
Totaux	266,996 37	256,295 91	22,574 61	24,481 78	3,379 60	21,454 86	9,477 26	604,660 39

N° 18.—TABLEAU des sommes déposées chaque mois au crédit de l'honorable receveur général.—*Suite.*

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile du Prince-Edouard.	Manitoba et Nord-Ouest.	Colombie-Britannique.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
JANVIER :—								
Accise et saisies	218,916 49	177,768 56	21,530 99	13,295 22	2,753 10	15,433 31	5,726 54	455,414 21
Canaux	204 25	32 00	8 35					292 92
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	2,113 83	4,515 50						6,629 33
Travaux publics d'une importance mineure	43 44	20 00						63 44
Glissoirs et estacades	4,235 16	607 58						4,842 74
Inspecteurs-mesureurs de bois		1,365 24						1,365 24
Poids et mesures	2,163 63	318 86	68 56	84 29	10 82	24 85	35 80	3,398 81
Inspection du gaz	513 50	140 75	8 50	83 25	19 50	23 50	12 00	801 00
Autres revenus	160 82							160 82
Totaux	229,039 12	184,762 49	21,608 05	13,519 43	2,783 42	15,481 66	5,774 34	472,968 51
FÉVRIER :—								
Accise et saisies	204,678 96	176,816 57	14,797 05	12,975 12	2,149 31	14,229 63	4,740 73	430,387 37
Canaux				5 40				5 40
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	469 50	1,408 50						1,878 00
Travaux publics d'une importance mineure	9 58	5 00						14 58
Glissoirs et estacades		6 44						6 44
Inspecteurs-mesureurs de bois		1,302 62						1,302 62
Poids et mesures	1,493 87	453 13	40 70	116 92	9 55	32 40	36 90	2,183 47
Inspection du gaz	249 50	183 25	47 25	7 25	5 00	7 00		499 25
Autres revenus	42 90	74 17	3 00					120 07
Totaux	206,944 31	180,249 68	14,888 00	13,104 69	2,163 86	14,269 03	4,777 63	436,397 20
MARS :—								
Accise et saisies	284,327 50	191,860 00	19,976 24	15,139 78	3,100 57	17,197 63	8,082 23	539,683 95
Canaux								
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	827 01	170 00						997 01
Travaux publics d'une importance mineure								
Glissoirs et estacades	593 32	242 38						835 70
Inspecteurs-mesureurs de bois								
Poids et mesures	929 71	385 65	61 19	120 02	12 20	36 40	43 80	1,588 97
Inspection du gaz	244 75	118 25	8 75	8 50	4 00			384 25
Autres revenus	80 25							80 25
Totaux	287,002 54	192,776 28	20,046 18	15,268 30	3,116 77	17,234 03	8,126 03	543,570 13

Avril :—								
Accise et saisies	257,757 27	200,880 44	30,196 71	24,797 19	3,345 25	22,163 81	7,769 93	546,910 60
Canaux								
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	139 34	1,393 00					50 00	1,582 34
Travaux publics d'une importance mineure								
Glissoirs et estacades	2,642 25							2,642 25
Inspecteurs-mesureurs de bois		1,089 95						1,089 95
Poids et mesures	2,415 51	749 17	123 97	207 07	16 39	31 90	19 45	3,563 46
Inspection du gaz	320 50	154 75	7 50	36 00	11 00			529 75
Autres revenus	211 05	15 00	3 00					229 05
Totaux	263,485 92	204,282 31	30,331 18	25,040 26	3,372 64	22,195 71	7,839 38	556,547 40
Mai :—								
Accise et saisies	278,505 16	224,507 10	26,275 94	27,579 74	3,784 82	13,337 64	6,395 00	580,386 40
Canaux	22,424 11	13,863 78		6 10				36,293 99
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	3,859 72	4,132 43						7,992 15
Travaux publics d'une importance mineure	75 00	10 00						85 00
Glissoirs et estacades	12,162 89							12,162 89
Inspecteurs-mesureurs de bois		738 47						738 47
Poids et mesures	1,258 78	862 85	136 36	105 15	9 34	98 20	9 60	2,480 28
Inspection du gaz	257 00	146 00	28 50	33 75	13 50	6 00		484 75
Autres revenus	262 90							262 90
Totaux	318,805 56	241,261 63	26,440 80	27,724 74	3,807 66	13,441 84	6,404 60	640,886 83
Juin :—								
Accise et saisies	655,099 25	274,857 22	16,698 01	47,069 30	5,145 64	20,201 03	10,106 76	1,029,187 21
Canaux	29,464 16	24,870 05		191 26				54,525 47
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	2,029 73	131 00					75 00	2,235 73
Travaux publics d'une importance mineure	43 02	20 00	7 00					70 02
Glissoirs et estacades	11,846 91	734 40						12,581 31
Inspecteurs-mesureurs de bois		2,532 54						2,532 54
Poids et mesures	1,525 88	1,602 14	231 02	135 84	74 50	200 51	75 95	3,845 84
Inspection du gaz	267 00	303 00	58 50	11 25	22 50		12 00	674 25
Autres revenus	227 76							227 76
Totaux	700,503 71	305,050 35	16,994 53	47,407 65	5,242 64	20,401 54	10,269 71	1,105,870 13
Grands totaux	3,315,015 55	2,698,793 76	261,034 50	248,847 77	41,890 72	198,941 29	89,777 02	6,854,300 61

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

REVENU

N° 19.—Tableau mensuel

De quelle source.		Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.
		$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.
Spiritueux	1885 86	160,213 03	162,331 90	191,994 99	248,788 32	240,273 67
	1886-87	170,046 01	200,211 20	243,292 34	263,062 11	278,028 66
Augmentation en 1886-87		9,832 98	37,879 30	51,297 35	14,273 79	37,754 99
Diminution en 1886-87		....	....	....	....	....
Liqueurs de malt	1885-86	4,903 20	453 20	357 20	156 40	50 00
	1886-87	5,258 00	300 00	350 00	326 80	370 56
Augmentation en 1886-87		354 80	....	....	170 40	320 56
Diminution en 1886-87		....	153 20	7 20	....	....
Malt	1885-86	9,590 58	11,629 88	13,639 65	22,037 16	29,994 07
	1886-87	16,229 82	15,945 17	26,156 62	34,191 18	44,892 04
Augmentation en 1886-87		6,639 24	4,315 29	12,516 97	12,154 02	14,897 97
Diminution en 1886-87		....	....	....	....	....
Tabac	1885-86	77,991 18	84,777 29	119,455 95	143,503 71	143,359 73
	1886-87	118,317 38	119,328 81	143,105 00	154,283 30	156,078 59
Augmentation en 1886-87		40,326 20	34,551 52	23,649 05	10,779 59	12,718 86
Diminution en 1886-87		....	....	....	....	....
Cigares	1885-86	49,044 62	43,805 02	47,664 16	45,588 93	43,757 19
	1886-87	47,462 51	44,484 09	43,461 03	41,007 41	46,137 92
Augmentation en 1886-87		....	679 07	....	....	2,380 73
Diminution en 1886-87		1,582 11	....	4,203 13	4,581 52	....
Pétrole	1885-86	2,023 70	2,772 75	3,908 60	4,226 95	2,856 90
	1886-87	1,496 60	2,009 70	3,534 95	4,419 05	4,391 36
Augmentation en 1886-87		....	....	....	192 10	1,534 46
Diminution en 1886-87		527 10	763 05	373 65	....	....
Fabrication en entrepôt	1885-86	4,377 03	3,607 02	3,979 28	4,196 40	3,530 39
	1886-87	4,500 56	4,615 16	4,762 24	4,007 57	4,350 33
Augmentation en 1886-87		123 53	1,008 14	782 96	....	819 94
Diminution en 1886-87		....	....	....	188 83	....
Saisies	1885-86	210 00	156 00	13 02	71 84	356 18
	1886-87	2 75	274 35	293 75	270 60	64 51
Augmentation en 1886-87		....	118 35	280 73	198 76	....
Diminution en 1886-87		207 25	....	....	....	291 67
Autres recettes	1885-86	4,308 15	1,006 04	1,004 54	837 01	876 47
	1886-87	4,629 97	924 80	701 51	645 25	1,266 70
Augmentation en 1886-87		321 82	....	....	....	390 23
Diminution en 1886-87		....	81 24	303 03	191 79	....
Total de l'augmentation en 1886-87		55,282 11	77,554 18	83,640 05	32,806 52	70,526 07
Total de la diminution en 1886-87		....	....	....	....	....

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

DE L'ACCISE.
comparatif, 1885-86, 1886-87.

Décembre.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
327,092 06	209,328 10	246,192 95	1,213,331 99	36,979 82	66,578 46	110,969 23	3,214,074 52
347,931 83	229,221 32	258,965 46	305,500 05	268,712 85	314,465 16	857,901 66	3,737,338 65
20,839 77	19,893 22	12,772 51	....	231,733 03	247,886 70	746,932 43	523,264 13
....	....	....	907,831 94	....	....	....	....
53 20	25 00	42 00	33 00	8 00	33 00	75 00	6,189 20
84 24	31 00	111 36	44 20	60 20	57 00	51 80	7,045 16
31 04	6 00	69 36	11 20	52 20	24 00	....	855 96
....	....	....	....	....	....	23 20	....
34,790 59	29,840 53	63,612 85	115,162 44	16,308 36	15,291 38	20,674 59	382,572 08
46,995 87	36,450 36	40,020 10	49,210 38	43,156 40	50,181 28	29,700 18	433,129 40
12,205 28	6,609 83	....	....	26,848 04	34,889 90	9,025 59	50,557 32
....	....	23,592 75	65,952 06	....	....	....	....
132,632 14	114,923 51	183,456 38	419,548 06	45,474 44	71,535 79	92,945 67	1,629,603 85
136,600 78	110,662 80	115,523 18	147,373 23	174,993 22	152,899 80	138,836 19	1,668,002 28
3,968 64	....	....	....	129,518 78	81,364 01	45,890 52	38,398 43
....	4,260 71	67,933 20	272,174 83	....	....	....	....
44,387 65	39,051 00	42,643 42	108,110 70	22,779 42	34,626 25	38,892 96	560,351 32
43,758 65	36,775 43	33,752 85	43,616 35	41,540 98	52,446 36	49,837 17	524,280 75
....	....	....	....	18,761 56	17,820 11	10,944 21	....
629 00	2,275 57	8,890 57	64,494 35	....	....	....	36,070 57
2,890 15	2,135 20	2,042 73	1,971 40	1,311 20	1,378 33	1,663 05	29,180 96
3,919 86	2,390 85	2,790 20	2,661 85	1,470 50	1,328 20	1,576 15	31,989 27
1,029 71	255 65	747 47	690 45	159 30	....	....	2,808 31
....	....	....	....	....	50 13	86 90	....
3,198 65	2,631 73	3,595 98	5,368 18	3,660 35	4,119 10	4,259 10	46,523 21
3,194 12	3,110 59	4,140 29	5,256 99	3,569 66	4,348 05	4,149 40	50,004 96
....	478 86	544 31	....	....	228 95	....	3,481 75
4 53	....	....	111 19	90 69	....	109 70	....
29 74	16 44	106 47	290 66	1,018 64	189 06	238 50	2,696 55
484 35	50 00	12 00	103 00	86 34	248 00	139 60	2,029 25
454 61	33 56	....	....	....	58 94	....	....
....	....	94 47	187 66	932 30	....	98 90	667 30
1,017 54	774 74	389 54	455 60	350 00	999 21	369 48	12,388 35
670 15	838 65	351 10	411 59	520 12	335 00	1,036 36	12,331 20
....	63 91	....	....	170 12	....	666 88	....
347 39	....	38 44	44 01	....	664 21	....	57 15
37,548 13	20,804 75	....	....	406,220 04	381,558 27	813,140 93	582,570 88
....	....	86,415 78	1,310,094 39	....	....	....	....

Total du revenu en 1885-86...........	5,883,580 04
do 1886-87...........	6,466,150 92

E. MIALL,
Commissaire.

N° 20.—REMISES DE DROITS, 1886-87.

ACCISE.

Articles.	A qui remboursés.	Date.	Division.	En vertu de quelle autorité.	Montant.	Total.
		1886.			$ cts.	$ cts.
Spiritueux	W. G. Gooderham	5 août	Toronto	Dr. remb. en vertu de 46 Vic., ch. 15, sec. 126, s. s. 4	15,602 01	
	F. H. Walker	5 do	Windsor	do do do do	9,366 92	
	A. Whitney	5 do	Prescott	do do do do	5,777 33	
	J. E. Seagram	5 do	Guelph	do do do do	1,326 06	
	H. Corby	5 do	Belleville	do do do do	833 48	
	T. J. Lyons	25 do	Prescott	do do do 230	2,298 56	
	W. G. Gooderham	28 do	Toronto	do do 41 Vic, ch. 7, sec. 74	13 19	
	do	25 oct.	do	do do do do	153 57	
	do	23 nov.	do	do do do do	41 37	
	J. E. Seagram	24 do	Guelph	do do do do	20 19	
		1887.				
	T. J. Lyons	18 avril	Prescott	do do 46 Vic., ch. 15, sec. 230.	4,642 92	40,075 60
		1886.				
Liqueur de malt	A. E. Sinclair	22 déc.	Stratford	do do 41 Vic., ch. 7, sec. 74	25 00	
		1887.				
	I. Laidman	30 juin	Winnipeg	do do 49 Vic., ch. 29, sec. 78	28 25	
	P. Bajus	30 do	Kingston	do do do do	24 50	77 75
		1886.				
Malt	W. G. Gooderham	31 juillet	Toronto	do do 46 Vic., ch. 15, sec. 172	26 25	
	D. G. Keith et Cie	31 do	Halifax	do do do do	241 93	
	C. G. Olsnd	31 do	do	do do do do	229 43	
	C. Gowen	31 do	Victoria	do do do do	225 99	
	Carter Frères	31 do	do	do do do do	3 37	
	C. G. Oland	29 sept.	Halifax	do do do do	244 25	

	D. G. Keith	29 do	do	do	do do do	238 75	
	H. Calcutt	23 nov.	Peterborough	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	91 63	
	C. G. Oland	10 déc.	Halifax	do	46 Vic., chap. 15, sec. 172	343 11	
	D. G. Keith	10 do	do	do	do do do	236 31	
	J. Cosgrove	16 do	Toronto	do	do do sec. 171	90 00	
	Carling B. & M. Co	18 do	London	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	1,957 51	
	J. Korman	24 do	Toronto	do	do do do	52 20	
		1887.					
	Cosgrove B. Co	31 janvier	do	do	do do do	36 00	
	D. G. Keith	3 mars	Halifax	do	46 Vic., chap. 15, sec. 172	249 68	
	C. G. Oland	3 do	do	do	do do do	209 59	
	D. G. Keith	22 do	do	do	do do do	59 53	
	C. G. Oland	22 do	do	do	do do do	123 92	
	George Sleeman	29 do	Guelph	do	41 Vic, chap. 7, sec. 74	399 03	
	W. G. Gooderham	29 do	Toronto	do	do do do	12 49	
	T. H. Carling	29 do	London	do	do do do	684 52	
	J. F. Woodley	29 do	Winnipeg	do	do do do	34 16	
	J. C. Oland	19 mai	Halifax	do	46 Vic., chap. 15, sec. 172	274 36	
	D. G. Keith	19 do	do	do	do do do	180 02	
	Isaac Laidman	11 juin	Winnipeg	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	33 55	
	Wm. Ferguson	11 do	do	do	do do do	6 80	
							6,284 08
		1886.					
Tabac	D. Ritchie	31 juillet	Montréal	do	do do do	33 22	
	E. Fréchette et frère	5 août	Québec	do	46 Vic, chap. 15, sec. 249	21 20	
	J. E. Tuckett	5 do	Hamilton	do	do do do	17 14	
	B. Houde et Cie	5 do	Québec	do	do do do	70 80	
	J. Lemesurier	9 do	do	do	do do do	31 40	
	A. A. Boutell	9 do	Windsor	do	do do do	18 59	
	D. Ritchie	12 do	Montréal	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	87 22	
	do	14 do	do	do	46 Vic., chap. 15, sec. 249	27 57	
	J. Lemesurier	20 do	Québec	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	50 51	
	A. A. Boutell	4 sept	Windsor	do	46 Vic., chap. 15, sec. 249	18 93	
	D. Ritchie	9 do	Montréal	do	do do do	26 20	
	J. E. Tuckett	9 do	Hamilton	do	do do do	21 62	
	J. Lemesurier	23 do	Québec	do	do do do	29 77	
	B. Houde et Cie	23 do	do	do	do do do	62 20	
	H. Simon	1er octob.	Hamilton	do	do do do	33 00	
	John E Tuckett	6 do	do	do	do do do	42 62	
	A. A. Boutell	6 do	Windsor	do	do do do	19 66	
	do	8 do	do	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	82 15	
	D. Ritchie	8 do	Montréal	do	46 Vic., chap. 15, sec. 249	27 92	
	J. Lemesurier	21 do	Québec	do	do do do	30 52	
	B. Houde et Cie	21 do	do	do	do do do	68 60	
	W. F. Pagels	25 do	Montréal	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	50 00	

N° 20.—REMISES DE DROITS, 1886-87—*Suite.*

ACCISE—*Suite.*

Articles.	A qui remboursés.	Date.	Division.	En vertu de quelle autorité.	Montant.	Total.
		1886.			$ cts.	$ cts.
Tabac	A. A. Boutell	5 nov.	Windsor	Droits remb. en vertu de 46 Vic., chap. 15, sec. 249	22 15	
	J. E. Tuckett	5 do	Hamilton	do do do do	48 90	
	D. Ritchie	5 do	Montréal	do do do do	83 11	
	B. Houde et Cie	9 do	Québec	do do do do	70 40	
	J. Lemesurier	9 do	do	do do do do	31 49	
	do	11 do	do	do 41 Vic., chap. 7, sec. 74	109 65	
	D. Ritchie	3 décem.	Montréal	do 46 Vic., chap. 15, sec. 249	22 86	
	E. Fréchette et frère	3 do	Québec	do do do do	17 00	
	A. A. Boutell	6 do	Windsor	do do do do	33 25	
	J. E. Tuckett	9 do	Hamilton	do do do do	53 46	
	J. Lemesurier	13 do	Québec	do do do do	28 80	
	B. Houde et Cie	13 do	do	do do do do	58 60	
		1887.				
	R. A. Lawlor	3 janvier	Chatham	do 41 Vic., chap. 7, sec. 74	353 00	
	A. A. Boutell	5 do	Windsor	do 46 Vic., chap. 15, sec. 249	18 36	
	D. Ritchie	7 do	Montréal	do do do do	19 12	
	John E. Tuckett	7 do	Hamilton	do do do do	38 96	
	J. Lemesurier	8 do	Québec	do 41 Vic., chap. 7, sec. 74	88 80	
	B. Houde et Cie	12 do	do	do 46 Vic., chap. 15, sec. 249	57 00	
	D. Ritchie	13 do	Montréal	do 41 Vic., chap. 7, sec. 74	71 10	
	J. Lemesurier	17 do	Québec	do 46 Vic., chap. 15, sec. 249	13 60	
	D. Ritchie	26 do	Montréal	do 41 Vic., chap. 7, sec. 74	117 15	
	A. A. Boutell	4 février	Windsor	do 46 Vic., chap. 15, sec. 249	12 14	
	D. Ritchie	4 do	Montréal	do do do do	17 47	
	J. Lemesurier	7 do	Québec	do do do do	14 86	
	B. Houde et Cie	7 do	do	do do do do	40 80	
	D. Ritchie	15 do	Montréal	do 41 Vic., chap. 7, sec. 74	37 12	
	J. E. Tuckett	15 do	Hamilton	do 46 Vic., chap. 15, sec. 249	41 21	

	D. Ritchie	3 mars	Montréal	do	46 Vic., chap. 15, sec. 249	15 25	
	A. A. Boutell	4 do	Windsor	do	do do	11 45	
	John E. Tuckett	5 do	Hamilton	do	do do	35 50	
	J. Lemesurier	22 do	Québec	do	do do	11 73	
	A. A. Boutell	4 avril	Windsor	do	do do	17 48	
	J. Lemesurier	4 do	Québec	do	do do	63 45	
	D. Ritchie	6 do	Montréal	do	do do	19 93	
	B. Houde et Cie	9 do	Québec	do	do do	103 80	
	J. Lemesurier	9 do	do	do	do do	20 24	
	John E. Tuckett	9 do	Hamilton	do	do do	44 00	
	D. Ritchie	5 mai	Montréal	do	do do	20 32	
	A. A. Boutell	5 do	Windsor	do	do do	14 90	
	John E. Tuckett	5 do	Hamilton	do	do do	43 96	
	B. Houde et Cie	17 do	Québec	do	do do	69 20	
	J. Lemesurier	17 do	do	do	do do	18 29	
	John E. Tuckett	11 juin	Hamilton	do	do do	36 14	
	A. A. Boutell	11 do	Windsor	do	do do	18 18	
	D. Ritchie	11 do	Montréal	do	do do	28 30	
	B. Houde et Cie	11 do	Québec	do	do do	73 40	
	J. Lemesurier	11 do	do	do	do do	25 37	
	E. Fréchette et Frère	11 do	do	do	do do	20 60	
	J. Lemesurier	30 do	do	do	49 Vic., chap. 29, sec. 78	21 60	
	A. A. Boutell	30 do	Windsor	do	do do	21 49	
	D. Ritchie	30 do	Montréal	do	do do	12 00	
	B. Houde et Cie	30 do	Québec	do	do chap. 34, sec. 259	54 80	
	A. A. Boutell	30 do	Windsor	do	do chap. 29, sec. 78	26 12	
	D. Ritchie	30 do	Montréal	do	do chap. 34, sec. 259	32 96	
							3,271 66
		1887.					
Cigares	C. P. Reid et Cie	3 jan.	Toronto	do	41 Vic., chap. 7, sec. 74	21 00	
	J. M. Fortier	18 do	Ottawa	do	do do	37 50	
	Mlle F. Hopkins	8 do	Brantford	do	do do	31 25	
	S. Davis et Fils	15 do	Montréal	do	do do	9 00	
							98 75
		1886.					
Manufactures en entrepôt	W. T. Wickham	23 nov.	Brantford	do	do do	25 00	
	Success. de feu F. McHardy	18 déc.	Toronto	do	do do	15 00	
		1887.					
	W. T. Wickham	29 mars	Brantford	do	do do	25 00	
	A. Haaz et Cie	29 do	Kingston	do	do do	17 23	
							83 23
Honoraires des licences	A. Isbester et Frères	15 fév.	London	do	do do	10 00	
	J. W. Lang et Cie	29 mars	Toronto	do	do do	10 00	
							20 00

Nº 20.—REMISES DE DROITS, 1886-87—*Suite.*

ACCISE—*Fin.*

Articles.	A qui remboursés.	Date.	Division.	En vertu de quelle autorité.	Montant.	Total.
		1886.			$ cts.	$ cts.
Saisies.	A. Wismer	5 août	Winnipeg	Droits remb. en vertu de 41 Vic., chap. 7, sec. 74		140 00
				Total des droits d'accise remboursés		50,050 07

PÉAGES DES CANAUX, Etc.

Articles.	A qui remboursés.	Date.	Division.	En vertu de quelle autorité.	Montant.	Total.
		1886.				
Welland	J. H. Scott	19 juillet	Port-Colborne	Droits remb. en vertu de 41 Vic., chap. 7, sec. 74	135 00	
	A. H. Malcolmson	19 do	do	do do	118 44	
	Æ. D. McKay	19 do	do	do do	89 82	
	James Norris	20 do	Ste-Catherine	do do	48 60	
	J. B. Fairgrieve	12 do	Port-Colborne	do do	95 04	
	J. J. Robertson	31 do	do	do do	151 20	
	Hagarty et Cie	31 do	do	do do	115 92	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal	5 août	do	do do	783 18	
	A. D. Thompson et Cie	5 do	do	do do	110 88	
	T. Neelon	5 do	do	do do	86 76	
	J. H. Scott	5 do	do	do do	126 00	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal	12 do	do	do do	433 26	
	Wm. Hall	12 do	do	do do	144 20	
	Cie de transp. de Montréal	12 do	do	do do	2,756 16	
	Æ. D. McKay	12 do	do	do do	86 76	

J. H. Scott	12 do	do	do	do		135 00
J. J. Robertson	12 do	do	do	do		151 02
A. H. Malcolmson	12 do	do	do	do		118 80
A. D. Thompson et Cie	12 do	do	do	do		206 10
Cie de transport entre Kingston et Montréal	12 do	do	do	do		216 54
do	21 do	do	do	do		402 48
A. D. Thompson et Cie	21 do	do	do	do		109 08
J. B. Fairgrieve	27 do	do	do	do		98 82
J. H. Scott	1er sept.	do	do	do		129 60
Cie de transp. de Montréal	4 do	do	do	do		2,085 84
Æ. D. McKay	4 do	do	do	do		91 80
A. D. Thompson et Cie	4 do	do	do	do		118 80
T. Neelon	8 do	do	do	do		89 10
J. J. Robertson	8 do	do	do	do		150 84
Cie de transp. de Montréal	8 do	do	do	do		334 62
A. H. Malcolmson	8 do	do	do	do		113 40
Cie de transport entre Kingston et Montréal	8 do	do	do	do		452 16
Æ. D. McKay	8 do	do	do	do		92 34
J. B. Fairgrieve	8 do	do	do	do		93 78
Jas. Norris	15 do	do	do	do		113 22
J. H Scott	15 do	do	do	do		126 00
Norris et Carruthers	18 do	do	do	do		211 68
Æ. D. McKay	21 do	do	do	do		92 88
J. J. Robertson	30 do	do	do	do		151 20
D. E. McFarland	1er oct.	do	do	do		51 00
Geo. Foley	4 do	do	do	do		108 00
J. B. Fairgrieve	4 do	do	do	do		97 20
Cie de transp. de Montréal	6 do	do	do	do		1,507 86
Cie de transport entre Kingston et Montréal	6 do	do	do	do		241 92
Geo. Foley	21 do	do	do	do		118 44
J. H. Scott	21 do	do	do	do		129 60
Æ. D. McKay	22 do	do	do	do		92 34
John Cloy	25 do	do	do	do		25 00
Æ. D. McKay	29 do	do	do	do		83 16
Hagarty et Cie	29 do	do	do	do		110 88
Cie de transport entre Kingston et Montréal	3 do	do	do	do		259 56
J. B. Fairgrieve	3 do	do	do	do		90 36
A. H. Malcolmson	3 do	do	do	do		108 00
J. J. Robertson	3 do	do	do	do		151 02
Thos. Myles et Fils	6 do	do	do	do		154 80
Cie de transp. de Montréal	6 do	do	do	do		2,966 88

N° 20.—REMISES DE DROITS, 1886-87—*Suite.*

PÉAGES DES CANAUX, ETC.—*Suite.*

Nom du canal.	A qui payé.	Date.	Bureau.	En vertu de quelle autorité.	Montant.	Total.
		1886.			$ cts.	$ cts.
Welland (*Suite*).....	Sylvester Frères	9 nov....	Port-Colborne ...	Droits remb. en vertu de 41 Vic., chap. 7, sec. 74........	351 00	
	Hagarty et Cie................	9 do ...	do ...	do do	679 32	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal	12 do ...	do ...	do do	200 16	
	Æ. D. McKay	12 do ...	do ...	do do	93 42	
	J. H. Scott	12 do ...	do ...	do do	126 00	
	Geo. Foley	15 do ...	do ...	do do	118 80	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal.....	20 do ...	do ...	do do	77 94	
	J. B. Fairgrieve	23 do ...	do ...	do do	86 40	
	Æ. D. McKay	23 do ...	do ...	do do	93 60	
	J. J. Robertson..................	25 do ...	do ...	do do	151 20	
	Cie de transp. de Montréal.	1 erdéc...	do ...	do do	1,620 54	
	do ...	4 do ...	do ...	do do	16 38	
	S. Neelon	6 do ...	do ...	do do	174 78	
		1887.				
	A. R. Young.....................	18 janv...	Port-Dalhousie..	do do	4 95	
	Capt. S. Gilchrist	7 fév. ...	Port-Maitland ...	do do	49 30	
	J. J. Robertson..................	19 mai ...	Port-Colborne ...	do do	151 20	
	J. B. Fairgrieve	19 do ...	do ...	do do	101 52	
	J. H. Scott........................	27 do ...	do ...	do do	126 00	
	A. H. Malcolmson..............	27 do ...	do ...	do do	118 80	
	Cie de transp. de Montréal.	8 juin ...	do ...	do do	1,156 32	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal.....	8 do ...	do ...	do do	137 88	
	J. J. Robertson..................	8 do ...	do ...	do do	151 20	

	J. et J. T. Mathews	8 juin	do	do	do	108 00	
	T. H. Phippen	11 do	do	do	do	64 62	
	J. B. Fairgrieve	11 do	do	do	do	100 62	
	A. H. Malcolmson	11 do	do	do	do	118 80	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal	13 do	do	do	do	310 32	
	Banq. Impériale du Canada	16 do	do	do	do	43 20	
	Æ. D. McKay et Fils	14 do	do	do	do	97 56	
	J. J. Robertson	24 do	do	do	do	171 00	
	Jas. H. Scott	28 do	do	do	do	135 00	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal	28 do	do	do	do	156 60	
	Æ. D. McKay et Fils	28 do	do	do	do	90 36	
	J. et J. T. Mathews	30 do	do	do	49 Vic., c. 29, s. 78	133 56	
	Cie de transp. de Montréal	30 do	do	do	do	4,523 76	
	Cie de transport entre Kingston et Montréal	30 do	Port-Dalhousie	do	do	100 05	
	Hagarty et Cie	30 do	Port-Colborne	do	do	361 80	
	Æ. D. McKay, Fils de	30 do	do	do	do	93 78	
	Cie de transp. de Montréal	30 do	do	do	do	116 10	
							29,974 18
		1886.					
Saint-Laurent	M. et J. Battle	5 août	Cardinal	do	41 Vic., c. 71, s. 74	61 00	
	Cie houillère et de remorquage d'Ogdensburg	1er oct	Cornwall	do	do	15 05	
	L. Tourville et Cie	3 nov	Montréal	do	do	8 31	
	Chas. McLean	23 do	do	do	do	7 87	
	Kingman, Brown et Cie	23 do	do	do	do	8 36	
		1887.					
	Jas. Park	8 janv	do	do	do	3 84	
	J. F. Nicholson	18 avril	Beauharnois	do	do	10 56	
	McCarron et Cameron	3 mai	Montréal	do	do	10 50	
	do	30 juin	Lachine	do	49 Vic., c. 29, s. 78	12 90	
	do	30 do	Cornwall	do	do	1 00	
							139 39
		1886.					
Chambly	D. Murphy et Cie	12 juillet	Saint-Jean	do	do		2 91
		1887.					
Rideau	J. C. Dalgleish	30 juin	Ottawa	do	do		8 00

No. 20.—REMISES DE DROITS, 1886-87—*Fin.*

PÉAGES DES CANAUX, Etc.—*Fin.*

Nom du canal.	A qui payé.	Date.	Bureau.	En vertu de quelle autorité.	Montant.	Total.
		1886.			$ cts.	$ cts.
Ottawa	D. Murphy et Cie	12 juillet.	Ottawa	Droit remb. en vertu de 41 V., c. 7, s. 74	16 75	
	do	5 août	Grenville	do do	12 02	
	do	30 do	Ottawa	do do	34 20	
	do	1er oct.	do	do do	12 02	
		1887.				
	Flatt et Bradley	29 janv.	Carillon	do do	2 10	
	MacCracken, Boyle et Cie.	4 fév.	do	do do	26 41	
	Exéc. de feu H. Franklin	16 do	do	do do	41 05	
	J. McLaurin et Fils	22 mars	do	do do	10 00	
	M. Boyle	22 do	do	do do	32 93	
	J. B. Grier	22 do	do	do do	131 72	
	Elisha Cook	22 do	do	do do	65 51	
	J. K. Ward	22 do	do	do do	269 00	
	R. A. Castleman	22 do	do	do do	4 17	
	Thistle, Carswell et Cie.	12 avril	do	do do	31 50	
	F. H. Wilson	12 mai	do	do do	144 08	
	do	12 do	Grenville	do do	161 02	
	R. Lonsdale, fils	21 do	Carillon	do do	4 17	
	Martin Plouffe	21 do	do	do do	30 56	
	William Lagacé	23 do	do	do do	32 80	
	F. H. Wilson	31 do	do	do do	26 84	
	do	31 do	Grenville	do do	4 64	
	John Hunter	9 juin	do	do do	3 33	
	do	9 do	Carillon	do do	37 50	
	Wilson et McDonald	11 do	do	do do	8 40	
	W. J. Reid	11 do	do	do do	26 50	
	E. Lagassé	11 do	do	do do	1 68	
	F. H. Wilson	11 do	do	do do	6 00	

	do	11 do	do	do do	12 00	
	Franklin et Castleman	28 do	do	49 Vic., chap. 29, sec. 78	23 34	
	F. H. Wilson	30 do	do	do do	29 40	
	Wm. Lagacé	30 do	do	do do	18 48	
	Martin Plouffe	30 do	do	do do	1 20	
	McCracken, Boyle et Cie	30 do	do	do do	4 88	
						1,266 20
				Total des péages des canaux remboursés		31,390 68

DIVERS REMBOURSEMENTS.

		1886.				
Poids et mesures	R. T. Huggard	1er oct.	Winnipeg	Remboursem. en vertu de 41 Vic., chap. 7, sec. 74		20 00
Glissoires	G. B. Greene	20 déc.	Ottawa	do do		1,224 06
				Grand total, remboursements		82,684 81

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Nº 21.—DÉPENSES DÉPARTEMENTALES, 1886-87.

DT. (*Pour détails, voir annexe B.*) AV.

Dû par diverses personnes le 1er juillet 1886.	Déboursé par le receveur général.	Déduction pour fonds de retraite.	Total.	—	Appointements.	Dépenses imprévues.	Remboursements.	Dû par diverses personnes le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
....	7,000 00	....	7,000 00	Ministre du revenu de l'intérieur ...	7,000 00	....	....	....	7,000 00
....	37,780 53	748 52	38,529 05	Officiers du département	38,529 05	....	....	....	38,529 05
....	805 49	....	805 49	Abonnements à des journaux	....	805 49	....	....	805 49
16 66	413 43	....	430 09	Commis surnuméraires	....	413 43	....	16 66	430 09
....	1,123 51	....	1,123 51	Compagnies de télégraphe	....	1,123 51	....	....	1,123 51
....	1,097 56	....	1,097 56	Bureau de la papeterie	....	1,097 56	....	....	1,097 56
....	1,063 11	....	1,063 11	Imprimeur de la reine	....	1,063 11	....	....	1,063 11
....	213 00	....	213 00	Lithographie, gravure, etc	....	213 00	....	....	213 00
200 00	2,964 31	....	3,164 31	Diverses personnes	....	3,116 56	47 75	....	3,164 31
....	207 36	....	207 36	Frais de port	....	207 36	....	....	207 26
216 66	52,668 30	748 52	53,633 48	Totaux	45,529 05	8,010 02	47 75	16 66	53,633 48

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

TIMBRES DES POIDS ET MESURES, DU GAZ ET DES PIÈCES JUDICIAIRES

Dt — N° 22.—Tableau indiquant le montant du revenu perçu. — Av.

Dt

—	Timbres des poids et mesures.	Timbres d'inspection du gaz.	Timbres des pièces judiciaires, cour suprême.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Montant des timbres détruits ou remis par les distributeurs..........	3 85	67 75	....	71 60
Accordé pour commiss.	....	....	79 47	79 47
Montant des timbres entre les mains des distributeurs au 30 juin 1887....................	39,387 67	18,992 75	270 85	58,651 27
Balance, étant le montant du revenu perçu pendant 1886-87........	35,333 28	6,673 65	1,509 82	43,516 75
Totaux	74,724 80	25,734 15	1,860 14	102,319 09

Av.

—	Timbres des poids et mesures.	Timbres d'inspection du gaz.	Timbre des pièces judiciaires, cour suprême.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Mont. des timbres entre les mains des distributeurs au 1er juil. 1886..	39,446 30	20,394 65	156 14	59,997 09
Montant des timbres émis par le département du revenu de l'intérieur pendant l'année	35,278 50	5,339 50	1,704 00	42,322 00
Totaux	74,724 80	25,734 15	1,860 14	102,319 09

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

POIDS ET MESURES, 1886-87.

DT. — Nº 23 (A)—INSPECTEURS en compte avec le revenu de l'intérieur. — AV.

Balances dues par les inspecteurs, 1er juillet 1886. — Timbres en porte-feuille.	Balances dues par les inspecteurs, 1er juillet 1886. — En caisse.	Timbres émis aux inspecteurs.	Revenu provenant des saisies et autres sources.	Total.	Divisions.	Timbres détruits ou remis.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues par les inspecteurs, 30 juin 1887. — Timbres en porte-feuille.	Balances dues par les inspecteurs, 30 juin 1887. — En caisse.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1,538 17	82 10	1,625 00	29 00	3,274 27	Belleville	1 70	1,446 09	1,634 44	192 04	3,274 27
2,427 56	1,858 80	9,290 00	....	13,576 36	Hamilton	....	7,095 31	4,302 01	2,179 04	13,576 36
1,195 11	54 45	1,910 00	....	3,159 56	Kingston	....	1,775 19	1,122 27	262 10	3,159 56
1,018 41	145 97	1,682 00	....	2,846 38	London	....	1,658 48	1,108 19	79 71	2,846 38
671 28	....	2,200 00	....	2,871 28	Orillia	....	1,159 39	1,711 89	....	2,871 28
770 44	27 90	1,809 50	....	2,607 84	Ottawa	....	1,680 69	912 85	14 30	2,607 84
2,446 67	256 35	4,053 00	....	6,756 02	Toronto	....	3,134 73	2,968 62	652 67	6,756 02
2,838 88	....	2,764 00	....	5,602 88	Windsor	....	2,764 94	2,837 94	....	5,602 88
12,906 52	2,425 57	25,333 50	29 00	40,694 59	*Ontario*	1 70	20,714 82	16,598 21	3,379 86	40,694 59
5,413 96	824 23	3,060 00	....	9,298 19	Montréal	2 15	5,661 14	2,873 82	761 08	9,298 19
2,430 59	....	2,975 00	....	5,405 59	Québec	....	1,347 93	4,057 66	....	5,405 59
1,374 28	63 90	1,060 00	....	2,498 18	Sherbrooke	....	519 75	1,929 46	48 97	2,498 18
4,846 49	86 06	....	....	4,932 55	Trois-Rivières	....	1,090 76	3,724 37	117 42	4,932 55
14,065 32	974 19	7,095 00	....	22,134 51	*Québec*	2 15	8,619 58	12,585 31	927 47	22,134 51
916 56	....	....	....	916 56	Frédericton	....	201 64	714 92	....	916 56
1,269 26	....	40 00	....	1,309 26	King	....	441 03	868 23	....	1,309 26
1,348 09	40 30	240 00	....	1,628 39	Saint-Jean	....	773 81	854 58	....	1,628 39
3,533 91	40 30	280 00	....	3,854 21	*Nouveau-Brunswick*	....	1,416 48	2,437 73	....	3,854 21
1,111 06	....	....	....	1,111 06	Cap-Breton	....	229 84	881 22	....	1,111 06
1,495 93	....	990 00	....	2,485 93	Halifax	....	948 62	1,489 64	47 67	2,485 93

1,206 99	19 03	....	....	1,226 01	........Pictou	....	418 24	759 22	48 55	1,226 01
519 10	....	115 00	....	634 10	........Yarmouth	....	385 76	248 34	....	634 10
4,333 08	19 02	1,105 00	....	5,457 1)	....*Nouvelle-Ecosse*	....	1,982 46	3,378 42	96 22	5,457 10
292 93	....	340 00	....	632 93	....*Charlottetown, I P.-E.*.....	....	327 90	305 03	....	632 93
3,277 50	38 50	310 00	65 00	3,691 00	.... *Winnipeg, Manitoba*	....	999 97	2,566 23	124 80	3,691 00
1,037 04	....	815 00	....	1,852 04	....*Victoria, C.-B.*	....	335 30	1,516 74	....	1,852 04
39,446 30	3,497 58	35,278 50	94 00	78,316 38	....Grands totaux.....	3 85	34,396 51	39,387 67	4,528 35	78,3'6 38

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E MIALL,
Commissaire.

POIDS ET MESURES, 1886-87.

N° 23 (B).—Sous-inspecteurs des anciennes divisions,—Compte de revenu.

Dt. Av.

Balances dues le 1er juillet 1886. — Argent en mains.	Total.	Divisions.	Balances dues le 30 juin 1887. — Argent en mains.	Total.
$ cts	$ cts.		$ cts.	$ cts.
87 10	87 10	Essex	87 10	87 10
87 10	87 10	*Ontario*	87 10	87 10
5 62	5 62	Hull	5 62	5 62
5 62	5 62	*Québec*	5 62	5 62
92 72	92 72	Totaux	92 72	92 72

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

TIMBRES D'INSPECTION DU GAZ ET DES PIÈCES JUDICIAIRES, 1886-87.

Dt. N° 24—Distributeurs de timbres en compte avec le département du revenu de l'intérieur. Av.

Balances, 1er juillet 1886.		Timbres émis aux inspecteurs.	Pénalités.	Total.	Districts.	Timbres remis ou détruits.	Commission allouée aux distributeurs de timbres judiciaires.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances, 30 juin 1887.		Total.
Timbres.	En caisse.								Timbres.	En caisse.	
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
358 75	....	....	....	358 75	...Belleville	....	....	47 00	309 25	2 50	358 75
492 00	....	....	....	492 00	...Cobourg	....	....	58 00	434 00	....	492 00
....	....	612 50	....	612 50	...Cornwall	....	....	6 75	593 75	12 00	612 50
1,920 00	33 50	187 50	....	2,141 00	...Hamilton	....	....	438 00	1,651 25	51 75	2,141 00
908 25	....	125 00	....	1,033 25	..Kingston	....	....	139 75	888 25	5 25	1,033 25
187 25	101 25	573 50	10 00	872 00	...London	....	....	616 50	170 75	84 75	872 00
283 50	....	443 00	....	726 50	...Ottawa	....	....	204 50	522 00	....	726 50
314 75	....	....	....	314 75	...Peterborough	....	....	36 00	266 75	12 00	314 75
456 00	18 50	....	....	474 50	...Port-Hope	....	....	91 00	383 50	....	474 50
1,899 65	105 25	1,000 00	....	3,004 90	..Toronto	....	....	2,001 90	891 50	111 50	3,004 90
6,820 15	258 50	2,941 50	10 00	10,030 15	........*Ontario*	....	....	3,639 40	6,111 00	279 75	10,030 15
3,431 25	....	850 00	....	4,281 25	...Montréal	....	....	1,615 75	2,665 50	....	4,231 25
1,003 50	....	400 00	....	1,403 50	...Québec	....	....	261 75	1,116 75	25 00	1,403 50
318 00	....	....	....	318 00	...Trois-Rivières	....	....	25 00	293 00	....	318 00
....	....	698 00	....	698 00	...Sherbrooke	....	....	125 75	560 25	12 00	698 00
4,752 75	....	1,948 00	....	6,700 75	........*Québec*	....	....	2,028 25	4,635 50	37 00	6,700 75
940 75	....	....	....	940 75	...Chatham	....	....	51 75	889 00	....	940 75
1,113 50	....	....	....	1,113 75	...Frédéricton	....	....	25 75	1,087 75	....	1,113 50
1,769 25	17 00	50 00	....	1,836 25	..Saint-Jean	....	....	255 75	1,571 50	9 00	1,836 25
3,823 50	17 00	50 00	....	3,890 50	........*Nouveau-Brunswick*	....	....	333 25	3,518 25	9 00	3,890 50

16—4½

TIMBRES D'INSPECTION DU GAZ ET DES PIÈCES JUDICIAIRES, 1886-87.

DT. N° 24—Distributeurs de timbres en compte avec le département du revenu de l'intérieur—*Fin* AV.

Balances, 1er juillet 1886.		Timbres émis aux inspecteurs.	Pénalités.	Total.	Districts.	Timbres remis ou détruits.	Commission allouée aux distributeurs de timbres judiciaires	Déposé au crédit du receveur général.	Balances, 30 juin 1887.		Total.
Timbres.	En caisse.								Timbres.	En caisse.	
$ cts	$ cts	$ cts	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
2,184 25	90 50	375 00	....	2,649 75	...Halifax	....	....	457 50	2,122 75	69 50	2,649 75
178 00	....	....	....	178 00	...Pictou	67 75	....	....	110 25	....	178 00
2,362 25	90 50	375 00	....	2,827 75	.... *Nouvelle-Ecosse*	67 75	....	457 50	2,233 00	69 50	2,827 75
825 75	....	....	....	825 75	....*Charlottetown, I. P.-E.*	....	....	77 00	748 75	....	825 75
1,053 50	12 00	25 00	....	1,090 50	.... *Winnipeg, Man*	....	....	78 25	1,000 25	12 00	1,090 50
756 75	....	....	....	756 75	.... *Victoria, C.-B*	....	....	40 75	716 00	....	756 75
20,391 65	378 00	5,339 50	10 00	26,122 15	Gr. totaux, timb d'insp. du gaz	67 75	....	6,654 40	18,992 75	407 25	26,122 15
156 14	....	1,704 00	....	1,860 14	...Timbres de pièces judiciaires	....	79 47	1,509 82	270 85	....	1,860 14

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

POIDS ET MESURES, 1886-87.

N° 25 (A).—Divisions d'inspection—Compte des dépenses.

(*Pour détails, voir annexe B.*)

Dt. Av.

Montants reçus du département pour faire face aux dépenses.	Déduction sur appointements pour fonds de retraite.	Total.	Divisions.	Dépenses autorisées par le département. Appointements.	Frais de saisies.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Diverses.	Balances dues par diverses personnes le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
2,940 56	32 60	2,973 16	Belleville	2,000 00	14 62		75 00	729 10	154 44		2,973 16
5,696 47	94 04	5,790 51	Hamilton	4,700 00			59 59	860 11	170 81		5,790 51
3,117 58	37 07	3,154 65	Kingston	2,041 14		108 00	90 00	635 27	280 24		3,154 65
2,715 67	37 84	2,753 51	London	2,066 57			7 50	515 23	164 21		2,753 51
2,379 94	36 00	2,415 94	Orillia	1,866 64				449 75	46 70	52 85	2,415 94
3,988 17	48 64	4,036 81	Ottawa	2,800 00			300 00	862 07	74 74		4,036 81
3,552 71	59 31	3,612 02	Toronto	3,159 32				398 25	54 45		3,612 02
3,390 70	31 96	3,422 66	Windsor	1,600 00				1,638 24	184 42		3,422 66
133 00		133 00	Inspecteurs de district					75 75	57 25		133 00
27,914 80	377 46	28,292 26	*Ontario*	20,233 67	14 62	108 00	532 09	6,163 77	1,187 26	52 85	28,292 26
5,501 00	90 77	5,591 77	Montréal	4,724 93	4 85			594 32	267 67		5,591 77
4,916 28	60 00	4,976 28	Québec	4,200 00			42 00	579 46	154 82		4,976 28
2,540 04	43 96	2,584 00	Sherbrooke	2,200 00	2 00			293 55	85 45		2,584 00
1,848 31	17 62	1,865 93	Trois-Rivières	1,249 99		100 00	15 00	438 61	62 33		1,865 93
14,805 63	212 35	15,017 98	*Québec*	12,374 92	6 85	100 00	57 00	1,908 94	570 27		15,017 98
1,517 78	28 04	1,575 82	Frédéricton	1,400 00				151 67	24 15		1,575 82
1,542 18	22 36	1,564 54	King	1,300 00				245 95	18 59		1,564 54
1,829 67	36 00	1,865 67	Saint-Jean	1,800 00				53 40	12 27		1,865 67
4,9[illegible]9 63	86 40	5,006 03	*Nouveau-Brunswick*	4,500 00				451 02	55 01		5,006 03

POIDS ET MESURES, 1886-87—*Fin.*

Nº 25 (A).—DIVISIONS D'INSPECTION—Compte des dépenses—*Fin.*

(*Pour détails, voir annexe B*).

DT. AV.

Montants reçus du département pour faire face aux dépenses.	Déduction sur appointements pour fonds de retraite.	Total.	Divisions.	Dépenses autorisées par le département. Appointements.	Frais de saisies.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyages.	Diverses.	Balances dues par diverses personnes le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1,045 54	16 04	1,061 58	Cap-Breton	800 00	....	....	35 00	187 90	38 68	....	1,061 58
2,454 70	24 00	2,478 70	Halifax	1,200 00	....	....	200 00	932 64	146 06	....	2,478 70
1,733 70	22 79	1,756 49	Pictou	1,283 77	....	....	....	433 26	39 46	....	1,756 49
1,184 14	16 04	1,200 18	Yarmouth	800 00	....	....	50 00	314 94	35 24	....	1,200 18
6,418 08	78 87	6,496 95	*Nouvelle-Ecosse*	4,083 77	....	....	285 00	1,868 74	259 44	....	6,496 95
1,340 62	19 96	1,360 58	*Charlottetown, I.P.-E.*	1,000 00	....	....	56 44	229 05	75 09	....	1,360 58
4,264 17	50 28	4,314 45	*Winnipeg, Manitoba.*	3,473 24	....	....	216 00	507 50	117 71	....	4,314 45
1,786 18	24 02	1,810 20	*Victoria, C.-B.*	1,345 79	....	....	210 00	99 63	154 78	....	1,810 20
4,687 73	52 00	4,739 73	Dépenses conting en général.	2,600 00	....	....	....	470 11	1,669 62	....	4,739 73
605 03	....	605 03	Imprimeur de la reine.	....	....	....	....	....	605 03	....	605 03
149 32	....	149 32	Bureau de la papeterie.	....	....	....	....	....	149 32	....	149 32
66,891 19	901 34	67,792 53	Grands totaux	49,611 39	21 47	208 00	1,356 53	11,698 76	4,843 53	52 85	67,792 [illegible]

E. MIALL.
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

POIDS ET MESURES, 1886-87.

Nº 25 (B).—DIVISION d'inspection—Comptes des dépenses—(Anciennes divisions).

DT. AV.

Balances dues par diverses personnes le 1er juillet 1886.	Total	DIVISIONS.	Balances dues par diverses personnes le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
39 56	39 56	Essex	39 56	39 56
33 53	33 53	Waterloo	33 53	33 53
73 09	73 09	*Ontario*	73 09	73 09
0 33	0 33	Drummond	0 33	0 33
41 45	41 45	Laval	41 45	41 45
26 88	26 88	Montmorency	26 88	26 88
27 51	27 51	Richelieu	27 51	27 51
96 17	96 17	*Québec*	96 17	97 17
24 00	24 00	Lunenburg, Nouvelle-Ecosse	24 00	24 00
193 26	193 26	Totaux	193 26	193 36

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

INSPECTION DU GAZ, 1886-87.

N° 26.—Districts d'inspection—Compte des dépenses.

(*Pour détails, voir annexe B.*)

Dt. Av.

Balances dues par diverses personnes le 1er juillet 1886.	Montants reçus du département pour faire face aux dépenses	Déductions sur appointements pour fonds de retraite.	Total.	Districts.	Dépenses autorisées par le département. Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyages.	Divers.	Balances dues par diverses personnes le 30 juin 1887.	Total.
$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts		$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts
	262 15	3 00	265 15	Belleville	150 00		50 00		65 15		265 15
	211 22	2 48	213 70	Cobourg	125 00		60 00	17 50	11 20		213 70
	230 60		230 60	Cornwall				147 05	83 55		230 60
	1,415 32	19 96	1,435 28	Hamilton	1,000 00		80 74	90 10	264 44		1,435 28
	538 01	7 96	545 97	Kingston	400 00		57 50		88 47		545 97
	172 04	1 96	174 00	Lindsay	100 00		60 00	9 70	4 30		174 00
	1,476 54	19 96	1,496 50	London	1,000 00	80 00	110 00	258 35	48 15		1,496 50
	938 04	13 96	952 00	Ottawa	700 00		200 00		52 00		952 00
	217 45	3 00	220 45	Peterboro'	150 00		50 00		20 45		220 45
	305 66	2 48	308 14	Port-Hope	125 00		45 00	26 15	111 99		308 14
	1,235 49	24 00	1,259 49	Toronto	1,200 00	26 14			33 35		1,259 49
	32 50		32 50	Inspecteurs de districts				20 00	12 50		32 50
	7,035 02	98 76	7,133 78	*Ontario*	4,950 00	106 14	713 24	568 85	795 55		7,133 78
	2,122 46	28 04	2,150 50	Montréal	1,400 00	730 00			20 50		2,150 50
	1,427 37	19 96	1,447 33	Québec	1,150 00		42 00		255 33		1,447 33
	160 13		160 13	Sherbrooke					160 13		160 13
	198 52	2 48	201 00	Trois-Rivières	200 00				1 00		201 00
	3,908 48	50 48	3,958 96	*Québec*	2,750 00	730 00	42 00		436 96		3,958 96
	194 00	3 00	197 00	Chatham	150 00				47 00		197 00
	197 52	2 48	200 00	Frédéricton	200 00						200 00
	381 83	3 00	384 83	Moncton	150 00		30 00	132 75	72 08		384 83
	1,022 74	19 96	1,042 70	Saint-Jean	1,000 00			9 90	32 80		1,042 70
	1,796 09	28 44	1,824 53	*Nouveau-Brunswick*	1,500 00		30 00	142 65	151 88		1,824 53

....	2,051 57	25 96	2 077 53	......Halifax	1,300 00	....	272 50	430 09	74 94	....	2,077 53
12 88	....	....	12 88	......Pictou	....	....	....	....	....	12 88	12 88
12 88	2,051 57	25 96	2,090 41	.... *Nouvelle-Ecosse*	1,300 00	....	272 50	430 09	74 94	12 88	2,090 41
....	360 57	2 48	363 05	...........*Charlottetown, I P.-E*.....	200 00	....	56 44	31 10	75 51	....	363 05
....	386 76	4 04	390 80	...........*Winnipeg, Man*	240 00	....	108 00	....	42 80	....	390 80
....	411 71	4 04	415 75	.... *Victoria, C.-B.*	200 00	....	210 00	....	5 75	....	415 75
....	1,387 54	12 00	1,399 54	... Dépenses générales	600 00	....	....	....	799 54	....	1,399 54
....	100 37	....	100 37	.... Imprimeur de la reine	....	....	....	....	100 37	....	100 37
....	45 80	....	45 80	......Bureau de la papeterie.........	....	....	....	....	45 80	....	45 80
12 88	17,483 91	226 20	17,722 99	.... Grands totaux.	11,740 00	836 14	1,432 18	1,172 69	2,529 10	12 88	17,722 99

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

N° 27.—ETAT indiquant le montant voté et la dépense autorisée pour chaque service, 1886–87.

Dépense autorisée par le département.	Dépenses en sus.	Dépenses en moins.	Service.	Crédit.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
7,000 00	....	....	......Traitement du ministre............	7,000 00
38,529 05	....	190 45	......Appointements du département......	38,719 50
7,887 77	737 77	....	......Dép contingentes du département..	7,150 00
245,594 02	....	2,283 36	......Appointements de l'accise..........	247,877 38
63,888 23	3,688 23	....	.....Dépenses contingentes de l'accise...	60,200 00
2,326 07	326 07	....	......Allocations supplémentaires aux officiers dans le Manitoba.........	2,000 00
2,563 67	....	936 33	.....Commissions aux officiers de douane	3,500 00
1,891 66	....	108 34	......Droit payé	2,000 00
5,200 31	....	799 69	......Dépenses contingentes des canaux.	6,000 00
30,968 81	....	55 19	......Appointements des canaux	31,024 00
2,707 86	....	892 14	......Dép. cont. des glissoires et estacades	3,600 00
18,274 90	24 90	....	......Appoint des glissoires et estacades	18,250 00
49,250 98	....	10,349 02	......Inspection et mesurage du bois	59,600 00
14,217 75	....	782 25	......Service douanier........................	15,000 00
310 87	....	2,689 13	......Menus revenus	3,000 00
171 89	....	328 11	......Comm. sur la vente de timbres pour le tabac canadien en torquettes...	500 00
67,792 53	2,242 53	....	......Inspection des poids et mesures......	65,550 00
17,710 11	....	489 89	......Inspection du gaz........................	18,200 00
1,814 56	....	685 44	......Inspection des denrées	2,500 00
15,322 58	....	6,177 42	......Falsification des substances aliment.	21,500 00
593,423 62	7,019 50	26,766 76	...........Total	613,170 88

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

N° 28.—TABLEAU indiquant les recettes et les dépenses à compte du naphte de bois, pour l'année terminée le 30 juin 1887.

	$ cts.	$ cts.
Recettes		13,457 75
Dépenses	29,306 15	
Balance à l'avoir—effets en mains		15,848 40
Total	29,306 15	29,306 15

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A.

STATISTIQUE.

ANNEXE A—SPIRITUEUX.

No 1.—Mouvement de la fabrication

Divisions du revenu.	Grain pour la distillation.	Mélasse pour la distillation.
	Lbs.	Lbs.
Belleville, Ont	1,916,360	....
Guelph do	5,116,275	....
Perth do	242,850	....
Prescott do	10,501,504	....
Toronto do	41,115,170	....
Windsor do	30,639,000	....
Halifax, N.-E.	1,310,992	38,750
Totaux	90,872,151	38,750

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

pour l'année expirée le 30 juin 1887.

Licences.		Spiritueux de preuve à $1.30 et $1.32 par gallon.		Droits perçus à la sortie de la fabrique.	
Nombre.	Honoraires.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	$ cts.
				Déficit.	
1	250	112,752 40	146,578 12	1,901 37	2,475 68
1	250	277,672 62	360,974 40		
2	500	12,285 47	16,216 79		
1	250	567,099 37	737,229 15	Tout spiritueux entreposé, 40 Vic., chap. 34, s. 148.	
2	500	2,248,776 29	2,923,409 17		
1	250	1,830,287 56	2,379,373 81		
1	250	70,632 62	93,245 48		
9	2,250	5,119,506 33	6,657,026 92	1,904 37	2,475 68

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

N° 2.—ETAT COMPARATIF des spiritueux fabriqués

Provinces.	Grain, etc., employé pour la destillation.							Total du grain employé pour la distillation.
	Malt.	Maïs.	Seigle.	Blé.	Avoine et autres grains.	Rebuts.	Mélasses.	
1886.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Ontario........	4,021,633	61,043,709	11,302,530	392,500	1,369,148	121,237	....	78,250,757
Québec..	150	991	....	....	....	....	11,131	1,141
Totaux........	4,021,783	61,044,700	11,302,530	392,500	1,369,148	121,237	11,131	78,251,898
1887.								
Ontario........	4,527,937	69,129,563	14,324,795	....	1,548,864	....	....	89,531,159
Nouv.-Ecosse	213,900	937,740	55,450	....	133,902	....	38,750	1,340,992
Totaux	4,741,837	70,067,303	14,380,245	....	1,682,766	....	38,750	90,872,151

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour les années expirées le 30 juin 1886 et 1887.

Licences.		Spiritueux de preuve à $1.30 et $1.32 par gallon.		Droits perçus à la sortie de la fabrique.		Droits provenant de spiritueux entreposés.		Total des droits perçus, y compris les licences.
Nombre.	Honoraires.							
	$	Gallons.	$ cts.	Gallons.	$ cts.	Gallons.	$ cts.	$ cts.
8	2,000	4,335,689 32	5,660,905 35	65,232 79	84,828 40	4,290,456 53	5,576,076 95	86,828 40
1	125	46 91	60 98	46 91	60 98	....	....	185 98
9	2,125	4,355,736 23	5,660,966 33	65,279 70	84,889 38	4,290,456 53	5,576,076 95	87,014 38
8	2,000	5,048,873 71	6,563,781 44	49 Vic., chap. 34, sec. 148. Tous les spiritueux produits d'une distiller. devront être entreposés.				
1	250	70,632 62	93,245 48					
9	2,250	5,119,506 33	6,657,026 92	Déficit dans Ontario. 1,904 37	2,475 68			

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

Dt. N° 3—Spiritueux en entrepôt

Spiritueux restant en entrepôt de l'année dernière.	Spiritueux mis en entrepôt.	Spiritueux remis en entrepôt et importés.	Spiritueux reçus d'autres divisions.	Totaux.	Divisions du revenu.
Gallons	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	
1,833·20	......	......	10,258·93	12,092·93	...Algoma, Ontario......
53,355·00	109,400·87	......	50,844·14	213,600·01	...Belleville do ......
384·58	......	......	6,573·41	26,957·99	...Brantford do ......
116,210·42	269,439·17	......	53,224·61	438,874·20	...Guelph do ......
8,346·73	......	......	127,248·29	135,595·02	...Hamilton do ......
1,207·04	......	......	60,418·20	61,625·24	...Kingston do ......
4,122·83	......	......	81,893·52	86,016 35	...London do ......
8,224·65	......	......	141,661·00	149,885·65	...Ottawa do ......
152·55	......	......	4,592·18	4,744·73	...Owen-Sound do ......
15,317·67	12,052·03	......	19,341 70	46,711·40	...Perth do ......
200,826·52	522,519 85	15,425 52	131,334·16	870,106 05	...Prescott do ......
1,943·11	......	......	24,728·08	26,671·19	...Ste-Catherine do ......
514·57	......	......	24,173·90	24,688·47	...Stratford do ......
1,079,400·24	2,160,214·62	......	114,804·14	3,354,419·00	...Toronto do ......
1,178,093·98	1,746,799·32	......	312·53	2,925,205·83	...Windsor do ......
62·37	......	......	6,033·68	6 096 05	...Iberville, Québec ......
3,105·90	......	......	8,579 68	11.685·58	...Joliette do ......
82,175·43	......	16·50	814·472·88	896 664·81	...Montreal do ......
17,057·36	......	......	277,050·81	294,108·17	...Québec do ......
851·39	......	......	49.020·59	49,871·98	...Sherbrooke do ......
3,901·80	......	......	38,964·11	112,865·91	...St-Hyacinthe do ......
1,197·45	......	......	16,403·13	17,600·58	...Sorel do ......
7,276·33	......	......	22,625 65	29,901 98	...Trois-Rivières do ......
163·13	......	......	804·91	968·04	...Chatham, N.-B.. ......
12,099 00	......	......	102,845·72	114,944·72	...Saint-Jean, N.-B... ......
6,741·41	69,761·11	......	47 440·39	123,942·91	.. Halifax, N.-E......
2,248·06	......	......	3,956·43	6,204·49	...Charlottetown, I.P.-E....
6,608·08	......	......	100,456·93	107,065·01	...Winnipeg, Manitoba ......
10,440·91	......	......	46,453·86	56,894·77	...Victoria, C.-B......
8,612·54	......	......	......	8,612·54	...Indéterminé......
2,832,474·25	4,890,186 97	15,442·02	2,406,517·56	10,144,620 80	......Totaux......

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

pour l'exercice expiré le 30 juin 1887. Av.

Spiritueux entrés pour la consommation à \$1.30 et \$1.32 par gallon.		Spiritueux transportés à d'autres divisions.	Spiritueux exportés	Spiritueux employés dans les fabriques en entrepôt.	Spiritueux retranchés par A. en C.	Spiritueux restant en entrepôt.	Totaux.
Gallon.	\$ cts.	Gallons	Gallons.	Golllons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
10,317·28	13,412 49	314·18	....	....	....	1,460·67	12,092·13
113,060·60	146,978 88	40,768·67	....	....	157·30	59,613·44	213,600·01
17,669·49	22,970 33	920·71	....	4,958·24	....	3,409·55	26,957·99
98,586·64	128,162 58	68,256 50	56·64	....	....	271,974·42	438,874·20
63,815·39	82,960 00	307·31	....	63,403 33	....	8,068·99	135,595·02
53,965·58	70.155 26	308·70	....	6,370·54	....	980·42	61,625·24
83,059·49	107,977 55	946·50	....	....	....	2,010·36	86,016·?5
147,509·26	191,762 05	247·05	....	....	71 56	2,057·78	149,885·65
4,744·73	6,168 15	....	....	....	....	....	4,744·73
25,188·26	32,824 08	....	44·06	....	....	21,479·08	46,711·40
60,280 56	78,364 82	363,670·74	179·42	15,425·52	....	430,549·81	870,106·05
25,420 80	33,047 06	....	....	....	....	1,250·39	26,671·19
24,688·47	32,094 95	....	....	....	....	....	24,688·47
					†908·86		
504,180·54	655,434 45	975,543·69	1,273·72	80,083·79	32·90	1,792,395·50	3,354,419 00
141,196·73	183,555 80	901,321 28	2,060·19	....	†512·03	1,880,115·60	2,9?5,205·83
6,096·05	7,924 88	....	....	....	....	....	6,096·05
11,685·58	15,191 26	....	....	....	....	....	11,685·58
750,474·91	975,616 99	29,108 88	35·50	76,787·58	....	40,257·94	896 664·81
231,970·52	301,663 88	270·93	....	49,543·35	133·32	12,190 05	294,108·17
49,871·98	64,833 53	....	....	....	....	....	49,871·98
42,675·78	55,478 52	....	190·13	....	....	....	42,865 9.
17,455·65	22,692 44	144 93	....	....	....	....	17,600·58
29 901·98	38,872 52	....	....	....	....	....	29,901·98
968·04	1,258 42	....	....	....	....	....	968·04
107,993·50	140,686 08	804·91	....	4,931·13	....	1,215·18	114,944·72
89,254·58	116,801 85	23,582·58	745·62	....	....	10,360·13	123,942·91
5,050·44	6,574 59	....	....	....	....	1,154.05	6,204·49
103,861·03	135,019 27	....	....	....	1,274·28	1,929·70	107,065·01
43,991·34	57,188 81	....	11·61	....	....	12,891·82	56,894·77
....	....	....	....	....	....	8,612·54	8,612·54
*15,425·52	6,941 48	....	....	....	1,669·36	....	....
2,864,935·20	3,725,671 49	2,406,517·56	4,596·89	301,503 48	†1,420·89	4,563,977·42	10,144,620·80

* Spiritueux importés à 45 cts.

† Allocation statutaire pendant sa maturité.

E. MIALL,

Commissaire.

ANNEXE A.—*Suite*—SPIRITUEUX.

DT. N° 4.—ÉTAT COMPARATIF des spiritueux en entrepôt

Spiritueux restant en entrepôt de l'année dernière.	Spiritueux mis en entrepôt.	Spiritueux remis en entrepôt et importés.	Spiritueux reçus d'autres divisions.	Totaux.	PROVINCES.
Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	1886.
1,065,659·28	4,290,456·53	9,670·00	694,583·72	6,060,369·53	Ontario
131,033·36	.....	.....	1,043,057·48	1,174,091·34	Québec
15,491·95	.....	.....	91,561·22	107,053·17	Nouveau-Brunswick
9,807·80	.....	.....	60,147·50	69,955·30	Nouvelle-Ecosse
684·82	.....	.....	4,507·24	5,192·06	Ile du Prince-Edouard
9,790·42	.....	.....	93,299·07	103,089·49	Manitoba
9,728·69	.....	1,606·36	39,262·78	47,597·83	Colombie-Britannique
1,242,196·82	4,290,456.53	11,276·36	2,023,419·01	7,567,348·72	Totaux
					1887.
2,678,545·63	4,820,425·86	15,425·52	871,408·79	8,385,805·80	Ontario
115,628·03	.....	16·50	1,233,150·53	1,348,795·06	Québec
12,262·13	.....	.....	103,650·63	115,912·76	Nouveau-Brunswick
6,741·41	69,761·11	.....	47,440·39	123,942·91	Nouvelle-Ecosse
2,248·06	.....	.....	3,956·43	6,204·49	Ile du Prince-Edouard
6,608·08	.....	.....	100,456·93	107,065·01	Manitoba
10,440·91	.....	.....	46,453·86	56,894·77	Colombie-Britannique
2,832,474·25	4,890,186·97	15,442·02	2,406,517·56	10,144,620·80	Totaux

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887. Av.

Spiritueux entrés pour la consommation, à $1.30 et $1.32 par gallon.		Spiritueux transportés à d'autres divisions.	Spiritueux exportés.	Spiritueux employés dans les fabriques en entrepôt.	Spiritueux retranchés par autorité.	Spiritueux restant en entrepôt.	Totaux.
Gallons.	$ cts.	Gallons.	Gallons	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
1,222,700·79	1,584,384 11	1,981,245·38	6,037·40	171,371·79	463·54	2,678,545·63	6,060,369·53
*9,670·00	4,351 50						
902,973·39	1,166,353 22	40,888·53	147·92	112,892·92	1,560 55	115,628·03	1,174,091·34
91,618 23	118,395 00	163·13	....	2,944·17	65·51	12,262·13	107,053·17
59,169·63	76,743 19	979·46	3,058·80	....	6·00	6,741·4[illegible]	69,955·30
2,783·49	3,599 75	142·51	....	....	18·00	2,248 06	5,192·06
96,481·41	125,202 47	....	....	....	....	6,608·08	103,089·49
37,091·10	48,030 90	....	65·82	....	....	10,440·91	47,597·83
2,412,818·04	3,122,708 64	2,023,419·01	9,309·94	287,208·88	2,118 60	2,832,474·25	7,567,348.72
*9,670 00	*4,351 50						
1,373,683·82	1,785,868 45	2,352,605·33	3,614·03	170,241·42	261·76	4,483,978·55	8,385,805·80
*15,425·52	6,941 48				†1,420·89		
1,140,132·45	1,482,274 02	29,524·74	225·63	126,330 93	133·32	52,447·99	1,348,795·06
108,961·54	141,944 50	804·91	....	4,931·13	....	1,215·18	115,912·76
89,254 58	116,801 85	23,582 58	745·62	....	....	10,360·[illegible]3	123,942·91
5,050·44	6,574 59	....	....	....	....	1,154·05	6,204·49
103.861·03	135,019 27	....	....	....	1,274·28	1,929·70	107,065·0[illegible]
43,991·34	57,188 8[illegible]	....	11·61	....	....	12,891·82	56,894·77
2.864,935·20	3,725,671 49	2,406,517·56	4,596·89	301,503·48	1,669·36	4,563,977·42	10,144,620 80
* 15,425 52	* 6,941 48				†1,420·89		

* Spiritueux importés à 45 cents par gallon.
† Allocation statutaire pendant sa maturité.

	1886.	1887.
Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et de l'entrepôt......	$3,211,949 52	$3,735,087 90
Perçu sur les licences	2,125 00	2,250 00
	$3,214,074 52	$3,737,337 90

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

Nº 5—TABLEAU de la quantité de malt fabriqué pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

DIVISIONS DU REVENU.	Nombre de malteurs.	Honoraires de licences.	Grain mis en trempe.	Malt manufacturé à 1 centin par lb.	Droit payé à la sortie de la fabrique.	Mis en entrepôt.	Total des droits perçus à la sortie de l'entrepôt et sur les licences.
		$	Lbs	Lbs	Lbs	Lbs.	$ cts.
Belleville	2	100	348,160	252,263	89,536	162,727	995 36
Brantford	1	50	623,460	485,035	8,155	476,880	131 55
Cobourg	2	250	1,738,641	1,373,291	130,889	1,242,402	1,558 89
Guelph	8	650	5,677,806	4,425,487	313,216	4,112,271	3,782 16
Hamilton	3	450	4,168,667	3,310,810	126,291	3,184,519	1,712 91
Kingston	3	150	307,805	240,514	....	240,544	150 00
London	3	450	5,137,132	3,977,233	....	3,977,233	450 00
Ottawa	1	50	412,304	319,035	....	319,035	50 00
Owen-Sound	2	100	308,726	244,119	....	244,119	100 00
Perth	2	100	335,813	262,633	....	262,633	100 00
Peterborough	2	100	527,175	412,884	....	412,884	100 00
Prescott	4	350	3,932,202	3,038,586	515,011	2,523,575	5,500 11
Sainte-Catherine	3	150	1,299,015	1,024,068	446,365	577,703	4,613 65
Stratford	5	400	5,646,318	4,363,217	36,275	4,326,942	762 75
Toronto	11	1,650	17,247,712	13,428,239	2,067,360	11,360,879	22,323 60
Windsor	2	225	6,169,645	4.974,499	32,371	4,942,128	548 71
Totaux	54	5,225	53,860,581	42,131,943	3,765,469	38,366,474	43,879 69
Montréal	7	800	11,544,735	8,789,982	2,038,593	6,751,389	21,185 93
Québec	1	100	935,508	715,154	....	715,154	100 00
Sherbrooke	1	50	592,829	447,691	722	446,969	57 22
Saint-Hyacinthe	1	50	42,000	31,830	31,830	....	368 30
Terrebonne	1	50	211,446	165,983	....	165,983	50 00
Totaux	11	1,050	13,326,518	10,150,640	2,071,145	8,079,495	21,761 45
Halifax, N.-E	2	100	661,904	515,857	230,218	285,639	2,402 18
Charlottetown, I.P.E	1	50	155,400	119,607	....	119,607	50 00
Winnipeg, Manitoba	4	250	1,406,414	1,136,456	110,419	1,026,037	1,354 19
Victoria, C.B	3	150	351,756	273,421	273,421	....	2,884 21
Totaux	75	6,825	69.762,573	54,327,924	6,450,672	47,877,252	71,331 72

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL, *Commissaire*

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

N° 6.—ETAT COMPARATIF de la quantité du malt fabriqué, pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

PROVINCES.	Nombre de malteurs.	Honoraires de licences	Grains mis en trempe.	Malt manufacturé à 1 centin par lb.	Droit payé à la sortie de la fabrique.	Mis en entreprôt.	Total des droits perçus à la sortie de l'entrepôt et sur les licences.
1886.		$	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.
Ontario	54	4,975	49,008,115	37,756,495	2,748,092	35,008,403	32,455 92
Québec	10	1,000	11,194,829	8,466,119	2,166,887	6,299,232	22,668 87
Nouvelle-Ecosse	2	100	486,738	378,592	322,389	56,203	3,323 89
Ile du Prince-Edouard	1	50	121,720	95,433	....	95,433	50 00
Manitoba	5	275	1,509,161	1,157,391	332,159	825,232	3,596 59
Colombie-Britannique	3	125	284,543	219,188	219,188	....	2,316 88
Totaux	75	6,525	62,605,106	48,073,218	5,788,715	42,284,503	64,412 15
1887.							
Ontario	54	5,225	53,860,581	42,131,943	3,765,469	38,366,474	42,879 69
Québec	11	1,050	13,326,518	10,150,640	2,071,145	8,079,495	21,761 45
Nouvelle-Ecosse	2	100	661,904	515,857	230,218	285,639	2,402 18
Ile du Prince-Edouard	1	50	155,400	119,607	....	119,607	50 00
Manitoba	4	250	1,406,414	1,136,456	110,419	1,026,037	1,354 19
Colombie-Britannique	3	150	351,756	273,421	273,421	....	2,884 21
Totaux	75	6,825	69,762,573	54,327,924	6,450,672	47,877,252	71,331 72

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A.—*Suite.*—MALT.

DT. N° 7.—ETAT DU MALT EN ENTREPÔT.

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Augmentation.	Reçu d'autres divisions.	Importé.	Total.	DIVISIONS DU REVENU.
Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	
55,406	162,727	....	146,076	....	364,209	...Belleville....................
90,613	476,880	4,204	....	....	571,697	...Brantford....................
148,156	1,242,402	18,111	25,200	....	1,433,869	...Cobourg....................
535,781	4,112,271	30,066	....	....	4,678,118	...Guelph....................
583,106	3,184,519	35,221	....	....	3,802,846	...Hamilton....................
121,160	240,544	328	....	....	362,032	...Kingston....................
134,319	3,977,233	....	1,125,000	*3,060	5,239,612	...London....................
37,658	319,035	....	....	....	356,693	...Ottawa....................
73,643	244,119	....	....	....	317,762	...Owen-Sound....................
873	262,633	138	39,142	....	302,786	...Perth....................
32,990	412,884	9,541	49,530	....	504,945	...Peterborough....................
415,814	2,523,575	304	38,952	....	2,978,645	...Prescott....................
153,459	577,703	3,768	57,207	1,790	793,927	...Ste-Catherine....................
2,097,755	4,326,942	48,327	....	....	6,473,024	...Stratford....................
4,373,846	11,360,879	158,400	186,150	11,900	16,091,175	...Toronto....................
4,017,413	4,942,128	25,237	....	72	8,984,850	...Windsor....................
1,172,657	6,751,389	....	35,100	....	7,959,146	...Montréal....................
133,778	715,154	....	....	....	848,932	...Québec....................
122,893	446,969	....	74,355	....	644,217	...Sherbrooke....................
....	165,983	....	....	....	165,983	...Terrebonne....................
138,337	....	....	649,113	....	787,450	...Saint-Jean, N.B....................
50,943	285,639	....	364,140	....	700,722	...Halifax, N.-E....................
38,818	119,607	1,235	....	....	159,660	...Charlottetown, I.P.E...
278,029	1,026,037	....	48,105	50,253	1,402,434	...Winnipeg, Man....................
....	....	....	....	803,384	803,384	...Victoria, C.B....................
			Re-entreposé	3,060		
14,807,457	47,877,252	334,880	2,838,070	867,399	66,728,118	............Totaux....................

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour l'exercice terminé le 30 juin 1887. Av

Entré pour la consommation à 1 cent par lb.		Transporté à d'autres divisions.	Exporté.	Déduction autorisée.	Restant en entrepôt.	Total.
Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
242,357	2,423 57	....	....	....	121,852	364,209
188,683	1,886 83	228,600	....	....	154,414	571,697
426,259	4,262 59	....	724,484	....	283,126	1,433,869
2,529,025	25,290 25	57,207	504,976	....	1,586,910	4,678,118
1,966,160	19,661 60	....	1,041,454	....	795,232	3,802,846
251,416	2,514 16	....	....	....	110,616	362,032
3,919,110	39,191 10	52,650	....	....	1,267,852	5,239,612
279,999	2,799 99	....	....	....	76,694	356,693
227,925	2,279 25	....	....	....	89,837	317,762
29,557	295 57	....	....	242,850	30,379	302,786
462,420	4,624 20	....	....	....	42,525	504,945
2,214,702	22,147 02	146,076	....	....	617,867	2,978,645
355,621	3,556 21	....	65,190	....	373,116	793,927
2,664,072	26,640 72	440,505	692,250	48,327	2,627,870	6,473,024
8,596,385	85,963 85	1,524,662	314,225	....	5,655,903	16,091,175
1,672,486	16,724 86	36,000	3,560,650	....	3,715,714	8,984,850
5,656,569	56,565 69	315,543	31,590	....	1,955,444	7,959,146
848,932	8,489 32	....	....	....	....	848,932
480,321	4,803 21	....	....	....	163,896	644,217
32,861	328 61	36,827	....	....	96,295	165,983
717,250	7,172 50	....	....	....	70,200	787,450
370,301	3,703 01	....	....	213,900	116,521	700,722
114,053	1,140 53	....	....	....	45,607	159,660
1,129,920	11,299 20	....	....	....	272,514	1,402,434
803,384	8,033 84	....	....	....	....	803,384
36,179,768	361,797 68	2,838,070	6,934,819	505,077	20,270,384	66,728,118

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

DT. Nº 8.—ETAT COMPARATIF du malt en entrepôt,

Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent.	Mis en entrepôt.	Augmentation.	Provenant d'autres divisions.	Importé.	Total.	PROVINCES.
Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	1886.
14,640,165	35,008,403	*204 139,273	905,884	21,448	50,715,377	...... Ontario.............. ....
118,799	6,299,232	....	....	....	6,418,031	...... Québec....................
....	....	....	556,378	....	556,378	...... Nouveau-Brunswick...
19,196	56,203	....	307,316	3,186	385,901	...... Nouvelle-Ecosse .... ..
....	95,433	....	21,600	....	117,033	..... Ile du Prince-Edouard
135,713	825,232	....	14,400	21,140	996,485	...... Manitoba ....
....	....	....	....	663,772	663,772	...... Colombie-Britannique
14,913,873	42,284,503	139,477	1,805,578	709,546	59,852,977	.... Totaux ....
						1887.
12,871,992	38,366,474	*3,060 333,615	1,667,257	13,762	53,256,190	...... Ontario..................
1,429,328	8,079,495	....	109,455	....	9,618,278	...... Québec....................
128,337	....	....	649,113	....	787,450	...... Nouveau-Brunswick...
50,943	285,639	....	364,140	....	700,722	...... Nouvelle-Ecosse ....
38,818	119,607	1,235	....	....	159,660	...... Ile du Prince-Edouard
278,039	1,026,037	....	48,105	50,253	1,402,434	...... Manitoba..................
....	....	....	....	803,384	803,384	...... Colombie-Britannique
14,807,457	47,877,252	337,940	2,838,070	867,399	66,728,118	.... Totaux ....

*Remis en entrepôt.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887. Av.

Entré pour la consommation à 1 cent par lb.		Transporté à d'autres divisions	Exporté.	Déduction autorisée.	Restant en entrepôt.	Total.
Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
25,105,256	251,052 56	1,321,200	10,495,728	921,201	12,871,992	50,715,377
4,497,305	44,973 05	484,378	7,020	....	1,429,328	6,418,031
418,041	4,180 41	....	....	....	138,337	556,378
334,958	3,349 58	....	....	....	50,943	385,901
78,215	782 15	....	....	....	38,818	117,033
718,446	7,184 46	....	....	....	278,039	996,485
663,772	6,637 72	....	....	....	....	663,772
31,815,993	318,159 93	1,805,578	10,502,748	921,201	14,807,457	59,852,977
26,026,177	260,261 77	2,485,700	6,903,229	291,177	17,549,907	53,256,190
7,018,683	70,186 83	352,370	31,590	....	2,215,635	9,618,278
717,250	7,172 50	....	....	....	70,200	787,450
370,301	3,703 01	....	....	213,900	116,521	700,722
114,053	1,140 53	....	....	....	45,607	159,660
1,129,920	11,299 20	....	....	....	272,514	1,402,434
803,384	8,033 84	....	....	....	....	803,384
36,179,768	361,797 68	2,838,070	6,934,819	505,077	20,270,384	66,728,118

	1886.	1887.
Total des droits perçus à la sortie de l'entrepôt et de la fabrique......	$376,047 08	$426,304 40
do sur licences......	6,525 00	6,825 00
	$382,572 08	$433,129 40

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—LIQUEUR DE MALT.

N° 9.—MOUVEMENT de la fabrication de la liqueur de malt, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

DIVISION DU REVENU.	Nombre de brasseurs.	Produits des licences.	Quantité totale de malt employé par les brasseries.	Maïs, sucre, riz, etc.	Liqueur de malt fabriquée.	Liqueur de malt exportée.	Droit perçu.
		$	Lbs.	Lbs.	Galls.	Galls.	$ cts.
Algoma	1	50	41,629	......	17,842	......	......
Belleville	3	150	331,725	......	104,050	......	......
Brantford	2	100	174,622	......	46,690	......	......
Cobourg	3	150	556,091	......	194,779	......	......
Guelph	13	650	3,334,048	......	1,198,993	......	......
Hamilton	4	175	1,959,849	......	738,421	......	......
Kingston	3	150	272,593	......	88,160	......	......
London	6	300	4,699,370	......	1,686,235	104	......
Ottawa	3	150	622,507	......	186,739	......	......
Owen-Sound	3	150	268,378	......	111,360	......	......
Perth	1	50	27,900	......	9,130	......	......
Peterborough	2	100	518,796	......	165,017	......	......
Prescott	3	150	2,016.278	......	687,767	......	......
Sainte-Catherine	3	150	884,543	......	314,764	......	......
Stratford	8	375	718,823	......	273,608	......	......
Toronto	17	825	9,960,833	8,702	3,726,793	......	458 16
Windsor	2	100	339,626½	......	122,185	......	......
Totaux	77	3,775	26,727,611½	8,702	9,672,443	104	458 16
Iberville	1	50	4,410	......	1,449	......	......
Joliette	1	50	39,349	......	13,155	......	......
Montréal	9	450	9,612,044	......	3,230,955	260	......
Québec	1	50	657,000	......	243,200	......	......
Sherbrooke	2	100	716,722	......	230,424	......	......
Saint-Hyacinthe	1	50	25,500	......	8,500	......	......
Terrebonne	2	100	32,389	......	10,850	......	......
Trois-Rivières	1	50	12,125	......	6,712	......	......
Totaux	18	900	11,099,539	......	3,745,245	260	......
Saint-Jean, N.-B	2	100	821,311	......	249,392	......	......
Halifax, N.-E	4	200	1,128,976	......	378,120	122,776	......
Charlottetown, I.P.-E	1	50	114,900	......	38,300	......	......
Winnipeg, Man	10	475	1,206,634	2,470	389,047	......	211 00
Victoria, C.-B	17	850	1,019,812	750	313,738	11,160	26 00
Totaux	129	6,350	42,118,783½	11,922	14,786,285	134,300	695 16

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—LIQUEUR DE MALT.

Nº 10.—TABLEAU COMPARATIF du mouvement de la fabrication de la liqueur de malt, pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

PROVINCES.	Nombre de brasseurs.	Produits des licences.	Quantité totale de malt employé aux brasseries.	Riz, maïs, sucre, etc.	Liqueur de malt fabriquée.	Liqueur de malt exportée.	Droits perçus.
1886.		$	Lbs.	Lbs.	Galls.	Galls.	$ cts.
Ontario	76	3,725	24,374,792	....	8,816,972	....	....
Québec	18	875	9,541,351	....	3,163,498	....	....
Nouveau-Brunswick	2	100	835,410	....	259,695	....	....
Nouvelle-Ecosse	4	200	1,339,577	....	431,390	105,013	....
Ile du Prince-Edouard	1	50	79,650	....	26,550	....	....
Manitoba	9	400	1,018,230	....	291,274	....	....
Colombie-Britannique	16	775	970,092	2,250	292,882	10,194	64 20
Totaux	126	6,125	38,159,102	2,250	13,282,261	*115,207	*64 20
1887.							
Ontario	77	3,775	26,727,611½	8,702	9,672,443	104	458 16
Québec	18	900	11,099,539	....	3,745,245	260	....
Nouveau-Brunswick	2	100	821,311	....	249,392	....	....
Nouvelle-Ecosse	4	200	1,128,976	....	378,120	122,776	....
Ile du Prince-Edouard	1	50	114,900	....	38,300	....	....
Manitoba	10	475	1,206,634	2,470	389,047	....	211 00
Colombie-Britannique	17	850	1,019,812	750	313,738	11,160	26 00
Totaux	129	6,350	42,118,783½	11,922	14,786,285	134,300	695 16

* Employé par l'armée et la marine de Sa Majesté, 111,696 gallons.

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC.

N° 11.—MOUVEMENT de la fabrication

Divisions du revenu de l'intérieur.	Licences.		Poids total des feuilles et autres matières réellement employées.	Tabac fabriqué.		
	Nombre.	Montant.		A 20c. par lb.	Droit.	En entrepôt.
		$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Brantford	1	75 00	112,463	124,282	866	123,416
Hamilton	1	75 00	1,219,572	1,249,996	113,653	1,136,343
Toronto	1	37 50	61,269	63,313	52,786	10,527
Windsor	1	75 00	58,926	53,394½	53,394½	....
	4	262 50	1,452,230	1,490,985½	220,699½	1,270,286
Joliette	2	100 00	220,837	5,853,642	131,443	5,722,199
Montréal	12	737 50	6,155,171	430,683	323,018½	107,664½
Québec	5	275 00	522,803	....	....	....
	19	1,112 50	6,898,811	6,284,325	454,461½	5,829,863½
Halifax	2	150 00	268,006	272,259	7,905½	264,353½
Pictou	1	75 00	47,545	51,908	18,672	33,236
	3	225 00	315,551	324,167	26,577½	297,589½
Charlottetown	2	150 00	164,054	167,028	88,201	78,827
Total	28	1,750 00	8,830,646	8,266,505½	789,939½	7,476,566

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Cigarettes et tabac haché en petits paquets fabriqués.			Tabac canadien fabriqué.			Tabac à priser fabriqué.				Droits perçus, y compris honoraires de licences.
A 35c. par lb.	Droit payé.	En entrepôt	A 5c. par lb.	Droit payé.	En entrepôt	A 20c. par lb.	Droit payé.	A 14c. par lb.	Droit payé.	
Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.
										248 20
										22,805 62
										10,594 70
5,269¾	5,244¾	25								12,589 62
5,269¾	5,244¾	25								46,238 14
14,255	11,755	2,500	226,463	120,221	106,242					6,111 09
			249,373	140,736	108,637	4,630	4,630	93,330	93,330	52,169 35
			9,694	9,694				153,830	153,830	86,899 60
14,255	11,755	2,500	485,530	270,651	214,879	4,630	4,630	247,160	247,160	145,180 04
										1,731 10
										3,809 40
										5,540 50
										17,790 20
19,524¾	16,999¾	2,525	485,530	270,651	214,879	4,630	4,630	247,160	247,160	214,748 83

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC

N° 12.—Tableau comparatif du mouvement de la fabrication

Provinces.	Licences.		Poids total des feuilles et autres matières réellement employées.	Tabac fabriqué.		
	Nombre.	Montant.		A 20c. par lb.	Droit payé.	En entrepôt.
1886.		$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
Ontario	3	225 00	1,214,740	1,213,315½	182,757½	1,030,558
Québec	17	1,025 00	7,652,411	7,189,528½	1,121,641	6,067,887½
Nouvelle-Ecosse	3	225 00	328,240	341,588½	50,991½	290,597
Ile du Prince-Edouard	3	225 00	196,224	199,532	150,855½	48,676½
Total	26	1,700 00	9,391,615	8,943,964½	1,506,245½	7,437,719
1887.						
Ontario	4	262 50	1,452,230	1,490,985½	220,699½	1,270,286
Québec	19	1,112 50	6,898,811	6,284,325	454,461½	5,829,863½
Nouvelle-Ecosse	3	225 00	315,551	324,167	26,577½	297,589½
Ile du Prince-Edouard	2	150 00	164,054	167,028	88,201	78,827
Total	28	1,750 00	8,830,646	8,266,505½	789,939½	7,476,566

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

Cigarettes et tabac haché en petits paquets.			Tabac canadien manufacturé.			Tabac à priser.				Droits perçus, y compris honoraires de licences.
A 35c. par lb.	Droit payé.	En entrepôt.	A 5c. par lb.	Droit payé.	En entrepôt.	A 20c. par lb.	Droit payé.	A 14c. par lb.	Droit payé.	
Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.
7,077¾	6,747¾	330	......	......	......	......	......	......	......	38,967 80
9,520½	8,595½	925	285,358½	163,146½	122,212	3,420	3,420	250,840	250,840	271,592 45
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	10,293 06
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	30,274 90
16,598¼	15,343¼	1,255	285,358½	163,146½	122,212	3,420	3,420	250,840	250,840	351,128 21
5,269¾	5,244¾	25	......	......	......	......	......	......	......	46,238 14
14,255	11,755	2,500	485,530	270,651	214,879	4,630	4,630	247,160	247,160	145,180 04
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	5,540 50
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	17,790 20
19,524¾	16,999¾	2,525	485,530	270,651	214,879	4,630	4,630	247,160	247,160	214,748 88

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC EN ENTREPOT.

Dr. Av.

N°. 13.—ETAT pour l'année terminé le 30 juin 1887.

Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent: Tabac	Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent: Cigarettes et tabac haché	Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent: Tabac canadien	Mis en entrepôt: Tabac	Mis en entrepôt: Tabac remis en entrepôt	Mis en entrepôt: Cigarettes et tabac haché	Mis en entrepôt: Tabac canadien	Provenant d'autres divisions: Tabac	Provenant d'autres divisions: Tabac canadien	Poids total dont il doit être rendu compte: Tabac	Poids total dont il doit être rendu compte: Cigarettes et tabac haché	Poids total dont il doit être rendu compte: Tabac canadien	Divisions du revenu de l'intérieur	Sorti d'entrepôt pour droit d'accise: Tabac, à 20 cts par lb.	Sorti d'entrepôt pour droit d'accise: Cigarettes et tabac haché, à 35 cts. par lb.	Sorti d'entrepôt pour droit d'accise: Tabac canadien, à 5 cts. par lb.	Sorti d'entrepôt pour droit d'accise: Droit	Sorti d'entrepôt pour être entreposé dans d'autres divisions: Tabac	Sorti d'entrepôt pour être entreposé dans d'autres divisions: Tabac canadien	Sorti d'entrepôt pour l'exportation, etc.: Exporté: Tabac	Sorti d'entrepôt pour l'exportation, etc.: Exporté: Tabac haché	Sorti d'entrepôt pour l'exportation, etc.: Exporté: Tabac canadien	Sorti d'entrepôt pour l'exportation, etc.: Approvisionnements de navires	Déduction autorisée: Tabac	Déduction autorisée: Tabac canadien	Pris pour être refaçonné: Tabac	Pris pour être refaçonné: Tabac canadien	Restant en entrepôt: Tabac	Restant en entrepôt: Cigarettes et tabac haché	Restant en entrepôt: Tabac canadien	Poids total dont il est rendu compte: Tabac	Poids total dont il est rendu compte: Cigarettes et tabac haché	Poids total dont il est rendu compte: Tabac canadien
Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.		Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1,654							14,132		15,786			Algoma	10,618½			2,123 70	1,160										4,007½			15,786		
3,659½							62,939		66,598½			Belleville	59,647			11,929 40	795										6,156½			66,598½		
12,738			123,416				141,467½		277,621½			Brantford	181,932½			36,386 50	8,943½										86,745½			277,621½		
							3,847		3,847			Cornwall	3,827			765 40														3,827		
3,266							43,852½		47,118½			Guelph	43,825			8,765 00											3,293½			47,118½		
274,170½			1,136,343	2,029			351,656		1,764,198½			Hamilton	853,025½			170,605 10	560,579		7,234								343,360			1,764,198½		
16,299							280,203½		296,502½			Kingston	271,737			54,347 40											24,765½			296,502½		
21,382½							470,480		491,862½			London	447,986			89,597 20											43,876½			491,862½		
6,886							190,713½		197,599½			Ottawa	181,722			36,344 40											15,877½			197,599½		
317½							13,498½		13,816			Perth	13,551½			2,710 30											264½			13,816		
216							7,612		7,828			Peterborough	6,168½			1,233 70											1,659½			7,828		
							72,029½		72,029½			Prescott	71,709½			14,341 90											320			72,029½		
							8,513		8,513			Sainte-Catherine	8,513			1,702 60														8,513		
1,344							12,708½		14,052½			Stratford	12,904			2,580 80											1,148½			14,052½		
37,328½			10,527				1,041,346½		1,089,202			Toronto	1,002,570			200,514 00	6,018½						5,945				74,638½			1,089,202		
6,032½					25		42,675½		48,708	25		Windsor	39,310			7,868 00				25							9,368			48,708	25	
385,294			1,270,286	2,029	25		2,757,654½		4,415,263½	25		*Ontario*	3,209,077			641,815 40	577,526		7,234	25			5,945				615,481½			4,415,263½	25	
		31,493½				106,242					137,735½	Joliette			114,336	5,716 86		420						665		9,148			13,166½			137,735½
921,375½	100	7,033½	5,722,199		2,500	108,637	55,891		6,699,465½	2,600	116,670½	Montréal	2,218,150	2,325	86,718½	448,779 68	3,635,743	3,484	38,437	125					3,819½		803,316	150	25,468	6,699,465½	2,600	116,670½
33,675			107,664½				88,571	4,389½	229,910½		4,389½	Québec	155,270½		3,417½	31,224 98	6,004½		25,952		210				4,217½		38,466		762	229,910½		4,389½
1,789							46,129½		47,918½			Sherbrooke	44,328			8,865 60											3,590½			47,918½		
1,116½		2,104½					1,946		3,062½		2,104½	Trois-Rivières	2,351½			470 30		2,104½									711			3,062½		2,104½
957,956	100	40,631½	5,829,863½		2,500	214,879	192,537½	4,389½	6,980,357	2,600	259,900	*Québec*	2,420,100	2,325	204,472	495,057 42	3,641,747½	6,008½	64,389	125	210			665	8,037	9,148	846,083½	150	39,396½	6,980,357	2,600	259,900
11,225							3,194		14,419			Chatham	12,572			2,514 40											1,847			14,419		
31,469½							529,044½		560,514			Saint-John	527,625			105,525 00											32,889			560,514		
44,694½							532,238½		574,933			*Nouveau-Brunswick*	540,197			108,039 40											34,736			574,933		
1,782							14,042		15,824			Cap-Breton	14,644			2,928 80											1,180			15,824		
109,430			264,353½	731			371,982		746,496½			Halifax	549,844½			109,916 18	8,913		23,966½			520					163,242½			746,496½		
11,077			33,236				8,288		52,601			Pictou	33,239			6,647 80	4,557										14,805			52,601		
122,289			297,589½	731			394,313		814,921½			*Nouvelle-Ecosse*	597,727½			119,492 78	13,480		23,966½			520					179,227½			814,921½		
12,788½			78,827				800		92,415½			*Charlottetown, I.P.-E.*	79,838½			15,967 70			220						1,467		10,890			92,415½		
24,839							315,850½		340,689½			*Winnipeg, Man.*	296,253½			59,250 70	175										44,261			340,689½		
6,097							29,535½	1,619	45,632½		1,619	*Victoria, C.-B.*	43,990½		1,619	8,879 05											1,642			45,632½		1,619
19,719½									19,719½			Divers percepteurs															19,719½			19,719½		
1,571,677½	100	40,631½	7,476,566	2,760	2,525	214,879	4,282,925½	6,008½	13,283,932	2,625	261,519	Totaux	7,187,184	2,325	206,091	1,448,502 45	4,232,928½	6,008½	95,809½	150	210	520	5,945	665	9,504	9,148	1,762,041	150	39,396½	13,283,932	2,625	261,519

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC EN ENTREPOT.

N° 14.—ETAT COMPARATIF, pour les années terminées le 30 juin 1886 et 1887.

DT.

Provinces.	Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent. — Tabac.	Cigarettes et tabac haché.	Tabac canadien.	Mis en entrepôt. — Tabac.	Tabac remis en entrepôt.	Cigarettes et tabac haché.	Tabac canadien.	Provenant d'autres divisions. — Tabac.	Tabac canadien.	Poids dont il doit être rendu compte. — Tabac.	Cigarettes et tabac haché.	Tabac canadien.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1886.												
Ontario	201,489½			1,030,558	5½	330		1,993,332		3,225,385	330	
Québec	594,382½		7,805½	6,067,887½	7,622	925	122,212	173,045½	2,104½	6,842,937½	925	132,122
Nouveau-Brunswick	56,251½							521,149		577,400½		
Nouvelle-Ecosse	135,081			290,597	237			395,835		821,750		
Ile du Prince-Edouard	60			48,676½				1,468		50,204½		
Manitoba	4,245							198,595½		202,840½		
Colombie-Britannique	7,195½				3½			50,440		57,639		
Divers percepteurs	19,719½									19,719½		
Totaux	1,018,424½		7,805½	7,437,719	7,868	1,255	122,212	3,333,865	2,104½	11,797,876½	1,255	132,122
1887.												
Ontario	385,294			1,270,286	2,029	25		2,757,654½		4,415,263½	25	
Québec	957,956	100	40,631½	5,829,863½		2,500	214,879	192,537½	4,389½	6,980,357	2,600	259,900
Nouveau-Brunswick	42,694½							532,238½		574,933		
Nouvelle-Ecosse	122,289			297,589½	731			394,312		814,921½		
Ile du Prince-Edouard	12,788½			78,827				800		92,415½		
Manitoba	24,839							315,850½		340,689½		
Colombie-Britannique	6,097							39,535½	1,619	45,632½		1,619
Divers percepteurs	19,719½									19,719½		
Totaux	1,571,677½	100	40,631½	7,476,566	2,760	2,525	214,879	4,232,928½	6,008½	13,283,932	2,625	261,519

AV.

Provinces.	Sorti d'entrepôt pour droit d'accise. — Tabac, à 20 cts. par lb.	Cigarettes et tabac haché, à 35 cts. par lb.	Tabac canadien, à 5 cts. par lb.	Droit.	Sorti d'entrepôt pour être entreposé dans d'autres divisions. — Tabac.	Tabac canadien.	Sorti d'entrepôt pour l'exportation, etc. — Exporté. — Tabac.	Exporté. — Tabac haché.	Exporté. — Tabac canadien.	Approvisionnements des navires.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1886.										
Ontario	2,517,844½			503,690 74	312,219½		9,172½	330		
Québec	2,476,245	825	89,386	494,360 73	2,986,154	2,104½	379,478½			
Nouveau-Brunswick	534,706			106,359 64						
Nouvelle-Ecosse	595,538			118,674 00	30,474		72,843			349
Ile du Prince-Edouard	35,105			7,021 06			190			100
Manitoba	172,984			34,696 80	5,017½					
Colombie-Britannique	51,506			10,301 20						36
Divers percepteurs										
Totaux	6,383,9.8½	825	89,386	1,274,004 11	3,333,865	2,104½	461,684	330		485
1887.										
Ontario	3,209,077			641,815 40	577,526		7,234	25		
Québec	2,430,100	2,325	204,472	495,057 42	3,641,747½	6,008½	64,389	125	210	
Nouveau-Brunswick	540,197			108,039 40						
Nouvelle-Ecosse	597,727½			119,492 78	13,480		23,966½			520
Ile du Prince-Edouard	79,838½			15,967 70			220			
Manitoba	296,253½			59,250 70	175					
Colombie-Britannique	43,990½			8,879 05						
Divers percepteurs										
Totaux	7,187,184	2,325	206,091	1,448,502 45	4,232,928½	6,008½	95,809½	150	210	520

Provinces.	Déduction autorisée. — Tabac.	Tabac canadien.	Pris pour être refaçonné. — Tabac.	Tabac canadien.	Restant en entrepôt. — Tabac.	Cigarettes et tabac haché.	Tabac canadien.	Poids total dont il est rendu compte. — Tabac.	Cigarettes et tabac haché.	Tabac canadien.
	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
1886.										
Ontario	854½				385,294			3,225,385	330	
Québec	5,017½		38,086½		957,956	100	40,631½	6,842,937½	925	132,122
Nouveau-Brunswick					42,694½			577,400½		
Nouvelle-Ecosse	1		256		122,289			821,750		
Ile du Prince-Edouard			2,021		12,788½			50,204½		
Manitoba					24,839			202,840½		
Colombie-Britannique					6,097			57,639		
Divers percepteurs					19,719½			19,719½		
Totaux	5,873		40,363½		1,571,677½	100	40,631½	11,797,876½	1,255	132,122
1887.										
Ontario	5,945				615,481½			4,415,263½	25	
Québec		665	8,037	9,148	846,083½	150	39,396½	6,980,357	2,600	259,900
Nouveau-Brunswick					34,736			574,933		
Nouvelle-Ecosse					179,227½			814,921½		
Ile du Prince-Edouard			1,467		10,890			92,415½		
Manitoba					44,261			340,689½		
Colombie-Britannique					1,642			45,632½		1,619
Divers percepteurs					19,719½			19,719½		
Totaux	5,945	665	9,504	9,148	1,752,041	150	39,396½	13,283,932	2,625	261,519

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC, FEUILLE BRUTE, Y COMPRIS LES TIGES ET DÉCHETS.

Nº 15.—TABLEAU pour l'exercice terminé le 30 juin 1887, et tableau comparatif pour les exercices 1886 et 1887.

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Mis en entrepôt dans d'autres divisions.	Poids total dont il doit être rendu compte.	DIVISIONS ADMINISTRATIVES.	Sorti de l'entrepôt pour le paiement de droits, étant déficits sur échantillons, etc. —	Droit.	Sorti d'entrepôt pour être transporté dans d'autres divisions.	Sorti d'entrepôt pour l'exportation.	Déduction autorisée.	Sorti d'entrepôt pour la fabrication.	Restant en entrepôt.	Poids total dont il est rendu compte.
Lbs.	Lbs.	Lbs	Lbs.		Lbs.	$ cts.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
	2,701	5,074	7,775	Belleville			2,701			5,074		7,775
610	60,816	5,398	66,824	Brantford	10	3 00	3,973	27,170		35,671		66,824
		717	717	Cornwall						717		717
	11,585	1,827	13,412	Guelph			5 663	5,922		1,827		13,412
1,350,115	1,386,859	8,053	2,745,027	Hamilton			14,956	467,988		949,764	1,312,319	2,745,027
	1,230	1,101	2,331	Kingston	7	1 40	496	734		616	478	2,331
	42,207	1,151	43,358	London			3,028	30,125		10,205		43,358
	1,251	8,065	9,316	Ottawa			1,251			8,065		9,316
		358	358	Peterborough							358	358
	10,917	423	11,340	Sainte-Catherine			1,619	9,298		423		11,340
	994	1,424	2,418	Stratford			290	92		2 036		2,418
4,387	50,888	7,037	62,312	Toronto			7,976	37,145	3,288	12,715	1,188	62,312
	10,751	277	11,028	Windsor			145	5,250		5,633		11 028
1,355,112	1,580,199	40,905	2,976,216		17	4 40	42,098	583,724	3,288	1,032,746	1,314,343	2,976,216
	2,331	3,113	5,447	Iberville			1,812	522	14	3 099		5,447
72,178¾	225,564¼	28,730	326,473	Montréal	3	0 90	68,510	167,361	181	39,723	50 695	326,473
	326	30,970	31,296	Québec				326		30,970		31,296
	5,243	4,569	9,812	Sherbrooke			327	4,916		4,569		9,812
4,004		1,232	5,236	Saint-Hyacinthe						3,268	1,968	5,236
	4,313	7,541	11,854	Trois-Rivières			4,313			7,541		11,854
76,182¾	237,780¼	76,155	390,118		3	0 90	74,962	173,125	195	89,170	52,663	390,118
41,428			41,428	Charlottetown, I.P.-E						41,428		41,428
167	9,917		10,084	Victoria, C.-B.				9,917		167		10,084
1,472,889¾	1,827,896¼	117,060	3,417,846	Totaux	20	5 30	117,060	766,766	3,483	1,163,511	1,367,006	3,417,846

ANNEXE A—*Suite*—TABAC, FEUILLE BRUTE, ETC.—*Fin.*

N° 15.—TABLEAU comparatif pour les exercices terminés le 30 juin 1886 et 1887.

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Mis en entrepôt dans d'autres divisions.	Poids total dont il doit être rendu compte.	PROVINCES.	Sorti de l'entrepôt pour le paiement de droits, étant déficits sur échantillons, etc. —	Droit.	Sorti d'entrepôt pour être transporté dans d'autres divisions.	Sorti d'entrepôt pour l'exportation.	Déduction autorisée.	Sorti d'entrepôt pour la fabrication.	Restant en entrepôt.	Poids total dont il est rendu compte.
Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	1886.	Lbs.	$ cts	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.	Lbs.
23,836	2,342,985	45,252	2,412,073	Ontario	126	37 80	53,718	331,925	....	671,192	1,355,112	2,412,073
34,656¾	325,632	128,556	488,844¾	Québec	16	4 80	120,257	101,507	413	190,469	76,182¾	488,844¾
....	....	1,000	1,000	Nouveau-Brunswick	....	....	....	....	......	1,000	....	1,000
....	2,914	....	2,914	Nouvelle-Ecosse	....	....	1,000	1,914	....	....	....	2,914
3,241	174,505	....	177,746	Ile du Prince-Edouard	....	....	....	....	....	136,318	41,428	177,746
....	279	167	446	Colombie-Britannique	....	....	....	279	....	....	167	446
61,733¾	2,846,315	174,975	3,083,023¾		142	42 60	174,975	435,625	413	998,979	1,472,889¾	3,083,023¾
				1887.								
1,355,112	1,580,199	40,905	2,976,216	Ontario	17	4 40	42,098	583,724	3,288	1,032,746	1,314,343	2,976,216
76,182¾	237,780¼	76,155	390,118	Québec	3	0 90	74,962	173,125	195	89,170	52,663	390,118
41,428	....	....	41,428	Ile du Prince-Edouard	....	....	....	....	....	41,428	....	41,428
167	9,917	....	10,084	Colombie-Britannique	....	....	....	9,917	....	167	....	10,084
1,472,889¾	1,827,896¼	117,060	3,417,846		20	5 30	117,060	766,766	3,483	1,163,511	1,367,006	3,417,846

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC CANADIEN EN TORQUETTES.

N° 16.—ETAT du revenu perçu sur le tabac canadien en torquettes, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Divisions administratives.	Licences.		Tabac en torquettes à 5 cts par lb.	Droit perçu, y compris les honoraires.
	Nombre.	Montant		
		$	Lbs.	$ cts.
Ottawa	....	....	45	2 25
Beauharnois	1	2	100	7 00
Joliette	41	82	77,052	3,934 60
Montréal	33	66	12,625	697 25
Sorel	1	2	100	7 00
Saint-Hyacinthe	1	2	160	10 00
Terrebonne	6	12	1,486	86 30
Trois-Rivières	....	....	25	1 25
Total	83	166	91,593	4,745 65

ETAT COMPARATIF pour les exercices terminés le 30 juin 1886 et 1887.

Années.	Provinces.	Licences.		Tabac en torquettes à 5 cts. par lb.	Droit perçu, y compris les honoraires.
		Nombre.	Montant		
			$	Lbs.	$ cts.
1886	Ontario	....	....	23½	1 18
	Québec	88	176	93.916	4,427 75
	Total	88	176	93,939½	4,428 93
1887	Ontario	....	....	45	2 25
	Québec	83	166	91,548	4,743 40
	Total	83	166	91,593	4,745 65

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CIGARES.

N° 17.—MOUVEMENT de la fabrication pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Divisions administratives.	Licences.		Poids total des feuilles et autres matières réellement employées dans la production.	Déficits dans le produit et fonds de cigares sur lesquels le droit a été perçu.	Cigares, à $6 par mille.			Cigares canadiens, à $3 par mille.			Droits perçus, y compris honoraires de licences.
	Nombre.	Montant.			Produits.	Droit payé.	En entrepôt.	Produits.	Droit payé.	En entrepôt.	
		$ cts.	Lbs.	Lbs.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$ cts.
Belleville	2	150 00	11,657	....	592,300	295,150	297,150	....	....	....	1,920 90
Brantford	13	975 00	97,774	6,380	5,202,210	3,433,860	1,768,350	....	....	....	21,616 44
Cornwall	1	37 50	507	....	23,050	15,000	8 050	....	....	....	127 50
Guelph	10	712 50	48,824	....	2,497,450	1,302,850	1,194,600	....	....	....	8,529 60
Hamilton	15	1,050 00	115,375	4,660	6,221,525	3,863,075	2,356,450	....	....	....	24,286 42
Kingston	2	150 00	19,011	331	1,095,125	763,450	331,675	....	....	....	4,732 69
London	11	787 50	165,769	1,798	9,224,205	6,751,705	2,472,500	....	....	....	41,308 51
Ottawa	1	75 00	10,013	25	561,725	561,725	....	....	....	....	3,445 50
Peterborough	2	112 50	9,686	....	527,150	527,150	....	....	....	....	3,275 40
Prescott	2	150 00	13,166	....	717,975	238,025	479,950	....	....	....	1.578 15
Ste. Catherine	3	225 00	18,104	3,895	888,600	769,900	118,700	....	....	....	4 867 77
Stratford	5	337 50	24,632	8,518	1,164,750	500,600	664,150	....	....	....	3,392 21
Toronto	10	712 50	104,243	44,592	5,665,700	1,769,400	3,896,300	....	....	....	11,596 46
Windsor	3	200 00	22,005	....	1,034,750	489,250	545,500	77,200	40,450	36,750	3,256 85
	80	5,675 00	660,766	70,199	35,419,515	21,286,140	14,133,375	77,200	40,450	36,750	133,934 40
Iberville	1	75 00	38,548	....	2,041,900	1,089,450	952,450	....	....	....	6,611 70
Montréal	25	1,787 50	760,538	11,576	40,436,190	30,766,765	9,669,425	81,200	81,200	....	186,701 14
Sherbrooke	1	75 00	29,517	....	1,598,700	853,000	745,700	....	....	....	5,193 00
Sorel	1	75 00	1,701	....	82,600	3,800	78,800	....	....	....	97 80
Saint-Hyacinthe	1	75 00	3,544	....	170,950	123,450	47,500	....	....	....	815 70
Trois-Rivières	2	150 00	35,528	14,118	2,287,325	878,400	1,408,925	....	....	....	5,505 11
	31	2,237 50	869,376	25,694	46,617,665	33,714,865	12,903,800	81,200	81,200	....	204,924 45

Saint-Jean, N.-B.	2	150 00	26,215	....	1,223,925	374,275	849,650	....	....	....	2,395 65
Winnipeg, Man.	2	112 50	1,653	1,255	90,200	90,200	....	....	....	....	661 23
Victoria, C.-B.	10	750 00	42,770	125,075	2,077,800	1,733,150	344,650	....	....	....	11,899 35
Total.	125	8,925 00	1,600,780	222,223	85,429,105	57,198,630	28,230,475	158,400	121,650	36,750	353,815 08

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CIGARES.

N° 18.—TABLEAU COMPARATIF du mouvement de la fabrication,

Provinces.	Licences. Nombre.	Licences. Montant.	Poids total des feuilles et autres matières réellement employ. dans la production.	Déficits dans le produit et fonds de cigares sur lesquels le droit a été perçu.
1886.		$ cts.	Lbs.	Lbs.
Ontario	77	5,537 50	719,348	133,194
Québec	32	2,175 00	930,969	82,671
Nouveau-Brunswick	2	150 00	25,058	....
Manitoba	2	112 50	283	....
Colombie-Britannique	10	675 00	58,238	131,024
Total	123	8,650 00	1,733,896	346,889
1887.				
Ontario	80	5,675 00	660,766	70,199
Québec	31	2,237 50	869,376	25,694
Nouveau-Brunswick	2	150 00	26,215	....
Manitoba	2	112 50	1,653	1,255
Colombie-Britannique	10	750 00	42,770	125,075
Total	125	8,925 00	1,600,780	222,223

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pendant les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

Cigares à $6 par mille.			Cigares canadiens à $3 par mille.			Droits perçus, y compris honoraires de licences.
Produit.	Droit payé.	En entrepôt.	Produit.	Droit payé.	En entrepôt.	
Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$ cts.
36,191,900	23,623,125	12,568,775	19,250	19,250	....	147,946 27
50,419,425	35,750,725	14,668,700	....	....	....	217,109 41
1,160,600	501,050	659,550	....	....	....	3,156 30
15,375	15,375	....	....	....	....	204 75
2,620,725	2,085,075	535,650	....	....	....	13,705 79
90,408,025	61,975,350	28,432,675	19,250	19,250	....	382,122 52
35,419,515	21,286,140	14,133,375	77,200	40,450	36,750	133,934 40
46,617,665	33,714,865	12,902,800	81,200	81,200	....	204,924 45
1,223,925	374,275	849,650	....	....	....	2,395 65
90,200	90,200	....	....	....	....	661 23
2,077,800	1,733,150	344,650	....	....	....	11,899 35
85,429,105	57,198,630	28,230,475	158,400	121,650	36,750	353,815 08

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—COMPTE DES CIGARES EN ENTREPOT.

DT. Nº 19.—MOUVEMENT pour l'exercice

Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent.	Mis en entrepôt.	Remis en entrepôt.	Mis en entrepôt d'autres divisions.	Total du nombre dont il doit être rendu compte.	DIVISIONS DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.
Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	
114,500	297,150	....	....	411,650	...Belleville..........
390,350	1,768,350	....	382,100	2,540,800	...Brantford..........
....	8,050	....	....	8,050	...Cornwall..........
341,500	1,194,600	....	11,000	1,547,100	...Guelph..........
723,975	2,356,450	....	30,000	3,110,425	...Hamilton..........
62,700	331,675	....	25,000	419,375	...Kingston..........
647,800	2,472,500	....	10,000	3,130,300	...London..........
68,700	479,950	....	....	548,650	...Prescott..........
63,200	118,700	....	....	181,900	...Sainte-Catherine..........
189,100	664,150	....	....	853,250	...Stratford..........
999,800	3,896,300	....	230,650	5,126,750	...Toronto..........
66,400	645,500 36,750 Cigares canadiens.		240,500	889,150	...Windsor..........
3,668,025	14,170,125	....	929,250	18,767,400	........*Ontario*..........
135,300	952,450	....	....	1,087,750	...Iberville..........
3,945,025	9,669,425	7,950	155,550	13,777,950	...Montréal..........
109,175	745,700	....	22,050	876,925	...Sherbrooke..........
....	78,800	....	....	78,300	...Sorel..........
....	47,500	....	....	47,500	...Saint-Hyacinthe..........
422,100	1,408,925	....	....	1,831,025	...Trois-Rivières..........
4,611,600	12,902,800	7,950	177,600	17,699,950	........*Québec*..........
243,050	849,650	....	....	1,092,700	......*Saint-Jean, N.-B.*....
223,950	344,650	....	....	568,600	........*Victoria, C.-B.*......
8,746,625	28,267,225	7,950	1,106,850	38,128,650	..... Grands totaux.......

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

expiré le 30 juin 1887. Av.

Sorti d'entrepôt pour droit d'accise.			Sorti d'entrepôt pour être transporté dans d'autres divisions.	Sorti d'entrepôt pour l'exportation.	Déduction autorisée.	Restant en entrepôt.	Poids total dont il est rendu compte.
A $6 par M.	A $3 p. M.	Droit					
Nombre.	Nombre.	$ cts	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.
323,600	....	1,941 60	....	....	....	88,050	411,650
2,026,625	....	12,159 75	....	1,050	....	513,125	2,540,800
....	....	....	....	....	....	8,050	8,050
1,154,400	....	6,926 40	....	....	....	392,700	1,547,100
2,417,800	....	14,506 80	....	....	....	692,625	3,110,425
332,450	....	1,994 70	....	....	....	86,925	419,375
2,337,150	....	14,022 90	....	....	....	793,150	3,130,300
443,900	....	2,663 40	....	....	....	104,750	548,650
146,500	....	879 00	....	....	....	35,400	181,900
567,550	....	3,405 30	....	....	....	285,700	853,250
3,995,975	....	23,975 85	....	....	5,250	1,125,525	5,126,750
693,050	*36,750	4,268 55	....	10,000	....	149,350	889,150
14,439,000	36,750	86,744 25	....	11,050	5,250	4,275,350	18,767,400
635,350	....	3,812 10	....	....	....	452,400	1,087,750
10,370,120	....	62,220 72	776,200	30,375	40,000	2,561,255	13,777,950
624,150	....	3,744 90	51,300	....	....	201,475	876,925
67,200	....	403 20	....	....	....	11,600	78,800
12,500	....	75 00	....	....	....	35,000	47,500
1,001,600	....	6,009 60	279,350	....	....	550,075	1,831,025
12,710,920	....	76,265 52	1,106,850	30,375	40,000	3,811,805	17,699,950
863,600	....	5,181 60	....	....	....	229,100	1,092,700
379,050	....	2,274 30	....	....	....	189,550	568,600
28,392,570	36,750	170,465 67	1,106,850	41,425	45,250	8,505,805	38,128,650

*Cigares canadiens.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—COMPTE DES CIGARES EN ENTREPOT.

DT. N° 20.—ETAT COMPARATIF pour les

Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent.	Mis en entrepôt.	Remis en entrepôt.	Mis en entrepôt d'autres divisions.	Nombre total dont il doit être rendu compte.	PROVINCES.
Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	1886.
5,372,325	12,568,775	....	644,800	18,585,900	...Ontario ....
4,546,675	14,668,700	35,225	1,172,500	20,423,100	...Québec....................
148,500	659,550	....	....	808,050	...Nouveau-Brunswick......
....	....	....	15,975	15,975	...Nouvelle-Ecosse ....
239,000	535,650	....	....	774,650	...Colombie-Britannique.
10,306,500	28,432,675	35,225	1,833,275	40,607,675	.... Totaux............
					1887.
3,668,025	14,170,125	....	929,250	18,767,400	...Ontario ....
4,611,600	12,902,800	7,950	177,600	17,699,950	...Québec....................
243,050	849,650	....	....	1,092,700	...Nouveau-Brunswick ...
223,950	344,650	....	....	568,600	...Colombie-Britannique.
8,746,625	28,267,225	7,950	1,106,850	38,128,650	............Totaux............

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887. Av.

Sorti d'entrepôt pour droit d'accise.			Sorti d'entrepôt pour être entreposé dans d'autres divisions.	Sorti d'entrepôt pour l'exportation.	Déduction autorisée.	Restant en entrepôt.	Poids total dont il est rendu compte.
A $6 p. M.	A $3 p.M	Droit.					
Nombre.	Nombre.	$ cts.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.
14,887,075	....	89,322 45	30,000	800	....	3,668,025	18,588,900
13,702,025	....	82,212 15	1,803,275	143,200	163,000	4,611,600	20,423,100
565,000	....	3,390 00	....	....	....	243,050	808,050
....	....	....	....	15,975	....	....	15,975
550,700	....	3,304 20	....	....	....	223,950	774,650
29,704,800	....	178,228 80	1,833,275	159,975	163,000	8,746,625	40,607,675
14,439,000	36,750	86,744 25	....	11,050	5,250	4,275,350	18,767,400
12,710,920	....	76,265 52	1,106,850	30,375	40,000	3,811,805	17,699,950
863,600	....	5,181 60	....	....	....	229,100	1,092,700
379,050	....	2,274 30	....	....	....	189,550	568,600
28,392,570	36,750	170,465 67	1,106,850	41,425	45,250	8,505,805	38,128,650

Total des droits d'accise sur le tabac, les cigares et le tabac à priser, y compris le tabac en torquettes:—
1886—Sorti de la fabrique et de l'entrepôt, y compris licences..................$ 2,189,955 17
1887— do do do 2,192,283 03

E. MIALL,
Commissaire

ANNEXE A—*Suite*—INSPECTION DU PÉTROLE.

N° 21.—ETAT des honoraires perçus pour l'inspection du pétrole, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Divisions administratives.	Colis.						Honoraires perçus.
	A 30 cts.	A 10 cts.		A 5 cts.		A 2½ cts.	
	Importé.	Canadien.	Importé.	Canadien.	Importé.	Canadien.	$ cts.
Algoma	88	......	......	......	30	......	27 90
Belleville	956	......	......	......	......	......	286 80
Brantford	67	21	......	......	......	......	22 20
Guelph	494	......	......	......	......	......	148 20
Hamilton	1,283	3,582	......	......	......	......	743 10
Kingston	2,215	......	......	......	......	......	664 50
London	91	144,395	......	16	......	21,312	15,000 42
Ottawa	4,012	7,165	25	......	......	......	1,922 60
Prescott	1,598	......	1	......	8	......	479 90
Stratford	......	2,708	......	......	......	6,450	432 05
Toronto	6,289	12,484	......	......	......	......	3,135 10
Windsor	1,710	......	6	......	22	......	514 70
	18,803	170,355	32	16	60	27,762	23,377 47
Montréal	13,269	22,621	720	......	200	......	6,324 80
Québec	1,512	......	......	......	......	......	453 60
	14,781	......	......	......	......	......	6,778 40
Winnipeg	5,243	......	......	......	5,210	......	1,833 40
Total	38,827	192,976	752	16	5,470	27,762	31,989 27

ANNEXE A—*Suite*—INSPECTION DU PÉTROLE.

TABLEAU COMPARATIF pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

Années.	Provinces.	Colis.				Honoraires perçus.
		A 30 cts.	A 10 cts.	A 5 cts.	A 2½ cts.	
						$ cts.
1886	Ontario	17,910	177,982	40	19,344	23,656 81
	Québec	12,349	14,357	40	....	5,142 40
	Manitoba	1,009	....	1,581	....	381 75
	Total	31,268	192,339	1,661	19,344	29,180 96
1887	Ontario	18,803	170,387	76	27,762	23,377 47
	Québec	14,781	23,341	200	....	6,778 40
	Manitoba	5,243	....	5,210	....	1,833 40
	Total	38,827	193,728	5,486	27,762	31,989 27

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—FABRICATION EN ENTREPOT.

N° 22.—MOUVEMENT de la fabrication

Divisions administratives	Nombre de licences.	Produits des licences.	Matières employées.			Produits de la fabrication.			
			Spiritueux de preuve.	Bière, vin, vinaigre etc.	Naphte de bois.	Vinaigre à 4 cts. par gallon.	Esprits pyroxiliques à 15 cts. par gallon.	Fulminate	Droits.
		$	Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	$ cts.
Brantford......	2	100	4,953 24	806	....	18,474 00	....	....	738 96
Hamilton........	2	100	63,403 33	6,607	3,179 99	150,250·89	30,037·09	....	10,515 60
Kingston........	1	50	6,370·54	3,331	....	31,996·15	....	....	1,279 85
Prescott.........	1	300	15,425·52	* 76,784 † 7,684	....	....	....	‡ 10,082	....
Toronto..........	4	175	80,083·79	17,387	3,423·31	253,565·80	31,674·29	§ 2,028·74	15,198 04
Montréal........	2	100	76,787·58	818	7,490.37	61,706 46	70,058·27	....	12,977 01
Québec...........	1	50	49,543·35	968	1,914·41	136,601·42	17,261·05	....	8,053 21
St-Jean, N.-B.	1	50	4,931·13	181	....	18,665·42	....	....	746 58
Total........	14	925	301,503 48	* 76,784 † 7,684 30,098	16,008 08	671,260·14	149,030·70	‡ 10,082 § 2,028.74	49,509 25

* Lbs. d'acide nitrique. † Lbs. de vif-argent ‡ Tous exportés.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Droits perçus sur le vinaigre à la sortie de la fabrique.		Vinaigre déclaré à l'entrepôt.		Droits perçus sur les esprits pyroxiliques à la sortie de la fabrique.		Esprits pyroxiliques déclarés à l'entrepôt.		Fulminate déclaré à l'entrepôt.	Total des droits perçus, y compris le produit des licences.
Galls.	$ cts.	Galls.	$ cts.	Galls.	$ cts.	Galls.	$ cts.	Lbs.	$ cts.
12,082·00	483 28	6,392·00	255 68	....	....	....	....	....	583 28
122,614·47	4,904 60	27,636·42	1,105 45	....	....	30,037·09	4,505 55	....	5,004 60
9,190·81	367 63	22,805·34	912 22	....	....	....	....	....	417 63
....	....	....	....	....	....	....	....	10,082·00	300 00
249,808·12	9,992 28	3,757·68	150 35	....	....	31,674·29	4,751 11	§2,028·74 Droit, $304 30	10,471 58
61,706·46	2,468 27	....	....	70,058·27	10,508·74	....	....	....	13,077 01
110,880·24	4,435 17	25,721·18	1,028 89	17,261·05	2,589·15	....	....	....	7,074 32
17,111·61	684 43	1,553·81	62 15	....	....	....	....	....	734 43
583,393·71	23,335 66	87,866·43	3,514 74	87,319·32	13,097·89	61,711·38	9,256·66	10,082·00 §2,028·74 $304 30	37,662 85

§ Galls. d'huile dite Wizard, à 15 cts. par gall.

E. MIALL,
Commissaire.

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS

ANNEXE A—*Suite*—FABRICATION EN ENTREPOT.

N° 23.—TABLEAU COMPARATIF du mouvement de la fabrication

PROVINCES.	Nombre de licences.	Produits des licences.	MATIÈRES EMPLOYÉES. Spiritueux de preuve.	Bière, vin, vinaigre, etc.	Naphte de bois.	PRODUITS DE LA FABRICATION. Vinaigre à 4 cents par gallon.	Esprits pyroxiliques à 15 cts. par gallon.	Fulminate	Droits à percevoir.
1886.		$	Gallls.	Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	$ cts.
Ontario	7	600	171,371·79	40,700	5,349·52 *54,624	497,153·47	49,641·67	6,435	27,332 36
Québec..........	3	150	112,892·92	7,790	7,597·96	185,048·91	69,845·89	....	17,878 82
N.-Brunswick..	1	50	2,944·17	167	....	10,771·16	....	....	430 83
Totaux........	11	800	287,208·88	48,657	12,947·48 *54,624	692,973·54	119,487·56	6,435	45,642 01
1887.									
Ontario..........	10	725	170,241·42	28,131 *81,468	6,603·30	454,286·84	61,711·38	10,082 †2,028·74	27,732 45
Québec..........	3	150	126,330·93	1,786	9,404·78	198,307·88	87,319·32	....	21,030 22
N.-Brunswick.	1	50	4,931·13	181	....	18,665·42	....	....	746 58
Totaax	14	925	301,503·48	30,098	16,008 08	671,260·14	149,030·70	10,082 †2,028·74	49,509 25

* Lbs. d'acide nitrique et de vif-argent.
† Galls. d'huile dite Wizard.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

Droits perçus sur le vinaigre à la sortie de la fabrique.		Vinaigre déclaré à l'entrepôt.		Droits perçus sur les esprits pyroxiliques à la sortie de la fabrique.		Esprits pyroxiliques déclarés à l'entrepôt.		Fulminate.	Total des droits perçus, y compris honoraires de licences.
Galls.	$ cts.	Galls.	$ cts.	Galls.	$ cts.	Galls.	$ cts.	Lbs.	$ cts.
435,338·89	17,413 54	61,814·58	2,472 60	....	....	49,641·67	7,446 22	6,435	18,013 54
184,411·67	7,376 45	637·24	25 49	69,845·89	10,476 88	....	....	....	18,003 33
5,017·73	200 69	5,753·43	230 14	....	....	....	....	....	250 69
624,768·29	24,990 68	68,205·25	2,728 23	69,845·89	10,476 88	49,641·67	7,446 22	6,435	36,267 56
393,695·40	15,747 79	60,591·44	2,423 70	....	....	61,711·38	9,256 66	exporté. 10,082	16,777 09
172,586·70	6,903 44	25,721·18	1,028 89	87,319·32	13,097 89	....	....	†2,028·74 droit p'yé	20,151 33
17,111 61	684 43	1,553 81	62 15	....	....	....	....	....	734 43
583,393·71	23,335 66	87,866·43	3,514 74	87,319 32	13,097 89	61,711·38	9,256 66	10,082 †2,028·74 $304 30	37,662 85 duty.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—FABRICATION EN ENTREPOT.

N° 24—MOUVEMENT des entrepôts

Vinaigre restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.			Totaux.			Divisions du revenu.
	Vinaigre.	Esprits pyroxiliques	Fulminate	Vinaigre.	Esprits pyroxiliques.	Fulminate	
Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Lbs.	
....	6,392·00	....	....	6,392·00	....	....	......Brantford ....
5,871·58	27,636·42	30,037·09	....	33,508·00	30,037·09	....	......Hamilton.........
7,642·67	22,805·34	....	....	30,448·01	....	....	......Kingston..........
....	....	....	10,082·00	....	....	10,082·00	......Prescott............
....	3,757·68	31,674·29	....	3,757·68	31,674·29	....	......Toronto............
....	25,721·18	....	....	25,721·18	....	....	......Québec.............
2,569 74	1,553·81	....	....	4,123·55	....	....	...... Saint-Jean, N.-B
16,083·99	87,866·43	61,711·38	10,082·00	103,950·42	61,711·38	10,082·00	.........Totaux. ....

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Entrés pour la consommation.			Fulminate exporté.	Vinaigre restant en entrepôt.	Totaux.		
Vinaigre.	Esprits pyroxiliques.	Droit.			Vinaigre.	Esprits pyroxiliques.	Fulminate
Galls.	Galls.	$ cts.	Lbs.	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.
6,392·00	....	255 68	....	....	6,392·00	....	....
20,010·27	30,037·09	5,305 98	....	13,497·73	33,508·00	30,037·09	....
21,914·20	....	876 56	....	8,533·81	30,448·01	....	....
....	....	....	10,082·00	....	....	....	10,082·00
3,757·68	31,674·29	5,205 72	....	....	3,757·68	31,674·29	....
20,938·71	....	837 54	....	4,782·47	25,721·18	....	....
4,123·55	....	164 93	....	....	4,123·55	....	....
77,136·41	61,711·38	12,646 41	10,082·00	26,814·01	103,950·42	61,711·38	10,082·00

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—FABRICATION EN ENTREPOT.

N° 25.—Tableau comparatif du mouvement des entrepôts.

Vinaigre restant en entrepôt, de l'année dernière.	Mis en entrepôt.			Total.			Provinces.
	Vinaigre.	Esprits pyroxiliques.	Fulminate	Vinaigre.	Esprits pyroxiliques.	Fulminate	
Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Lbs.	1886.
12,960·00	61,814·58 *4,433·30	49,641·67	6,435	79,207·88	49,641·67	6,435	...Ontario..................
5,791·56	637·24	....	....	6,428·80	....	....	...Québec...................
....	5,753·43	....	....	5,753·43	....	....	..Nouveau-Brunswick.
18,751·56	68,205·25 *4,433 30	49,641·67	6,435	91,390·11	49,641·67	6,435	..........Totaux..........
							1887.
13,514·25	60,591·44	61,711·38	10,082	74,105·69	61,711·38	10,082	...Ontario ....
....	25,721·18	....	....	25,721·18	....	....	...Québec..................
2,569·74	1,553·81	....	....	4,123·55	....	....	..Nouveau-Brunswick
16,083·99	87,866·43	61,711·38	10,082	103,950·42	61,711 38	10,082	..........Totaux..........

* Reçu en entrepôt de Brantford, Ont.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887.

Entrés pour la consommation.			Vinaigre transporté à d'autres divisions.	Fulminate exporté.	Vinaigre décompté par autorité.	Vinaigre restant en entrepôt.	Totaux.		
Vinaigre.	Esprits pyroxiliques.	Droit.					Vinaigre.	Esprits proxiliques.	Fulminate.
Galls.	Galls.	$ cts.	Galls.	Lbs.	Galls.	Galls.	Galls.	Galls.	Lbs.
61,260·33	49,641·67	9,896 63	4,433 30	6,435	....	13,514·25	79,207·88	49,641·67	6,435
5,791·56	....	231 67	....	....	637 24	....	6,428 80	....	....
3,183·69	....	127 35	....	....	....	2,569 74	5,753 43	....	....
70,235·58	49,641·67	10,255 65	4,433·30	6,435	637 24	16,083·99	91,390·11	49,641·67	6,435
52,074·15	61,711·38	11,643 94	....	10,082	....	22,031·54	74,105·69	61,711·38	10,082
20,938·71	....	837 54	....	....	....	4,782·47	25,721·18	....	....
4,123·55	....	164 93	....	....	....	....	4,123 55	....	....
77,136·41	61,711·38	12,646 41	....	10,082	....	26,814·01	103,950·42	61,711·38	10,082

	1886.	1887.
Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et de l'entrepôt..	$45,723.21	$49,384.26
do do sur licences.....................................	800.00	925.00
	$46,523.21	$50,309.26

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Welland, et le montant du revenu, perçu pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		23				11		90		124	124	24 26
Pommes	58	374						49	58	423	481	29 64
Produits agricoles, non énumérés, légumes	420	43	281			2			701	45	746	36 41
Produits agricoles, non énumérés, animaux												
Instruments aratoires	4		4			9			8	9	17	2 65
Orge	73	2	1,471						1,544	2	1,546	222 22
Briques	4					1			4	1	5	0 28
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	22				196	5			218	5	223	31 22
Argile, chaux et sable	30	2,733	1		57				88	2,733	2,821	335 71
Houille		118			122,695	2,364	30,872	45,601	153,567	48,083	201,650	39,373 61
Maïs		654			545	88,744		73,898	545	163,296	163,841	32,740 44
Bestiaux												
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	7								7		7	0 14
Bois de teinture et mat. tinct.					22				22		22	3 30
Poisson			4		286				290		290	43 50
Lin et chanvre												
Fleur de farine	23	12,823				7,714		143	23	20,680	20,703	1,895 74
Meubles	5	5	2			18		17	7	40	47	8 75
Gypse		70		150						220	220	2 75
Verrerie de toute sorte	31		2		2	2			35	2	37	1 62
Foin, pressé												
Cochons												
Chevaux	1	2	5		2	2		3	8	7	15	2 32
Peaux, vertes et salées, cornes et sabots					26	339			26	339	365	71 70

Glace												
Fer, chemin de fer	1,334								1,334		1,334	100 05
" en gueuse			13		2,704	43		704	2,717	747	3,464	556 95
" tout autre	62	80	62		2,411	2		23	2,535	105	2,640	379 11
Minerai de fer			21,118		8,853				29,971		29,971	1,498 55
Cryolithe ou minerai chim., et autre min. excep. le fer			100						100		100	5 00
Saindoux et huile de saind.						23		27		50	50	10 00
Farines de toutes sortes	8	220			56	10,080		120	64	10,420	10,484	2,061 54
Viandes, autres que le lard.						15		108		123	123	24 60
Marbre					2,890			2	2,890	2	2,892	433 90
Manille					708				708		708	106 20
Mélasse	6		2		348			30	356	30	386	58 62
Clous	160				12	1		1	172	2	174	5 27
Avoine	20	67				5,861			20	5,928	5,948	1,184 54
Huile, en barils	59				216	9	51	177	326	186	512	57 62
Tourteaux oléagineux												
Pois		520	180						180	520	700	113 00
Pommes de terre	29		5						34		34	0 94
Lard						33		1,077		1,110	1,110	222 00
Peinture	25		2		120			2	147	2	149	19 20
Poix et goudron	2								2		2	0 30
Guénilles					30	13			30	13	43	7 10
Seigle	395								395		395	59 25
Résine	2								2		2	0 04
Sel	18							29	18	29	47	6 14
Pierre, pour la taille		1,382	1		19		251	3 935	271	5,317	5,588	1,070 78
" ouvrée					1	26		25	1	51	52	10 35
" impropre à la taille, non ouvrée	421	548			13,082				13,503	548	14,051	1,361 48
Graines de toutes sortes						222		23		245	245	49 00
Moutons												
Cendre de soude	2				61				63		63	9 19
Acier	6				2,355				2,361		2,361	353 37
Sucre	442		7		10,457	4	7		10,913	4	10,917	1,580 41
Spiritueux, bière, etc.	37	69	2		14	74		26	53	169	222	27 53
Tabac, brut.								23		23	2	4 60
Suif					847	1		1	847	2	849	127 45
Etain	6		4						10		10	0 72
Térébenthine												
Blé	9,156	16,939	477			44,916		88,225	9,633	150,110	159,743	29,986 84
Blanc de plomb	8		1						9		9	0 31
Blanc de céruse												
Laine			9			814			9	814	823	164 15
Tous autres effets et marchandises non énumérés	498	260	103		14,294	677	56	168	14,951	1,105	16,056	2,363 51
Ecorce		4								4	4	2 63
Barils, vides	18	2	62	40	79			64	159	106	265	31 04

Nº 26.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes pour bâtiments												
Flottes		20								20	20	1 40
Bois de chauff., sur navires	2,280	11,580	810					375	3,090	11,955	15,045	630 70
" en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur nav	4,706	5,574		13,624		40,614		20,289	4,706	80,101	84,807	14,155 99
" en radeaux		59								59	59	7 50
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	7	22							7	22	29	3 55
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur nav	25	50	2,331	90					2,356	140	2,496	383 80
" en radeaux												
Billots de sciage	56	3,174		910			45	828	101	4,912	5,013	242 13
Douves et fonds, barils								83		83	83	13 12
" pipes		88						354		442	442	82 59
" Ind. occid.		144						500		644	644	120 69
Douves, saloirs		104								104	104	10 38
Bardeaux	8					375		12	8	387	395	275 67
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., sur navires	40	13,300						35,597	40	48,897	48,937	7,330 01
" en radeaux	60	18						40	60	58	118	13 20
Traverses												
Articles en bois et bois en partie fabriqué		248			675	2		136	675	386	1,061	405 40
Total du fret payant péages	20,574	71,319	27,059	14,814	184,063	203,046	31,282	272,805	262,978	561,984	824,962	142,555 67

Articles en franchise ayant payé pleins péages sur les canaux du Saint-Laurent.												
Alcalis, potasse et perlasse			20						20		20	
Produits agricoles, non énumérés, légumes			2						2		2	
Briques	10		55						65		65	
Ciment et chaux hydraulique	389		935						1,324		1,324	
Argile, chaux et sable			23						23		23	
Faïencerie et poterie	27		55						82		82	
Poisson	1								1		1	
Meubles			2						2		2	
Verrerie, toute sorte	7		62						69		69	
Fer, chemin de fer	2,259		13				154		2,426		2,426	
" en gueuse			20						20		20	
" tout autre	154		7						161		161	
Saindoux et huile de saind.			3						3		3	
Manille	4		7						11		11	
Mélasse	24								24		24	
Clous	193		46						239		239	
Tourtaux oléagineux	64		3						67		67	
Peinture	22		65						87		87	
Poix et goudron	5								5		5	
Guenilles			10						10		10	
Sel	126		5,258						5,384		5,384	
Cendre de soude	13		750						763		763	
Acier	1		8						9		9	
Sucre	230		130						360		360	
Spiritueux, bière, etc	20		204						224		224	
Tabac			1						1		1	
Etain	6		392						398		398	
Blanc de plomb	2		1						3		3	
Blanc de céruse	1								1		1	
Tous autres effets et marchandises non énumérés	192		633						825		825	
Ecorce		114								114	114	
Barils, vides	121		61						182		182	
Bois en franchise, de Welland à Port-Robinson		720								720	720	
Grand total, fret	24,445	72,153	35,825	14,814	184,063	203,046	31,436	272,805	275,769	562,818	838,587	

N° 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

		$ cts.
Total des péages sur les navires		14,502 82
" " passagers		148 77
" " articles en franchise	$1,961 81	
Amendes		5 00
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs d'eau		157,212 26

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 27.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu durant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		1				11		90		102	102		20 40	20 40
Pommes								49		49	49		9 80	9 80
Produits agricoles, non énumérés, légumes			7			2			7	2	9	1 05	0 40	1 45
Produits agricoles, non énumérés, animaux														
Instruments aratoires			4			9			4	9	13	0 60	1 80	2 40
Orge			1,471						1,471		1,471	220 65		220 65
Briques						1				1	1		0 20	0 20
Os														
Soufre														
Ciment et chaux hydrauliq					196				196		196	29 40		29 40
Argile, chaux et sable			1		57				58		58	8 7		8 70
Houille					122,695	2,364	27,603	40,362	150,298	42,726	193,024	30,059 60	8,545 20	38,604 80
Maïs		654			545	88,744		73,895	545	163,293	163,838	81 75	32,658 60	32,740 35
Bestiaux														
Coton, brut														
Faïencerie et poterie														
Bois de teinture et mat. tinct.					22				22		22	3 30		3 30
Poisson			4		286				290		290	43 50		43 50
Lin et chanvre														
Fleur de farine	23					7,714		143	23	7,857	7,880	3 45	1,571 40	1,574 85
Meubles		5	2			18		17	2	40	42	0 30	8 00	8 30
Gypse														
Verre, de toutes sortes			2		2	2			4	2	6	0 60	0 40	1 00
Foin, pressé														
Cochons														
Chevaux			5		2	2		3	7	5	12	1 05	1 00	2 05

N° 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Peaux vertes et salées, cornes et sabots					26	339			26	339	365	3 90	67 80	71 70
Glace														
Fer, chemin de fer														
" en gueuse			13		2,704	43		704	2,717	747	3,464	407 55	149 40	556 95
" tout autre			62		2,411	1		23	2,473	24	2,497	370 95	4 80	375 75
Minerai de fer			21,118		8,853				29,971		29,971	1,498 55		1,498 55
Cryolithe ou min. chimiq. et tout autre min., exc. le fer			100						100		100	5 00		5 00
Saindoux et huile de saind.						23		27		50	50		10 00	10 00
Farine, de toutes sortes		28			56	10,080		120	56	10,228	10,284	8 40	2,045 60	2,054 00
Viandes, autres que le lard						15		108		123	123		24 60	24 60
Marbre					2,890			2	2,890	2	2,892	433 50	0 40	433 90
Manille					708				708		708	106 20		106 20
Mélasse			2		348			30	350	30	380	52 50	6 00	58 50
Clous					12	1		1	12	2	14	1 80	0 40	2 20
Avoine		41				5,861				5,902	5,902		1,180 40	1,180 40
Huile, en barils	28				216	9	15	58	259	67	326	38 85	13 40	52 25
Tourteaux oléagineux														
Pois		520								520	520		104 00	104 00
Pommes de terre														
Lard						33		1,077		1,110	1,110		222 00	222 00
Peinture			2		120			2	122	2	124	18 30	0 40	18 70
Poix et goudron	2								2		2	0 30		0 30
Guénilles					30	13			30	13	43	4 50	2 60	7 10
Seigle	395								395		395	59 25		59 25
Résine														
Sel								29		29	29		5 80	5 80
Pierre, pour la taille		989	1		19			2,997	20	3,986	4,006	3 00	797 20	800 20
" ouvrée					1	26		25	1	51	52	0 15	10 20	10 35
" impropre à la taille, non ouvrée					13,082				13,082		13,082	1,308 18		1,308 18
Graines, de toutes sortes						222		23		245	245		49 00	49 00

Moutons														
Cendre de soude					61				61		61	9 15		9 15
Acier					2,355				2,355		2,355	353 25		353 25
Sucre	4		7		10,457	4	7		10,475	4	10,479	1,571 25	0 80	1,572 05
Spiritueux, bière, etc	20		2		14	74		26	36	100	136	5 40	20 00	25 40
Tabac, brut								23		23	23		4 60	4 60
Suif					847	1		1	847	2	849	127 05	0 40	127 45
Etain			4						4		4	0 60		0 60
Térébenthine														
Blé		13,191				44,946		85,581		143,718	143,718		28,743 60	28,743 60
Blanc de plomb			1						1		1	0 15		0 15
Blanc de céruse														
Laine			9			814			9	814	823	1 35	162 80	164 15
Tous autres effets et marchandises, non énumérés	32	1	103		14,294	673	56	168	14,485	842	15,327	2,172 75	168 40	2,341 15
Ecorce														
Barils, vides					79			64	79	64	143	15 66	12 34	28 00
Courbes														
Flottes		20								20	20		1 40	1 40
Bois de chauffage, sur navir.														
" en rad.														
Cercles														
Echalas à houblon														
Bois de service, scié, sur nav.		820		13,624		40,411		20,289		75,144	75,144		13,558 87	13,558 87
" " en rad.														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires		22								22	22		3 30	3 30
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux														
Liens de ch. de fer, sur nav.			2,331						2,331		2,331	372 58		372 58
" " en rad.														
Billots de sciage														
Douves et fonds, barils								83		83	83		13 12	13 12
" " pipes		88						354		442	442		82 59	82 59
" " Indes occ.		144						500		644	644		120 69	120 69
Douves, saloirs														
Bardeaux						375		12		387	387		274 95	274 95
Piquets et perches pour clôtures, sur navires														
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux														
Bois de cons., car., sur nav.		13,300						35,597		48,897	48,897		7,329 26	7,329 26
" " en rad.								40		40	40		9 00	9 00
Traverses														
Articles en bois et bois en partie fabriqué		7			675	2		136	675	145	820	270 00	58 00	328 00
Total du fret pay. péages	504	29,831	25,251	13,624	184,063	202,833	27,681	262,659	237,499	508,947	746,446	39,674 02	98,075 32	137,749 34

No 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cst
Articles en franchise, ayant payé pleins péages sur les canaux du Saint-Laurent.														
Alcalis, potasse et perlasse			20						20		20			
Produits agricoles, non énumérés, animaux			2						2		2			
Briques	10		55						65		65			
Ciment et chaux hydraulique	389		935						1,324		1,324			
Argile, chaux et sable			23						23		23			
Faïencerie et poterie	27		55						82		82			
Poisson	1								1		1			
Meubles			2						2		2			
Verrerie, de toute sorte	7		62						69		69			
Fer, chemin de fer	2,259		13				154		2,426		2,426			
" en gueuse			20						20		20			
" tout autre	154		7						161		161			
Saindoux et huile de saind			3						3		3			
Manille	4		7						11		11			
Mélasse	24								24		24			
Clous	193		46						239		239			
Tourteaux oléagineux	64		3						67		67			
Peinture	22		65						87		87			
Poix et goudron	5								5		5			
Guénilles			10						10		10			
Sel	126		5,258						5,384		5,384			
Cendre de soude	13		750						763		763			
Acier	1		8						9		9			
Sucre	230		130						360		360			
Spiritueux, bière, etc	20		204						224		224			
Tabac			1						1		1			
Etain	6		392						398		398			
Blanc de plomb	2		1						3		3			

Blanc de céruse	1								1		1			
Tous autres effets et marchandises non-énumérés.	192		633						825		825			
Barils, vides	121		61						182		182			
Grand total du fret	4,371	29,831	34,021	13,624	184,063	202,833	27,835	262,659	250,290	508,947	759,237			
Total des péages sur les navires												6,454 04	6,683 04	13,137 08
" " passagers												46 25	72 90	119 15
" " effets en franchise $1,927 51														
Total des péages												46,174 31	104,831 26	151,005 57

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 28.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu durant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux		Total, tonneaux.	Montant des péages
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		22								22	22	3 86
Pommes	58	374							58	374	432	19 84
Produits agricoles, non énumérés, végétaux	420	43	274						694	43	737	34 96
Produits agricoles, non énumérés, animaux												
Instruments aratoires	4								4		4	0 25
Orge	73	2							73	2	75	1 57
Briques	4								4		4	0 08
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	22					5			22	5	27	1 82
Argile, chaux et sable	30	2,733							30	2,733	2,763	327 01
Houille		118					3,269	5,239	3,269	5,357	8,626	768 81
Maïs								3		3	3	0 09
Bestiaux												
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	7								7		7	0 14
Bois de teinture et matières tinct'l.												
Poisson												
Lin et chanvre												
Fleur de farine		12,823								12,823	12,823	320 89
Meubles	5								5		5	0 45
Gypse		70		150						220	220	2 75
Verre de toutes sortes	31								31		31	0 62
Foin, pressé												
Cochons												
Chevaux	1	2							1	2	3	0 27
Peaux vert. et sal., cornes et sabots												
Glace												

Fer, chemin de fer	1,334								1,334		1,334	100 05
" en gueuses												
" tout autre	62	80				1			62	81	143	3 36
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autre minerai, excepté le fer												
Saindoux et huile de saindoux												
Farines, de toutes sortes	8	192							8	193	200	7 54
Viandes, autres que le lard												
Marbre												
Manille												
Mélasse	6								6		6	0 12
Clous	160								160		160	3 07
Avoine	20	26							20	26	46	4 14
Huile, en barils	31						36	119	67	119	186	5 37
Tourteaux oléagineux												
Pois			180						180		180	9 00
Pommes de terre	29		5						34		34	0 94
Lard												
Peinture	25								25		25	0 50
Poix et goudron												
Guénilles												
Seigle												
Résine	2								2		2	0 04
Sel	18								18		18	0 34
Pierre, pour la taille		393					251	938	251	1,331	1,582	270 58
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée	421	548							421	548	969	53 30
Graines de toutes sortes												
Moutons												
Cendre de soude	2								2		2	0 04
Acier	6								6		6	0 12
Sucre	438								438		438	8 36
Spiritueux, bière, etc	17	69							17	69	86	2 13
Tabac, brut												
Suif												
Etain	6								6		6	0 12
Térébenthine												
Blé	9,156	3,748	477					2,644	9,633	6,392	16,025	1,243 24
Blanc de plomb	8								8		8	0 16
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises, non énumérés	466	259				4			466	263	729	22 36
Ecorce		4								4	4	2 63
Barils, vides	18	2	62	40					80	42	122	3 01
Courbes, pour bâtiments												

N° 28.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Flottes												
Bois de chauffage, sur navires	2,280	11,580	810					375	3,090	11,955	15,045	630 70
do en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navires	4,706	4,754				203			4,706	4,959	9,663	597 12
do en radeaux		59								59	59	7 50
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	7								7		7	0 25
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de chemin de fer, sur navires	25	50		90					25	140	165	11 22
do en radeaux												
Billots de sciage	56	3,174		910			45	828	101	4,912	5,013	242 13
Douves et fonds, barils												
do pipes												
do Indes occidental												
Douves, saloirs		104								104	104	10 38
Bardeaux	8								8		8	0 72
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de construct, carré, sur nav.	40								40		40	0 75
do do en rad.	60	18							60	18	78	4 20
Traverses												
Articles en bois et bois en partie fabriqué		241								241	241	77 40
Total du fret payant péages.	20,070	41,488	1,808	1,190	.....	213	3,601	10,146	25,479	53,037	78,516	4,806 33

Bois en franchise de Welland à Port-Robinson	....	834	....	....	....	....	....	....	....	834	834	
Grand total, fret..................	20,070	42,322	1,808	1,190	....	213	3,601	10,146	25,479	53,871	79,350	
Total des péages sur navires..........												1,365 47
do voyageurs..........												29 62
do marchandises en franchise $37 30												
Total des péages												6,201 69

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 29.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse..	20	159							20	159	179	35 80
Pommes	50	2,574						3	50	2,577	2,627	380 77
Produits agricoles, non énumérés, légumes	374	360							374	360	734	89 63
Produits agricoles, non énumérés, animaux.	107	176		581					107	767	864	102 43
Instruments aratoires	231	29							231	29	260	34 97
Orge.	3,154	134	55				30		3,239	131	3,373	187 02
Briques	860	2,652	1		9				870	2,652	3,522	137 [illegible]9
Os	358	225		396					358	621	979	90 45
Soufre.												
Ciment et chaux hydraulique	5,057	170	921						5,978	170	6,148	567 09
Argile, chaux et sable..	8,106	3,784	22				2,750	100	10,878	3,884	14,762	592 93
Houille	32	42,568				1,826		98,366	32	142,760	142,792	19,495 04
Maïs	315	4,727				7		783	315	5,517	5,832	216 51
Bestiaux	32	411							32	411	443	30 90
Coton, brut	5	16							5	16	21	2 85
Faïencerie et poterie	293	52	54						347	52	399	75 49
Bois de teint. et matière tinct	38						272		310		310	18 98
Poisson	512	218							512	218	730	58 84
Lin et chanvre	2								2		2	0 30
Fleur de farine	970	11,708				56			970	11,764	12,734	1,820 81
Meubles	207	647			1				208	647	855	134 82
Gypse	4,203	263							4,203	263	4,466	67 44
Verre, de toutes sortes	784	22	38						822	22	844	160 65
Foin, pressé	266	33			42	16			308	49	357	16 96
Cochons	14	30							14	30	44	3 87
Chevaux	61	265							61	265	326	25 26
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	4	21							4	21	25	3 31

Glace												
Fer, chemin de fer	5,904	282	13						5,917	282	6,199	865 25
" en gueuse	3,307	65	20						3,327	65	3,392	496 31
" tout autre	6,290	188	7		12	10	251		6,560	198	6,758	579 96
Minerai de fer												
Cryolithe ou min. chimiq. et autre minerai, exc. le fer	126	1,062							126	1,062	1,188	59 40
Saindoux et huile de saind	36	64							36	64	100	7 39
Farines de toutes sortes	9	690							9	690	699	56 54
Viandes, autres que le lard.	21	10					10		31	10	41	3 89
Marbre	23								23		23	4 44
Manille	62	32	4						66	32	98	12 45
Mélasse	695	57					797		1,492	57	1,549	172 61
Clous	3,040	435	29						3,069	435	3,504	641 31
Avoine	2,419	8,289							2,419	8,289	10,708	327 33
Huile, en barils	973	265			58	88	499	74	1,530	427	1,957	247 15
Tourteaux oléagineux	1								1		1	0 06
Pois	499	38,034						946	499	38,980	39,479	792 65
Pommes de terre	31	84							31	84	115	9 20
Lard	255	306							255	306	561	44 09
Peinture	494	162	51				114		659	162	821	121 20
Poix et goudron	236	122					981		1,217	122	1,339	96 89
Guenilles	412	160	10				193		615	160	775	85 45
Seigle	416	2,189						320	416	2,509	2,925	72 02
Résine	13	217					1,929		1,942	217	2,159	111 08
Sel	3,709	37	5,601			4			9,310	41	9,351	1,238 95
Pierre, pour la taille	605	2,394							605	2,394	2,999	123 05
" ouvrée	521		576						1,097		1,097	167 89
" impropre à la taille non ouvrée	1,842	3,644				435			1,842	4,079	5,921	173 10
Graines de toutes sortes	2,702	404							2,702	404	3,106	117 92
Moutons		212				5				217	217	18 46
Cendre de soude	674	36	867						1,541	36	1,577	307 99
Acier	248	10	4						252	10	262	41 15
Sucre	7,550		65				3,869		11,484		11,484	1,693 94
Spiritueux, bière, etc	917	224	168						1,085	224	1,309	244 78
Tabac, brut	6	11							6	11	17	2 35
Suif	1	3							1	3	4	0 60
Ferblanc	401	46							401	46	447	78 67
Térébenthine	48	16					490		538	16	554	34 79
Blé	14,307	87,435							14,307	87,435	101,742	2,039 73
Blanc de plomb	322	2							322	2	324	64 67
Bland de céruse	442	7							442	7	449	74 04
Laine	34	2							34	2	34	5 40
Tous autres effets et marchandises non énumérés	10,671	2,989	453	11	878	741	295	2	12,297	3,743	16,040	2,254 75
Ecorce												
Barils, vides	231	64	61		111				403	64	467	65 17

N° 29.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes pour bâtiments.....												
Flottes		4,256								4,256	4,256	74 48
Bois de chauffage, sur nav...	6,635	6,492							6,635	6,492	13,127	280 33
" en rad....		498								498	498	10 38
Cercles.....					11				11		11	1 10
Echalas à houblon.....												
Bois de serv. scié, sur nav....	33,338	27,314	910		33	17			34,281	27,331	61,612	2,243 53
" " en rad		25								25	25	1 13
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires......	1								1		1	0 04
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		21,026								21,026	21,026	525 65
Liens de ch. de fer, sur nav	734	346	859						1,593	346	1,939	115 84
" en rad..		7								7	7	0 25
Billots de sciage.....		17,841								17,841	17,841	407 70
Douves et fonds, barils.....												
" pipes												
" Indes occid.	32								32		32	1 20
Douves, saloirs.....												
Bardeaux	130	9							130	9	139	37 45
Piquets et perches pour clôtures, sur navires			1						1		1	0 10
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux.....												
Bois de const., carré, sur nav.	184	586							184	586	770	23 53
" " en rad..	164	6,896							164	6,896	7,060	193 57
Traverses		10,364								10,364	10,364	26 98
Articles en bois et bois en partie fabriqué.....	56	62							56	62	118	41 40
Total du fret payant péages.	137,822	317,215	10,790	988	1,155	3,205	12,480	100,594	162,247	422,002	584,249	41,869 48

Articles en franchise ayant payé pleins péages sur le canal Welland.												
Pommes		49								49	49	
Alcalis		66								66	66	
Maïs		73,215								73,215	73,215	
Fleur de farine		3,294								3,294	3,294	
Meubles		9								9	9	
Chevaux		1								1	1	
Fer, tout autre		11								11	11	
Saindoux et huile de saind.		21								21	21	
Farine, de toute sorte		111								111	111	
Viandes, autres que le lard.		18								18	18	
Mélasse		23								23	23	
Huiles		6								6	6	
Peinture		1								1	1	
Pois		323								323	323	
Lard		846								846	846	
Graines, de toutes sortes		20								20	20	
Pierre ouvrée		12								12	12	
Tabac, brut		23								23	23	
Blé		85,963								85,963	85,963	
Whisky, bière et tous autres spiritueux		6								6	6	
Marchandises, non énumér.		111								111	111	
Barils, vides		64								64	64	
Bois de serv. scié, sur navires		11,917						985		12,932	12,932	
Douves, pipes		184						48		232	232	
" Indes occidentales		131								131	131	
Bois, carré, sur navires		720						610		1,330	1,330	
" " en radeaux		17,452								17,452	17,452	
Articles en bois		106								106	106	
Houille, en franchise, par ordre en conseil	42,159		83				34,203		76,445		76,445	
Pierre, en franchise, par ordre en conseil	2,415	3,737							2,415	3,737	6,152	
Cryolithe, en franchise, ayant payé plein péage sur le canal Rideau		290								290	290	
Grand total du fret	182,396	515,975	10,873	988	1,155	3,205	46,683	102,237	241,107	623,405	863,512	

N° 29.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

		$ cts.
Total des péages sur navires		15,209 34
" " voyageurs		2,830 61
" " articles en franchise	$11,905 18	
" des amendes et dommages		116 00
" du quaiage et de l'emmagasinage		4,458 45
Hivernage, droit de bassin et autres recettes		16,890 31
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs d'eau		81,374 22

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 30.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu durant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux		Total, tonne'x.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	20	157							20	157	177	4 00	31 40	35 40
Pommes		2,466								2,466	2,466		369 90	369 90
Produits agricoles, non énumérés, légumes	352	105							352	105	457	52 80	15 75	68 55
Produits agricoles, non énumérés, animaux	2	49							2	49	51	0 30	7 35	7 65
Instruments aratoires	4	26							4	26	30	0 80	5 20	6 00
Orge		372								372	372		7 44	7 44
Briques	359		55						414		414	62 10		62 10
Os		101								101	101		15 15	15 15
Soufre														
Ciment et chaux hydraulique	1,841		921						2,762		2,762	414 30		414 30
Argile, chaux et sable	113	3	22					100	135	103	238	20 25	15 45	35 70
Houille	32	40,397						79,836	32	120,233	120,265	6 40	18,028 95	13,035 35
Maïs	315	2,131							315	2,131	2,446	47 25	42 62	89 87
Bestiaux		25								25	25		3 75	3 75
Coton, brut	1	16							1	16	17	0 15	2 40	2 55
Faïencerie et poterie	195	50	54						249	50	299	49 80	10 00	59 80
Bois de teinture et matières tinctoriales	14								14		14	2 80		2 80
Poisson	189	20							189	20	209	28 35	3 00	31 35
Lin et chanvre	2								2		2	0 30		0 30
Fleur de farine	15	11,427							15	11,427	11,442	2 25	1,714 05	1,716 30
Meubles	67	480							67	480	547	13 40	96 00	109 40

N° 30.—**Tableau général** indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonne'x.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total des péages.
	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Gypse	19								19		19	2 85		2 85
Verre de toutes sortes	721	9	38						759	9	768	151 80	1 80	153 60
Foin, pressé														
Cochons		14								14	14		2 10	2 10
Chevaux	19	44							19	44	63	2 85	6 60	9 45
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	1	17							1	17	18	0 15	2 55	2 70
Glace														
Fer, chemin de fer	4,175	228	13						4,188	228	4,416	628 20	34 20	662 40
" en gueuse	3,211		20						3,231		3,231	484 65		484 65
" tout autre	2,516	54	7						2,523	54	2,577	378 45	8 10	386 55
Minerai de fer														
Cryolithe ou min. chimiq et t. autre min. excepté le fer		1,062								1,062	1,062		53 10	53 10
Saindoux et h. de sain	3	10							3	10	13	0 45	1 50	1 95
Farine, de tout. sortes		256								256	256		38 40	38 40
Viandes, aut. q. le lard		10								10	10		1 50	1 50
Marbre	7								7		7	1 40		1 40
Manille	21	2	4						25	2	27	5 00	0 40	5 40
Mélasse	464	4							464	4	468	92 80	0 80	93 60
Clous	2,577	2	29						2,606	2	2,608	521 20	0 40	521 60
Avoine		635								635	635		12 70	12 70
Huile, en barils	675	144							675	144	819	135 00	28 80	163 80
Tourteaux oléagineux														
Pois		10,997						946		11,943	11,943		238 86	238 86
Pommes de terre	28								28		28	4 20		4 20
Lard		70								70	70		10 50	10 50
Peinture	463	7	51						514	7	521	102 80	1 40	104 20
Poix et goudron	176	1							176	1	177	35 20	0 20	35 40
Guénilles	11	156	10						21	156	177	4 20	31 20	35 40
Seigle	104	2,104						320	104	2,424	2,528	15 60	48 48	64 08
Résine	9								9		9	1 80		1 80

Sel	1,009		5,601						6,610		6,610	991 50		991 50
Pierre, pour la taille	13	53							13	53	66	1 95	7 95	9 90
" ouvrée	166		576						742		742	148 40		148 40
" impropre à la taille, non ouvrée		755								755	755		60 60	60 60
Graines, toutes sortes		7								7	7		1 05	1 05
Moutons		33								33	33		4 95	4 95
Cendre de soude	647	1	867						1,514	1	1,515	302 80	0 20	303 00
Acier	173		4						177		177	35 40		35 40
Sucre	6,601		65						6,666		6,666	1,333 20		1,333 20
Spiritueux, bière, etc.	629	204	168						797	204	1,001	159 40	40 80	200 20
Tabac, brut	2	11							2	11	13	0 30	1 65	1 95
Suif	1	3							1	3	4	0 15	0 45	0 60
Etain	339	1							339	1	340	67 80	0 20	68 00
Térébenthine	46								46		46	9 20		9 20
Blé		53,805								53,805	53,805		1,076 10	1,076 10
Blanc de plomb	309	2							309	2	311	61 80	0 40	62 20
Blanc de céruse	315								315		315	63 00		63 00
Laine	34	2							34	2	36	5 10	0 30	5 40
Tous autres effets et marchandises non énumérés	4,994	2,041	453						5,447	2,041	7,488	1,089 40	408 60	1,498 00
Ecorce														
Barils, vides	136	41	61						197	41	238	38 84	4 88	43 72
Courbes pour bât'im'ts														
Flottes														
Bois de chauf, sur nav.		780								780	780		52 00	52 00
" en rad.														
Cercles														
Echalas à houblon														
Bois de service, scié sur navires	508	3,568	496						1,004	3,568	4,572	89 85	469 85	559 70
Bois de service, scié, en radeaux														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires														
Mâts, espars et poteaux de télég., en radeaux														
Liens de chemins de fer, sur navires	727		452						1,179		1,179	94 07		94 07
Liens de chemins de fer, en radeaux														
Billots de sciage														
Douves et fonds, barils														
Douves et fonds, pipes														

N° 30.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Montant total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.				
												$ cts	$ cts.	$ cts.
Douves et fonds, Indes occidentales														
Douves, saloirs														
Bardeaux														
Piquets et perches pour clôtures, sur navires														
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux														
Bois de construction, carré, sur navires	70								70		70	3 50		3 50
Bois de con. car., en rad		220								220			22 00	22 00
Traverses														
Articles en bois et bois en partie fabriqué	46	46							46	46	92	18 40	18 40	36 80
Total du fret payant péages	35,486	135,224	9,967					81,202	45,453	216,426	261,879	7,787 91	23,062 38	30,850 29
Articles en franchise, ayant payé plein péage sur le canal Welland.														
Pommes		49								49	49			
Cendre		66								66	66			
Maïs		73,215								73,215	73,215			
Fleur de farine		3,294								3,294	3,294			
Meubles		9								9	9			
Chevaux		1								1	1			
Fer, tout autre		11								11	11			
Saind. et huile de saind		21								21	21			
Viande, de toutes sort.		111								111	111			
Viandes au que le lard		18								18	18			
Mélasse		23								23	23			

Huiles		6								6	6			
Peinture		1								1	1			
Pois		323								323	323			
Lard		846								846	846			
Graines, de toutes sort.		20								20	20			
Pierre, ouvrée		12								12	12			
Tabac, brut		23								23	23			
Blé		85,963								85,963	85,963			
Whisky, bière et tous autres spiritueux		6								6	6			
Marchandises non énumérées		111								111	111			
Barils, vides		64								64	64			
Bois de service, scié, sur navires		11,947						985		12,932	12,932			
Douves, pipes		184						48		232	232			
" Indes occident.		131								131	131			
Bois carré, sur navires		720						610		1,330	1,330			
Bois carré, en radeaux		17,452								17,452	17,452			
Articles en bois		106								106	106			
Houille, en franchise, par ordre en conseil	5,271		83						5,354		5,354			
Cryolithe, en franch., ayant payé pleins péages sur le C. Rideau		290								290	290			
Grand total du fret	40,757	330,247	10,050					82,845	50,807	413,092	463,899			
Total, péages sur navires												4,811 61	4,286 01	9,097 62
" " voyageurs												319 55	1,442 10	1,761 65
" " articles en franchise $7,790.08														
Total des péages												12,919 07	28,790 49	41,709 56

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 31.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu durant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse..		2								2	2	0 40
Pommes	50	108						3	50	111	161	10 87
Produits agricoles, non énumérés, légumes	22	255							22	255	277	21 08
Produits agricoles, non énumérés, animaux	105	127		581					105	708	813	91 78
Instruments aratoires	227	3							227	3	230	28 97
Orge	860	2,280	1		9				870	2,280	3,150	130 15
Briques	2,795	134					30		2,825	134	2,959	124 92
Os	358	124		396					358	520	878	75 30
Soufre												
Ciment et chaux hydrauliq..	3,216	170							3,216	170	3,386	152 79
Argile, chaux et sable	7,993	3,781					2,750		10,743	3,781	14,524	557 28
Houille		2,171				1,826		18,530		22,527	22,527	1,459 69
Maïs		2,596				7		783		3,386	3,386	126 61
Bestiaux	32	386							32	386	418	27 15
Coton, brut	4								4		4	0 30
Faïencerie et poterie	98	2							98	2	100	15 69
Bois de teint. et matières tinc.	24						272		296		296	16 18
Poisson	323	198							323	188	521	27 47
Lin et chanvre												
Fleur de farine	955	281				56			955	337	1,292	104 51
Meubles	140	167			1				141	167	308	25 42
Gypse	4,184	263							4,184	263	4,447	64 59
Verre, de toutes sortes	63	13							63	13	7[illegible]	7 05
Foin, pressé	266	33			42	16			308	49	357	16 96
Cochons	14	16							14	16	30	1 77
Chevaux	42	221							42	221	263	15 81
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	3	4							3	4	7	0 61

Glace												
Fer, chemin de fer	1,729	54							1,729	54	1,783	202 85
" en gueuse	96	65							96	65	161	11 66
" tout autre	3,774	134			12	10	251		4,037	144	4,181	193 41
Minerai de fer												
Cryolithe, minerai chim. et autre min. excepté le fer.	126								126		126	6 30
Saindoux et huile de saind.	33	54							33	54	87	5 44
Farines de toutes sortes	9	434							9	434	443	18 14
Viandes, autres que le lard.	21						10		31		31	2 39
Marbre	16								16		16	3 04
Manille	41	30							41	30	71	7 05
Mélasse	231	53					797		1,028	53	1,081	79 01
Clous	463	433							463	433	896	99 71
Avoine	2,419	7,654							2,419	7,654	10,073	314 63
Huile, en barils	298	121			58	88	499	74	855	283	1,138	83 35
Tourteaux oléagineux	1								1		1	0 06
Pois	499	27,037							499	27,037	27,536	553 79
Pommes de terre	3	84							3	84	87	5 00
Lard	255	236							255	236	491	33 59
Peinture	31	155					114		145	155	300	17 00
Poix et goudron	60	121					981		1,041	121	1,162	61 49
Guénilles	401	4					193		594	4	598	50 05
Seigle	312	85							312	85	397	7 94
Résine	4	217					1,929		1,9 3	217	2,150	109 28
Sel	2,700	37				4			2,700	41	2,741	247 45
Pierre, pour la taille	592	2,341							592	2,341	2,933	113 15
" ouvrée	355								355		355	19 49
" impropre à la taille, non ouvrée	1,842	2,889				435			1,842	3,324	5,166	112 50
Graines de toutes sortes	2,702	397							2,702	397	3,099	116 87
Moutons		179				5				184	184	13 51
Cendre de soude	27	35							27	35	62	4 99
Acier	75	10							75	10	85	5 75
Sucre	949						3,869		4,818		4,818	360 74
Spiritueux, bière, etc.	288	20							288	20	308	44 58
Tabac, brut	4								4		4	0 40
Suif												
Etain	62	45							62	45	107	10 67
Térébenthine	2	16					490		492	16	508	25 59
Blé	14,307	33,630							14,307	33,630	47,937	963 63
Blanc de plomb	13								13		13	2 47
Blanc de céruse	127	7							127	7	134	11 04
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	5,677	948		11	878	741	295	2	6,850	1,702	8,552	756 76
Ecorce												
Barils, vides	95	23			11				206	23	229	21 45

N° 31.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes pour bâtiments												
Flottes		4,256								4,256	4,256	74 48
Bois de chauff., sur navires	6,635	5,712							6,635	5,712	12,347	228 33
" en radeaux		498								498	498	10 38
Cercles					11				11		11	1 10
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur nav.	32,830	23,746	414		33	17			33,277	23,763	57,040	1,683 83
" en radeaux		25								25	25	1 13
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	1								1		1	0 04
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		21,026								21,026	21,026	525 65
Liens de ch de fer, sur nav	7	346	407						414	346	760	21 77
" en radeaux		7								7	7	0 25
Billots de sciage		17,841								17,841	17,841	407 70
Douves et fonds, barils												
" pipes												
" Indes occid	32								32		32	1 20
Douves, saloirs												
Bardeaux	130	9							130	9	139	37 45
Piquets et perches pour clôtures, sur navires			1						1		1	0 10
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de construct., sur nav.	114	586							114	586	700	20 03
" en rad.	164	6,676							164	6,676	6,840	171 57
Traverses		10,364								10,364	10,364	26 98
Articles en bois et bois en partie fabriqué	10	16							10	16	26	4 60
Total du fret payant péages	102,336	181,991	823	988	1,155	3,205	12,480	19,392	116,791	205,576	322,370	11,019 19
Houille, en fr., par O. en C.	36,888						34,203		71,091		71,091	

Pierre " "	2,415	3,737	....	....	....	....	....	....	2,415	3,737	6,152	
Grand total, fret............	141,639	185,728	823	988	1,155	3,205	46,683	19,392	190,300	209,313	399,613	
Total des péages sur navires........												6,111 72
" " voyageurs........												1,068 96
" " marchandises en franchise........											$4,115 10	....
Total des péages........												18,199 87

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 32.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux de l'Ottawa, et le montant du revenu perçu, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts
Alcalis, potasse et perlasse		12								12	12	2 28
Pommes		182								182	182	10 51
Produits agricoles, non énumérés, légumes		53								53	53	4 24
Produits agricoles, non énumérés, animaux		1,605								1,605	1,605	144 15
Instruments aratoires		21								21	21	3 34
Orge		744								744	744	52 37
Briques												
Os		9								9	9	0 62
Soufre												
Ciment et chaux hydrauliq	219	376							219	376	595	14 48
Argile, chaux et sable	253	6,213							253	6,213	6 466	140 58
Houille		90								90	90	1 50
Maïs												
Bestiaux	3	661							3	661	664	39 29
Coton, brut												
Faïencerie et poterie												
Bois de teint. et mat. tinct												
Poisson		7								7	7	0 67
Lin et chanvre		1								1	1	0 06
Fleur de farine		7								7	7	0 52
Meubles	11	15							11	15	26	3 04
Gypse												
Verre de toutes sortes												
Foin, pressé		167								167	167	16 36
Cochons		63								63	63	3 92
Chevaux	26	289							26	289	315	14 70
Peaux vertes et salées, cornes et sabots		19								19	19	1 82

Glace												
Fer, chemin de fer	3	5							3	5	8	0 24
" en gueuse	6	3							6	3	9	0 42
" tout autre	170	50							170	50	220	8 19
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chim., et t. aut. min., exc. le fer.		2,206								2,206	2,206	110 30
Saindoux et huile de saind.		2								2	2	0 12
Farines de toutes sortes	2	4							2	4	6	0 32
Viandes, autres que le lard.		8								8	8	0 79
Marbre												
Manille												
Mélasse												
Clous		1								1	1	0 19
Avoine		3,938								3,938	3,938	240 87
Huile, en barils		3								3	3	0 48
Tourteaux oléagineux												
Pois		5,462								5,462	5,462	370 23
Pommes de terre		459								459	459	32 22
Lard		8								8	8	0 59
Peinture		1								1	1	0 19
Poix et goudron		3								3	3	0 57
Guénilles		11								11	11	1 82
Seigle		29								29	29	2 58
Résine												
Sel	10								10		10	0 20
Pierre, pour la taille	831	1,642							831	1,642	2,473	58 76
" ouvrée	492	20							492	20	512	23 98
" impropre à la taille, non ouvrée	84	498							84	498	582	7 84
Graines de toutes sortes		17								17	17	1 28
Moutons		468								468	468	27 08
Cendre de soude		1								1	1	0 19
Acier												
Sucre												
Spiritueux, bière, etc.		3								3	3	0 57
Tabac, brut												
Suif		3								3	3	0 30
Étain												
Térébenthine												
Blé		539								539	539	51 76
Blanc de plomb		1								1	1	0 19
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	93	328							93	328	421	52 24
Écorce		18								18	18	1 73
Barils, vides	14	117							14	117	131	15 73

N° 32.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes pour bâtiments												
Flottes	20	23,684							20	23,684	23,704	275 38
Bois de chauffage, sur nav		57,099		876						57,975	57,975	2,164 45
" en rad		4,728								4,728	4,728	60 18
Cercles		26								26	26	2 34
Echalas à houblon		34								34	34	0 88
Bois de serv., scié, sur nav	264	442,548		155,896					264	598,444	598,708	46,915 01
" " en rad	2	4,803							2	4,803	4,805	141 45
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires		142								142	142	13 18
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux	20	10,094							20	10,094	10,114	129 71
Liens de ch. de fer, sur nav		1,132								1,132	1,132	134 58
" en rad		1,917								1,917	1,917	217 70
Billots de sciage		11,241								11,241	11,241	274 34
Douves et fonds, barils												
" pipes												
" Indes occid.												
Douves, saloirs												
Bardeaux	3	276		138					3	414	417	248 40
Piquets et perches pour clôtures, sur navires		6								6	6	3 40
Piquets et perches pour clôtures en radeaux		248								248	248	14 17
Bois de const., carré, sur nav												
" " en rad.		2,694								2,694	2,694	52 24
Traverses		690								690	690	3 31
Articles en bois et bois en partie fabriqué	15	29							15	29	44	7 65
Total du fret payant péages	2,541	587,773		156,910					2,541	744,683	747,224	52,124 69

Houille, en franchise, par O.C.	194	......	......	......	......	......	......	......	194	......	194
Grand total du fret	2,735	587,773	......	156,910	......	......	......	......	2,735	744,683	747,418

Total des péages sur navires		5,340 88
" " voyageurs		228 26
" " marchandises en franchise	$8 84	
Amendes		17 50
Dommages		20 00
Revenu total, excepté les loyers de pouvoirs d'eau		57,731 33

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 33—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Chambly et le montant du revenu perçu durant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse												
Pommes		509						59		568	568	51 89
Produits agricoles, non énumérés, légumes	109								109		109	3 64
Produits agricoles, non énumérés, animaux		3								3	3	0 10
Instruments aratoires		10								10	10	1 00
Orge		1,147	1,018						1,018	1,147	2,165	125 25
Briques	166							99	166	99	265	17 94
Os			145					6	145	6	151	14 44
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique												
Argile, chaux et sable	33							4,561	33	4,561	4,594	470 08
Houille		171						81,345		81,516	81,516	7,895 70
Maïs												
Bestiaux		75								75	75	2 50
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	3	16							3	16	19	1 70
Bois de teinture et mat. tinct.								156		156	156	15 30
Poisson												
Lin et chanvre												
Fleur de farine	231								231		231	7 70
Meubles								1		1	1	0 10
Gypse												
Verre, de toutes sortes												
Foin, pressé	117	651	115						232	651	883	38 78
Cochons												
Chevaux	3	15							3	15	18	0 60
Peaux vertes et salées, cornes et sabots												

Glace												
Fer, chemin de fer	12								12		12	0 40
" en gueuse	3								3		3	0 10
" tout autre								395		395	395	37 14
Minerai de fer												
Cryolithe ou min. chim q, et autre minerai, excep. le fer												
Saindoux et huile de saind.												
Farines de toutes sortes		3								3	3	0 10
Viandes, autres que le lard.												
Marbre												
Manille												
Mélasse								710		710	710	67 51
Clous												
Avoine		2,405								2,405	2,405	88 54
Huile, en barils	3							537	3	537	540	51 23
Tourteaux oléagineux		5								5	5	0 50
Pois		3,028								3,028	3,028	156 16
Pommes de terre												
Lard												
Peinture								49		49	49	4 90
Poix et goudron								1,004		1,004	1,004	100 40
Guénilles								139		139	139	13 90
Seigle												
Résine								1,933		1,933	1,933	187 90
Sel	327								327		327	28 54
Pierre, pour la taille	60	112							60	112	172	13 20
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée												
Graines de toutes sortes												
Moutons	3	162							3	162	165	5 51
Cendre de soude												
Acier												
Sucre	3							3,637	3	3,637	3,640	363 80
Spiritueux, bière, etc.												
Tabac, brut												
Suif												
Ferblanc												
Térébenthine								486		486	486	48 60
Blé		3								3	3	0 10
Blanc de plomb												
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	1,226	191						2,098	1,226	2,292	3,518	324 96
Ecorce												
Barils, vides	4								4		4	0 64

No 33.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
												$ cts.
Courbes, pour bâtiments ...												
Flottes												
Bois de chauffage sur navires	360								360		360	12 00
do en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur nav.	4,961		67,731						72,69[illegible]		72,692	4,157 25
do en radeaux												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires.....												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux. ...												
Liens de ch. de fer, sur nav..			4,468						4,468		4,468	356 64
do en rad...												
Billots de sciage												
Douves et fonds, barils												
do pipes												
do Indes occid.												
Douves, saloirs......												
Bardeaux .	47		217						264		264	26 76
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	25								25		25	1 67
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur nav												
do en rad.												
Traverses												
Articles en bois et bois en partie fabriqué.								7		7	7	1 75
Total du fret pay. péages ...	7,696	8,509	73,694					97,222	81,390	105,731	187,121	14,696 92

Houille, en franch. par O.C.	174	....	....	....	....	....	....	....	174	....	174
Grand total, fret........	7,870	8,509	73,694	....	....	....	....	97,222	81,564	105,731	187,295

Total des péages sur navires		2,536 77
" " passagers		89 81
" " houille en franchise	$17 40	
Quaiage et emmagasinage		2 00
Amendes et dommages		
Revenu total, excepté les loyers de pouvoirs d'eau...		17,325 50

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 34.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Rideau, et le montant du revenu perçu, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		11								11	11	2 86
Pommes	2	3							2	3	5	0 12
Produits agricoles, non énumérés, légumes	17	2	200						217	2	219	10 51
Produits agricoles, non énumérés, animaux	206	679							206	679	885	51 57
Instruments aratoires	45	108							45	108	153	21 47
Orge	243								243		243	5 71
Briques	225	45							225	45	270	6 38
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	104	15							104	15	119	4 57
Argile, chaux et sable	245								245		245	5 74
Houille		5,482						303		5,785	5,785	229 79
Maïs		34								34	34	0 92
Bestiaux	5	2							5	2	7	0 21
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	38	19							38	19	57	6 70
Bois de teint et mat. tinct.	4								4		4	0 35
Poisson	98	14							98	14	112	2 74
Lin et chanvre												
Fleur de farine	8	566							8	566	574	15 09
Meubles	10	31							10	31	41	3 69
Gypse	1								1		1	0 03
Verrerie, toute sorte	15	7							15	7	22	3 00
Foin, pressé	44								44		44	1 05
Cochons												
Chevaux	6	6							6	6	12	0 46
Peaux, vert. et salées, cornes et sab.	6	1							6	1	7	0 23
Glace												

Fer, chemin de fer	1,793								1,793		1,793	93 31
" en gueuse	58	4							58	4	62	2 75
" tout autre	249	107							249	107	356	13 11
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autre minerai, excepté le fer	415	491							415	491	909	45 45
Saindoux et huile de saindoux	13	38							13	38	51	1 57
Farines de toutes sortes	5	75							5	75	80	2 25
Viandes, autres que le lard	13	28							13	28	41	1 62
Marbre	7	1							7	1	8	0 79
Manille												
Mélasse	114	2							114	2	116	10 38
Clous	342	5							342	5	347	34 20
Avoine	86	4							86	4	90	3 47
Huile, en barils	22	118							22	118	140	16 17
Tourteaux oléagineux		2								2	2	0 06
Pois	35								35		35	0 86
Pommes de terre	144	31							144	31	175	5 26
Lard	151	154							151	154	305	8 95
Peinture	1								1		1	0 09
Poix et goudron	3	2							3	2	5	0 45
Guénilles		5								5	5	1 30
Seigle	202								202		202	4 78
Résine	2								2		2	0 18
Sel	1,615	277							1,615	277	1,892	51 94
Pierre, pour la taille		662								662	662	30 97
" brute												
" impropre à la taille	135								135		135	1 69
Graines de toutes sortes	2	5							2	5	7	0 23
Moutons	11								11		11	0 27
Cendre de soude	14								14		14	1 22
Acier	4								4		4	0 35
Sucre	740	52							740	52	792	79 15
Spiritueux, bière, etc	93	21							93	21	114	10 54
Tabac, brut	4								4		4	0 11
Suif		2								2	2	0 06
Etain	15								15		15	1 53
Térébenthine												
Blé	75								75		75	1 81
Blanc de plomb	12								12		12	1 22
Blanc de céruse	19	1							19	1	20	1 75
Laine	7								7		7	0 18
Tous autres effets et marchandises, non énumérés	605	492							605	492	1,097	157 21
Ecorce	52								52		52	1 22
Barils, vides	31	1							31	1	32	2 26
Courbes pour bâtiments												

N° 34.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Desc'te.	Montée.	Desc'te.	Montée.	Desc'te.	Montée.	Descente.		
												$ cts.
Flottes	2,758								2,758		2,758	48 65
Bois de chauffage, sur navires	16,740	795	561						17,301	795	18,096	348 80
" en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon	48								48		48	7 00
Bois de service, scié, sur navires	34,484	661	3,890						38,374	661	39,035	2,203 93
" " en radeaux	194	12							194	12	206	7 81
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	25								25		25	1 74
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur navires	3,421	589	974						4,395	589	4,984	483 00
" en radeaux	5								5		5	0 54
Billots de sciage		137								137	137	3 10
Douves et fonds de barils												
" " pipes												
" " Indes occident.												
Douves, saloirs												
Bardeaux	11	22							11	22	33	5 76
Piquets et perches pour clôtures, sur navires		29	13						13	29	42	4 14
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux	1								1		1	0 13
Bois de const. carré, sur navires												
" " en radeaux	140								140		140	2 62
Traverses	1,008								1,008		1,008	6 47
Articles en bois et bois en partie fabriqué		16								16	16	2 00
Total du fret payant péages.	67,246	11,869	5,638					303	72,884	12,172	85,056	4,089 59

Houille, en franchise, par O. C......	6,142	....	....	....	....	....	....	....	6,142	....	6,142
Grand total du fret..........	73,388	11,869	5,638	....	....	....	....	303	79,026	12,172	91,198

Total des péages sur navires...		1,762 29
" voyageurs..........		105 92
" houille, en franchise..........	$167.49	....
Quaiage et emmagasinage..........		24 64
Autres recettes..........		211 60
Revenu total, excepté les loyers de pouvoirs d'eau..........		6,194 04

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 36.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Saint-Pierre, et le montant du revenu perçu, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.		$ cts.
Poisson	703	467	.....	.....	.....	.....	.....	.....	703	467	1,170	11 70
Fleur de farine	1,043	1,015	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,043	1,015	2,058	20 58
Houille	7,193	5,237	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,193	5,237	12,430	124 30
Bois de service	1,647	1,211	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,647	1,211	2,858	28 58
Autres produits agricoles	3,144	2,993	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,144	2,993	6,137	61 37
Autres marchandises	31	139	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31	139	170	1 70
Total	13,761	11,062	.....	.....	.....	.....	.....	.....	13,761	11,062	24,823	248 23

Total des péages sur navires	1,178 24
Revenu total	1,426 47

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 36.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du district de Newcastle, et le montant du revenu perçu, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Ecorce												
Briques												
Argile, chaux et sable												
Bois de chauffage, sur navires	9,254								9,254		9,254	148 00
Flottes												
Minerai de fer												
Bois de service, scié, sur nav.	2,981								2,981		2,981	18 49
Liens de chemins de fer	211								211		211	5 95
Bois de sciage	4,025								4,025		4,025	80 50
Bardeaux	143								143		143	17 91
Piquets pour clôtures, etc												
Pierre, non ouvrée												
Bois de construction, carré	495	200							495	200	695	14 63
Traverses												
Total du fret	17,109	200							17,109	200	17,309	285 48

Total des péages sur navires	74 50
Revenu total, excepté les loyers de pouvoirs d'eau	359 98

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—

N° 37.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux sous-mentionnés

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du Saint-Laurent.		Canal Chambly.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
Classe n° 1.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Navires à vap. canadiens ...	233,923	3,261 23	690,103	4,544 47	57,418	189 99
Navires à vap. américains...	167,167	2,516 35	18,526	118 22	82	0 91
Voiliers canadiens.........	287,684	5,430 19	941,550	9,961 92	58,044	926 70
Voiliers américains.........	148,221	3,295 05	70,741	584 73	105,284	1,419 17
Total, classe n° 1.......	836,995	14,502 82	1,720,920	15,209 34	220,828	2,536 77
Classe n° 2.	Nombre.		Nombre.		Nombre.	
Voyageurs	3,565	148 77	53,574	2,830 61	4,944	89 81
Classe n° 3.	Ton'x.		Ton'x.		Ton'x.	
Briques	5	0 28	3,373	187 02	265	17 94
Soufre						
Ciment et chaux hydrauliq ..	223	31 22	6,148	567 09		
Argile, chaux et sable........	2,821	335 71	14,762	592 98	4,594	470 08
Poisson	290	43 50	730	58 82		
Gypse	220	2 75	4,466	67 44		
Fer, chemin de fer	1,334	100 05	6,199	865 25	12	0 40
" en gueuse	3,464	556 95	3,392	496 31	3	0 10
" tout autre	2,640	379 11	6,758	579 96	395	37 14
Sel	47	6 14	9,351	1,238 95	327	28 54
Pierre, pour la taille.........	5,588	1,070 78	2,999	123 05	172	13 20
Pommes	481	29 64	2,627	380 77	568	51 89
Orge	1,546	222 22	3,522	137 59	2,165	125 25
Maïs	163,841	32,740 44	5,832	216 51		
Coton, brut			21	2 85		
Lin et chanvre			2	0 30		
Fleur de farine	20,703	1,895 74	12,734	1,820 81	231	7 70
Foin, pressé			357	16 96	883	38 78
Farine de toutes sortes......	10,484	2,061 54	699	56 54	3	0 10
Tourteaux oléagineux			1	0 06	5	0 50
Avoine	5,918	1,184 54	10,708	327 33	2,405	88 54
Pois	700	113 00	39,479	792 65	3,028	156 16
Pommes de terre	34	0 94	115	9 20		
Seigle	395	59 25	2,925	72 02		
Graines de toutes sortes	245	49 00	3,106	117 92		
Tabac, brut	23	4 60	17	2 35		
Blé	159,743	29,986 84	101,742	2,039 73	3	0 10
Produits agricoles, non énumérés, légumes.........	746	36 41	734	89 63	109	3 64
Os			979	90 45	151	14 44
Bestiaux			443	30 90	75	2 50
Cochons			44	3 87		
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	365	71 70	25	3 31		
Chevaux	15	2 32	326	25 26	18	0 60
Saindoux et huile de saind.	50	10 00	100	7 39		
Viandes, autres que le lard.	123	24 60	41	3 89		
Lard	1,110	222 00	561	44 09		
Moutons			217	18 46	165	5 51
Suif	849	127 45	4	0 60		
Laine	823	164 15	36	5 40		
Produits agricoles, non énumérés, animaux			864	102 43	3	0 10
Total, classe n° 3.......	384,856	71,532 87	246,439	11,196 14	15,580	1,063 21

Suite—CANAUX.

et montant des péages perçus pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
169,440	688 56	51,363	548 36	9,724	194 48	3,112	66 00
138	0 89	323	10 61				
253,720	3,393 27	83,692	1,112 21	49,188	983 76	1,220	8 50
54,465	1,258 16	6,202	91 11				
477,763	5,340 88	141,580	1,762 29	58,912	1,178 24	4,332	74 50
Nombre.		Nombre.		Nombre.		Nombre.	
14,952	228 26	3,114	105 92				
Ton'x.		Ton'x.		Ton'x.		Ton'x.	
		270	6 38				
595	14 48	119	4 57				
6,466	140 58	245	5 74				
7	0 67	112	2 74	1,170	11 70		
		1	0 03				
8	0 24	1,793	93 31				
9	0 42	62	2 75				
220	8 19	356	13 11				
10	0 20	1,892	51 94				
2,473	58 76	662	30 97				
182	10 51	5	0 12				
744	52 37	243	5 71				
		34	0 92				
1	0 06						
7	0 52	574	15 09	2,058	20 58		
167	16 36	44	1 05				
6	0 32	80	2 25				
		2	0 06				
3,938	240 87	90	3 47				
5,462	370 23	35	0 86				
459	32 22	175	5 26				
29	2 58	202	4 78				
17	1 28	7	0 23				
		4	0 11				
539	51 76	75	1 81				
53	4 24	219	10 51	6,137	61 37		
9	0 62						
664	39 29	7	0 21				
63	3 92						
19	1 82	7	0 23				
315	14 70	12	0 46				
2	0 12	51	1 57				
8	0 79	41	1 62				
8	0 59	305	8 95				
468	27 08	11	0 27				
3	0 30	2	0 06				
		7	0 18				
1,605	144 15	885	51 57				
24,556	1,240 24	8,629	328 89	9,365	93 65		

ANNEXE A

N° 37.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du St-Laurent.		Canal Chambly.	
	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
Classe n° 4.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse.	124	24 26	179	35 80	....	....
Instruments aratoires........	17	2 65	260	34 97	10	1 00
Faïencerie et poterie	7	0 14	399	75 49	19	1 70
Bois de teint. et mat. tinct.	22	3 30	310	18 98	156	15 30
Meubles	47	8 75	855	134 82	1	0 10
Verre, de toutes sortes........	37	1 62	844	160 65	....	....
Marbre	2,892	433 90	23	4 44	....	....
Manille	708	106 20	98	12 45	....	....
Mélasse	386	58 62	1,549	172 61	710	67 51
Clous	174	5 27	3,504	621 31	....	....
Huile, en barils................	512	57 62	1,957	247 15	540	51 23
Peinture	149	19 20	821	121 20	49	4 90
Poix et goudron................	2	0 30	1,339	96 89	1,004	100 40
Guénilles	43	7 10	775	85 45	135	13 90
Résine	2	0 04	2,159	111 08	1,933	187 90
Cendre de soude	63	9 19	1,577	307 99	....	....
Acier	2,361	353 37	262	41 15	....	....
Sucre	10,917	1,580 41	11,484	1,693 94	3,640	363 80
Pierre, pour la taille	52	10 35	1,097	167 89	....	....
Etain	10	0 72	447	78 67	....	....
Térébenthine	....	....	554	34 79	486	48 60
Blanc de plomb	9	0 31	324	64 67	....	....
Blanc de céruse	....	....	449	74 04	....	....
Whisky et tous autres spirit.	222	27 53	1,309	244 78	....	....
Marchandises, non énumérés	16,056	2,363 51	16,040	2,254 76	3,518	324 96
Total, classe n° 4......	34,812	5,074 36	48,615	6,895 97	12,205	1,181 30
Classe n° 5.						
Ecorce........................	4	2 63	....	....	....	....
Barils, vides	265	31 04	467	65 17	4	0 64
Courbes pour bâtiments......	....	....	....	....	....	....
Flottes	20	1 40	4,256	74 48	....	....
Bois de chauff., sur navires.	15,045	630 70	13,127	280 33	360	12 00
" en radeaux.	....	....	498	10 38	....	....
Bois de serv., scié, sur nav..	84,807	14,155 99	61,612	2,243 53	72,692	4,157 25
" " en rad...	59	7 50	25	1 13	....	....
Cercles	....	....	11	1 10	....	....
Liens de ch. de fer, sur nav.	2,496	383 80	1,939	115 84	4,468	356 64
" " en rad ..	....	....	7	0 25	....	....
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires ...	29	3 55	1	0 04	....	....
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux ...	....	....	21,026	525 65	....	....
Bois de const., carré, sur nav	48,937	7,330 01	770	23 53	....	....
" " en rad..	118	13 20	7,060	193 57	....	....
Articles en bois et bois en partie fabriqué	1,061	405 40	118	41 40	7	1 75
Bardeaux	395	275 67	139	37 45	264	26 76
Piquets et perches pour clôtures, sur navires......	....	....	1	0 10	25	1 67
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux........	....	....	....	....	....	....

Suite—CANAUX.

sous-mentionnés, et le montant des péages perçus, etc.—*Suite.*

Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal St-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
12	2 28	11	2 86	...	...	...	...
21	3 34	153	21 47	...	...	...	...
...	...	57	6 70	...	...	...	...
...	...	4	0 35	...	...	...	...
26	3 04	41	3 69	...	...	...	...
...	...	22	3 00	...	...	...	...
...	...	8	0 79	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	116	10 38	...	...	...	...
1	0 19	347	34 20	...	...	...	...
3	0 48	140	16 17	...	...	...	...
1	0 19	1	0 09	...	...	...	...
3	0 57	5	0 45	...	...	...	...
11	1 82	5	1 30	...	...	...	...
...	...	2	0 18	...	...	...	...
1	0 19	14	1 22	...	...	...	...
...	...	4	0 35	...	...	...	...
...	...	792	79 15	...	...	...	...
512	23 98	...	...	...	...	...	...
...	...	15	1 53	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
1	0 19	12	1 22	...	...	...	...
...	...	20	1 75	...	...	...	...
3	0 57	114	10 54	...	...	...	...
421	52 24	1,097	157 21	170	1 70	...	...
1,016	89 08	2,980	354 60	170	1 70	...	...
18	1 73	52	1 22	...	...	...	...
131	15 73	32	2 26	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
23,704	275 38	2,758	48 65	...	...	...	...
57,975	2,164 45	18,096	348 80	...	...	9,254	148 00
4,728	60 18	...	...	...	...	...	...
598,708	46,915 01	39,035	2,203 93	2,858	28 58	2,981	18 49
4,805	141 45	206	7 81	...	...	...	...
26	2 34	...	...	...	...	...	...
1,132	134 58	4,984	483 00	...	...	211	5 95
1,917	217 70	5	0 54	...	...	...	...
142	13 18	25	1 74	...	...	...	...
10,114	129 71	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
2,694	52 24	140	2 62	...	...	695	14 63
44	7 65	16	2 00	...	...	...	...
417	248 40	33	5 76	...	...	143	17 91
6	3 40	42	4 14	...	...	...	...
348	14 17	1	0 13	...	...	...	...

ANNEXE A—

N° 37.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du Saint-Laurent.		Canal Chambly.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
Classe n° 5—Fin.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Billots de sciage..................	5,013	242 13	17,841	407 70	....	....
Douves et fonds, barils........	83	13 12	....	....	....	....
" " pipes	442	82 59	....	....	....	....
" " Indes occ..	644	120 69	32	1 20	....	....
" " saloirs	104	10 38	....	....	....	....
Traverses	....	....	10,364	26 98	....	....
Echalas à houblon..............	....	....	....	....	....	....
Total, classe n° 5........	159,522	23,709 80	139,294	4,049 83	77,820	4,556 71
Classe spéciale.						
Houille..................................	201,650	39,373 61	142,792	19,495 04	81,516	7,895 70
Cryolithe ou minerai chim...	100	5 00	1,188	59 40	....	....
Minerai de fer...	29,971	1,498 55	....	....	....	....
Pierre, impropre à la taille, non ouvrée..................	14,051	1,361 48	5,921	173 10	....	....
Glace....................................	....	....	....	....	....	....
Total, classe spéciale...	245,772	42,238 64	149,901	19,727 54	81,516	7,895 70
Total, fret et péages............	824,962	157,207 26	584,249	59,909 43	187,121	17,323 50
Bois de construction et autres, en franchise	1,016	73 26	32,247	3,076 56	....	....
Blé, maïs, farine, fer, sel, houille, etc., en franchise	12,609	1,891 55	247,016	8,828 62	174	17 40
Grands totaux, voyageurs et tonnage des navires non compris.	838,587	159,172 07	863,512	71,814 61	187,295	17,340 90

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Suite—CANAUX.

sous-mentionnés, et montant des péages perçus, etc.—*Fin*.

Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts
11,241	274 34	137	3 10	....	....	4,025	80 50
....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....
690	3 21	1,008	6 47	....	....	....	....
34	0 88	48	7 00	....	....	....	....
718,774	50,675 73	66,618	3,129 17	2,858	28 58	17,309	285 48
90	1 50	5,785	229 79	12,430	124 30	....	....
2,206	110 30	909	45 45	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....
582	7 84	135	1 69	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....
2,878	119 64	6,829	276 93	12,430	124 30	....	....
747,224	57,693 83	85,056	5,957 80	24,823	1,426 47	17,309	359 98
....	....	....	....	....	....	....	....
194	8 84	6,142	167 49	....	....	....	....
747,418	57,702 67	91,198	6,125 29	24,823	1,426 47	17,309	359 98

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—

N° 38.—SOMMAIRE du mouvement des canaux sous-mentionnés de chaque espèce d'effets passant par ces canaux

ARTICLES.	Canal Welland.		Canaux du Saint-Laurent.		Canal Chambly.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux	Péages.
		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Navires de toutes sortes	836,995	14,502 82	1,720,920	15,209 34	220,828	2,536 77
	Nombre.		Nombre.		Nombre.	
Passagers	3,565	148 77	53,574	2,830 61	4,944	89 81
Produits de la forêt.	Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.	
Ecorces	4	2 63				
Courbes pour bâtiments						
Flottes	20	1 40	4,256	74 48		
Bois de chauffage	15,045	630 70	13,625	290 71	360	12 00
Cercles et échalas à houbl.			11	1 10		
Bois de service, scié	84,866	14,163 49	61,637	2,244 66	72,692	4,157 25
Mâts, espars, etc	29	3 55	21,027	525 69		
Liens de chemins de fer	2,496	383 80	1,946	116 09	4,468	356 64
Billots de sciage	5,013	242 13	17,841	407 70		
Douves, de toutes sortes	1,273	226 78	32	1 20		
Bardeaux	395	275 67	139	37 45	264	26 76
Piquets et perches			1	0 10	25	1 67
Bois de construction, carré	49,055	7,343 21	7,830	217 10		
Traverses			10,364	26 98		
Total	158,196	23,273 36	138,709	3,943 26	77,809	4,554 32
Animaux.						
Bestiaux			443	30 90	75	2 50
Cochons			44	3 87		
Chevaux	15	2 32	326	25 26	18	0 60
Moutons			217	18 46	165	5 51
Total	15	2 32	1,030	78 49	258	8 61
Produits des animaux.						
Os			979	90 45	151	14 44
Cornes et sabots, peaux et pelleteries, bruts	365	71 70	25	3 31		
Saindoux et huile de saind.	50	10 00	100	7 39		
Viandes, autres que le lard	123	24 60	41	3 89		
Lard	1,110	222 00	561	44 09		
Suif	849	127 45	4	0 60		
Laine	823	164 15	36	5 40		
Produits agricoles, non énumérés, animaux			864	102 43	3	0 10
Total	3,320	619 90	2,610	257 56	154	14 54

Suite—CANAUX.

pour l'exercice finissant le 30 juin 1887, indiquant la quantité totale et le montant des péages perçus.

Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
	$ cts		$ cts		$ cts.		$ cts.
477,763	5,340 88	141,580	1,762 29	58,912	1,178 24	4,332	74 50
Nombre. 14,952	228 26	Nombre. 3,114	105 92	Nombre. ...	...	Nombre. ...	...
Tonneaux. 18	1 73	Tonneaux. 52	1 22	Tonneaux. ...	...	Tonneaux ...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
23,704	275 38	2,758	48 65	...	...	...	...
62,703	2,224 63	18,096	348 80	...	...	9,254	148 00
60	3 22	48	7 00	...	...	...	...
603,513	47,056 46	39,241	2,211 74	2,858	28 58	2,981	18 49
10,256	142 89	25	1 74	...	...	...	...
3,049	352 28	4,989	483 54	...	...	211	5 95
11,241	274 34	137	3 10	...	...	4,025	80 50
...	...	...	...	...	...	...	...
417	248 40	33	5 76	...	...	143	17 91
254	17 57	43	4 27	...	...	...	...
2,694	52 24	140	2 62	...	...	695	14 63
690	3 21	1,008	6 47	...	...	...	...
718,599	50,652 35	66,570	3,124 91	2,858	28 58	17,309	285 48
664	39 29	7	0 21	...	...	...	...
63	3 92	...	...	...	...	...	...
315	14 70	12	0 46	...	...	...	...
468	27 08	11	0 27	...	...	...	...
1,510	84 99	30	0 94	...	...	...	...
9	0 62	...	...	...	...	...	...
				...	...	...	...
19	1 82	7	0 23				
2	0 12	51	1 57	...	...	...	...
8	0 79	41	1 62	...	...	...	...
8	0 59	305	8 95	...	...	...	...
3	0 30	2	0 06	...	...	...	...
...	...	7	0 18	...	...	...	...
1,605	144 15	885	51 57	...	...	...	...
1,654	148 39	1,298	64 18	...	...	...	...

ANNEXE A—

N° 38.—SOMMAIRE du mouvement du trafic sur les canaux

Articles.	Canal Welland.		Canaux du St-Laurent.		Canal Chambly.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux	Péages.
Produits agricoles.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Produits agricoles, non énumérés, légumes.	746	36 41	734	89 63	109	3 64
Pommes	481	29 61	2,627	380 77	568	51 89
Orge	1,516	222 22	3,622	137 69	2,165	125 25
Coton, brut	....	....	21	2 85	....	....
Maïs	163,841	32,740 44	5,832	216 51	....	....
Lin et chanvre	....	....	2	0 30	....	....
Fleur de farine	20,703	1,895 74	12,734	1,820 81	231	7 70
Foin, pressé	....	....	357	16 96	883	38 78
Farines de toutes sortes	10,484	2,061 54	699	56 54	3	0 10
Manille	708	106 20	98	12 45	....	....
Avoine	5,948	1,184 54	10,708	327 33	2,405	88 54
Pois	700	113 00	39,479	792 65	3,028	156 16
Pommes de terre	34	0 94	115	9 20	....	....
Seigle	395	59 25	2,925	72 02	....	....
Graines—lin, trèfle et herbe	245	49 00	3,106	117 92	....	....
Tabac, brut	23	4 60	17	2 35	....	....
Blé	159,743	29,986 84	101,742	2,039 73	3	0 10
Total	365,597	68,490 36	184,718	6,095 61	9,395	472 16
Manufactures.						
Alcalis, potasse et perlasse	124	24 26	179	35 80	....	....
Instruments aratoires	17	2 65	260	34 97	10	1 00
Barils, vides	265	31 04	467	65 17	4	0 64
Briques	5	0 28	3,373	187 02	265	17 94
Ciment et chaux hydrauliq.	223	31 22	6,148	567 09	....	....
Faïencerie et poterie	7	0 14	399	76 49	19	1 70
Meubles	47	8 75	855	134 82	1	0 10
Verrerie, de toutes sortes	37	1 62	844	160 65	....	....
Fer, chemin de fer	1,334	100 05	6,199	865 25	12	0 40
" en gueuse	3,464	556 95	3,392	496 31	3	0 10
" tout autre	2,540	379 11	6,758	579 96	395	37 14
Mélasse	386	58 62	1,549	172 61	710	67 51
Clous	174	5 27	3,504	621 31	....	....
Huile	512	57 62	1,957	247 15	540	51 23
Tourteaux oléagineux	....	....	1	0 06	5	0 50
Peinture	149	19 20	821	121 20	49	4 90
Poix et goudron	2	0 30	1,339	96 89	1,004	100 40
Résine	2	0 04	2,159	111 08	1,933	187 90
Cendre de soude	63	9 19	1,577	307 99	....	....
Spiritueux, whisky, etc	222	27 53	1,309	244 78	....	....
Acier	2,361	353 37	262	41 15	....	....
Sucre	10,917	1,580 41	11,484	1,693 94	3,640	363 80
Etain	10	0 72	447	78 67	....	....
Térébenthine	....	....	554	34 79	486	48 60
Blanc de plomb	9	0 31	324	64 67	....	....
Blanc de céruse	....	....	449	74 04	....	....
Articles en bois	1,061	405 40	118	41 40	7	1 75
Total	24,031	3,654 05	56,728	7,154 26	9,083	885 61

Suite—CANAUX.

sous-mentionnés, et montant des péages perçus, etc.—*Suite*.

Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonnage.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
53	4 24	219	10 51	6,137	61 37	......	......
182	10 51	5	0 12	......	......	......	......
744	52 37	243	5 71	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	34	0 92	......	......	......	......
1	0 06	......	......	......	......	......	......
7	0 52	574	15 09	2,058	20 58	......	......
167	16 36	44	1 05	......	......	......	......
6	0 32	80	2 25	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......
3,938	240 87	90	3 47	......	......	......	......
5,462	370 23	35	0 86	......	......	......	......
459	32 22	175	5 26	......	......	......	......
29	2 58	202	4 78	......	......	......	......
17	1 28	7	0 23	......	......	......	......
......	......	4	0 11	......	......	......	......
539	51 76	75	1 81	......	......	......	......
11,604	783 32	1,787	52 17	8,195	81 95	......	......
12	2 28	11	2 86	......	......	......	......
21	3 34	153	21 47	......	......	......	......
131	15 73	32	2 26	......	......	......	......
......	......	270	6 38	......	......	......	......
595	14 48	119	4 57	......	......	......	......
......	......	57	6 70	......	......	......	......
26	3 04	41	3 69	......	......	......	......
......	......	22	3 00	......	......	......	......
8	0 24	1,793	93 31	......	......	......	......
9	0 42	62	2 75	......	......	......	......
220	8 19	356	13 11	......	......	......	......
......	......	116	10 33	......	......	......	......
1	0 19	347	34 20	......	......	......	......
3	0 48	140	16 17	......	......	......	......
......	......	2	0 06	......	......	......	......
1	0 19	1	0 09	......	......	......	......
3	0 57	5	0 45	......	......	......	......
......	......	2	0 18	......	......	......	......
1	0 19	14	1 22	......	......	......	......
3	0 57	114	10 54	......	......	......	......
......	......	4	0 35	......	......	......	......
......	......	792	79 15	......	......	......	......
......	......	15	1 53	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......
1	0 19	12	1 22	......	......	......	......
......	......	20	1 75	......	......	......	......
44	7 65	16	2 00	......	......	......	......
1,079	57 75	4,516	319 39	......	......	......	......

ANNEXE A—

N° 39.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux

Articles.	Canal Welland. Tonneaux	Canal Welland. Péages.	Canaux du St-Laurent. Tonneaux.	Canaux du St-Laurent. Péages.	Canal Chambly. Tonneaux.	Canal Chambly. Péages.
Marchandises.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Soufre, cru	....	....	....	....	....	....
Argile, chaux et sable	2,821	335 71	14,762	592 98	4,594	470 08
Houille	201,650	39,373 61	142,792	19,495 04	81,516	7,895 70
Bois de teinture et mat. tinct	22	3 30	310	18 98	156	15 30
Poisson	290	43 50	730	58 82	....	....
Gypse	220	2 75	4,466	67 44	....	....
Minerais, de toutes sortes	30,071	1,503 55	1,188	59 40	....	....
Marbre	2,892	433 90	23	4 44	....	....
Guénilles	43	7 10	775	85 45	139	13 90
Sel	47	6 14	9,351	1,238 95	327	28 54
Pierre, de toutes sortes	19,691	2,442 61	10,017	464 04	172	13 20
Tous autres effets et marchandises non énumérés	16,056	2,363 51	16,040	2,254 76	3,518	324 96
Total	273,803	46,515 68	200,454	24,340 30	90,422	8,761 68
Grands totaux, passagers et tonnage des navires non compris	824,962	157,207 26	584,249	59,909 43	187,121	17,323 50

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Suite—CANAUX.

sous-mentionnés, et montant des péages perçus, etc.—*Fin.*

Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
...	...	...	...	...	...	...	...
6,466	140 58	245	5 74	...	...	...	...
90	1 50	5,785	229 79	12,430	124 30	...	...
...	...	4	0 35	...	...	...	...
7	0 67	112	2 74	1,170	11 70	...	...
...	...	1	0 03	...	...	...	...
2,206	110 30	909	45 45	...	...	...	...
...	...	8	0 79	...	...	...	...
11	1 82	5	1 30	...	...	...	...
10	0 20	1,892	51 94	...	...	...	...
3,567	90 58	797	32 66	...	...	...	...
421	52 24	1,097	157 21	170	1 70	...	...
12,778	397 89	10,855	528 00	13,770	137 70	...	...
747,224	57,693 83	85,056	5,957 80	24,823	1,426 47	17,309	359 98

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 40.—TABLEAU indiquant la recette mensuelle des péages pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Canaux et bureaux.	1886. Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	1887. Janvier.	Avril.	Mai.	Juin.	Total.
Canal Welland.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Chippawa	78 73	57 04	7 32	6 76	3 86	......	......	......	20 82	48 57	223 10
Colborne	18,876 43	19,696 22	15,124 07	13,209 39	10,329 19	191 00	......	......	13,403 02	16,252 94	107,082 29
Dalhousie	8,532 05	8,029 78	6,493 45	6,772 83	3,693 55	161 24	......	......	8,428 21	5,035 98	47,147 09
Dunnville	42 59	30 28	2 96	108 82	131 55	......	......	19 59	90 51	51 00	477 30
Maitland	125 82	28 98	102 20	82 77	61 86	......	......	......	1 58	63 68	466 89
Robinson	47 24	178 25	84 55	151 44	163 10	19 59	......	106 06	156 79	188 67	1,095 69
Sainte-Catherine	92 96	99 65	79 25	99 17	55 97	0 75	......	46 13	129 98	111 04	714 90
Total, canal Welland	27,795 85	28,120 20	21,893 80	20,431 18	14,439 08	372 58	......	171 78	22,230 91	21,751 88	157,207 26
Canaux du Saint-Laurent.											
Beauharnois	70 26	166 25	354 12	191 79	217 39	......	......	......	103 50	76 16	1,179 47
Cardinal	111 44	84 74	118 70	113 25	101 51	41 25	......	......	93 27	29 93	694 12
Cornwall	4,147 37	2,654 20	3,253 72	2,194 02	1,496 13	......	......	......	2,205 45	2,099 63	18,050 52
Kingston	1,574 98	1,806 42	1,831 90	1,435 13	502 25	......	......	......	1,347 39	1,332 98	9,834 05
Lachine	334 61	478 98	640 26	523 83	240 89	......	......	......	286 58	378 37	2,883 53
Montréal	4,882 35	4,789 14	3,997 86	3,280 86	2,786 14	......	......	......	3,212 61	4,318 76	27,267 75
Total, canaux du St-Laurent.	11,121 01	9,979 73	10,199 56	7,738 88	5,344 31	41 25	......	......	7,248 83	8,235 86	59,909 43
Canal Chambly.											
Chambly	681 87	758 41	991 15	1,004 25	669 09	......	......	......	340 57	844 11	5,289 45
Saint-Jean	1,801 32	2,305 99	1,859 31	1,387 53	437 20	......	......	......	2,089 44	1,514 40	11,395 19
Saint-Ours	103 26	83 11	69 01	131 27	129 24	......	......	......	44 62	78 35	638 86
Total, canal Chambly	2,586 45	3,147 51	2,919 47	2,523 05	1,235 53	......	......	......	2,474 63	2,436 86	17,323 50

Canaux de l'Ottawa.											
Ottawa	5, 50 70	5,391 58	5,199 56	4,383 19	2,180 30	....	....	....	4,442 08	6,516 96	33,564 37
Carillon	178 77	72 85	58 97	29 45	14 21	....	....	....	78 82	138 10	571 17
Grenville	3,308 45	3,058 10	3,235 48	2,697 56	1,913 31	....	....	....	3,524 80	3,657 42	21,395 12
Sainte-Anne	332 81	290 77	271 94	439 29	238 73	....	....	....	272 59	316 94	2,163 17
Total, canaux de l'Ottawa	9,270 73	8,813 30	8,765 95	7,549 59	4,346 55	....	....	....	8,318 29	10,629 42	57,693 83
Canal Rideau.											
Kingston-Mills	201 86	299 91	177 98	208 57	115 60	....	....	....	144 26	180 52	1,328 70
Ottawa	750 05	791 95	666 72	602 37	269 89	....	....	....	345 42	671 77	4,098 17
Smith's-Falls	83 36	80 26	74 13	71 52	28 30	....	....	....	102 79	90 57	530 93
Total, canal Rideau	1,035 27	1,172 12	918 83	882 46	413 79	....	....	....	592 47	942 86	5,957 80
Canal Saint-Pierre.											
Saint-Pierre	266 05	183 00	194 11	235 14	100 80	56 67	5 40	6 10	191 26	181 94	1,426 47
Canaux du district de Newcastle.											
Bobcaygeon	50 36	23 44	64 74	29 85	14 30	....	....	....	5 60	54 16	242 45
Peterborough	9 18	10 50	11 75	12 10	6 50	....	....	....	4 00	14 50	68 53
Hastings	8 50	12 25	6 00	13 25	7 00	....	....	....	1 00	1 00	49 00
Total, can. du dis. de Newcastle	68 04	46 19	82 49	55 20	27 80	....	....	....	10 60	69 66	359 98
Grands totaux	52,143 40	51,468 05	44,974 21	39,415 50	25,907 86	470 50	5 40	177 88	41,066 99	44,248 48	299,978 27

NOTE.—Montant des péages sur le grain passé par le canal Welland remboursé d'après les arrêtés du conseil des 21 avril 1886 et 26 mars 1887...$ 29,974 18
do do les canaux du Saint-Laurent do do do do ... 139 39

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 40.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant le nombre, le tonnage et la nationalité des navires qui ont passé par les canaux durant l'exercice expiré le 30 juin 1887, et les péages perçus sur iceux..

NAVIRES.	Nombre total.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
		Montée.	Descente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Descente.		
Canal Welland.													$ cts.
Bateaux à vap., Canada	782	49,415	44,053	46,688	2,717	1,226	....	11,558	78,266	108,887	125,036	233,923	3,261 23
Voiliers du Canada.....	1,603	59,824	50,725	66,221	7,370	1,260	65	17,863	84,353	145,171	142,513	287,684	5,430 19
Total, Canada. ...	2,384	109,239	94,778	112,909	10,087	2,486	65	29,424	162,619	254,058	267,549	521,607	8,691 42
Bateaux à vapeur américains......	296	120	66	150	363	83,284	82,765	413	1,006	82,967	84,200	167,167	2,516 35
Voiliers américains......	522	618	293	2,724	233	71,029	57,685	2,119	13,520	76,490	71,731	148,221	3,295 05
Total, américains ...	818	738	359	2,874	596	153,313	140,450	2,532	14,526	159,457	155,931	315,388	5,811 40
Grand total, canal Welland.	3,202	109,977	95,137	115,783	10,683	155,799	140,515	31,956	177,145	413,515	423,480	836,995	14,502 82
Canaux du St-Laurent.													
Bateaux à vap., Canada	3,315	359,798	312,892	16,125	31	....	....	31	1,236	375,944	314,159	690,103	4,544 47
Voiliers du Canada......	5,857	521,351	325,725	41,916	....	135	90	....	52,333	563,403	378,148	941,550	9,961 92
Total, du Canada.	9,172	881,139	638,617	58,041	31	135	90	31	53,569	939,346	692,307	1,631,653	14,506 39
Bateaux à vapeur américains.....................	455	69	264	1,565	247	7,116	7,505	530	1,230	9,280	9,246	18,526	118 22

Voiliers américains	731	896	5,217	5,158	7,185	2,610	2,321	42,174	5,180	50,838	19,903	70,741	584 73
Total, américains...	1,186	965	5,481	6,723	7,432	9,726	9,826	43,701	6,410	60,118	29,149	89,267	702 95
Grand total, canaux du Saint-Laurent......	10,358	882,104	614,098	64,764	7,463	9,861	9,916	42,735	59,979	999,464	721,456	1,720,920	15,209 31
Canal Chambly.													
Bateaux à vap., Canada	335	28,710	27,510	....	....	....	....	....	1,198	28,710	28,708	57,418	189 99
Voiliers du Canada	662	11,771	11,301	7,291	....	....	....	....	27,681	19,062	38,982	58,044	926 70
Total, Canada.	997	40,481	38,811	7,291	....	....	....	....	28,879	47,772	67,690	115,462	1,116 69
Bateaux à vapeur américains	2	4	....	78	....	....	....	....	....	82	....	82	0 91
Voiliers américains......	1,069	....	2,394	27,669	....	....	....	307	74,914	27,976	77,308	105,284	1,419 17
Total, américains....	1,071	4	2,394	27,747	....	....	....	307	74,914	28,058	77,308	105,366	1,420 08
Grand total, canal Chambly.....	2,068	40,485	41,205	35,038	....	....	....	307	103,793	75,830	144,993	220,828	2,536 77
Canaux de l'Ottawa.													
Bateaux à vap., Canada.	1,212	55,572	112,956	....	912	....	....	....	....	55,572	113,868	169,440	688 56
Voiliers du Canada.....	2,382	26,873	207,001	....	19,846	....	....	....	....	26,873	226,847	253,720	3,393 27
Total, Canada.......	3,591	82,445	319,957	....	20,758	....	....	....	....	82,445	340,715	423,160	4,081 83
Bateaux à vapeur américains..........	2	97	41	....	....	....	....	....	....	97	41	138	0 89
Voiliers américains......	517	8,932	3,483	....	41,350	....	....	700	....	9,632	44,833	54,465	1,258 16
Total, américains...	549	9,029	3,524	....	41,350	....	....	700	....	9,729	44,874	54,603	1,259 05
Grand total, canaux de l'Ottawa.........	4,143	91,474	323,481	....	62,108	....	....	700	....	92,174	385,589	477,763	5,340 88
Canal Rideau.													
Bateaux à vap., Canada.	983	26,618	24,489	256	....	....	....	....	....	26,874	24,489	51,363	548 36
Voiliers du Canada.....	1,286	38,243	44,088	1,361	....	....	....	....	....	39,604	44,088	83,692	1,112 21
Total, Canada....	2,269	64,861	68,577	1,617	....	....	....	....	....	66,478	68,577	135,055	1,660 57

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

Nº 40.—Tableau général indiquant le nombre, le tonnage et la nationalité des navires, etc—*Fin.*

Navires.	Total, nombre.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
													$ cts
Can. de l'Ottawa—Suite													
Bateaux à vapeur américains........	42	130	188	5	....	....	....	....	....	135	188	323	10 61
Voiliers américains......	67	1,128	3,470	1,604	....	....	....	....	....	2,732	3,470	6,202	91 11
Total, américains....	109	1,258	3,658	1,609	....	....	....	....	....	2,867	3,658	6,525	101 72
Grand total, canal Rideau	2,378	66,119	72,235	3,226	....	....	....	....	....	69,345	72,235	141,580	1,763 29
Canal Saint-Pierre.													
Bateaux à vap., Canada.	46	4,734	4,990	....	....	....	....	....	....	4,734	4,990	9,724	194 48
Voiliers du Canada......	1,196	24,952	24,236	....	....	....	....	....	....	24,952	24,236	49,188	983 76
Total, can. Saint-Pierre	1,242	29,686	29,226	....	....	....	....	....	....	29,686	29,226	58,912	1,178 24
Canaux du district de Newcastle.													
Bateaux à vap., Canada	115	1,611	1,501	....	....	....	....	....	....	1,611	1,501	3,112	66 00
Voiliers du Canada	17	580	640	....	....	....	....	....	....	580	640	1,220	8 50
Total, canaux du district de Newcastle...	132	2,191	2,141	....	....	....	....	....	....	2,191	2,141	4,332	74 50

RÉCAPITULATION.

Navires canadiens.													
A vapeur et à voiles.													
Welland	2,384	109,239	94,778	112,909	10,087	2,486	65	29,424	162,619	254,058	267,549	521,607	8,691 42
Saint-Laurent	9,172	881,139	638,617	58,041	31	135	90	31	53,569	939,346	692,307	1,631,653	14,506 39
Chambly	997	40,481	38,811	7,291	......	......	......	......	28,879	47,772	67,690	115,463	1,116 69
Ottawa	3,594	82,445	319,957	......	20,758	......	......	......	......	82,445	340,715	423,160	4,081 83
Rideau	2,269	64,861	68,577	1,617	......	......	......	......	......	66,478	68,577	135,055	1,660 57
Saint-Pierre	1,242	29,686	29,226	......	......	......	......	......	......	29,686	29,226	58,912	1,178 24
District de Newcastle	132	2,191	2,141	......	......	......	......	......	......	2,191	2,141	4,332	74 50
Total, du Canada	19,790	1,210,012	1,192,107	179,858	30,876	2,621	155	29,455	245,067	1,421,976	1,468,205	2,890,181	31,309 64
Navires américains.													
A vapeur et à voiles.													
Welland	818	738	359	2,874	596	153,313	140,450	2,532	14,526	159,457	155,931	315,388	5,811 40
Saint-Laurent	1,186	965	5,481	6,723	7,432	9,726	9,826	42,704	6,410	60,118	29,149	89,267	702 95
Chambly	1,071	4	2,394	27,747	......	......	......	307	74,914	28,058	77,308	105,366	1,420 08
Ottawa	549	9,029	3,524	......	41,350	......	......	700	......	9,729	44,874	54,603	1,259 05
Rideau	109	1,258	3,658	1,609	......	......	......	......	......	2,867	3,658	6,525	101 72
Saint-Pierre	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
District de Newcastle	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Total, américains	3,733	11,994	15,416	38,953	49,378	163,039	150,276	46,243	95,850	260,229	310,920	571,149	9,295 20
Grand total, canadiens et américains	23,523	1,222,036	1,207,523	218,811	80,254	165,660	150,431	75,698	340,917	1,682,205	1,779,125	3,461,330	40,604 84

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

No 41.—Tableau comparatif du mouvement total des articles, voyageurs et navires sur les canaux ci-dessous mentionnés, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887, et les trois années précédentes.

Effets, denrées et marchandises.	Canal Welland.				Canaux du Saint-Laurent.				Canal Chambly.			
	1884.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885.	1886.	1887.
Bestiaux	22	22	7	15	1,848	1,443	1,047	1,030	401	16	123	258
Produits des forêts	178,826	174,994	211,043	158,196	135,421	104,791	138,910	138,709	109,836	73,271	80,799	77,809
Articles fabriqués	12,289	9,293	11,199	24,031	75,747	45,512	54,426	56,728	11,745	6,076	10,235	9,083
Marchandises	386,868	342,072	327,259	273,803	210,551	200,427	205,129	200,454	93,671	98,803	95,925	90,422
Légumes et autres produits agricoles	362,115	300,580	364,970	368,917	109,454	132,969	149,058	187,328	8,167	10,519	12,341	9,549
*Tonnage total	940,120	826,961	914,478	824,962	533,021	485,142	518,570	584,249	223,723	191,685	199,423	187,121
Voyageurs ... Nombre.	2,007	4,720	3,851	3,565	50,753	50,391	42,837	53,574	4,980	5,538	3,756	4,944
Nombre de nav. de toutes sortes	3,185	3,216	3,205	3,202	9,694	8,6 8	9,711	10,358	2,826	2,744	2,382	2,063
Tonnage total des navires de toutes sortes	851,351	760,191	824,014	836,995	1,742,271	1,526,160	1,657,036	1,720,920	295,701	249,870	238,485	220,828

*Note.—La quantité de marchandises passées en franchise n'est pas donnée dans ce tableau :— Pour la quantité des marchandises sur le— Canal Welland, *voir* page 109; Canaux du St-Laurent, do 123; Canal Chambly, do 141; Canaux de l'Ottawa, do 137; Canal Rideau, do 145	Canal Welland.		Canaux du Saint-Laurent.		Canal Chambly.	
	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1886, est de	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1884, est de	La proportion de l'augmentation de 1887 comparée à 1886, est de	La proportion de l'augmentation de 1887 comparée à 1884, est de	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1886, est de	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1884, est de
	9·78	12·25	6 5	9·61	6 17	16·36

Effets, denrées et marchandises.	Canal de la Baie de Burlington.				Canaux de l'Ottawa.				Canal Rideau.			
	1864.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885.	1886	1887.
Bestiaux........................	8	2	....	Péages abolis, 49 V., c. 32.	1,356	1,292	1,266	1,510	17	8	19	30
Produits de la forêt	11,083	8,129	4,748		727,065	615,478	711,945	718,599	72,373	59 465	71,603	66,570
Articles fabriqués	4,695	3,250	3,423		1,085	327	567	1,079	1,921	2,790	1,561	4,516
Marchandises..	46,956	51,367	38,850		15,108	10,156	6,648	12,778	7,411	5,554	12,816	10,855
Légumes et autres produits agricoles	3,901	9,181	5,755		8,218	12,388	10,934	13,258	3,497	2,460	2,362	3,085
Tonnage total.	66,643	71,929	52,776	....	752,832	639,641	731,410	747,224	85,219	70,277	88,361	85,056
Voyageurs...... .... Nombre.	4,622	353	1,778	....	17,240	15,725	14,339	14,952	2,353	1,250	2,625	3,114
Nombre de nav. de toutes sort..	503	454	304	....	4,118	3,393	3,674	4,143	2,304	1,810	2,030	2,378
Tonnage total des navires de toutes sortes	166,185	134,843	78,690	....	507,857	440,678	458,331	477,763	146,227	117,487	130,443	141,580

Canal de la Baie de Burlington.		Canaux de l'Ottawa.		Canal Rideau.	
La proportion de de 1887 comparée à 1886, est de	La proportion de de 1887 comparée à 1884, est de	La proportion de l'augmentation de 1887 comparée à 1886, est de	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1884, est de	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1886, est de	La proportion de la diminution de 1887 comparée à 1884, est de
		2·16	·75	3 74	·19

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 42.—Tableau comparatif du tonnage des navires et effets passés par les canaux, pour les exercices terminés le 30 juin 1884, 1885, 1886 et 1887.

Effets et navires.	Canal Welland.				Canaux du Saint-Laurent.				Canal Chambly.			
	1884.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885	1886.	1887.	1884.	1885.	1886.	1887.
Tonnage des effets montés.....	339,817	332,364	314,936	262,978	146,471	120,360	139,966	162,247	116,132	83,418	86,140	81,390
do descendus.	600,303	494,597	599,542	561,984	386,550	364,782	408,604	422,002	107,591	103,267	113,283	105,731
Tonnage total des effets montés et descendus......	940,120	826,961	914,478	824,962	533,021	485,142	548,570	584,249	223,723	191,685	199,423	187,121
Tonnage des navires montés..	416,019	367,671	401,503	413,515	1,021,510	878,966	969,227	999,464	93,698	79,719	83,255	75,830
do descendus	435,332	382,520	422,511	423,480	720,761	648,194	687,809	721,456	202,003	170,121	155,230	144,938
Tonnage total des navires montés et descendus	851,351	750,191	824,014	836,995	1,742,271	1,526,160	1,657,036	1,720,920	295,701	249,870	238,485	220,828
Grand total du tonnage des effets et navires montés et descendus..................	1,791,471	1,577,152	1,738,492	1,661,957	2,275,292	2,011,302	2,205,606	2,305,169	519,424	441,555	437,908	407,949

Effets et navires.	Canal de la Baie Burlington.				Canaux de l'Ottawa.				Canal Rideau.			
	1884.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885.	1886.	1887.	1884.	1885.	1886.	1887.
Tonnage des effets montés.. ...	50,840	53,431	43,674	Péages abolis, Act 49 Vic., chap. 32.	1,711	1,033	387	2,541	68,383	57,832	71,644	72,884
do descendus..	15,803	18,493	9,102		751,121	638,608	731,023	744,683	16,836	12,445	16,717	12,172
Tonnage total des effets montés et descendus	66,643	71,929	52,776		752,832	639,641	731,410	747,224	85,219	70,277	88,361	85,056
Tonnage des navires montés..	83,238	67,870	40,597		108,782	90,909	80,776	92,174	64,589	54,000	58,157	69,345
do descendus	82,947	66,973	38,093		401,075	348,769	377,555	385,587	81,638	63,487	72,286	72,235
Tonnage total des navires montés et descendus ...	166,185	134,843	78,690		507,857	440,678	458,331	477,763	146,227	117,487	130,443	141,580
Grand total du tonnage des effets et navires montés et descendus	223,828	206,772	131,466		1,260,689	1,080,319	1,189,741	1,224,987	231,446	187,764	218,804	226,636

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 44—Tableau comparatif de la quantité des articles transportés sur les canaux pour les exercices expirés le 30 juin 1886 et 1887, et les péages perçus.

Articles.	1886.		1887.	
	Tonneaux.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	829	130 26	326	65 20
Pommes	6,032	740 95	3,863	474 93
Produits agricoles, non énumérés, légumes	7,224	171 01	7,998	205 80
Produits agricoles, non énumérés, animaux	3,351	261 61	3,357	298 25
Instruments aratoires	439	58 34	461	63 43
Orge	25,743	2,901 20	8,220	543 14
Briques	5,411	266 82	3,913	211 62
Os	2,530	339 81	1,139	105 51
Soufre	15	1 52	.....	.....
Ciment et chaux hydraulique	2,658	257 82	7,085	617 36
Argile, chaux et sable	23,538	1,215 64	28,888	1,545 09
Houille	580,710	84,952 71	441,763	67,119 94
Maïs	193,131	36,663 34	161,707	34,957 87
Bestiaux	1,067	65 67	1,189	72 90
Coton, brut	.....	.....	21	2 85
Faïencerie et poterie	495	75 08	482	84 03
Bois de teinture et matières tinctoriales	432	39 84	492	37 93
Poisson	1,971	82 29	2,309	117 43
Lin et chanvre	18	1 58	3	0 36
Fleur de farine	30,662	2,573 10	16,307	3,760 44
Meubles	834	119 71	970	150 40
Gypse	3,750	64 00	4,637	70 22
Verrerie de toute sorte	865	139 92	903	165 27
Foin, pressé	2,891	188 45	1,451	73 15
Cochons	88	7 23	107	7 79
Chevaux	466	30 29	686	43 34
Peaux, vertes et salées, cornes et sabots	161	27 66	416	77 06
Glace	.....	.....	.....	.....
Fer, chemin de fer	15,667	2,343 96	9,346	1,059 25
" en gueuse	3,419	432 19	6,930	1,056 53
" tout autre	8,040	870 54	10,369	1,017 51
Minerai de fer	22,993	1,149 65	32,177	1,608 85
Cryolithe ou minerai chimique, et autre minerai, excepté le fer	4,145	207 25	2,197	109 85
Saindoux et huile de saindoux	219	13 39	203	19 08
Farines, de toutes sortes	5,759	951 03	11,272	2,120 75
Viandes, autres que le lard	187	18 81	213	30 90
Marbre	1,102	168 97	2,923	439 13
Manille	15	1 50	806	118 65
Mélasse	1,424	149 47	2,761	309 12
Clous	4,264	631 19	4,026	661 97
Avoine	24,057	1,492 42	23,089	1,841 75
Huile, en barils	2,870	371 51	3,152	372 65
Tourteaux oléagineux	19	0 69	8	0 62
Pois	44,533	1,788 09	48,704	1,432 90
Pommes de terre	516	50 99	783	47 62
Lard	995	115 84	1.984	275 63
Peinture	739	83 34	1,021	145 58
Poix et goudron	2,127	179 45	2,353	193 61
Guénilles	729	80 76	973	109 57
Seigle	720	42 36	3,551	138 63
Résine	3,091	238 50	4,096	299 20
Sel	8,754	943 05	11,627	1,325 77
Pierre, pour la taille	14,469	1,458 57	11,894	1,296 76
" brute	635	36 41	1,661	202 22
" impropre à la taille, non ouvrée	11,519	825 02	20,689	1,544 11
Graines de toutes sortes	4,775	195 35	3,375	168 43

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 43.—TABLEAU COMPARATIF indiquant la quantité, etc.—*Fin.*

Articles.	1886.		1887.	
	Tonneaux.	Péages.	Tonneaux	Péages.
		$ cts.		$ cts.
Moutons	841	52 84	861	51 32
Cendre de soude	1,525	254 14	1,655	318 59
Acier	1,184	184 18	2,627	394 87
Sucre	20,991	2,393 25	26,833	3,717 30
Spiritueux	820	135 80	1,648	283 42
Tabac, brut	12	1 45	44	7 06
Suif	52	7 75	858	128 41
Etain	1,177	181 23	472	80 92
Térébenthine	1,029	79 13	1,040	82 39
Blé	199,156	28,357 78	262,102	32,080 24
Blanc de plomb	110	19 48	346	66 39
Blanc de céruse	238	35 54	469	75 79
Laine	358	68 74	866	169 73
Tous autres effets et marchandises, non énumérés	23,910	2,902 95	37,302	5,154 38
Ecorce	63	2 24	74	5 58
Barils, vides	626	69 45	899	114 84
Courbes, pour bâtiments	....	....	....	....
Flottes	24,666	275 19	30,738	399 91
Bois de chauffage, sur navires	168,452	5,307 41	113,857	3,584 28
do en radeaux	5,878	73 54	5,226	70 56
Cercles	31	3 42	37	3 44
Echalas à houblon	100	16 00	82	7 88
Bois de service, scié, sur navires	859,966	70,397 09	862,693	69,723 78
do en radeaux	3,743	95 40	5,095	157 89
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	149	11 98	197	18 51
" " " " en radeaux	12,468	319 13	31,140	655 36
Liens de chemin de fer, sur navires	10,632	902 49	15,230	1,479 81
do en radeaux	1,032	92 46	1,929	218 49
Billots de sciage	50,363	1,260 60	38,257	1,007 77
Douves et fonds, barils	1,097	163 25	83	13 12
do pipes	513	62 29	442	82 59
do Indes occidentales	703	127 88	676	121 89
Douves, saloirs	8	0 15	104	10 38
Bardeaux	1,107	490 09	1,391	611 95
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	95	11 82	74	9 31
" " " en radeaux	1	0 14	249	14 30
Bois de construct., carré, sur navires	73,344	10,588 93	49,707	7,353 54
" " " en radeaux	24,380	2,374 84	10,707	276 26
Traverses	11,088	37 12	12,062	36 66
Articles en bois et bois en partie fabriqué	520	168 34	1,246	458 20
Totaux—Voyageurs et tonnnage des navires non compris	2,585,691	273,771 66	2,470,744	255,870 06
Voyageurs—Nombre total	69,603	2,554 40	80,149	3,403 37
Navires—Tonnage	3.452,919	41,317 21	3,461,330	40,604 84
Total des péages perçus	....	317,643 27	....	299,878 27
Total des péages en franchise	....	15,845 16	....	14,063 72
Total brut des péages	....	333,488 43	....	313,941 99

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A.

Nº (A) 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		10				11		51		72	72	14 23
Pommes	58	378						49	58	427	485	29 74
Produits agricoles non énumérés, légumes	420	43	307			1		1	727	45	772	40 31
Produits agricoles, non énumérés, animaux												
Instruments aratoires	4								4		4	0 25
Orge	73		1,522						1,595		1,595	223 31
Briques	9	84				41			9	125	134	18 88
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	63	195			89	31			152	226	378	40 16
Argile, chaux et sable	1,425	4,578							1,425	4,578	6,003	592 19
Houille		145			184 561	5,400	25,945	55,302	210,509	60,847	271,356	53,241 37
Maïs		2			515	93,503		125,392	545	218,897	219,442	43,860 12
Bestiaux												
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	7								7		7	0 33
Bois de teint. et matièr. tinct.					22				22		22	3 30
Poisson			4		265				269		269	40 35
Lin et chanvre												
Fleur de farine	56	11,742				7,591		85	56	19,418	19,474	1,833 46
Meubles	6	5	5			21		21	11	47	58	9 83
Gypse		223								223	223	2 79
Verrerie de toute sorte	26		2		2	2			30	2	32	1 52
Foin, pressé				12						12	12	0 90
Cochons												
Chevaux	2	3	4		1	1		3	7	7	14	1 87
Peaux vertes et salées, cornes et sabots					2	414			2	414	416	83 10

Glace												
Fer, chemin de fer	10				156				166		166	24 72
" en gueuses			13		2,790	43		617	2,803	660	3,463	552 45
" tout autre	53	80	2		2,494	2		29	2,549	111	2,660	283 15
Minerai de fer			15,983		11,364				27,347		27,347	1,367 35
Cryolithe ou minerai chim., et autre miner., exc le fer			100						100		100	5 00
Saindoux et huile de saind.	2					13		31	2	4	46	8 84
Farines, de toutes sortes	8	192				13,201		143	8	13,5 6	13,544	2,676 34
Viandes, autres que le lard						1		131		132	132	26 40
Marbre					2,098			2	2,098	2	2,100	315 10
Manille					488				488		488	73 20
Mélasse	6		2		22			35	30	35	65	10 72
Clous	167				12	4		4	179	8	187	12 86
Huile	20	101				4,790			20	4,891	4,911	975 59
Huile, (en barils)	69		6		186	6	15	153	276	159	435	48 48
Tourteaux oléagineux												
Pois		608								608	608	121 60
Pommes de terre	20								20		20	0 38
Lard	6					106		1,343	6	1,449	1,455	290 70
Peinture	27		3		81			2	111	2	113	13 80
Poix et goudron	2								2		2	0 30
Guénilles					18	13			18	13	31	5 30
Seigle	564								564		564	84 60
Résine	2								2		2	0 04
Sel	18					1		29	18	30	48	6 34
Pierre, pour la taille		1,032	1		19			4,613	20	5,645	5,665	1,098 73
do ouvrée					1	38		103	1	141	142	28 35
do impropre à la taille, non ouvrée	346	488			8,967				9,313	488	9,801	942 47
Graines de toutes sortes						236		36		272	272	54 40
Moutons												
Cendre de soude	4				61				65		65	9 23
Acier	3				2,415				2,418		2,418	362 31
Sucre	369		9		7,689	3	7		8,074	3	8,077	1,164 48
Spiritueux, bière, etc.	33	51	3			21		20	36	92	128	13 24
Tabac, brut	1							25	1	25	26	5 02
Suif					581	1		3	581	4	585	87 95
Etain	10		4						14		14	1 06
Térébenthine												
Blé	8,018	16,585				53,258		76,308	8,018	146,151	154,169	29,173 20
Blanc de plomb	6								6		6	0 12
Blanc de céruse												
Laine						1,125				1,125	1,125	225 00
Tous autres effets et marchandises non énumérés	643	277	71		13,984	797	55	238	14,753	1,312	16,065	2,349 81
Ecorce		4								4	4	2 63

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Barils, vides	31		62		79			8	172	8	180	19 54
Courbes pour bâtiments												
Flottes		20								20	20	1 40
Bois de chauffage, sur nav.	3,573	15,345	1,545	300				375	5,118	16,020	21,138	864 15
" en rad.												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de serv., scié, sur nav.	6,291	6,126		9,551		43,776		24,628	6,291	84,081	90,372	15,024 86
" en rad.		34								34	34	3 00
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	7	22							7	22	29	3 55
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur nav.	78	134	2,157						2,235	134	2,369	358 43
" en rad.												
Billots de sciage	21	4,609	193					1,353	214	5,962	6,176	279 45
Douves et fonds, barils								57		57	57	9 00
" pipes		88						583		671	671	125 37
" Indes Occ.		144						587		731	731	136 99
Douves, saloirs		104								104	104	10 38
Bardeaux	8					463		21	8	484	492	340 37
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur nav.	40	12,590						46,245	40	58,835	58,875	8,819 52
" " en rad.	60							2,240	60	2,240	2,300	505 70
Traverses												
Articles en bois et bois en partie fabriqué		417			567	2		146	567	565	1,132	425 00
Total du fret payant péages.	22,665	76,459	21,998	9,863	239,562	224,916	26,022	341,012	310,247	652,250	962,497	169,485 97

Articles en franchise ayant payé pleins péages sur les canaux du Saint-Laurent:—												
Alcalis, potasse et perlasse..			20						20		20	
Produits agricoles, non énumérés, animaux..............			2						2		2	
Briques	11		55						66		66	
Ciment et chaux hydraulique	32		466						498		498	
Argile, chaux et sable........			1						1		1	
Faïencerie et poterie..	32		8						40		40	
Bois de teint. et mat. tinct...	1								1		1	
Poisson	1								1		1	
Meubles			9						9		9	
Verrerie de toute sorte	6		33						39		39	
Fer, chemin de fer	6,148		327				154		6,629		6,629	
" en gueuse.	10								10		10	
" tout autre....................	48		28						76		76	
Manille..................................			7						7		7	
Mélasse..................................	23								23		23	
Clous	217		172						389		389	
Huile, en barils....................	69		13						82		82	
Peinture	24		12						36		36	
Poix et goudron	5								5		5	
Sel..	38		5,571						5,609		5,609	
Cendre de soude..................	18		957						975		975	
Acier	1								1		1	
Sucre	265		51						316		316	
Spiritueux, bière, etc.	41		133						174		174	
Tabac, brut			4						4		4	
Etain	7		542						549		549	
Térébenthine			1						1		1	
Blanc de plomb	2		1						3		3	
Tous autres effets et marchandises non énumérées	219		789						1,008		1,008	
Barils, vides	151		76						227		227	
Bois en franchise, de Welland à Port-Robinson		837								837	837	
Grand total..............	30,034	77,296	31,276	9,863	239,562	224,916	26,176	341,012	327,048	653,087	980,135	

Total des péages sur navires..		16,789 15
" " passagers		141 42
" " articles en franchise....................................	$2,567 54	
Amendes et dommages		155 89
Revenu total		186,572 43

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite.*

Nº (A) 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation, 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, ton'x.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		3				11		51		65	65		13 00	13 00
Pommes								49		49	49		9 80	9 80
Produits agricoles non énumérés, légumes			33			1		1	33	2	35	4 95	0 40	5 35
Produits agricoles non énumérés, animaux														
Instruments aratoires														
Orge			1,471						1,471		1,471	220 65		220 65
Briques						41				41	41		8 20	8 20
Os														
Soufre														
Ciment et chaux hydraulique	25				89	26			114	26	140	17 10	5 20	22 30
Argile, chaux et sable														
Houille					184,561	5,400	22,187	49,724	206,751	55,124	261,875	41,350 20	11,024 80	52,375 00
Maïs		2			545	93,503		125,386	545	218,891	219,436	81 75	43,778 20	43,859 95
Bestiaux														
Coton, brut														
Faïencerie et poterie	1								1		1	0 15		0 15
Bois de teint. et matières tinctoriales					22				22		22	3 30		3 30
Poisson			4		265				269		269	48 35		40 35
Lin et chanvre														
Fleur de farine	23					7,591		85	23	7,676	7,699	3 45	1,535 20	1,538 65
Meubles			5			21		21	5	42	47	0 75	8 40	9 15
Gypse														
Verrerie de toute sorte			2		2	2			4	2	6	0 60	0 40	1 00
Foin, pressé														
Cochons														

Chevaux			4		1	1		3	5	4	9	0 75	0 80	1 55
Peaux vertes et salées, cornes et sabots					2	414			2	414	416	0 30	82 80	83 10
Glace														
Fer, chemin de fer					156				156		156	23 40		23 40
" en gueuse			13		2,790	43		617	2,803	660	3,463	420 45	132 00	552 45
" tout autre			2		2,494	1		27	2,496	28	2,524	374 40	5 60	380 00
Minerai de fer			15,983		11,364				27,347		27,347	7,316 53		1,367 35
Cryolithe, minerai chimique, et autre minerai, excepté le fer			100						100		100	5 00		5 00
Saindoux et huile de saindoux						13		31		44	44		8 80	8 80
Farines, de toutes sortes						13,201		143		13,344	13,344		2,668 80	2,668 80
Viandes, aut. que le lard.						1		131		132	132		26 40	26 40
Marbre					2,098			2	2,098	2	2,100	314 70	0 40	315 10
Manille					488				488		488	73 20		73 20
Mélasse			2		22			35	24	35	59	3 60	7 00	10 60
Clous	49				12	4			61	4	65	9 15	0 80	9 95
Avoine		41				4,790				4,83	4,831		966 20	966 20
Huile, barils	31		6		186	6	16	34	238	40	278	35 70	8 00	43 70
Tourteaux oléagineux														
Pois		608								608	608		121 60	121 60
Pommes de terre														
Lard	6					106		1,343	6	1,449	1,455	0 90	289 80	290 70
Peinture	2		3		81			2	86	2	88	12 90	0 40	13 30
Poix et goudron	2								2		2	0 30		0 30
Guénilles					18	13			18	13	31	2 70	2 60	5 30
Seigle	564								564		564	84 60		84 60
Résine														
Sel						1		29		30	30		6 00	6 00
Pierre, pour la taille		639	1		19			3,675	20	4,314	4,334	3 00	862 80	865 80
Pierre, ouvrée					1	38		103	1	141	142	0 15	28 20	28 35
" impropre à la taille, non ouvrée					8,967				8,967		8,967	896 51		896 51
Graines de toutes sortes.						236		36		272	272		54 40	54 40
Moutons														
Cendre de soude					61				61		61	9 15		9 15
Acier					2,415				2,415		2,415	362 25		362 25
Sucre	4		9		7,689	3	7		7,709	3	7,712	1,156 35	0 60	1,156 95
Spiritueux, bière, etc.	20		3			21		20	23	41	64	3 45	8 20	11 65
Tabac, brut								25		25	25		5 00	5 00
Suif					581	1		3	581	4	585	87 15	0 80	87 95
Etain	2		4						6		6	0 90		0 90
Térébenthine														
Blé		13,623				53,258		74,161		141,042	141,042		28,208 40	28,208 40
Blanc de blomb.														
Blanc de céruse														

ANNEXE A—*Suite*

N° (A) 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.—Montée.	Montant des péages.—Descente.	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Laine						1,125				1,125	1,125		225 00	225 00
Tous autres effets et marchandises non énumérées	66	2	71		13,984	793	55	144	14,176	939	15,115	2,126 40	187 80	2,314 20
Ecorce														
Barils, vides					79			8	79	8	87	15 66	1 34	17 00
Courbes pour bâtiments														
Flottes		20								20	20		1 40	1 40
B de chauffage, sur nav.														
" en rad.														
Cercles														
Echalas à houblon														
B. de serv., scié, sur nav.		1,737		9,551		43,573		24,516		79,377	79,377		14,320 62	14,320 62
" en rad.														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur nav.		22								22	22		3 30	3 30
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en rad.														
Liens de ch. de f., s nav.			2,157						2,157		2,157	344 83		344 83
" " en rad														
Billots de sciage														
Douv. et f. de barils								57		57	57		9 00	9 00
" pipes		88						583		671	671		125 37	125 37
" Ind Occ		144						587		731	731		136 99	136 99
Douves, saloirs														
Bardeaux						463		12		475	475		335 97	335 97
Piquets et perches pour clôtures, sur navires														
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux														
B de const, carré, s. nav		12,590						46,245		58,835	58,835		8,818 77	8,818 77

" en radeaux	......	......	......	......	......	......	......	2,240	......	2,240	2,240	......	504 00	504 00
Traverses	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Articles en bois et bois en partie fabriqué	......	......	......	......	567	2	......	146	567	148	715	226 80	59 20	286 00
Total du fret payant péages	795	29,519	19,873	9,551	239,532	224,703	22,364	330,275	282,494	594,048	876,542	49,685 25	114,608 76	164,294 01
Articles en franchise ayant payé pleins péages sur les canaux du St-Laurent.														
Alcalis, pot. et perlasse	......	......	20	......	......	......	......	......	20	......	20	......	......	......
Produits agricoles, non énumérés, légumes	......	......	2	......	......	......	......	......	2	......	2	......	......	......
Briques	11	......	55	......	......	......	......	......	66	......	66	......	......	......
Ciment et chaux hydraul.	32	......	466	......	......	......	......	......	498	......	498	......	......	......
Argile, chaux et sable	......	......	1	......	......	......	......	......	1	......	1	......	......	......
Faïencerie et poterie	32	......	8	......	......	......	......	......	40	......	40	......	......	......
Bois de teinture et matières tinctoriales	1	......	......	......	......	......	......	......	1	......	1	......	......	......
Poisson	1	......	......	......	......	......	......	......	1	......	1	......	......	......
Meubles	......	......	9	......	......	......	......	......	9	......	9	......	......	......
Verrerie, de toutes sortes	6	......	33	......	......	......	......	......	39	......	39	......	......	......
Fer, chemin de fer	6,148	......	327	......	......	......	154	......	6,629	......	6,629	......	......	......
" en gueuse	10	......	......	......	......	......	......	......	10	......	10	......	......	......
" tout autre	48	......	28	......	......	......	......	......	76	......	76	......	......	......
Manille	......	......	7	......	......	......	......	......	7	......	7	......	......	......
Mélasse	23	......	......	......	......	......	......	......	23	......	23	......	......	......
Clous	217	......	172	......	......	......	......	......	389	......	389	......	......	......
Huile en barils	69	......	13	......	......	......	......	......	82	......	82	......	......	......
Peinture	24	......	12	......	......	......	......	......	36	......	36	......	......	......
Poix et goudron	5	......	......	......	......	......	......	......	5	......	5	......	......	......
Sel	38	......	5,571	......	......	......	......	......	5,609	......	5,609	......	......	......
Cendre de soude	18	......	957	......	......	......	......	......	975	......	975	......	......	......
Acier	1	......	......	......	......	......	......	......	1	......	1	......	......	......
Sucre	265	......	51	......	......	......	......	......	316	......	316	......	......	......
Spiritueux, bière, etc.	41	......	133	......	......	......	......	......	174	......	174	......	......	......
Tabac, brut	......	......	4	......	......	......	......	......	4	......	4	......	......	......
Etain	7	......	542	......	......	......	......	......	549	......	549	......	......	......
Térébenthine	......	......	1	......	......	......	......	......	1	......	1	......	......	......
Blanc de plomb	2	......	1	......	......	......	......	......	3	......	3	......	......	......
Tous autres effets et marchandises non énumérés	219	......	789	......	......	......	......	......	1,008	......	1,008	......	......	......

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 27—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains a des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, ton'x.	Montant des péages Montée.	Montant des péages Descente.	Total des péages
	Montée.	Descente.	Montée	Descente	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts	$ cts
Barils, vides	151	....	76	....	....	....	....	....	227	....	227	....	....	....
Grand total du fret	8,164	29,519	29,151	9,551	239,562	224,703	22,418	330,275	299,295	594,048	893,343			
Total des péages sur les navires												7,482 25	7,812 07	15,294 32
" " passagers												46 05	70 75	116 80
" " articles en franchise ... $2,530 94												....	....	....
Total des péages												57,213 55	122,491 58	179,705 13

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 28.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation en 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		7								7	7	1 23
Pommes	58	378							58	378	436	19 94
Produits agricoles, non énumérés, légumes	420	43	274						694	43	737	34 96
Produits agricoles non énumérés, animaux												
Instruments aratoires	4								4		4	0 25
Orge	73		51						124		124	2 66
Briques	9	84							9	84	93	10 68
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	38	195				5			38	200	238	17 86
Argile, chaux et sable	1,425	4,578							1,425	4,578	6,003	592 19
Houille		145					3,758	5,578	3,758	5,723	9,481	866 37
Haïs								6		6	6	0 17
Bestiaux												
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	6								6		6	0 18
Bois de teinture et mat tinct.												
Poisson												
Lin et chanvre												
Fleur de farine	33	11,742							33	11,742	11,775	294 81
Meubles	6	5							6	5	11	0 67
Gypse		223								223	223	2 79
Verrerie, de toute sorte	26								26		26	0 52
Foin, pressé				12						12	12	0 90
Cochons												
Chevaux	2	3							2	3	5	0 32

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 28.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
												$ ct
Peaux vertes et salées, cornes et sabots												
Glace												
Fer, chemin de fer	10								10		10	1 32
" en gueuse												
" tout autre	53	80				1		2	53	83	136	3 15
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimiq ,et aut. minerais, excepté le fer												
Saindoux et huile de saindoux	2								2		2	0 04
Farines de toutes sortes	8	192							8	192	200	7 54
Viandes, autres que le lard												
Marbre												
Manille												
Mélasse	6								6		6	0 12
Clous	118							4	118	4	122	2 91
Avoine	20	60							20	60	80	9 39
Huile, en barils	38							119	38	119	157	4 78
Tourteaux oléagineux												
Pois												
Pommes de terre	20								20		20	0 38
Lard												
Peinture	25								25		25	0 50
Poix et goudron												
Guénilles												
Seigle												
Résine	2								2		2	0 04
Sel	18								18		18	0 34
Pierre, pour la taille		393						938		1,331	1,331	232 93
" ouvrée												

" impropre à la taille, non ouvrée	346	488							3:6	488	834	45 96
Graines de toutes sortes												
Moutons												
Cendre de soude	4								4		4	0 08
Acier	3								3		3	0 06
Sucre	365								365		365	7 53
Spiritueux, bière, etc	13	51							13	51	64	1 59
Tabac, brut	1								1		1	0 02
Suif												
Etain	8								8		8	0 16
Térébenthine												
Blé	8,018	2,962						2,147	8,018	5 109	13,127	964 80
Blanc de plomb	6								6		6	0 12
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	577	275				4		94	577	373	950	35 61
Ecorce		4								4	4	2 63
Barils, vides	31		62						93		93	2 54
Courbes pour bâtiments												
Flottes												
Bois de chauffage, sur navires	3,573	15,345	1,545	300				375	5,118	16,020	21,139	864 15
" en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de serv., scié, sur navires	6,291	4,389				203		112	6,291	4,704	10,995	704 24
" en radeaux		34								34	34	3 00
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	7								7		7	0 25
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch de fer, sur navires	78	134							78	134	212	13 60
" en radeaux												
Billots de sciage	21	4,609	193					1,353	214	5,962	6,176	279 45
Douves et fonds, barils												
" pipes												
" Indes Occid												
Douves, saloirs		104								104	104	10 38
Bardeaux	8							9	8	9	17	4 40
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur nav	40								40		40	0 75
" " en rad.	60								60		60	1 70
Traverses												

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 35.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts
Articles en bois et bois en partie fabriqué	....	417	....	....	....	....	....	....	....	417	417	139 00
Total du fret payant péages.	21,870	46,940	2,125	312	....	213	3,758	10,737	27,753	58,202	85,955	5,191 96
Bois, en franchise, de Welland à Port-Robinson	....	837	....	....	....	....	....	....	....	837	837	
Grand total, fret............	21,870	47,777	2,125	312	....	213	3,758	10,737	27,753	59,039	86,792	

Total, péages sur navires............		1,491 83
" passagers............		24 62
" articles en franchise	$36 60	
Total des péages............		6,711 41

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887

ANNEXE A—*Suite.*

No 29 (A).—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	20	164			10				30	164	194	37 80
Pommes	47	2,603						3	47	2,606	2,653	384 60
Produits agricoles non énumérés, légumes	241	372							241	372	613	70 85
Produits agricoles non énumérés, animaux	87	173		522					87	695	782	91 45
Instruments aratoires	234	29							234	29	263	35 68
Orge	715	2,172	207		9				931	2,172	3,103	157 11
Briques	4,353	76	55				106		4,514	76	4 590	228 01
Os	298	200		643					298	843	1,141	118 26
Soufre	8								8		8	0 78
Ciment et chaux hydraulique	5,242	170	456						5,698	170	5,868	461 98
Argile, chaux et sable	6,267	3,074					2,343	100	8,610	3,174	11,784	465 13
Houille	32	33,396				1,644		110,421	32	145,461	145,493	19,555 61
Maïs	322	7,784				153		1,638	322	9,475	9 797	352 82
Bestiaux	26	399							26	399	425	29 60
Coton, brut	5	16							5	16	21	2 85
Faïencerie et poterie	333	60	7						340	60	400	74 88
Bois de teint. et mat. tinctor.	44						237		28.		281	18 63
Poisson	511	213							511	213	724	58 23
Lin et chanvre					15				15		15	1 13
Fleur de farine	1,017	10,268				56			1,017	10,324	11,341	1,607 17
Meubles	179	659	7						186	659	845	132 36
Gypse	4,279	249							4 279	249	4,528	69 49
Verrerie de toute sorte	747	33	25						772	33	805	151 64
Foin, pressé	527	25			32	16			559	41	600	35 00
Cochons	9	26							9	26	35	3 45
Chevaux	43	253							43	253	296	23 20
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	6	29							6	29	35	4 51

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 29.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Glace	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Fer, chemin de fer	9,496	283	327	....	....	....	....	....	9,823	283	10,106	1,447 95
" en gueuse	3,472	37	....	....	....	....	....	....	3,472	37	3,509	518 31
" tout autre	4,861	237	24	....	12	10	553	....	5,450	247	5,697	510 96
Minerai de fer	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Cryolithe ou min. chim. et autre minerai, exc. le fer	126	898	....	....	....	....	....	....	126	898	1,024	51 20
Saindoux et huile de saind.	37	61	....	....	....	....	....	....	37	61	98	6 95
Farines, de toutes sortes	5	706	....	....	....	....	....	....	5	706	711	57 25
Viandes, autres que le lard.	18	13	....	....	....	....	13	....	31	13	44	4 16
Marble	19	....	....	....	....	....	....	....	19	....	19	3 66
Manille	68	32	4	....	....	....	....	....	72	32	104	12 65
Mélasse	704	57	....	....	....	....	1,078	....	1,782	57	1,839	188 41
Clous	3,308	565	155	....	....	....	....	....	3,463	565	4,028	707 28
Avoine	1,268	12,326	....	....	....	....	....	....	1,268	12,326	13,594	491 81
Huile, en barils	987	245	9	....	58	83	448	74	1,502	402	1,904	247 38
Tourteaux oléagineux	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Pois	703	37,677	....	....	....	....	....	1,551	703	39,228	39,931	1,006 36
Pommes de terre	29	81	....	....	....	....	....	....	29	81	110	8 07
Lard	264	321	....	....	....	....	....	....	264	321	585	46 53
Peinture	479	193	5	....	....	....	108	....	592	193	785	110 93
Poix et goudron	150	105	....	....	....	....	1,147	....	1,297	105	1,402	91 66
Guénilles	485	147	....	....	....	....	195	....	680	147	827	86 80
Seigle	324	182	....	....	....	....	....	....	324	182	506	23 64
Résine	9	159	....	....	....	....	1,900	....	1,909	159	2,068	106 04
Sel	3,543	37	5,503	....	....	....	....	....	9,046	37	9,083	1,203 01
Pierre, pour la taille	679	4,800	....	....	....	....	....	....	679	4,800	5,479	217 18
" ouvrée	295	....	....	....	....	....	....	....	295	....	295	16 14
" impropre à la taille, non ouvrée.	2,225	2,407	....	....	....	585	....	....	2,225	2,992	5,217	135 60
Graines de toutes sortes	2,238	268	....	....	....	....	....	....	2,238	268	2,506	94 74

Moutons		224				5				229	229	19 99
Cendre de soude	901	49	957						1,858	49	1,907	371 24
Acier	229	10							229	10	239	37 08
Sucre	7,388		46				7,133		14,567		14,567	1,822 23
Spiritueux, bière, etc.	845	198	107						952	198	1,150	212 27
Tabac, brut	10	8							10	8	18	2 45
Suif	1	24							1	24	25	3 75
Etain	445	100	538						983	100	1,083	199 45
Térébenthine	58	12	1				536		595	12	607	39 01
Blé	10,540	78,501							10,540	78,501	89,041	2,012 60
Blanc de plomb	296	1							296	1	297	59 17
Blanc de céruse	288	1							288	1	289	43 05
Laine	28	5							28	5	33	4 50
Tous autres effets et marchandises non énumérés	10,035	2,992	792		842	753	140	2	11,809	3,747	15,556	2,240 78
Ecorce												
Barils, vides	367	38	76		61				504	38	542	70 27
Courbes, pour bâtiments												
Flottes		4,200								4,200	4,200	73 50
Bois de chauffage, sur nav	8,363	6,249		390					8,363	6,639	15,002	384 90
do en radeaux		498								498	498	10 38
Cercles					13				13		13	1 30
Echalas à houblon												
Bois de serv., scié, sur navire	33,702	31,360	881		117	64			34,700	31,424	66,124	2,630 42
do do en radeaux		25								25	25	1 13
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	1								1		1	0 04
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		19,270								19,270	19,270	481 75
Liens de ch. de f., sur navires	727	347	1,045						1,772	347	2,119	123 20
do en radeaux		7								7	7	0 25
Billots de sciage		20,651								20,651	20,651	471 90
Douves et fonds de barils												
do do pipes												
do do Indes Oc	32								32		32	1 20
Douves, saloirs												
Bardeaux	141	1							141	1	142	43 71
Piquets et perches pour clôture, sur navires			7						7		7	1 30
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de cons., carré, sur nav.	222	206							222	206	428	19 26
do do en rad.	172	10,022							172	10,022	10,194	417 47
Traverses		10,086								10,086	10,086	26 25
Articles en bois et bois en partie fabriqué	57	78							57	78	135	46 17
Total du fret payant péages	136,232	309,443	11,234	1,555	1,169	3,369	15,937	113,689	164,572	428,056	592,6[illegible]8	43,439 89

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 29.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Articles en franchise ayant payés des droits sur le canal Welland.												$ cts.
Pommes		49								49	49	
Alcalis		44								44	44	
Maïs		116,517								116,517	116,517	
Fleur de farine		2,934								2,934	2,934	
Meubles		6								6	6	
Chevaux		1								1	1	
Fer, tout autre		15								15	15	
Saindoux et huile de saind'x		22								22	22	
Farines de toutes sortes		125								125	125	
Viandes, autres que le lard.		67								67	67	
Mélasse		28								28	28	
Huile, en barils		6								6	6	
Peinture		1								1	1	
Pois		608								608	608	
Lard		936								936	936	
Graines, toutes sortes		33								33	33	
Suif		1								1	1	
Tabac		25								25	25	
Blé		86,815								86,815	86,815	
Whisky		8								8	8	
Marchandises, non énumér.		100								100	100	
Barils, vides		6								6	6	
Bois de cons., scié, sur nav.		15,513						3,194		18,707	18,707	
Bois carré, sur navires		720						610		1,330	1,330	
do en radeaux		15,410								15,410	15,410	
Articles en bois		101								101	101	
Douves et fonds de pipes		258						74		332	332	
do do Indes Occ.		287								287	287	

Houille, en franchise, par ordre en conseil..	40,815	......	168	......	......	......	30,583	......	71,566	......	71,566	......
Cryolithe, en fr. ayant payé pl. péage sur le canal R	......	290	......	......	......	......	......	......	......	290	290	......
Pierre pour la taille, en fr. par ordre en conseil.........	......	3,737	......	......	......	......	......	......	......	3,737	3,737	......
Pierre non ouvrée, en franchise, par ordre en conseil	865	......	......	......	......	......	......	......	865	......	865	......
Grand total du fret......	177,912	554,106	11,402	1,555	1,169	3,369	46,520	117,567	237,003	676,597	913,600	

Total péages sur navires		16,007 89
" " passagers		2,795 72
" articles en franchise......	$12,673 60	
" quaiage et emmagasinage......		5,080 35
" amendes et dommage		1,715 00
" hivernage, droit de bassin et autres recettes......		13,947 82
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques ...... $		52,986 67

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite.*

Nᵒ (A) 30.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, ton'x.	Montant des péages. Montée.	Montant des peages Descente.	Total des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.		$ cts	$ cts.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	20	164							20	164	184	4 00	32 80	36 80
Pommes		2,493								2,493	2,493		373 95	373 95
Produits agricoles, non énumérés, légumes	229	103							229	103	332	34 35	15 45	49 80
Produits agricoles, non énumérés, animaux	2	43							2	43	45	0 30	6 45	6 75
Instruments aratoires	4	26							4	26	30	0 80	5 20	6 00
Orge		372	206						206	372	578	30 90	7 44	38 34
Briques	309		55						364		364	54 60		54 60
Os		92								92	92		13 80	13 80
Soufre														
Ciment et chaux hydraul.	1,451		456						1,907		1,907	286 05		286 05
Argile, chaux et sable	36	3						100	36	103	139	5 40	15 45	20 85
Houille	32	32,216						86,583	32	118,802	118,834	6 40	17,814 30	17,820 70
Maïs	318	2,833							318	2,833	3,151	47 70	83 83	131 53
Bestiaux		22								22	22		3 30	3 30
Coton, brut	1	16							1	16	17	0 15	2 40	2 55
Faïencerie et poterie	238	54	7						245	54	299	49 00	10 80	59 80
Bois de teint. et mat. tinct	22								22		22	4 40		4 40
Poisson	192	18							192	18	210	28 80	2 70	31 50
Lin et chanvre														
Fleur de farine	4	9,999							4	9,999	10,003	0 60	1,499 85	1,500 45
Meubles	57	470	7						64	470	534	12 80	94 00	106 80
Gypse	34								34		34	5 10		5 10
Verrerie, de toute sorte	688	8	25						713	8	721	142 60	1 60	144 20
Foin, pressé														
Cochons		15								15	15		2 25	2 25
Chevaux	17	46							17	43	63	2 55	6 90	9 45
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	3	21							3	21	24	0 45	3 15	3 60

Glace														
Fer, chemin de fer	7,743	229	327						8,070	229	8,299	1,210 50	34 35	1,244 85
" en gueuse	3,398	2							3,398	2	3,400	509 70	0 30	510 00
" tout autre	2,239	41	24						2,263	41	2,304	339 45	6 15	345 60
Minerai de fer														
Autre min., excepté le fer		898								898	898		44 90	44 90
Saindoux et huile de saind.	6	5							6	5	11	0 90	0 75	1 65
Farines, de toutes sortes		259								259	259		38 85	38 85
Viandes, autres que le lard		13								13	13		1 95	1 95
Marbre	5								5		5	1 00		1 00
Manille	17	2	4						21	2	23	4 20	0 40	4 60
Mélasse	470	4							470	4	474	94 00	0 80	94 80
Clous	2,881	2	155						3,036	2	3,038	607 20	0 40	607 60
Avoine		1,387								1,387	1,387		27 74	27 74
Huile, en barils	712	130	9						721	180	851	144 20	26 00	170 20
Tourteaux oléagineux														
Pois		11,716						1,551		13,267	13,267		471 52	471 52
Pommes de terre	21								21		21	3 15		3 15
Lard		79								79	79		11 85	11 85
Peinture	456	5	5						461	5	466	92 20	1 00	93 20
Poix et goudron	123	1							123	1	124	24 60	0 20	24 80
Guénilles	13	132							13	132	145	2 60	26 40	29 00
Seigle	104	182							104	182	286	15 60	3 64	19 24
Résine	7								7		7	1 40		1 40
Sel	902		5,503						6,405		6,405	960 75		960 75
Pierre, pour la taille		53								53	53		7 95	7 95
" ouvrée														
" impropre à la taille, non ouvrée		365								365	365		29 40	29 40
Graines, de toutes sortes		3								3	3		0 45	0 45
Moutons		41								41	41		6 15	6 15
Cendre de soude	866	1	957						1,823	1	1,824	364 60	0 20	364 80
Acier	161								161		161	32 20		32 20
Sucre	6,558		46						6,604		6,604	1,320 80		1,320 80
Spiritueux, bière, etc.	591	183	107						698	183	881	139 60	36 60	176 20
Tabac, brut	2	8	3						5	8	13	0 75	1 20	1 95
Suif	1	24							1	24	25	0 15	3 60	3 75
Etain	399	3	538						937	3	940	187 40	0 60	188 00
Térébenthine	48		1						49		49	9 80		9 80
Blé		50,152								50,152	50,152		1,223 13	1,223 13
Blanc de plomb	273	1							273	1	274	54 60	0 20	54 80
Blanc de céruse	172								172		172	34 40		34 40
Laine	28	1							28	1	29	4 20	0 15	4 35
Tous autres effets et marchandises non énumérées	4,953	2,036	792						5,745	2,036	7,781	1,149 00	407 00	1,556 00
Ecorce														
Barils, vides	263	25	76						339	25	[illegible]	48 92	4 62	53 54

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 30—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total des péages.
	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Courbes, pour bâtiments														
Flottes														
Bois de chauffage, sur nav.		780								780	780		52 00	52 00
" en radeaux.														
Cercles														
Echalas à houblon														
Bois de serv., scié, sur nav.	342	6,195	467						809	6,195	7,004	72 45	715 10	787 55
" en radeaux														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux														
Liens de ch. de fer, sur nav.	727		452						1,179		1,179	94 07		94 07
" en radeaux.														
Billots de sciage														
Douves et fonds, barils														
" " pipes														
" " I. Occid.														
Douves, saloirs														
Bardeaux		1								1	1		0 40	0 40
Piquets et perches pour clôtures, sur navires														
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux														
Bois de c., carré, sur nav.	70								70		70	3 50		3 50
" " en radeaux.		1,500								1,500	1,500		150 00	150 00
Traverses														
Articles en bois et bois en partie fabriqué	37	62							37	62	99	14 80	24 80	39 60
Total du fret payant péages	38,245	125,535	10,222					88,237	48,467	213,772	262,239	8,259 64	23,356 37	31,616 01
Articles en franchise, ayant payé pleins péages sur le canal Welland.														

Pommes		49								49	49			
Alcalis		44								44	44			
Maïs		116,517								116,517	116,517			
Fleur de farine		2,934								2,934	2,934			
Meubles		6								6	6			
Chevaux		1								1	1			
Fer, tout autre		15								15	15			
Saindoux et huile de saind		22								22	22			
Farines, de toutes sortes		125								125	125			
Viandes, autres que le lard		67								67	67			
Mélasse		28								28	28			
Huile		6								6	6			
Peinture		1								1	1			
Pois		608								608	608			
Lard		936								936	936			
Graines de toutes sortes		33								33	33			
Suif		1								1	1			
Tabac, brut		25								25	25			
Blé		86,815								86,815	86,815			
Whisky, bière et tous autres spiritueux		8								8	8			
Produits agricoles, non énumérés, animaux														
Marchandises non énumérées		100								100	100			
Barils, vides		6								6	6			
Bois de serv., scié, sur nav.		15,513						3,191		18,707	18,707			
Douves, pipes		258						74		332	332			
do Indes Occidentales		287								287	287			
Bois de const., car., sur nav		720						610		1,330	1,330			
" " en rad		15,410								15,410	15,410			
Articles en bois		101								101	101			
Houille, en franchise, par arrêté en conseil	3,133		168						3,301		3,301			
Cryolithe, en fr., ay. payé pleins péag. sur le c. Rid.		290								290	290			
Grand total du fret	41,378	366,461	10,390					92,115	51,768	458,576	510,344			

Total des péages sur les navires		5,245 02	4,671 80	9,916 82
" " passagers		320 15	1,420 80	1,740 95
" " articles en franchise	$3,674 36			
Total des péages		13,824 81	29,44 97	43,273 78

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 mars 1887.

E. MIALL, *commissaire.*

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 31—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse					10				10		10	1 00
Pommes	47	110						3	47	113	160	10 65
Produits agricoles non énumérés, légumes	12	269							12	269	281	21 05
Produits agricoles non énumérés, animaux	85	130		522					85	652	737	85 70
Instruments aratoires	230	3							230	3	233	29 68
Orge	715	1,800	1		9				725	1,800	2,525	118 77
Briques	4,044	76					106		4,150	76	4,226	173 44
Os	298	108		643					298	751	1,049	104 46
Soufre	8								8		8	0 78
Ciment et chaux hydraulique	3,791	170							3,751	170	3,961	175 93
Argile, chaux et sable	6,231	3,071					2,343		8,574	3,071	11,645	444 28
Houille		1,180				1,644		23,835		26,659	26,659	1,734 91
Maïs	4	4,951				153		1,538	4	6,642	6,646	221 29
Bestiaux	26	377							26	377	403	26 30
Coton, brut	4								4		4	0 30
Faïencerie et poterie	95	6							95	6	101	15 08
Bois de teint. et matières tinctor.	22						237		259		259	14 23
Poisson	319	195							319	195	514	26 73
Lin et chanvre					15				15		15	1 13
Fleur de farine	1,013	269				56			1,013	325	1,338	106 72
Meubles	122	189							122	189	311	25 56
Gypse	4,245	249							4,245	249	4,494	61 39
Verrerie de toute sorte	59	25							59	25	84	7 44
Foin, pressé	527	25			32	16			559	41	600	35 00
Cochons	9	11							9	11	20	1 20
Chevaux	26	207							26	207	233	13 75
Peaux vertes et sal., cornes et sab	3	8							3	8	11	0 91
Glace												
Fer, chemin de fer	1,753	54							1,753	54	1,807	203 10

" en gueuse	74	35							74	35	109	8 31
" tout autre	2,622	196			12	10	553		3,187	206	3,393	165 36
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique et autres minerais, excepté le fer	126								126		126	6 30
Saindoux et huile de saindoux	31	56							31	56	87	5 30
Farines de toutes sortes	5	447							5	447	452	18 40
Viandes, autres que le lard	18						13		31		31	2 21
Marbre	14								14		14	2 66
Manille	51	30							51	30	81	8 05
Mélasse	234	53					1,078		1,312	53	1,365	93 61
Clous	427	563							427	563	990	99 68
Avoine	1,268	10,939							1,268	10,939	12,207	464 07
Huile, en barils	275	115			58	83	448	74	781	272	1,053	77 18
Tourteaux oléagineux												
Pois	703	25,961							703	25,961	26,664	534 84
Pommes de terre	8	81							8	81	89	4 92
Lard	264	242							264	242	506	34 68
Peinture	23	188					108		131	188	319	17 73
Poix et goudron	27	104					1,147		1,174	104	1,278	66 86
Guénilles	472	15					195		667	15	682	57 80
Seigle	220								220		220	4 40
Résine	2	159					1,900		1,902	159	2,061	104 64
Sel	2,641	37							2,641	37	2,678	242 26
Pierre, pour la taille	679	4,747							679	4,747	5,426	209 23
" ouvrée	295								295		295	16 14
" impropre à la taille, non ouvrée	2,225	2,042				585			2,225	2,627	4,852	106 20
Graines de toutes sortes	2,238	265							2,238	265	2,503	94 29
Moutons		183				5				188	188	13 84
Cendre de soude	35	48							35	48	83	6 44
Acier	68	10							68	10	78	4 88
Sucre	830						7,133		7,963		7,963	501 43
Spiritueux, bière, etc	254	15							254	15	269	36 07
Tabac, brut	5								5		5	0 50
Suif												
Etain	46	97							46	97	143	11 45
Térébenthine	10	12					536		546	12	558	29 21
Blé	10,510	28,349							10,540	28,349	38,889	789 47
Blanc de plomb	23								23		23	4 37
Blanc de céruse	116	1							116	1	117	8 65
Laine		4								4	4	0 15
Tous autres effets et marchandises non énumérés	5,082	956			842	753	140	2	6,064	1,711	7,775	684 78
Ecorce												
Barils, vides	104	13			61				165	13	178	16 73
Courbes pour bâtiments												

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 31.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Flottes		4,200								4,200	4,200	73 50
Bois de chauffage, sur navires	8,363	5,469		390					8,363	5,859	14,222	332 90
" en radeaux		498								498	498	10 38
Cercles					13				13		13	1 30
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navires	33,360	25,165	414		117	61			33,89	25,229	59,120	1,842 87
" " en radeaux		25								25	25	1 13
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	1								1		1	0 04
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		19,270								19,270	19,270	481 75
Liens de chemin de fer, sur navires		347	593						593	347	940	29 13
" en radeaux		7								7	7	0 25
Billots de sciage		20,651								20,651	20,661	471 90
Douves et fonds, barils												
" pipes												
" Indes Occident.	32								32		32	1 20
Douves, saloirs												
Bardeaux	141								141		141	43 31
Piquets et perches pour clôtures, sur navires			7						7		7	1 30
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur navires	152	206							152	206	358	15 76
" " en radeaux	172	8,522							172	8,522	8,694	267 47
Traverses		10,086								10,086	10,086	26 25
Articles en bois et bois en partie fabriqué	20	16							20	16	36	6 57
Total du fret payant péages	97,984	183,905	1,016	1,555	1,169	3,369	15,937	25,452	116,105	214,284	330,389	11,823 88
Houille, en franchise, par O. C.	37,682						30,583		68,265		68,265	

Pierre " " ...	865	3,737	....	....	....	....	....	....	865	3,737	4,602
Grand total, fret	136,531	187,645	1,015	1,555	1,169	3,369	46,520	25,452	185,235	218,021	403,256

Total, péages sur navires		6,091 07
" " passagers		1,054 77
" " articles en franchise	$3,999 24	
Total des péages		18,969 72

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 19 mars 1887.

ANNEXE A—*Suite*

N° (A) 32.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal de la Baie Burlington, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse												
Pommes												
Produits agricoles, non énumérés, légumes												
Produits agricoles, non énumérés, animaux												
Instruments aratoires												
Orge												
Briques												
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique												
Argile, chaux et sable												
Houille												
Maïs												
Bestiaux												
Coton, brut												
Poterie et faïencerie												
Bois de teint. et matières tinctor.												
Poisson												
Lin et chanvre												
Fleur de farine												
Meubles												
Gypse												
Verre, de toutes sortes												
Foin, pressé												
Cochons												
Chevaux												
Peaux vertes et sal., corn. et sabots												
Glace												

Fer, chemin de fer												
" en gueuse												
" tout autre												
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autre minerai, excepté le fer												
Saindoux et huile de saindoux												
Farine, de toutes sortes												
Viandes, autres que le lard												
Marble												
Manille												
Mélasse												
Clous												
Avoine												
Huile, en barils												
Tourteaux oléagineux												
Pois												
Pommes de terre												
Lard												
Peinture												
Poix et goudron												
Guénilles												
Seigle												
Résine												
Sel												
Pierre, pour la taille												
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée												
Graines, de toutes sortes												
Moutons												
Cendre de soude												
Acier												
Sucre												
Spiritueux, bière, etc												
Tabac, brut												
Suif												
Etain												
Térébenthine												
Blé												
Blanc de plomb												
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés												
Ecorce												
Barils, vides												
Courbes, pour bâtiments												

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 32.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
												$ cts.
Flottes												
Bois de chauffage, sur navires												
" en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navires												
" " en radeaux												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de chemin de fer, sur navires												
" en radeaux												
Billots de sciage												
Douves et fonds, barils												
" pipes												
" Indes occident.												
Douves, saloirs												
Bardeaux												
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de cons., carré, sur navires												
" " en radeaux												
Traverses												

Articles en bois et bois en partie fabriqué												
Total, fret payant des péages												
Total des péages sur navires												1 08

NOTE.—Péages abolis, Acte 49 Vic., chap. 32.

É. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

ANNEXE A.—*Suite.*

N° (A) 33.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux d'Ottawa, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée	Desc'nte	Montée	Desc'nte	Montée	Desc'nte	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	....	27	....	....	....	....	....	....	....	27	27	5 13
Pommes	....	182	....	....	....	....	....	....	....	182	182	10 51
Produits agricoles non énumérés, légumes	....	35	....	....	....	....	....	....	....	35	35	3 28
Produits agricoles non énumérés, animaux	7	1,512	....	....	....	....	....	....	7	1,512	1,519	134 02
Instruments aratoires	....	33	....	....	....	....	....	....	....	33	33	5 34
Orge	....	758	....	....	....	....	....	....	....	758	758	53 14
Briques	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Os	....	12	....	....	....	....	....	....	....	12	12	0 80
Soufre	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Ciment et chaux hydraulique	219	370	....	....	....	....	....	....	219	370	589	13 89
Argile, chaux et sable	253	6,348	....	....	....	....	....	....	253	6,348	6,60.	143 28
Houille	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Maïs	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Bestiaux	1	618	....	....	....	....	....	....	1	618	619	35 85
Coton, brut	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Faïencerie et poterie	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Bois de teint. et matières tinctor.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Poisson	....	7	....	....	....	....	....	....	....	7	7	0 67
Lin et chanvre	....	1	....	....	....	....	....	....	....	1	1	0 06
Fleur de farine	7	8	....	....	....	....	....	....	7	8	15	0 68
Meubles	8	14	....	....	....	....	....	....	8	14	22	2 64
Gypse	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Verrerie, de toute sorte	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Foin, pressé	....	222	....	....	....	....	....	....	....	222	222	21 73
Cochons	....	44	....	....	....	....	....	....	....	44	44	2 63
Chevaux	19	254	....	....	....	....	....	....	19	254	27,	12 46
Peaux vertes et sal., cornes et sab	....	15	....	....	....	....	....	....	....	15	15	1 50
Glace	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

Fer, chemin de fer	3	4							3	4	7	0 14
" en gueuse	6								6		6	0 12
" tout autre	178	49							178	49	227	8 63
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autres minerais, excepté le fer		2,030								2,030	2,030	101 50
Saindoux et huile de saindoux		2								2	2	0 20
Farines, de toutes sortes	2	2							2	2	4	0 20
Viandes, autres que le lard		7								7	7	0 69
Marbre												
Manille												
Mélasse												
Clous												
Avoine		3,875								3,875	3,875	269 93
Huile, en barils		1								1	1	0 19
Tourteaux oléagineux												
Pois		5,237								5,237	5,237	353 63
Pommes de terre		288								288	288	18 31
Lard	1	4							1	4	5	0 22
Peinture												
Poix et goudron		80								80	80	15 20
Guénilles		19								19	19	3 16
Seigle		26								26	26	2 52
Résine												
Sel	8	9							8	9	17	0 68
Pierre, pour la taille	713	1,642							713	1,642	2,355	56 40
" ouvrée	492	20							492	20	512	23 98
" impropre à la taille, non ouvrée	46	498							46	498	544	7 44
Graines de toutes sortes		11								11	11	0 69
Moutons	2	472							2	472	474	27 43
Cendre de soude		1								1	1	0 19
Acier												
Sucre												
Spiritueux, bière, etc		3								3	3	0 43
Tabac, brut												
Suif		3								3	3	0 30
Etain												
Térébenthine												
Blé		459								459	459	43 96
Blanc de plomb		1								1	1	0 19
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	154	320							154	320	474	51 51
Ecorce		4								4	4	0 36
Barils, vides	14	24							14	124	138	16 58

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 23.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Total des péages.
	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes, pour bâtiments												
Flottes		24,070								24,070	24,070	236 41
Bois de chauffage, sur navires		62,989		2,265						65,254	65,254	2,446 33
do en radeaux		4,201								4,201	4,201	57 67
Cercles		26								26	26	2 40
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navires	232	431,496		163,725					232	595,221	595,453	46,748 94
" " en radeaux		5,486								5,486	5,486	152 74
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires		3		13						16	16	2 13
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		594								594	594	23 74
Liens de chemin de fer, sur navires		1,132								1,132	1,132	134 58
" " en radeaux		1,994								1,994	1,994	194 00
Billots de sciage		14,281								14,281	14,281	343 60
Douves et fonds de barils												
" " pipes												
" " des Indes Occid												
Douves, salo'rs												
Bardeaux	3	283		223					3	506	509	330 20
Piquets et perches pour clôtures, sur navires		7								7	7	3 64
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux		14								14	14	4 15
Bois de constr., carré, sur navires												
" " en radeaux		3,754								3,754	3,754	70 72
Traverses		530								530	530	2 38
Articles en bois et bois en partie fabriqué	18	18							18	18	36	6 55
Total du fret payant péages	2,386	186,5[illegible]9		166,226					2,386	742,755	745,141	52,212 57

Houille en franchise, par O. en O.	194	......	......	......	......	......	......	......	194	......	194
Grand total, fret	2,580	186,529	......	166,226	......	......	......	......	2,580	742,755	745,335

Total, péages sur navires		5,363 30
" " passagers		228 84
" " effets en franchise	$8 84	
Total, amendes et dommages		37 50
" autres recettes		8 00
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques.		57,850 21

E MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

ANNEXE A.—*Suite*.

N° (A) 34.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Chambly, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse												
Pommes		509						59		568	568	51 89
Produits agricoles, non énumérés, légumes	21								21		21	0 70
Produits agricoles, non énumérés, animaux	21	12							21	12	33	1 10
Instruments aratoires		10								10	10	1 00
Orge		1,107	1,018						1,018	1,107	2,125	123 91
Briques	64							170	64	170	234	21 40
Os		3	153					6	153	9	162	15 08
Soufre												
Ciment et chaux hydrauliq												
Argile, chaux et sable	30							3,735	30	3,735	3,765	387 18
Houille		205						83,510		83,715	83,715	8,137 31
Maïs												
Bestiaux		87								87	87	2 90
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	3	19							3	19	22	2 00
Bois de teint. et mat. tinct								180		180	180	17 70
Poisson												
Lin et chanvre												
Fleur de farine	282								282		282	9 40
Meubles								1		1	1	0 10
Gypse												
Verrerie, de toute sorte												
Foin, pressé	34	729	150						184	729	913	42 11
Cochons												
Chevaux		21								21	21	0 70
Peaux vertes et salées, cornes et sabots												

Glace												
Fer, chemin de fer	12								12		12	0 40
" en gueuse	3								3		3	0 10
" tout autre								785		785	785	76 14
Minerai de fer												
Cryolithe ou min. chim., et autres minerais, exc. le fer												
Saindoux et huile de saind.												
Farines, de toutes sortes		3								3	3	0 10
Viandes, autres que le lard												
Marbre								32		32	32	9 28
Manille												
Mélasse								1,078		1,078	1,078	104 31
Clous												
Avoine		3,738								3,738	3,738	135 40
Huile, en barils	3							480	3	480	483	45 53
Tourteaux oléagineux		5								5	5	0 50
Pois		2,968								2,968	2,968	164 16
Pommes de terre		19								19	19	1 70
Lard												
Peinture								96		96	96	9 60
Poix et goudron								1,300		1,300	1,300	130 00
Guénilles								131		131	131	13 10
Seigle												
Résine								2,065		2,065	2,065	201 10
Sel	352							2	352	2	354	29 58
Pierre, pour la taille		112								112	112	11 20
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée		200								200	200	6 67
Graines, de toutes sortes	6								6		6	0 20
Moutons	3	219							3	219	222	7 41
Cendre de soude								75		75	75	5 00
Acier												
Sucre								6,654		6,654	6,654	665 40
Spiritueux, bière, etc												
Tabac, brut												
Suif												
Etain												
Térébenthine								536		536	536	53 60
Blé												
Blanc de plomb												
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	1,252	129	200					2,069	1,452	2,198	3,650	346 09
Ecorce												

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 34.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Chambly, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
												$ cts.
Barils, vides	4		2						6		6	1 02
Courbes, pour bâtiments												
Flottes												
Bois de chauffage, sur nav	510								540		540	14 17
do en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de serv., scié, sur nav.	5,143		68,236						73,379		73,379	4,174 94
" en radeaux												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur nav.			2,778						2,778		2,778	221 85
" en radeaux												
Billots de sciage												
Douve et fonds, barils												
" pipes												
" Indes Occid.												
Douves, saloirs												
Bardeaux	128		217						345		345	33 78
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	45								45		45	3 59
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur nav												
" en rad.												
Traverses												

Articles en bois et bois en partie fabriqué.....	....	....	....	....	....	....	....	7	....	7	7	1 75
Total du fret payant péages	7,946	10,095	72,754	....	....	....	....	102,971	80,700	113,066	193,766	15,282 15
Houille, en franchise, par ordre en conseil	174	....	....	....	....	....	....	....	174	....	174	
Grand total, fret...	8,120	10,095	72,754	....	....	....	....	102,971	80,874	113,066	193,940	

Total, péages sur navires		2,748 63
" passagers		92 56
" articles en franciche	$17 40	....
Quaiage et emmagasinage........................		2 00
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques.....		18,125 34

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

ANNEXE A—*Suite.*

N°(A) 35.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Rideau, et le montant du revenu perçu, pendant la saison de navigation de 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada. Montée.	Descente.	De ports du Canada à des ports américains. Montée.	Descente.	De ports américains à des ports américains. Montée.	Descente.	De ports américains à des ports du Canada. Montée.	Descente.	Tonneaux. Montée.	Descente.	Total, tonneaux.	Montant des péages. $ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	2	20							2	20	22	5 38
Pommes		3								3	3	0 07
Produits agricoles, non énumérés, légumes	16	2	200						216	2	218	10 44
Produits agricoles, non énumérés, animaux	159	687							159	687	846	51 89
Instruments aratoires	53	117							53	117	170	25 45
Orge	246								246		246	5 78
Briques	231	3							231	3	234	5 61
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	118	17							118	17	135	5 16
Argile, chaux et sable	242								242		242	5 67
Houille		6,227						303		6,530	6,530	268 59
Maïs		29								29	29	0 88
Bestiaux	9	4							9	4	13	0 42
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	42	14							42	14	56	6 21
Bois de teinture et mat. tinct.	4								4		4	0 35
Poisson	99	14							99	14	113	2 77
Lin et chanvre												
Fleur de farine	8	522							8	522	530	14 28
Meubles	5	23							5	23	28	2 69
Gypse												
Verrerie, de toutes sortes	17	8							17	8	25	2 82
Foin, pressé		1								1	1	0 03
Cochons												
Chevaux	7	6							7	6	13	0 39
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	8	2							8	2	10	0 27
Glace												

Fer, chemin de fer	1,793								1,793		1,793	93 31
" en gueuse	38	1							38	1	39	1 84
" tout autre	306	91							306	91	397	13 46
Minerai de fer												
Cryolithe, minerai chimique et autre min. excepté le fer	415	600							415	600	1,015	50 75
Saindoux et huile de saind...	19	30							19	30	49	1 60
Farines, toutes sortes	5	82							5	82	87	2 45
Viandes, autres que le lard.	13	30							13	30	43	1 68
Marbre	6								6		6	0 52
Manille												
Mélasse	112	13							112	13	125	11 09
Clous	334	2							334	2	326	33 46
Avoine	5	1							5	1	6	0 17
Huile, en barils	23	110							23	110	133	15 36
Tourteaux oléagineux		4								4	4	0 12
Pois	30								30		30	0 74
Pommes de terre	59	17							59	17	76	3 02
Lard	158	116							158	116	274	8 15
Peinture	2	1							2	1	3	0 27
Poix et goudron	13	49							13	49	62	5 40
Guénilles		5								5	5	1 30
Seigle	186								186		186	4 44
Résine	1								1		1	0 09
Sel	1,605	259							1,605	259	1,864	50 18
Pierre, pour la taille	31	602							31	602	633	28 89
" ouvrée	3								3		3	0 27
" impropre à la taille, non ouvrée	135								135		135	1 69
Graines de toutes sortes	1	5							1	5	6	0 18
Moutons	11								11		11	0 27
Cendre de soude	4								4		4	0 35
Acier	3								3		3	0 26
Sucre	626	45							626	45	671	68 01
Spiritueux, bière, etc.	46	24							46	24	70	6 70
Tabac, brut	4								4		4	0 11
Suif		2								2	2	0 06
Etain	10								10		10	1 17
Térébenthine	2								2		2	0 18
Blé	69								69		69	1 67
Blanc de plomb	20								20		20	1 76
Blanc de céruse	12	1							12	1	13	1 14
Laine	8								8		8	0 21
Tous autres effets et marchandises non énumérés	556	446							566	446	1,002	145 58
Ecorce	51								51		51	1 20
Barils, vides	30	1							30	1	31	2 03

ANNEXE A—*Suite*,

N° (A) 35.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes pour bâtiments	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Flottes	2,107	...	...	...	...	...	...	...	2,107	...	2,107	37 45
Bois de chauf., sur navires	14,496	735	561	...	...	...	...	...	15,057	735	15,792	290 50
" en radeaux.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cercles	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Echalas à houblon	84	...	...	...	...	...	...	...	84	...	84	13 00
Bois de serv. scié, sur navires	35,256	317	3,636	...	...	...	...	...	38,892	317	39,209	2,308 88
" en radeaux	213	12	...	...	...	...	...	...	213	12	225	8 54
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	25	...	...	...	...	...	...	...	25	...	25	1 74
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Liens de ch. de fer, sur navires	4,333	589	1,218	...	...	...	...	...	5,551	589	6,140	596 27
" en radeaux	5	...	...	...	...	...	...	...	5	...	5	0 54
Billots de sciage	...	137	...	...	...	...	...	...	...	137	137	3 10
Douves et fonds, barils	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" pipes	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" Indes Occ.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Douves, saloirs	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bardeaux	9	40	...	...	...	...	...	...	9	40	49	7 27
Piquets et perches, pour clôtures, sur navires	...	29	10	...	...	...	...	...	10	29	39	3 67
Piquets et perches, pour clôtures, en radeaux	1	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	0 13
Bois de const., carré, sur nav.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
" en rad.	182	640	...	...	...	...	...	...	182	640	822	28 11
Traverses	1,377	...	...	...	...	...	...	...	1,377	...	1,377	8 87
Articles en bois et bois en partie fabriqué	7	16	...	...	...	...	...	...	7	16	2[illegible]	2 80
Total du fret payant péages	66,106	12,751	5,625	...	...	...	...	303	71,731	13,054	84,785	4,287 15

Houille, en franchise, par ordre en conseil	6,205	....	....	....	....	....	....	....	6,205	....	6,205
Grand total, fret	72,311	12,751	5,62[illegible]	....	....	....	....	303	77,936	13,054	90,990

Total, péages sur navires		1,765 01
" passagers		96 76
" houille en franchise	$169 15	
Quaiage et emmagasinage		27 84
Autres recettes		111 00
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques		6,287 76

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 36.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Saint-Pierre, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Desc'te.	Montée.	Desc'te.	Montée.	Desc'te.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Poisson	771	449	......	......	......	......	......	......	771	449	1,220	12 20
Farine	1,218	820	......	......	......	......	......	......	1,218	820	2,038	20 38
Houille	6,550	6,815	......	......	......	......	......	......	6,550	6,815	13,365	133 65
Bois de service	1,604	1,078	......	......	......	......	......	......	1,604	1,078	2,682	26 82
Autres produits agricoles	2,921	3,477	......	......	......	......	......	......	2,921	3,477	6,398	63 98
Autres marchandises	75	109	......	......	......	......	......	......	75	109	184	1 84
Total	13,139	12,748	......	......	......	......	......	......	13,139	12,748	25,887	258 87
Péages sur navires												1,146 44
" passagers												......
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques												1,405 31

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 18 mars 1887

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 37.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux du district de Newcastle, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1886.

Articles	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Des-cente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Briques												
Argile, chaux et sable												
Ecorce												
Bois de chauffage	9,699								9,699		9,699	161 65
Flottes												
Bois de service, scié	3,431								3,431		3,431	20 55
Liens de chemins de fer	320								320		320	5 90
Bois de sciage	4,350								4,350		4,350	87 00
Bardeaux	158								158		158	19 56
Perches, etc												
Bois de construction, carré	420	725							420	725	1,145	23 63
Traverses												
Minerai de fer												
Pierre, non ouvrée	113								113		113	0 75
Total du fret payant péages	18,491	725							18,491	725	19,216	319 04
Pèages sur navires												65 50
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques												$ 384 54

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 18 mars 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE

N° (A) 38.—DÉTAIL du mouvement du trafic sur les canaux sous-mentionnés,

Articles.	Canal Welland.		Canaux du St-Laurent.		Canal Chambly.	
	Tonneaux	Péages.	Tonneaux	Péages	Tonn'x.	Péages.
Classe n° 1.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Navires à vapeur, canadiens....	241,476	3,536 62	689,066	4,637 63	62,146	199 43
Navires à vapeur, américains...	178,239	2,681 61	21,760	147 54	209	4 95
Voiliers canadiens..................	304,664	5,767 93	978,619	10,625 96	60,363	989 98
Voiliers américains	215,349	4,802 99	75,334	596 76	109,480	1,554 27
Total, classe n° 1.	939,728	16,789 15	1,764,779	16,007 89	232,198	2,748 63
Classe n° 2.	Nombre.		Nombre.		Nombre.	
Passagers	3,182	141 42	52,460	2,795 72	5,109	92 56
Classe n° 3.	Tonneaux.		Tonneaux		Tonn'x.	
Briques	134	18 88	4,590	228 04	234	21 40
Soufre..................................	....	....	8	78	....	....
Ciment et chaux hydraulique...	378	40 16	5,868	461 98	....	....
Argile, chaux et sable..............	6,003	592 19	11,784	465 13	3,765	387 18
Poisson	269	40 35	724	58 23	....	....
Gypse	223	2 79	4,528	69 49	....	....
Fer, chemin de fer	166	24 72	10,106	1,447 95	12	0 40
" en gueuse..........................	3,463	552 45	3,609	518 31	3	0 10
" tout autre	2,660	383 15	5,697	510 96	785	76 14
Sel..	48	6 34	9,083	1,203 01	354	29 58
Pierre, pour la taille...............	5,665	1,098 73	5,479	217 18	112	11 20
Pommes.................................	485	29 74	2,653	384 60	568	51 89
Orge......................................	1,595	223 31	3,103	157 11	2,125	123 91
Maïs	219,442	43,860 12	9,797	352 82	....	....
Coton, brut	....	....	21	2 85	....	....
Lin et chanvre	....	....	15	1 13	....	....
Fleur de farine	19,474	1,833 46	11,341	1,607 17	282	9 40
Foin, pressé	12	0 90	600	35 00	913	42 11
Farines, toutes sortes	13,544	2,676 34	711	57 25	3	10
Tourteaux oléagineux..............	....	....	....	....	5	0 50
Avoine	4,911	975 59	13,594	491 81	3,738	135 40
Pois	608	121 60	39,931	1,006 36	2,968	164 16
Pommes de terre......................	20	0 38	110	8 07	19	1 70
Seigle.....................................	564	84 60	506	23 64	....	....
Graines, toutes sortes..............	271	54 40	2,506	94 74	6	0 20
Tabac, brut	26	5 02	18	2 45	....	....
Blé..	154,169	29,173 20	89,041	2,012 60	....	....
Tous autres produits agricoles, légumes	772	40 31	613	70 85	21	0 70
Os	....	....	1,141	118 26	162	15 08
Bestiaux..................................	....	....	425	29 60	87	2 90
Cochons	....	....	35	3 45	....	....
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	416	83 10	35	4 51	....	....
Chevaux	14	1 87	296	23 20	21	0 70
Saindoux et huile de saindoux	46	8 84	98	6 95	....	....
Viandes, toutes aut. que le lard	132	26 40	44	4 16	....	....
Lard	1,455	290 70	585	46 53	....	....
Moutons..................................	....	....	229	19 99	222	7 41
Suif...	585	87 95	25	3 75	....	....
Laine	1,125	225 00	33	4 50	....	....
Tous autres produits agricoles, animaux	....	....	782	92 45	33	1 10
Total, classe n° 3............	438,676	82,562 59	239,664	11,846 86	16,438	1,083 26

A—*Suite.*

et lemontant des péages percus pendant la saison de navigation de 1886.

Canal de la baie de Burlington.		Canaux d'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts
......	......	161,595	662 22	49,105	503 85	8,094	161 88	2,400	57 00
......	......	138	0 89	320	10 61	......	......	......	......
325	1 08	255,911	3,427 13	81,401	1,120 63	49,228	984 56	1,220	8 50
......	......	56,298	1,273 06	10,826	129 92	......	......	......	......
325	1 08	473,942	5,363 30	141,652	1,765 01	57,322	1,146 44	3,620	65 50
Nombre.		Nombre		Nombre					
......	......	15,038	228 84	2,973	96 76	......	......	......	......
Ton'x.		Ton'x.		Ton'x.					
......	......	......	......	234	5 61	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	589	13 89	135	5 16	......	......	......	......
......	......	6,601	143 28	242	5 67	......	......	......	......
......	......	7	67	113	277	1,220	12 20	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	7	14	1,793	93 31	......	......	......	......
......	......	6	12	39	1 84	......	......	......	......
......	......	227	8 63	397	13 46	......	......	......	......
......	......	17	68	1,864	50 18	......	......	......	......
......	......	2,355	56 40	633	28 89	......	......	......	......
......	......	182	10 51	3	0 07	......	......	......	......
......	......	758	53 14	246	5 78	......	......	......	......
......	......	......	......	29	0 88	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	1	0 06	......	......	......	......	......	......
......	......	15	0 68	530	14 28	2,038	20 38	......	......
......	......	222	21 73	1	0 03	......	......	......	......
......	......	4	0 20	87	2 45	......	......	......	......
......	......	......	......	4	0 12	......	......	......	......
......	......	3,875	269 93	6	0 17	......	......	......	......
......	......	5,237	353 63	30	0 74	......	......	......	......
......	......	288	18 31	76	3 02	......	......	......	......
......	......	26	2 52	186	4 44	......	......	......	......
......	......	11	0 69	6	0 18	......	......	......	......
......	......	......	......	4	0 11	......	......	......	......
......	......	459	43 96	69	1 67	......	......	......	......
......	......	35	3 28	218	10 44	6,393	63 98	......	......
......	......	12	0 80	......	......	......	......	......	......
......	......	619	35 85	13	0 42	......	......	......	......
......	......	44	2 63	......	......	......	......	......	......
......	......	15	1 50	10	0 27	......	......	......	......
......	......	273	12 46	13	0 39	......	......	......	......
......	......	2	0 20	49	1 60	......	......	......	......
......	......	7	0 69	43	1 68	......	......	......	......
......	......	5	0 22	274	8 15	......	......	......	......
......	......	474	27 43	11	0 27	......	......	......	......
......	......	3	0 30	2	0 06	......	......	......	......
......	......	......	......	8	0 21	......	......	......	......
......	......	1,519	134 02	846	51 89	......	......	......	......
......	......	23,895	1,218 55	8,214	316 21	9,656	96 56	......	......

ANXEXE

N° (A) 38.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux sous-

Articles.	Canal Welland.		Canaux du St-Laurent.		Canal Chambly.	
	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
Classe n° 4.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse......	72	14 23	194	37 80	...	...
Instruments aratoires	4	0 25	263	35 68	10	1 00
Faïencerie et poterie	7	0 33	400	74 88	22	2 00
Bois de teinture et mat. tinct...	22	3 30	281	18 63	180	17 70
Meubles	58	9 82	845	132 36	1	0 10
Verres, de toutes sortes..	32	1 52	805	151 64	...	...
Marbre	2,100	315 10	19	3 66	32	9 28
Manille	488	73 20	104	12 65	...	...
Mélasse........	65	10 72	1,839	188 41	1,078	104 31
Clous	187	12 86	4,028	707 28	...	...
Huile, en barils........	435	48 48	1,904	247 38	483	45 53
Peinture........	113	13 80	785	110 93	96	9 60
Poix et goudron	2	0 30	1,402	91 66	1,300	130 00
Guénilles	31	5 30	827	86 80	131	13 10
Résine	2	0 04	2,068	106 04	2,065	201 10
Cendre de soude	65	9 23	1,907	371 24	75	5 00
Acier	2,418	362 31	239	37 08	...	...
Sucre	8,077	1,164 48	14,567	1,822 23	6,654	665 40
Pierre, ouvrée	142	28 35	295	16 14	...	...
Etain........	14	1 06	1,083	199 45	...	...
Térébenthine	...	...	607	39 01	536	53 60
Blanc de plomb	6	0 12	297	59 17	...	...
Blanc de céruse........	...	...	289	43 05	...	...
Whisky et tous autres spirit'ux	128	13 24	1,150	212 27	...	...
Marchandises, non énumérées..	16,065	2,349 81	15,556	2,240 78	3,650	346 09
Total, classe n° 4........	30,533	4,437 85	51,754	7,046 22	16,313	1,603 81
Classe n° 5.						
Ecorces	4	2 63	...	...	...	...
Barils, vides	180	19 54	542	70 27	6	1 02
Courbes, pour bâtiments	...	...	...	...	...	...
Flottes........	20	1 40	4,200	73 50	...	...
Bois de chauffage, sur navires...	21,138	864 15	15,002	384 90	540	14 17
" en radeaux..	...	...	498	10 38	...	...
Bois de service, scié, sur nav....	90,372	15,024 86	66,124	2,630 42	73,379	4,174 94
" " en radeaux	34	3 00	25	1 13	...	...
Cercles........	...	...	13	1 30	...	...
Liens de ch de fer, sur navires	2,369	358 43	2,119	123 20	2,778	221 85
" " en radeaux.	...	...	7	0 25	...	...
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	29	3 55	1	0 04	...	...
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux	...	...	19,270	481 75	...	...
Bois de const., carré, sur nav...	58,875	8,819 52	428	19 26	...	...
" " en rad.......	2,300	505 70	10,194	417 47	...	...
Articles en bois et bois en partie fabriqué	1,132	425 00	135	46 17	7	1 75
Bardeaux	492	340 37	142	43 71	345	33 78
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	...	...	7	1 30	45	3 59
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux	...	...	...	...	...	...
Billots de sciage	6,176	279 45	20,651	471 90	...	...
Douves et fonds, barils	57	9 00	...	...	...	...
" " pipes........	671	125 37	...	...	...	...

A—*Suite.*

mentionnés, et le montant des péages perçus, etc.—*Suite.*

Canal de la Baie de Burlington.		Canaux d'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x.	Péages.	Ton'x	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x	Péages.
	$ cts		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
...	...	27	5 13	22	5 38	...	...	...	...
...	...	33	5 34	170	25 45	...	...	...	...
...	...	...	...	56	6 21	...	...	...	...
...	...	...	...	4	0 35	...	...	...	...
...	...	22	2 64	28	2 69	...	...	...	...
...	...	...	...	25	2 82	...	...	...	...
...	...	...	...	6	0 52	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	125	11 09	...	...	...	...
...	...	...	...	336	33 46	...	...	...	...
...	...	1	0 19	133	15 36	...	...	...	...
...	...	...	...	3	0 27	...	...	...	...
...	...	80	15 20	62	5 40	...	...	...	...
...	...	19	3 16	5	1 30	...	...	...	...
...	...	...	...	1	0 09	...	...	...	...
...	...	1	0 19	4	0 35	...	...	...	...
...	...	...	...	3	0 26	...	...	...	...
...	...	...	...	671	68 01	...	...	...	...
...	...	512	23 98	3	0 27	...	...	...	...
...	...	...	...	10	1 17	...	...	...	...
...	...	...	...	2	0 18	...	...	...	...
...	...	1	0 19	20	1 76	...	...	...	...
...	...	...	...	13	1 14	...	...	...	...
...	...	3	0 43	70	6 70	...	...	...	...
...	...	474	51 51	1,002	145 58	184	1 84	...	...
...	...	1,173	107 96	2,774	335 81	184	1 84	...	...
...	...	4	0 36	51	1 20	...	...	...	...
...	...	138	16 58	31	2 03	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	24,070	236 41	2,107	37 45	...	...	...	...
...	...	65,254	2,446 38	15,792	290 50	...	...	9,699	161 65
...	...	4,201	57 67	...	...	...	...	...	...
...	...	595,453	46,748 94	39,209	2,308 88	2,682	26 82	3,431	20 55
...	...	5,486	152 74	225	8 54	...	...	...	...
...	...	26	2 40	...	...	...	...	...	...
...	...	1,132	134 58	6,140	596 27	...	...	320	5 90
...	...	1,991	194 00	5	0 54	...	...	...	...
...	...	16	2 13	25	1 74	...	...	...	...
...	...	594	23 74	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	3,754	70 72	822	28 11	...	...	1,145	23 63
...	...	36	6 55	23	2 80	...	...	...	...
...	...	509	330 20	49	7 27	...	...	158	19 56
...	...	7	3 64	39	3 67	...	...	...	...
...	...	14	4 15	1	0 13	...	...	...	...
...	...	14,281	343 60	137	3 10	...	...	4,350	87 00
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ANNEXE

N° (A) 38.—Détail du mouvement du trafic sur les canaux sous-

Articles.	Canal Welland.		Canaux du St-Laurent.		Canal Chambly.	
	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
Classe n° 5—Fin.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
Douves et fonds de barils, I. O.	731	136 99	32	1 20	.....	.....
" saloirs	104	10 38	.....	.....	.....	.....
Traverses	.....	.....	10,086	26 25	.....	.....
Echalas à houblon.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, classe n° 5.....	181,684	26,929 34	149,476	4,804 40	77,100	4,451 10
Classe spéciale.						
Houille.....	271,356	53,241 37	145,493	19,555 61	83,715	8,137 31
Cryolithe ou minerai chimique.	100	5 00	1,024	51 20	.....	.....
Minerai de fer.	27,347	1,367 35	.....	.....	.....	.....
Pierre, impropre pour la taille, non ouvrée.....	9,801	942 47	5,217	135 60	200	6 67
Glace	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total, classe spéciale......	308,604	55.556 19	151,734	19,742 41	83,915	8,143 98
Total, fret et péages	962,497	186,416 54	592,628	62,243 50	193,766	18,123 34
Bois de const. et autre en franc	1,064	81 44	36,173	3,413 66	.....	.....
Blé, maïs, farine, fer, sel, houille, etc., etc., en franchise.....	16,574	2,486 10	284,799	9,259 94	174	17 40
Grands totaux, passagers et tonnage des navires non compris	980,135	188,984 08	913,590	74,917 10	193,940	18,140 74

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 18 mars, 1887.

A.—*Suite.*

mentionnés, et montant des péages perçus, etc.—*Fin*

Canal de la baie de Burlington.		Canaux d'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	530	2 38	1,377	8 87	......	......	......	......
......	......	......	......	82	13 00	......	......	......	......
......	......	717,499	50,777 12	66,117	3,314 10	2,682	26 82	19,103	318 29
......	......	......	......	6,530	268 59	13,365	133 65	......	......
......	......	2,030	101 50	1,015	50 75	......	......	......	......
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	544	7 44	135	1 69	......	......	113	0 75
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	2,574	108 94	7,680	321 03	13,365	133 65	113	0 75
......	1 08	745,141	57,804 71	84,785	6,148 92	25,887	1,405 31	19,216	384 54
......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
......	......	194	8 84	6,205	169 15	......	......	......	......
......	1 08	745,335	57,813 55	90,990	6,318 07	25,887	1,405 31	19,216	384 54

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 40.—TABLEAU indiquant la recette mensuelle des péages durant la saison de navigation expirée le 31 décembre 1886.

Canaux et bureaux.	Janvier.	Avril.	Mai.	Juin.	Juill.	Août.	Septembre	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Total.
CANAL WELLAND.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
Chippewa	....	2 53	11 86	43 87	78 73	57 04	7 32	6 76	3 86	....	211 97
Colborne	....	4,225 98	22,070 40	21,033 01	18,876 46	19,696 22	15,124 07	13,209 39	10,329 19	191 00	124,755 72
Dalhousie	....	3,304 73	11,768 40	9,449 06	8,532 05	8,029 78	6,493 45	6,772 83	3,693 55	161 24	58,205 09
Dunnville	....	17 85	27 94	136 57	42 59	30 28	2 96	108 82	131 55	....	498 56
Maitland	....	43 93	108 76	82 97	125 82	28 98	102 20	82 77	61 86	....	637 29
Robinson	....	156 78	351 23	232 64	47 24	178 25	84 55	151 44	163 10	19 59	1,384 82
Sainte-Catherine	....	0 58	188 77	105 99	92 96	99 65	79 25	99 17	55 97	0 75	723 09
Total, canal Welland	....	7,752 38	34,527 36	31,084 11	27,795 85	28,120 20	21,893 80	20,431 18	14,439 08	372 58	186,416 54
CANAUX DU SAINT-LAURENT.											
Beauharnois	....	....	418 55	359 12	70 26	166 25	354 12	191 79	217 39	....	1,777 48
Cardinal	....	....	98 40	197 75	111 44	84 74	118 70	113 26	101 51	41 25	867 04
Cornwall	....	....	2,183 11	3,679 24	4,147 37	2,654 20	3,253 72	2,194 02	1,496 13	....	19,607 79
Kingston	....	....	1,150 03	863 87	1,574 99	1,806 42	1,834 90	1,435 13	502 25	....	9,167 58
Lachine	....	....	250 97	341 02	334 61	478 98	640 26	523 83	240 89	....	2,810 56
Montréal	....	....	3,762 00	4,514 70	4,882 35	4,789 14	3,997 86	3,280 86	2,786 14	....	28,013 05
Total, canaux du Saint-Laurent	....	....	7,863 06	9,955 70	11,121 01	9,979 73	10,199 56	7,738 88	5,344 31	41 25	62,243 50
CANAL CHAMBLY.											
Chambly	....	....	398 05	685 48	681 87	758 41	991 15	1,004 25	669 09	....	5,188 30
Saint-Jean	....	....	2,593 89	1,850 86	1,801 32	2,305 99	1,859 31	1,387 53	437 20	....	12,236 10
Saint-Ours	....	7 10	64 23	111 72	103 26	83 11	69 01	131 27	129 24	....	698 94
Total, Canal Chambly	....	7 10	3,056 17	2,648 06	2,586 45	3,147 51	2,919 47	2,523 05	1,235 53	....	18,123 34

Canaux de l'Ottawa.											
Ottawa	....	....	6,172 84	5,136 79	5,450 70	5,391 58	5,199 56	4,383 19	2,180 30	....	33,914 96
Carillon	....	7 70	84 03	246 98	178 77	72 85	58 97	29 45	14 21	....	692 96
Grenville	....	....	3,601 06	3,303 94	3,308 45	3,058 10	3,235 48	2,697 56	1,913 31	....	21,117 90
Sainte-Anne	....	3 43	272 74	229 08	332 81	290 77	271 94	439 39	238 73	....	2,078 89
Total, can. de l'Ottawa	....	11 13	10,130 67	8,916 79	9,270 73	8,813 30	8,765 95	7,549 59	4,346 55	....	57,504 71
Canal de la Baie Burlington.											
Hamilton	....	1 08	....	Péages abolis par l'acte 49 Vic., chap. 32, le 2 juin 1886.						....	1 08
Canal Rideau.											
Kingston-Mills	....	....	142 75	238 38	201 86	299 91	177 98	208 57	115 60	....	1,385 05
Ottawa	....	....	510 83	657 92	750 05	791 95	666 72	602 37	269 89	....	4,249 73
Smith's-Falls	....	....	89 05	87 52	83 36	80 26	74 13	71 52	28 30	....	514 14
Total, canal Rideau	....	....	742 63	983 82	1,035 27	1,172 12	918 83	882 46	413 79	....	6,148 92
Canal Saint-Pierre.											
Saint-Pierre	4 12	52 07	168 18	139 17	266 05	189 00	194 11	235 14	100 80	56 67	1,405 31
Canaux du district de Newcastle.											
Bobcaygeon	....	....	30 75	52 11	50 36	23 44	64 74	29 85	14 30	....	265 55
Peterborough	....	....	8 46	10 50	9 18	10 50	11 75	12 10	6 50	....	68 99
Hastings	....	....	....	3 00	8 50	12 25	6 00	13 25	7 00	....	50 00
Total, canaux du district de Newcastle	....	....	39 21	65 61	68 04	46 19	82 49	55 20	27 80	....	384 54
Grand total	4 12	7,823 76	56,527 28	53,793 26	52,143 40	51,468 05	44,974 21	39,415 50	25,907 86	470 50	332,527 94

Note.—Montant des péages sur le grain passé par le canal Welland, remboursés par arrêtés du conseil du 21 avril 1886... $36,715 18
do do les canaux du Saint-Laurent do do ... 692 84

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 18 mars 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE A—*Suite.*

N° (A) 41.—TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la nationalité des navires qui ont passé par les canaux durant la saison de navigation expirée le 31 décembre 1885 ; et le montant des péages perçus sur iceux.

Navires.	Nombre total.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
CANAL WELLAND.													$ cts.
Navires canadiens, à vapeur..	831	51,283	44,315	49,919	2,200	675	....	9,295	83,789	111,172	130,304	241,476	3,536 62
" " à voiles...	1,711	60,468	52,905	76,499	5,120	1,334	....	15,134	93,204	153,435	151,229	304,664	5,767 93
Total, du Canada	2,542	111,751	97,220	126,418	7,320	2,009	....	24,429	176,993	264,607	281,533	546,140	9,304 55
Navires américains, à vapeur.	315	133	69	226	....	87,468	87,594	165	2,584	87,992	90,247	178,239	2,681 61
" " à voiles...	732	619	206	6,383	....	101,728	69,995	370	36,048	109,100	106,249	215,349	4,802 99
Total, américains	1,047	752	275	6,609	....	189,196	157,589	535	38,632	197,092	196,496	393,588	7,484 60
Grand total, canal Welland..	3,589	112,503	97,495	133,027	7,320	191,205	157,589	24,964	215,625	461,699	478,029	939,728	16,789 15
CANAUX DU SAINT-LAURENT.													
Navires canadiens, à vapeur.	3,187	357,342	313,167	16,775	....	36	36	....	1,710	374,153	314,913	689,066	4,637 63
" " à voiles...	5,972	534,596	340,038	46,005	....	135	90	....	57,755	580,736	397,883	978,619	10,625 96
Total, du Canada...........	9,159	891,938	653,205	62,780	....	171	126	....	59,465	954,889	712,796	1,667,685	15,263 59
Navires américains, à vapeur	552	102	131	1,971	....	8,542	8,548	697	1,769	11,312	10,448	21,760	147 54
" " à voiles..	717	1,489	5,741	7,422	7,952	1,596	1,413	41,845	7,876	52,352	22,982	75,334	596 76
Total, américains	1,269	1,591	5,872	9,393	7,952	10,138	9,961	42,542	9,645	63,664	33,430	97,094	744 30
Grand total, canaux du Saint-Laurent.............	10,428	893,529	659,077	72,173	7,952	10,309	10,087	42,542	69,110	1,018,553	746,226	1,764,779	16,007 89

Canal Chambly.													
Navires canadiens, à vapeur	[illegible]32	30,437	30,321	....	....	....	....	....	1,388	30,437	31,709	62,146	199 4[illegible]
" " à voiles	699	12,422	12,195	6,189	....	....	....	....	29,557	18,611	41,752	60,363	9[illegible]9 98
Total, du Canada	1,031	42,859	42,516	6,189	....	....	....	....	30,945	49,048	73,461	122,509	1,189 41
Navires américains, à vapeur	3	4	....	....	....	....	....	....	205	4	205	209	4 95
" " à voiles	1,109	....	1,907	28,635	....	....	....	205	78,733	28,840	80,640	109,480	1,554 27
Total, américains	1,112	4	1,907	28,635	....	....	....	205	78,938	28,844	80,845	109,689	1,559 22
Grand total, canal Chambly	2,14[illegible]	42,863	44,423	34,824	....	....	....	205	109,883	77,892	154,306	232,198	2,748 63
Canal de la Baie de Burlington.													
Navires canadiens, à vapeur	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
" " à voiles	1	....	325	....	....	....	....	....	....	....	325	325	1 08
Total, du Canada	1	....	325	....	....	....	....	....	....	....	325	32[illegible]	1 08
Navires américains, à vapeur	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
" " à voiles	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, américains	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Grand total, canal de la baie de Burlington	1	....	325	....	....	....	....	....	....	....	325	325	1 08
Canaux d'Ottawa.													
Navires canadiens, à vapeur	1,203	54,505	105,914	....	1,146	....	....	....	....	54,505	107,090	161,595	662 22
" " à voiles	2,458	28,027	206,600	....	21,284	....	....	....	....	28,027	227,884	255,911	3,427 13
Total, du Canada	3,661	82,532	312,544	....	22,430	....	....	....	....	82,532	334,974	417,506	4,089 35
Navires américains, à vapeur	2	97	41	....	....	....	....	....	....	97	41	138	0 89
" " à voiles	561	10,844	1,434	....	43,622	....	....	398	....	11,242	45,056	56,298	1,273 06
Total, américains	563	10,941	1,475	....	43,622	....	....	398	....	11,339	45,097	56,436	[illegible]
Grand total, canaux d'Ottawa	4,224	93,473	314,019	....	66,052	....	....	398	....	93,871	380,071	473,942	5,363 30

ANNEXEA—*Suite.*

N° (A) 41.—Tableau général indiquant le nombre, le tonnage et la nationalité des navires, etc.—*Suite.*

Navires.	Nombre total.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
													$ cts.
Canal Rideau.													
Navires canadiens, à vapeur..	917	25,697	23,119	289	......	......	......	......	......	25,986	23,119	49 105	503 85
" " à voiles ...	1,225	38,562	41,516	1,323	......	......	......	......	......	39,885	41,516	81,401	1,120 63
Total, du Canada	2,142	64,259	64,635	1,612	......	......	......	......	......	65,871	64,635	130,506	1,624 48
Navires américains, à vapeur.	42	140	175	5	......	......	......	......	......	145	175	320	10 61
" " à voiles...	114	449	8,498	1,879	......	......	......	......	......	2,328	8,498	10,826	129 92
Total, américains..........	156	589	8,673	1,884	......	......	......	......	......	2,473	8,673	11,146	140 53
Grand total, canal Rideau ...	2,298	64,848	73,308	3,496	......	......	......	......	......	68,344	73,308	141,652	1,765 01
Canal Saint-Pierre.													
Navires canadiens, à vapeur..	35	3,345	4,749	......	......	......	......	......	......	3,345	4,749	8,094	161 88
" " à voiles....	1,171	25,639	23,589	......	......	......	......	......	......	25,639	23,589	49,228	984 56
Total, canal Saint-Pierre..	1,206	28,984	28,338	......	......	......	......	......	......	28,984	28,338	57,322	1,146 44
Canaux du District de Newcastle.													
Navires canadiens, à vapeur..	85	1,191	1,209	......	......	......	......	......	......	1,191	1,209	2,400	57 00
" " à voiles ...	17	580	640	......	......	......	......	......	......	580	640	1,220	8 50
Total, canaux du district de Newcastle..................	102	1,771	1,849	......	......	......	......	......	......	1,771	1,849	3,620	65 50

RÉCAPITULATION.

NAVIRES CANADIENS.													
A vapeur et à voiles.													
Welland	2,542	111,751	97,220	126,418	7,320	2,009	....	24,429	176,993	264,607	281,533	546,140	9,304 55
Saint-Laurent	9,159	891,938	653,205	62,780	....	171	126	....	59,465	954,889	712,796	1,667,685	15,263 59
Chambly	1,031	42,859	42,516	6,189	....	....	....	....	30,945	49,048	73,461	122,509	1,189 41
Baie Burlington	1	....	325	....	....	....	....	....	....	....	325	325	1 08
Ottawa	3,631	82,532	312,544	....	22,430	....	....	....	....	82,532	334,974	417,506	4,089 35
Rideau	2,142	64,259	64,635	1,612	....	....	....	....	....	65,871	64,635	130,506	1,624 48
Saint-Pierre	1,206	28,984	28,338	....	....	....	....	....	....	28,984	28,338	57,322	1,146 44
District de Newcastle	102	1,771	1,849	....	....	....	....	....	....	1,771	1,849	3,620	65 50
Total, canadiens	19,814	1,224,094	1,200,632	196,999	29,750	2,180	126	24,429	267,403	1,447,702	1,497,911	2,945,613	32,684 40
NAVIRES AMÉRICAINS.													
A vapeur et à voiles.													
Welland	1,047	752	275	6,609	....	189,196	157,589	535	38,632	197,092	196,496	393,588	7,484 60
Saint-Laurent	1,269	1,591	5,872	9,393	7,952	10,138	9,961	42,542	9,645	63,664	33,430	97,094	744 30
Chambly	1,112	4	1,907	28,635	....	....	....	205	78,938	28,844	80,845	109,689	1,559 22
Baie Burlington	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Ottawa	563	10,941	1,475	....	43,622	....	....	398	....	11,339	45,097	56,436	1,273 95
Rideau	156	589	8,673	1,884	....	....	....	....	....	2,473	8,673	11,146	140 53
Saint-Pierre	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, américains	4,147	13,877	18,202	46,521	51,574	199,334	167,550	43,680	127,215	303,412	364,541	667,953	11,202 60
Grand total des navires canadiens et américains	23,961	1,237,971	1,218,834	243,520	81,324	201,514	167,676	68,109	394,618	1,751,114	1,862,452	3,613,566	43,887 00

E. MIALL,
Commissaire.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 18 mars 1887.

ANNEXE A—*Fin.*

Nº (A) 41½.—Tableau comparatif du grand total du fret passé par les canaux sous-mentionnés, pendant les saisons de navigation de 1885 et 1886, ainsi que le montant des péages perçus sur iceux, y compris les péages sur les navires et les passagers.

Canaux.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
1885.												$ cts.
Canal Welland	34,600	87,760	30,235	9,227	216,297	168,212	15,008	223,589	296,140	488,788	784,928	143,360 97
Canaux du Saint-Laurent.	162,311	410,370	6,190	7,813	1,518	7,111	33,693	105,274	203,712	530,568	734,280	61,096 57
Canal Chambly..............	9,945	9,559	69,932	....	....	....	129	94,647	80,006	104,206	184,212	17,118 26
Canal Rideau..............	63,130	15,740	9,101	....	....	....	....	....	72,204	15,740	87,944	4,937 15
Canaux de l'Ottawa........	364	608,866	....	154,006	....	....	....	....	364	752,872	763,236	54,431 14
Canal de la Baie Burlington	9,019	14,427	....	3,595	....	....	46,113	....	55,152	18,022	73,174	944 01
Canal Saint-Pierre..........	14,810	5,350	....	....	....	....	....	....	14,810	5,350	20,160	1,575 92
Can. du dist. de Newcastle	25,195	512	....	....	....	....	....	....	25,195	512	25,707	486 72
1886.												
Canal Welland	30,034	77,296	31,276	9,863	239,562	224,916	26,176	341,012	327,048	653,087	980,135	186,416 54
Canaux du Saint-Laurent.	177,912	554,106	11,402	1,555	1,169	3,369	46,520	117,567	237,003	676,597	913,600	62,243 50
Canal Chambly..............	8,120	10,095	72,754	....	....	....	....	102,971	80,874	113,066	193,940	18,123 34
Canal Rideau..............	72,311	12,751	5,625	....	....	....	....	303	77,936	13,054	90,990	6,148 92
Canaux de l'Ottawa........	2,580	186,529	....	166,226	....	....	....	....	2,580	742,755	745,335	57,804 71
Canal de la Baie Burlington	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1 08
Canal Saint-Pierre..........	13,139	12,748	....	....	....	....	....	....	13,139	12,748	25,887	1,405 31
Can. du dist. de Newcastle	18,491	725	....	....	....	....	....	....	18,491	725	19,216	384 54

E. MIALL,
Commissaire.

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 18 mars 1887.

ANNEXE A—*Suite.*

Nº 45.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage de tous les navires passés par les canaux pendant la saison de navigation.

CANAUX DU SAINT-LAURENT ET WELLAND.

Canada.					Etats-Unis.			
Navires à vapeur.			Voiliers.		Bateaux à vapeur.		Voiliers.	
Tonnage.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.
8	20	160	30	240	18	144	4	32
10	9	90	12	120	4	40	....	....
15	11	165	5	75	3	45	....	....
20	11	220	10	200	2	40	7	140
25	18	450	4	100	3	75	....	....
30	18	540	5	150	3	90	....	....
35	15	525	6	210	1	35	....	....
40	5	200	24	940	1	40	4	160
45	5	225	5	225	4	180	....	....
50	7	350	17	850	1	50	1	50
55	....	....	7	385	....	....	....	....
60	3	180	13	780	....	....	5	300
65	2	130	8	500	....	....	1	65
70	4	280	3	210	....	....	....	....
75	2	150	13	975	1	75	2	150
80	1	80	20	1,600	1	80	2	160
85	1	85	15	1,275	1	85	9	765
90	3	270	20	1,800	....	....	18	1,620
95	5	475	24	2,280	....	....	44	4,180
100	3	300	23	2,300	....	....	60	6,000
105	5	525	27	2,835	....	....	41	4,305
110	3	330	17	1,870	....	....	23	2,530
115	2	230	18	2,070	1	115	9	1,035
120	2	240	9	1,080	....	....	4	480
125	2	250	7	875	....	....	2	250
130	....	....	14	1,820	....	....	1	130
135	....	....	3	405	....	....	1	135
140	1	140	15	2,100	....	....	2	280
145	3	435	10	1,450	....	....	1	145
150	2	300	20	3,000	....	....	....	....
155	3	465	25	3,875	....	....	....	....
160	2	320	18	2,880	....	....	1	160
165	1	165	14	2,310	1	165	....	....
170	....	....	3	510	....	....	....	....
175	....	....	4	700	1	175	1	175
180	....	....	5	900	....	....	....	....
185	1	185	7	1,295	....	....	....	....
190	1	190	3	570	1	190	2	380
195	1	195	9	1,575	....	....	....	....
200	2	400	3	600	1	200	3	600
205	....	....	2	410	....	....	....	....
210	....	....	4	840	....	....	2	420
215	....	....	1	215	....	....	....	....
220	1	220	3	660	....	....	....	....
225	....	....	4	900	....	....	....	....
230	....	....	6	1,380	1	230	2	460
235	....	....	2	470	....	....	2	470
240	1	240	2	480	....	....	....	....
245	2	490	2	490	....	....	....	....
250	1	250	1	250	....	....	1	250
255	....	....	2	510	....	....	4	1,020
260	1	260	....	....	....	....	2	520
265	....	....	3	795	....	....	9	2,385
270	2	540	4	1,080	....	....	4	1,080
275	1	275	5	1,375	1	275	6	1,650

ANNEXE A—*Suite.*

N° 44.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage de tous les navires passés par les canaux, etc.—*Suite.*

CANAUX DU SAINT-LAURENT ET WELLAND.—*Suite.*

	Canada.				Etats-Unis.			
	Bateaux à vapeur.		Voiliers.		Bateaux à vapeur.		Voiliers.	
Tonnage.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.
280	1	280	2	560	1	280	2	560
285	....	....	6	1,710	....	....	8	2,280
290	1	290	1	290	....	....	....	....
295	....	....	5	1,475	....	....	3	785
300	2	600	3	900	....	....	6	1,800
305	2	610	6	1,830	....	....	7	2,135
310	....	....	4	1,240	....	....	2	620
315	1	315	5	1,575	....	....	7	2,205
320	....	....	9	2,880	....	....	4	1,280
325	....	....	6	1,950	....	....	3	975
330	1	330	7	2,310	....	....	7	2,310
335	1	335	6	2,010	....	....	1	335
340	....	....	4	1,460	....	....	1	340
345	1	345	....	....	....	....	....	....
350	....	....	3	1,050	....	....	....	....
355	....	....	2	710	1	355	1	355
360	1	360	2	720	....	....	....	....
365	....	....	5	1,825	....	....	1	365
370	....	....	1	370	....	....	....	....
375	1	375	2	750	....	....	....	....
380	....	....	....	....	....	....	....	....
385	2	770	1	385	....	....	....	....
390	1	390	1	390	....	....	2	780
395	2	790	....	....	....	....	....	....
400	....	....	1	400	....	....	....	....
405	....	....	....	....	....	....	....	....
410	1	410	2	820	....	....	....	....
415	3	1,245	2	830	1	415	....	....
420	....	....	....	....	....	....	....	....
425	....	....	4	1,700	....	....	....	....
430	1	430	....	....	....	....	....	....
435	1	435	1	435	....	....	....	....
440	2	880	1	440	....	....	....	....
445	....	....	1	445	....	....	....	....
450	1	450	....	....	....	....	....	....
455	....	....	1	455	....	....	....	....
460	....	....	....	....	....	....	....	....
465	....	....	....	....	....	....	....	....
470	....	....	....	....	....	....	1	470
475	....	....	1	475	....	....	1	475
480	....	....	....	....	....	....	....	....
485	1	485	1	485	....	....	2	970
490	....	....	....	....	....	....	....	....
495	1	495	....	....	....	....	3	1,185
500	2	1,000	....	....	....	....	....	....
505	....	....	....	....	....	....	....	....
510	1	510	....	....	....	....	....	....
515	....	....	1	515	....	....	1	515
520	....	....	1	520	....	....	2	1,040
525	....	....	....	....	....	....	1	525
530	1	530	....	....	....	....	....	....
535	....	....	....	....	....	....	....	....
540	1	540	....	....	1	540	....	....
545	....	....	....	....	....	....	....	....
550	....	....	....	....	....	....	1	550

ANNEXE A—*Suite.*

N° 44.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage de tous les navires passés par les canaux, etc.—*Suite.*

CANAUX DU SAINT-LAURENT ET WELLAND—*Fin.*

	Canada.				Etats-Unis.			
	Bateaux à vapeur.		Voiliers.		Bateaux à vapeur.		Voiliers.	
Tonnage.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.
555								
560								
565								
570	1	570					1	570
575	1	575						
580	2	1,160						
585	1	585					1	585
590					1	590		
595	2	1,190					1	595
600	1	600			1	600		
615	1	615						
628			1	628				
640					1	640		
675	1	675						
690	1	690						
715	1	715						
769	1	769						
787					1	787		
879			1	879			1	879
929	1	929			1	929		
1,001			1	1,001				
1,035					1	1,035		
1,037					1	1,037		
1,203					1	1,203		
1,425					1	1,425		
1,441					1	1,441		
Total.....	230	33,593	637	94,208	64	13,606	351	57,966

CANAUX RIDEAU, OTTAWA ET CHAMBLY.

Tonnage.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.
8	22	176	86	688	9	72	5	40
10	12	120	39	390	1	10		
15	2	30	7	105	1	15		
20	4	80	20	400	1	20		
25	7	175	2	50				
30	5	150	7	210				
35	7	245	3	105	1	35		
40	5	200	6	240	1	40		
45	3	135	3	135				
50	2	100	6	300				
55	5	275	2	110				
60	2	120	4	240			1	60
65	2	130	3	195			1	65
70	1	70	2	140			1	70
75			9	675			1	75
80			5	400			6	480
85	2	170	7	595			11	935
90	1	90	19	1,710			31	2,790
95	3	285	26	2,470			67	6,365
100	1	100	26	2,600			98	9,800

ANNEXE A—*Suite.*

Nº 44.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage de tous les navires passés par les canaux, etc.—*Fin.*

CANAUX RIDEAU, OTTAWA ET CHAMBLY—*Fin.*

	Canada.				États-Unis.			
	Bateaux à vapeur.		Voiliers.		Bateaux à vapeur.		Voiliers.	
Tonnage.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Tonnage total.	Nombre.	Total Tonnage.	Nombre.	Tonnage total.
105	....	....	21	2,205	....	....	49	5,145
110	....	....	11	1,210	....	....	40	4,400
115	....	....	11	1,265	....	....	15	1,725
120	....	....	9	1,080	....	....	3	360
125	1	125	8	1,000	....	....	1	125
130	....	....	10	1,300	....	....	....	....
135	....	....	5	675	....	....	....	....
140	....	....	8	1,120	....	....	....	....
145	1	145	7	1,015	....	....	1	145
150	....	....	19	2,850	....	....	....	....
155	1	155	25	3,875	....	....	....	....
160	....	....	16	2,560	....	....	....	....
165	....	....	8	1,320	....	....	1	165
170	....	....	2	340	....	....	....	....
175	....	....	1	175	....	....	....	....
180	....	....	....	....	....	....	....	....
185	....	....	3	555	....	....	....	....
190	1	190	1	190	....	....	....	....
195	....	....	1	195	....	....	....	....
240	....	....	....	....	....	....	....	....
245	1	245	1	245	....	....	....	....
276	....	....	1	276	....	....	....	....
300	....	....	1	300	....	....	....	....
Total.....	91	3,511	451	35,519	14	192	331	32,580

E. MIALL,
Commissaire.

Départment du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—CANAUX.

N° 45.—Tableau indiquant le nombre et le tonnage classifié de tous les navires passés par les canaux pendant la saison de navigation de 1886.

Classe	Bateaux à vapeur.	Nombre.	Tonnage.	Classe	Voiliers.	Nombre.	Tonnage.	Classe	Bateaux à vapeur.	Nombre.	Tonnage.	Classe	Voiliers.	Nombre.	Tonnage.
	CANAUX WELLAND ET DU SAINT-LAURENT.														
	Canadiens.								Etats-Unis.						
1	250 à 929 ton'x...	51	23,348	1	250 à 1001 ton'x.	115	40,178	1	250 à 1441 ton'x.	15	11,552	1	250 à 879 ton'x...	96	32,139
2	200 à 249 " ...	7	1,400	2	200 à 249 " .	30	6,695	2	200 à 249 " .	2	430	2	200 à 249 " ...	10	2,200
3	150 à 199 " ...	11	1,820	3	150 à 199 " .	108	17,615	3	150 à 199 " .	3	530	3	150 à 199 " ...	4	715
4	100 à 149 " ...	21	2,450	4	100 à 149 " .	143	16,805	4	100 à 149 " .	1	115	4	100 à 149 " ...	144	15,290
5	50 à 99 " ...	28	2,000	5	50 à 99 " .	140	10,655	5	50 à 99 " .	4	290	5	50 à 99 " ...	82	7,290
6	Au-d. 50 " ...	112	2,575	6	Au-d. 50 " .	101	2,260	6	Au-d. 50 " .	39	689	6	Au-d. 50 " ...	15	332
	Total.........	230	33,590		Total.......	637	94,208		Total.......	64	13,606		Total.	351	57,966
	CANAUX RIDEAU, OTTAWA ET CHAMBLY.														
1	250 à 300 ton'x...	....	....	1	250 à 300 ton'x...	2	576	1	250 à 300 ton'x...	....	....	1	250 à 300 ton'x...	....	....
2	200 à 249 " ...	1	2:5	2	200 à 249 " ...	1	245	2	200 à 249 " ...	....	....	2	200 à 249 " ...	....	....
3	150 à 199 " ...	2	345	3	150 à 199 " ...	76	12,060	3	150 à 199 " ...	....	....	3	150 à 199 " ...	....	....
4	100 à 149 " ...	3	370	4	100 à 149 " ...	116	13,470	4	100 à 149 " ...	....	....	4	100 à 149 " ...	207	21,700
5	50 à 99 " ...	18	1,240	5	50 à 99 " ...	83	6,835	5	50 à 99 " ...	....	....	5	50 à 99 " ...	119	10,840
6	Au-d.50 " ...	67	1,311	6	Au-d. 50 " ...	173	2,333	6	Au-d. 50 " ...	14	192	6	Au-d. 50 " ...	5	40
	Total.......	91	3,511		Total.... .	451	35,519		Total.....	14	192		Total.......	331	32,580

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

N° 46.—Les canaux du Canada, 1886-87.

TARIF DES PÉAGES.

Le tarif des péages sur les canaux est divisé en cinq classes, comme ci-dessous, et est à tant par tonne, à moins qu'il ne soit autrement spécifié.	Canal Welland, à l'ouest seulement.	Canal Welland, à l'est seulement.	Lac Erié, Montréal.	Canaux du St-Laurent, en chaque sens.	Canal Chambly et écl St-Ours en chaq. sens.	Canal de la Baie Burlington, en chaque sens.	Canal Rideau, en chaque sens.	Can. d'Ottawa et écl. Ste. Anne, en chaq. sens	Ottawa à Saint-Jean, en chaque sens.
Classe n° 1.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Bateaux à vapeur .... par tonne.	0 01½	0 01½	0 02¼	0 00¾	0 00¾	0 01	0 01½	0 00⅝	0 01½
Voiliers et autres............. do	0 02¼	0 02¼	0 03¾	0 01½	0 01¼	0 01	0 02¼	0 01	0 02⅝
Classe n° 2.									
Passagers de 21 ans et au-dessus, chacun	0 10	0 10	0 20	0 10	0 05	En franchise en vertu de l'arrêté en conseil du 1er avril 1873.	0 08	0 02¼	0 09¾
Passagers, au-dess. de 21 ans, chacun	0 05	0 05	0 10	0 05	0 02		0 04	0 01¼	0 04½
Classe n° 3.									
Briques, ciment et chaux hydraulique Argile, chaux et sable .... Soufre............ Maïs............ Fleur de farine............ Fer, chemin de fer............ do en gueuse .... do tout autre............ Plâtre, gypse .... Sel............ Viandes ou poisson, salés, en barils ou autrement............ Produits agricoles, légumes, non énumérés............ Produits agricoles, animaux, non énumérés............ Pierre, pour la taille .... Blé	15	0 20	0 20	0 15	0 10		0 07	0 06	0 19¾
Classe n° 4.									
Tous autres articles, non énumérés...	0 15	0 20	0 20	0 20	0 10		0 26	0 14	0 29
Classe n° 5.									
Ecorce	0 20	0 20	0 20	0 15	0 10		0 07	0 06	0 19¼
Barils, vides, chaque	0 02	0 02	0 02	0 02	0 02		0 02	0 01	0 03½
Courbes, pour bâtiments, chaque	0 05	0 05	0 05	0 02	0 02		0 02	0 01	0 03½
Flottes, par 1,000 pieds linéaires......	1 40	1 40	1 40	1 20	1 40		1 05	0 50	2 05
Bois de chauffage, par corde, sur nav.	0 20	0 20	0 20	0 20	0 10		0 15	0 08	0 23
do do en rad..	0 25	0 25	0 25	0 25	0 15		0 19	0 09	0 30¼
Cercles............	0 25	0 25	0 25	0 20	0 15		0 15	0 10	0 30
Mâts et espars, poteaux de télég., par tonne de 40 pieds cubes, sur navires	0 15	0 15	0 15	0 05	0 05		0 08	0 07	0 13¼
Mâts et espars, poteaux de télég., par tonne de 40 pieds cubes, en radeaux	0 20	0 20	0 20	0 10	0 10		0 15	0 10	0 22½
Liens de ch. de fer, sur nav., chaque.	0 01	0 01	0 01	0 00½	0 00½		0 00¾	0 00¾	0 01⅜
do en radeaux do .	0 02	0 02	0 02	0 01	0 01		0 02	0 01	0 02¼
Bois scié, madriers, planche, voliges, et bois de construction, scié, par M. pds., mesure de planche, sur nav.	0 30	0 30	0 30	0 15	0 10		0 11¼	0 06¾	0 20
Bois scié, madriers, planches, voliges et bois de construction, scié, par M. pieds, mesure de planche, en rad. .	0 60	0 60	0 60	0 30	0 20		0 19	0 09	0 36½
Bois carré, par M. pieds cubes, sur navires	3 00	3 00	3 00	1 00	1 00		0 56	0 44	1 69
Bois carré, par M. pieds cubes, en radeaux............	4 50	4 50	4 50	2 00	2 00		1 12	0 63	3 13

N° 46.—*Suite.*

TARIF DES PÉAGES—*Suite.*

Le tarif des péages sur les canaux est divisé en cinq classes, comme ci-dessous, et est à tant par tonne, à moins qu'il ne soit autrement spécifié.	Canal Welland, vers l'ouest.	Canal Welland, vers l'est.	Du lac Érié à Montréal.	Canaux du St-Laurent, en chaque sens.	Canal Chambly et écl. St-Ours, en chaq. sens.	Canal de la baie de Burlington, en chaq. sens.	Canal Rideau, en chaq. sens.	Can'x d'Ottawa et écl. Ste-Anne, en chaque sens	Ottawa à Saint-Jean, en chaque sens.
Classe n° 5—Suite.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Matériaux pour voitures, articles en bois et bois en partie ouvré, par tonnes de 40 pieds cubes...........	0 40	0 40	0 40	0 40	0 25	En franchise, en vertu de l'A. C. du 1er avril 1873.	0 30	0 20	0 55
Bardeaux, par mille..................	0 06	0 06	0 06	0 06	0 04		0 04½	0 02½	0 08
Piquets et perches pour clôtures, par mille pieds, sur navires	0 40	0 40	0 40	0 40	0 20		0 23	0 12	0 42
Piquets et perches pour clôtures, par mille pieds, en radeaux	0 80	0 80	0 80	0 80	0 40		0 38	0 17	0 77
Bois en grume, étalonné, chaq. pièce	0 08	0 08	0 08	0 08	0 05		0 06	0 06	0 13
Douves et fonds, barils, par mille.	0 40	0 40	0 40	0 20	0 15		0 15	0 10	0 30
do pipes do .	1 50	1 50	1 50	1 00	1 00		0 75	0 50	1 75
do Indes occi. do ..	0 75	0 75	0 75	0 60	0 25		0 45	0 25	0 65
do saloirs, coupés ou sciés, par mille	0 08	0 08	0 08	0 04	0 03		0 03	0 02	0 06
Traverses, par 100 pieds..................	0 50	0 50	0 50	0 50	0 40		0 38	0 15	0 67½
Echalas à houblon, par 1,000	2 00	2 00	2 00	2 00	1 50		1 50	0 65	2 65
Classe sépciale.									
Gypse, brut (par A. C., 28 octobre 1882)..	0 15	0 05	....	0 05	Vers l'ouest.		....	....	....
Houille	0 20	0 20	0 20	0 15	0 10		0 08	0 05	0 17¾
Pierre, non ouvrée, impropre à la taille, par corde	0 75	0 75	0 75	0 60	0 37½		0 28	0 24	0 77½
Minerai de fer, cryolithe ou minerai chimique...............................	0 05	0 05	0 05	0 05	0 05		0 05	0 05	0 05
Glace	0 05	0 05	0 05	. ....	....		....	....	....

NOTE.—La houille passe par tous les canaux en franchise, excepté sur le canal Welland—en vertu de l'arrêté du conseil du 7 juin 1869.

Les bois en grume et de construction, et les autres produits, descendront le creek de Chippawa, entre l'Aqueduc et Port-Robinson, en franchise, suivant l'arrêté du conseil du 18 mai 1863.

Le minerai de fer, le cryolithe ou minerai chimique, paieront 5 centins par tonne pour une section ou pour tous les canaux.

Toutes les marchandises qui auront acquitté les péages sur toute la ligne des canaux du Saint-Laurent, ou sur le canal Lachine, l'écluse Sainte-Anne ou les canaux de l'Outaouais et du Rideau, passeront en franchise sur le canal Welland ; et si des péages ont été payés au canal Chambly, ils seront remboursés à Montréal ou à Kingston-Mills ; et si les péages ont été acquittés sur le canal Welland, elles passeront en franchise sur les canaux du Saint-Laurent ou ceux de l'Outaouais ou de Rideau, l'écluse Sainte-Anne, et les canaux de Lachine et de Chambly ; pourvu que les articles, pour avoir droit à cette exemption, descendent par toute la ligne des canaux jusqu'à Montréal, ou remontent de Montréal par toute la ligne des canaux du Saint-Laurent ou de l'Outaouais et du Rideau jusqu'au lac Ontario.

Tous les articles, effets ou marchandises non désignés ci-dessus paieront suivant le tarif de la classe n° 2.

Nul laissez-passer ne sera donné aux remorqueurs à vapeur ou autres petites embarcations à moins de 25 centins au minimum, mais s'ils ne transportent ni fret ni passagers, ils pourront obtenir un laissez-passer de saison moyennant $30, lequel leur permettra de circuler à volonté sur les canaux.

Les marchandises expédiées à des ports situés à l'ouest des canaux du Saint-Laurent sur lesquelles des péages auront été acquittés en passant par ces canaux, pourront être réexpédiées de ces ports et passer par le canal Welland gratuitement, comme si elles eussent été expédiées directement en premier lieu ; et les marchandises expédiées à l'est, après avoir acquitté les péages sur le canal Welland, pourront être transbordées à tout port du lac Ontario et passer ensuite gratuitement par les canaux du Saint-Laurent, commds i elles eussent été expédiées directement en premier lieu.

N° 46—*Suite.*

AVIS.

A. C. 7 septembre 1876.—Vu la recommandation de l'honorable ministre des travaux publics, et en vertu des dispositions de la 58e section de l'acte passé en la session du Parlement du Canada tenue en la 31e année du règne de Sa Majesté, chapitre 12, et intitulé "Acte concernant les Travaux Publics du Canada," Son Honneur a bien voulu, par et de l'avis du Conseil Privé de la reine en Canada, ordonner, et il est par le présent ordonné, qu'en sus des péages autorisés à être prélevés par ordre en conseil du 10 septembre 1874, pour l'usage des écluses à Hastings, district de Newcastle, un droit de cinquante (50) centins soit et il est par le présent imposé et autorisé à être prélevé sur les vapeurs (remorquant du fret) et sur les autres bateaux passant dans les dites écluses.

A. C. 22 avril 1884.—Le comité, sur la recommandation du ministre du revenu de l'intérieur, conseille que l'arrêté du conseil en date du 18 septembre 1873, permettant à tous les navires possédés ou nolisés par des personnes qui ont des entreprises pour l'agrandissement ou la réparation d'aucun des canaux et employés par eux à l'enlèvement de la terre ou le transport des matériaux nécessaires à l'exécution de ces travaux, de passer en franchise par les canaux, soit amendé en y ajoutant après le mot "péages" les mots "sur ce navire et cargaison,". et que le dit amendement soit censé s'appliquer depuis la date du susdit arrêté du conseil.

A. C. 21 avril 1786.—Vu un mémoire, daté le 20 avril 1886, du ministre des chemins de fer et canaux, exposant que par un arrêté du conseil en date du 4 juillet 1885, les taux de péages sur certains produits expédiés de Montréal ou de tout autre port canadien à l'est de Montréal, ont été réduits, pour la présente saison de navigation seulement, à deux centins par tonneau.

Le ministre recommande que pour la prochaine saison, et pas plus longtemps, le taux des péages sur les produits sous-mentionnés, lorsque expédiés de Montréal ou de tout autre port canadien à l'est de Montréal, soit fixé à deux centins par tonneau, savoir: sur le blé, le maïs, l'avoine, les pois, l'orge et le seigle.

Le comité soumet cette recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

A. C. 14 juin 1886.—Avis est par le présent donné que par arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil en date du 14 juin 1886, l'arrêté en conseil en date du 21 avril dernier, fixant à deux centins par tonne les péages sur les canaux de la Puissance sur certains produits alimentaires, s'appliquera seulement aux canaux Welland et Saint-Laurent.

A. C. 28 juin 1886.—Le comité, sur la recommandation du ministre des chemins de fer et canaux, conseille que l'arrêté en conseil du 26 mai 1886, par lequel les bateaux spécialement engagés pour le transport d'un parti d'excursionnistes, allant et revenant sur le même bateau le même jour, ne soient chargés que la moitié des taux ordinaires pour passage dans le canal Lachine et dans l'écluse Sainte-Anne, soit continué en vigueur pendant la présente saison 1886 seulement.

COPIE CERTIFIÉE *d'un rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil le 28 mai 1887.*

Sur un mémoire, en date du 26 mars 1887, du ministre des chemins de fer et canaux, recommandant que pour la saison de navigation prochaine et non au delà, les taux de péage pour passage par les canaux Welland et Saint-Laurent seulement, pour les produits alimentairis ci-dessous mentionnés, en destination de Montréal ou tout autre port canadien à l'est de Montréal, soient fixés à deux centins par tonne, savoir—le blé, le blé-d'inde, les pois, l'orge et le seigle.

Le comité soumet la recommandation ci-dessus à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

49 VIC., CHAP. 32.

ACTE CONCERNAT LE CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.

[*Sanctionné le* 2 *juin* 1886.]

CONSIDÉRANT qu'il est à propos, dans l'intérêt de la navigation et pour la commodité du public, que les péages imposés pour l'usage de l'ouvrage public ci-dessous mentionné soient abolis: A ces causes, Sa Majesté, par et avec l'avis et le consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit:—

1. Nonobstant tout ce que contient l'acte de la trente-unième Victoria, chapitre douze, intitulé "*Acte concernant les travaux publics du Canada,*" nuls péages ne seront à l'avenir payables ou perçus au sujet de l'usage de l'ouvrage public dans le voisinage de la cité d'Hamilton, dans la province d'Ontario, communément appelé le canal de la baie de Burlington.

Nº 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

A. C. 16 mai 1887.—Le comité, sur la recommandation du ministre des chemins de fer et canaux, conseille que l'arrêté en conseil du 28 juin 1886, par lequel les bateaux spécialement engagés pour le transport d'un parti d'excursionnistes, allant et revenant sur le même bateau le même jour, ne soient chargés que la moitié des taux ordinaires pour passage dans le canal Lachine et dans l'écluse Sainte-Anne, soit continué en vigueur pendant la présente saison 1887 seulement.

Le comité soumet cette recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé,) JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil Privé.

Canal Saint-Pierre.	Cents.
Sur tout et chaque navire passant sur le dit canal, deux centins par tonneau sur le navire et un centin par tonneau sur le fret, en chaque sens.	
Écluses de Bobcaygeon, Peterboro' et Hastings.	
Ecluse de Bobcaygeon.	
Pour chaque éclusage de billots de sciage ou autres coupons de trains de bois	50
Pour chaque éclusage de billots de sciage sur chalans, par billot	$\frac{1}{4}$
Pour chaque éclusage de traverses ou poteaux de cèdre, par 100 pièces	25
Pour chaque éclusage de bois scié, par mille pieds	1
Pour bois de corde, billots à bardeaux ou autres marchandises, par corde	5
Pour chaque éclusage de minerai, par tonneau	1

Ecluses de Peterboro'.

Les mêmes péages que Bobcaygeon.

Ecluses de Hastings.

Les mêmes péages que Bobcaygeon.

Les taux suivants de péages sont prélevés sur les navires et articles passant par les différentes subdivisions des canaux.

Canal Welland.	Taux.
1. De Port-Maitland, Dunnville et Port-Colborne à Port-Robinson ou Allanburg, sans passer l'écluse, en chaque sens	$\frac{1}{2}$
2. De la tranc. de Chippawa, ou quel. port que ce soit, à Dunnville, P.-Maitland ou P.-Colb.	$\frac{3}{8}$
3. De Dunnville à Port-Colborne	$\frac{1}{4}$
4. De Thorold à Sainte-Catherine ou Port-Dalhousie	$\frac{1}{2}$
5. De Maitland, Dunnville, Colborne ou Port-Robinson à Marshville, et les lieux intermédiaires	$\frac{5}{8}$
6. De Marshville ou les lieux intermédiaires, à Port-Maitland, Dunnville, Port-Colborne et Port-Robinson	$\frac{3}{8}$
7. De Port-Robinson à Allanburg ou Thorold	$\frac{3}{8}$
8. do Sainte-Catherine ou Port-Dalhousie	$\frac{3}{8}$
9. De Sainte-Catherine à Port-Dalhousie	$\frac{1}{4}$
10. De Dunnville à Maitland	$\frac{1}{8}$
11. De Port-Robinson en passant par l'écluse de la tranchée de Chippawa	$\frac{1}{4}$
12. De Port-Colborne à Port-Maitland	$\frac{1}{4}$
13. De la tranchée de Chippawa en passant par Port-Robinson	$\frac{1}{2}$
14. De Colborne, Dunnville, Maitland et Marshville à Thorold	$\frac{1}{4}$
15. do do do Sainte-Catherine	$\frac{3}{8}$
16. Seulement par la tranchée de Chippawa	$\frac{1}{8}$
17. Seulement par l'écluse de Port-Robinson	$\frac{1}{8}$

Canaux du Saint-Laurent.

La navigation sera divisée en quatre sections, savoir : Cardinal, Cornwall, Beauharnois et Lachine. Des péages seront prélevés sur tout navire et propriété dans la proportion du nombre de sections franchies.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Fin.*

Les taux suivants de péages sont prélevés sur les navires et articles passant par les différentes subdivisions des canaux.

Canal Chambly.	Taux.
Navires et articles passant de Sorel à Chambly, paieront	$\frac{1}{3}$
do do Chambly à Saint-Jean, paieront	$\frac{2}{3}$

Canaux de l'Ottawa.

La navigation sera divisée en trois sections, savoir : Grenville, Carillon et Sainte-Anne. Des taux seront prélevés sur tout navire et article dans la proportion du nombre de sections franchies.

Canal Rideau.

La navigation de ce canal est divisée en trois sections : "Ottawa," "Smith's-Falls" et "Kingston-Mills." Les navires et fret passant par une section paieront un tiers, deux sections, deux tiers.

Règles générales.

Toute fraction d'une tonne sera comptée comme une tonne, et les parties de sections seront comptées comme sections entières sur les canaux ci-dessus.

Le passage des bois en grume ou autres sur aucun des canaux ou sections de ces canaux sera toujours soumis à des règlements à cet effet.

Droits de port.

Les navires prenant ou déchargeant du fret sur les propriétés du chemin de fer Welland, à Port-Colborne ou Dalhousie, seront exempts de droits de port ; mais tous les autres navires déchargeant ou prenant un chargement à Port-Dalhousie, Port-Colborne ou Port-Maitland, paieront deux centins pour chaque tonne de fret qu'ils y prendront ou déchargeront.

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 août 1887.

Nº 46—*Suite.*

BASE DE L'ESTIMATION DES POIDS.

—	Ton'x.	—	Ton'x.
2,000 lbs. avoirdupois	1	Pierre, 12 pieds cubes	1
Par M. signifie par mille pieds		Pierre, 1 corde	7½
Par Mille signifie par mille pièces		Whisky, 4 barils ou 215 gallons	1
Fruits verts, 9 barils correspondent à	1	Barils vides, 10	1
Alcalis 3 do	1	Cercles à barils, 10 mille	1
Ecorce, 4 cordes	1	Planches et autres bois scié, 600 pieds mesure de planche	1
Bœuf, 7 barils	1	Courbes de bâtiments, 4	1
Biscuits et craquelins, 9 barils	1	Bois de chauffage, 1 corde	3
Brique, commune, 1,000	2	Echalas à houblon, 60, ou 40 pds. cubes.	1
Beurre, 22 tinettes ou 7 barils	1	Bardeaux, 12 M. ou paquets	1
Bestiaux, 3	1	Piquets ou perche pour clôtures, 1 mille.	1
Ciment et chaux hydraulique, 7 barils	1	Douves et fonds, pipe, 1 mille	8
Briques réfractaires, 1,000	3	do do Indes occid., 1 mille	4
Poisson, 7 barils	1	do do baril, 1 mille	2½
Fleur, 9 barils	1	do do saloir, 1 mille	½
Gypse et manganèse, 6 barils	1	Bois en grume, étalon, 1	⅞
Chevaux, 2	1	Bois carré, 50 pieds cubes	1
Saindoux et suif, 7 barils ou 22 tinettes.	1	Poteaux de télégraphe, 10, ou 40 p.cubes	1
Liqueurs et spiritueux, 215 gallons	1	Mâts et espars, 40 pieds cubes	1
Liqueurs, toutes autres, 215 gallons	1	Liens de ch. de fer, 16, ou 50 pds. cubes.	1
Noix, 9 barils	1	Tous autres bois ouvrés, ou en partie ouvrés, 40 pieds cubes, selon le tarif	1
Huîtres, 6 barils	1	Traverses, 40 pieds cubes ou 5 pièces	1
Lard, 7 barils	1	Flottes, 50 pieds linéaires	1
Sel, 7 barils	1		
Graines, 9 barils	1		
Moutons, 20	1		

NOTE.—D'après l'Acte des poids et mesures de 1873, les articles suivants sont estimés au cent (100 lbs.), savoir: orge, fèves, charbon de bois, maïs, avoine, pois, pommes de terre, seigle, sel, graines et blé.

N° 46—*Suite*

DROITS D'EMMAGASINAGE DANS LES HANGARS DU BASSIN DU CANAL LACHINE.

PROCLAMATION.

ATTENDU qu'il est à propos de pourvoir à l'établissement de droits sur les divers travaux publics construits aux frais de la province : Sachez en conséquence, qu'à compter de la date des présentes, et jusqu'à ce que le plaisir de Sa Majesté soit ultérieurement connu à cet égard, il sera payé pour l'usage de Sa Majesté, ses héritiers et successeurs, aux personnes qui pourront être autorisées à les percevoir, les diverses sommes spécifiées dans le tarif qui accompagne les présentes. Ce dont les sujets dévoués de Sa Majesté, et tous autres que les présentes pourront concerner, sont requis de prendre connaissance pour leur gouverne.

Donné sous mon seing et le sceau de mes armes, à Montréal, ce vingt et unième jour d'août, dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quarante-six, dans la dixième année du règne de Sa Majesté.

Par ordre,
(Signé) D. DALY,
Secrétaire.

(Signé) CATHCART.

Tarif des droits d'emmagasinage autorisés sur les articles laissés dans les hangars des bassins du canal Lachine.

			s.	d.
Blé et autres grains, par	semaine,	par boisseau		½
Farines	do	par baril		2
Lard, bœuf, beurre et saindoux	do	do		3
Cassonade	do	par boucaut, 6d., par baril		3
Liqueurs,	do	par pipe, 9d., par tonne		7½
	do	par barrique, 6d., par quartaut		4
Fer (en barres)	do	par tonneau	1	0
Fer (en saumon)	do	do		6
Sel	do	par 100 boisseaux	1	8
Balles, paniers, caisses, etc.	do	par ton. de poids ou d'encombrement	1	0
Charbon	do	par chaldron		6

1. Il ne sera rien demandé pour emmagasinage d'articles dans les hangars du bassin du canal Lachine, pendant la première période de quarante-huit heures, après laquelle les droits d'emmagasinage ci-dessus seront imposés et perçus.
2. Les articles non énumérés devront payer selon le tarif ci-dessus.
3. Tous les articles emmagasinés dans les hangars et y laissés après la première période de quarante-huit heures, paieront les droits sur le pied d'une semaine, quoiqu'ils puissent n'y être restés qu'une fraction de ce temps, et de même pour chaque semaine subséquente.
4. La main-d'œuvre pour le dépôt et l'enlèvement des articles dans les hangars sera fournie par les propriétaires, ou leurs agents, et à leurs frais.
5. Tous les articles emmagasinés dans ces hangars seront absolument aux risques du propriétaire.
6. Tout droit d'emmagasinage devra être payé avant l'enlèvement des articles.

Avis est par le présent donné qu'il a plu à Son Excellence le gouverneur général en conseil autoriser que le tarif des droits d'emmagasinage dans les hangars du bassin du canal Lachine établi par la proclamation du 21 août dernier, soit continué en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Par ordre,
(Signé) J. W. DUNSCOMB,
Commissaire des douanes.

BUREAU DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL,
DÉPARTEMENT DES DOUANES, 28 octobre 1846.

BUREAU DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL,
DÉPARTEMENT DES DOUANES,
TORONTO, 31 mai 1858.

Avis est par le présent donné qu'il a plu à Son Excellence le gouverneur général, par un arrêté du conseil, daté de ce jour, ordonner et régler que l'emmagasinage de la farine dans les hangars, aux bassins du canal Lachine, à Montréal, soit, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné, gouverné par les règlements suivants, savoir :—

1. Il sera permis de laisser la farine dans les hangars deux jours entiers sans payer;
2. Si elle y est laissée au delà de deux jours ou de quarante-huit heures, cette farine sera assujétie au paiement d'un centin par baril, pour les quatre premiers jours après l'expiration des quarante-huit heures d'exemption ;
3. Si la farine est laissée dans les hangars au delà de quatre jours à un centin par jour par baril, elle sera assujétie à payer deux cents par jour par baril, pour chaque jour qui suivra l'expiration de ces quatre jours;
4. Toute fraction de jour sera considérée comme un jour entier.

Par ordre,
(Signé) R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des douanes.

Nº 46—*Suite.*

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 12 juin 1880.

Sur la recommandation de l'honorable ministre des chemins de fer et canaux, le comité conseille que les droits à prélever pour l'emmagasinage du sel dans les entrepôts de Saint-Gabriel, à Montréal, sous l'autorité d'un arrêté du conseil en date du 1er juillet 1846, qui fixait ces droits à un centin par sac par semaine à l'expiration de la première période de quarante-huit heures, soit modifié, et que ces droits soient réduits à un demi-centin par sac par semaine après l'expiration de la première période de quarante-huit heures.

Le comité soumet la recommandation ci-dessus à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

TARIF POUR LES NAVIRES FAISANT LE COMMERCE AVEC LES PORTS DE L'EST ET ENTRANT DANS LE CANAL LACHINE AU PORT DE MONTRÉAL.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
QUÉBEC, 8 juin 1860.

Il a plu à Son Excellence le gouverneur en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné que dès et après la présente date les droits suivants seront prélevés sur les navires qui font commerce avec les ports de l'est et entrent dans le canal Lachine au port de Montréal, ainsi que sur certaines marchandises ci-après mentionnées ; quarante-huit heures étant allouées aux dits navires pour le déchargement de leur cargaison avant d'être soumis aux droits ; et le dit déchargement devant se faire en aval de l'écluse de Saint-Gabriel.

Navires.	Droits.
Bateaux à vapeur jaugeant 50 tonneaux et plus, par tonneau d'enregistrement, par journée de 24 heures	8 mill.
Tous autres navires jaugeant 50 tonneaux et plus, par tonneau d'enregistrement, par journée de 24 heures	4 "
Bateaux à vapeur ne jaugeant pas 50 tonneaux d'enregistrement, par journée de 24 hrs.	40 cents.
Tous autres navires jaugeant de 25 à 50 tonneaux d'enregistrem., par journée de 24 hrs.	20 "
Tous navires ne jaugeant pas 25 tonneaux d'enregistrement, par journée de 24 heures...	10 "
Charbon, par chaldron	10 "
Sel, par 100 minots	15 "
Fer de toute espèce, par tonneau de poids	15 "
Marchandises de la catégorie nº 6 du tarif des canaux provinciaux	10 "

Pourvu, toutefois, que les droits ci-dessus ne soient prélevés que sur les marchandises destinées à la consommation à Montréal, et sur les navires faisant commerce avec ce port.

(Signé) W. H. LEE,
Greffier du Conseil privé.

QUAIAGE À PRÉLEVER SUR LE BOIS DE CHAUFFAGE SUR LES QUAIS ET LES BORDS DU CANAL.

A. du C., 7 AOÛT 1860.

1. Sur la recommandation de l'honorable commissaire des travaux publics, il a plu à Son Excellence le gouverneur général en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné que les droits établis par un arrêté du conseil du 8 juin dernier pour être prélevés sur le bois de chauffage sur les quais à Lachine, et sur le canal Lachine, entre le pont Wellington et l'écluse nº 5, et sur les quais du bassin du canal Lachine, soient et sont par le présent modifiés, et il a plu à Son Excellence ordonner qu'au lieu de ces droits, les droits suivants seront perçus ainsi que mentionné dans le présent, savoir :—

2. Bois de chauffage débarqué sur les quais ou les bords du canal, ou dans des bateaux, barges ou autres navires, occupant quelqu'un des bassins entre le pont de la rue Wellington et l'écluse nº 3, 4 centins par corde, et pour chaque jour que le bois restera dans le canal ou le bassin, ou sur les quais ou les bords du canal après une période de cinq jours, un droit additionnel de 4 cts. par corde.

—	Pour recevoir du bois de construction, etc., y compris l'usage du bassin ou du quai pendant un mois.	Pour chaque mois suivant pendant la saison de la navigation.	Pour passer l'hiver dans le bassin ou sur le quai.
Bois de chauffage sur les bords du canal entre l'écluse nº 3 et l'écluse nº 5, et sur les quais dans le bassin du canal à Lachine	3 centins.	3 centins.	3 centins.

N° 46—*Suite*

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
QUÉBEC, 27 janvier 1862.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Sur la recommandation de l'honorable commissaire des travaux publics, il a plu à Son Excellence en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné que les dispositions de l'arrêté du conseil du 8e jour de juin 1869, telles que modifiées par l'arrêté du conseil du 7e jour d'août suivant, établissant le tarif des droits à percevoir sur le bois de chauffage sur les quais à Lachine, et dans le canal Lachine et le bassin du dit canal, soient et sont par le présent déclarées s'appliquer aux bords et aux terrains du canal à la côte Saint-Paul et à Lachine.

(Signé) W. H. LEE,
G. C. E.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 4 février 1880.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Attendu que, par arrêté du conseil du 8 juin 1860, il a été donné pouvoir de prélever un péage comme suit sur le bois de chauffage déposé sur le bord du canal, entre l'écluse n° 3 et l'écluse n° 5, ainsi que sur les quais du bassin du Lachine :

	Par corde.
Pour recevoir le bois de charpente, etc., y compris l'usage du bassin ou quai pour un mois.	3 centins.
Pour chaque mois suivant, durant la saison de navigation	"
Pour l'hivernage dans le bassin ou au quai	"

Et attendu qu'il a été démontré que, présentement, il est très difficile de percevoir ce péage mensuel sur le bois de chauffage, et que l'abolition de ce droit faciliterait les affaires et augmenterait le revenu ; il a plu à Son Excellence le gouverneur général en conseil, sur la recommandation de l'honorable ministre des chemins de fer et des canaux, ordonner, et il est par le présent ordonné que l'article de l'arrêté du conseil du 8 juin 1860, qui établit ces droits, soit et est par ces présentes révoqué, cette révocation devant prendre effet le 1er juillet 1880.

(Signé), J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

LES BASSINS DU CANAL QUI SONT DANS LES LIMITES DE LA CITÉ DE MONTRÉAL SERONT CONSIDÉRÉS POUR CERTAINES FINS COMME PARTIE DU PORT.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 8 août 1878.

Présent ;

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

1. ATTENDU que l'honorable ministre des travaux publics a représenté : Que sous le coup des règlements qui existent aujourd'hui pour la perception des péages sur les canaux, les navires allant à l'est et qui ont payé le péage complet pour un passage d'ouest à l'est par le canal Welland, sont encore frappés d'un péage partiel pour une section du canal s'ils entrent de nouveau dans le canal de Lachine ;

2. Que souvent les navires chargés de grain et à destination du port de Montréal ne déchargent qu'une partie de leur cargaison à bord des navires de mer dans le port, et entrent de nouveau dans le canal Lachine pour décharger le reste de leur cargaison, soit dans les élévateurs à grains ou les moulins situés le long des bassins du canal ;

3. Que dans son opinion, ces navires ayant payé péage pour un passage complet sur le canal Welland, devraient pouvoir entrer de nouveau gratuitement dans le canal Lachine pour les fins ci-dessus mentionnées,—

4. Il a plu à Son Excellence en conseil, sur la recommandation du ministre des travaux publics, ordonner, et il est par le présent ordonné, que les bassins du canal sis et situés dans les limites de la cité soient considérés comme formant partie du port de Montréal, en autant seulement qu'est concernée la perception des péages pour les navires ci-dessus mentionnés, entrant de nouveau dans cette partie du canal pour décharger le reste de leur cargaison ; mais que cette règle ne s'appliquera pas au delà, par exemple, lorsque ces navires retourneront dans le port pour prendre cargaison, alors que le péage ordinaire leur sera imposé pour cette seconde sortie du canal.

(Signé), W. A. HIMSWORTH,
Greffier du Conseil privé.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 12 juillet 1881.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

5. Attendu qu'il a été représenté par des intéressés que des bâtiments chargés de grain à destination du port de Montréal prennent fréquemment sur leurs ponts des chargements de phosphate, et que, forcés qu'ils sont de se rendre immédiatement au port pour y décharger leur grain ils acquittent les droits de transit jusqu'à ce point et reviennent subséquemment dans le canal Lachine pour déposer leurs chargements de phosphate dans les entrepôts et paient une deuxième fois sous le coup des règlements actuels les droits de canaux pour cette nouvelle entrée ;

6. Et attendu que pareille question s'étant présentée au sujet de la mise en entrepôt du surplus d'un chargement de grain non requis pour expédition, et qu'un arrêté du conseil a été passé le 8 août 1878, exemptant de droits la seconde entrée pour les fins indiquées,—Son Excellence en conseil, sur la recommandation de l'honorable ministre faisant fonction de ministre des chemins de fer et canaux, a bien voulu ordonner, et il est par le présent ordonné que les bassins du canal Lachine dans les limites de la cité de Montréal seront à l'avenir considérés comme faisant partie du port de Montréal pour les fins du déchargement du phosphate transporté par les bâtiments en sus de leur chargement de grain tel que ci-dessus décrit, pourvu cependant que s'ils retournent au port pour y prendre un chargement tels navires soient frappés à leur seconde sortie du canal du droit ordinaire.

(Signé), J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

TARIF DES DROITS À PAYER PAR LES NAVIRES QUI PASSENT L'HIVER DANS LE CANAL LACHINE.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 22 août 1879.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

1. Attendu que l'honorable ministre qui fait fonction de ministre des chemins de fer et canaux a représenté que par l'acte 36 Vic., chap. 128, il a été, en vue de l'uniformité, adopté un système de jaugeage et d'enregistrement des navires, qui, en faisant entrer dans le jaugeage les parties du navire exemptes par l' "Acte concernant la Marine Marchande" en vigueur jusque-là, a considérablement augmenté le tonnage nominal des navires, et qu'il est devenu en conséquence nécessaire que le tarif exigé auparavant pour l'hivernage des navires dans le canal Lachine, soit modifié pour correspondre aux nouvelles conditions de jaugeage,—

2. Il a plu à Son Excellence, sur la recommandation du ministre faisant fonction de ministre des chemins de fer et canaux, par et de l'avis du Conseil Privé de la Reine pour le Canada, ordonner, et il est par le présent ordonné que le tarif suivant pour l'hivernage soit substitué à celui qui est aujourd'hui en vigueur, savoir :—

3. Pour chaque bateau, barge, chaland ou autre bâtiment jaugeant dix (10) tonneaux ou moins, soixante et dix (70) centins par bâtiment pour tout l'hiver, et pour chaque bâtimnet de plus de dix (10) tonneaux, huit (8) centins additionnels sur chaque dix (10) tonneaux.

(Signé), W. A. HIMSWORTH,
Greffier du Conseil privé.

DROITS À PRÉLEVER SUR LES NAVIRES PASSANT L'HIVER DANS LE CANAL RIDEAU.

RAPPORT *d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, le* 19 *mars* 1887.

Vu un mémoire du ministre des chemins de fer et canaux en date du 18 mars 1887, recommandant que les droits d'hivernage pour les navires passant l'hiver dans le bassin du canal à Ottawa, ou en d'autres endroits de la ligne du canal Rideau, soient fixés comme ci-après :

Dans le bassin du canal à Ottawa, bateaux à vapeur	pour la saison	....	$ 8 00
" " barges	"	....	4 00
Dans les écluses du canal à Ottawa, bateaux à vapeur	"	....	50 00
" à d'autres stations "	"	....	15 00

Et recommandant en outre que dans les cas où il le jugerait à propos il soit autorisé à exiger des propriétaires des navires qui passent l'hiver dans les écluses des garanties contre les dommages que pourraient subir les travaux dans un incendie ;

Le comité soumet ces recommandations à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé), JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

DROITS À PAYER SUR LES NAVIRES QUI CHARGENT ET DÉCHARGENT DANS LE NOUVEAU BASSIN DU CANAL LACHINE.

A. du C. 26 janvier 1883.

1. Dans un rapport du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 19 janvier 1883, le ministre soumet une demande de la commission du port de Montréal, en date du 17 août 1882, à l'effet de rendre applicables au nouveau bassin d'aval du canal Lachine, certains pouvoirs de percevoir des droits, conférés à cette commission par l'acte 18 Vic., ch. 143, relativement au bassin d'aval du vieux canal :

2. Le ministre représente de plus que la commission allègue que le nouveau bassin est employé par des navires de mer qui font le trajet entre Québec et Montréal par le chenal approfondi, lequel a coûté des sommes d'argent considérables à la commission, et que les revenus du port ne peuvent ainsi manquer de souffrir sérieusement ;

3 Le ministre représente que la question ayant été référée à l'ingénieur en chef des canaux, celui-ci, en date du 12 janvier courant, a rapporté qu'à l'époque à laquelle a été passé l'acte en question (1855), c'était la municipalité qui était responsable des dépenses de l'approfondissement du fleuve, et qu'environ dix ans plus tard le gouvernement se chargea de la dette de $1,164,235 encourue pour l'approfondissement du lac Saint-Pierre ; de plus, que la commission du port n'a aucunement contribué à la construction de la nouvelle entrée et des nouveaux bassins du canal, et qu'il ne voit pas raison de donner à la commission le contrôle du revenu qui pourrait en provenir ;

4. L'ingénieur en chef suggérant qu'il devrait être permis à la commission de garder le droit de prélever des droits pour le vieux bassin d'aval, mais que le gouvernement devrait garder le contrôle complet des nouveaux travaux et des nouveaux bassins, ainsi que du revenu qui peut en provenir, et recommandant que le gouvernement prélève sur les navires qui chargent et déchargent dans les nouveaux bassins les mêmes droits que ceux prélevés par la commission pour le vieux bassin ;

5. Le ministre approuve la manière de voir de l'ingénieur en chef, et recommande que l'autorisation nécessaire soit conformément donnée à qui il appartient.

6. Le comité soumet en conséquence la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé), JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

TARIF DES PÉAGES ET DROITS À PRÉLEVER DANS LE PORT DE MONTRÉAL, EN VERTU DES ACTES 40 VICT., CHAP. 53, ET 42 VICT., CHAP. 28.

Dès et après le 1er jour d'avril 1881 :—

Droits de tonnage.

A prélever sur tous les navires dans le port.

Sur les bateaux à vapeur, pour chaque journée de vingt-quatre heures, ou partie d'une journée, qu'ils restent dans le port, à compter de l'heure de leur arrivée jusqu'à celle de leur départ .... 1c. par ton. de reg
Sur tous autres navires, par jour, comme susdit .... ½c. do

Droits de quaiage.

A prélever sur les marchandises, animaux et autres choses quelconques débarqués ou embarqués dans le port.

Tous effets et marchandises non ailleurs spécifiés .... 25c. par ton.
Foin, paille, fer en gueuse et rebuts de fer, potasse et perlasse .... 20c. do
Pommes, paniers et leur contenu, fleur de farine et farine, poisson, viandes, poix, pommes de terre, goudron, chevaux, bêtes à cornes, moutons, cochons.. .... 15c. do
Lest et ballast, argile, briques réfractaires, gypse, chaux, marbre, phosphates, sable, sel .... 10c. do
Houille et coke, grain et graines de toutes sortes .... 7½c. do
Tarif spécial—briques, 10c par 1,000 ; bois de chauffage, 5c. par corde ; bois de construction, 10c. par 1,000 pieds mesure de planche.
Or ou argent en lingots, espèces .... Fr. de droits.

Sur tous effets et marchandises quelconques, dont on ne saurait facilement constater la quantité en poids, mesure ou autre mode de calcul établi par le tarif, les commissaires du port pourront prélever un droit de ½ de 1 pour cent sur leur valeur.

Chaque inscription paiera au moins 5 centins.

Tous effets débarqués sur le quai pour être expédiés de nouveau ne paieront qu'un quaiage.

Le tonneau mentionné dans le tarif des droits de quaiage sera du poids de 2,000 livres ou de 40 pieds cubes d'encombrement, suivant le connaissement.

Base d'estimation pour les poids.

Alcalis, potasse et perlasse....	3 brls feront 1 ton.		Chevaux	2 feront 1 tonn.	
Pommes, farines, pommes de terre	9	do	do	Bêtes à cornes	3 do
				Moutons	15 do
Poisson, viandes, poix, goudron	7	do	do	Cochons	10 do

Attesté,

(Signé), H D. WHITNEY,
Secrétaire.

Bureau des commissaires du port.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

CHAMBRE DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 1er avril 1881.

Je certifie que le tarif ci-dessus a été approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil ce 1er d'avril 1881.

(Signé), J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

A une séance des Commissaires du port de Montréal tenue le deuxième jour de juin 1884, le règlement suivant a été adopté sous l'autorité de l'acte 42 Vic., chap. 28. Présent:—Andrew Robertson, écr., président; J. B. Rolland, Edward Murphy, Henry Bulmer, Victor Hudon, Hugh McLennan, Chas. M. Gould, l'hon. J. L. Beaudry (maire) et Andrew Allan, écr.

"Attendu qu'il est à propos dans l'intérêt général du port de Montréal, que les droits de port sur les grains soient réduits d'ici au premier de septembre prochain.

"Il est par les présentes résolu que le taux sur les grains soient réduits comme susdit de sept centins et demi (7½ c.) par tonneau."

CONSEIL PRIVÉ, 7 juin 1884.

Je certifie par les présentes que le dit règlement des Commissaires du port de Montréal, adopté sous l'autorité de l'acte 42 Vict., chap. 28, a, ce jour, été approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil.

(Signé) JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé

TARIF DES DROITS À PRÉLEVER SUR LE BOIS FLOTTANT, ETC., A SON ENTRÉE DANS LE BASSIN À LACHINE ET DANS LE CANAL LACHINE.

A. du C., 8 JUIN 1860.

1. Il a plu à Son Excellance le gouverneur général en conseil ordonner et il est par le présent ordonné, que dès et après la présente date les droits suivants seront prélevés sur le bois flottant, le bois d'échantillon et le bois de chauffage, à leur entrée dans le bassin à Lachine et dans le canal Lachine.

Espèces de bois.	Pour recevoir du bois de construction, etc., y compris l'usage du bassin ou du quai pendant un mois.	Pour chaque mois suivant pendant la saison de la navigation.	Pour passer l'hiver dans le bassin ou sur le quai.
	Centins.	Centins.	Centins.
Bois de construction, carré ou en grume de toute sorte, de plus de 12x12 par M. pieds cubes.. ...	25	20	35
Bois de construct., en grume ou méplat, de toute sorte, de moins de 12x12, par M. pds de longueur	20	15	30
Madriers et planches, y compris toute sorte de bois d'échantillon scié, en radeau, par M. pds, mesure de planches	3	2	3
Pièces de sciage, 12 pds de long. (si elles sont plus longues le droit sera proportionnel), par pièce	1	½	2
Flottes, le 100..............	10	5	10
Traverses, le 100..............	10	5	10
Piquets et perches de clôtures, par M..............	10	5	10
Douves, à barils, le M..............	8	4	8
do à pipes do	8	4	8
do Indes Occidentales, par M	8	4	8
Bois de chauffage sur les bords du canal entre l'écluse n° 3 et l'écluse n° 5, et sur les quais dans le bassin du canal	3	3	3

2. Il ne sera rien alloué pour des fractions de mois et de la saison d'hiver.

3. Le bois de chauffage sera cordé sur le bord du canal durant le déchargement de la façon et aux endroits qui seront indiqués par le surintendant.

4. Les droits sur le bois de construction seront prélevés à compter de l'achèvement des barrages flottants dans le bassin de Lachine.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

DROITS À PRÉLEVER POUR LA RÉPARATION DE NAVIRES SUR LES BORDS DES CANAUX LACHINE, BEAUHARNOIS ET CHAMBLY.

CHAMBRE DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 5 mars 1880.

1. Je certifie, par le présent, que l'arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, adopté le septième jour de février dernier, a autorisé la mise en vigueur d'une règle qui oblige les personnes qui réparent des navires sur les bords du canal Lachine à payer d'avance la somme de quatre piastres pour chacun de ces navires ; le temps durant lequel un emplacement pourra ainsi être occupé en vertu d'un seul paiement, étant limité à six mois, et permission préalable devant être obtenue de l'officier compétent, conformément aux règlements actuels concernant les canaux.

2. Il est décrété en outre, par le dit arrêté du conseil, que dans le cas où l'on n'aurait pas obtenu de nouveau permis, si l'on manque, à l'expiration de la période prescrite, de sortir les navires occupant ainsi les bords du canal, ces navires pourront être vendus en vertu de l'article seize des règlements concernant les canaux.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 6 août 1881.

Présent :

L'HONORABLE DÉPUTÉ DE SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Il a plu au député du gouverneur, sur la recommandation de l'honorable ministre faisant fonction de ministre de chemins de fer et canaux, adopter les règles suivantes concernant la réparation des navires sur les bords du canal Lachine, du canal de Beauharnois et de celui de Chambly :—

1. Les réparations ne seront exécutées qu'aux endroits qui auront été indiqués et approuvés par le surintendant.

2. Pour chaque navire halé ou mis à flot pour être réparé, il sera prélevé en sus de tout autre droit la somme d'une piastre, ce qui permettra à ce navire de rester là un mois; chaque mois additionnel ou fraction de mois pendant lequel y demeurera le navire devant entraîner le prélèvement d'une somme supplémentaire d'une piastre.

Dans le cas, cependant, où un navire halé pour être réparé sur les bords du canal resterait là durant l'hiver il ne sera prélevé sur ce navire qu'une somme de quatre piastres (en sus des droits ordinaires exigibles pour l'hivernage); la période de temps ainsi spécifiée s'étendant du 1er novembre au 1er juin inclusivement.

3. Tout navire restant sur le bord du canal après y avoir passé l'hiver sera soumis à une charge d'une piastre par mois ou fraction de mois pour le temps qu'il y restera subséquemment

4. Tout navire qui restera plus d'un an sur le bord du canal sera soumis pour tel laps de temps qu'il y restera ainsi après cette période, à une charge de deux piastres pas mois ou fraction de mois durant toute l'année.

5. Ces différents droits seront tous payables au bureau du percepteur le premier jour chaque mois.

6. Ces règles devront être entendues comme s'appliquant à tous les cas où le bord du canal est employé d'une manière quelconque aux réparations de navires, que ces navires soient dans le moment halé ou non.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

CANAL RIDEAU—RÈGLEMENTS RELATIFS AU BOIS DE CHAUFFAGE AU BASSIN, À OTTAWA.

Avis est par le présent donné qu'en conformité du chap. 28 des Statuts Refondus du Canada, il a plu à son Excellence le Gouverneur général en conseil approuver les règlements additionnels suivants pour le service, l'administration et la protection des canaux du Canada.

Par ordre,

(Signed) WM. H. LEE,
Greffier du Conseil privé.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 14 octobre 1867.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Fin.*

RÈGLEMENTS établis en exécution de l'acte chap. 28 des Statuts Refondus du Canada, relativement au débarquement du bois de chauffage sur le canal Rideau, dans la ville d'Ottawa, et comme supplément aux règlements—articles 14 et suivants—établis par le gouverneur en conseil le 20 mai 1857, pour l'administration et la protection des canaux provinciaux, et appliqués au canal Rideau par arrêté de Son Excellence en conseil le 2 juin 1860.

1. Il ne sera pas déchargé de bois de chauffage du côté est du bassin entre le pont des Sapeurs et la ligne de la petite rue Sussex.

2. Il pourra être déchargé du bois de chauffage entre la ligne de la petite rue Sussex et le déversoir, mais ce bois devra être enlevé dans les vingt-quatre heures qui suivront le déchargement; il sera prélevé une amende de trois centins par corde pour chaque jour que le bois sera laissé sur le quai après avis.

3. Il pourra être déchargé et cordé du bois de chauffage autour du bassin sur le terrain du gouvernement sur un espace de quarante pieds à mesurer du bord de l'eau, de façon à ménager à chaque quatre rangées de bois une allée d'au moins quinze pieds, formant autant que possible un angle droit avec le bord du canal; ce bois devra aussi être enlevé dans les vingt-quatre heures après que le propriétaire ou la personne qui en aura la charge aura reçu avis à cet effet, et à défaut une amende de trois centins par corde sera prélevée pour chaque jour que le bois sera dès lors ainsi laissé sur le quai.

4. Il sera prélevé deux centins par corde pour quaiage ou loyer sur le bois de chauffage qui sera placé en aucun endroit sur la réserve du canal.

5. Il ne sera pas débarqué de bois de chauffage avant qu'un permis ait d'abord été obtenu du gardien des écluses ou du percepteur, et le laissez-passer doit être remis à cet officer avant que le bois soit déchargé, sous peine d'une amende de quarante piastres.

ANNEXE A—*Suite*—GLISSOIRS ET ESTACADES.

N° 47.—ETAT du revenu provenant des travaux ci-dessous, comme droits de glissoirs et d'estacades, pour l'exercice finissant le 30 juin 1887.

Nom de la rivière.	Montant des droits de glissoirs et d'estacades—bois carré ou en grume. Sur la rivière jusqu'à la jonction avec l'Outaouais.	Par les travaux de l'Outaouais.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Madawaska	26,567 75	2,563 78	
Pétéwawa	17,033 19	3,516 05	
Coulonge	2,616 70	929 96	
Rivière Noire	2,965 94	1,343 37	
Dumoine	13 50	11 50	
Gatineau	5,175 21	....	
L'Outaouais et ses tributaires, sans les améliorations du gouvernement	....	12,781 20	
	54,372 29	21,145 86	75,518 15

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite*—GLISSOIRES ET ESTACADES.

N° 48.—TABLEAU indiquant le nombre de pièces de bois carré et en grume qui ont passé par les glissoires et les estacades du gouvernement sur l'Outaouais et ses tributaires, pendant les années ci-dessous indiquées.

Année.	Bois carré et méplat.	En grume.	Revenu.
	Pièces.	Pièces.	$ cts.
Janvier à décembre 1867	298,791	1,096,845	74,272 00
Juillet 1876 à juin 1877	445,430	1,132,073	98,258 83
Juillet 1886 à juin 1887	126,700	3,402,305	75,518 15

Analyse de bois carré et méplat, 1886-87.

—	Nombre de pièces.	—	Nombre de pièces.
		Report	123,068
Pin blanc	41,139	Orme	10
Pin rouge	5,500	Frêne	71
Estacades et dimension	61,251	Chêne	10
Cèdre	10,944	Bois blanc	30
Epinette rouge	2,249	Traverses	89
Epinette blanche	1,981	27,378 liens de chemins de fer équival. à 3,422 pièc. de bois méplat.	3,422
Tilleul	4		
A reporter	123,068	Total	126,700

3 coupons de bois scié ; une coque de bateau à vapeur.

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite.*

N° 49.—Bois de construction, etc , mesuré et compté, au port de Québec, pendant l'année terminée le 30 juin 1887.

Pièces.	Description du bois.	Mesuré, inspecté ou compté.	Tonneaux étalons.	Taux. Hon'raires de bureau.	Taux. Hon'raires d'inspect.	Taux. Total.	Honoraires de bureau.	Honoraires d'inspection.	Montant total perçu.
			Ton'x. Pts.	Cts.	Cts.	Cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
43,670	Pin blanc, en déclin	Mes. au cordon	66,303 06						
3	Pin rouge do	do	5 29						
3,119	Frêne do	do	2,791 07						
3	Noyer tendre do	do	3 15						
4,827	Noyer do	do	3,717 17						
183	Bois blanc do	do	238 26						
942	Noyer dur do	do	366 09						
136	Cerisier do	do	52 04						
159	Erable do	do	54 32						
275	Merisier do	do	158 33						
2	Orme do	do	3 10						
2	Tilleul do	do	2 37						
6	Sycomore do	do	9 14						
			73,706 39	$3\frac{5}{10}$	4	$7\frac{5}{10}$	2,579 74	2,948 27	5,528 01
47,106	Pin blanc	Mesuré	61,356 17						
5	Tilleul	do	5 35						
			61,362 12	1	4	5	613 62	2,454 49	3,068 11
8,711	Pin rouge	do	9,068 35						
12,704	Chêne	do	21,137 03						
8,347	Orme	do	9,724 20						
643	Frêne	do	590 33						
161	Epinette blanche	do	113 08						
10,923	Merisier	do	4,443 13						
64	Erable	do	35 18						
117	Noyer dur	do	153 10						
1	Peuplier	do	35						
11	Epinette blanche	do	4 04						
1	Bois blanc	do	34						

			45,272 13	$2\frac{6}{10}$	4	$6\frac{6}{10}$	1,177 08	1,810 89	2,987 97
89,788	Madriers de pin..................................	Inspecté	106,288 04	10	50	60	106 23	531 14	637 37
306,078	Madriers d'épinette blanche	do	301,962 46	10	50	60	301 97	1,509 81	1,811 78
4,488	Planches de pin	do	....	15	35	50	6 73	15 71	22 44
16,068	Planches d'épinette blanche...............	do	....	15	35	50	24 11	56 23	80 34
4,838	Planches de pin	do	71,836 sup.	5	35	40	3 59	25 14	28 73
1,374,799	Madriers de pin................................	Compté	1,439,470	5	$6\frac{7}{10}$	$11\frac{7}{10}$	719 74	964 44	1,684 18
233,661	Planches de pin	do	224,625	5	$6\frac{7}{10}$	$11\frac{7}{10}$	112 31	150 50	262 81
119,989	Madriers d'épinette blanche	do	....	....	....	5	....	59 99	59 99
34,675	Planches de pin	do	....	....	....	5	....	17 34	17 34
67,550	Douves étalonnées	Inspecté........	M. 71·8·1·27	70	280	350	50 29	201 17	251 46
177,836	do Indes occidentales ...	do	148·1·3·26	....	....	162	47 43	192 65	240 08
22,906	do barils	do	19·0·3·16	....	....	$113\frac{4}{10}$	4 47	17 17	21 64
31	Mâts	Mesuré	24 pcs et au-d.	....	....	$85\frac{1}{10}$	7 26	19 13	26 39
57	do	do	19 à 24 pcs.	....	....	$73\frac{4}{10}$	13 34	28 50	41 84
16	do	do	12 à 19 "	....	....	$46\frac{8}{10}$	2 15	5 35	7 50
	A ajouter au bureau et à déduire des inspecteur-mesureur de bois....						5,770 06	11,007 92	16,777 93
		....	....	....	....	....	0 19	0 19	....
							5,770 25	11,007 73	16,777 98
	A déduire pour fractions..................	....	....	....	....	....	....	0 33	0 33
							5,770 25	11,007 40	16,777 65

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Suite.*

No 50.—Bois de construction mesuré, inspecté et compté aux ports de Montréal, Lachine et Sorel, pendant l'année expirée le 30 juin 1887.

Pièces.	Description du bois.	Mesuré, inspecté, ou compté.	Tonneaux, étalons.	Taux.	Honoraires de bureau.	Honoraires d'inspection.	Montant total perçu.
			Ton'x. Pts	Cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
2,533	Pin, rond	Mesuré	1,833 13				
6,708	do carré	do	5,236 01				
9,343	do méplat	do	6,420 39				
1	Tilleul	do	38				
			13,491 11	5	....	....	674 56
1,769	Pruche, carré	do	1,452 21				
996	do méplat	do	753 17				
2,916	do rond	do	2,130 17				
514	Epinette blanche, rond	do	414 10				
377	do do	do	284 01				
			5,034 26	$3\frac{5}{10}$	....	....	176 21
247	Pin, en déclin (au cordon)	do	255 15	$7\frac{5}{10}$	....	....	19 13
270	do do	do	280 05	$6\frac{2}{10}$	....	....	17 37
1,453	Epinette rouge, méplat	do	1,275 02				
6	do rond	do	6 22				
443	Pin, rond	do	490 04				
967	do méplat	do	679 10				
552	Pin rouge, méplat	do	524 21				
34	Epinette blanche	do	39 08				
809	Pruche	do	719 12				
			3,733 09	80	....	....	119 49

9	Chêne	do	3 24			
86	Divers bois durs	do	97 23			
287	Pin rouge, méplat	do	178 31			
450	do carré	do	382 12			
604	Epinette rouge, carré	do	432 13			
467	do rond	do	308 19			
3,065	do méplat	do	2,049 16			
			3,452 18	$6\frac{6}{10}$		227 86
1,195,310	Bois de service scié pour exportation			5	par 100 pièces	597 65
						1,832 27

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE A—*Fin.*

N° 51.—Bois de construction, etc., mesuré, inspecté et compté au port de Trois-Rivières, pendant l'année expirée le 30 juin 1887.

Pièces.	Description du bois.	Mesuré, inspecté ou compté.	Tonneaux, étalons.	Taux.	Honoraires de bureau.	Honoraires d'inspection.	Montant total perçu.
			Ton'x Pts.	Cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
779	Madriers de pin	Inspecté	776 04	60	0 78	3 88	4 66
2,144	do d'épinette blanche	do	1,810 21	60	1 81	9 05	10 86
777	Planches de pin	do		50	1 17	2 72	3 89
10,591	Madriers de pin	do	10,647 05	60	10 65	53 23	63 88
3,626	do d'épinette blanche	do	3,251 50	60	3 25	16 26	19 51
318	do de pin	do	318 00	60	0 32	1 59	1 91
4,041	do d'épinette blanche	do	4,041 00	60	4 04	20 22	24 26
2,120	do de pin	do	3,179 00	60	3 18	15 90	19 08
18,633	do d'épinette blanche	do	18,174 06	60	18 17	90 87	109 04
215	Planches de pin	do		50	0 32	0 75	1 07
4,173	do d'épinette blanche	do		50	6 26	14 61	20 87
22,175	Madriers de pin	do	22,175 00	60	22 18	110 88	133 06
384,800	do do	Compté	384,800 00	11 7/10	192 40	257 82	450 22
3,210	Planches de pin	Inspecté		50	4 82	11 24	16 06
9,389	Madriers d'épinette blanche	do	9,389 00	60	9 39	46 95	56 34
52,441	do	Compté	52,441 00	11 7/10	26 22	35 14	61 36
1,737	do	Inspecté	1,806 03	60	1 81	9 03	10 84
79,547	do	Compté	77,226 00	11 7/10	38 60	51 74	90 34
					345 37	751 88	1,097 25

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

ANNEXE B.

N° 1.—DÉTAILS des dépenses de l'accise pend. l'année expirée le 30 juin 1887.

A qui payé.	Service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Algoma.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ironside, G. A.	Appoint. comme percept., pour l'année.	16 04	783 96	
	Dépenses contingentes	....	75 95	
				859 91
	Belleville.			
McAllister, A.	Appoint. comme percept., pour l'année.	28 04	1,371 96	
Geralds, Chas.	do préposé de l'accise do ...	20 00	980 00	
Pole, C. W.	do préposé de l'accise et sous-percepteur, pour l'année	18 27	898 34	
Craig J.	do préposé de l'accise, du 1er mai au 30 juin	4 00	196 00	
Howie, A.	do prép. de l'accise, pour l'année	14 40	705 60	
McCoy, W.	do do do ...	12 96	637 02	
McCuaig, A. F.	do préposé de l'accise, du 1er août au 30 juin	2 22	181 11	
	Appointements	99 89	4,971 03	
	Dépenses contingentes	....	735 93	
				5,706 96
	Brantford.			
Spence, John	Appoint. comme percept., pour l'année.	28 04	1,371 96	
Hawkins, W. L.	do teneur de livres do ...	24 00	1,176 00	
Lynes, K.	do préposé de l'accise do ...	17 16	842 82	
Hart, P. D.	do do do ...	16 80	823 20	
Hobbs, G. N.	do do du 1er juill. au 30 sept.	3 66	180 09	
Henwood, Geo.	do do pour l'année	14 64	720 36	
Fraser, G. J.	do do do	14 64	720 36	
Webster, T.	do do do	13 80	676 20	
Sinon, E. H.	do do du 14 fév. au 30 juin...	2 35	186 60	
	Appointements	135 09	6,697 59	
	Dépenses contingentes	....	786 30	
				7,483 89
	Cobourg.			
Graveley, W.	App. comme perc., du 1er juil. au 30 avril	20 00	980 00	
Murphy, F.	do prép. de l'acc., pour l'année	16 80	823 20	
	Appointements	36 80	1,803 20	
	Dépenses contingentes	....	571 92	
				2,375 12
	Cornwall.			
Mulhern, M. M.	Appoint. comme percept., pour l'année.	13 96	686 04	
	Dépenses contingentes	....	80 85	
				766 89

ANNEXE B.—N° 1—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Guelph.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
McLean, D	App. comme percep., 1er juil. jusq. 30 avr.	26 60	1,306 70	
Powell, J. B	do sous-percepteur, p. l'année.	24 66	1,208 66	
Earle, R H	do préposé de l'acc. do	24 00	1,176 00	
Woodward, G. W	do do do	24 00	1,176 00	
Campbell, J. McD	do do do	24 00	1,176 00	
Spereman, J. J	do pré. de l'acc., 1er août j. 30 av	22 00	1,078 00	
Kennedy, J D	do do pour l'année ...	16 96	833 04	
Broadfoot, S	do do do ...	16 80	823 20	
Brougham, M. E.	do do do ...	15 00	735 00	
Erb, A. A.	do do do ...	15 00	735 00	
Bish, P	do do do ...	14 64	720 36	
Robson, Jas.	do do do ...	14 40	705 60	
Flynn, J. P.	do do 1er mai au 30 juin	2 43	105 07	
Craig, J.	do do 1er au 31 juillet.	2 00	98 00	
	Appointements	242 49	11,876 63	
	Dépenses contingentes		1,321 07	
				13,197 70
	Hamilton.			
Fortier, C. G	App. comme percepteur, pour l'année...	33 00	1,617 00	
Ross, T. F.	do sous-percepteur do ...	25 96	1,274 04	
Dingman, N. F	do pr. de l'ac., cl. spé., 1er juil. au 30 sept.	6 00	294 00	
Blair, J. B.	do do pour l'année..	24 00	1,176 00	
Conway, J. B.	do do do ...	24 00	1,176 00	
Greey, S.	do do do ...	24 00	1,176 00	
Gosnell, T. S.	do do 1er juil. au 31 jan.	11 20	548 80	
Crawford, W. P	do pré. de l'acc., pour l'année.	16 96	833 04	
Barrett, T. J.	do do do ...	17 16	842 82	
Egener, A.	do do do ...	16 80	823 20	
Browne, G. W.	do do do ...	16 80	823 20	
Mackay, G. W.	do do do ...	14 40	705 60	
Logan, T.	do do do ...	14 40	705 60	
Amor, W.	do do do ...	13 56	666 42	
O'Brien, J. F	do do do ...	13 56	666 42	
Hobbs, G. N.	do do do ...	11 [illegible]4	557 37	
Baby, W. A. D.	do do do ...	9 80	480 20	
	Appointements	292 94	14,365 71	
	Dépenses contingentes		1,669 12	
				16,034 83
	Kingston.			
Rowland, F.	App. comme percepteur, pour l'année....	31 96	1,568 04	
Dickson, C. T	do pr. de l'ac., cl. spé., do ...	24 00	1,176 00	
Hanley, A.	do prép. de l'accise do ...	16 04	783 96	
Miller, J. E	do do do ...	15 30	752 16	
Keogh, P. M.	do do do ...	14 40	705 60	
Grimason, T	do do do ...	13 89	681 09	
O'Donnell, J	do do do ...	12 00	588 00	
Fahey, E.	do do do ...	6 44	313 56	
Slattery, R	do do 1er juil. au 30 sept	3 66	180 09	
	Appointements	137 69	6,748 50	
	Dépenses contingentes		1,001 52	
				7,750 02

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	London.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alexander, Thos.	App. comme percepteur, pour l'année...	30 50	1,494 50	
Davis, T. G.	do sous-percept. do ...	24 96	1,225 02	
Power, T. A.	do do do ...	19 96	980 04	
Smith, H. A.	do comptable do ...	19 96	980 04	
McSween, J.	do prép. de l'accise do ...	19 20	940 80	
Coles, F. H.	do aide-comptable do ...	18 00	882 00	
Moore, Wm	do prép. de l'accise do ...	17 28	847 72	
Elwood, G. V.	do do do ...	18 42	906 54	
Taylor, J. T.	do do do ...	16 80	823 20	
Rowland, E.	do do do ...	16 80	823 20	
Yates, J. M.	do do do ...	16 80	823 20	
Stewart, Jas.	do do do ...	15 10	742 36	
Lee, E	do do do ...	14 64	720 36	
Adams, J. J.	do do do ...	14 40	705 60	
Dumbrille, R. W.	do do do ...	30 20	646 80	
	Appointements	278 72	13,673 68	
	Dépenses contingentes	....	1,200 91	
				14,874 59
	Ottawa.			
Battle, M.	App. comme percepteur, pour l'année...	30 00	1,470 00	
Henry, J. M. B.	do sous-percepteur do ...	22 04	1,086 13	
Bédard, W. G.	do prép. de l'acc. do ...	15 00	735 00	
Heney, J. J.	do do do ...	13 20	646 80	
Lett, F. P. A.	do do 1er oct. au 30 juin.	9 90	485 10	
Casey, T.	do do 1er au 31 juillet...	1 25	61 25	
	Appointement	91 39	4,476 11	
	Dépenses contingentes	....	336 66	
				4,812 77
	Owen-Sound.			
Graham, W. J.	App. comme percepteur, pour l'année...	19 96	980 04	
Lang, V.	do prép. de l'accise do ...	14 40	705 60	
	Appointements	34 36	1,685 64	
	Dépenses contingentes	....	339 03	
				2,024 67
	Perth.			
Kellock, D.	App. comme percepteur, pour l'année...	25 96	1,274 04	
Mason, F.	do prép. de l'accise do ...	24 00	1,176 00	
Devine, J. J.	do do do ...	4 96	395 04	
McKimm, W. H.	do sous-percept. do ...	3 16	246 84	
	Appointements	58 08	3,091 92	
	Dépenses contingentes	....	423 66	
				3,515 58
	Peterborough.			
Hall, J. J.	App. comme percepteur, pour l'année...	15 00	735 00	
Knowlson, J. B.	do prép. de l'accise do ...	12 00	588 00	
Cahill, T.	do do do ...	10 04	489 96	
	Appointements	37 04	1,812 96	
	Dépenses contingentes	....	340 11	
				2,153 07

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Prescott.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dumbrille, J.	App. comme percept., pour l'année	30 00	1,470 00	
Gill, Wm	do sous-percept. do	24 00	1,176 00	
Keilty, T.	do do do	22 04	1,077 96	
Cameron, D. M	do pr. de l'ac., classe spéciale, du 1er août au 30 juin	22 00	1,078 00	
Slattery, R.	do proposé de l'accise, du 1er octobre au 30 juin	10 98	540 27	
Ferguson, J.	do prop. de l'acc., pour l'année	14 40	705 60	
Marshall, F.	do do do	14 40	705 60	
Johnston, G. E.	do do do	13 20	646 80	
Hamilton, T. C.	do do do	13 56	666 42	
Gerald, W. H.	do do do	12 96	637 02	
Spereman, Jas.	do prop. de l'acc., classe spéciale, du 1er au 30 juin	2 00	98 00	
Lett, F. P. A.	do proposé de l'accise, du 1er juillet au 30 septembre	3 30	161 70	
	Appointements	182 84	8,963 37	
	Dépenses contingentes		848 45	
				9,811 82
	Stratford.			
Caven, A.	App. comme percepteur, pour l'année	31 96	1,568 04	
Rennie, G.	do sous-percept. do	22 04	1,077 96	
Brown, J. J.	do prop. de l'accise do	19 20	940 80	
Clark, A. F.	do do do	18 00	882 00	
Spence, F. H.	do do do	16 80	823 20	
Dingman, N. J.	do do du 1er oct. au 30 juin	18 00	882 00	
Nichols, J. T.	do do pour l'année	15 00	735 00	
McHugh, F. J. J.	do do du 1er juillet au 30 sept.	4 20	205 80	
	Appointements	145 20	7,114 80	
	Dépenses contingentes		1,251 66	
				8,366 46
	Sainte-Catherine.			
Seymour, J.	App. comme percepteur, pour l'année	28 04	1,371 96	
Milliken, E.	do prop. de l'acise do	16 80	823 20	
Dixon, J. B.	do do du 1er juillet au 31 déc.	12 00	588 00	
Hesson, C. A.	do sous-percepteur, du 1er janvier au 30 juin	9 96	490 02	
Hicks, W. H.	do proposé de l'accise, du 1er juillet au 30 novembre	5 50	269 50	
	Appointements	72 30	3,542 68	
	Dépenses contingentes		417 55	
				3,960 23
	Toronto.			
Stratton, W. C.	App. comme percepteur, pour l'année	40 04	1,959 96	
Bennett, Jas.	do sous-percept. do	29 92	1,465 08	
McPherson, A. F.	do comptable do	24 00	1,176 00	
Rogerson, J. M.	do prép. de l'accise do	24 00	1,176 00	
Macdonell, A. D.	do sous-percept. do	22 04	1,077 96	

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Deduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Toronto—Fin.		$ cts	$ cts.
Boomer, J. B	App. comme pr. de l'acc., pour l'année.	19 96	980 04	
Dudley, W. H	do do do ...	23 60	1,156 40	
Henderson, W.	do do do ...	17 20	842 82	
Evans, G. T.	do do do ...	16 80	823 20	
Murray, A. E	do do do ...	16 80	823 20	
Barker, J. S.	do do do ...	16 80	823 20	
Wymes, C.	do do do ...	16 80	823 20	
Shanacy, W	do do do ...	16 04	783 96	
Dick, J. W.	do do do ...	15 30	752 16	
Helliwell, H. N	do do do ...	14 64	720 36	
McDonald, J. A.	do do do ...	14 64	720 36	
Dawson, W.	do do do ...	14 64	720 36	
Mulligan, J.	do do do ...	14 40	705 60	
Wilson, R.	do do do ...	14 40	705 60	
Coyle, Jas.	do do do ...	13 50	661 50	
Hamilton, C. M.	do do do ...	13 20	646 80	
Dodds, E. W.	do do do ...	13 20	646 80	
Carver, W. G.	do do do ...	13 20	646 80	
Neeland, H.	do do do ...	13 20	646 80	
O'Leary, T. D.	do do do ...	12 90	632 10	
Hughes, Thos.	do do do ...	12 00	588 00	
Goodman, A.	do do do ...	12 00	588 00	
Miller, W. F.	do do du 1er août au 30 juin	22 00	1,078 00	
Reddan, W.	do do du 1er au 30 juillet	2 00	98 00	
Lindsay, W.	do do du 1er juillet au 30 septembre	3 15	154 35	
Toupin, F. X	do do du 1er juillet au 31 août	2 10	102 90	
Flynn, D.	do do du 1er octobre au 30 juin	10 44	514 53	
Coleman, C.	do sous-percepteur, du 1er fév au 30 juin	10 56	518 99	
Williamson, Jas.	do proposé de l'accise, du 1er avril au 30 juin	2 48	197 50	
Westman, Thos	do messager, pour l'année	5 52	441 93	
	Appointements.	533 47	26,398 46	
	Dépenses contingentes	....	1,623 72	
				28,022 18
	Windsor.			
Gow, Jas.	App. comme percepteur, du 1er juillet au 30 décembre	19 98	979 98	
Ramon, P	do sous-percept., pour l'année	29 92	1,465 08	
Donaghy, W.	do prép. de l'accise do	24 00	1,176 00	
Gerald, G.	do do du 1er août au 30 juin.	22 00	1,078 00	
Dunlop, C.	do do pour l'année.	22 04	1,077 96	
Crowe, R.	do do do	24 00	1,176 00	
Beasley, R.	do comptable do	19 96	980 04	
Standish, J. G.	do prop. de l'accise do	17 16	842 82	
Girard, I.	do do do	16 80	823 20	
Falconer, J.	do do do	14 40	705 60	
Till, J. M	do do do	12 60	617 40	
McHugh, F. J. J.	do do du 1er juillet au 30 septembre.	12 96	637 02	

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montant payé.	Total pour chaque division.
	Windsor—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Flynn, J. P	Appointements comme préposé de l'accise, du 1er juillet au 30 septembre.	3 55	280 81	
Jubenville, J. P	Appointements comme préposé de l'accise, du 1er janvier au 30 juin	3 05	241 53	
Brennan, John	Appointements comme préposé de l'accise, du 1er janvier au 30 juin	3 09	244 47	
Crotty, J	App. comme pr. de l'acc., du 1er au 30 juin	1 00	49 00	
Kenning, J. H.	Appointements comme percepteur, du 1er janvier au 30 juin	18 00	882 00	
Miller, W. F.	App. comme pr. de l'acc., du 1er au 31 juil	2 00	98 00	
Hesson, C. A	do do du 1er juillet au 31 décembre	7 32	360 18	
	Appointements	273 83	13,715 09	
	Dépenses contingentes		1,420 04	
				15,135 13
	Beauharnois.			
McEachern, A.	Appoint. comme percept., pour l'année.	6 32	493 68	
	Dépenses contingentes		42 00	
				535 68
	Iberville.			
Regnier, P.	App. comme percepteur, pour l'année	13 04	636 96	
Bouteiller, G. A	do pr. de l'acc., du 1er au 30 juill.	2 00	98 00	
Perkins, L. A	do do pour l'année	5 48	434 52	
Harwood, R. U	do do du 1er mars au 30 juin	5 60	274 40	
	Appointements	26 12	1,443 88	
				1,443 88
	Joliette.			
Leprohon, R. M	App. comme percepteur, pour l'année	19 04	930 96	
Lafontaine, A	do prép. de l'accise do	4 96	395 04	
Cornellier, H	do do do		458 26	
	Appointements	24 00	1,784 26	
	Dépenses contingentes		677 58	
				2,461 84
	Montréal.			
Vincent, J. L	App. comme percepteur, pour l'année	40 04	1,959 96	
Dodd, J	do sous-percepteur do	29 92	1,465 08	
Lawlor, H	do do do	29 32	1,435 68	
Macdonald, D	do comptable do	24 00	1,176 00	
Baby, J. C	do prép. de l'accise do	24 00	1,176 00	
Hudon, A	do do do	19 96	980 04	
St. Louis, A	do caissier do	19 96	980 04	
Beauchamp, J. P.	do prép. de l'accise do	19 96	980 04	
Caven, W	do do do	19 96	980 04	
Fox, Thos	do do do	19 96	980 04	
Lecours, H. T	do aide-comptable do	19 64	960 36	
Richard, R	do prép. de l'accise do	19 04	930 96	
Hastie, W	do do do	18 00	882 00	

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite*.

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Montréal—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Barker, C	App. comme pré. de l'accise, p. l'année	16 96	833 04	
Bulmer, Wm	do do do ...	16 96	833 04	
Quinn, J. D	do do do ...	16 80	823 20	
Goron, D	do do do ...	16 80	823 20	
Malo, T	do do do ...	16 80	823 20	
Tansey, J. P. F	do do do ...	16 80	823 20	
Ste Marie, L. C. A	do teneur de livres do ...	16 71	818 29	
Villeneuve, J	do prép. de l'accise do ...	16 04	783 96	
Manning, J	do do do ...	15 00	735 00	
Ste. Marie, J. B. E	do do do ...	15 00	735 00	
Millier, E	do do do ...	15 00	735 00	
Scullion, J. W	do do do ...	15 08	737 46	
Dumouchel, L	do do do ...	14 64	720 36	
Perry, G. L	do do do ...	14 56	715 44	
Baby, Jos	do do do ...	22 20	837 80	
Panneton, G. E	do do do ...	13 20	646 80	
Pinsonnault, A	do do do ...	13 20	646 80	
Watkins, J. A	do do do ...	13 20	646 80	
Laporte, G	do do do ...	13 20	646 80	
Forest, E	do do do ...	12 00	588 00	
Fox, J. D	do do do ...	12 96	637 02	
Coleman, J. J	do do do ...	12 00	588 00	
McClanaghan, M	do do do ...	11 52	580 14	
Costigan, J. J	do do do ...	10 56	564 42	
Harwood, R. U	App.c.pr.de l'acc.,du 1er juil.au 30 sept.	11 20	548 80	
Toupin, F. X. J. A	do du 1er sept.au 30 juin	11 16	548 82	
Cox, E. W	do du 1er nov. au 30 juin	8 96	441 02	
Outram, J	do du 1er juill.au 30 sept.	3 00	147 00	
Cameron, D. M	do du 1er au 30 juillet...	2 00	98 00	
Cullen, P	Appoin. comme messager, pour l'année	6 32	493 68	
	Appointements	703 59	34,485 53	
	Dépenses contingentes	......	1,956 83	
				36,442 36
	Québec.			
LaRue, Geo	Appoint. comme percept., pour l'année	31 96	1,568 04	
Cahill, J	do sous-percept., do	24 00	1,176 00	
Iler, B	do pr. de l'accise do	24 00	1,176 00	
Bourassa, G	do do do	16 04	783 96	
Rouleau, J	do do do	15 00	735 00	
McNamara, M	do do do	15 00	735 00	
Courtney, J. J	do do do	14 64	720 36	
LeMoine, J	do do do	13 20	646 80	
Bourget, O	do do do	13 20	646 80	
Lépine, C	do do do	13 20	646 80	
Langlois, F. X	do do do	13 20	646 80	
Fahey, Owen	do do do	12 00	588 00	
Hamond, E	do do do	1 80	148 20	
	Appointements	207 24	10,217 76	
	Dépenses contingentes	......	1,602 70	
				11,820 46
	Sherbrooke			
Simpson, A. F	App. comme percepteur, pour l'année...	19 96	980 04	
Pennoyer, H. J	do prép. de l'accise do ...	12 90	632 10	
	Appointements	32 86	1,612 14	
	Dépenses contingentes	......	228 89	
				1,841 03

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Sorel.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fortier, J. J. O	Appoint. comme percept., pour l'année	12 00	588 00	
Duguay, J	do préposé de l'accise do	....	499 92	
	Appointements	12 00	1,087 92	
	Dépenses contingentes	....	149 67	
				1,237 59
	Saint-Hyacinthe.			
Boivin, C. A.	Appoint. comme percept., pour l'année.	16 96	833 04	
	Dépenses contingentes	....	317 25	
				1,150 29
	Terrebonne.			
Desroches, D	Appoint. comme percept., pour l'année.	13 96	686 04	
	Dépenses contingentes	....	95 99	
				782 03
	Trois-Rivières.			
Hébert, C. D.	Appoint. comme percept., pour l'année.	19 96	980 04	
Duplessis, C. Z	do préposé de l'accise	13 20	646 80	
	Appointements	33 16	1,626 84	
	Dépenses contingentes	....	98 45	
				1,725 29
	Iles de la Madeleine.			
Painchaud, J. B. F.	Appoint. comme douanier, pour l'année.	6 00	294 00	
				294 00
	Cap-Breton.			
McDonald, M. A	Appoint. comme percept., pour l'année.	15 00	735 00	
	Dépenses contingentes	....	99 05	
				834 05
	Halifax.			
Grant, H. H	Appoint. comme percept., pour l'année.	31 96	1,568 04	
Dustan, W. M	do préposé de l'accise do	24 00	1,176 00	
Bouteiller, G. A	do do du 1er août	22 00	1,078 00	
James, T. C	au 30 juin	18 00	882 00	
Carroll, D	do comptable, pour l'année	16 80	823 20	
Wainwright, F. G	do préposé de l'accise do	15 00	735 00	
Tompkins, P	do do do	15 00	735 00	
Hagerty, P.	do do do	15 00	735 00	
Munro, H. D	do do do	13 64	666 36	
Blethem, C. W	do do do	5 78	377 96	
Cox, Jas. E	do do do	2 00	98 00	
	do do do			
		179 18	8,874 56	
	Appointements	....	742 43	
	Dépenses contingentes			9,616 99

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Pictou.		$ cts.	$ cts.
Mackay, J. H	Appoint. comme percept., pour l'année.	13 96	686 04	
Campbell, G. J. S	do préposé de l'accise do	12 60	617 40	
	Appointements	26 56	1,303 44	
	Dépenses contingentes		108 54	
				1,412 08
	Chatham.			
Lawlor, R. A	Appoint. comme percept., pour l'année.	19 96	980 04	
	Dépenses contingentes		232 85	
				1,212 89
	Saint-Jean			
Travis, Geo	Appoint. comme percept., pour l'année.	28 04	1,432 44	
Burke, T	do sous-percepteur, du 1er août au 30 juin	21 63	1,057 67	
Atherton, R	do comptable, pour l'année	18 00	882 00	
Mason, Jas	do prép. de l'accise, pour l'année	13 80	676 20	
Smith, B. B	do do do	12 00	588 00	
Hill, A. M	do sous-percepteur do	7 96	392 04	
Dibblee, Wm	do do do	3 72	296 28	
Belyea, T. H	do préposé de l'accise, du 1er décembre au 30 juin	3 83	303 06	
	Appointements	108 98	5,627 69	
	Dépenses contingentes		351 40	
				5,979 09
	Charlottetown.			
Nash, S. C	Appoint. comme percept., pour l'année.	19 96	980 04	
Moore, T	préposé de l'accise do	16 80	823 20	
Cox, J. E	do do du 1er sept. au 31 oct.	2 00	98 00	
	Appointements	38 76	1,901 24	
	Dépenses contingentes		100 87	
				2,002 11
	Winnipeg.			
Kenning, J. H	App. comme perc., du 1er juil. au 30 déc	18 00	882 00	
Costigan, H. A	do sous-percepteur, du 1er juillet 1886 au 31 décembre 1886	12 96	637 02	
do	do percepteur, du 1er janvier 1887 au 30 juin 1887	15 00	735 00	
Christie, W. J	do préposé de l'accise, du 1er juillet 1886 au 31 décembre 1886	9 96	490 02	
do	do sous-percepteur, du 1er janvier 1887 au 30 juin 1887	12 00	588 00	
Baby, W. A. D	do préposé de l'accise, du 1er juillet au 30 novembre	7 00	343 00	
Camyré, J. N	do prép. de l'acc., pour l'année	16 80	823 20	
Girdlestone, R. J. M	do do do	14 40	705 60	
Code, A	do do do	10 56	564 42	
Crotty, J	do do du 1er juil. au 31 mai	8 60	499 70	
Hicks, W. H	do do du 1er déc. au 30 juin	7 70	377 30	
	Appointements	132 98	6,645 26	
	Dépenses contingentes		4,476 10	
				11,121 36

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accice, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Victoria.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Good, H. B	Appointements comme percepteur, du 1er juillet au 31 mai	29 26	1,437 37	
Jones, R	Appointements comme percepteur, du 1er au 30 juin	1 33	66 33	
Williams, G	Appointements comme préposé de l'accise, pour l'année	18 00	882 00	
Gosnell, T. S	Appointements comme préposé de l'accise, du 1er février au 30 juin	8 00	392 00	
	Appointements	56 59	2,777 70	
	Dépenses contingentes	......	1,909 57	
				4,687 27
	Service douanier.			
Schram, B	Appointements comme douanier en chef, pour l'année	24 00	1,176 00	
Cosgrove, J. J	Douanier pour l'année	16 04	783 96	
	Appointements	40 04	1,959 96	
	Dépenses contingentes	......	1,179 33	
				3,139 29
	INSPECTEURS DE DISTRICT.			
	Ontario.			
Morrow, John	Appointements pour l'année	48 00	2,352 00	
	Dépenses contingentes	......	739 90	
				3,091 90
Davis, John	Appointements du 1er juillet au 31 déc.	24 96	1,225 02	
Gow, James	do du 1er janvier au 30 juin	19 98	979 98	
		44 94	2,205 00	
	Dépenses contingentes	......	640 60	
				2,845 60
Hamilton, W. L	Appointements pour l'année	42 00	2,058 00	
	Dépenses contingentes	......	693 97	
				2,751 97
	Québec.			
Bellemare, R	Appointements pour l'année	48 00	2,352 00	
	Dépenses contingentes	......	294 09	
				2,646 09
Lemoine, J. M	Appointements pour l'année	......	2,199 96	
	Dépenses contingentes	......	198 92	
				2,398 88
	Nouvelle-Ecosse et Ile du Prince-Edouard.			
Borradaile, R	Appointements pour l'année	43 96	2,156 04	
	Dépenses contingentes	......	1,151 23	
				3,307 27
	Nouveau-Brunswick.			
Moore, J. N	Appointements pour l'année	31 96	1,702 44	
	Dépenses contingentes	......	535 39	
				2,237 83

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total pour chaque division.
	Manitoba.		$ cts.	$ cts.
Barrett, J. K.	Appointements pour l'année	36 00	1,764 00	
	Dépenses contingentes	......	2,558 30	
				4,322 30
	Colombie-Britannique.			
Dupont, C. T.	Appointements pour l'année	43 96	2,156 04	
	Dépenses contingentes	......	127 25	
				2,283 29
	INSPECTEUR DE FABRIQUES DE TABAC.			
Gerald, W. J.	Appointements pour l'année	42 00	2,058 00	
	Dépenses contingentes	......	1,277 45	
				3,335 45
	INSPECTEUR EN CHEF.			
Godson, Henry	Appointements pour l'année	55 96	2,744 04	
	Dépenses contingentes	......	424 12	
				3,168 16
	INSPECTEUR DE DISTILLERIES.			
Davis, John	Appointements, du 1er janv. au 30 juin.	24 96	1,225 02	
	Dépenses contingentes	......	1,501 05	
				2,726 07

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
	Dépenses contingentes en général.	$ cts.	$ cts.
Mortimer et Cie	Impression de formules de licences de brasseurs	7 38	
Cie de mess. Dominion	Fret, etc., sur thermomètres et hydromètres, de l'Angleterre	10 45	
do Canadienne	Fret sur thermomètres de l'Angleterre	6 21	
M. F. O'Donoghue	Services comme commis surnuméraire, du 15 juin au 15 juillet inclusivement, pendant les mois d'octobre et novembre, pour les les mois de décembre et janvier	202 08	
Mme B. Guilfoyle	Services comme copiste surnuméraire, du 27 juin au 27 juillet, et du 17 octobre au 17 novembre.	67 30	
A. W. Goodman	Dépenses encourues pour assister l'inspecteur de distilleries dans le mesurage des réservoirs d'entrepôt aux distilleries de Walker et de Whitney, du 1er juillet au 31 août 1886; dépenses encourues pour assister l'inspecteur dans le mesurage des réservoirs d'entrepôt aux distilleries de Wiser, de Seagram, de Corby, de Walker et de Gooderham, du 1er novembre 1886 au 11 mars 1887	966 98	
J. A. Corry	Appointements comme gardien du hangar pour le napthe de bois, du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887, 365 jours, à $1.25 par jour	456 25	
	Dépenses diverses se rattachant au hangar pour napthe de bois, pendant l'année expirée le 30 juin 1887	308 35	
Cie de billets de banque du Canada	Gravure d'étiquettes pour cigares, etc., lithographie de permis de déplacement	200 00	
Pritchard et Mingard	Machines à dater le tabac et les cigares; estampes en caoutchouc; mach. à dater, poinçons; mach. à dater pour fabrique de cigares, estampes, etc.; estampes à recouper; mach. à dater et chiffres en caoutchouc	262 92	
Thos. Birkett	Ferronnerie, etc	83 06	
Achille Fréchette	Traduction, correction d'épreuves, etc., des papiers examen de documents	26 50	
George Bailey	A payer pour ouvrage fait et matériel fourni	26 20	
Imprimeur de la reine	Une copie des Statuts pour chacune des années suivantes, sav.: 1884, 1885 et 1886, pour l'inpecteur Bellemare	4 80	
Cie de billets de banque de l'Amér. Britan	Timbres fournis jusqu'au 30 juin 1886; pour le trimestre expiré le 30 septembre 1886; pour le trimestre expiré le 31 décembre 1686; pour le trimestre expiré le 31 mars 1887	14,012 61	
M. Battle	Dépenses de voyage et autres en rapport avec l'inspection du pétrole, ameublement du hangar, etc	156 95	
Mlle Bridget Keegan	9 jours d'ouv. comme copiste sup., à $400 p. an.	9 86	
Harris et Campbell	Drap et bois fournis pour placer les boîtes, etc	17 82	
N. et G. Hay	5 paires de pinces à couper	3 00	
Geo. May et Fils	5 paires de poinçons à rivets	6 25	
Wm. Gill	Frais de voyage à Ottawa et retour, et pension pendant le travail au département	72 70	
Gooderham et Worts	A payer à Booth et Cie pour 100 ventilateurs; boîte d'emballage et fret; receveurs, cuivre, etc., pour éprouvette A payer Keith et Fitzsimons, compte pour robinets; Cie de boyaux de Toronto, pour boyaux.	313 29	
Graves Frères	Une paire de poinçons	1 75	
Grant Powell	Honoraire payable sur commission délivrée à M. J. K. Barrett, pour s'enquérir de certaines accusat contre l'inspecteur de district Dupont	4 00	

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
	Dépenses contingentes en général—Fin.	$ cts.	$ cts.
Mme Rooney	12 jours de service à copier l'index du rapport de 1885-86, à $400 par année	13 33	
W. L. Hamilton	Dépenses relatives à l'évaluation des papiers d'examen de promotion dans l'accise	22 20	
H. A. Costigan	Dépenses avec l'inspecteur Barrett, voyage à la Colombie anglaise et retour	314 50	
J. K. Barrett	Frais de voyage à la Colombie anglaise et à Ottawa, et à Ottawa et retour	527 00	
Cie du gaz d'Ottawa	4 ton'x de houille pour le hangar à napthe de bois.	29 00	
H. Godson	Dépenses relatives aux papiers d'examen, loyer de chambres, etc	14 35	
Geo. P. Lancefield	Timbres en caoutchouc	15 00	
Jas. E. Cox	Dépenses encourues dans un voyage à Ottawa et à Halifax pour affaires officielles	81 50	
G. M. Wilment et Cie	Réparations des serrures et sceaux	47 25	
Chas. Potter	A payer 6 pyromètres, 26 hydromètres, pour le pétrole	331 00	
Negretti et Zambra	Pour acheter des lettres de change pour £31 15s. 3d., pour payer 50 thermomètres de 8 pouces. divisés et chiffrés sur le vernier, de 30 à 100 Fah., et étuis, etc. Pour payer pour thermomètres et autres instruments pour l'accise	504 51	
Régistraire de la Cour Suprême	Pour procurer des brefs de comparution pour M l'inspecteur Gow et M. le percepteur Kenning.	5 80	
Mlle Lizzie Walsh	Travail supplémentaire, depuis le 28 décembre 1886 jusqu'au 28 janvier 1887, 31 jours, à $400 par année	33 97	
Lyman, Fils et Cie	Pour payer pour une demi-douzaine de jarres de batterie	2 63	
Ch. de f. Can. du Pacifi.	Fret sur serrures de S. Oertling	11 42	
J. Davis	Pour lui rembourser le montant payé à J. Foster, Toronto, pour 25 balances de 6 pouces; voyage, etc., dépenses encourues en visitant Halifax pour s'enquérir de certains différends entre quelques-uns des officiers	167 52	
L. Oertling	Pour payer pour lettre de change pour £59 2s. 6d, pour 260 serrures, à 4s. 6d. chaque, emballage, etc	287 74	
Mme J. Vachereau	7 jours do travail supplémen , à $400 par année.	7 67	
Ottawa Plating Works	Réparations de 12 pétroléomètres	9 60	
Drake, Jackson et Helmken	Obtenant un bref de comparution pour H. H Good	38 95	
J. B. Brousseau	Dette et frais dans J. B. Brousseau *vs* Fortier	80 15	
Perley et Pattee	Planches pour hangar pour la napthe de bois	8 25	
S. C. Nash	Dépenses pour assister à la commission à Halifax	41 74	
Ch. de f. Can. Atlantiq.	Fret sur thermomètres et baromètres	14 85	
Cie de téléphone Bell	5½ mois de loyer de téléphone, à $40 par année, à l'entrepôt de l'accise, rue Sparks, Ottawa	18 33	
J. H. Kenning	Dépenses de C. Gerald à Ottawa, etc., services supplémentaires jusqu'au 30 juin 1887	47 25	
John Morrow	Partie des dépenses de la saisie Robitaille.	60 15	
J. D. Quinn	Indemnité pour perte pendant l'inondation, lorsqu'il était absent de sa maison en devoir	200 00	
	Total	20,162 37	
	A DÉDUIRE—Reçu pour la vente des hydromètres, pétroléomètres, serrures d'accise, ameublement, etc	236 46	
	Total, dép. contingentes en général		19,925 91

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant payé.	Total.
	Frais judiciaires.	$ cts.	$ cts.
Morden et Wilson	Serv. profess. *in re* La Reine *vs.* Goodmurphy		20 00
H. Abbott, jeune	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* Legault et Thérien	35 00	
do	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* Leclerc	39 60	
do	Serv. professionnels *in re* La Reine *vs.* les parties ci-dessous mentionnées poursuivies à Montréal, savoir: Olliven, Duquet, Bernard et Cie, S. Prévost, A. Marcotte et Cie, et Paquin	63 00	
do	Frais judiciaires *in re* Brousseau *vs.* Fortier	18 50	
			156 10
W. Graham	Services professionnels dans la poursuite Donald McDonald, saisies 61 et 63	153 20	
do	Frais judiciaires *in re* La Reine *vs.* Thos. Kent, Halifax, saisie n° 72	89 90	
do	Frais judiciaires dans la poursuite de Dares Frères, Halifax, saisie n° 71	119 10	
			362 20
Donald Gillies	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* N. McIsaac pour distillation illicite		13 50
H. W. Peterson	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* Johnstone, saisie n° 84	20 00	
do	Services professionnels en rapport avec la poursuite de McPherson, saisie n° 84	10 00	
			30 00
L. R. Harrison	Services professionnels dans la cause de H. H. Crossman		13 00
Angers et Casgrain	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* Lemay, saisie n° 174	41 50	
do	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* St. Hilaire, saisie n° 175	41 20	
do	Services professionnels *re* poursuite de Lazare Boucher pour distillation illicite, saisie n° 176, Québec	45 90	
			128 60
Aikens, Culver et Hamilton	Services professionnels dans la saisie n° 12, La Reine *vs.* A. L. Ashdown	67 70	
do	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* Bullard	18 00	
			85 70
B. Schram	Dépenses de saisies, Toronto, saisie n° 188, pour payer à J. E. Farwell pour serv. profess.		38 50
	Total, frais judiciaires		847 60

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Suite.*

A qui payé.	Résidence et division.	Service.	Montant payé.	Total.
		Commission aux douaniers.	$ cts.	$ cts.
W. T. Ross	Picton, Ont.	Du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887		23 28
Jos. Wilson	Sault Ste. Marie do	Du 1er juillet 1885 au 30 juin 1886	95 25	
do	do do	Du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887	115 37	210 62
D. Dinsmore	Wiarton do	Du 1er juillet 1885 au 30 juin 1886		11 87
W. A. Hogg	Collingwood do	Du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887		200 00
F. J. McGuire	Trenton do	do do		250 00
W. M. Elliott	Napanee do	do do		150 00
P. C. Beauchesne	Paspébiac, Québec	do do		119 65
W. J. O'Brien	Bathurst, N.-B.	Du 1er juillet 1885 au 30 juin 1886	107 52	
do	do do	Du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887	92 74	200 26
J. G. E. Blackhall	Caraquet do	Du 1er juillet 1883 au 30 juin 1884	16 52	
do	do do	Du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887	48 17	64 69
A. F. Street	Frédéricton do	do do		200 00
C. M. Gove	St. Andrew's do	do do		250 00
W. C. Milner	Sackville do	do do		62 12
J. W. Binney	Moncton do	do do		200 00
A. G. Hamilton	North-Sydney, N.-E.	do do		20 55
J. Farmer	Campobello do	do do		6 23
Succes. feu N. Tupper	Amherst do	Du 1er juillet 1886 au 7 septembre 1886		36 07
R. Grant	Antigonish do	Du 1er juillet 1886 au 30 juin 1887		150 00
C. E. Ratchford	Amherst do	do do		150 00
H. C. Blair	Truro do	do do		58 33
J. S. Clute	New-Westminster	do do		200 00
		Total, commission aux douaniers		2,563 67

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise, 1886-87—*Fin.*

A qui payé.	Résidence et division.	Service.	Montants payés.	Total.
		Commission sur la vente d'estampilles pour le tabac.	$ cts.	$ cts.
Ed. Leblanc	L'Epiphanie	Allocation de 5 pour 100 sur la vente d'estampilles	127 87	
U. B. Desrochers	Saint-Liguori	do do	4 25	
Z. Cloutier	Saint-Jacques	do do	23 80	
Ed. Ferland	Saint-Alexis	do do	15 97	
		Total, commission sur la vente d'estampilles		171 89
	Bordereau aux officiers en charge des établissements les plus importants.			
D. M. Cameron	Du 1er janvier	au 31 décembre 1886	200 00	
B. Iler	do	do	200 00	
J. B. Blair	do	do	200 00	
Wm. Reddan	do	jusqu'au 30 juin 1886	100 00	
W F. Miller	do	jusqu'au 31 décembre 1886	200 00	
J. Spereman	do	do	200 00	
C. Gerald	do	do	200 00	
J. Craig	do	do	200 00	
F. Mason	do	do	200 00	
G. H. Bouteiller	Du 1er juillet	do	100 00	
J. C. Baby	Du 16 juillet	do	91 66	
		Total, bordereau		1,891 66
		Total		307,107 94
	AJOUTEZ—Impressions		5,706 95	
	Papeterie		1,986 78	
	Lithographie, gravure, etc		1,118 80	
	Service douanier		11,038 42	
				19,850 95
	Déboursés autor. (moins déduc. pour fonds de retraite)			326,958 89
AJOUTEZ—Balances dues aux percepteurs, etc., 1er juillet 1886			49 08	
do par des do 30 juin 1887			768 98	
				818 06
				327,776 95
MOINS—Balances dues par les percepteurs, etc., 1er juillet 1886			538 48	
do aux do 30 juin 1887			49 08	
				587 56
Déboursés réels, selon l'état 4, page 10				327,189 39

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.

Nº 2.—Détails des dépenses des canaux, pour l'année expirée le 30 juin 1887.

Canaux.	Nom des employés.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
Canal Welland.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Port-Colborne.	McFarland, D. E., percepteur, pour l'année	28 04	1,371 96		
do	Leggett, J. E., commis, pour l'année	16 04	783 96		
do	Scholfield, J. S. do do	10 04	489 96		
do	Haun, J. R. do do	4 96	395 04		
	Appointements	59 08	3,040 92		
	Dépenses contingentes		360 50		
				3,401 42	
Port-Dalhousie	Clark, W. B., percep., pour l'année	19 96	960 04		
do	Pirritte, J., commis, pour l'année	16 04	783 96		
	Appointements	36 00	1,764 00		
	Dépenses contingentes		218 69		
				1,982 69	
Dunnville	Tipton, T. L. M., percep., pour l'année	15 00	735 00		
	Dépenses contingentes		34 50		
				769 50	
Port.Maitland	Galbraith, T. J., percepteur, pour l'année	10 04	489 96		
	Dépenses contingentes		110 00		
				599 96	
Port-Robinson	Coulter, R., percepteur, pour l'année	14 40	705 60		
	Dépenses contingentes		34 01		
				739 61	
Sainte-Catherine	Collier, H. H., percept., pour l'année.	4 04	195 96		
	Dépenses contingentes		4 90		
				200 86	
Chippawa	Dépenses contingentes			80 25	
Canaux du Saint-Laurent.	Total, canal Welland.				7,774 29
Beauharnois	Danis, A. D., percepteur, pour l'année	16 96	833 04		
do	Lefebvre, H., commis do		366 00		
	Appointements	16 96	1,199 04		
	Dépenses contingentes		111 74		
				1,310 78	
Cardinal	Reid, J., percepteur, pour l'année	15 00	735 00		
do	McMillan, R. P., commis, do	4 96	395 04		
	Appointements	19 96	1,130 04		
	Dépenses contingentes		76 75		
				1,206 79	
Cornwall	Phelan, J. A., percep, pour l'année	19 96	980 04		
do	Mulhern, M. M., commis, do	1 96	98 04		
	Appointements	21 92	1,078 08		
	Dépenses contingentes		154 35		
				1,232 43	
Kingston	Burrows, Wm., perc., pour l'année	12 00	588 00		
do	Fahey, E., sous-perc., do	10 04	489 96		
	Appointements	22 04	1,077 96		
	Dépenses contingentes		144 44		
				1,222 40	

ANNEXE B.—N° 2.—Détails des dépenses des canaux, 1887—*Suite.*

Canaux.	Noms des employés.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
Canaux du Saint-Laurent.—Suite.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lachine	Paré, L., percepteur, pour l'année ...	19 96	980 04		
do	Deschamp, J. B., commis do ...	13 96	686 04		
	Appointements..................	33 92	1,666 08		
	Dépenses contingentes..........	....	504 82		
				2,170 90	
Montréal............	O'Neill, J., percepteur, pour l'année.	36 00	1,764 00		
do	McNally, T , commis do ...	24 00	1,176 00		
do	Bussière, F. do do ...	18 00	882 00		
do	St. Louis, J. do do ...	16 04	783 96		
do	Arahill, J. do do ...	16 04	783 96		
do	Giroux, A. do do ...	13 96	686 04		
do	Pelletier, T. do do ...	11 93	58[illegible] 69		
	Appointements	135 97	6,658 65		
	Dépenses contingentes........	....	1,243 61		
				7,902 26	
	Total, canaux du Saint-Laurent	....	....	....	15,045 56
Canal Chambly.					
Chambly	Jodoin, A. P., percepteur, pour l'an.	19 96	980 04		
do	Berger, N., commis, du 1er juillet au 30 mars..................	2 60	205 70		
do	Durocher, C., du 1er janvier au 30 juin..................	3 12	246 84		
	Appointements..................	25 68	1,432 58		
	Dépenses contingentes..........	....	63 15		
				1,495 73	
Saint-Jean	Quesnel, J., percepteur, pour l'année	16 04	783 96		
do	Fournier, J. A., commis do ...	6 32	493 68		
	Appointements	22 36	1,277 64		
	Dépenses contingentes........	....	99 50		
				1,377 14	
Ecluse Saint-Ours..	Lebœuf, J., percepteur, pour l'année	....	600 00		
	Dépenses contingentes..........	....	18 75		
				618 75	
	Total, canal Chambly	....	....	....	3,491 62
Canal Ottawa.					
Carillon............	Murphy, D., percepteur, pour l'année	12 00	588 00		
	Dépenses contingentes	....	145 41		
				733 41	
Grenville............	Pridham, A., percepteur, pour l'ann.	16 04	783 96		
	Dépenses contingentes..........	....	149 38		
				933 34	
Ecluse Sainte-Anne	Barrett, J., percepteur, pour l'année.	....	900 00		
	Crevier, W., sous-per. do .	3 64	592 98		
	Appointements..................	3 64	1,492 98		
	Dépenses contingentes..........	....	60 29		
				1,553 27	
	Total, canaux de l'Ottawa..........	....	....	....	3,220 02

ANNEXE B.—N° 2.—Détails des dépenses des canaux, 1887.—*Fin.*

Canaux.	Noms des employés.	Déductions pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
		$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canal Rideau.					
Kingston Mills......	Deane, J., percepteur, pour l'année..	4 96	395 04		
	Dépenses contingentes.........	....	53 50		
				448 54	
Ottawa	Farley, J. F., percepteur, pour l'ann.	24 00	1,176 00		
do	Battle, T., sous-perc. do ...	16 04	783 96		
	Appointements	40 04	1,959 96		
	Dépenses contingentes.........	....	182 89		
				2,142 85	
Smith's Falls	Richey, W. M., percepteur, pour l'an.	3 49	279 83		
	Dépenses contingentes.........	....	68 40		
				348 23	
	Total, canal Rideau..................	....	....	....	2,939 62
Travaux du district de Newcastle.					
Hastings	Dépenses contingentes	....	....	....	7 61
Canal de la baie de Burlington.					
Hamilton..................	Thos. Campbell, percep., pour l'ann. Juillet au 30 septembre.............	1 23	98 76		
	Dépenses contingentes.........	....	30 00		
				....	128 76
Canal Saint-Pierre.	Kavanagh, W. M., percepteur, pour l'année	4 04	195 96		
				....	195 96
Inspect. des canaux	Witton, H. B., pour l'année.............	31 96	1,568 04		
	Dépenses contingentes	....	331 15		
				....	1,899 19
	Totaux..................................	....	....	....	34,702 63

ANNEXE B—N° 2—Détails des dépenses des canaux, 1886--87—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Grand total.
	Dépenses extraordinaires des canaux en général.	$ cts.	$ cts.
A. J. O'Neill	Services dans la div. des canaux, du 3 au 16 déc. 1886......	....	15 55
P. McQuaid	do do du 6 au 20 déc. 1886.......	15 34	
do	do do du 6 jan. au 5 mars 1887.	71 24	
			86 58
Pritchard et Mingard	Timbres en caoutchouc	13 35	
do ...	Retailler des timbres........................	0 80	
			14 15
Mlle M. Dowdall	Services, du 21 déc 1886 au 20 jan. 1887	33 33	
do ...	do 21 jan. au 4 mars 1887..................	47 12	
			80 45
Mlle Lizzie Wade ...	Services, du 15 au 24 mars..................	....	10 96
Mlle Lizzie Walsh...	do 19 au 28 mars	....	10 95
Mlle Bridget Killeen	do 22 au 29 avril	8 76	
do ...	do 1er au 10 mai..................	10 96	
			19 72
Mlle Margaret Close	Services, du 20 avril au 3 mai..................	15 34	
do ...	do 10 au 15 juin..................	17 54	
			32 88
Mlle M. J. McCrink.	Services, du 4 au 14 juin..................	....	10 96
			282 20
	Grand total	....	34,984 83
	AJOUTEZ—Impressions	406 88	
	Papeterie	167 64	
	Lithographie, gravure, etc.	55 00	
			629 52
	Déboursés autorisés (moins déductions pour fonds de retraite)..................	....	35,614 35
	AJOUTEZ—Balances dues aux percept. le 30 juin 1886.	....	1 00
			35,615 35
	MOINS—Balance due aux percepteurs le 1er juillet 1886	....	1 00
	Déboursés réels, selon l'état n° 6, page 16..................	....	35,614 35

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.—*Suite.*

Nº 3.—SERVICE DES GLISSOIRES ET ESTACADES.—Détails des dépenses, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Division.	Noms.	Nature du service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montant payé.	Total.	Grand total.
		Appointements.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.
OTTAWA	Poupore, J.	Percepteur, pour l'année	52 04	2,547 96		
	Macnutt, C. T.	Sous-percepteur, pour l'année	40 04	1,959 96		
	Ritchie, Jas.	Comptable do	31 96	1,563 04		
	Russell, Alex.	Dessinateur do	24 00	1,176 00		
	Smith, E. T.	Commis do	24 00	1,176 00		
	Darby, H. J.	do do	16 96	833 04		
	Larose, S. C.	do do	16 96	833 04		
	Slater, Jas.	do do	16 96	833 04		
	Redmond, J.	Chaloupier do	12 00	588 00		
	Steen, Jas.	do do	12 00	588 00		
	Jackson, John	Messager do	12 00	588 00		
		Total, appointements	258 92		12,691 08	
		Dépenses extraordinaires.				
	Russell, A. J.	Loyer de bureau		450 00		
	Bureau de poste	Compte postal		158 82		
	Cie de télégraphe	Télégrammes		132 88		
	Cie de téléphone	Loyer du téléphone		36 65		
	Corporation	Taxes de la cité		82 07		
	do	Taxes d'eau		20 40		
	Butterworth et Cie	Poêle, etc.		43 15		
	do	Houille		49 00		
	Green, Robt	Bois de chauffage		3 60		
	Ryan, Wm.	do		12 21		
	Christin et Cie.	Glace		5 00		
	Donaldson, S.	Femme de journée		48 00		
	Imprimeur de la reine	*Gazette du Canada*		4 00		
	Langlois, C. F.	*Gazette*, Québec.		5 00		
	Cie du *Citizen*	*Citizen*, Ottawa		6 00		

	Woodburn et Cie	Almanach des adresses		2 00		
	Foote, J. J	*Chronicle*, Québec (2 années)		12 00		
	Percival, A. C	Nettoyer les latrines		9 80		
	Samson, A. C	Rames de chaloupe		3 00		
	Jacques, Alex	Affichage d'avis		1 00		
	Poupore, John	Frais de voyages		17 35		
	do	Menues dépenses		34 47		
	Coghlan, M. A	Services de commis surnuméraires		92 05		
		Total, dépenses extraordinaires			1,228 45	
		Total, bureau d'Ottawa				13,919 53
		Appointements.				
Québec	Chaloner, H. J	Appointements de percepteur, pour l'année	45 96	2,254 02		
	Miller, H. J	do sous-percepteur, pour l'année	25 98	1,273 98		
	Miller, P	do commis do	22 00	1,178 00		
	Harney, T	do messager do	1 80	148 20		
		Total, appointements	95 74		4,854 20	
		Dépenses extraordinaires.				
	Giblin, John	Loyer de bureau		250 00		
	Cie de télégraphe	Télégrammes		12 02		
	Cherrier, A. B	Almanach des adresses		10 00		
	Chaloner, H. J	Frais de voyages		17 00		
	Directeur de poste	Loyer de tiroir, bureau de poste		6 00		
	Miller, H. J	Dépense (inspection de l'Anse)		20 25		
	Foley, Mary	Femme de journée		32 00		
	Imprimeur de la reine	Abonnement à la *Gazette*		5 00		
	Foote, J. J	do au *Chronicle*		6 00		
	Miller et Fils	Encre, etc., etc		10 10		
	Dobbin, J. F.	Horloge		10 00		
	Miller, P.	Menues dépenses, timbres, etc		38 12		
		Total, dépenses extraordinaires			416 49	
		Total, bureau de Québec				5,270 69
		Appointements.				
Saint-Maurice	Dumoulin, S	Appointements de percepteur, pour l'année	2 48	197 52		
	Normand, J. B	do compteur de bois de construction, depuis le 1er janvier jusqu'au 30 juin 1887	66 75	108 21		
		Total, appointements	69 23		305 73	

ANNEXE B—*Suite.*

N° 3.—SERVICE DES GLISSOIRES ET ESTACADES—Détails des dépenses pendant l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Fin.*

Division.	Noms.	Nature du service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
		Dépenses extraordinaires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Normand, J. B.	Compteur de bois de construction pour 1886		350 00		
	Lymburner, Cyriac.	173 jours, à 65c		112 45		
	Desilets, Eph.	137 do $1.25		171 25		
	Lymburner, Nar.	173 jours		216 25		
	Normand, J. B	Frais de voyages		20 45		
	do	Divers		4 55		
		Total, dépenses extraordinaires			874 95	
		Total, bureau du Saint-Maurice				1,180 68
		Dépenses extraordinaires des glissoires en général.				
	John Ingram	Préparer un état des transactions au comptant du bureau de Fenelon-Falls				6 00
		Grand total				20,376 90
		AJOUTEZ—Impressions			54 81	
		Papeterie			127 16	
						181 97
		Déboursés réels (moins le fonds de retraite) selon l'état 8, page 19				20,553 87

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 4.—DÉTAILS des dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Bureau.	Division.	Noms des inspecteurs-mesureurs de bois.	Montant.	Total.	Grand total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.
QUÉBEC	Bois carré	Duggan, Edward	700 00		
		Noël, Elie	700 00		
		Gilchen, Thomas	700 00		
		Dorval, George	700 00		
		Kelly, Edward	700 00		
		Frederick, Antoine	700 00		
		McKendry, Daniel	700 00		
		O'Brian, Martin	700 00		
		Miller, Alfred	700 00		
		McInenly, Thomas	700 00		
		Bergeron, Joseph	700 00		
		Kelly, Michael	700 00		
		Larose, Joseph	700 00		
		McPeak, William	700 00		
		Lockquell, A. H	700 00		
				10,500 00	
	Madriers, planches, etc	Laflamme, Joseph	775 00		
		Morency, Louis	700 00		
		Malone, Jeffery	700 00		
		Malone, Thomas, aîné	700 00		
		Patry, Thomas	700 00		
		Cauchy, Charles	700 00		
		Lynch, John	700 00		
		Gilchrist, John	700 00		
		Vachon, J. B	700 00		
		Murphy, Thomas	700 00		
		Demers, F. X	700 00		
		Malone, Thomas, jeune	700 00		
				8,475 00	
	Douves	Frederick, Joseph	700 00		
		Ferland, Pierre	700 00		
		Munro, William	700 00		
				2,100 00	

ANNEXE B.—*Suite.*

Nº 4.—DÉTAILS des dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Bureau.	Division.	Noms des inspecteurs-mesureurs de bois.	Montant.	Total.	Grand total.
			$ cts.	$ cts	$ cts
QUÉBEC	Mâts et espars	Brousseau, J. B		52 96	
		Total, Québec			21,127 96
MONTRÉAL, LACHINE ET SOREL	Inspecteurs-mesureurs en général	Barsalo, Edward	916 14		
		Ousson, François	916 13		
		Total, Montréal, Lachine et Sorel			1,832 27
		Total des honoraires payés aux inspect.-mesur.			22,960 23

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 5.—DÉTAILS des dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Bureau.	Noms.	Nature du service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
		Appointements.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.
QUÉBEC	Patton, James	Surint. des inspec.-mesur. de bois, pour l'année	40 04	2,156 04		
	Lane, John	Sous-surint des insp.-mesur. de bois, pour l'an	31 96	1,568 04		
	Walsh, T. J	Caissier, pour l'année	28 04	1,470 00		
	Gowen, Edmund	Commis des spécifications, pour l'année	22 04	1,077 96		
	Lecompte, Salem	do 8 mois	13 96	686 04		
	Power, Richard	do do	13 96	686 04		
	Whelan, W. F	do do	20 00	980 00		
	DeMartigny, C. P. L	do do	14 00	686 00		
	Belland, J. E	do do	14 00	686 00		
	Levasseur, Z	do do	12 96	637 04		
	Poliquin, F	do do	12 00	588 00		
	Gallagher, F	do do	12 00	588 00		
	Grogan, S. E	do do	6 88	543 12		
	Belle-Rive, Chas	do do	6 88	543 12		
	Harney, Thomas	Messager, une année	4 40	345 60		
		Total, appointements	259 00		13,241 00	
		Dépenses extraordinaires.				
	Giblin et Hearn	Loyer de bureau, pour l'année		1,040 00		
	Corporation de Québec	Taxes, etc		371 82		
	Waters, J. G	Houille		192 00		
	Quain, G	Sciage de bois		5 00		
	O'Neil, J	Journalier		20 00		
	Arnold, Thos	Enlèvement de la neige		25 00		
	Corbin, Joseph	Menuisier		169 54		
	Phillips et Sullivan	Plombiers		50 60		
	Leonard, B	Peintre		23 10		
	Duggan et Rogers	Gardiens		32 50		
	Foley, Mary	Femme de journée		85 00		
	Holmes, Margaret	do		60 00		
	Dawson et Cie	Papeterie		18 46		

ANNEXE B.—N° 5.—DÉTAILS des dépenses des insp.-mesureurs de bois, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887—*Suite.*

Bureau.	Noms.	Nature du service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
			$ cts	$ cts	$ cts.	$ cts.
	LaRoche et Cie	Divers		14 15		
	Cie de Téléphone	Usage du téléphone		40 00		
	Rancour, N	Glace		15 00		
	Cherrier, A	Almanach des adresses de Québec		5 00		
	Walsh, J. E	Papeterie		7 50		
	Lemieux, N	Serrurier		4 50		
	Hawkins, Thos	Divers		14 81		
	Shaw, S. J	Ferronnerie		3 75		
	Walsh, T. J	Frais de voyages		86 18		
	Carrel, James	Annonce dans le *Budget*		10 30		
	do	do *Telegraph*		24 25		
	Demers et Frère	do *Le Canadien*		9 00		
	do	do *L'Evènement*		9 00		
	Gingras et Cie	do *Nouvelliste*		5 00		
	Mercier et Cie	do *Quotidien*		4 84		
	Côté, A	do *Journal*		6 00		
	Foote, S. B	do *Shareholder*		6 40		
	Foote, J. J	do *Chronicle*		27 00		
	Walsh, T. J	Menues dépenses		154 47		
		Total, dépenses extraordinaires, Québec			2,540 17	
		Dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois.				
	Kelly, Michael	Dépenses des inspecteurs-mesureurs		75 00		
	Gilchen, Thos	do do		75 00		
	McInenly, T	do do		75 00		
	McKendry, D	do do		75 00		
	Kelly, Edward	do do		75 00		
	Duggan, Edward	do do		75 00		
	Bergeron, Jos	do do		75 00		
	McPeak, Wm	do do		75 00		
	Malone, T., sen	do do		75 00		
	Patrick, Thomas	do do		72 50		
	Gilchrist, J	do do		66 05		
	Cauchey, Chas	do do		63 04		

Dorval, George	Dépenses des inspect.-mesur. de bois		58 43		
Frederick, A.	do do		53 25		
Miller, Alfred.	do do		44 50		
Malone, Jeffrey	do do		37 40		
Murphy, Thos	do do		36 15		
Lynch, John	do do		35 75		
Noël, Elie	do do		35 00		
Lockquell, A. H	do do		34 40		
Larose, Joseph	do do		28 75		
Vachon, J. B	do do		14 75		
Demers, F. X	do do		8 50		
Frederick, Joseph	do do		8 99		
Munro, Wm	do do		6 75		
Laflamme, Joseph	do do		3 20		
Ferland, Pierre	do do		5 04		
Brousseau, J. B.	do do		5 50		
	Total, dépenses des inspect.-mesur. de bois.			1,292 95	
	Total des dépenses, Québec				17,074 12
	Payé aux inspect.-mesureurs de bois en retraite.				
Jobin, Jacques	Fonds de retraite		200 00		
Jeunest, Pierre	do		200 00		
Morrisette, Joseph	do		200 00		
Lockquell, L	do		200 00		
Demers, Louis	do		200 00		
Verrault, Edward	do		200 00		
Murphy, Michael	do		200 00		
Feore, J. F	do		200 00		
Dorval, Phil	do		200 00		
Walsh, Wm.	do		200 00		
Myrand, Louis	do		200 00		
Hamel, A. F	do		200 00		
Gibbons, M.	do		200 00		
Hamel, M	do		200 00		
Villeneuve, Jas.	do		200 00		
Couture, Chas	do		200 00		
Bédard, Jer	do		200 00		
Thompson, F. X	do		200 00		
Peverly, John	do		200 00		
Rafferty, John	do		200 00		
Murphy, John	do		200 00		
McCormick, J	do		200 00		
Duggan, Wm	do		200 00		
Clark, Thos	do		200 00		
Donohue, Geo	do		216 66		

ANNEXE B.—N° 5.—DÉTAILS des dépenses des insp.-mesureurs de bois pour l'exercice expiré le 30 juin 1887—*Fin.*

Division.	Noms.	Nature du service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.	Grand total.
			$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.
QUÉBEC	Miller, George	Fonds de retraite		200 00		
	McNaughton, J	do		200 00		
	Beaupré, Noël	do		200 00		
	Frenette, Joseph	do		200 00		
	Malone, J. C	do		200 00		
	Brousseau, J. B	do		116 66		
	Miller, John	do		83 34		
		Total payé aux insp.-mes. de bois en retraite				6,216 66
		Appointements.				
MONTRÉAL, LACHINE ET SOREL	Daveluy, George	Sous-surint. des insp.-mes, de bois, p. l'année	18 00	882 00		
	DeSerres, George	Teneur de livres, pour l'année	4 96	395 04		
	Desaulniers, E	Commis, do	2 48	197 52		
		Total, appointements	25 44		1,474 56	
		Dépenses extraordinaires.				
	Seath, David	Loyer de bureau, pour l'année		99 96		
	Lussier, Dme	Femme de journée do		36 00		
	Daveluy, Joseph	Commis de la spécification		27 00		
	Lovell, John	Almanach des adresses de Montréal		2 50		
		Total, dépenses extraordinaires			165 46	
		Total, Montréal, Lachine et Sorel				1,640 02
		Appointements.				
TROIS-RIVIÈRES	Malone, Thos.	Sous.-surint. des insp.-mes. de bois, p. l'année	3 67		293 2	
		Dépenses extraordinaires.				
	Belland, J. E	Frais de voyages, etc., de Québec à Trois-Rivières et retour, en rapport avec les devoirs du bureau		129 80		

Malone, T	Dépenses encourues en visitant les différentes parties de son district, inspectant et mesurant le bois de service, etc		101 30		
Lajoie, H. G.	Crachoirs, verres, etc		1 82		
Cook, T.	Une clé		0 50		
Ogden, C. K.	Estampilles		15 00		
Baxter, J.	Chronomètre		8 00		
Louthood, succession T. L.	Papeterie		11 65		
Benoit, M.	Taxes d'eau		2 12		
Malone, T	Télégrammes, fret, charriage et menues dép		17 38		
				287 57	
	Total, Trois-Rivières				580 69
	Dépenses extraordinaires en général.				
Pritchard et Mingard	Timbres à dater et chiffres en caoutchouc				5 80
	Total				48,477 52
	AJOUTER—Impressions			170 10	
	Papeterie			140 37	
					310 47
	AJOUTER—Balances due par les surintendants le 30 juin 1887				249 88
					49,037 87
	MOINS—Balances dues par les surintendants le 1er juillet 1886				75 00
	Déboursés actuels correspondant avec l'état n° 12, page 24				48,962 87

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 6.—RÉPARTITION des saisies, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Division.	A qui payé.	Service.	Montants payés.	Totaux.
		Ontario.	$ cts.	$ cts.
Kingston	Percepteur F. Rowland...	Payer au délateur l'amende perçue sur saisie n° 47....................	....	99 35
	Officier A. Hanley..........	Pour sa part de saisie n° 45..........	....	1 50
	do E. Fahey.............	do do 44.........	1 25	
	do do	do do 46.........	1 75	
				3 00
London	do J. M. Yates.........	do do 45.......	....	5 50
Ottawa............	do W. G. Bédard	do do 56.........	....	50 00
Stratford	Percepteur A. Caven	Payer au délateur l'amende perçue sur saisie n° 85	....	100 00
Toronto	do W. C. Stratton	Payer au délateur l'amende perçue sur saisie n° 182..........................	....	100 00
	Officier B. Schram...........	Pour sa part de saisie n° 183.........	....	125 00
	do W. H. Dudley	do do 178.........	....	8 46
	do A. E. Murray	do do 179.........	2 25	
	do do	do do 180.........	0 70	
				2 95
		Québec.		
Iberville	Percepteur P. Regnier....	Pour sa part de saisie n° 6.........	....	5 00
Montréal	Officier J. A. Watkins....	do do 487.........	16 49	
	do do	do do 489	25 52	
	do do	do do 494.........	36 19	
	do do	do do 495.........	24 57	
	do do	do do 496.........	0 18	
	do do	do do 497	11 00	
	do do	do do 499	15 77	
	do do	do do 500	50 49	
	do do	do do 502	47 00	
	do do	do do 507.........	24 75	
	do do	do do 512...... ...	3 19	
	do do	do do 514.........	24 50	
	do do	do do 515	4 18	
	do do	do do 516	24 50	
	do do	do do 517.... ...	22 00	
	do do	do do 518	26 52	
	do do	do do 519.........	58 77	
	do do	do do 520	73 50	
	do do	do do 521.........	48 37	
	do do	do do 523.........	26 79	
	do do	do do 524	24 33	
	do do	do do 525	11 50	
	do do	do do 526.........	1 84	
	do do	do do 527	24 75	
	do do	do do 539.........	8 39	
				635 09
	do J. Manning.........	do do 487	16 49	
	do do	do do 494	36 20	
	do do	do do 495	24 56	
				77 25
	do D. Macdonald......	do do 496	0 19	
	do do	do do 497.........	11 00	
	do do	do do 499	15 77	
	do do	do do 500.........	50 48	
	do do	do do 502.........	47 00	
	do do	do do 506.........	4 57	
	do do	do do 525.........	11 50	
	do do	do do 526...... ...	1 84	
	do do	do do 489	25 53	
				167 88

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 6.—RÉPARTITION des saisies, etc.—*Suite.*

Division.	A qui payé.	Service.	Montants payés.	Totaux.
		Québec—Suite.	$ cts.	$ cts.
Montréal..........	Officier J. F. P. Tansey....	Pour sa part de saisie n° 498.....	....	4 46
	do W. J. Scullion. ...	do do 498......	4 45	
	do do	do do 527.....	24 75	
				29 20
	do D. M. Cameron ...	do do 504......	24 58	
	do do ...	do do 505.....	25 00	
	do do ...	do do 523......	26 79	
	do do ...	do do 524......	24 33	
				100 70
	do J. P. Beauchamp..	do do 504......	24 57	
	do do ...	do do 505......	25 00	
				49 57
	do J. J. Coleman......	do do 506......	4 58	
	do do	do do 507......	24 75	
	do do	do do 512......	3 19	
	do do	do do 514......	24 50	
	do do	do do 515......	4 19	
	do do	do do 516......	24 50	
	do do	do do 517	22 00	
	do do	do do 518 ...	26 53	
	do do	Pénalité imposée dans le cas où il n'a pas été fait de saisie.....	100 00	
				234 24
	Percepteur J. L. Vincent	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 539.	....	12 50
	Officier J. J. Costigan....	Pour sa part de saisie n° 539......	....	8 40
Québec............	Percepteur G. LaRue	do do 134......	....	2 59
	Officier O. Bourget.........	do do 134......	2 60	
	do do	do do 147......	2 40	
	do do	do do 148......	1 32	
	do do	do do 153.....	7 20	
	do do	do do 155.....	2 60	
	do do	do do 156.....	3 50	
	do do	do do 157......	3 50	
	do do	do do 158	0 50	
	do do	do do 162.....	1 27	
	do do	do do 163......	0 93	
	do do	do do 164......	2 27	
	do do	do do 165.....	1 52	
	do do	do do 166......	1 78	
	do do	do do 167......	3 00	
				34 39
	do L. Lépine...........	do do 147.....	2 40	
	do do	do do 148......	1 32	
				3 72
	do C. Curless	do do 149......	26 00	
	do do	do do 150......	30 00	
	do do	do do 152......	55 00	
				111 00
	do J. Macnamara.....	do do 159......	4 70	
	do do	do do 162......	1 28	
	do do	do do 163......	0 92	
	do do	do do 164......	2 27	
	do do	do do 165.....	1 53	
	do do	do do 166......	1 77	
	do do	do do 168	5 50	
	do do	do do 169.....	1 25	
				19 22
	do J. Clifford..........	do do 169......	....	1 25

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 6.—RÉPARTITION des saisies—*Fin.*

Division.	A qui payé.	Service.	Montants payés.	Totaux.
		Québec—Fin.	$ cts.	$ cts.
Sorel..............	Officier A. Lafontaine.....	Pour sa part de saisie n° 19........	1 11	
	do do	do do 21........	1 27	
	do do	do do 22........	0 70	
	do do	do do 26........	0 13	
				3 21
		Nouvelle-Ecosse.		
Cap-Breton	Percept. M. A. McDonald	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 11	....	50 00
	Officier C. Curless	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 12	110 00	
Halifax............	do do	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 70	25 00	
				135 00
	do P. Hagarty........	Pour sa part de saisie n° 60	4 75	
	do do	do do 62.........	14 32	
				19 07
	do P. Tompkins	do do 61.........	171 05	
	do do	do do 62.........	14 32	
				185 37
	do T. James............	do do 62	....	14 32
Pictou	do G. J. Campbell...	do do 33.........	....	0 63
		Ile du Prince-Edouard.		
Charlottetown..	Officier C. Curless.........	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 6.........	25 00	
	do do	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 7..................	25 00	
	do do	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 8......................	25 00	
				75 00
		Manitoba.		
Winnipeg.......	Inspecteur J. K. Barrett..	Payé au délateur l'amende reçue sur la saisie n° 13	....	100 00
		Grand total.	....	2,574 82

RÉCAPITULATION.

Ontario	$ 495 76
Québec	1,499 67
Nouvelle-Ecosse	404 39
Ile du Prince-Edouard..	75 00
Manitoba	100 00
Total	$2,574 82

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 7.—Détails des diverses petites dépenses, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

A qui payé.	Service.		Montant payé.	Total.
	Travaux publics secondaires.		$ cts.	$ cts.
Cie de billets de banque de l'Amériq. Britann...	Timbres judiciaires de la cour suprême			1 35
La Vallée d'Ottawa	Ann. de soumissions pour passage d'eau de Rockliffe		9 00	
do	do	Quyon	10 66	
do	do	La Passe	10 66	
				30 32
Le Canada	do	Rockliffe	9 00	
do	do	Rockland	9 00	
do	do	Quyon	10 66	
do	do	La Passe	10 66	
				39 32
Hull Despatch	do	Pembroke et Ile aux Allumettes	5 50	
do	do	Rockland	6 30	
do	do	Rockliffe	7 00	
do	do	La Passe et Quyon	15 12	
				33 92
Aylmer Times	do	do do	10 66	
do	do	Rockliffe	7 20	
do	do	Pembroke	5 90	
do	do	Rockland	6 50	
				30 26
Evening Journal	do	Rockliffe	11 70	
do	do	La Passe	10 66	
do	do	Quyon	11 18	
				33 54
Daily Citizen	do	Rockliffe	9 00	
do	do	La Passe	10 66	
do	do	Quyon	11 18	
				30 84
Equity	do	Rockliffe	4 95	
do	do	La Passe	4 51	
do	do	Quyon	4 51	
do	do	Pembroke et Ile aux Allumettes	3 36	
do	Annonce de prolong. de délais pour soumissions		1 36	
				18 69
L'Orignal Advertiser...	Ann. de soumissions de bat.-pass. pour Rockland			4 50
Every Saturday	do	La Passe	7 20	
do	do	Quyon	7 20	
do	do	Pembroke et Ile aux Allumettes	5 50	
				19 90
Canadian Militia Gazette	do	do	8 60	
do	do	La Passe	8 20	
				16 80
Chronicle	do	do		4 92
Investigator	do	do	6 15	
do	do	Gower Point	6 45	
				12 60
J. F. Farley	Dépenses à Aylmer et annonce dans le *Times*			11 50
Pembroke Standard	Ann. de soumissions de passage d'eau de Pembroke			3 36
Union Advocate	do	Ristigouche		6 00
	Total			297 82

ANNEXE B.—N° 7.—Détails de diverses petites dépenses—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés	Total.
	Inspection des denrées.	$ cts.	$ cts.
E. A. Wills	Dépenses encourues pour le rétablissement des types de grain pour le Canada, 1886-87	1,011 99	
do	Pour payer les dépenses de l'inspecteur F. E. Gibbs, Port-Arthur	43 00	
do	Pour payer les dépenses de l'inspecteur W. J. McNeil, Kingston	9 85	
do	Pour payer les dépenses de l'inspecteur E. Adamson, Hamilton	6 50	
			1,071 34
Geo. Hadrill	Dépenses encourues pour le rétablissement des types de fleur et farine pour le Canada, 1886-87		676 32
R. Bellemare	Frais de messagerie sur échantillons de fleur envoyés dans différentes divisions d'inspection dans le Canada		50 50
Quebec Morning Chronicle	Publication d'avis d'examen à Lévis pour inspecteur de cuirs et peaux crues		3 60
Montreal Gazette Printing Co	Publication d'avis d'examen à Montréal pour inspecteur de cuirs et peaux crues		6 25
La Cie d'Imprimerie de La Minerve	Publication d'avis d'examen dans le comté d'Hochelaga pour inspecteur de cuirs et peaux crues		6 00
W. C. Stratton	Charriage de fleur envoyée au Bureau de Commerce		0 40
			1,814 41
	MOINS—Vente de vieux échant. de fleur de farine		26 79
	Total		1,787 62

ANNEXE B.—N° 7.—Détails de diverses petites dépenses—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduit pour le fonds de retraite	Montants payé.	Total.
	Falsification des substances alimentaires.	$ c.	$ cts.	$ cts.
Thos Macfarlane.	Appointements comme analyste en chef, dep. le 1er juillet 1886 jusq. 30 juin 1887	40 00	1,960 00	
F. X. Lefebvre	Appoint. comme analyste-adjoint, depuis le 1er juillet 1886 jusqu'au 30 juin 1887	20 00	980 00	
		60 00		2,940 00
Thos. Macfarlane	Frais de voyages			218 85
J. B. Edwards	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue		200 00	
do	do loyer		100 00	
do	do matériel empl. dans l'analyse des échant.		100 00	
do	Dépenses pour assister à l'assemblée des analystes publics, Ottawa		25 00	
do	Honoraires pour analyses $944 00 Moins—Montant retenu pour divers. 11 15		932 85	
				1,357 85
W. H. Ellis	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue		200 00	
do	do loyer		100 00	
do	do matér. employé dans l'analyse des échan		100 00	
do	Honoraires pour analyses		230 00	
do	Dépenses pour assister à l'assemblée des analystes publics, Ottawa		39 40	
				669 40
Wm. Saunders	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue		50 00	
do	do loyer		25 00	
do	do matér. employé dans l'analyse des échan.		25 00	
do	Honoraires des analyses		96 00	
				196 00
John E. Wright, jeune	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue		200 00	
do	do loyer		100 00	
do	do matér. employé dans l'analyse des échan.		100 00	
do	Honoraires pour analyses		280 00	
do	Dépenses pour assister à l'assemblée des analystes publics, Ottawa		168 35	
				848 35
F. X. Valade	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue		200 00	
do	do loyer		100 00	
do	do matériel employé dans l'analyse des échan.		100 00	
do	Honoraire pour analyses		820 00	
do	Présence dans une cause de poursuite à Montréal		20 00	
				1,240 00
M. Fiset	Alloc. en vertu de l'acte pour retenue		200 00	
do	do loyer		100 00	
do	do matér. employé dans l'analyse des échan.		100 00	
do	Dépenses pour assister à l'assemblée des analystes publics, Ottawa		38 45	
do	Honoraires pour analyses $650 00 Moins—Montant retenu pour divers. 8 25		641 75	
				1,080 20

16—20

ANNEXE B.—N° 7.—Détails de diverses petites dépenses—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payé.	Total.
	Falsification des substances alimentaires—Suite.	$ cts.	$ cts.
M. Bowman	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue	200 00	
do	do loyer	100 00	
do	do matér. employé dans l'analyse des échan.	100 00	
do	Dépenses pour assister à l'assemblée des analystes publics, Ottawa	89 10	
do	Honoraires pour analyses	727 00	
			1,216 10
W. F. Best	Alloc. en vertu de l'acte, pour retenue	200 00	
do	do loyer	100 00	
do	do matér. employé dans l'analyse des échan.	100 00	
do	Dépenses pour assister à l'assemblée des analystes publics, Ottawa	94 50	
do	Honoraires pour analyses	294 00	
			788 50
Dr. G. P. Girdwood	Dép. pour assister à l'ass. du conseil des examinat.		60 60
Rév. C. F. Marsan	3 mois do do		36 00
do	Analyse d'échantillons	60 00	
A. L. Tourchot	do et dépenses	120 00	
			180 00
A. McGill	do do		802 00
H. H. Grant	Achat d'échantillons pour analyses		91 85
W. C. Stratton	do		55 79
J. L. Vincent	do		205 90
Geo. LaRue	do		102 24
Geo Travis	do		38 57
J. H. Kenning	do		158 96
Jas. Seymour	do		2 45
G. A Ironside	do		3 15
Jas. Gow	do		4 85
J. McKay	do		8 16
R. U. Harwood	do		7 30
J. J Hall	do		1 91
D. Kellock	do		1 01
F. Rowland	do		5 72
E. C. Freeze	do		2 32
A. F. Simpson	do		3 45
M. Battle	do		40 88
H. A. Costigan	do		18 40
J. Dumbrille	do		2 76
C. G. Fortier	do		2 35
A. McAllister	do		6 03
S. C. Nash	do		3 41
Toronto World	Annonce de l'acte concernant les engrais agricoles		72 00
Investigator	do do		14 50
Daily Standard	do do		110 00
Cie d'impr. du Times	do do		42 00
Hastings Star	do do		33 60
Berlin News	do do		20 80
La Minerve	do do		30 68
Le Monde	do do		30 68
Brighton Ensign	do do		13 20
Woman's Journal	do do		10 00
Cie d'impr. du Citizen	do do		30 00
The Sentinel	do do		23 00
W. J. Cazner et Cie	do do		22 50
Munn et McDonald	do do		17 12

ANNEXE B—N° 7.—Détails de diverses petites dépenses—*Fin.*

A qui payé.	ervice.	Montants payés.	Total.
	Falsification des substances alimentaires—Fin.	$ cts.	$ cts.
Shareholder	Annonce de l'acte concernant les engrais agricoles		33 60
Smith et Cowan	do do		16 94
Canadian Mining Review	do do		98 80
Les Nouvelles Soirées Canadienne	Annonce de l'acte concern. la falsific des subs. alim.		90 00
The Gazette Printing Co	do do		29 90
Evening Journal	do do		30 00
Every Saturday	do do		30 00
J. A. Macdonell	Services profess. dans diverses poursuites en vertu de l'acte concern. la falsific. des substances alim.		88 46
F. Robidoux	Services d'homme de loi		22 00
E. J. Hooper	do		20 00
H. Aylen	do		25 00
W. Graham	do		51 50
H. Abbott, jeune	do		301 68
A. Fréchette	Traduction du rapport des substances alimentaires.		4 00
Lyman Fils et Cie	Produits chimiques, appar. à l'usage du laboratoire		506 79
Greiner et Cie	do do		59 33
Eimer et Amend	do do		679 64
Emil et Greiner	5 lactoscopes		20 20
Educational Supply Co	Appareils à l'usage du laboratoire		10 10
B. Waterman et Cie	Livres pour l'analyste en chef		16 58
Blyth et Kerr	Bouilloire en cuivre rouge pour le laboratoire		61 07
Thos. Birkett	Quincaillerie		17 75
Butterworth et Cie	Poêle, et réparations à la bouilloire en cuivre rouge		19 01
Oliver et Fils	Bois de service, noyer		5 45
T. Friedrick et Cie.	Réparations au baril à l'eau		2 50
T. W. Currier	Bois de service		43 50
Geo. Bailey	Dépenses pour ouvrage et matériel		13 00
Ch. de fer Can. du Pacif.	Fret sur appareils chimiques		11 89
Cie de messag. Dominion	do		17 15
Cie canad. de messagerie	do		5 85
Directeur de poste	Frais de port, mandats-poste		58 71
Geo. Fowler	Menues dépenses se rapportant au laboratoire		35 89
			15,297 68
	MOINS—Vente d'instruments, prod. chimiq , etc.		573 54
	Total		14,724 14
	Grand total		16,809 58
	AJOUTEZ—Impressions	577 43	
	Papeterie	1 00	
			578 43
	Déboursés réels selon l'état n° 16, page 27		17,388 01

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 8.—DÉTAILS des dépenses du département, pour l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Nom.	Emploi.	Période.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.
Costigan, l'hon. J.	Ministre	Pour l'année	....	7,000 00	
Miall, E.	Commissaire	do	64 00	3,136 00	
Gerald, W. J	Sous-commissaire et inspecteur des fabriques de tabac	Différence d'appointements, du 1er février au 30 juin 1887	3 19	156 31	
Robins, Paul M	Premier comptable	Pour l'année	45 50	2,229 50	
Himsworth, Wm	Secrétaire	do	38 00	1,862 00	
Measam, F	Commis de la statistique (accise)	do	36 00	1,764 00	
Heron, W. L	do do	do	35 50	1,739 50	
Campeau, F. R. E	Adjoint du comptable	do	34 50	1,690 50	
Valin, J. E	Commis, division du comptable	do	31 00	1,519 00	
Hall, C. R	do do	do	30 00	1,470 00	
LaMothe, H. G	Commis, division des estampilles	do	28 00	1,372 00	
Carter, Wm	Commis, division de la correspondance et sténographie	do	28 00	1,372 00	
Blatch, F. K	Commis des impressions	do	27 50	1,347 50	
Nettle, R	Commis de la statistique (inspection et mesurage)	do	27 00	1,323 00	
Teakles, B. H	Commis de la statistique (canaux)	do	27 00	1,323 00	
Walsh, M. F	Commis	do	26 00	1,274 00	
do	Secrétaire particulier	do	....	600 00	
Lusignan, A	Commis, division de la correspondance et traducteur	do	25 00	1,225 00	
Stewart, Neil	Commis de la statistique (canaux)	do	24 00	1,176 00	
Devlin, R	do do	do	24 00	1,176 00	
Shaw, Jas. F	do (accise)	do	24 00	1,176 00	
Chubbuck, C. E. D	Commis, loyers des pouvoirs d'eau et falsific. des subst. alimentair.	do	24 00	1,176 00	
Doyon, J. A	Commis, division du comptable	do	24 00	1,176 00	
Brunel, J	Commis, divis. des poids et mesur.	do	23 00	1,127 00	
Brown, J. F	Commis, division du comptable	do	19 00	931 00	
Brunel, George	do do	do	18 00	874 89	
Quain, R	do do	do	16 00	784 00	
Byrnes, John	do do	do	14 00	686 00	
Fowler, John	Commis du laboratoire	Du 1er au 31 juillet 1886	1 58	77 58	
Casey, Thos	do do	Du 1er août 1886, au 30 juin 1887	13 75	673 75	
Fowler, Geo	Messager	Pour l'année	6 25	493 75	
Archambault, R	do	do	6 25	493 75	
Courtman, John	do	do	4 50	355 50	
			748 52		44,780 53
	Dépenses imprévues.				
Piché, Mlle Maggie	Services, du 7 juin au 7 août, et du 1er au 31 octobre 1886			100 63	
Coughlin, Mme	72 jours de services, du 29 avril au 9 juillet 1886			78 91	
Sims, R. J	10 do du 16 au 25 juillet 1886			11 11	
Lewis, R. J	21 do en octobre 1886			23 01	
Lyons, Edward	1 mois do depuis le 10 mai 1887			33 33	
Gibson, Mlle N. M.	15 jours do du 7 au 21 juin 1887			16 44	
Heron, W. L	Compil. de la table des mat. de l'acte du rev. de l'int., etc.			150 00	

ANNEXE B.—N° 8.—Détails des dépenses du département.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
	Dépenses imprévues—Suite.	$ cts.	$ cts.
Canadian Journal of Commerce	Abonnement	6 00	
Sentinel, Toronto	do	3 00	
La Science Populaire	do	2 00	
Moncton Times	do	4 00	
Man	do	5 25	
Presbyterian Witness	do	2 00	
Missisquoi Record	do	1 00	
The Critic	do	1 50	
Dominion Oddfellow	do	3 00	
Despatch, Strathroy	do	2 00	
Canadian Baptist	do	8 00	
The Glengarrian	do	1 50	
Le Quotidien	do	5 00	
Independent	do	2 00	
Maritime Farmer	do	6 00	
Toronto World	do	12 00	
La Liberté	do	3 00	
Prince Albert Times	do	2 50	
Journal de Québec	do	6 00	
Hull Despatch	do	4 50	
The Morning Herald	do	6 00	
Canadian Freeman	do	8 00	
Evening Journal	do	20 00	
Canadian Sportsman	do	4 00	
The Canadian Gazette	do	8 86	
Toronto Mail	do	28 00	
La Vallée de l'Ottawa	do	24 00	
Canadian Trade Review	do	9 75	
Pontiac Advance	do	3 00	
Journal des Trois-Rivières	do	2 00	
Le Canada	do	15 00	
Weekly Free Press, Win.	do	2 00	
Gazette	do	6 00	
Aylmer Times	do	2 00	
Canada Lumberman	do	2 00	
Cornwall Standard	do	1 50	
Citizen P. & P. Co.	do	24 00	
The Canadian Manufacturer	do	2 00	
Daily Free Press, Ottawa	do	24 00	
Daily Times	do	6 00	
Daily Herald	do	16 00	
The National	do	2 00	
Daily Intelligencer	do	5 00	
Evening Telegram	do	5 00	
Shareholder	do	2 00	
Daily Globe	do	21 00	
Brandon Mail	do	6 00	
Durham Chronicle	do	1 00	
The Brockville Times	do	4 00	
Richmond Guardian	do	2 00	
La Patrie	do	4 00	
The Colonial Standard	do	6 00	
Berlin News	do	4 00	
Scientific American and Supplement	do	7 00	

ANNEXE B.—N° 8.—Détails des dépenses du département.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
	Dépenses imprévues—Suite.	$ cts.	$ cts
American Gas Light Journal	Abonnement	3 00	
Daily Telegram	do	4 00	
The Catholic Record	do	2 00	
The Montreal Gazette	do	12 00	
Le Nord	do	1 00	
Legal News	do	4 00	
Equity	do	3 00	
Week Standard	do	2 00	
Sarnia Canadian	do	3 13	
Halifax Critic	do	1 50	
The Essex Review	do	1 50	
Nouvelles Soirées Canadiennes	do	4 00	
Journal de Waterloo	do	1 00	
Manitoban (quotidien)	do	20 00	
Progrès de l'Est	do	4 00	
Daily Telegraph, Québec	do	12 00	
Saturday Budget	do	6 00	
Brantford Courier	do	12 00	
Journal de l'Instruction Publique	do	1 00	
Argus	do	1 00	
Daily Herald	do	18 00	
The Week	do	9 00	
Daily News	do	6 00	
L'Evènement	do	3 00	
Le Canadien	do	12 00	
Morning Chronicle	do	12 00	
Le Monde	do	6 00	
Hastings Star	do	1 00	
Pioneer	do	7 00	
North-West Review	do	4 00	
The Welland Telegraph	do	1 00	
The West Elgin Mercury	do	1 50	
Irish Canadian	do	4 00	
The Bay Pilot Weekly	do	8 00	
La Vérité	do	2 00	
Digby Courier	do	1 50	
Le Courrier du Canada	do	12 00	
Daily Witness	do	3 00	
Le Monde Illustré	do	3 00	
Evangelical Churchman	do	8 00	
La Campagne	do	2 00	
Paris-Canada	do	2 50	
County Record and Gazette	do	2 50	
Cie d'I. et de P. du Post	do	6 00	
Daily Mercury	do	4 00	
Napanee Standard	do	3 00	
Cie d'I. et de P. du Grip	do	10 00	
L'Etendard	do	10 00	
The Sanitary Engineer & Construction Record	do	8 00	
Every Saturday	do	8 00	
Times, Brandon	do	3 00	
The Advance	do	2 00	
Tribune	do	2 00	

ANNEXE B—N° 8.—Détails des dépenses du département—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
		$ cts.	$ cts.
	Dépenses imprévues—Suite.		
Daily Sun	Abonnement	10 00	
The Times, Yarmouth	do	2 00	
Herald	do	4 00	
Western Herald	do	3 00	
The Spectator	do	12 00	
Times, Prince Albert	do	2 50	
The Weekly Doings	do	1 00	
Union Standard	do	1 00	
The Inter-Ocean	do	10 00	
The Gazette	do	2 50	
L'Observateur	do	4 00	
Standard, Pembroke	do	12 00	
Daily Sun	do	12 00	
Times, Moncton, N.-B.	do	4 00	
The Watchman	do	1 00	
Tri-Weekly Planet	do	3 00	
Times	do	1 50	
L'Etudiant	do	2 00	
The Catholic Weekly Review	do	2 00	
Dufferin Post	do	3 00	
L'Echo des Laurentides	do	4 00	
The Investigator	do	3 00	
Publishers of Health	do	8 00	
Canadian Magazine of Science and the Industrial Arts and Patent Record	do	2 50	
Moore, John	2 exemp. du "Country Life in Canada 50 years ago"	7 50	
Lovell, John, et Fils	2 do de l'Almanach des adresses de Montréal	6 00	
Humber et Crawford	2 do l'"Arrow," jusqu'au n° 52	5 00	
Ellis, B. R., agent pour D. Appleton Co	1 vol. de l'"Annual," No. 10	7 00	
Dunlevie, H G	24 "Imperial Army Tablets"	3 60	
Holland Frères	4 exemplaires Débats du Sénat	20 00	
Gallagher, D	1 vol. Supplément au "Encyclopædia Britannica," (relié en drap)	5 00	
Durie et Fils	2 "Annual Registers," "Fortnightly Review," 4 ex. "Week, Financial & Commercial Chronicle," "Popular Science Monthly," "19th Century Encyclopædia," 2 "Scribner's, 19th Century Magazine"	88 10	
Canadian Subscription Co	Vols. 2 et 5, 2e partie de l'"Encyclopædia Dictionary"	8 00	
Ridgway, Wm, Londres, Ang	"Mail and Gas Lighting," "Nature and Analyst," "Chemical News," journaux et divers	34 67	
Cie Canad. de messag	4 exemplaires du Code Municipal, prov. de Québec	1 00	
Forget, D	Frais sur 4 paquets au ministre à Grand Falls	6 60	
Duggan, H	Porter la malle de nuit à la résidence du ministre et à la résidence du commissaire	46 00	
Gouin, J. A., direct. de p.	Frais de port	207 36	
Cie de télégraphe Mutuelle du Canada	Télégrammes pour l'année	79 62	
Cie de télégraphe G.N.O.	do do	636 66	
do C.P.R.	do do	336 53	
Bureau de la papeterie du gouvernement	Papeterie do	1,338 85	
Imprimeur de la reine	Impressions pour l'année et 1 exemp. des Statuts	1,063 11	

ANNEXE B—N° 8.—Détails des dépenses du département—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
	Dépenses imprévues—Fin.	$ cts.	$ cts.
Imprimeur de la reine...	Lithographies, impressions, etc, pour l'année.......	213 00	
Robins, P. M	Frais de voyages	78 35	
Costigan, l'hon. John...	do	300 00	
McCarthy, John P.......	do comme secrétaire du ministre, depuis le 24 mai jusq. 2 sept. 1886.	172 50	
Miall, E..............	do	152 25	
Lamothe, H. G	do	108 45	
Campeau, F. R. E	do jusqu'à Trois Rivières..........	31 57	
Himsworth, Wm	do jusqu'à Halifax	246 69	
Bliss, D. C. Foster	do depuis le 29 déc. 1886, jusqu'au 1er février 1887..............	396 68	
Walsh, M. F	do	150 00	
Carroll, M..............	Louage de voiture pour le ministre..............	63 25	
do	do affaires départementales...	15 00	
Gratton, G	do le ministre..............	19 00	
Ricard, G	do do	149 50	
Landreville, S	do do	7 00	
Hutton, James..............	do do	14 25	
Ricard, H	do do	34 75	
Welsh, P..............	do do	7 00	
Cox, Mary E.	48 vgs de toile à essuie-m., façon, blanchissage, etc.	12 05	
Grant, F. et J	Réparer le timbre à dater	1 00	
Hallett, A. R	Télégraphier pour le ministre	70 70	
do	Fret sur boîtes pour le ministre..............	2 15	
Kenly, Robert	Réparer l'horloge..............	1 00	
Young, W. G..............	do	3 75	
Blythe et Kerr	4 grands paniers en jonc..............	50 00	
Ellis, J. E., et Cie..............	Réparations et nettoyer l'horloge, etc..............	5 25	
Pritchard et Mingard....	Estampes et accessoires..............	8 30	
La Cie de téléphone Bell	Usage du téléphone pour l'année..............	60 40	
Shaw, C. S..............	Verres pour le département	3 50	
Fowler, Geo..............	Diverses menues dépenses	70 27	
do	Charriage et louage de voitures de place	121 50	
Frais de messagerie.....	Fret	237 08	
Keegan, Mme J	Blanchissage d'essuie-mains..............	55 00	
Donovan, John	Charriage pour l'année	82 95	
Whitehead, Mme J.	Nettoyer le laboratoire..............	23 36	
	Total, dépenses imprévues du département......	....	8,040 02
	Déboursés autorisés (moins le fonds de retraite)....	....	52,820 55
	AJOUTEZ—Balance due le 30 juin 1887.	16 66	
	Remises	47 75	
			64 41
		....	52,884 96
	MOINS—Balance due le 1er juillet 1886	....	216 66
			52,668 30

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 9.—Poids et mesures.—Détails des dépenses, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
	Belleville.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Johnson, Wm	Appoint. comme inspect., pour l'année...	19 96	980 04	
Slattery, Thos.	do sous-inspecteur, pour l'année...	6 32	493 68	
Irwin, Samuel	do do do ...	6 32	493 68	
	Appointements	32 60	1,967 40	
	Dépenses imprévues		973 16	
				2,940 56
	Hamilton.			
McKenzie, T. H	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	25 96	1,274 04	
McDonnell, W. J	do sous-inspecteur, pour l'année....	16 04	783 96	
McDonald, John	do do do ...	16 04	783 96	
Beattie, Thos	do do do ...	12 00	588 00	
Black, C. E. S.	do do do ...	12 00	588 00	
Parks, J. D	do do do ...	12 00	588 00	
	Appointements	94 04	4,605 96	
	Dépenses imprévues		1,090 51	5,696 47
	Kingston.			
Macdonald, J. A.	Appoint. comme insp., dep. le 20 juill. 1886	18 75	922 39	
Giffin, W.	do sous-inspecteur, pour l'année....	12 00	588 00	
Whitteker, W	do do do ...	6 32	493 68	
	Appointements	37 07	2,004 07	
	Dépenses imprévues		1,113 51	
				3,117 58
	London.			
Egan, James	Appoint. comme inspect, pour l'année....	24 00	1,176 00	
Henderson, Thos	do aide-mécanicien, pour 7 mois....	8 12	400 19	
Boggs, G. W	do sous-inspecteur, pour 11 mois...	5 72	452 54	
	Appointements	37 84	2,028 73	
	Dépenses imprévues		686 94	
				2,715 67
	Orillia.			
Bolster, Geo. I.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
Lyons, John	do sous-inspecteur, pour l'année ...	13 96	686 04	
Davies, A. E	do do 4 mois......	2 08	164 56	
	Appointements	36 00	1,830 64	
	Dépenses imprévues		496 45	
				2,327 09
	Ottawa.			
Code, A.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	24 00	1,176 00	
Gorman, M	do do ...	12 00	588 00	

ANNEXE B N° 9.—Poids et mesures.—Détails des dépenses, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
	Ottawa—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Cosgrove, J	Appoint. comme inspect., pour l'année	6 32	493 68	
Lynch, P	do do	6 32	493 68	
	Appointements	48 64	2,751 36	
	Dépenses imprévues		1,236 81	
				3,988 17
	Toronto.			
Piper, H	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	24 00	1,176 00	
Kinnee, D	do sous-inspecteur, pour l'année	13 96	686 04	
Wright, R	do do do	12 00	588 00	
Flynn, D	do do 4 mois	3 00	147 00	
Milligan, R. J	do do 8 do	4 27	338 41	
Davies, A. E	do do 4 do	2 08	164 56	
	Appointements	59 31	3,100 01	
	Dépenses imprévues		452 70	
				3,552 71
	Windsor.			
Hayward, W. J	Appoint comme inspecteur, pour l'année	19 96	980 04	
Marentette, A	do sous-inspecteur, pour l'année	12 00	588 00	
	Appointements	31 96	1,568 04	
	Dépenses imprévues		1,822 66	
				3,390 70
	Montréal.			
Chalut, J. O	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	25 96	1,274 04	
Urquhart, Jas	do sous-inspecteur, pour l'année	16 04	783 96	
Dorion, G. T	do do do	15 00	735 00	
Daoust, J. A	do do do	15 45	759 48	
Dillon, S	do do do	12 00	588 00	
Des Rivières, F. L	do do do	6 32	493 68	
	Appointements	90 77	4,634 16	
	Dépenses imprévues		866 84	
				5,501 00
	Québec.			
Côté, L. A	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	24 00	1,176 00	
Bourassa, P. E	do sous-inspecteur, pour l'année	6 32	493 68	
Adams, W. C	do do do	6 32	493 68	
Chabot, F. X	do do do	6 32	493 68	
Kelly, M	do do do	6 32	493 68	
Simard, H	do do do	6 32	493 68	
Petit, J. B	do do do	4 40	345 60	
Moreau, Alf	do gardien do		150 00	
	Appointements	60 00	4,140 00	
	Dépenses imprévues		776 28	
				4,916 28

ANNEXE B—N° 9.—Poids et mesures.—Détails des dépenses, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
	Sherbrooke.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Clark, E	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
Richard, J. U	do sous-inspect. do	12 00	588 00	
Smith, P	do do do	12 00	588 00	
	Appointements	43 96	2,156 04	
	Dépenses imprévues	....	384 00	
				2,540 04
	Trois-Rivières.			
Olivier, J. A	Appoint. comme inspecteur, pour 3 mois	4 98	245 01	
Kittson, R	do sous-inspect., pour l'année	6 32	493 68	
Provost, J. J	do do do	6 32	493 68	
	Appointements	17 62	1,232 37	
	Dépenses imprévues	....	615 94	
				1,848 31
	Frédéricton.			
Freeze, E. C	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	16 04	783 96	
Bois, Geo. A	do sous-inspect. do	12 00	588 00	
	Appointements	28 04	1,371 96	
	Dépenses imprévues	....	175 82	
				1,547 78
	Kings, N.-B.			
Scovil, W. B	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	16 04	783 96	
Richard, D	do sous-inspect. do	6 32	493 68	
	Appointements	22 36	1,277 64	
	Dépenses imprévues	....	264 54	
				1,542 18
	Saint-Jean.			
Wilmot, J. B	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	24 00	1,176 00	
Cowan, E	do sous-inspect. do	12 00	588 00	
	Appointements	36 00	1,764 00	
	Dépenses imprévues	....	65 67	
				1,829 67
	Cap-Breton.			
Tremaine, L. E	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	16 04	783 96	
	Appointements	16 04	783 96	
	Dépenses imprévues	....	261 58	
				1,045 54
	Halifax.			
King, R. M	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	24 00	1,176 00	
	Dépenses imprévues	....	1,278 70	
				2,454 70

ANNEXE B—N° 9.—Poids et mesures.—Détails des dépenses, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour le fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Pictou.			
McKay, John	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	18 00	882 00	
Ryan, John B	do sous-inspect. do ...	4 79	378 98	
	Appointements	22 79	1,260 98	
	Dépenses imprévues	....	472 72	
				1,733 70
	Yarmouth.			
Allison, Chas	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	16 04	783 96	
	Dépenses imprévues	....	400 18	
				1,184 14
	Charlottetown.			
Reddin, Jas	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
	Dépenses imprévues	....	360 58	
				1,340 62
	Winnipeg.			
Huggard, R. T	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	1,180 04	
Cowley, W	do sous-inspect. do ...	12 00	828 00	
McPhillips, H	do do pour 11 mois.	5 72	452 54	
Costello, J. W	do do pour l'année.	6 32	493 68	
Park, R. S.	do do do ...	3 72	296 28	
Davies, A. E.	do do pour 3 mois..	1 56	123 42	
Ross, Harold E	do do du 1er au 30 30 juin	1 00	49 00	
	Appointements	50 28	3,422 96	
	Dépenses imprévues	....	841 21	
				4,264 17
	Victoria.			
Jones, Richard	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 26	947 37	
Horne, A. H	do sous-inspect. do ...	4 76	374 40	
	Appointements	24 02	1,321 77	
	Dépenses imprévues	....	464 41	
				1,786 18
Inspecteurs de district..	Dépenses imprévues, Ontario	....	....	133 00
	Dépenses imprévues en général.			
Miall, E	Appointements comme commissaire des étalons, pour l'année	16 00	784 00	
Johnstone, W. J	Appointements comme inspecteur en chef des étalons, pour l'année	36 00	1,764 00	
		52 00	....	2,548 00
do	Frais de voyages		....	470 11
Dunn, E. H	301 jours comme aide-mécanicien		627 25	
Birkett, Thos	Ferronnerie, etc		34 32	
Fréchette, A	Traduction des lois et règlements		67 00	
Currier, T. et W	Bois de service		16 30	
Bailey, Geo	Travail et effets fournis		165 25	
Fyfe, James	1 échantillon de fléau		30 00	
May, Geo, et Fils	Cuir et rivets pour couvrir les nécessaires portatifs		16 84	
Cie de billets de banque de l'Amérique Britan.	Impression d'étampilles		27 50	

ANNEXE B—N° 9.—Poids et mesures—Détails des dépenses, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total.
	Dépenses imprévues en général—Fin.	$ cts.	$ cts.
Harris et Campbell	Drap et bois pour ajuster des boîtes et balances	26 00	
Borbridge, S. et H.	Couverts et courroies de nécessaires, etc	36 90	
Hay, G. et N.	Cadenas en cuivre, boîtes à timbres	3 00	
Pritchard et Mingard	Poinçons, chiffres, etc	90 80	
Slack, William	Services comme charpentier	108 00	
Robertson, Wm	Payé pour fléaux de balances, etc	1 75	
Goodman et Wightman	Appareils chimiques	9 55	
Le Courrier d'Essex	Annonces pour balances sujettes à la vérification	25 50	
Quebec Daily Mercury	do gallon étalon	4 40	
Every Saturday	do do	5 28	
Free Press Printing Co.	do do	5 28	
Cie Canadienne de pub des manufact Toronto	do do	9 90	
Chaddock J., Winnipeg	Annonces dans le "North-West Review"	31 92	
Morning Herald, Halifax	Annonces pour gallon étalon	4 40	
La Cie d'imprimerie la "Gazette" Montréal	do do	4 40	
Le Canadien, Québec	do do	4 40	
La Compagnie d'Imprimerie de la Minerve, Montréal	do do	4 40	
The Colonist, Victoria.	do do	4 40	
The Star, Montreal	do do	6 60	
The Colonial Standard, Pictou	do do	3 20	
Stratford Times	do do	2 85	
The Shareholder, Montréal	do do	6 60	
La Cie d'imprimerie The Manitoban	do do	6 27	
Yarmouth Times	do do	4 40	
Equity, Bryson	do do	4 20	
La Cie de publ. The Sun	do do	4 40	
North Sydney Herald	do do	23 32	
The Toronto World	do do	57 20	
Johnson, Wm	Frais judiciaires *in re* Johnson *vs* Lang et Johnson *vs.* Taylor	5 00	
Code, W. J	Services professionnels *in re* La Reine *vs.* Dunning.	140 39	
O'Brien et O'Brien	Services *in re* La Reine *vs.* Dunning	25 00	
Fowler, Geo.	Menues dépenses	15 45	
	Total, dépenses imprévues en général		1,669 62
	Grand total		66,083 99
	AJOUTEZ—Impressions	605 03	
	Papeterie	149 32	
			754 35
	Débonrsés autorisés (moins fonds de retraite)		66,838 34
	AJOUTER—Balance due par les officiers, 30 juin 1887		246 11
			67,084 45
	MOINS—Balance due par les officiers, 1er juillet 1886		193 26
	Débonrsés actuels selon l'état 25 (*a*) et 25 (*b*), pages 54 et 55.		66,891 19

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10.—DÉTAILS des dépenses pour l'inspection du gaz, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

A qui payé.	Service.	Déduction pour le fonds de retraite	Montant payés.	Total.
	Belleville.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Johnson, Wm	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	3 00	147 00	
	Dépenses imprévues		115 15	
				262 15
	Cobourg.			
Cahill, Thos	Appoint comme inspecteur, pour l'année.	2 48	122 52	
	Dépenses imprévues		88 70	
				211 22
	Cornwall.			
Burrows, Wm	Dépenses imprévues			230 60
	Hamilton.			
McPhie, D	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
	Dépenses imprévues		435 28	
				1,415 32
	Kingston.			
Burrows, Wm	Apposnt. comme inspecteur, pour l'année.	7 96	392 04	
	Dépenses imprévues		145 97	
				538 01
	Lindsay.			
Cahill, Thos	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	1 96	98 04	
	Dépenses imprévues		74 00	
				172 04
	London.			
Williams, J	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
	Dépenses imprévues		496 50	
				1,476 54
	Ottawa.			
Hubertus, H. J	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	13 96	686 04	
	Dépenses imprévues		252 00	
				938 04
	Peterborough.			
Cahill, Thos	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	3 00	147 00	
	Dépenses imprévues		70 45	
				217 45
	Port Hope.			
do	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	2 48	122 52	
	Dépenses imprévues		183 14	
				305 66

ANNEXE B.—No 10.—Détails des dépenses pour l'inspection du gaz, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
	Toronto.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sutherland, Geo.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	24 00	1,176 00	
	Dépenses imprévues	....	59 49	
				1,235 49
	Montréal.			
Aubin, N.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	28 04	1,371 96	
	Dépenses imprévues	....	750 00	
				2,122 46
	Québec.			
LeVasseur, N.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
Moreau, Alf.	Dépenses imprévues	....	150 00	
	Appointements	19 96	1,130 04	
	Dépenses imprévues	....	297 33	
				1,427 37
	Sherbrooke.			
Pennoyer, H. J.	Dépenses imprévues	....	....	160 13
	Trois-Rivières.			
Marchand, N.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	2 48	197 52	
	Dépenses imprévues	....	1 00	
				198 52
	Chatham.			
Lawlor, R. A.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	3 00	147 00	
	Dépenses imprévues	....	47 00	
				194 00
	Frédéricton.			
Purdie, S. A.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	2 48	197 52	
				197 52
	Moncton.			
Lawlor, R. A.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	3 00	147 00	
	Dépenses imprévues	....	234 83	
				381 83
	Saint-Jean.			
Rowan, A.	Appoint comme inspecteur, pour l'année.	19 96	980 04	
	Dépenses imprévues	....	42 70	
				1,022 74
	Halifax.			
Miller, A.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	24 00	1,176 00	
Munro, H. D.	do comme sous-insp., pour l'année.	1 96	98 04	
	Appointements	25 96	1,274 04	
	Dépenses imprévues	....	777 53	
				2,051 57

Annexe B.– N° 10.—Détails des dépenses pour l'inspection du gaz, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887—*Fin*.

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Montants payés.	Total.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Charlottetown.			
Knight, Jos.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	2 48	197 52	
	Dépenses imprévues	....	163 05	
				360 57
	Winnipeg.			
Huggard, R. T.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année	4 04	235 96	
	Dépenses imprévues	....	150 80	
				386 76
	Victoria.			
Jones, R.	Appoint. comme inspecteur, pour l'année.	4 04	195 96	
	Dépenses imprévues	....	215 75	
				411 71
Aubin, N.	Appoint. c. insp. consult, pour l'année...	12 00	588 00	
				588 00
Inspecteur de district...	Ontario, dépenses imprévues	....	....	32 50
	Dépenses imprévues en général.			
Cie de billets de banque de l'Amér.-Brit	Estampilles fournies		....	14 32
Pritchard et Mingard....	Matrices pour sceaux de gazomètres, etc		....	5 25
Ch. de f. Atlan du Can.	Fret sur chandelles types		....	10 49
Wright, Alex., et Cie....	Chand. de blanc de bal., papier filtre, thermomètres		....	280 44
Negretti et Zambra......	Baromètres et autres instruments pour le gaz		....	225 09
Aubin, N.	Dépenses encourues pour transp. les instrum pour l'inspection du gaz aux bâtisses fédé., Port-Huron		110 20	
do	Frais de voyage pour l'installation du bureau de gaz de Sherbrooke		158 75	
do	Tubes pour le département		3 00	
				271 95
				807 54
	A déduire—Reçu des inspecteurs pour instruments brisés		....	8 00
	Total, dépenses imprévues en général		....	799 54
	Grand total		....	17,337 74
	Ajouter—Impressions		100 37	
	Papeteries		45 80	
				146 17
	Déboursés autorisés (moins le fonds de retraite)....		....	17,483 91
	Ajouter—Balance due par les inspect, 30 juin 1887.		....	12 88
				17,496 79
	Moins—Balance due par les inspect., 1er juillet 1886.		....	12 88
	Déboursés actuels correspondant avec l'état n° 26, page 57		....	17,483 91

Département du revenu de l'intérieur
Ottawa, 26 août 1887.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE B.—*Suite.*

N° 11.—Liste des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur moyennant salaire, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des insp.-mes. de bois.	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des subs alim.
Adams, J S		1							
Adams, Wm. C						1			
Alexander, Thos		1							
Allison, Chas						1			
Amor, Wm		1							
Arahill, John			1						
Archambault, R	1								
Atherton, R		1					1		
Aubin, N							1		
Baby, J. C		1							
Baby, Jos		1							
Baby, W. A. D		1							
Bannerman, Wm		1							
Barber, J S		1							
Barker, C		1							
Barrett, J. K		1							
Barrett, John			1						
Barrett, Thos. J		1							
Battle, M		1							
Battle, T			1						
Beasley, R		1							
Beattie, Thos						1			
Beauchamp, J. P		1							
Bédard, W. G		1							
Belland, J. E					1				
Bellemare, R		1							
BelleRive, Chas.					1				
Bennett, Jas		1							
Bish, Philip		1							
Black, C. E. S						1			
Blair, J. B		1							
Blatch, F. K	1								
Bois, G. A						1			
Boivin, C. A		1							
Bolster, G. I						1			
Boomer, J. B		1							
Borradaile, R		1							
Bourassa, G		1							
Bourassa, P. E						1			
Bourget, O		1							
Bouteiller, G. A		1							
Broadfoot, S		1							
Brougham, M. E.		1							
Brown, J. F	1								
Brown, J. J		1							
Browne, G. W		1							
Brunel, G	1								
Brunel, J	1								
Bulmer, Wm		1							
Burrows, Wm.			1				1		
Bussières, F			1						
Byrne, John	1								
Cahill, J. H		1							
Cahill, T							1		
Cameron, D. M		1							
Campbell, G. J		1							

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, etc.—*Suite.*

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des insp.-mes. de bois.	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des subs. alim.
Campbell, J. McD.		1							
Campbell, Thos.			1						
Campeau, F. R. E.	1								
Camyré, J. N		1							
Carroll, D		1							
Carter, Wm	1								
Carver, G. W.		1							
Casey, Thos	1								
Caven, A.		1							
Caven, W		1							
Chabot, F. X.						1			
Chaloner, H. J				1					
Chalut, J. O						1			
Christie, W. J		1							
Chubbuck, C. E. D	1								
Clark, A. F		1							
Clark, E						1			
Clark, W. B.			1						
Code, A						1			
Code, Abraham		1							
Coleman, J. J		1							
Coles, F. H.		1							
Collier, H. H			1						
Conway, B. J.		1							
Cosgrove, J. J.								1	
Costello, J. W						1			
Costigan, H. A		1							
Costigan, J. J		1							
Coté, L. A						1			
Coulter, Robt.			1						
Courtman, John	1								
Courtney, J. J		1							
Cowan, Edgar						1			
Coyle, Jas		1							
Craig, J		1							
Crawford, W. P		1							
Crevier, William			1						
Crotty, John		1							
Crowe, W		1							
Cullen, P		1							
Danis, A. D			1						
Daoust, J. A						1			
Darby, John				1					
Daveluy, George					1				
Davis, John		1							
Davis, T G		1							
Dawson, W		1							
Deane, Jos			1						
De Martigny, C. R					1				
Desaulniers, Eugène					1				
Deschamps, J. B			1						
Deserres, G.					1				
Des Rivières, F. L						1			
Desroches, David		1							
Devine, J. J		1							
Devlin, R	1								
Dibblee, Wm		1							
Dick, J. W		1							
Dickson, C. T		1							
Dillon, S						1			

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, etc.—*Suite.*

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des ins.-mesureurs de b.	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des substances aliment.
Dingman, N. J		1							
Dodd, John		1							
Dodds, E. W		1							
Donaghy, Wm		1							
Dorion, G. T						1			
Doyon, J. A	1								
Dudley, W. H		1							
Duguay, Joseph		1							
Dumbrille, R. N		1							
Dumouchel, Léandre		1							
Dumoulin, Sévère				1					
Dunlop, C		1							
Duplessis, C. Z		1							
Dupont, C. T		1							
Dustan, Wm. M		1							
Earle, R. H		1							
Egan, Jas						1			
Egener, A		1							
Elwood, G. V		1							
Erb, A. A		1							
Evans, G T		1							
Fahey, Ed		1	1						
Falconer, Jas		1							
Farley, J. F			1						
Ferguson, J		1							
Flynn, D		1							
Fortier, C. G		1							
Fournier, J. A			1						
Fowler, Geo	1								
Fox, Thomas		1							
Fraser, John		1							
Freeze, E. C						1			
Galbraith, T. J			1						
Gallagher, F					1				
Gerald, C		1							
Gerald, W. H		1							
Gerald, W. J		1							
Giffin, Wm. W						1			
Gill, Wm		1							
Girard, Irénée		1							
Girdlestone, R. J. M		1							
Godson, H		1							
Goodman, A. W			1						
Gorman, M						1			
Goron, D		1							
Gosnell, T S		1							
Gow, James		1							
Gowen, Edmund					1				
Graham, W. J		1							
Grant, H. H		1							
Greey, S		1							
Grimason, Thos		1							
Grogan, S. E					1				
Hagerty, P		1							
Hall, C. R	1								
Hall, J. J		1							
Hamilton, C. M		1							
Hamilton, T. C		1							
Hamilton, W. L		1							

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, etc.—*Suite.*

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glis ires.	Bureau des insp.-mesureurs de b.	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des substances aliment.
Hanley, A.		1							
Harney, Thos				1	1				
Hart, P. D		1							
Harwood, R. U		1							
Hastie, Wm		1							
Haun, S. R.			1						
Hawkins, W. L.		1							
Hayward, W. J.						1			
Hébert, C. D		1							
Helliwell, H. N.		1							
Henderson, W.		1							
Heney, J. J.		1							
Henry, J. M. B		1							
Henwood, Geo		1							
Heron, W. L	1								
Hesson, C. A.		1							
Hicks, W. H		1							
Hill, A. M		1							
Himsworth, Wm	1								
Hobbs, G. N.		1							
Horn, A. H.						1			
Howie, A.		1							
Hubertus, H. J							1		
Hudon, A.		1							
Huggard, R. T.						1			
Iler, B		1							
Ironside, G. A.		1							
Jack, Wm		1							
Jackson, John				1					
James, T. C.		1							
Jodoin, A. P			1						
Johnston, G. E		1							
Johnston, Wm						1	1		
Johnstone, W. J						1			
Kavanagh, W. M			1						
Keilty, Thos		1							
Kellock, D		1							
Kelly, M. J						1			
Kennedy, J. D		1							
Kenning, J. H		1							
Keogh, P. M		1							
King, R. M.						1			
Kinnee, Daniel						1			
Kittson, R. H.						1			
Knight, Jos							1		
Knowlson, J. B.		1							
Lafontaine, A		1							
LaMothe, H. G	1								
Lane, John					1				
Lang, V		1							
Langlois (*dit* Traversy), F. X		1							
Laporte, Geo		1							
Larose, S. C				1					
LaRue, Geo		1							
Lawlor, H		1							
Lawlor, R. A.		1							
Lebœuf, Jules			1						
Lecompte, S					1				
Lecours, H. T.		1							

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département de l'intérieur, etc.—*Suite*.

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des insp.-mesureur de bois	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsification des subst. alimentair.
Lee, Edward		1							
Lefebvre, F. X									1
Lefebvre, H			1						
Leggett, J. E			1						
LeMoine, Jules		1							
LeMoine, J M.		1							
Lépine, Louis		1							
Leprehon, R. M.		1							
Lett, F. P. A.		1							
LeVasseur, N							1		
LeVasseur, Z					1				
Logan, John		1							
Lusignan, A.	1								
Lynch, P.						1			
Lynes, K		1							
Lyons, John						1			
MacDonald, D.		1							
MacDonald, A. D.		1							
Macdonald, J. A.		1							
Macfarlane, Thos									1
MacKay, G. W.		1							
MacNutt, C. S.				1					
Malo, T		1							
Manning, J.		1							
Marchand, N							1		
Marentette, Alex						1			
Marshall, F.		1							
Mason, F.		1							
Mason, Jas		1							
Measam, F.	1								
Mish, E	1					1			
Miller, A.							1		
Miller, H. J.				1					
Miller, J. E.		1							
Miller, P				1					
Miller, W. F		1							
Millier, E.		1							
Milliken, E.		1							
Moore, J. N.		1							
Moore, T.		1							
Moore, W.		1							
Moreau, Alf						1	1		
Morrow, John		1							
Mulhern, M. M		1	1						
Mulligan, James		1							
Munro, H. D		1					1		
Murphy, D			1						
Murphy, F		1							
Murray, A. E		1							
McAllister, A.		1							
McClenaghan, M.		1							
McCoy, Wm		1							
McDonald, J.						1			
McDonald, M. A		1							
McDonnell, W. J						1			
McEachern, A		1							
McFarland, D. E			1						
McHugh, F. J. J		1							
McKay, John						1			

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, etc.—*Suite.*

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des insp.-mesureur de bois	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des substances aliment.
McKay, J. H		1							
McKenzie, T. H						1			
McKimm, W. H		1							
McMillan, R. P			1						
McNally, T			1						
McNamara, M		1							
McPherson, A. F		1							
McPhie, Donald							1		
McSween, Jas		1							
Nash, S. C		1							
Neelands, H		1							
Nettle, R	1								
Nichols, J. T		1							
O'Brien, J. F		1							
O'Donnell, J		1							
O'Donnell, John		1							
O'Leary, T. J		1							
O'Neill, John			1						
Painchaud, J. B. F		1							
Panneton, G. E		1							
Paré, Louis			1						
Park, R. S						1			
Parks, J. D						1			
Patton, Jas					1				
Pelletier, Pierre			1						
Pennoyer, H. J		1				1			
Perkins, L. A		1							
Perry, G. L		1							
Petit, J. B						1			
Phelan, J. A			1						
Pinsonnault, Alfred C		1							
Piper, H						1			
Piritte, John			1						
Pole, C. W		1							
Poliquin, F					1				
Poupore, John				1					
Powell, J. B. D		1							
Power, Thos. A		1							
Pridham, Alexander			1						
Provost, J. J						1			
Quain, Redmond	1								
Quesnel, Jules			1						
Quinn, J D		1							
Ramon, Pierre		1							
Reddin, James						1			
Redmond, John				1					
Regnier, P		1							
Reid, John			1						
Rennie, George		1							
Richard, D						1			
Richard, J. U						1			
Richard, R		1							
Richey, W. M			1						
Ritchie, James				1					
Robins, Paul M	1								
Robson, James		1							
Rogerson, J. M		1							
Ross, S. F		1							
Rouleau, J		1							

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, etc.—*Suite.*

Nom.	Service.								
	Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des insp.-mes. de bois.	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des substances aliment.
Rowan, A							1		
Rowland, E		1							
Rowland, F		1							
Russell, A. J., jeune				1					
Scholfield, J. S			1						
Schram, B								1	
Scovil, W. B						1			
Scullion, J. W		1							
Seymour, Jas		1							
Shanacey, M		1							
Shaw, J. F	1								
Simard, H						1			
Simpson, A. F		1							
Slater, James				1					
Slattery, R		1							
Slattery, Thos						1			
Smith, E. T				1					
Smith, H A		1							
Smith, Peter						1			
Smyth, B. B		1							
Spereman, J		1							
Spence, F. H		1							
Spence, John		1							
Standish, J. G		1							
Steen, Jas				1					
Stewart, Jas		1							
Stewart, Neill	1								
Stratton, W. C		1							
Sutherland, George							1		
St. Louis, A		1							
St. Louis, Jos			1						
St. Marie, J. B. E. L		1							
Ste. Marie, L. O. A		1							
Tansey, J. P. F		1							
Taylor, J. F		1							
Teakles, B. H	1								
Till, T. M		1							
Tipton, T. L. M			1						
Tompkins, P		1							
Toupin, F. X. J. A		1							
Travis, Geo		1							
Tremaine, L. E						1			
Urquhart, Jas						1			
Valin, J. E	1								
Villeneuve, J		1							
Vincent, J. L		1							
Wainwright, F. G		1							
Walsh, M. F	1								
Walsh, T. J					1				
Watkins, J. A		1							
Webster, Thos		1							
Westman, T		1							
Weyms, C		1							
Whelan, W. F					1				
Whitteker, Wm						1			
Williams, J							1		
Wilmot, J. B						1			
Wilson, R		1							
Witton, H. B			1						

ANNEXE B.—N° 11.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, etc.—*Suite.*

Nom.	Service. Intérieur.	Accise.	Canaux.	Glissoires.	Bureau des insp.-mes. de bois.	Poids et mesures.	Gaz.	Douanier.	Falsific. des substances aliment.
Woodward, G. W	....	1	....	....	....	....	....	....	....
Wright, Robt. J	....	....	....	....	....	1	....	....	....
Yates, J. M	....	1	....	....	....	....	....	....	....
Total	28	241	42	16	17	58	17	2	2

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 12.—Liste des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur moyennant salaire, durant une partie de l'année expirée le 30 juin 1886.

Nom.	Période.	Services.				
		Intérieur.	Accise.	Canaux.	Inspect-mesureurs	Poids et mesures.
Belyea, T. H	Du 20 novembre 1886 au 30 juin 1887		1			
Berger, N	Du 1er juillet 1886 au 30 novembre 1886			1		
Blethen, C. W	Du 11 octobre 1886 au 30 juin 1887		1			
Boggs, G. W	Du 1er juillet 1886 au 31 mai 1887					1
Brennan, John	Du 3 janvier 1887 au 30 juin 1887		1			
Burke, T	Du 8 juillet 1886 au 30 juin 1887		1			
Coleman, Chas	Du 21 décembre 1886 au 30 juin 1887		1			
Cornellier, H	Du 1er juillet 1886 au 31 mai 1887		1			
Davis, A. E	Du 1er août 1886 au 30 juin 1887					1
Dixon, R. B	Du 1er juillet 1886 au 22 décembre 1886		1			
Donaghue, Geo	Du 1er juillet 1886 au 31 mai 1887				1	
Durocher, Chas	Du 1er janvier 1887 au 30 juin 1887			1		
Flynn, J. P	Du 4 octobre 1886 au 30 juin 1887		1			
Fowler, John	Du 1er juillet 1886 au 31 juillet 1886	1				
Gerald, W. J	Du 5 février 1887 au 30 juin 1887	1				
Good, H. B	Du 1er juillet 1886 au 31 mai 1887		1			
Gravely, W	Du 1er mai 188 au 30 juin 1887		1			
Henderson, Thos	Du 1er juillet 1886 au 31 janvier 1887					1
Jubenville, J. P	Du 5 janvier 1887 au 30 juin 1887		1			
Lindsay, Wm	Du 1er juillet 1886 au 31 août 1886		1			
Macdonald, J. A	Du 20 juillet 1886 au 30 juin 1887					1
Malone, Thos	Du 5 juillet 1886 au 30 juin 1887				1	
Milligan, R. J	Du 25 octobre 1886 au 30 juin 1887					1
McCuaig, Aug F	Du 30 juillet 1886 au 30 juin 1887		1			
McLean, D.	Du 1er juillet 1886 au 30 avril 1887		1			
McPhillips, H. F.	Du 1er juillet 1886 au 31 mai 1887					1
Olivier, J. A.	Du 1er avril 1887 au 30 juin 1887					1
Outram, Jas	Du 1er juillet 1886 au 30 septembre 1886		1			
Reddan, Wm	Du 1er juillet 1886 au 31 juillet 1886		1			
Ross, H. E	Du 1er juin 1887 au 30 juin 1887					1
Sinon, E. Hy	Du 14 février 1887 au 30 juin 1887		1			
Williamson, J.	Du 1er janvier 1887 au 30 juin 1887		1			
	Totaux	2	18	2	2	8

ANNEXE B.—N° 12.—LISTE des personnes employées par le département du revenu de l'intérieur, moyennant salaire, etc.—*Suite.*

RÉCAPITULATION.

Employés durant l'année, d'après état n° 11					424
do	une partie de l'année seulement, d'après état n° 13				32
		Total			456
A déduire—Employés à l'intérieur et aux poids et mesures				1	
do	do	do	à l'accise	1	
do	do	l'accise et aux canaux		2	
do	do	do	au gaz	3	
do	do	aux canaux et gaz		1	
do	do	glissoirs et inspecteurs-mesureurs		1	
do	do	poids et masures et gaz		2	
					11
		Total net			445

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

ANNEXE C.

LOYERS DE POUVOIRS D'EAU ET AUTRES.

ANNEXE

DT. LOYERS de pouvoirs d'eau et autres, etc.—

Balances dues le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1886.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts				
....	....	....	1	Ch. de la Chaud..	Perley et Pattee........	....
10,574 32	397 33	10,971 65	2	do ...	do	....
1,840 00	80 00	1,920 00	3	do ...	do	Thompson et Perkins...
8,020 00	376 00	8,396 00	4	do ...	J. R. Booth	Lyman Perkins ....
7,228 21	294 93	7,523 14	5	do ...	Thos. McKay	John McKay et Cie......
2,200 00	80 00	2,280 00	6	do ...	Mme Petrie	J. et J. Petrie........
2,240 00	80 00	2,320 00	7	do ...	Blaisdell et Cie........	P. H. et L. R. Church.
6,600 00	240 00	6,840 00	8	Ile Victoria......	Levi Young........	....
....	....	....	9	do ...	Philip Thompson........	Perley et Pattee........
2,200 00	80 00	2,280 00	10	do ...	N. S. Blaisdell	J. M. Currier........
12,960 00	480 00	13,440 00	11	do ...	Bronson et Weston........	Harris, Bronson et Cie.
....	200 00	200 00	12	do ...	Levi Young........	....
....	104 00	104 00	13	Ile de la Chaud.	J. R. Booth	....
....	10 00	10 00	14	do ...	Bronson et Weston........	....
....	100 00	100 00	15	do ...	do	....
....	96 00	96 00	16	do ...	Perley et Pattee	....
....	8 00	8 00	17	Rivière Ottawa..	Mary Conroy	L. M. Coutlee ....
260 00	....	260 00	18	do ...	D. Carmichael	....
24 00	16 00	40 00	19	do ...	Héritiers John Morrison.	John Morrison ....
380 00	....	380 00	20	do ...	John Rankin	....
200 00	....	200 00	21	do ...	....	Hon. J. Skead ....
96 00	....	96 00	22	do ...	....	do ....
600 00	50 00	650 00	23	do ...	John Rochester........	....
....	40 00	40 00	24	do ...	Héritiers G. Sterling......	G. Sterling........
....	1 00	1 00	25	do ...	Hector Pruneau	....
....	1 00	1 00	26	do ...	Ottawa, Club des Canot.	....
....	20 00	20 00	27	do ...	Henry E. Mason	....
....	20 00	20 00	28	do ...	John Brophy	....
25 00	....	25 00	29	do ...	N. Têtreau	....
....	1 00	1 00	30	do ...	G. A. Grier et Cie	....
55,447 53	2,775 26	58,222 79				
....	3 00	3 00	1	Canal et rivière Rideau	Benjamin Tett........	....
....	3 00	3 00	2	do ...	Thomas May	....
6 00	2 00	8 00	3	do ...	Henry James	....
33 00	8 25	41 25	4	do ...	Philip Kennedy	....
112 50	11 25	123 75	5	do ...	Thomas Paget	....
58 50	9 75	68 25	6	do ...	George Morris........	....
11 25	2 25	13 50	7	do ...	D. Cameron	....
....	3 75	3 75	8	do ...	George Rickey	....
39 75	7 50	47 25	9	do ...	Daniel Delaney........	....
8 25	8 25	16 50	10	do ...	William Powell	....
....	10 00	10 00	11	do ...	Stafford Merrifield........	....
....	25 00	25 00	12	do ...	Ch. de fer Pacifique Can.	Chemin de fer Saint-Laurent et Ottawa...

C.

Comptes des locataires, 1886-87. Av.

Description de la propriété	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé	Payé durant l'année	Balances dues au 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lot A, rue Chaudière, terrain de service.	1	....	....	....	....	....
Lots B et C do do	2	30 juin 1887	....	....	10,971 65	10,971 65
Lot D do do	3	do ...	....	....	1,920 00	1,920 00
Lots E, F et G, rue South Head	4	do ...	....	....	8,396 00	8,396 00
Lots H, I et J, m. à moudre do	5	1er avril 1887	....	....	7,523 14	7,523 14
Lot K, moulin à vanner do	6	1er mai 1887	....	....	2,280 00	2,280 00
Lot L, terrain de service do	7	do ...	....	....	2,320 00	2,320 00
Lots Q, R et T do rue North Middle	8	1er avril 1887	....	....	6,840 00	6,840 00
Lots M, N, O et P do pas d'eau employée.	9	....	....	....	....	....
Lot S do	10	1er avril 1887	....	....	2,280 00	2,280 00
Lots U, V, W, X, Y et Z, terrain de service	11	do ...	....	....	13,440 00	13,440 00
Deux lisières de terrain	12	1er jan. 1887	....	200 00	....	200 00
Cour à bois, tête des glissoires	13	20 sept. 1887	....	104 00	....	104 00
Pont au-dessus des glissoires	14	1er juil. 1887	....	10 00	....	10 00
Lisière de terrain, (île Amelia)	15	1er jan. 1888	....	100 00	....	100 00
Réserve, tête de l'île	16	do ...	....	96 00	....	96 00
Petite île, rapides Duchêne	17	do ...	....	8 00	....	8 00
Lot de grève, Calumet	18	30 juin 1881	....	....	260 00	260 00
Partie du lot 9, rang 1, Chatham	19	1er nov. 1885	....	16 00	24 00	40 00
Partie est de l'île Hawley	20	30 juin 1881	....	....	380 00	380 00
Lots de grève, vis-à-vis lot 30, con. A, Nepean	21	1er déc. 1881	....	....	200 00	200 00
Trois petites îles do	22	1er mai 1882	....	....	96 00	96 00
Partie du lot 39 do	23	8 sept. 1886	....	....	650 00	650 00
Lot de grève, pied de la côte du Major, Ottawa.	24	1er jan. 1887	....	40 00	....	40 00
do rue Cathcart do	25	1er mai 1887	....	....	1 00	1 00
Terrain pour remise des chaloupes, pied des écluses du canal Rideau, Ottawa	26	1er juin 1888	....	....	1 00	1 00
Lot à pâturage, canal Carillon	27	1er juil. 1887	....	20 00	....	20 00
do do	28	do ...	....	20 00	....	20 00
Chenal creusé, glissoire et deux digues aux chutes de la Petite Chaudière	29	1er mars 1887	....	....	25 00	25 00
Couverture au-dessus d'une partie des glissoires, Ottawa	30	10 nov. 1887	....	1 00	....	1 00
			....	615 00	57,607 79	58,222 79
Terrain, isthme, station d'écluse	1	1er mai 1888	....	3 00	....	3 00
Réserve en face du ½ lot n° 23, sur la Rideau	2	1er jan. 1888	....	3 00	....	3 00
Réserve en face du sous-lot n° 5, con. B, sur la Rideau	3	do ...	....	....	8 00	8 00
Réserve en face du ½ lot sud n° 6, 2e conces., Nepean	4	do ...	....	....	41 25	41 25
Réserve en face du ½ lot nord n° 4, 2e conces.. Nepean	5	do ...	....	....	123 75	123 75
Réserve en face du ½ lot sud n° 5, 2e conces., Nepean	6	do ...	....	....	68 25	68 25
Réserve en face du ½ lot nord n° 22, Gloucester	7	do ...	....	....	13 50	13 50
Réserve en face du lot n° 1, 2e conc., Nepean.	8	do ...	....	3 75	....	3 75
Réserve en face du ½ lot sud n° 8, 2e conces., Nepean	9	1er déc. 1886	....	....	47 25	47 25
Réserve en face du lot n° 5, 2e concession, île Nichol	10	1er déc. 1888	....	....	16 50	16 50
Réserve en face du lot n° 4, 1re conc., Oxford.	11	1er juil. 1887	....	....	10 00	10 00
Droit de passage sur le canal, lots 8 et 9, marais de Dow	12	1er jan. 1888	....	25 00	....	25 00

DT. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.—

Balances due le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
7 50	7 50	15 00	13	Rivière et canal Rideau....	John Blair	....
....	80 00	80 00	14	do ...	J. McLaren et Cie	J. McKay..... ....
10 00	....	10 00	15	do ...	Alfred Chester	....
....	10 00	10 00	16	do ..	Jessie Miner................	....
....	12 00	12 00	17	do ...	Hiram Easton...............	....
....	1 00	1 00	18	do ...	John Graham	....
....	1 00	1 00	19	do ...	Robert Hastey	John Heney ....
....	13 50	13 50	20	do ...	Mme Hannah Patterson..	....
....	1 00	1 00	21	do ...	R. W. Baxter................	....
....	2 00	2 00	22	do ...	George May.................	....
20 00	4 00	24 00	23	do ...	Veuve A. Howlett........	....
6 00	3 00	9 00	24	do ...	William Rowland	....
15 00	3 00	18 00	25	do ...	Francis Abbott............	....
....	2 00	2 00	26	do ...	Thomas Kingston	....
....	10 00	10 00	27	do ...	Comité temporel	Eglise Saint-André . ...
2 00	2 00	4 00	28	do ..	Andrew Hickey	....
....	1 00	1 00	29	do ...	L. Duhamel.................	....
1 00	1 00	2 00	30	do ...	W. J. Webster..............	....
....	4 50	4 50	31	do ...	George Shepherd..........	....
....	2 00	2 00	32	do ...	J. G. White.................	....
150 00	25 00	175 00	33	do ...	William Little..............	....
....	5 00	5 00	34	do ...	A. C. White.................	....
4 00	2 00	6 00	35	do ...	John Neville................	....
120 00	....	120 00	36	do ...	J. W. McRae et Cie	....
4 00	2 00	6 00	37	do ...	Robert McCloy.............	....
1 00	1 00	2 00	38	do ...	Smith's Falls Curling Club	....
157 50	22 50	180 00	39	do ...	William Dawson..	....
72 00	12 00	84 00	40	do ...	R. E. Hardy	....
4 00	4 00	8 00	41	do ...	T. et P. Collins............	....
....	9 00	9 00	42	do ...	James Marks	....
....	1 00	1 00	43	do ...	Henry Hartney............	....
101 25	11 25	112 50	44	do ...	Charles McCaffrey.........	....
....	105 00	105 00	45	do ...	J. S. Foster.................	M. J. Foster...............
105 00	105 00	210 00	46	do ...	Wm. Anglin	....
10 00	2 00	12 00	47	do ...	Francis Abbott............	....
4,140 00	120 00	4,260 00	48	do ...	Russell Ward.	Joshua Bates. ....
....	2 00	2 00	49	do ...	William Lavender	....
15 00	5 00	20 00	50	do ...	Henry Merrick	....
....	....	....	51	do ...	George Merrick	....
41 25	8 25	49 50	52	do ...	M. Kilroe	....
15 00	3 00	18 00	53	do ...	Francis Abbott.............	....
....	105 00	105 00	54	do ..	Thomas H. Hughes.......	John Rourk. ....

Comptes des locataires, 1886-87—*Suite*. Av.

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé durant l'année.	Balance due, le 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Réserve en face de la ½ nord du lot n° 9, con. 2, île Nichol	13	1er jan. 1888		7 50	7 50	15 00
Ile Verte, à Ottawa	14	1er juin 1887		80 00		80 00
Réserve d'une partie du lot n° 3, concession B, Wolford	15	1er juil. 1888		5 00	5 00	10 00
Réserve d'une partie du lot n° 2, concession B, Wolford	16	1er juil. 1887		10 00		10 00
Lot en amont de la vieille écluse, Merrickville	17	31 déc. 1886		12 00		12 00
Réserve en face de la ½ nord du lot G, concession C, Nepean	18	1er jan. 1888		1 00		1 00
Réserve à la tranchée profonde, Ottawa	19	1er sep. 1887			1 00	1 00
Réserve en face de la ½ sud du lot G, conces. C, Nepean	20	1er jan. 1888		13 50		13 50
Réserve en face du lot G, conces. C, Nepean	21	do		1 00		1 00
Privilèges de quai sur les sous-lots 29 et 30, sur le lot K, conces. B, Nepean	22	do		2 00		2 00
Réserve en face du lot n° 40, conces. 1, Nepean.	23	1er juil. 1887			24 00	24 00
do do N do	24	1er juin 1888			9 00	9 00
do sur le lot n° 40, conces. 1, Nepean	25	1er nov. 1887			18 00	18 00
do sur le lot F, conces. C do	26	do		2 00		2 00
do sur les deux côtés du canal lot H, conces C, Nepean	27	1er jan. 1888		10 00		10 00
do sur le lot G, conces. C, Nepean	28	1er déc. 1887		2 00	2 00	4 00
do sur le lot K, conces. B do	29	1er jan. 1888		1 00		1 00
do sur le lot n° 1, conces. 5 do	30	1er mai 1888		1 00	1 00	2 00
do sur le lot n° 4, conces. 1 do	31	1er juin 1887		4 50		4 50
do sur le lot K, conces. C do	32	1er août 1887		2 00		2 00
Réserve sur le côté est du canal, Ottawa.	33	1er avril 1887			175 00	175 00
Rés sur la ½ ouest du lot n° 27, con. 1, Marlboro	34	1er juin 1887			5 00	5 00
Réserve en face de sa propriété, Tranchée Profonde, Ottawa	35	do			6 00	6 00
Réserve S.-E. lot n° 1, bassin du canal, Ottawa	36	1er avril 1882			120 00	120 00
Réserve sur les sous-lots 34, 35 et 36, lot K, concession C, Kingston	37	1er nov. 1887			6 00	6 00
Réserve sur le lot n° 1, conces 4, Elmsley	38	do		1 00	1 00	2 00
Réserve en face du lot n° 3, conces. 2, Nepean	39	1er jan. 1888			180 00	180 00
Reserve en face des lots 22 et 23, conces. A, Nepean	40	1er jan. 1887			84 00	84 00
Réserve en face du lot n° 9, conces. 1, Gloucester	41	1er jan 1888		4 00	4 00	8 00
Réserve sur le lot I, conces. B, Nepean	42	do		9 00		9 00
Réserve en face des sous-lots n°s 64 et 65, lot I, conces. B, Nepean	43	do			1 00	1 00
Réserve en face de la ½ sud du lot n° 4, 2e conces., Nepean	44	do			112 50	112 50
Pouvoir d'eau, Brewer's Lower Mills	45	1er jan. 1887		105 00		105 00
do do Upper Mills	46	30 juin 1887		52 50	157 50	210 00
Réserve sur le lot n° 40, conces. 1, Nepean	47	1er nov 1887			12 00	12 00
Lots A, B, station Old Sly	48	1er mai 1887			4,260 00	4,260 00
Réserve sur la partie du lot n° 2, conces. 4, Smith's-Falls	49	1er jan. 1887		2 00		2 00
Réserve près du pont tournant. Merrickville	50	1er jan 1888			20 00	20 00
Lot de grève, station de Hogs-Back	51	1er juil. 1883				
Rés. en face de la ½ nord du lot 8, con. 1, Nepean	52	1er juin 1888			49 50	49 50
Réserve sur la part. du lot n° 40, con. 1, Nepean	53	1er nov. 1887			18 00	18 00
Lot de grève sur le lot 38, con. 4, Kingston	54	1er jan. 1887		52 50	52 50	105 00

DT. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.—

Balance due le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
10 00	10 00	20 00	55	Rivière et canal Rideau	John Branigan..............	....
....	50 00	50 00	56	do ...	London and Canadian Loan Co..................	....
....	1 00	1 00	57	do ...	Henry Jackson..............	....
0 20	0 20	0 40	58	do ...	A. Wood....................	....
13 00	13 00	26 00	59	do ...	Michael Keily..............	....
240 00	60 00	300 00	60	do ...	G. W. McCullough..........	....
....	9 50	9 50	61	do ...	Patrick O'Donnell..........	....
1 00	1 00	2 00	62	do ...	Corporation d'Ottawa......	....
....	1 00	1 00	63	do ...	do ...	....
80 00	80 00	160 00	64	do ...	J. G. Butterworth et Cie	....
....	80 00	80 00	65	do ...	Dey Frères	....
....	5 00	5 00	66	do ...	Benj. E. Chaffey..........	....
....	4 00	4 00	67	do ...	John Samson................	....
....	100 00	100 00	68	do ...	Bronson et Weston	....
5,614 95	1,219 20	6,834 15				
123 00	246 00	369 00	1	Canal Williamsburg	William Gibson............	B Chaffey ....
335 00	140 00	525 00	2	do ...	M. F. Beach	Wm. Elliott ....
210 00	140 00	350 00	3	do ...	Cameron et McInnis........	J. Molson, jeune..........
4,160 00	160 00	4,320 00	4	do ...	Edwardsburg Starch Co	Benson et Aspden ....
1,002 62	140 00	1,142 62	5	do ...	P. O'Keef	P. Carmen................
30 00	....	30 00	6	do ...	J. C. Irvine..............	....
12 00	12 00	24 00	7	do ...	W. T. Benson..............	....
20 00	20 00	40 00	8	do ...	W. M Doran	Wm. Bailey................
24 00	24 00	48 00	9	do ...	J. H. Ross	....
3 00	1 00	4 00	10	do ...	Syndics, section n° 4.....	....
5 00	5 00	10 00	11	do ...	E. E. Gilbert..............	Wm. Clegg................
5 00	5 00	10 00	12	do ...	John Reid	....
8 00	8 00	16 00	13	do ...	G. P. Anderson............	....
10 00	10 00	20 00	14	do ...	Sidney Shaver	....
....	35 00	35 00	15	do ...	Conseil municipal d'Iroquois	....
5,997 62	946 00	6,943 62				
120 00	240 00	360 00	1	Canal Cornwall.	Andrew Hodge..............	....
75 00	150 00	225 00	2	do ...	A. F. Gault	....
270 00	....	270 00	3	do ...	W. D et G. C. Wood	....
....	135 00	135 00	4	do ...	Geo. Stephen..............	....
60 00	120 00	180 00	5	do ...	Fil de coton de Stormont	....
60 00	20 00	80 00	6	do ...	Henry Harrison............	....
247 50	....	247 50	7	do ...	J et C. H. Wood..........	....
....	120 00	120 00	8	do ...	Cie manufacturière de papier, Toronto..........	....
....	25 00	25 00	9	do ...	Flack Frères..............	....
832 50	810 00	1,642 50				

Comptes des locataires, 1886-87—*Suite*. Av.

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé pendant l'année.	Balance due le 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Réserve sur les lots nos 35 et 36, con. 1, Kingston	55	1er août 1887	....	10 00	10 00	20 00
Surplus d'eau au Barrage, île Longue	56	1er jan. 1887	....	50 00	....	50 00
Réserve en face du lot B, con. C., Nepean	57	1er jan. 1888	....	1 00	....	1 00
Réserve sur partie du lot 1, con. 4, Nepean	58	30 juin 1887	....	....	0 40	0 40
Lot près de la tête de la Tranch. prof., Ottawa	59	1er mai 1888	....	13 00	13 00	26 00
Lot pour hangar au charbon, au bassin, Ottawa	60	30 juin 1888	....	....	300 00	300 00
Réserve sur le lot E, con. D, Rideau	61	1er mai 1888	....	9 50	....	9 50
Lot pour bur. de pesée, con. C, bassin, Ottawa	62	do ...	....	....	2 00	2 00
Lisière de la réserve pour l'agrandissement de la course de ½-mille sur le terr. de l'expos.	63	1er jan. 1888	....	....	1 00	1 00
Lots 1 et 2 pour hangar à charbon, sur le côté S.-E. du bassin, Ottawa	64	30 juin 1888	....	80 00	80 00	160 00
Lots 4, 5, 6 et 7, sur le côté S.-E. du bassin, Ottawa	65	1er mai 1888	....	80 00	....	80 00
Lot de grève à l'écluse Chaffey	66	30 juin 1887	....	....	5 00	5 00
Réserve de 1 acre sur le lot 40, con. 1, Nepean, au marais Dow	67	1er déc 1887	....	4 00	....	4 00
Rés. dans Stewarton pour cour à bois de serv.	68	10 nov. 1887	....	100 00	....	100 00
			....	762 75	6,071 40	6,834 15
Moulin à farine, rue Mill, Williamsburg	1	30 juin 1887	....	246 00	123 00	369 00
do écluse Matilda	2	do ...	....	140 00	385 00	525 00
do do	3	do ...	....	140 00	210 00	350 00
Fabrique d'amidon, Edwardsburg	4	do ..	....	....	4,320 00	4,320 00
Tannerie do	5	do ...	....	....	1,142 62	1,142 62
Partie du lot n° 6, con. 1, Edwardsburg	6	do ...	....	....	30 00	30 00
Terrain à pâturage, canal des Galops	7	1er mars 1888	....	24 00	....	24 00
Lot de quai n° 2, Pointe Iroquois	8	30 août 1887	....	20 00	20 00	40 00
do n° 1 do	9	1er déc. 1887	....	24 00	24 00	48 00
Lot pour écoles, Matilda	10	1er mai 1887	....	3 00	1 00	4 00
Lot au canal des Galops	11	1er août 1887	....	10 00	....	10 00
Lot près du do	12	do ...	....	10 00	....	10 00
Lot à l'entrée supérieure du canal des Galops	13	1er jan. 1887	....	16 00	....	16 00
Partie du lot n° 32, con. 1, Matilda	14	1er mai 1887	....	10 00	10 00	20 00
Lot de grève et surplus d'eau pour la pompe	15	1er jan. 1888	....	....	35 00	35 00
			....	643 00	6,300 62	6,943 62
Moulin à moudre et à farine, lots 3 et 4	1	30 juin 1887	....	240 00	120 00	360 00
Pouvoir d'eau, lot n° 6, côté sud	2	do ...	....	150 00	75 00	225 00
do nos 1 et 2, au nord	3	do 1878	....	....	270 00	270 00
do n° 7	4	1er jan. 1887	....	135 00	....	135 00
do n° 6	5	30 juin 1887	....	120 00	60 00	180 00
Lot de quai, Moulinette	6	1er mai 1888	....	....	80 00	80 00
Lot de grève, près du lot n° 20	7	30 juin 1881	....	....	247 50	247 50
Surplus d'eau, fabrique de papier, écluse n° 18	8	1er jan. 1887	....	120 00	....	120 00
Lot sur le côté sud de la rue Water, pour un hangar à charbon	9	30 juin 1887	....	25 00	....	25 00
			....	790 00	852 50	1,642 50

DT. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.—

Balance due le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
100 00	....	100 00	1	Canal Beauharnois..........	N. Papineau..........	D. B. Pease..........
20 00	20 00	40 00	2	do ...	B Larocque..........	....
80 00	20 00	100 00	3	do ...	E. Dion..........	St. Amour et Cie..........
20 00	20 00	40 80	4	do ...	do	J. Demers et Cie..........
358 50	717 00	1,075 50	5	do ...	A. Buntin..........	....
60 00	120 00	180 00	6	do ...	do	Stephen May..........
120 00	120 00	240 00	7	do ...	A. Anderson..........	F. X. Poitras..........
120 00	120 00	240 00	8	do ...	Anderson et Wattie..........	P. Poulin..........
120 00	120 00	240 00	9	do ...	J. Meloche..........	....
400 00	400 00	800 00	10	do ...	F. de coton de Montréal.	....
35 00	35 00	70 00	11	do ...	Cie de navigation du lac Saint-François..........	....
....	23 00	23 00	12	do ...	R. N. Walsh..........	....
23 00	23 00	46 00	13	do ...	James Anderson..........	....
....	20 00	20 00	14	do ...	C. E. Wilson..........	....
....	20 00	20 00	15	do ...	Todd et Nicholson..........	....
....	20 00	20 00	16	do ...	Alex. McPhee et Cie..........	....
....	10 00	10 00	17	do ...	O. Longtine..........	....
....	20 00	20 00	18	do ...	O. P. Dennie..........	....
....	15 00	15 00	19	do ...	Succession A. Hodge..........	....
....	14 00	14 00	20	do ...	Alex. Cockburn..........	....
....	10 00	10 00	21	do ...	J. Larocque..........	....
4 00	4 00	8 00	22	do ...	Wm Hood..........	....
40 00	40 00	80 00	23	do ...	Robert Steel..........	....
....	20 00	20 00	24	do ...	James Wattie..........	....
20 00	20 00	40 00	25	do ...	F. de coton de Montréal.	....
20 00	20 00	40 00	26	do ...	do	....
....	20 00	20 00	27	do ...	Jas. McDonald..........	....
40 00	....	40 00	28	do ...	E. Bergin..........	....
10 00	10 00	20 00	29	do ...	A. D'Aoust..........	....
10 00	10 00	20 00	30	do ...	D'Aoust et Leduce..........	A. McPhee et Cie..........
10 00	10 00	20 00	31	do ...	Auguste Lespérance..........	....
....	30 00	30 00	32	do ...	Louis Leduc..........	....
....	20 00	20 00	33	do ...	Cie de remorqueurs du lac Saint-François..........	....
....	20 00	20 00	34	do ...	Eusèbe French..........	....
20 00	10 00	30 00	35	do ...	Moïse Lalande..........	....
....	40 00	40 00	36	do ...	John H. Wilson..........	....
....	8 00	8 00	37	do ...	S. A. Brodeur..........	....
....	15 00	15 00	38	do ...	J. F. Nicholson..........	Col. McFee..........
....	1 00	1 00	39	do ...	Cie de télégraphe mutuelle du Canada..........	....
....	5 00	5 00	40	do ...	Auguste Crevier..........	....
20 00	20 00	40 00	41	do ...	Moïse Julien..........	....
....	40 00	40 00	42	do ...	Onézime Trempie..........	....
20 00	20 00	40 00	43	do ...	Joseph Cardinal..........	....
1,670 50	2,250 00	3,920 50				

Comptes des locataires, 1886--87.—*Suite.* Av

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé pendant l'année.	Balance due le 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lot de quai, Saint-Timothée	1	1er jan. 1864	....	....	100 00	100 00
do Valleyfield	2	1er mai 1887	....	20 00	20 00	40 00
do Sainte-Cécile	3	do ...	....	20 00	80 00	100 00
do do	4	do ...	....	20 00	20 00	40 00
Fab. de papier, sur les lots 1, 2 et 3, Valleyfield	5	30 juin 1887	....	717 00	358 50	1,075 50
Moulin à moudre sur le lot 5 do ...	6	do ...	....	120 00	60 00	180 00
Scierie, tête du canal do ...	7	do ...	....	60 00	180 00	240 00
Fabrique de lainages, lot 2, et lot à bâtir, Valleyfield	8	do ...	....	240 00	....	240 00
Lot à l'écluse n° 7	9	do ...	....	120 00	120 00	240 00
Lots à la tête du canal, Valleyfield	10	do ...	....	....	800 00	800 00
Quai et hangar, en amount de l'écluse de prise d'eau, Valleyfield	11	1er mai 1887	....	35 00	35 00	70 00
Quai et entrepôt do do ...	12	1er août 1887	....	23 00	....	23 00
do do do ...	13	1er juil. 1887	....	....	46 00	46 00
do do do ...	14	1er nov. 1887	....	....	20 00	20 00
do do do ...	15	1er oct. 1887	....	20 00	....	20 00
do do do ...	16	do ...	....	....	20 00	20 00
Réserve do do ...	17	1er déc. 1887	....	10 00	....	10 00
do do do ...	18	do ...	....	20 00	....	20 00
do do do ...	19	do ...	....	15 00	....	15 00
do do do ...	20	do ...	....	14 00	....	14 00
do tête du canal do ...	21	1er sept. 1887	....	10 00	....	10 00
Lot sur la Grande-Ile, extrémité E. de la digue	22	1er avril 1887	....	4 00	4 00	8 00
Lot en amont de l'écl. de pr. d'eau, Valleyfield	23	1er mai 1887	....	40 00	40 00	80 00
Lot de terre en arr. des lots 1, et 2, Valleyfield	24	1er juil 1887	....	....	20 00	20 00
Lot cadastral 486, Grande-Ile	25	1er mai 1887	....	20 00	20 00	40 00
do 845, pour un parc pub, Valleyfield	26	1er jan. 1888	....	20 00	20 00	40 00
do 830, Valleyfield	27	1er juil. 1887	....	20 00	....	20 00
Lot près du pont de Saint-Timothée	28	30 sept. 1880	....	....	40 00	40 00
Lot pour quai et entrepôt en amont du pont Saint-Timothée	29	1er mai 1888	....	20 00	....	20 00
Lot pour quai et entrepôt en aval du pont Saint-Timothée	30	do ...	....	20 00	....	20 00
do do do ...	31	do ...	....	20 00	....	20 00
Lot pour ateliers et chantiers de navires en amont du pont Saint-Timothée	32	1er sept. 1887	....	30 00	....	30 00
Lot pour quai au nord du pont Saint-Thimothée, Valleyfield	33	1er juil. 1887	....	20 00	....	20 00
Partie du lot 1, pour piler le bois, en amont du pont Saint-Timothée, Valleyfield	34	1er sept. 1887	....	20 00	....	20 00
Partie du lot 1, pour cour à bois de serv., en amont du pont Saint-Timothée, Valleyfield	35	do ...	....	....	30 00	30 00
Partie du lot 1, pour cour à charbon, en amont du pont Saint-Timothée, Valleyfield	36	1er juil. 1887	....	40 00	....	40 00
N° 60, paroisse de Sainte-Cécile	37	1er oct. 1887	....	....	8 00	8 00
Lot pour quai, du côté sud du canal, en amont de l'écluse de prise d'eau	38	15 nov. 1887	....	15 00	....	15 00
Privilège de poser des pot. sur la levée du canal	39	1er oct. 1887	....	1 00	....	1 00
Lot en amont du pont Saint-Timothée, pour balances publiques	40	do ...	....	5 00	....	5 00
Lot en am du p. St-Thimothée, p. un hangar	41	1er juin 1888	....	20 00	20 00	40 00
Partie du lot 1, Valleyfield	42	1er sept. 1887	....	....	40 00	40 00
Lot 101 et 116 do	43	1er juin 1888	....	....	40 00	40 00
				1,779 00	2,141 50	3,920 50

DT. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc. —

Balance due le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
215 00	430 00	645 00	1	Canal Lachine...	Pillow, Hersey et Cie....	....
215 00	430 00	645 00	2	do ...	do	....
215 00	430 00	645 00	3	do ...	Lyman, Fils et Cie..........	W. Lyman et Cie........
430 00	860 00	1,290 00	4	do ...	Compagnie d'entrepôt de Montréal....	Grant, Hall et Cie.......
....	430 00	430 00	5	do ...	A. Buntin.........	Jas. McDougall..........
....	650 00	650 00	6	do ...	Peck, Benny et Cie..	Thos. Peck ....
840 00	1,680 00	2,520 00	7	do ...	Ira Gould et Fils...........	Young et Gould..........
....	75 00	75 00	8	do ...	Cie de navig. Richelieu..	....
....	50 00	50 00	9	do ...	Cie de ponts Dominion...	....
....	10 00	10 00	10	do ...	E. V. Moseley et Cie	Mosely et Rickers.........
....	30 00	30 00	11	do ...	Cie de navigation par vapeur de Beauharnois	Henry Shackell.........
....	60 00	60 00	12	do ...	Jas. Wilson, jeune.........	M. K. Dickinson ....
....	1 00	1 00	13	do ...	A. Cantin..................	....
....	1,296 00	1,296 00	14	do ...	Ira Gould et Fils	Ira Gould ....
800 50	1,601 00	2,401 50	15	do ...	Success. J. Frothingham	Wm. Parkyn..............
....	1 00	1 00	16	do ...	Corporation de Montréal.	....
6,000 00	1,000 00	7,000 00	17	do ...	Geo. Tait	G. et W. Tait.............
196 00	392 00	588 00	18	do ...	Frothingham et Workman	....
132 00	264 00	396 00	19	do ...	H. McLennan	Frothingham et Workman................
....	430 00	430 00	20	do ...	Peck, Benny et Cie......	J. Harvey ....
....	100 00	100 00	21	do ...	Compagnie de transport de Montréal	J. B. Auger et Cie ....
....	700 00	700 00	22	do ...	Compagnie d'entrepôt de Montréal................	....
....	1 00	1 00	23	do ...	S. Delisle	....
1,128 00	1,128 00	2,256 00	24	do ...	Maltby et King..............	W. P. Bartley ....
322 50	645 00	967 50	25	do ...	James McDougall..........	do ....
322 50	645 00	967 50	26	do ...	Peck, Benny et Cie	do ....
25 00	....	25 00	27	do ...	....	G. E. Jacque et Cie ....
....	750 00	750 00	28	do ...	Cie de raffinerie de sucre du Saint-Laurent.......	....
....	200 00	200 00	29	do ...	Cie manufacturière des Marchands..........	....
....	1 00	1 00	30	do ...	Corporation de Montréal.	....
....	150 00	150 00	31	do ...	Acer et Kennedy	....
....	400 00	400 00	32	do ...	do	....
....	25 00	25 00	33	do ...	Cie d'abattoirs Dominion	....
....	180 00	180 00	34	do ...	Vital Paradis...............	....
....	40 00	40 00	35	do ...	Cie de fil barb. Dominion	....
....	10 00	10 00	36	do ...	William Clark..............	....
....	300 00	300 00	37	do ...	Henderson Frères.	....
....	1,128 54	1,128 54	38	do ...	P. Poulin	....
....	2,095 86	2,095 86	39	do ...	H. Bulmer	....
....	791 50	791 50	40	do ...	Dufresne, O., jeune.	....
....	....	....	41	do ...	G. A. Grier	....
....	1,308 88	1,308 88	42	do ...	Bourgouit et Thibault.....	....
....	2,454 12	2,454 12	43	do ...	Cie de bois Henderson...	....
....	482 36	482 36	44	do ...	D. Pariseau	....
....	803 31	803 31	45	do ...	P. McCroy	....

Comptes des locataires, 1886-87.—*Suite.* Av.

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé pendant l'année.	Balance due le 30 juin 1886.	Total.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Fabrique de clous et de carvelles, lot 15	1	30 juin 1887.		430 00	215 00	645 00
do lot 16	2	do		430 00	215 00	645 00
Fabrique de peinture, lot 17	3	do		420 00	215 00	645 00
Moulin à moudre et à farine, lots 18 et 19	4	do		860 00	430 00	1,290 00
do lot 11	5	1er avr. 1887		430 00		430 00
Elévateur et magasin, lots 9 et 10	6	do		650 00		650 00
Surplus d'eau à l'écluse n° 3	7	30 juin 1887.		1,680 00	840 00	2,520 00
Hangar à fret au bassin n° 1	8	1er mai 1887		75 00		75 00
Approv. d'eau, en amont de l'écluse de prise d'eau, Lachine	9	do		50 00		50 00
Approv. d'eau à la traverse du Grand-Tronc.	10	1er oct. 1887		10 00		10 00
Hangar à fret au bassin n° 1	11	1er mai 1887.		30 00		30 00
Magasin au bassin n° 1	12	do		60 00		60 00
Lot de quai, vis-à-vis sa cale sèche	13	1er avr. 1887		1 00		1 00
Moulin à farine et magasin, lots 12, 13 et 14	14	do		1,296 00		1,296 00
Pouvoir d'eau, Côte Saint-Paul, écluse n° 4	15	30 juin 1887		1,601 00	800 50	2,401 50
Privilège d'un bain flottant près du pont Wellington	16	do		1 00		1 00
Cale sèche, chantier et moulin, bassin n° 2	17	do		1,000 00	6,000 00	7,000 00
Entrepôt et cour à charbon, lot n° 1	18	do		392 00	196 00	588 00
Elévateur à grain sur le ½ lot n° 2	19	do		264 00	132 00	396 00
do lot n° 8	20	22 mai 1887		430 00		430 00
Partie de l'île n° 5 chantier de construction navale	21	1er juil. 1886		100 00		100 00
Terrain au bassin n° 2	22	1er août 1887		700 00		700 00
Bain flottant près du pont de Brewster.	23	do		1 00		1 00
Atelier de machines sur moitié des lots 2, 3 et 4, bassin n° 2	24	30 juin 1887		1,692 00	564 00	2,256 00
Moulin à farine, lot 5 et ½ de 6, bassin n° 2	25	do		645 00	322 50	967 50
Fabrique de clous, lot 7 et ½ de 6, bassin n° 2	26	do		645 00	322 50	967 50
Lot pour bureau, rue Colborne, Montréal	27	1er juil. 1888		25 00		25 00
Approvisionnement d'eau par un tuyau de 10 pouces, bassin n° 1	28	30 juin 1887		750 00		750 00
Approvisionnement d'eau par un tuyau de 10 pouces, Saint-Henri	29	1er jan. 1887		200 00		200 00
Lot p. un parc public près du pont Wellington	30	1er juil 1887		1 00		1 00
Lot pour un enclos pour les animaux, à la Pointe Saint-Charles	31	1er fév. 1887		150 00		150 00
Lot pour hôtel à la Pointe Saint-Charles	32	1er oct. 1887		400 00		400 00
Approvisionnement d'eau à leur établissement à Saint-Henri	33	1er juil. 1887		25 00		25 00
Lot de quai à Saint-Gabriel	34	1er jan. 1888		180 00		180 00
App. d'eau en amont de l'écl. de prise d'eau n° 5	35	1er sept. 1887		40 00		40 00
do à la fabrique rue du Canal, Mont.	36	do		10 00		10 00
Deux lots de terrain, rue Ottawa, Montréal	37	1er nov. 1887		300 00		300 00
Lots 1 et 2	38	1er mai 1888		535 77	593 77	1,128 54
do 3, 4, 5, 6 et 7	39	do		992 83	1,102 93	2,095 86
do 8 et 9	40	do		370 75	420 75	791 50
do 10 et 11	41					
do 12, 15 et 16	42	1er mai 1888		624 44	684 44	1,308 88
do 13, 14, 18, 19 et 22	43	do		1,177 06	1,277 06	2,454 12
do 17	44	do		228 68	253 68	482 36
do 20 et 21	45	do		375 23	428 08	803 31

Dr. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.

Balance due le 1er juillet 1886.	Echus, année terminée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
....	100 00	100 00	46	Canal Lachine...	Warren Scarf Asphalt Paving Co...........	....
....	500 00	500 00	47	do ...	Hurteau Frères...........	....
....	1,066 66	1,066 66	48	do ...	Dobell, Beckett et Cie...	....
....	800 00	800 00	49	do ...	J. Burstall et Cie..........	....
....	100 00	100 00	50	do ...	Verrett, Stewart et Cie.	....
....	400 00	400 00	51	do ...	Dobell, Beckett et Cie...	....
....	100 00	100 00	52	do ...	do	....
10,841 50	27,526 23	38,367 73				
7 50	....	7 50	1	Canal Chambly..	J. A. Maurice	....
120 00	60 00	180 00	2	do ...	Cie de ch. de f. du Sud-Est	....
20 00	10 00	30 00	3	do ...	Catelli Frères	....
19 34	....	19 34	4	do ...	J. C. Pierce et fils........	....
....	25 00	25 00	5	do ...	Bissett et Donaghy	....
....	25 00	25 00	6	do ...	Simard et Godin...........	....
....	25 00	25 00	7	do ...	James O'Cain...........	....
166 84	145 00	311 84				
187 30	93 65	280 95	1	Canal Welland...	R. et J. Laurie...........	R. Laurie...........
240 00	240 00	480 00	2	do ...	S. Neelan	R. et J. Laurie...........
20 00	20 00	40 00	3	do ...	do	do ....
....	176 00	176 00	4	do ...	A. Muir...........	....
1,050 00	....	1,050 00	5	do ...	Andrews et fils...........	Donaldson, Andrews et Ross ....
1,270 50	....	1,270 50	6	do ...	Donaldson, Andrews et Ross	....
100 00	100 00	200 00	7	do ...	Wm. Hutchinson...........	....
5,065 00	130 00	5,195 00	8	do ...	Tuttle, Date et Rodden...	J. L. Ranney ....
225 00	150 00	375 00	9	do ...	S. Neelan	C. Phelps ....
60 00	40 00	100 00	10	do ...	Norris et Neelan	do ....
....	....	....	11	do ...	M Kerns	....
167 66	167 66	335 32	12	do ...	Cie manufacturière de Whitman et Barns......	R. Collier ....
140 00	140 00	280 00	13	do ...	J. B. Smith.	Thomas Towers. ....
250 00	500 00	750 00	14	do ...	Cie de pouvoir d'eau de Sainte-Catherine	....
....	20 00	20 00	15	do ...	Cie du gaz de Sainte-Catherine et Welland.	....
450 00	75 00	525 00	16	do ...	J. C. et J. Gillespie.......	....
35 00	....	35 00	17	do ...	Cie de chemin de fer de la rue Ste.-Catherine..	....
100 50	....	100 50	18	do ...	John F. Rees...........	....
75 00	75 00	150 00	19	do ...	Cie manufacturière de Whitman et Barns.........	....
24 00	12 00	36 00	20	do ...	H. Jarvis...........	....

Comptes des locataires, 1886-87—*Suite*. A v.

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé durant l'année.	Balance due le 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lots à Saint-Gabriel, près l'avenue Atwater, Montréal	46	1er oct. 1887	....	100 00	....	100 00
do 1, 2 et 3, S.E. du bas. Wellington, Montréal	47	1er mai 1887	....	500 00	....	500 00
do 4, 5, 6 et 7 do do ...	48	1er mai 1886	....	1,066 66	....	1,066 66
do 8, 9 et 10 do do ...	49	1er mai 1887	....	800 00	....	800 00
Espace dans le han. n° 1, bas. St-Gabriel do ...	50	31 mai 1887	....	100 00	....	100 00
do do au-dessus du pont Wel'ton	51	1er déc. 1886	....	400 00	....	400 00
do n° 2 do ...	52	1er mai 1887	....	100 00	....	100 00
			....	23355 52	15,012 21	38,367 73
Deux lots de terre à Chambly	1	1er mai 1878	....	....	7 50	7 50
Lot de quai à Saint-Joseph	2	30 juin 1887	....	....	180 00	180 00
Lot dans le village de Chambly	3	1er mai 1888	....	20 00	10 00	30 00
Quai à Saint-Jean	4	19 nov. 1881	....	....	19 34	19 34
Partie du quai du canal à Saint-Jean	5	30 juin 1887	....	....	25 00	25 00
do do	6	do ...	....	....	25 00	25 00
do do	7	do ...	....	25 00	....	25 00
			....	45 00	266 84	311 84
Moulin à moudre, bief n° 1, Port-Dalhousie ...	1	1er jan. 1887	....	280 95	....	280 95
Lot de moulin do do ...	2	30 juin 1887	....	120 00	360 00	480 00
Lot près du do do ...	3	do ...	....	10 00	30 00	40 00
Bassin près du lot n° 1 do ...	4	do ...	....	176 00	....	176 00
Bassin de radoub, part. de l'écl. n° 1 do ...	5	do ...	....	....	1,050 00	1,050 00
Scierie, bief n° 1 do ...	6	do ...	....	....	1,270 50	1,270 50
Lot de quai, côté est de la jetée E do ...	7	do ...	....	....	200 00	200 00
Union Mill, près de l'écl. n° 2, Ste-Catherine.	8	1er jan. 1887	....	5,195 00	....	5,195 00
Merchants' Red Mill do ...	9	30 juin 1887	....	....	375 00	375 00
Quai à l'écluse n° 4 do ...	10	do ...	....	....	100 00	100 00
Lot à l'écluse n° 2 do ... (Bail annulé par A. C., 5 juin 1886.)	11	do ...	....	....	....	....
Scierie à l'écluse n° 5, Sainte-Catherine	12	do ...	....	167 66	167 66	335 32
Moulin à m. à la nouv. écl. n° 10, Ste-Catherine	13	do ...	....	....	280 00	280 00
Eau des écluses 3 à 11 do ...	14	do ...	....	500 00	250 00	750 00
Lot de quai à l'écluse n° 4 do ...	15	1er jan. 1887	....	20 00	....	20 00
Lot près de l'écluse n° 5 do ...	16	1er oct. 1887	....	....	525 00	525 00
Privilège de jeter un pont au-dessus du cours d'eau, Sainte-Catherine	17	do ...	....	....	35 00	35 00
16¾ acres du lot 11, concession 7, Grantham, pour pâturage, Sainte-Catherine	18	1er mars 1887	....	....	100 50	100 50
Lot de l'ancienne maison d'écluse à l'écluse n° 6, Sainte-Catherine	19	1er oct. 1887	....	150 00	....	150 00
Partie du lot 16, 4e concession, Grantham, pour voilerie, Sainte-Catherine	20	1er juil. 1887	....	....	36 00	36 00

Dt.

Annexe C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.—

Balance due le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
432 00	216 00	648 00	21	Canal Welland...	Gillespie et McLean	W. Beatty ....
240 00	240 00	480 00	22	do ...	Filat. de coton de Lybster	Gordon et McKay........
120 00	240 00	360 00	23	do ...	John Riordon	....
100 00	200 00	300 00	24	do ...	do	....
800 00	400 00	1,200 00	25	do ...	Filat. de cot. de Merritton	King et Dolan...... ......
60 00	60 00	120 00	26	do ...	James Wilson	....
100 00	....	100 00	27	do ...	Filat. de coton de Lybster	....
31 80	63 60	95 40	28	do ...	McPherson et Weir.......	Wm. Beatty ....
50 00	50 00	100 00	29	do ...	J. McDonagh	W. H. Ward..................
996 00	146 00	1,142 00	30	do ...	do	do ....
150 00	25 00	175 00	31	do ...	John Battle	....
120 00	80 00	200 00	32	do ...	do	....
222 00	222 00	444 00	33	do ...	Howland, Jones et Cie...	P. Howland ....
65 00	130 00	195 00	34	do ...	James Norris	Brown et Ross..............
80 00	80 00	160 00	35	do ...	Arch. Dobbie.	Cie de p. du c. Welland
55 00	110 00	165 00	36	do ...	W. B. Robinson	McPherson et Weir.....
....	5 00	5 00	37	do ...	Corporation de Thorold.	....
60 00	120 00	180 00	38	do ...	J. Davey, jeune.......	John Battle ....
5,007 46	....	5,007 46	39	do ...	Wright et Duncan	....
....	20 00	20 00	40	do ...	P. H. Musson...............	....
940 00	....	940 00	41	do ...	J. et J. Abbey	McFarland et Lemon...
531 76	34 34	566 10	42	do ...	John Hill.......................	R. Band ....
350 00	140 00	490 00	43	do ...	S. Neelan	Cie du bassin de radoub, Port-Robinson
312 00	52 00	364 00	44	do ...	Jacob Crowe	Killens et Dockstader..
40 00	....	40 00	45	do ...	F. O. White..................	....
141 15	....	141 15	46	do	Hendershot Frères	Eli Mead. ....
151 30	....	151 30	47	do ...	do	A. Sherwood ....
300 00	....	300 00	48	do ...	do	....
....	1 00	1 00	49	do ...	Corporation du comté de Welland............	....
....	20 00	20 00	50	do ...	James Bridges..............	....
....	1 00	1 00	51	do ...	H. A. Rose.....................	....
....	48 00	48 00	52	do ...	Phelps Frères	....
100 00	25 00	125 00	53	do ...	L. G. Carter	A. K. Scholfield. ....
....	20 00	20 00	54	do ...	Cie du ch. de fer Welland	....
12 50	25 00	37 50	55	do ...	J. et F. Conlin	John Gordon ....
....	1 00	1 00	56	do ...	Corporation de Port-Colborne	....
239 90	53 32	293 22	57	do ...	Edward Lee	John Graybiel.. ....
50 00	10 00	60 00	58	do ...	Alex. Lattimore............	....
557 98	47 66	605 64	59	do	A. McDonald.	Wm. Melanby ....
90 00	60 00	150 00	60	do ...	R. Chambers................	H. et N. Davis ....
260 04	28 90	288 94	61	do ...	S. et J. Haney..............	Brown et Merritt.........
88 94	17 78	106 72	62	do ...	S. Walthe et Cie	L. J. Weatherly ....
470 73	37 66	508 39	63	do ...	S. et J. Haney	Brown et Merritt ....
....	....	....	64	do ...	W. Scholfield..........	L. Brocklebank . ...
462 17	46 22	508 39	65	do ...	M. A. Smith...	Chisholm et Miner......
70 00	....	70 00	66	do ...	John Taylor..................	....
150 00	....	150 00	67	do ...	John W. Holmes...........	....
60 00	....	60 00	68	do ...	George Wallace	....

Comptes des locataires, 1886-87—*Suite*. Av

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé durant l'exercice.	Balances due le 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Scierie de l'écluse n° 21, Merritton	21	30 juin 1887			648 00	648 00
Filature de coton aux écl. 12, 13 et 14, Merritton	22	do		240 00	240 00	480 00
Lots de grève aux écl. 16, 18, 19 et 20 do	23	do		240 00	120 00	360 00
Fabrique de papier à l'écluse 17 do	24	do		200 00	100 00	300 00
Approv. d'eau, fil. de coton de Meritton do	25	do		400 00	800 00	1,200 00
do do	26	do		60 00	60 00	120 00
Partie des lots 11 et 12, con. 10, Grantham, Merritton	27	1er fév. 1888			100 00	100 00
Tannerie à l'écluse n° 22, Thorold	28	30 juin 1887			95 40	95 40
Fabrique do 23 do	29	do			100 00	100 00
Scierie do 23 do	30	do			1,142 00	1,142 C0
Quai et droit de passage au-dessus du coursier de décharge, à l'écluse n° 25, Thorold	31	do			175 00	175 00
Moulin à plâtre, à l'écluse n° 25, Thorold	32	do			200 00	200 00
Moulin à moudre do 25 do	33	do		222 00	222 00	444 00
Moulin des Marchands do 23 do	34	do		130 00	65 00	195 00
Atelier de machines do 22 do	35	do		120 00	40 00	160 00
do do 23 do	36	do		55 00	110 00	165 00
Partie du lot 17, près do 24 do	37	1er oct. 1887		5 00		5 00
Lot se reliant avec son moulin à ciment, Thorold	38	30 juin 1887			180 00	180 00
Moulin à moudre, Allanburg	39	1er jan. 1882			5,007 46	5,007 46
Magasin do	40	1er avril 1887			20 00	20 00
Scierie, Port-Robinson	41	7 fév. 1876			940 00	940 00
Moulin à moudre do	42	1er janv. 1887		566 10		566 10
Eau pour flotter les nav. do	43	30 juin 1887			490 00	490 00
Scierie, Welland	44	do			364 00	364 00
Lot de quatre acres pour pâturage, Welland	45	1er avril 1884			40 00	40 00
Lot de quai, Welland	46	31 déc. 1866			141 15	141 15
do	47	do			151 30	151 30
do	48	30 juin 1878			300 00	300 00
Approv. d'eau au palais de justice, Welland	49	1er août 1887		1 00		1 00
Lot sur la rue West Main, Welland	50	1er août 1886			20 00	20 00
Lot dans la ville de Welland	51	10 mars 1887			1 00	1 00
Surplus d'eau en hiver seul., près de l'aqued. Welland	52	1er janv. 1888			48 00	48 00
Lot de quai, Port-Colborne.	53	30 juin 1887			125 00	125 00
Lot pour l'élévateur do	54	1er jan. 1887		20 00		20 00
Lot pour cour à charbon et à bois do	55	30 juin 1887		37 50		37 50
Chemin sur les terres du canal jusq. la station du ch. de f. du Gr.-Tronc, Port-Colborne.	56	1er nov. 1887		1 00		1 00
Moulin à moudre, Marshville	57	30 juin 1887			293 22	293 22
Partie des lots 18 et 19, con. 4, Wainfleet, Marshville	58	do		40 00	20 00	60 00
Scierie, Broad Creek	59	do			605 64	605 64
Moulin à moude et scierie, Dunnville	60	do		60 00	90 00	150 00
Moulin à plâtre do	61	do			288 94	288 94
Moulin à carder do	62	do			106 72	106 72
Moulin à plâtre do	63	do			508 39	508 39
Moulin à moudre do	64	31 déc. 1887				
Scierie do	65	30 juin 1887			508 39	508 39
Lot de quai do	66	1er jan. 1882			70 00	70 00
Lot de moulin do	67	30 juin 1884			150 00	150 00
Lot pour tannerie do	68	1er nov. 1884			60 00	60 00

DT. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.—

Balances due le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Numéro.	Désignation des travaux.	Occupant actuel.	Premier locataire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.				
....	115 00	115 00	69	Canal Welland...	Rolston et Haskins.........	....
....	180 00	180 00	70	do ...	R. F. Lattimore	....
23,527 69	5,310 79	28,838 48				
80 00	40 00	120 00	1	Travaux sur la rivière Trent..	Succession J. Cummings	Jas. Cummings...........
80 00	40 00	120 00	2	....	Succes. H. J. B. Williams.	Suc. H. J. B. Williams.
1 00	....	1 00	3	Ecluse Ste-Anne	....	Cie de télégraphe Canada Mutual............
....	1 00	1 00	4	do ...	....	Cie de télégraphe Dom.
5 00	....	5 00	5	Fleuve Saint-Laurent.........	....	Commissaires du havre de Québec............
2 00	1 00	3 00	6	....	....	L. T. Pinze.............
....	25 00	25 00	7	....	....	Cie de navigation du Richelieu et d'Ontar.
....	100 00	100 00	8	Canal de la baie Burlington......	S. K. Birely..................	N. F. Birely.............
....	20 00	20 00	9	do ...	....	B. Perry.....................
....	10 00	10 00	10	....	....	J. C. McKeand............
5 00	5 00	10 00	11	Brantford.........	....	B. Heyd.....................
1 00	1 00	2 00	12	Canaux..............	....	Cie de téléphone Bell..
....	43 00	43 00	13	Port de Presqu'Ile	....	Thomas Webb............
....	1 00	1 00	14	Port-Rondeau....	....	Commissaires d'école...
....	1 00	1 00	15	do Collingwood	....	Great Northern Transit Co.........................
100 00	20 00	120 00	16	Canal de Fort Francis.........	....	S. H. Fowler...............
....	....	....	17	Colombie-Britan.	....	Henry Holbrooke.........
165 00	....	165 00	18	do ...	....	A. Peel.......................
90 00	....	90 00	19	do ...	....	Jonathan Maury ....
....	50 00	50 00	20	do ...	....	Roderick Finlayson....
....	50 00	50 00	21	do ...	....	Joseph Spratt..............
....	50 00	50 00	22	do ...	....	Corporation New Westminster..................
529 00	458 00	987 00				

Comptes des locataires, 1886-87—*Suite*. Av.

Description de la propriété.	Numéro.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé pendant l'année.	Balance due le 30 juin 1887.	Total.
			$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Pouvoir d'eau pour la lumière électrique, Dunnville	69	1er janv. '88	....	115 00	....	115 00
Lot de grève do	70	1er juill. '87	....	180 00	....	180 00
			....	9312 21	19,526 27	28,838 48
Lot et maison d'écluse, rapides Chisholm	1	30 juin 1886	....	....	120 00	120 00
Pouv. d'eau à Hall's bridge, rapides Buckhorn	2	do	....	....	120 00	120 00
Permis de placer un mât sur la rés. du gouv.	3	30 juin 1884	....	....	1 00	1 00
do do	4	1er mai 1888	....	1 00	....	1 00
Petit morc. de terre près la mais. de dou. Qué.	5	1er sept. 1886	....	....	5 00	5 00
do pour bur., Rivière-du-Loup.	6	30 juin 1887	....	....	3 00	3 00
Chemin du quai à Coteau-Landing	7	1er juill. 1887	....	25 00	....	25 00
Réserve sur la grève	8	1er janv. '88	....	....	100 00	100 00
do	9	do	....	20 00	....	20 00
do	10	do	....	10 00	....	10 00
Permis d'employer l'égout du bureau de poste	11	1er août 1886	....	....	10 00	10 00
Permis de placer leurs poteaux le long des canaux Cornwall, Williamsburg, Chambly et Welland, et de l'écluse Sainte-Anne	12	1er juin 1888	....	1 00	1 00	2 00
Lots sur la Baie-Nord	13	— nov. 1887	....	....	43 00	43 00
Usage de la vieille maison en bois rond, autref. employée comme douane, Shewsbury, Ont.	14	11 sept. 1886	....	1 00	....	1 00
Usage du vieux br.-lames p. emmag. le charb.	15	5 fév. 1888	....	....	1 00	1 00
Lot près de la v. d'Alberton p. pil. du b. de s.	16	1er mai 1888	....	....	120 00	120 00
Réserve du camp, avec quai et bâtiments, New-Westminster	17	9 sept. 1886	....	....	....	....
Partie du bureau d'essai, New-Westminster	18	30 juin 1881	....	....	165 00	165 00
do do	19	do	....	....	90 00	90 00
Privilège d'ériger deux barrages, Baie du Rocher, havre de Victoria	20	1er juin 1888	....	50 00	....	50 00
Privilège de construire un quai vis-à-vis sa propre propriété, havre de Victoria	21	do	....	50 00	....	50 00
Deux lots de terrain pour les fins du C.C.P.	22	12 mai 1887	....	50 00	....	50 00
			....	208 00	779 00	987 00

DT. ANNEXE C.—Loyers de pouvoirs d'eau, etc.—

Balance due sur achat le 1er juillet 1886.	Echus, année expirée le 30 juin 1887.	Total.	Description des travaux.	Nom du propriétaire.
$ cts.	$ cts.	$ cts.		VENTES DE TERRAIN—COMPTE PRINCIPAL.
2,536 87	....	2,536 87	Canal Lachine..........	Succession Philippe Turcotte, maintenant R. A. R. Hubert..........
433 34	....	433 34	Bonner's Rent, Québec...	Timothy Sullivan, maintenant M. Murphy..
333 34	....	333 34	....	John Bailey, maintenant Alex. Powell......
300 00	....	300 00	....	Abraham Thompson.. ....
147 80	....	147 80	....	John Boomer ....
248 40	....	248 40	....	John Garbatz, maintenant J. C. Nolan......
154 80	....	154 80	....	N. H. Bowen..........
600 00	....	600 00	....	Succession Robert Reed ....
333 33	....	333 33	....	Jean Chevalier ....
63 00	....	63 00	....	Thomas McAdam ....
533 33	....	533 33	....	Daniel Holden..........
333 33	....	333 33	....	George Creeley..........
54 38	....	54 38	Ch. de fer Intercolonial..	John et William Sproule..........
50 59	....	50 59	....	John Ferguson..........
59 15	....	59 15	....	Joseph Graham..........
13 06	....	13 06	....	Paul Foster..........
14 21	....	14 21	....	Donald McArthur..........
4 00	....	4 00	....	Cornelius Dyer..........
33 59	....	33 59	....	John Foster..........
0 35	....	0 35	....	William et John T. Ives.. ....
96 66	....	96 66	....	Christie Family..........
4 90	....	4 90	....	A. W. Tanner..........
23 29	....	23 29	....	William et Alexander Scott..........
12,092 83	....	12,092 83	Chemin de Hamilton et Port-Dover	Choat et Kern (échus) ....
18,464 55	....	18,464 55		
				VENTES DE TERRAIN—COMPTE DE L'INTÉRÊT.
3,155 43	152 22	3,307 65	Canal Lachine..........	Succession Philippe Turcotte, maintenant succession R. A. R. Hubert ....
558 00	....	558 00	Bonner's Rent, Québec...	Timothy Sullivan, maintenant M. Murphy.
140 00	20 00	160 00	....	John Bailey, maintenant A. Powell.. ....
252 00	18 00	270 00	....	A. Thompson ....
128 61	8 87	137 48	....	John Boomer..........
231 09	14 91	246 00	....	John Garbatz, maintenant J. C. Nolan......
181 08	9 29	190 37	....	N. H. Bowen ....
720 00	36 00	756 00	....	Succession Robert Reed..........
190 00	....	190 00	....	Jean Chevalier..........
298 68	....	298 68	....	Daniel Holden..........
35 91	....	35 91	....	Thomas McAdam ....
100 00	....	100 00	....	George Creeley..........
100 00	....	100 00	....	Joseph Brook, locataire..........
6,298 25	....	6,298 25	Chemin de Hamilton et Port-Dover..........	Choat et Kern ....
12,389 05	259 29	12,648 34		

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 août 1887.

Comptes des locataires, 1886–87—*Fin*. Av.

Description de la propriété.	Date du compte.	Rabais autorisé.	Payé pendant l'année.	Balance due le 30 juin 1886.	Total.
		$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.
Ferme, Côte Saint-Paul	....	....	....	2,536 87	2,536 87
Lot n° 1, rue Wolfe	....	....	....	433 34	433 34
do 9 do	....	....	....	333 34	333 34
do 49 do	....	....	....	300 00	300 00
do 73 et 74, rue de la Tour	....	....	....	147 80	147 80
do 64, rue Wolfe, et 211 et 252, rue Ware.	....	....	....	248 40	248 40
do 67 et 68, rue du Monument	....	....	....	154 80	154 80
do 22 et 23, rue Wolfe	....	....	....	600 00	600 00
do 32, rue Wolfe	....	....	....	333 33	333 33
do 135, rue de l'Eglise	....	....	....	63 00	63 00
do 65 et 66, rue Wolfe	....	....	....	533 33	533 33
do 31, rue Wolfe	....	....	....	333 33	333 33
$1\frac{1}{24}$ acre de terre, à Pictou, Nouvelle-Ecosse	....	....	....	54 38	54 38
$3\frac{35}{100}$ do do ...	....	....	....	50 59	50 59
$\frac{54}{100}$ do do ...	....	....	....	59 15	59 15
$4\frac{37}{100}$ do do ...	....	....	....	13 06	13 06
$9\frac{91}{100}$ do do ...	....	....	....	14 21	14 21
$1\frac{1}{100}$ do do ...	....	....	....	4 00	4 00
$8\frac{60}{100}$ do do ...	....	....	....	33 59	33 59
$1\frac{69}{100}$ do do ...	....	....	....	0 35	0 35
$3\frac{1}{2}$ do do ...	....	....	....	96 66	96 66
$1\frac{63}{100}$ do do ...	....	....	....	4 90	4 90
$1\frac{3}{10}$ do do ...	....	....	....	23 29	23 29
Chemin d'Hamilton et Port-Dover, et pont Caledonia	....	....	....	12,092 83	12,092 83
		....	....	18,464 55	18,464 55
Ferme, Côte Saint-Paul	1er mai 1887	....	....	3,307 65	3,307 65
Lot n° 1, rue Wolfe	do ...	....	....	558 00	558 00
do 9 do	do ...	....	....	160 00	160 00
do 49 do	do ...	....	....	270 00	270 00
do 73 et 74, rue de la Tour	do ...	....	....	137 48	137 48
do 64, rue Wolfe, et 211 et 232, rue Ware.	do ...	....	....	246 00	246 00
do 67 et 68, rue du Monument	do ...	....	....	190 37	190 37
do 22 et 23, rue Wolfe	do ..	....	....	756 00	756 00
do 32, rue Wolfe	1er nov. 1863	....	....	190 00	190 00
do 65 et 66, rue Wolfe	do ...	....	....	298 68	298 68
do 135, rue de l'Eglise	do ...	....	....	35 91	35 91
do 31, rue Wolfe	do ...	....	....	100 00	100 00
Hôtel du Monument	do ...	....	....	100 00	100 00
Chemin d'Hamilton et Port-Dover et port Caledonia	30 juin 1874	....	....	6,298 25	6,298 25
		....	....	12,648 34	12,648 34

E. MIALL,
Commissaire.

INDEX.

INDEX—*Suite.*

I N D E X—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

16—26

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

I N D E X—*Suite.*

I N D E X—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

16—27

I N D E X—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Suite.*

INDEX—*Fin.*

SUPPLÉMENT Nº 1

DU RAPPORT DU

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR

POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 30 JUIN 1887.

STATISTIQUE DES CANAUX

POUR LA

SAISON DE NAVIGATION

1887.



OTTAWA:
IMPRIMERIE MACLEAN, ROGER ET CIE, RUE WELLINGTON,
1888.

TABLE DES MATIÈRES.

SUPPLÉMENT Nº 1

DU

RAPPORT

DU

COMMISSAIRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

A l'honorable

Ministre du revenu de l'intérieur.

MONSIEUR,— J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur la statistique des canaux, pour la saison de navigation de 1887.

1. Les statistiques de 1886 font suite au rapport du département. En les comparant avec celles présentement soumises, on verra que les recettes totales ont diminué de $43,130.99.

Les diminutions s'accusent comme suit:—

	Augmentation.	Diminution.
Sur le canal Welland	....	$42,005 68
Sur les canaux du Saint-Laurent	....	1,267 66
Sur le canal de la baie Burlington	....	1 08
Sur le canal Chambly	$2,411 70	....
Sur le canal Rideau	....	607 89
Sur les canaux d'Ottawa	....	2,708 99
Sur le canal Saint-Pierre	1,102 99	....
Sur les canaux du district de Newcastle	....	54 38
	$3,514 69	$46,645 68
Soit une diminution de		$43,130 99

2. Ces chiffres sont cependant quelque peu modifiés par des remboursements faits sur autorité d'arrêtés du conseil.

Sur les recettes afférentes à 1886 il a été remboursé $37,408.02, et en 1887 $33,412.62, ce qui chiffre la diminution réelle pour 1887 à $39,135.59.

3. Les exportateurs et les expéditeurs de Montréal ayant demandé que la réduction des péages sur le canal Welland et les canaux du Saint-Laurent autorisée le 4 juillet 1885, fût continuée, Son Excellence en conseil a, le 8 mai 1887, pour la saison 1887 seulement, réduit à 2 cents par tonne les péages des grains qui passeraient par ces canaux du Saint-Laurent à destination de Montréal ou de ports à l'est de cette dernière ville.

4. Le péage complet sur le canal Welland a été perçu, et l'on a remboursé la réduction autorisée de 18 cents par tonne sur preuve que le grain avait été délivré à Montréal.

5. Les chiffres suivants établissent que la quantité de grain passée par ce canal en provenance et destination de ports des Etats-Unis a diminué de 16,683 tonneaux en comparaison avec l'année dernière, et augmenté de 87,839 si l'on se reporte aux chiffres de 1880.

6. La quantité qui, du lac Erié à Montréal, a passé par les canaux en 1887, a diminué de 18,906 tonneaux en comparaison avec l'année dernière, et de 147,772 tonneaux si l'on se reporte aux chiffres de 1880.

7. Le mouvement de l'orge, du maïs, de l'avoine, des pois, du seigle et du froment, expédiés d'un port américain à un autre port américain par le canal Welland, et sur lesquels il n'y a pas eu de réduction de péages, a été comme suit pendant les huit dernières années.

	Tonneaux.
1880	47,029
1881	64,351
1882	63,881
1883	121,876
1884	104,537
1885	117,346
1886	151,551
1887	134,868

Le mouvement des mêmes articles expédiés des ports à l'ouest de Port-Colborne en destination de Montréal par le canal Welland et les canaux du Saint-Laurent, a été comme suit pendant la même période :—

	Tonneaux.
1880	332,806
1881	146,127
1882	180,694
1883	186,814
1884	142,194
1885	96,569
1886	203,940
1887	185,034

8. Suit un tableau de la quantité de grain passé par le canal Welland en destination de Kingston, sur des navires canadiens ou américains, pour les trois dernières années :—

Dans des navires canadiens :

1885,	75 cargaisons, quantité totale		45,639	tonneaux.
1886,	224	do	do	143,330	do
1887,	284	do	do	178,233	do

Dans des navires américains :

1885,	79 cargaisons, quantité totale		55,982	tonneaux.
1886,	97	do	do	62,222	do
1887,	19	do	do	12,477	do

9. Sept navires canadiens ont transporté leurs cargaisons de 3,035 tonneaux de grain intactes jusqu'à Montréal en 1885. En 1886 il n'y en avait que trois, portant une quantité de 1,425 tonneaux, et quatre en 1887, leurs cargaisons se chiffrant à un total de 1,544 tonneaux. En 1885, 46 navires canadiens ont allégé à Kingston, 78 en 1886 et 60 en 1887 ; 101 navires ont déchargé toute leur cargaison à Kingston en 1885, 240 en 1886, et 244 en 1887.

10. Suit un tableau comparatif de la quantité totale du fret passé par le canal Welland, de l'est à l'ouest ou de l'ouest à l'est, entre les ports des Etats-Unis, pendant les sept derniers exercices :

	Vers l'est. Ton'x.	Vers l'ouest. Ton'x.
1887	189,427	151,074
1886	221,916	239,562
1885	168,212	216,297
1884	163,998	243,081
1883	174,912	257,699
1882	110,286	172,520
1881	96,266	97,907

Suit un tableau similaire de la quantité du fret passé de l'est à l'ouest et de l'ouest à l'est sur le canal Welland et les canaux du Saint-Laurent, entre le lac Erié et Montréal, pour la même période :

	* Vers l'est. Ton'x.	† Vers l'ouest. Ton'x.
1887	213,834	14,075
1886	244,514	16,801
1885	132,968	16,115
1884	168,715	9,425
1883	205,394	27,488
1882	198,835	24,488
1881	169,213	37,190

* Admis en franchise sur les canaux du Saint-Laurent en vertu d'un arrêté du conseil du 21 avril 1881, et sujet à un remboursement de 18 cents par tonneau sur les péages du canal Welland sur le grain, pour 1885 et 1886.

† Admis à passer en franchise sur le canal Welland par un arrêté en conseil du 21 avril 1881.

11. Si l'on consulte l'annexe " L," on verra que la quantité de fer pour chemins de fer passée à destination de l'ouest, de 16,476 tonneaux qu'elle était en 1881, est tombée à 153 tonneaux en 1887.

12. La quantité de l'orge, du maïs, de l'avoine, du seigle et du froment arrivés à Montréal par les chemins de fer Grand Tronc et du Pacifique a été comme suit pendant les six dernières années, suivant les rapports.

	Tonneaux.
1882	75,026
1883	98,672
1884	142,231
1885	160,821
1886	165,613
1887	191,760

La quantité des articles similaires qui ont fait le parcours des canaux du Saint-Laurent, jusqu'à Montréal, pendant la même période, a été comme suit :

	Tonneaux.
1882	230,055
1883	263,368
1884	174,496
1885	134,824
1886	272,133
1887	237,881

13. Suivent les quantités de maïs passées du lac Erié à Montréal par le canal Welland et les canaux du Saint-Laurent pour—

	Tonneaux.
1886	116,517
1887	24,609
Diminution	91,908

En 1886 les canaux de New-York ont transporté 359,982 tonneaux de maïs, et en 1887, 416,617 tonneaux. Soit une diminution de 86,635 tonneaux.

Les quantités de blé passées du lac Erié à Montréal par le canal Welland et les canaux du Saint-Laurent, en 1886, étaient de 86,815 tonneaux. En 1887 elles ont été de 160,063 tonneaux, ce qui accuse une augmentation de 63,248 tonneaux. En 1886 les mouvements correspondants pour les canaux de New-York donnaient 565,922 tonneaux, et en 1887, 936,840 tonneaux, l'augmentation étant de 370,918 tonneaux. Il y a donc eu en 1887, dans le mouvement du maïs et du blé, sur les canaux de New-York, une augmentation de 457,553 tonneaux, et sur le canal Welland et ceux du Saint-Laurent une diminution de 18,660 tonneaux.

14. Le transport de la houille et des minerais entre ports américains par la voie du canal Welland, dans le cours de 1887, a diminué d'une façon sensible ; les chiffres de la diminution étant, pour la houille, de 118,985, relativement à l'année précédente, et de 10,737 tonneaux pour les minerais.

15. J'annexe à ce rapport des tableaux qui font la suite de la comparaison statistique établie dans des rapports précédents entre les quantités des principaux articles expédiées par le canal Welland et les quantités d'articles similaires expédiées par les routes concurrentes des Etats-Unis.

16. Le relevé suivant donne les quantités de grains transbordées à Port-Colborne, en 1887, et pendant les trois années antérieures. Le nombre total des navires chargés degrain qui ont été allégés dans ce port en 1887, a été de 32, contre 78 l'année dernière.

Le nombre des navires qui ont été déchargés et qui ne sont pas entrés dans le canal, a été *nil* contre *nil* en 1886.

L'allégement représente les quantités ci-dessous :—

	1884.	1885.	1886.	1887.
	Quintaux.	Quintaux.	Quintaux.	Quintaux.
Blé	86,652	147,300	96,871	5,031
Maïs	297,025	156,307	511,735	147,435
Orge	....	....	....	*nil.*

Le déchargement sur port des navires qui ne sont pas entrés dans le canal donne les quantités ci-dessous :—

	1884.	1885.	1886.	1887.
	Quintaux.	Quintaux.	Quintaux.	Quintaux.
Blé	2,091	13,488	....	*nil.*
Maïs	....	....	....	*nil.*
Orge	....	....	....	*nil.*

17. Les rapports des compagnies de chemins de fer présentés aux autorités de l'Etat de New-York, et les statistiques des canaux soumises à la législature de l'Etat, constatent que sur le tonnage total du fret qui a circulé par les canaux et par les chemins de fer, le mouvement sur les canaux de l'Etat est représenté dans les proportions suivantes :

	Pour 100.
En 1859	68·9
1669	47·0
1870	38·9
1871	38·9
1872	40·1
1773	34·9
1874	31·7
1875	28·4
1876	24·6
1877	28·3
1878	27·1

1879	23·7
1880	25·1
1881	18·5
1882	19·0
1883	18·7
1884	19·0
1885	17·1
1886	16·9
1887	16·3

Le total collectif en 1887 a été de 2,861,047 tonneaux de plus que celui en 1886, et représente une différence en plus de 21,576,617 tonneaux comparativement à 1869. La part des canaux accuse une diminution sur l'année dernière. Le mouvement se divise comme suit :—

	Tonnage total.	Part par canaux.
En 1859	5,485,076	·6890
1869	12,453,174	·4705
1870	15,148,274	·3895
1871	15,844,152	·3896
1872	16,631,609	·4012
1873	18,200,208	·3497
1874	18,283,547	·3174
1875	17,101,758	·2841
1876	16,948,627	·2462
1877	17,489,770	·2833
1878	19,017,301	·2719
1879	22,590,766	·2373
1880	25,706,586	·2512
1881	27,857,394	·1859
1882	28,693,054	·1905
1883	30,167,119	·1877
1884	26,293,844	·1905
1885	27,543,948	·1718
1886	31,168,744	·1698
1887	34,029,791	·1632

18. En se reportant au tableau H, qui indique les quantités de céréales expédiées à des ports de marée, on remarquera qu'il en a été transporté par les canaux 1,552,764 tonneaux en 1887, tandis qu'il en avait été transporté 1,489,886 en 1886, 2,371,090 en 1880, et 1,302,613 en 1869.

19. Il a été transporté de céréales par le chemin de fer New-York Central, l'Erié, et le New-York, West-Shore et Buffalo :—

	Tonneaux.
En 1887	*3,847,766
1886	*3,802,262
1885	4,105,594
1884	3,639,805
1883	4,422,461
1882	3,885,557
1880	4,732,385
1869	1,087,809

* Farine et grain seulement.

20. Le tableau suivant est le relevé des quantités de céréales expédiées pendant les dix-neuf dernières années à des ports de marée par la voie des canaux et des chemins de fer de l'Etat de New-York :—

——	Canaux.	Chemins de fer.	Total.	Proportions par les canaux.
1869	1,302,613	1,087,809	2,390,422	·545
1870	1,295,010	1,766,457	3,061,467	·423
1871	1,850,198	2,205,589	4,055,787	·456
1872	1,674,320	1,870,614	3,544,934	·472
1873	1,745,171	2,036,992	3,782,163	·461
1874	1,767,598	2,791,517	4,559,115	·387
1875	1,305,550	2,343,241	3,648,791	·357
1876	1,064,293	2,875,803	3,940,096	·270
1877	1,498,984	2,493,683	3,992,667	·375
1878	1,912,734	3,695,764	5,608,498	·341
1879	1,833,399	4,353,617	6,187,016	·296
1880	2,371,090	4,732,385	7,103,475	·333
1881	1,116,561	4,983,722	6,100,283	·183
1882	1,118,776	3,885,557	5,004,333	·223
1883	1,379,000	4,422,461	5,801,461	·237
1884	1,236,986	3,639,805	4,876,791	·253
1885	1,063,310	4,105,594	5,168,904	·205
1886	1,489,886	3,802,262	5,292,148	·281
1887	1,539,403	3,847,766	5,387,169	·285

21. Les chemins de fer Canadien du Pacifique et Canada Atlantique sont devenus de redoutables rivaux des canaux de l'Ottawa pour le transport du bois scié du district de l'Ottawa.

On rapporte comme suit la quantité du bois transporté d'Ottawa et de Hull par ces deux chemins en 1886 et 1887 :—

	1886.	1887.
Bois scié (pieds, m. de p.)	89,923,430	100,369,429
Bardeaux, M.	633	90

Quantités transportées par les canaux de l'Ottawa pendant la même période :—

	1886.	1887.
Bois scié, (pieds, m. de p.)	357,132,600	335,094,000
Bardeaux, M.	6,072	6,732

Ci-joints sont des états qui se rapportent au transbordement des grains à Kingston.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. MIALL,

Commissaire du revenu de l'intérieur.

OTTAWA, mars 1888.

C.—TABLEAU indiquant les quantités de certains articles transportés sur les

Années.	Céréales.						
	Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Autres.
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
1869.........	71,051	670,534	256,475	99,012	92,309	13,489	99,743
1870.........	54,978	658,524	193,129	123,191	117,941	19,520	127,727
1871.........	41,211	748,549	672,057	113,992	129,891	34,563	109,935
1872.........	20,534	403,903	902,753	120,061	92,959	13,357	120,753
1873.........	19,307	803,064	637,296	70,586	70,023	30,160	114,735
1874.........	29,134	772,163	519,203	98,654	59,408	8,215	280,821
1875.........	17,635	744,293	282,031	104,475	62,717	8,309	86,090
1876.........	9,290	416,376	365,254	96,494	52,147	19,949	104,783
1877.........	8,923	448,043	723,458	139,453	66,045	35,948	77,114
1878.........	5,904	844,555	734,993	89,534	85,029	64,613	88,106
1879.........	7,164	949,466	621,180	96,144	23,164	59,210	77,071
1880.........	8,266	966,052	1,156,619	106,247	20,893	26,340	86,673
1881.........	6,926	444,832	475,823	81,587	30,321	15,484	61,588
1882.........	9,372	642,215	251,687	96,650	22,180	43,372	53,300
1883.........	9,047	573,740	522,978	58,787	51,607	95,246	67,595
1884.........	7,251	790,409	198,216	65,008	52,696	71,462	51,944
1885.........	6,869	565,922	359,982	64,587	8,234	10,211	47,505
1886.........	9,005	993,129	354,765	62,854	7,278	3,073	59,782
1887.........	4,089	936,840	446,617	75,458	35,365	6,717	47,678

canaux de l'Etat de New-York, pendant les dix-neuf dernières années.

	Marchandises lourdes.					
Total.	Fer pour chemins de fer.	Autre fer.	Sel.	Houille.	Minerais.	Total.
Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
1,302,613	137,677	79,652	263,333	1,324,408	183,992	1,989,062
1,295,010	135,930	89,708	266,740	1,558,185	238,802	2,289,365
1,850,198	178,269	100,310	248,709	1,194,037	289,952	2,011,277
1,674,320	161,667	96,996	248,558	1,462,590	377,592	2,347,403
1,745,171	53,363	62,581	216,706	1,625,859	415,968	2,374,477
1,767,598	24,511	82,955	178,590	1,413,162	232,544	1,926,762
1,305,550	36,603	95,305	186,785	1,217,091	283,219	1,819,003
1,064,293	11,691	69,450	114,070	1,036,698	173,530	1,405,439
1,498,984	10,341	58,828	156,918	1,286,881	250,573	1,763,541
1,912,734	8,385	65,642	139,927	889,873	210,078	1,313,905
1,833,399	27,634	99,568	136,021	971,074	314,411	1,548,708
2,371,090	94,613	139,993	144,487	959,342	370,884	1,709,319
1,116,561	78,650	205,005	113,756	1,092,003	337,873	1,827,287
1,118,776	58,921	122,786	108,040	1,228,435	364,361	1,882,543
1,379,000	46,553	47,412	190,392	1,152,849	293,892	1,731,098
1,236,986	28,513	54,471	161,788	954,288	201,610	1,400,670
1,063,310	12,215	38,726	161,272	1,025,941	195,750	1,433,904
1,489,886	10,878	152,030	112,002	857,884	269,914	1,402,708
1,552,764	21,368	244,979	124,954	905,424	243,578	1,539,403

D.—TABLEAU indiquant les quantités de certains articles transportés sur le

Années.	Céréales.						
	Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Autres.
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
1869*..........	45,674	313,825	120,569	20,951	....	904	1,937
1872..........	26,651	239,998	254,902	6,035	7,752	64	2,745
1873..........	30,665	355,847	180,169	8,225	1,194	3	3,777
1874..........	24,019	413,212	181,151	18,871	5,954	513	8,677
1875..........	13,964	253,835	103,749	35,751	3,383	917	6,337
1876..........	15,778	201,906	144,501	18,455	24,496	1,454	3,198
1877..........	13,558	253,953	169,196	19,870	2,810	2,439	2,355
1878..........	9,121	191,982	185,931	10,979	3,088	....	2,302
1879..........	10,710	274,570	144,506	4,655	1,239	440	2,444
1880..........	12,679	245,020	163,738	17,772	477	1,016	1,480
1881..........	9,959	127,832	101,075	24,599	....	1,844	2,086
1882..........	12,261	215,056	54,799	20,126	611	3,226	403
1883..........	13,471	152,794	182,269	10,436	731	1,642	10,983
1884..........	13,683	144,851	118,811	7,155	10,746	1,320	9,168
1885..........	13,334	124,206	117,536	15,801	1,116	....	1,912
1886..........	19,474	154,169	219,442	1,595	4,911	564	14,657
1887..........	23,949	221,927	114,938	9,574	12,050	....	12,533

* Exercice.

canal Welland, pendant les dix-sept dernières années, expirées le 31 déc. 1887.

	Marchandises lourdes.						
Total.	Fer pour chemins de fer.	Autre fer.	Sel.	Fer et sel acquittés des péages complets sur les canaux du St-Laurent.	Houille.	Minerais.	Total.
Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
503,860	68,064	16,924	91,575	37,153	103,126	58,781	275,623
538,147	26,217	17,141	50,540	44,243	186,932	98,605	423,678
579,880	6,923	20,754	40,850	17,157	339,016	118,685	543,387
647,397	6,032	12,068	23,309	9,579	323,503	56,825	431,316
417,936	1,517	7,588	13,509	9,962	321,306	43,683	397,565
409,788	51	7,997	30,300	20,327	288,211	31,654	378,540
464,181	9,630	9,696	9,173	3,983	323,869	42,758	399,109
403,403	10	11,518	3,980	12,686	295,318	15,229	338,741
438,564	2,782	5,797	7,174	17,796	192,957	19,164	245,670
442,182	5,360	4,812	413	22,273	109,986	34,139	176,983
269,395	4,585	7,013	10	30,682	128,113	18,785	189,188
306,482	....	5,348	50	17,327	237,559	23,700	283,984
373,326	1,237	7,922	66	17,037	307,058	31,785	365,105
305,734	698	652	461	3,242	274,471	53,205	332,729
273,905	78	2,055	597	14,243	248,272	26,728	280,873
414,812	166	6,123	48	12,324	271,356	27,447	317,464
394,971	1,351	5,636	....	6,715	145,193	13,866	172,761

E.—TABLEAU indiquant les quantités de certains articles acquittés à Buffalo et Tonawanda, en transit par le canal Erié, pendant les dix-neuf dernières années.

CÉRÉALES.

Années.	Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Autres articles.	Total.	Augmentation.	Diminution.
	Ton'x	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.		
1869	5,609	490,904	219,874	1,978	63,728	2,150	2,193	786,436	....	....
1870	8,258	502,158	165,577	19,944	89,156	10,593	6,906	802,592	2·05	....
1871	5,607	570,849	579,709	19,810	106,391	27,622	5,705	1,315,693	67·59	....
1872	....	330,032	866,169	41,515	73,572	5,900	88	1,317,276	67·50	....
1873	6	737,167	611,675	8,636	51,615	22,441	634	1,432,174	82·10	....
1874	....	650,161	459,728	3,192	44,079	112	237	1,157,509	47·18	....
1875	5,859	695,315	273,006	1,156	36,609	2,242	3,372	1,017,559	29·38	....
1876	231	377,317	356,064	6,334	26,488	12,205	4,691	783,331	....	0·39
1877	1,710	398,416	709,723	26,351	52,559	27,365	4,976	1,223,100	55·52	....
1878	987	775,953	718,714	21,665	69,256	51,064	6,662	1,644,301	109·08	....
1879	1,239	892,404	602,171	7,193	14,537	40,471	7,528	1,565,543	99·07	....
1880	2,743	897,603	131,857	434	16,154	12,137	4,256	2,065,184	162·06	....
1881	1,491	386,605	458,318	86	24,751	107	7,484	878,842	11·75	....
1882	1,123	586,019	241,406	1,858	9,046	19,158	6,216	864,826	9·96	....
1883	538	535,150	517,219	6,816	47,190	79,010	6,051	1,191,974	51·06	....
1884	520	767,784	194,368	4,910	47,060	57,856	4,411	1,078,909	37·18	....
1885	323	540,533	356,737	3,317	5,610	6,405	5,427	918,352	14·36	....
1886	488	955,851	351,272	6,799	5,180	....	4,001	1,353,591	72·11	....
1887	334	914,152	438,069	15,207	32,907	4,612	44,693	1,449,984	85·64	....

SUPPLÉMENT du tableau E, indiquant les chargements à Oswégo, pendant la même période.

CÉRÉALES.

Années.	Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Autres articles.	Total.	Augmentation.	Diminution.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.		
1869	7,361	141,360	28,585	66,794	1,113	8,569	14,033	267,815	....	....
1870	11,440	115,732	10,120	77,906	3,953	7,402	11,628	238,181	....	11·06
1871	10,043	123,173	70,218	72,675	1,806	6,250	13,259	297,424	11·05	....
1872	4,773	57,865	27,148	62,172	684	6,751	10,425	169,818	....	36·59
1873	4,061	53,361	10,578	46,337	670	6,019	10,739	131,765	....	50·80
1874	....	108,288	46,127	77,007	1,103	7,053	3,747	243,325	....	9·14
1875	1,728	32,690	3,034	75,083	3,308	4,989	5,931	126,763	....	52·67
1876	967	21,890	1,324	63,336	117	5,703	6,638	99,975	....	62·67
1877	855	28,955	3,308	80,306	316	6,603	6,556	126,899	....	52·61
1878	1,394	24,171	1,383	50,381	....	10,598	5,222	93,149	....	65·21
1879	734	25,740	9,268	71,693	....	16,623	3,110	127,168	....	52·51
1880	951	17,466	15,656	82,743	....	12,598	5,996	135,410	....	49·43
1881	758	25,352	8,064	62,793	200	14,444	4,027	115,638	....	56·82
1882	813	20,274	4,401	70,862	416	22,265	7,773	126,804	....	52·65
1883	432	22,634	535	32,557	....	14,384	1,967	72,507	....	73·00
1884	404	5,932	413	48,391	....	12,173	2,819	70,132	....	73·43
1885	519	6,484	22	45,264	....	4,613	2,945	59,847	....	77·62
1886	737	9,579	154	42,261	....	1,671	4,814	59,216	....	77·88
1887	790	675	2	44,580	....	716	1,370	48,133	....	82·02

F.—TABLEAU indiquant les quantités de certains articles acquittés à la descente sur le canal Welland pendant les dix-sept années qui ont pris fin le 31 décembre 1887.

CÉRÉALES.

Années.	Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Autres articles.	Total.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
1869*	44,110	310,090	119,541	3,920	....	680	1,541	479,882
1872	26,648	231,056	254,534	2,693	7,594	64	2,300	524,889
1873	30,660	345,720	180,042	2,643	1,188	3	3,557	563,813
1874	24,017	406,157	181,128	377	5,953	....	3,301	620,933
1875	13,930	248,555	103,477	813	3,383	500	4,304	374,962
1876	15,735	194,559	144,501	1,110	24,496	1,454	2,949	384,807
1877	13,588	248,894	169,185	10,216	2,810	2,405	1,833	448,931
1878	8,854	188,106	185,931	1,217	3,088	....	2,100	389,296
1879	10,588	271,545	144,276	803	1,196	....	2,387	430,795
1880	12,467	240,601	162,891	....	477	....	1,418	417,853
1881	9,655	121,393	103,075	252	....	6	1,371	235,752
1882	12,205	205,876	54,797	537	....	1,954	225	275,594
1883	13,256	146,741	182,143	975	731	518	10,971	355,335
1884	13,626	135,804	118,811	270	10,746	477	9,018	288,752
1885	13,322	114,090	117,536	618	1,116	....	1,628	248,310
1886	19,418	146,151	218,897	....	4,891	....	14,571	403,928
1887	23,940	210,755	114,938	1,711	12,050	....	12,149	375,543

* Exercice.

G.—TABLEAU indiquant les quantités de certains articles transportés sur le canal Welland en transit entre des ports des Etats-Unis, pendant les seize années qui ont pris fin le 31 décembre 1887.

Années.	Céréales.								Marchandises lourdes.					
	Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Autres articles.	Total.	Fer pour chemin de fer.	Autre fer.	Sel.	Houille.	Minerais	Total.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
1869*	30,681	211,085	91,149	2,942	....	667	1,006	337,530	68,064	14,334	89,086	28,566	35,912	235,962
1872	10,482	124,695	89,761	1,391	7,400	....	608	234,337	24,040	13,239	49,843	95,741	59,401	242,264
1873	10,805	127,727	101,329	1,920	1,188	3	392	243,366	4,659	13,826	40,507	170,242	62,942	292,176
1874	8,230	229,053	125,627	....	5,948	....	5,368	374,226	5,742	8,941	22,888	203,673	19,651	260,895
1875	1,881	113,832	54,188	2,641	2,946	500	1,920	177,908	14	4,123	12,931	192,767	34,616	244,451
1876	5,187	96,247	58,138	....	1,905	525	403	162,405	....	5,531	29,395	167,110	25,808	227,844
1877	3,342	107,396	65,260	1,603	2,314	258	413	180,586	8,976	8,688	8,336	172,868	41,107	239,975
1878	1,316	65,543	60,026	859	277	....	341	128,361	....	10,713	3,892	150,583	13,535	178,723
1879	159	53,791	33,401	....	464	....	11	87,826	2,405	3,648	6,318	118,573	17,787	148,741
1880	....	30,611	16,122	1,551	296	....	....	48,580	4,743	3,515	371	65,945	18,380	92,954
1881	....	34,320	30,031	924	....	....	10	65,285	1,313	5,570	....	83,858	6,464	97,205
1882	107	30,227	32,433	537	....	684	14	64,002	....	4,076	....	158,552	14,533	177,161
1883	2,041	54,382	66,128	735	731	....	8,579	132,496	1,209	6,901	8	196,462	24,891	229,471
1884	1,715	40,956	53,707	....	9,874	....	8,170	114,422	698	599	....	210,790	15,100	217,187
1885	124	53,235	63,229	732	882	....	1	118,203	....	1,594	....	198,416	15,029	215,039
1886	7,591	53,258	94,048	....	4,790	....	13,201	172,888	156	5,328	1	189,934	11,364	206,813
1887	11,780	37,678	83,431	1,732	12,050	....	10,859	157,530	15	4,406	....	82,780	627	87,828

* Fiscale.

H.—TABLEAU indiquant les quantités de céréales transportées sur chacune des lignes de canaux, et sur les deux principaux chemins de fer qui leur font concurrence pour le commerce de transport entre le lac Erié et la mer, pendant les quinze annéees qui ont pris fin le 31 décembre 1887.

Années.	Total sur les canaux de New-York.	Total. sur le canal Welland.	Total sur les chemins de fer New-York-Central et Erié.	Quantités acquittées à Buffalo et Tonawanda par le canal Erié.	Quantités acquittées à Oswego par le canal.	Quantités acquittées par le canal Welland en transit entre les ports des Etats-Unis.
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
1869*...........	1,302,613	503,860	1,087,809	786,436	267,815	337,530
1872...........	1,674,320	538,147	1,870,614	1,317,276	169,818	234,337
1873...........	1,745,171	579,880	2,036,992	1,432,174	131,765	243,366
1874...........	1,767,598	647,397	2,791,517	1,157,509	243,325	374,226
1875...........	1,305,550	417,936	2,343,241	1,017,559	126,763	177,908
1876...........	1,064,293	409,788	2,875,803	783,331	99,975	162,405
1877...........	1,408,984	464,181	2,493,683	1,223,100	126,899	180,586
1878...........	1,912,734	403,403	3,695,764	1,644,301	93,149	128,361
1879...........	1,833,399	438,564	4,353,617	1,565,543	127,168	87,826
1880...........	2,371,090	442,182	4,732,385	2,065,184	135,410	48,580
1881...........	1,116,561	269,395	4,983,722	878,842	115,638	65,285
1882...........	1,118,776	306,482	3,885,557	864,826	126,804	64,002
1883...........	1,379,000	372,326	4,422,461	1,191,974	72,507	132,496
1884...........	1,236,986	305,734	3,639,805	1,078,900	70,132	114,422
1885...........	1,063,310	273,905	4,105,594	918,352	59,847	118,203
1886...........	1,489,886	414,812	3,802,262	1,353,591	59,216	172,888
1887...........	1,552,764	394,971	3,847,766	1,449,984	48,133	157,530

* Fiscale.

I.—TABLEAU indiquant les quantités des marchandises qui ont descendu le canal Welland sur des navires canadiens et américains, ayant pris le canal à Port-Colborne, pendant les saisons de navigation de 1882, 1883 et 1884.

Articles.	Navires canadiens.				Navires américains.				Total.	
	A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		Vapeurs et voiliers.	
	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.
	174	62,665	432	121,150	41	17,482	329	97,257	976	298,554
		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.
1882.										
Blé		60,535		46,201		5,203		87,213		199,152
Maïs		7,431		6,075		3,468		38,360		55,334
Seigle		...		...		...		1,954		1,954
Houille		1,673		51,127		112		27,968		80,880
Autres marchandises		2,939		3,744		1,553		2,605		10,841
Bois de serv...pds. M.P.		1,021,957		1,943,568		3,969,790		17,327,483		24,262,798
Bois de const. pds. cub.		125,960		2,874,066		...		13,500		3,013,526
Douves......nomb.		59,600		1,065,233		...		104,000		1,228,833
	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.
	180	68,850	468	130,844	111	68,609	417	127,616	1176	395,929
		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.
1883.										
Blé		32,761		29,385		5,928		76,715		144,789
Maïs		25,651		21,073		36,146		99,272		182,142
Orge		...		...		...		735		735
Seigle		...		...		...		518		518
Avoine		...		...		731		...		731
Houille		8,398		48,329		835		40,388		97,950
Autres marchandises		5,238		3,590		13,195		2,299		24,322
Bois de serv...pds. M.P.		2,102,292		3,455,590		5,287,386		15,143,274		25,988,542
Bois de const. pds. cub.		83,700		3,514,944		...		70,500		3,669,144
Douves......nomb.		32,876		1,038,349		...		90,000		1,161,225
	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.
	173	68,250	285	73,057	99	67,637	364	97,794	921	306,738
		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.
1884.										
Blé		38,859		11,618		5,461		75,474		131,412
Maïs		10,841		13,609		26,452		67,909		118,811
Orge		90		...		...		...		90
Seigle		477		...		...		...		477
Avoine		872		...		7,963		1,911		10,746
Houille		497		28,275		301		10,154		39,227
Bard., bois de chauffage et articles en bois		548		2,538		49		30		3,165
Autres marchandises		2,073		3,804		11,793		438		18,103
Bois de serv...pds. M.P.		3,393,351		1,680,976		8,987,558		18,126,215		32,188,100
Bois de const. pds. cub.		437,356		2,107,780		...		159,647		2,704,783
Douves......nomb.		...		75,000		33,741		301,267		410,008

I.—TABLEAU indiquant les quantités des marchandises qui ont descendu le canal Welland sur des navires canadiens et américains, etc.—*Suite.*

Articles.	Navires canadiens.		Navires américains.		Total.
	A vapeur.	A voiles.	A vapeur.	A voiles.	Vapeurs et voiliers.
	N'mbre. 199 — Tonnage. 67,461	N'mbre. 347 — Tonnage. 80,828	N'mbre. 81 — Tonnage. 35,613	N'mbre. 350 — Tonnage. 106,873	N'mbre. 977 — Tonnage. 290,775
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
1885.					
Blé	26,025	3,153	6,882	72,478	108,538
Maïs	16,046	2,462	20,589	78,439	117,536
Orge	.....	228	.....	.....	228
Avoine	.....	.....	217	665	882
Pois	11	.....	.....	.....	11
Seigle	.....	.....	.....	.....	.....
Houille	1,005	20,318	.....	18,560	39,883
Autres marchandises	1,941	3,689	1,111	1,086	7,827
Bardeaux, articles en bois, etc	223	9	53	58	343
Bois de s., scié, pds. M.P.	7,725,105	8,681,081	9,381,654	20,935,270	46,723,110
Bois carré ...... pds. cub.	601,516	2,849,526	20,692	113,682	3,585,416
Douves ...... nomb.	104,000	44,000	83,500	.....	231,500
Bois de chauffage. cord.	.....	783	.....	.....	783
	N'mbre. 261 — Tonnage. 95,928	N'mbre. 426 — Tonnage. 123,297	N'mbre. 118 — Tonnage. 86,937	N'mbre. 358 — Tonnage. 108,344	N'mbre. 1163 — Tonnage. 414,506
	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.	Tonneaux.
1886.					
Blé	38,984	30,834	2,937	70,019	142,774
Maïs	48,547	33,315	36,852	99,644	218,358
Orge	.....	.....	.....	572	572
Avoine	6	41	4,331	459	4,837
Pois	450	158	.....	.....	608
Seigle	.....	.....	.....	.....	.....
Houille	4,007	45,018	.....	11,647	60,672
Autres marchandises	2,926	6,728	23,687	281	33,622
Bardeaux, articles en bois, etc	329	.....	252	215	1,152
Bois de s., scié. pds. M.P.	6,915,390	15,719,631	8,953,478	18,405,961	49,994,460
Bois carré ..... pds. cub.	564,827	2,335,205	.....	35,500	2,935,532
Douves ..... nomb.	221,280	697,933	.....	.....	919,213
Bois de chauffage. cord.	.....	390	.....	.....	390

I.—TABLEAU indiquant les quantités de marchandises qui ont descendu le canal Welland sur des navires canadiens et américains, etc.—*Fin.*

Articles.	Navires canadiens.				Navires américains.				Total.	
	A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		Vapeurs et voiliers.	
	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.
	250	86,344	372	101,745	107	94,029	163	46,152	892	328,270
	Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.	
1887.										
Blé	80,757		81,652		200		46,186		208,796	
Maïs	12,341		14,775		65,981		20,582		113,679	
Orge	....		....		9		575		584	
Avoine	....		1,376		11,098		279		12,753	
Pois	....		362		....		....		362	
Seigle	....		....		....		....		....	
Houille	1,436		25,165		....		2,108		28,709	
Autres marchandises	2,179		4,609		24,395		415		31,598	
Bardeaux, articles en bois, etc	1,716		1,081		26		....		2,823	
Bois de s., scié..pds M.P	2,894,767		12,329,728		4,161,349		15,091,355		34,477,199	
Bois carré...pds. cubes	493,770		1,285,594		....		....		1,784,364	
Douves.........Nombre	....		266,697		....		....		266,697	
Bois de chauffage..cord.	299		466		....		....		765	

J.—TABLEAU des gros navires allégés à l'élévateur du chemin de fer de Welland à Port-Colborne; indiquant le tonnage, les dimensions, le tirant d'eau et les cargaisons, passés par le canal agrandi de Welland, pendant la saison de navigation de 1887.

NAVIRES CANADIENS—À VAPEUR.

Date de l'arrivée	Noms des navires.	Tonnage enregistré.	Dimensions. Longueur.	Dimensions. Largeur.	Dimensions. Profondeur.	Tirant d'eau à l'arrivée dans le port. A la proue.	Tirant d'eau. A la poupe.	Cargaison première. Blé.	Cargaison première. Maïs.	Cargaison première. Avoine.	Cargaison première. Fret roulant.	Allégement sur le chemin de fer Welland. Blé.	Allégement ch. de fer. Maïs.	Allégement ch. de fer. Avoine.	Allégement, en tonneaux. Blé.	Allégement, en tonneaux. Maïs.	Allégement, en tonneaux. Avoine.	Allégement, en tonneaux. Fret roulant.
1887.		Ton'x	Pieds.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Pds. pcs.	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Ton'x	Boiss.	Boiss.	Boiss.	Ton'x	Ton'x	Ton'x	Ton'x
24 mai..	W. B. Hall..............	437	170	30	14	12 6	13	28,500	....	....	....	2,972	....	....	89	.....	.....	.....
25 juill..	Myles	929	179	33 6	15	14 8	15	42,000	....	....	....	5,413	....	....	162	.....	.....	.....
	Moyenne	683	174	31 9	14 6	13 7	14	35,250	....	....	....	4,192	....	....	125	.....	.....	.....

NAVIRES AMÉRICAINS—À VOILES.

Date de l'arrivée	Noms des navires.	Tonnage enregistré.	Longueur.	Largeur.	Profondeur.	A la proue.	A la poupe.	Blé.	Maïs.	Avoine.	Fret roulant.	Allég. ch. de fer Blé.	Allég. ch. de fer Maïs.	Allég. ch. de fer Avoine.	Allég. tonneaux Blé.	Allég. tonneaux Maïs.	Allég. tonneaux Avoine.	Allég. tonneaux Fret roulant.
2 mai..	B. W. Blanchard......	1,024	212	32 4	12 2	12 5	12 1	....	36,542	....	15	....	4,081	....	.....	114	.....	.....
6 do	W. L. Frost...	1,203	250	37	15 9	12 10	13 8	....	55,000	....	....	....	14,327	....	.....	401	.....	.....
9 do	Newburg..................	1,195	236	36	15	13 6	14 6	....	40,816	....	179	....	16,466	....	.....	461	.....	.....
9 do	Waverly..............	990	191	33	13	14 2	14 4	....	37,924	....	140	....	14,489	....	.....	406	.....	.....
9 do	W. A. Haskill..........	1,441	265	37	16 6	14 11	15	....	63,970	....	....	....	25,504	....	.....	714	.....	.....
11 do	J. Pridgeon, jeune...	1,037	247	36	14	14 3	14	....	54,520	....	11	....	18,037	....	.....	515	.....	.....
19 do	W. J. Averill..........	1,425	265	36 7	16 5	14 6	15	....	45,896	....	501	....	26,669	....	.....	747	.....	.....
23 do	St. Paul.....	525	197	32	12 3	13	13 6	....	23,722	....	233	....	7,276	....	.....	204	.....	.....
3 juin.	W. A. Haskill..	1,441	265	37	16 6	14 7	14 11	....	64,000	....	....	....	9,066	....	.....	254	.....	.....
6 do	J. Pridgeon, jeune...	1,037	247	36	14	14 6	14 6	....	56,000	....	4	....	5,588	....	.....	156	.....	.....
13 do	W. J. Averill............	1,425	265	36 7	16 5	15	15 5	....	41,718	25,234	321	....	8,012	8,684	.....	225	139	.....
23 do	W. A. Haskill..........	1.441	265	37	16 6	14 7	15 1	....	55,000	....	277	....	9,324	....	.....	261	.....	.....
27 do	J. Pridgeon, jeune...	1,037	247	36	14	14 3	14 8	....	52,900	....	117	....	5,342	....	.....	150	.....	.....
11 juill.	W. A. Haskill	1,441	265	37	16 6	14 7	15 4	....	45,749	....	494	....	8,807	....	.....	247	.....	.....

25 do	W. J. Averill..........	1,425	265	36	7	16	5	14	7	15	6	......	54,528	......	321	......	8,780	......	......	246	......	......
29 do	W. A. Haskill..........	1,441	265	37		16	6	13	8	14	6	......	50,834	......	202	......	2,071	......	......	58	......	......
6 août.	J. Pridgeon, jeune...	1,037	247	36		14		14	4	14	7	......	29,593	25,847	339	......	4,038	2,333	......	113	37	......
13 do	W. J. Averill..........	1,425	265	36	7	16	5	14	7	14	7	......	......	100,464	......	......	......	5,560	......	......	89	......
17 do	W. A. Haskill..........	1,441	265	37		16	6	13	11	14	8	......	15,148	70,858	132	......	3,221	630	......	90	10	......
29 do	J. Pridgeon..	1,037	247	36		14		14	3	14	10	......	47,771	......	264	......	4,844	......	......	136	......	......
5 sept..	W. J. Averill..........	1,425	265	36	7	16	5	14	10	15	6	......	58,013	......	281	......	11,678	......	......	327	......	......
7 do	W. A. Haskill..........	1,441	265	37		16	6	14	9	15	3	......	40,154	25,000	295	......	5,148	4,285	......	144	69	......
26 do	W. J. Averill..........	1,425	265	36	7	16	5	14	2	15	3	......	58,986	......	120	......	6,795	......	......	190	......	......
13 oct...	W. A. Haskill...	1,441	265	37		16	6	15	2	14	10	......	44,318	21,751	134	......	4,926	1,795	......	138	29	......
21 do	W. J. Averill..........	1,425	265	36	7	16	5	14	5	15	4	......	62,861	......	31	......	8,323	......	......	233	......	......
5 nov..	W. A. Haskill..........	1,441	265	37		16	6	14		15		......	55,000	......	203	......	4,851	......	......	136	......	......
14 do	W. J. Averill..........	1,425	265	36	7	16	5	14	5	15	1	......	50,618	......	377	......	7,953	......	......	223	......	......
22 do	Mont Eagle..........	1,035	237	35		19	8	15	1	14	3	......	57,446	......	......	......	9,163	......	......	257	......	......
	Moyenne..........	1,269	252	36	1	15	7	14	3	14	8	......	48,113	44,859	217	......	9,437	3,881	......	268	47	......

NAVIRES AMÉRICAINS A VOILES.

2 mai..	S. D Pomroy.	387	150	33	8	11	10	12	6	12	7	......	27,134	......	1	......	2,834	......	......	79	......	......
6 do	Halstead	472	171	33	5	12	5	12	10	13	2	......	36,877	......	......	......	5,633	......	......	157	......	......
	Moyenne	429	160	33	6	12	1	12	8	12	10	......	32,005	......	½	......	4,234	......	......	118	......	......

J.—TABLEAU des gros navires allégés à l'élévateur du chemin de fer Welland à Port-Colborne, etc.—*Suite.*

NAVIRES CANADIENS À VAPEUR.

Date de l'arrivée	Navires.	Cargaisons de grain et de fret roulant passées par le canal Welland. Blé.	Maïs.	Avoine.	Blé.	Maïs.	Avoine.	Fret roulant.	Cargaisons totales passées par le canal.	Tirant d'eau dans le canal.—Milieu des vaisseaux.	Trajet. De	A	Coût par boisseau.	Temps employé à l'allégement.
1887.		Boiss'x	Boiss'x	Boiss'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x	Ton'x	Ton'x.	Pds.pcs.			Cts.	H. M.
25 juill..	W. B. Hall...	25,528	....	....	766	....	....	....	766	11 8	Duluth....	Kingston..........	2¼	4 00
24 mai..	Myles	36,587	.. ..	....	1,098	....	....	....	1,098	14	do	do	2½	3 30
	Moyenne	31,057	....	....	932	....	....	....	932	12 10			2⅜	3 45

NAVIRES AMÉRICAINS—À VAPEUR.

Date de l'arrivée	Navires.	Blé. (Boiss'x)	Maïs. (Boiss'x)	Avoine. (Boiss'x)	Blé. (Ton'x)	Maïs. (Ton'x)	Avoine. (Ton'x)	Fret roulant. (Ton'x)	Cargaisons totales passées par le canal. (Ton'x)	Tirant d'eau (Pds.pcs.)	De	A	Coût par boisseau. (Cts.)	Temps (H. M.)
2 mai	B. W. Blanchard....	....	32,461	....	....	909	....	15	924	11 11	Chicago..	Ogdensburg	2¼	2 00
6 do	W. L. Frost.	....	40,673	....	....	1,139	....	....	1,139	11 11	do	do	2¼	4 30
9 do	Newburg	....	24,350	....	....	682	....	179	861	11 7	do	do	2¼	7 00
9 do	Waverly	....	23,435	....	....	657	......	140	797	11 9	do	do	2¼	13 00
9 do	W. A. Haskill..	....	38,466	....	....	1,078	....	....	1,078	12	do	do	2¼	8 12
11 do	J. Pridgeon, jeune.	....	36,483	....	....	1,022	....	11	1,033	11 11	do	do	2¼	10 30
19 do	W. J. Averill........	....	19,227	....	....	539	....	501	1,040	12	do	do	2¼	11 00
23 do	St. Paul.........	....	16,446	....	....	461	....	233	694	11 9	do	do	2¼	4 30
3 juin.	W. A. Haskill.	....	54,934	....	....	1,539	....	....	1,539	13 10	do	do	2	5 00
6 do	J. Pridgeon, juene.	....	50,412	....	....	1,412	....	4	1,416	13 4	do	do	2¼	4 30
13 do	W. J. Averill.........	....	33,676	16,550	....	943	265	321	1,529	13 10	do	do	2¼	17 00
23 do	W. A. Haskill........	....	45,676	....	....	1,279	....	277	1,556	14	do	do	2¼	4 30
27 do	J. Pridgeon, jeune	....	47,558	....	....	1,332	....	117	1,449	13 9	do	do	2¼	4 00
11 juill..	W. A. Haskill.	....	36,942	....	....	1,035	....	494	1,529	13 10	do	do	2	5 00
25 do	W. J. Averill	....	45,748	....	....	1,281	....	321	1,602	14	do	do	2¼	3 00
29 do	W. A. Haskill........	....	48,763	....	....	1,366	....	202	1,568	13 11	do	do	2½	3 00
6 août.	J. Pridgeon, jeune.	....	25,555	23,514	....	716	377	339	1,432	13 8	do	do	2 & 1¾	3 00

13 do	W. J. Averill........	....	....	94,904	....	....	1,519	....	1,519	13	10	do	do	1¾	3	00
17 do	W. A. Haskill.......	....	11,927	70,228	....	334	1,124	132	1,590	14		do	do	2 & 1¾	3	20
29 do	J. Pridgeon.	....	42,927	....	....	1,202	....	264	1,466	13	10	do	do	2	5	00
5 sept.	W. J. Averill........	....	46,335	....	....	1,298	....	281	1,579	13	11	do	do	2	5	00
7 do	W. A. Haskill.......	....	35,006	20,715	....	981	332	295	1,608	14		do	do	2	3	15
26 do	W. J. Averill........	....	52,191	....	....	1,462	....	120	1,582	13	11	do	do	2	3	00
13 oct.	W. A. Haskill.......	....	39,422	19,956	....	1,104	320	134	1,558	13	10	do	do	2¼	2	30
21 do	W. J. Averill........	....	54,538	....	....	1,528	....	31	1,559	13	10	do	do	2¼	4	00
5 nov.	W. A. Haskill.......	....	50,149	....	....	1,405	....	203	1,608	14		do	do	2¼	3	00
14 do	W. J. Averill........	....	42,665	....	....	1,195	....	377	1,572	13	11	do	do	2½	6	00
22 do	Mont Eagle..........	....	48,283	....	....	1,352	....	....	1,352	13	11	do	do	2¼	3	00
	Moyenne	....	38,676	40,978	....	1,084	656	217	1,364	13	3			2·3	5	23

NAVIRES AMÉRICAINS—À VOILES.

2 mai	S. D. Pomroy	....	24,300	....	....	681	....	1	682	11	11	Chicago..	Prescott...........	2½	1	30
6 do	Halstead.............	....	31,244	....	....	875	....	....	875	12		do	Ogdensburg.......	2¼	3	00
	Moyenne	....	27,772	....	....	778	....	½	778	11	11			2⅜	....	

K.—Tableau indiquant la quantité de fret passé à l'est du lac Erié, sur tout le parcours des canaux Welland et du Saint-Laurent, jusqu'à Montréal, pendant les saisons de navigation en 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886 et 1887.

Articles.	1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
Classe 3.							
Fer, en gueuse	858	459	...	...	...	...	...
do tout autre	...	9	5	...	7	15	...
Pierre pour la taille	233	2	...	...	...	...	...
Pommes	...	1	...	...	513	49	33
Orge	...	259	...	38	...	...	...
Maïs	69,066	17,474	109,191	55,552	44,401	116,517	24,609
Fleur de farine	4,476	5,920	5,089	9,659	2,874	2,934	6,140
Farine, toutes sortes	...	...	1,188	...	16	125	87
Avoine	...	...	...	872	...	...	...
Pois	...	...	726	433	11	608	362
Seigle	...	1,269	518	477	...	...	...
Graines de toutes sortes	...	37	2	...	42	33	...
Tabac, brut	...	1	...	...	...	25	...
Blé	77,061	161,692	76,379	84,822	52,157	86,815	160,063
Tous autres produits agricoles, légumes	...	1	...	...	1	...	17
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	...	...	77	...	...	...	...
Chevaux	...	1	...	...	2	1	1
Saindoux et huile de saindoux	361	206	6	...	...	22	...
Lard	5,141	278	212	318	30	936	418
Tous autres produits agricoles, animaux	...	...	...	...	4	68	29
Total, classe 3	157,196	187,609	193,393	152,171	100,058	208,148	191,759
Classe 4.							
Cendre	13	10	3	36	97	44	113
Meubles	4	12	6	10	5	6	9
Verre, de toutes sortes	47	6	1	...	...	...	...
Mélasse	...	18	43	...	...	28	...
Clous	...	...	...	1	...	...	1
Huile	...	425	...	78	7	6	14
Peinture	...	4	...	...	...	1	...
Poix et goudron	...	1	...	...	...	...	...
Sucre	...	...	2	...	...	...	15
Pierre, brute	291	484	269	317	...	...	12
Térébenthine	...	2	...	1	...	...	...
Whisky, bière et tous autres spiritueux	...	25	35	...	...	8	...
Marchandises non énumérées	60	105	53	37	29	100	72
Total, classe 4	415	1,092	412	480	138	193	236
Classe 5.							
Barils, vides	1	3	...	37	128	6	88
Bois de construction, scié, sur navires	2,849	3,639	6,311	7,531	19,945	18,707	7,001
Douves, pipes	1,001	2,359	2,024	200	856	332	184
do Indes Occidentales	1,198	1,130	451	863	...	287	131
Bois, carré, en vaisseaux	3,227	1,574	290	...	639	1,330	...
do en radeaux	3,250	1,149	2,314	7,365	11,128	15,410	14,390
Articles en bois	76	205	199	68	76	101	45
Total, classe 5	11,602	10,059	11,589	16,064	32,772	36,173	21,839
Classe spéciale.							
Houille	...	75	...	...	...	...	...
Grand total	169,213	198,835	205,394	168,715	132,968	244,514	213,834

L.—Tableau indiquant la quantité de fret passé à l'ouest de Montréal, sur tout le parcours des canaux du Saint-Laurent et Welland, jusqu'au lac Erié, pendant les saisons de navigation en 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886 et 1887.

Articles.	1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
Classe 3.							
Briques	81	96	78	200	44	66	3
Ciment et chaux hydraulique	38	533	508	219	117	498	1,740
Argile, chaux et sable	121	56	56	......	......	1	134
Poisson	18	406	......	......	......	1	95
Gypse	......	......	......	......	13	......	......
Fer, chemin de fer	16,476	11,246	8,725	2,031	12,356	6,629	153
do en gueuse	8,131	3,575	2,460	43	23	10	368
do tout autre	900	686	528	366	290	76	1,997
Sel	5,175	1,820	5,324	802	1,574	5,609	4,197
Pierre, pour la taille	5	......	......	......	7	......	......
Fleur de farine	......	......	21	......	......	......	......
Farines	......	......	5	......	......	......	......
Avoine	......	......	264	......	......	......	......
Pommes de terre	359	23	......	......	......	......	4
Graines, de toutes sortes	65	14	......	......	......	......	......
Produits agricoles, non énumérés, légumes	2	......	25	1	1	......	......
Chevaux	......	2	......	......	......	......	......
Saindoux et huile de saindoux	......	......	......	......	3	......	3
Lard	......	......	......	45	......	......	......
Laine	......	3	......	......	......	......	4
Tous autres articles non énumérés	......	......	......	......	......	6	4
Total, classe 3	31,371	18,460	17,994	3,707	14,428	12,896	8,702
Classe 4.							
Cendre, potasse et perlasse	......	......	......	......	226	20	......
Faïencerie et poterie	24	116	137	47	10	40	164
Bois de teinture, etc	......	......	2	......	......	1	4
Meubles	3	4	4	1	......	9	1
Verres, toutes sortes	97	359	156	160	32	39	53
Manille	......	5	5	17	......	7	5
Mélasse	14	58	3	......	......	23	1
Clous	258	576	1,085	160	205	389	147
Huile, en barils	54	119	122	80	10	82	28
Peinture	47	124	103	161	24	36	80
Poix et goudron	1	......	50	1	......	5	1
Résine	......	11	21	......	......	......	......
Cendre de soude	3,177	1,040	1,801	1,427	164	975	1,116
Acier	29	......	3	142	......	1	423
Pierre, brute	......	......	2	......	......	......	......
Sucre	5	465	375	290	64	316	207
Etain	959	641	1,669	1,832	10	549	2,225
Térébenthine	......	......	1	1	......	1	1
Blanc de plomb	......	14	......	3	......	3	4
Blanc de céruse	10	5	19	......	9	......	7
Whisky, bière, etc	91	564	791	364	259	174	287
Marchandises non énumérées	984	1,992	2,608	1,001	712	1,008	619
Total, classe 4	5,753	6,093	8,957	5,687	1,725	3,678	5,373
Classe 5.							
Barils, vides	40	130	179	......	......	227	......
Bois de service, scié, sur navires	......	175	318	......	......	......	......
Articles en bois	26	23	......	3	2	......	......
Total, classe 5	66	328	497	3	2	227	......
Classe spéciale.							
Houille	......	......	40	28	......	......	......
Grand total	37,190	24,881	27,488	9,425	16,155	16,801	14,075

M.—TABLEAU indiquant la quantité de fret passé à l'est par le canal Welland, de ports américains à des ports américains, dans les saisons de navigation en 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886 et 1887.

Articles.	1880.	1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
Classe 3.								
Briques	22		3				41	
Ciment et chaux hydraulique			2				31	
Poisson				1				2
Fer, chemin de fer				142				
do tout autre		79	114	90	40		45	
Sel				8			1	
Pierre, pour la taille	258			38	15			
Pommes		1	8					
Orge			537	735				1,709
Maïs	16,122	30,031	32,433	66,128	53,707	63,229	93,503	83,431
Fleur de farine			107	2,041	1,715	124	7,591	11,780
Foin, pressé					13			
Farine, de toutes sortes			5	8,579	8,170		13,201	10,726
Tourteaux oléagineux				1				
Avoine	296			731	9,874	882	4,790	12,050
Pommes de terre			1					
Seigle			684					
Graines, de toutes sortes		16		662	511		236	44
Blé	30,611	34,320	30,227	54,282	40,956	53,235	53,258	37,678
Produits agricoles, légumes			5	3			2	2
Peaux vertes et salées, etc				60	73		414	170
Chevaux			1	6	6		1	2
Saindoux et huile de saindoux				5	7		13	14
Viande, autre que le lard			1	12	4		1	18
Lard			1	163			106	108
Moutons					1			
Laine				95			1,125	86
Total, classe 3	47,309	64,447	64,129	133,782	115,092	117,470	174,359	157,820
Classe 4.								
Instruments aratoires		3		1				9
Faïencerie et poterie		4	1	1				
Meubles			15	25	16		21	24
Verre, toutes sortes			66		1		2	
Clous		102	7	51	26		4	
Huile, en barils			995	206	255		6	8
Peinture			3	6				
Cendre de soude			7					
Acier			1					
Pierre, brute	192	29	33	87	7		38	
Blanc de plomb		2	6	5				
Whisky, bière et tous autres spiritueux	14		12	156	26		21	63
Marchandises non énumérées	1	49	91	941	481	2	824	469
Total, classe 4	207	189	1,237	1,479	812	2	916	573
Classe 5.								
Bois de service, scié, sur navires	33,555	30,462	34,182	34,189	43,713	44,668	43,776	29,845
Cercles				26				
Bardeaux	9		9	9	76	111	463	
Douves, saloirs				25				
Articles en bois, etc	1	4	43	30	11		2	26
Total, classe 5	33,565	30,466	34,234	34,279	43,800	44,779	44,241	29,871
Classe spéciale.								
Houille	871	1,164	10,686	5,372	4,293	4,974	5,400	1,168
Grand total	81,952	96,266	110,286	174,912	163,997	167,225	224,916	189,427

N et Q.—TABLEAU indiquant le nombre de navires et leurs cargaisons de blé, partis de ports à l'ouest de Port-Colborne à destination de Montréal; la quantité transbordée à Kingston, et la quantité de chaque cargaison passée par les canaux du Saint-Laurent, pendant la saison de navigation en 1887.

Nom des navires.	Première cargaison passée par le canal Welland.	Quantité transbordée à Kingston.	Cargaison passée par les canaux du St-Laurent.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
Vapeur canadien "Acadia"	660	135	525
do do	660	120	540
do do	660	150	510
do do	660	165	495
do do	600	120	480
do "Armenia"	684	270	414
do do	672	300	372
do do	681	300	381
do do	600	300	300
do do	427	....	427
do "Alma Munro"	750	300	450
do do	750	275	475
do do	725	265	460
do do	750	287	463
do do	668	264	404
do do	666	204	462
do "California"	641	205	436
do do	660	204	456
do do	660	210	450
do do	603	198	405
do do	570	150	420
do "Canada"	564	211	353
do do	559	210	349
do do	555	224	331
do do	540	198	342
do "Cuba"	675	204	471
do do	675	201	474
do do	630	180	450
do do	615	210	405
do do	673	202	471
do "Jennie"	240	....	240
do "Lake Michigan"	542	204	338
do do	510	210	300
do do	510	213	297
do do	508	195	313
do "Lake Ontario"	450	187	263
do do	480	147	333
do do	495	183	312
do do	478	226	252
do "Niagara"	742	300	442
do do	750	309	441
do do	736	285	451
Navire à voiles canadien "Jennie"	990	315	675
do do do	975	300	675
do do do	892	292	600
do do "Regina"	915	258	657
do do do	817	217	600
Total	30,263	10,103	20,160

Nombre de cargaisons de blé		47
Quantité de blé passée par le canal Welland jusqu'à Kingston	Ton'x.	30,263
do transbordée à Kingston	do	10,103
do transportée jusqu'à Montréal sans transbordement à Kingston	do	20,160

N et Q.—TABLEAU indiquant le nombre de navires et leurs cargaisons de blé, partis de ports à l'ouest de Port-Colborne à destination de Montréal; la quantité transbordée à Kingston, et la quantité de chaque cargaison passée par les canaux du Saint-Laurent, pendant la saison de navigation en 1887.

Nom des navires.	Première cargaison passée par le canal Welland.	Quantité transbordée à Kingston.	Cargaison passée par les canaux du St-Laurent.
	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
Vapeur canadien "Acadia"	630	112	518
do do	518	....	518
do "Armenia"	654	273	381
do do	663	280	383
do "Alma Munro"	700	241	459
do do	700	238	462
do "Canada"	524	191	333
do "Cuba"	665	238	427
do do	630	179	451
do do	570	154	416
do "California"	645	207	438
do "Lake Michigan"	502	203	299
do do	476	196	280
do "Lake Ontario"	521	186	335
do do	517	191	326
do "Saxon"	359	....	359
Navire à voiles canadien "Regina"	849	191	658
Total	10,123	3,080	7,043

Nombre de cargaisons de blé		17
Quantité passée par le canal Welland à Kingston	Ton'x.	10,123
do transbordée à Kingston	do	3,080
do de blé transportée jusqu'à Montréal sans transbordement à Kingston	do	7,043

RÉCAPITULATION—1887.

—	Nombre de cargaisons.	Nombre de cargaisons.
Blé	47	
Maïs	17	
Total		64
	Tonneaux.	Tonneaux.
Quantité de blé passée par le canal Welland, dans des navires en destination de Montréal	30,263	
Quantité de maïs passée par le canal Welland, dans des navires en destination de Montréal	10,123	
Total des quantités passées par le canal Welland		40,386
Quantité des susdites cargaisons transbordées à Kingston, savoir:—		
Blé	10,103	
Maïs	3,080	
Total des quantités transbordées		13,183
Quantité des susdites cargaisons transbordées jusqu'à Montréal, sans transbordement à Kingston, savoir:—		
Blé	20,160	
Maïs	7,043	
Total des quantités transportées jusqu'à Montréal		27,203

Q. et R.—TABLEAU indiquant la quantité de grain qui a descendu le canal Welland jusqu'à Kingston sur des navires canadiens et américains, ayant pris le canal à Port-Colborne, pendant la saison de navigation de 1887.

Articles.	Navires canadiens.				Navires américains.				Total.	
	A vapeur.		A voiles.		A vapeur.		A voiles.		Vapeurs et voiliers.	
	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.	N'mbre.	Tonnage.
	138	63,962	146	42,528	......	....	19	5,810	303	112,000
	Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.		Tonneaux.	
Maïs...................		12,331		12,524		....		2,977		27,832
Pois		....		362		....		....		362
Blé		77,719		75,297		....		9,500		162,516
Total		90,050		88,183		....		12,477		190,710

138 cargaisons sur les vapeurs canadiens, quantité totale........... 90,050 tonneaux.
146 do voiliers do do .... 88,183 do
19 do do américains do .... 12,477 do

P et S.—Quantité totale de grain arrivée à Kingston sur des navires qui ont passé par le canal Welland pendant la saison de navigation en 1887.

SOMMAIRE DE 1887.

—	Tonneaux.	Tonneaux.
Vapeurs canadiens, 138 cargaisons de grain	90,050	
Voiliers do 146 do do	88,183	
Total, navires canadiens		178,233
Vapeurs américains, — cargaisons de grain		
Voiliers do 19 do	12,477	
Total, navires américains		12,477
Total, navires canadiens et américains		190,710
Distribuée comme suit :—		
4 cargaisons transportées à Montréal dans des navires canadiens sans transbordement, avec une quantité de		1,544
60 cargaisons arrivées à Kingston dans des navires canadiens, avec une quantité de	38,842	
Transbordé	13,183	
Quantité transportée à Montréal sans transbordement à Kingston		25,659
Navires arrivés à Kingston et qui ont déchargé toutes leurs cargaisons, comme suit :—		
215 cargaisons dans des navires canadiens 137,847		
19 do do américains 12,477		
Quantité déchargée	150,324	
Transbordé dans des navires canadiens	144,648	
Quantité restant à Kingston		5,676
Total, quantité transbordée		157,831
Total		190,710

T.—Etat comparatif de la quantité de grain qui a descendu le canal Welland jusqu'à Kingston, pour les saisons de 1886 et 1887.

—	1886.		1887.	
	Nombre de cargaisons.	Tonneaux.	Nombre de cargaisons.	Tonneaux.
Quantité arrivée à Kingston dans des nav. canadiens.	224	143,330	284	178,233
do do do américains	97	62,222	19	12,477
Total	321	205,552	303	190,710
Quantité transbordée à Kingston dans des navires canadiens pour Montréal		170,163		157,831
Quantité transportée à Montréal sans transbordement à Kingston		33,777		27,203
Quantité restant à Kingston		1,612		5,676
Total		205,552		190,710

4 navires ont transporté leurs cargaisons à Montréal sans transbord. en 1887, contre 3 en 1886.
60 navires ont allégé leurs cargaisons à Kingston en 1887, contre 78 en 1886.
244 navires ont déchargé toutes leurs cargaisons à Kingston en 1887, contre 240 en 1886.

CANAUX—

ETAT COMPARATIF pour les années

—	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canal Welland, 1886				7,752 38	34,527 36
do 1887				171 78	22,230 91
Augmentation					
Diminution				7,580 60	12,296 45
Canaux du Saint-Laurent, 1886	4 26		21 66	390 16	9,082 07
do 1887					9,109 67
Augmentation					27 60
Diminution	4 26		21 66	390 16	
Canal Chambly, 1686				7 10	3,056 17
do 1887					2,474 63
Augmentation					
Dimiuution				7 10	581 54
Canal Rideau, 1886	2 40				837 63
do 1887					782 47
Augmentation					
Diminution	2 40				55 16
Canaux d'Ottawa, 1886				11 13	10,130 67
do 1887					8,318 29
Augmentation					
Diminution				11 13	1,812 38
Canal de la Baie de Burlington, 1886				1 08	
do 1887					
Augmentation					
Dimunition				1 08	
Canal Saint-Pierre, 1886	4 12			52 07	168 18
do 1887	5 40			6 10	191 26
Augmentation	1 28				23 08
Diminution				45 97	
Canaux du district de Newcastle, 1886					39 21
do do 1887					10 60
Augmentation					
Diminution					28 61
Total, augmentation					
Total, diminution	5 38		21 66	8,036 04	14,723 46

Montant remboursé à compte de réduction des péages sur le grain passant par les canaux Welland et Saint-Laurent, par arrêté du conseil du 28 mars 1887, $33,412.62; revenu pour 1887, $277,069.73.

REVENU.

terminées le 31 décembre 1886 et 1887.

Juin.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Total.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
31,235 00	27,795 85	28,125 20	21,893 80	20,431 18	14,439 08	372 58	186,572 43
21,751 88	24,962 47	22,000 47	19,664 07	18,027 13	15,378 32	379 72	144,566 75
					939 24	7 14	
9,483 12	2,833 38	6,124 73	2,229 73	2,404 05			42,005 68
14,491 09	14,633 36	13,437 50	13,572 86	9,993 80	7,253 27	106 64	82,986 67
13,267 12	14,131 18	15,625 38	12,111 72	10,479 54	6,961 87	32 53	81,719 01
		2,187 88		485 74			
1,223 97	502 18		1,461 14		291 40	74 11	1,267 66
2,648 06	2,586 45	3,147 51	2,919 47	2,525 05	1,235 53		18,125 34
2,436 86	3,330 88	3,659 21	3,799 32	3,420 90	1,415 24		20,537 04
	744 43	511 70	879 85	895 85	179 71		2,411 70
211 20							
985 72	1,035 87	1,173 52	923 13	887 06	440 67	1 76	6,287 76
949 56	993 06	1,154 82	766 52	657 50	375 94		5,679 87
36 16	42 81	18 70	156 61	229 56	64 73	1 76	607 89
8,924 79	9,278 23	8,813 30	8,765 95	7,579 59	4,346 55		57,850 21
10,629 42	9,663 05	7,565 56	8,456 31	6,303 06	4,205 53		55,141 22
1,704 63	384 82						
		1,247 74	309 64	1,276 53	141 02		2,708 99
							1 08
							1 08
139 17	266 05	189 00	194 11	235 14	100 80	56 67	1,405 31
181 94	245 91	295 93	270 20	359 33	205 78	746 45	2,508 30
42 77		106 93	76 09	124 19	104 98	689 78	1,102 99
	20 14						
65 61	68 04	46 19	82 49	55 20	27 80		384 54
69 66	65 58	72 24	73 48	36 60	2 00		330 16
4 05		26 05					
	2 46		9 01	18 60	25 80		54 38
					700 98	621 05	
9,203 00	2,271 72	4,558 61	3,210 19	2,422 96			43,130 99

Total pour l'année 1886 .... $353,613 34
Total pour l'année 1887 .... 310,482 3[illegible]

ETAT COMPARATIF indiquant les quantités de grains et de bois passés par les canaux pendant les années expirées le 31 décembre 1886 et 1887.

—		Grains.							Bois.	Total.
		Farine.	Blé.	Maïs.	Orge.	Avoine.	Seigle.	Tous autres.		
		Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.	Ton'x.
Canal Welland	1886	19,474	154,169	219,442	1,595	4,911	564	14,657	90,406	505,218
	1887	23,949	221,927	114,938	9,574	12,050	.....	12,533	61,134	456,105
Augmentation		4,475	67,758	.....	7,979	7,139	.....	.....	.....	.....
Diminution		.....	.....	104,504	.....	.....	564	2,124	29,272	49,113
Canaux du Saint-Laurent	1886	14,275	175,856	126,314	3,103	13,594	506	44,187	84,856	462,691
	1887	14,582	248,049	37,742	3,646	7,714	2,722	37,654	64,152	416,261
Augmentation		307	72,193	.....	543	.....	2,216	.....	.....	.....
Diminution		.....	.....	88,572	.....	5,880	.....	6,533	20,704	46,430
Canal Chambly	1886	282	.....	.....	2,125	3,738	.....	3,558	73,379	83,082
	1887	225	3	.....	1,753	1,326	.....	2,997	90,680	96,984
Augmentation		.....	3	.....	.....	.....	.....	.....	17,301	13,902
Diminution		57	.....	.....	372	2,412	.....	561	.....	.....
Canal Rideau	1886	530	69	29	246	6	184	196	39,434	40,694
	1887	634	122	27	186	204	53	294	42,943	44,463
Augmentation		104	53	.....	.....	198	.....	98	3,509	3,769
Diminution		.....	.....	2	60	.....	131	.....	.....	.....
Canaux de l'Ottawa	1886	15	459	.....	758	3,875	26	5,711	600,939	611,783
	1887	53	271	1	692	3,255	9	3,439	560,736	568,456
Augmentation		38	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Diminution		.....	188	.....	66	620	17	2,272	40,203	43,327

Canal Saint-Pierre	1886	2,038							2,682	4,720
	1887	2,550							4,385	6,935
Augmentation		512							1,703	2,215
Diminution										
Canaux du district de Newcastle	1886								3,413	3,413
	1887								1,435	1,435
Augmentation										
Diminution									1,978	1,978
Total, augmentation		5,379	139,819		8,024		1,504			
Total, diminution				193,077		1,575		11,392	69,644	120,962

Total pour 1886	1,711,601
do 1887	1,590,639

STATISTIQUE DES CANAUX

POUR LA

SAISON DE NAVIGATION

1887.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A.

Nº (A) 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1887.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		21						85		106	106	20 83
Pommes		765						27		792	792	33 30
Produits agricoles non énumérés, légumes				616		2				618	618	38 00
Produits agricoles non énumérés, animaux												
Instruments aratoires			4			9			4	9	13	2 40
Orge		2	7,840		23	1,709			7,863	1,711	9,574	1,521 45
Briques	10						418		428		428	62 89
Os												
Soufre					40				40		40	6 00
Ciment et chaux hydraulique	42				474				516		516	73 19
Argile, chaux et sable		780	1		127				128	780	908	106 71
Houille		50			81,617	1,163	33,332	29,031	114,949	30,244	145,193	27,817 55
Maïs		654				83,431		30,853		114,938	114,938	22,987 60
Bestiaux			2						2		2	0 30
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	4		2						6		6	0 38
Bois de teint. et mat. tinctor.												
Poisson					352	2			352	2	354	53 20
Lin et chanvre												
Fleur de farine	9	12,045				11,780		115	9	23,940	23,949	2,681 85
Meubles	5	8	8		17	24	1	10	31	42	73	12 52
Gypse				150						150	150	1 87
Verrerie de toute sorte	29				1				30		30	0 73
Foin, pressé												
Cochons												
Chevaux			3		4	2		2	7	4	11	1 85

Peaux vertes et salées, cornes et sabots					26	170			26	170	196	37 90
Glace												
Fer, chemin de fer	1,336				15				1,351		1,351	102 34
" en gueuse	10				347			1,137	357	1,137	1,494	279 64
" tout autre	16		60		4,059			7	4,135	7	4,142	619 85
Minerai de fer			13,239		627				13,866		13,866	693 30
Oryolithe ou minerai chim., et autre miner., exc. le fer												
Saindoux et huile de saind.						14		6		20	20	4 00
Farine, de toutes sortes	2	33		134	133	10,726		102	135	10,995	11,130	2,194 89
Viandes, autres que le lard		36				18		8		62	62	12 40
Marbre					3,753				3,753		3,753	562 95
Manille					804				804		804	120 60
Mélasse					1,240				1,240		1,240	186 00
Clous	117							1	117	1	118	2 47
Avoine						12,050				12,050	12,050	2,410 00
Huile, en barils	55	2	7		158	8	192	205	412	215	627	76 16
Tourteaux oléagineux		17								17	17	3 40
Pois		362	180						180	362	542	81 40
Pommes de terre	64		5						69		69	1 64
Lard		151				108		353		612	612	122 40
Peinture	21		2		291				314		314	44 37
Poix et goudron					5				5		5	0 75
Guénilles												
Seigle					36				36		36	5 40
Résine	2								2		2	0 04
Sel												
Pierre, pour la taille	2	1,050			77		251	2,783	330	3,833	4,163	800 74
" ouvrée								604		604	604	119 58
" impropre à la taille, non ouvrée	578	623			14,618				15,196	623	15,819	1,527 33
Graines, de toutes sortes					49	44		4	49	48	97	16 95
Moutons												
Cendre de soude					120				120		120	18 00
Acier	8				4,661				4,669		4,669	699 31
Sucre	384		5		16,203	1		15	16,592	16	16,608	2,441 72
Spiritueux, bière, etc.	24	102			16	63		99	40	264	304	37 91
Tabac, brut												
Suif					630				630		630	94 50
Etain	36								36		36	0 68
Térébenthine												
Blé	10,695	25,030	477			37,678		148,047	11,172	210,755	221,927	42,139 90
Blanc de plomb	7		1						8		8	0 29
Blanc de céruse	1								1		1	0 02
Laine			9			86			9	86	95	18 55
Tous autres effets et marchandises non énumérées	534	318	99		19,986	468	6	178	20,625	964	21,589	3,179 35

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 26.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Ecorce												
Barils, vides		2		136		24		88		250	250	25 32
Courbes pour bâtiments												
Flottes												
Bois de chauffage, sur nav.	1,980	15,774							1,980	15,774	17,754	789 94
" en rad.												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de serv., scié, sur nav.	3,834	3,716		14,897		29,845		8,817	3,834	57,275	61,109	10,065 39
" " en rad		25								25	25	4 50
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur nav		1,521	449	190					449	1,711	2,160	233 05
" en rad.												
Billots de sciage	35	4,542		2,434			290		325	6,976	7,301	315 11
Douves et fonds, barils								27		27	27	4 21
" " pipes								113		113	113	20 98
" " Indes O.								969		969	969	181 63
Douves, saloirs												
Bardeaux	21								21		21	1 87
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur nav.		7,593						28,148		35,741	35,741	5,360 40
" " en rad.	38	18							38	18	56	5 15
Traverses												

Articles en bois et bois en partie fabriqué		107			565	2		39	565	148	713	263 95
Total du fret payant payages	19,899	75,347	22,393	18,557	151,074	189,427	34,490	251,873	227,856	535,204	763,060	131,360 86
Articles en franchise ayant payé pleins péages sur les canaux du Saint-Laurent :—												
Produits agricoles, non énumérés, animaux			3						3		3	
Briques			3						3		3	
Ciment et chaux hydraulique	496		1,244						1,740		1,740	
Argile, chaux et sable			134						131		134	
Faïencerie et poterie	50		114						164		164	
Bois de teint. et mat. tinct.	4								4		4	
Poisson	5		90						95		95	
Meubles			1						1		1	
Verrerie, de toutes sortes	11		42						53		53	
Fer, chemin de fer	153								153		153	
" en gueuse	11		357						368		368	
" tout autre	1,912		85						1,997		1,997	
Saindoux et huile de saind.	3								3		3	
Manille	5								5		5	
Mélasse	1								1		1	
Clous	83		64						147		147	
Huile	24		4						28		28	
Peinture	13		67						80		80	
Poix et goudron	1								1		1	
Pommes de terre	4								4		4	
Guénilles			62						62		62	
Sel	311		3,886						4,197		4,197	
Cendre de soude	8		1,108						1,116		1,116	
Acier	415		8						423		423	
Sucre	57		150						207		207	
Spiritueux	29		258						287		287	
Tabac, brut			1						1		1	
Etain	172		2,053						2,225		2,225	
Térébenthine	1								1		1	
Blanc de plomb	4								4		4	
Blanc de céruse	7								7		7	
Laine	4								4		4	
Tous autres effets et marchandises non énumérés	166		391						557		557	

ANNEXE SUPPÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 26.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Bois en franchise, de Welland à Port-Robinson	....	783	....	....	....	....	....	....	....	783	783	
Grand total	23,849	76,130	32,518	18,557	151,074	189,427	34,490	251,873	241,931	535,987	777,918	

Total des péages sur navires		13,020 68
" " passagers		180 21
" articles en franchise	$2,149 31	
Amendes........................		5 00
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques..		144,566 75

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation, 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, ton'x.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		6						85		91	91		18 20	18 20
Pommes								27		27	27		5 40	5 40
Produits agricoles, non énumérés, légumes						2				2	2		0 40	0 40
Produits agricoles, non énumérés, animaux														
Instruments aratoires			4			9			4	9	13	0 60	1 80	2 40
Orge			7,840		23	1,709			7,863	1,709	9,572	1,179 45	311 80	1,521 25
Briques														
Os														
Soufre					40				40		40	6 00		6 00
Ciment et chaux hydraulique					474				474		474	71 10		71 10
Argile, chaux et sable			1		127				128		128	19 20		19 20
Houille					81,617	1,163	26,775	25,968	108,392	27,131	135,523	21,678 40	5,426 20	27,104 60
Maïs		654				83,431		30,853		114,938	114,938		22,987 60	22,987 60
Bestiaux			2						2		2	0 30		0 30
Coton, brut														
Faïencerie et poterie			2						2		2	0 30		0 30
Bois de teinture et matières tinctoriales														
Poisson					352	2			352	2	354	52 80	0 40	53 20
Lin et chanvre														
Fleur de farine	9					11,780		115	9	11,895	11,904	1 35	2,379 00	2,380 35
Meubles		8	8		17	24	1	10	26	42	68	3 90	8 40	12 30
Gypse														
Verre, de toutes sortes					1				1		1	0 15		0 15
Foin, pressé														

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonn'ux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total, montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Cochons														
Chevaux			3		4	2		2	7	4	11	1 05	0 80	1 85
Peaux vertes et salées, cornes et sabots					26	170			26	170	196	3 90	34 00	37 90
Glace														
Fer, chemin de fer					15				15		15	2 25		2 25
" en gueuse					347			1,137	347	1,137	1,484	52 05	227 40	279 45
" tout autre			60		4,059			7	4,119	7	4,126	617 85	1 40	619 25
Minerai de fer			13,239		627				13,866		13,865	693 30		693 30
Cryolithe ou minerai chimique et autre minerai, excepté le fer														
Saindoux et huile de sain						14		6		20	20		4 00	4 00
Farines de toutes sortes		28			133	10,726		102	133	10,856	10,989	19 95	2,171 20	2,191 15
Viandes, autr. que le lard		36				18		8		62	62		12 40	12 40
Marbre					3,753				3,753		3,753	562 95		562 95
Manille					804				804		804	120 60		120 60
Mélasse					1,240				1,240		1,240	186 00		186 00
Clous								1		1	1		0 20	0 20
Avoine						12,050				12,050	12,050		2,410 00	2,410 00
Huile, en barils	20		7		158	8	2	205	187	213	400	28 05	42 60	70 65
Tourteaux oléagineux		17								17	17		3 40	3 40
Pois		362								362	362		72 40	72 40
Pommes de terre														
Lard		151				108		353		612	612		122 40	122 40
Peinture			2		291				293		293	43 95		43 95
Poix et goudron					5				5		5	0 75		0 75
Guénilles					36				36		36	5 40		5 40
Seigle														
Résine														
Sel														

Pierre, pour la taille		1,050			77			2,481	77	3,531	3,608	11 55	706 20	717 75
Pierre, ouvrée								555		555	555		111 00	111 00
" impropre à la taille, non ouvrée					14,618				14,618		14,618	1,461 83		1,461 83
Graines de toutes sortes					49	44		4	49	48	97	7 35	9 60	16 95
Moutons														
Cendre de soude					120				120		120	18 00		18 00
Acier					4,661				4,661		4,661	699 15		699 15
Sucre			5		16,203	1		15	16,208	16	16,224	2,431 20	3 20	2,434 40
Spiritueux, bière, etc					16	63		99	16	162	178	2 40	32 40	34 80
Tabac, brut														
Suif					630				630		630	94 50		94 50
Etain														
Térébenthine														
Blé		21,375				37,678		143,628		202,681	202,681		40,536 20	40,536 20
Blanc de plomb			1						1		1	0 15		0 15
Blanc de céruse														
Laine			9			86			9	86	95	1 35	17 20	18 55
Tous autres effets et marchandises non énumérés	43	17	99		19,986	468	6	178	20,134	663	20,797	3,020 10	132 60	3,152 70
Ecorce														
Barils, vides						24		88		112	112		21 96	21 96
Courbes pour bâtiments														
Flottes														
Bois de chauff., sur nav.														
do en rad.														
Cercles														
Echalas à houblon														
Bois de serv., scié, s. nav.				14,888		29,845		8,817		53,550	53,550		9,631 52	9,631 52
" en rad.														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur nav.														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en rad.														
Liens de ch. de fer, s. nav.			449						449		449	71 75		71 75
" en rad.														
Billots de sciage														
Douves et fonds, barils								27		27	27		4 22	4 22
do pipes								113		113	113		20 98	20 98
do Indes occ.								969		969	969		181 63	181 63
Douves, saloirs														
Bardeaux														
Piquets et perches de clôtures, sur navires														
Piquets et perches de clôtures, en radeaux														

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 27.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total, péages.
	Montant.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts
Bois, carré, sur navires..		7,593						28,148		35,741	35,741		5,360 40	5,360 40
" en radeaux...														
Traverses..														
Articles en bois et bois en partie fabriqué....		7			565	2		39	565	48	613	226 00	19 20	245 20
Total, fret payant péages	72	31,304	21,731	14,888	151,074	189,427	26,784	244,040	199,661	479,659	679,320	33,396 93	93,059 71	126,456 64
Articles en franchise ayant payé pleins péages zur les canaux du Saint-Laurent.														
Produits agricoles, non énumérés, animaux....			3						3		3			
Briques			3						3		3			
Ciment et chaux hydraul.	496		1,244						1,740		1,740			
Argile, chaux et sable....			134						134		134			
Faïencerie et poterie.....	50		114						164		164			
Bois de teint. et mat. tinct	4								4		4			
Poisson	5		90						95		95			
Meubles			1						1		1			
Verrerie, de toutes sortes	11		42						53		53			
Fer, chemin de fer	153								153		153			
" en gueuses	11		357						368		368			
" tout autre	1,912		85						1,997		1,997			

Saind'x et huile de saind.	3								3		3			
Manille	5								5		5			
Mélasse	1								1		1			
Clous	83		64						147		147			
Huile	24		4						28		28			
Peinture	13		67						80		80			
Poix et goudron	1								1		1			
Pommes de terre	4								4		4			
Guénilles			62						62		62			
Sel	311		3.886						4,197		4,197			
Cendre de soude	8		1,108						1,116		1,116			
Acier	415		8						423		423			
Sucre	57		150						207		207			
Spiritueux	29		258						287		287			
Tabac, brut			1						1		1			
Etain	172		2,053						2,225		2,225			
Térébenthine	1								1		1			
Blanc de plomb	4								4		4			
Blanc de céruse	7								7		7			
Laine	4								4		4			
Toutes autres marchandises non énumérées	166		391						557		557			
Grand total, fret	4,022	31,304	31,856	14,888	151,075	189,427	26,784	244,040	213,736	479,659	693,395			
Total des péages sur navires												5,732 88	6,009 18	11,742 06
" " voyageurs												51 15	73 70	124 85
" " marchandises en franchise											$2,111 25			
Total des péages												39,180 96	99,142 59	138,323 55

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 28.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Welland, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation en 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada. Montée.	Descente	De ports du Canada à des ports américains. Montée.	Descente.	De ports américains à des ports américains. Montée.	Descente.	De ports américains à des ports du Canada. Montée.	Descente	Tonneaux. Montée	Descente.	Total, tonneaux.	Montant des péages. $ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		15								15	15	2 63
Pommes		765								765	765	32 90
Produits agricoles non énumérés, légumes				616						616	616	37 60
Produits agricoles non énumérés, animaux												
Instruments aratoires												
Orge		2								2	2	0 20
Briques	10						418		428		428	62 89
Os												
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	42								42		42	2 09
Argile, chaux et sable		780								780	780	87 51
Houille		50					6,557	3,063	6,557	3,113	9,670	712 95
Maïs												
Bestiaux												
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	4								4		4	0 08
Bois de teinture et mat. tinct.												
Poisson												
Lin et chanvre												
Fleur de farine		12,045								12,045	12,045	301 50
Meubles	5								5		5	0 22
Gypse				150						150	150	1 87
Verrerie, de toute sorte	29								29		29	0 58
Foin, pressé												
Cochons												
Chevaux												

Peaux vertes et salées, cornes et sabots												
Glace												
Fer, chemin de fer	1,336								1,336		1,336	100 09
" en gueuse	10								10		10	0 19
" tout autre	16								16		16	0 60
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autre minerai, exc. le fer												
Saindoux et huile de saindoux												
Farines de toutes sortes	2	5		134					2	139	141	3 74
Viandes, autres que le lard												
Marbre												
Manille												
Mélasse												
Clous	117								117		117	2 27
Avoine												
Huile, en barils	35	2					190		225	2	227	5 51
Tourteaux oléagineux												
Pois			180						180		180	9 00
Pommes de terre	64		5						69		69	1 64
Lard												
Peinture	21								21		21	0 42
Poix et goudron												
Guénilles												
Seigle												
Résine	2								2		2	0 04
Sel												
Pierre, pour la taille	2						251	302	253	302	555	82 99
" ouvrée								49		49	49	8 58
" impropre à la taille, non ouvrée	578	623							578	623	1,201	65 50
Graines de toutes sortes												
Moutons												
Cendre de soude												
Acier	8								8		8	0 16
Sucre	384								384		384	7 32
Spiritueux, bière, etc	24	102							24	102	126	3 11
Tabac, brut												
Suif												
Etain	36								36		36	0 68
Térébenthine												
Blé	10,695	3,655	477					4,419	11,172	8,074	19,246	1,603 70
Blanc de plomb	7								7		7	0 14
Blanc de céruse	1								1		1	0 02
Laine												

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 28.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Tous autres effets et marchandises non énumérés	491	301							491	301	792	26 65
Ecorce												
Barils, vides		2		136						138	138	3 36
Courbes pour bâtiments												
Flottes												
Bois de chauffage, sur navires	1,980	15,774							1,980	15,774	17,754	789 94
" en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navir's	3,834	3,716		9					3,834	3,725	7,559	433 87
" en radeaux		25								25	25	4 50
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur navires		1,521		190						1,711	1,711	161 30
" " en radeaux												
Billots de sciage	35	4,542		2,434			290		325	6,976	7,301	315 11
Douves et fonds, barils												
" pipes												
" Indes occid												
Douves, saloirs												
Bardeaux	21								21		21	1 87
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois, carré, sur navires												

" en radeaux.........	38	18	....	....	....	....	....	....	38	18	56	5 15
Traverses	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Articles en bois et bois en partie fabriqué.........	....	100	....	....	....	....	....	....	....	100	100	23 75
Total du fret payant péages.	19,827	44,043	662	3,669	....	....	7,706	7,833	28,195	55,545	83,740	4,904 22
Bois, en franchise, de Welland à Port-Robinson	....	783	....	....	....	....	....	....	....	783	783	
Grand total, fret.........	19,827	44,826	662	3,669	....	....	7,706	7,833	28,195	56,328	84,523	

Total, péages sur navires.........		1,278 62
" passagers.........		55 36
" articles en franchise.........	$38 06	
Total des péages.........		6,238 20

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº 29 (A).—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	....	120	....	....	....	....	....	....	....	120	120	24 00
Pommes	49	3,186	....	56	....	....	....	4	49	3,246	3,295	459 50
Produits agricoles non énumérés, légumes	519	275	2	120	....	....	....	....	521	395	916	119 93
Produits agricoles non énumérés, animaux	121	126	1	189	....	....	....	....	122	315	437	43 93
Instruments aratoires	105	9	....	....	....	....	....	....	105	9	114	14 19
Orge	801	1,747	242	836	....	....	20	....	1,063	2,583	3,646	207 91
Briques	3,359	330	....	....	....	....	1,437	....	4,796	330	5,126	227 77
Os	181	138	....	791	....	....	....	....	181	929	1,110	108 04
Soufre	....	....	....	....	....	....	6	....	6	....	6	0 23
Ciment et chaux hydraulique	2,304	8	1,068	....	....	....	16	....	3,388	8	3,396	484 53
Argile, chaux et sable	13,323	6,573	134	....	....	....	2,876	297	16,333	6,870	23,203	952 91
Houille	....	57,118	....	....	12	1,895	....	86,488	12	145,501	145,513	19,761 89
Maïs	30	9,541	....	....	....	4	....	2	30	9,547	9,577	194 03
Bestiaux	45	498	....	....	....	....	....	....	45	498	543	39 59
Coton, brut	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Faïencerie et poterie	643	12	112	....	....	....	....	1	755	13	768	150 13
Bois de teint. et mat. tinctor.	70	3	....	....	....	....	250	....	320	3	323	22 36
Poisson	1,223	86	....	....	....	....	....	....	1,223	86	1,309	111 48
Lin et chanvre	15	....	....	....	....	....	....	....	15	....	15	2 25
Fleur de farine	555	7,817	....	....	....	36	....	34	555	7,887	8,442	1,217 52
Meubles	175	620	....	1	1	....	....	....	176	621	797	124 66
Gypse	3,372	516	....	....	....	....	....	....	3,372	516	3,888	75 09
Verrerie de toute sorte	593	37	26	....	....	....	8	3	627	40	667	128 20
Foin, pressé	483	37	....	....	81	....	....	....	564	37	601	26 21
Cochons	13	25	....	....	....	....	....	....	13	25	38	3 45
Chevaux	75	290	....	....	....	....	....	....	75	290	365	27 20
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	8	18	....	24	....	....	4	....	12	42	54	5 48

Glace												
Fer, chemin de fer	2,314	322	153						2,467	322	2,789	378 03
" en gueuse	1,783	30	356						2,139	30	2,169	314 56
" tout autre	11,046	340	88	73			466	6	11,600	419	12,019	941 01
Minerai de fer												
Cryolithe ou miner. chim. et autre minerai, excep. le fer		2,998								2,998	2,998	149 90
Saindoux et huile de saind.	14	47							14	47	61	4 73
Farines de toutes sortes	49	118							49	118	167	9 98
Viandes, autres que le lard.	20	4							20	4	24	2 57
Marbre	27								27		27	4 92
Manille	5	18							5	18	23	2 80
Mélasse	1,496	126					2,052		3,548	126	3,674	253 17
Clous	2,271	839	35						2,306	839	3,145	488 97
Avoine	2,058	5,656							2,058	5,656	7,714	370 86
Huile, en barils	814	276	3			25	838		1,655	301	1,956	218 78
Tourteaux oléagineux	1	25							1	25	26	1 01
Pois	98	33,434							98	33,434	33,532	680 64
Pommes de terre	132	46							132	46	178	21 49
Lard	211	167							211	167	378	28 20
Peinture	445	183	51				49		545	183	728	108 55
Poix et goudron	245	109					994		1,239	109	1,348	92 13
Guénilles	407	161	62				8		477	161	638	83 15
Seigle	127	2,275						320	127	2,595	2,722	54 44
Résine	25	217					1,631		1,656	217	1,873	97 04
Sel	4,072	30	4,072			4	143		8,287	34	8,321	1 060 08
Pierre, pour la taille	238	1,033					1,791	577	2,029	1,610	3,639	204 65
" ouvrée	438	1	576						1,014	1	1,015	162 55
" impropre à la taille, non ouvrée	705	7,676				374		610	705	8,660	9,365	261 75
Graines, de toutes sortes	5,092	527							5,092	527	5,619	237 82
Moutons		120								120	120	10 27
Cendre de soude	583	3	1,225				152		1,960	3	1,963	363 60
Acier	808	70	4						812	70	882	160 84
Sucre	7,426	49	76				4,625		12,127	49	12,176	1,480 53
Spiritueux, bière, etc.	728	291	232					1	960	294	1,254	234 29
Tabac, brut	2	6	2				2		6	6	12	1 48
Suif		4	3				8		11	4	15	1 35
Etain	529	41	1,619					1	2,148	42	2,190	425 20
Térébenthine	16	16					687		703	16	719	38 33
Blé	22,522	65,464							22,522	65,464	87,9[illegible]6	1,764 28
Blanc de plomb	228	1							228	1	229	45 68
Blanc de céruse	415	25							415	25	440	83 88
Laine	50	1							50	1	51	7 65
Tous autres effets et marchandises non énumérées	10,195	2,994	176	183	497	759	155	3	11,023	3,939	14,962	2,020 66
Ecorce						4				4	4	0 20
Barils, vides	48	60	9		132				189	60	249	18 23

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 29.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
												$ cts.
Courbes, pour bâtiments												
Flottes	674	4,152							674	4,152	4,826	79 31
Bois de chauffage, sur navires	4,110	12,525						90	4,110	12,615	16,725	480 26
do en radeaux		162								162	162	3 38
Cercles					8				8		8	0 80
Echalas à houblon												
Bois de serv., scié, sur navire	24,675	27,556	965	3,724					25,640	31,280	56,920	2,725 44
" " en radeaux		231								231	231	10 39
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	98								98		98	1 23
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		21,388								21,388	21,388	534 70
Liens de ch. de f., sur navires	1,466	18							1,466	18	1,484	32 16
" en radeaux												
Billots de sciage		14,793								14,793	14,793	338 10
Douves et fonds de barils		90								90	90	1 80
" " pipes	24	16							24	16	40	1 26
" " Indes Oc	20	420							20	420	440	27 75
Douves, saloirs												
Bardeaux	105	9							105	9	114	31 39
Piquets et perches pour clôture, sur navires	2	3							2	3	5	0 75
Piquets et perches pour clôture, en radeaux												
Bois de cons, carré, sur nav.	990	540							990	540	1,530	25 03
" " en rad.	17	9,530							17	9,530	9,547	386 75
Traverses		10,288								10,288	10,288	26 78
Articles en bois et bois en partie fabriqué	37	40							37	40	77	29 10
Total du fret payant péages	137,963	316,694	11,292	5,997	731	3,101	18,218	88,437	168,204	414,229	582,433	42,162 11

Artic. en franchise, ayant payé pleins péages s. le can. Welland												
Pommes		33								33	33	
Alcalis		116								116	116	
Maïs		28,165								28,165	28,165	
Fleur de farine		6,140								6,140	6,140	
Meubles		9								9	9	
Chevaux		1								1	1	
Farines de toutes sortes		87								87	87	
Viandes, autres que le lard		29								29	29	
Clous		1								1	1	
Tourteaux oléagineux		17								17	17	
Huile, en barils		14								14	14	
Pois		362								362	362	
Lard		418								418	418	
Sucre		15								15	15	
Blé		159,766						297		160,063	160,063	
Pierre, brute		12								12	12	
Tous autres effets et marchandises non énumérés		72								72	72	
Barils, vides		88								88	88	
Bois de serv., scié, sur nav		7,001								7,001	7,001	
Bois de const., carré, en rad		14,390								14,390	14,390	
Articles en bois		45								45	45	
Douves et fonds, pipes		184								184	184	
" " Indes Oc.		131								131	131	
Houille, en franchise, par ordre en conseil	48,240		274				33,666		82,180		82,180	
Cryolithe, en franc., ay. payé plein péage sur le can. Rid.		375								375	375	
Pierre non ouvrée, en franchise, par ordre en conseil	4,601								4,601		4,601	
Grand total du fret	190,804	534,165	11,566	5,997	731	3,101	51,881	88,734	254,985	631,997	886,982	

Total, péages sur navires		15,116 40
" " passagers		2,916 61
" articles en franchise	$12,242 05	
" quaiage et emmagasinage		3,879 65
" amendes et dommages		63 00
" hivernage, droit de bassin et autres recettes		17,581 24
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques		81,719 01

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mai 1888.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 30.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1887.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonn'ux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente.	Total, montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		118								118	118		23 60	23 60
Pommes	3	2,946						4	3	2,950	2,953	0 45	442 50	442 95
Produits agricoles, non énumérés, légumes	468	57	2						470	57	527	70 50	8 55	79 05
Produits agricoles, non énumérés, animaux		25	1						1	25	26	0 15	3 75	3 90
Instruments aratoires	1	7							1	7	8	0 20	1 40	1 60
Orge	225								225		225	33 75		33 75
Briques	175								175		175	26 25		26 25
Os		96								96	96		14 40	14 40
Soufre														
Ciment et chaux hydraul.	1,947	3	1,068						3,015	3	3,018	452 25	0 45	452 70
Argile, chaux et sable	147		134					297	281	297	578	42 15	44 55	86 70
Houille		52,522						69,096		121,618	121,618		18,242 70	18,242 70
Maïs	14	4,072							14	4,072	4,086	2 10	81 44	83 54
Bestiaux		34								34	34		5 10	5 10
Coton, brut														
Faïencerie et poterie	561	11	112					1	673	12	685	134 60	2 40	137 00
Bois de teint et mat. tinct.	19	3							19	3	22	3 80	0 60	4 40
Poisson	440	12							440	12	452	66 00	1 80	67 80
Lin et chanvre	15								15		15	2 25		2 25
Fleur de farine	17	7,799						34	17	7,833	7,850	2 55	1,174 95	1,177 50
Meubles	65	444		1					65	445	510	13 00	89 00	102 00
Gypse	41								41		41	6 15		6 15
Verrerie, de toutes sortes	557	17	26					3	583	20	603	116 60	4 00	120 60
Foin, pressé														
Cochons		14								14	14		2 10	2 10
Chevaux	13	39							13	39	52	1 95	5 85	7 80
Peaux vertes et salées,														

cornes et sabots										9	9		1 35	1 35
Glace														
Fer, chemin de fer	1,875	207	153						2,028	207	2,235	304 20	31 05	335 25
" en gueuse	1,642		356						1,998		1,998	299 70		299 70
" tout autre	3,603	60	88					6	3,691	66	3,757	553 65	9 90	563 55
Minerai de fer														
Cryolithe ou min. chim. et autre minerai, exc. le fer		2,998								2,998	2,998		149 90	149 90
Saindoux et huile de saind.	5	11							5	11	16	0 75	1 65	2 40
Farines, de toutes sortes		3								3	3		0 45	0 45
Viandes, autres que le lard		4								4	4		0 60	0 60
Marbre	15								15		15	3 00		3 00
Manille	5								5		5	1 00		1 00
Mélasse	324								324		324	64 80		64 80
Clous	1,784	2	35						1,819	2	1,821	363 80	0 40	364 20
Avoine	98	1							98	1	99	14 70	0 15	14 85
Huile, en barils	463	124	3						466	124	590	93 20	24 80	118 00
Tourteaux oléagineux														
Pois		11,208								11,208	11,208		224 55	224 55
Pommes de terre	126								126		126	18 90		18 90
Lard		25								25	25		3 75	3 75
Peinture	408	5	51						459	5	464	91 80	1 00	92 80
Poix et goudron	119								119		119	23 80		23 80
Guénilles	3	142	62						65	142	207	13 00	28 40	41 40
Seigle		2,104						320		2,424	2,424		48 48	48 48
Résine	16								16		16	3 20		3 20
Sel	995		4,072						5,067		5,067	760 05		760 05
Pierre, pour la taille	13							577	13	577	590	1 95	86 55	88 50
" ouvrée	167		576						743		743	148 60		148 60
" impropre à la taille, non ouvrée		857						610		1,467	1,467		106 20	106 20
Graines, de toutes sortes	232	6							232	6	238	34 80	0 90	35 70
Moutons		17								17	17		2 55	2 55
Cendre de soude	521		1,225						1,746		1,746	349 20		349 20
Acier	768		4						772		772	154 40		154 40
Sucre	5,134	3	76						5,210	3	5,213	1,042 00	0 60	1,042 60
Spiritueux, bière, etc	453	272	232					1	685	273	958	137 00	54 60	191 60
Tabac, brut		6	2						2	6	8	0 30	0 90	1 20
Suif		4	3						3	4	7	0 45	0 60	1 05
Etain	418	1	1,619					1	2,037	2	2,039	407 40	0 40	407 80
Térébenthine	14								14		14	2 80		2 80
Blé		35,142								35,142	35,142		702 84	702 84
Blanc de plomb	216	1							216	1	217	43 20	0 20	43 40
Blanc de céruse	396								396		396	79 20		79 20
Laine	50	1							50	1	51	7 50	0 15	7 65
Tous autres effets et marchandises non énumérées	3,987	1,974	176					3	4,163	1,977	6,140	832 60	396 00	1,228 60
Ecorce														

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 30.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages. Montée.	Montant des péages. Descente	Total des péages.
	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Barils, vides	6	28							6	28	34	0 90	2 40	3 30
Courbes, pour bâtiments														
Flottes														
Bois de chauffage, sur nav.		480								480	480		24 00	24 00
" en radeaux														
Cercles														
Echalas à houblon														
Bois de serv., scié, sur nav.	215	11,422	798	2,827					1,013	14,249	15,262	90 75	1,450 40	1,541 15
" en radeaux														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires														
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux														
Liens de ch. de f., sur nav.														
" en radeaux														
Billots de sciage														
Douves et fonds, barils														
" " pipes														
" " Ind. Occ.														
Douves, saloirs														
Bardeaux														
Piquets et perches pour clôtures, sur navires														
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux														
Bois de cons., carré, sur nav.	20	20							20	20	40	1 00	1 00	2 00
" " en radeaux		1,960								1,960	1,960		196 00	196 00
Traverses														
Articles en bois et bois en partie fabriqué	29	40							29	40	69	11 60	16 00	27 60
Total du fret payant péages	28,828	137,356	10,874	2,828				70,953	39,702	211,137	250,839	6,929 90	23,717 86	30,647 76

Articles en franchise, ayant payé plein péage sur le canal Welland.														
Pommes		33								33	33			
Cendre		113								113	113			
Maïs		24,609								24,609	24,609			
Fleur de farine		6,140								6,140	6,140			
Meubles		9								9	9			
Chevaux		1								1	1			
Farine, de toute sorte		87								87	87			
Viandes, autres que le lard		29								29	29			
Clous		1								1	1			
Tourteaux oléagineux		17								17	17			
Huile		14								14	14			
Pois		362								362	362			
Lard		418								418	418			
Pierre, ouvrée		12								12	12			
Sucre		15								15	15			
Blé		159,766						297		160,063	160,063			
Marchandises, non énumérées		72								72	72			
Barils, vides		88								88	88			
Bois de serv., scié, sur nav.		7,001								7,001	7,001			
Douves, pipes		184								184	184			
" Indes Occidentales		131								131	131			
Bois, carré, en radeaux		14,390								14,390	14,390			
Articles en bois		45								45	45			
Houille, en franchise, par ordre en conseil	7,359		220						7,579		7,579			
Cryolithe, en franchise, ayant payé pleins péages sur le canal Rideau		375								375	375			
Grand total du fret	36,187	351,268	11,094	2,828				71,250	47,281	425,346	472,627			
Total, péages sur navires												4,760 00	4,397 28	9,157 28
" " passagers												277 15	1,583 85	1,861 00
" " articles en franchise $8,059 25														
Total des péages												11,967 05	29,698 99	41,666 04

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 31.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du Saint-Laurent, et le montant du revenu perçu durant l'exercice expiré le 30 juin 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente	Montée.	Descente.		$ cts
Alcalis, potasse et perlasse		2								2	2	0 40
Pommes	46	240		56					46	296	342	16 55
Produits agricoles, non énumérés, légumes	51	218		120					51	338	389	40 88
Produits agricoles, non énumérés, animaux	121	101		189					121	290	411	40 03
Instruments aratoires	104	2							104	2	106	12 59
Orge	576	1,747	242	836			20		838	2,583	3,421	174 16
Briques	3,184	330					1,437		4,621	330	4,951	201 52
Os	181	42		791					181	833	1,014	93 64
Soufre							6		6		6	0 23
Ciment et chaux hydraulique	357	5					16		373	5	378	31 83
Argile, chaux et sable	13,176	6,573					2,876		16,052	6,573	22,625	866 21
Houille		4,596			12	1,895		17,392	12	23,883	23,895	1,519 19
Maïs	16	5,469				4		2	16	5,475	5,491	110 49
Bestiaux	45	464							45	464	509	34 49
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	82	1							82	1	83	13 13
Bois de teinture et matières tinct.	51						250		301		301	17 96
Poisson	783	74							783	74	857	43 68
Lin et chanvre												
Fleur de farine	538	18				36			538	54	592	40 02
Meubles	110	176			1				111	176	287	22 66
Gypse	3,331	516							3,331	516	3,847	68 94
Verre, de toutes sortes	36	20					8		44	20	64	7 60
Foin, pressé	483	37			81				564	37	601	26 21
Cochons	13	11							13	11	24	1 35
Chevaux	62	251							62	251	313	19 40
Peaux vertes et sal., cornes et sabots	8	9		24			4		12	33	45	4 13
Glace												

Fer, chemin de fer	439	115							439	115	554	42 78
" en gueuse	141	30							141	30	171	14 86
" tout autre	7,443	280		73			466		7,909	353	8,262	377 46
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autres minerais, excepté le fer												
Saindoux et huile de saindoux	9	36							9	36	45	2 33
Farines de toutes sortes	49	115							49	115	164	9 53
Viandes, autres que le lard	20								20		20	1 97
Marbre	12								12		12	1 92
Manille		18								18	18	1 80
Mélasse	1,172	126					2,052		3,224	126	3,350	188 37
Clous	487	837							487	837	1,324	124 77
Avoine	1,960	5,655							1,960	5,655	7,615	356 01
Huile, en barils	351	152				25	838		1,189	177	1,366	100 78
Tourteaux oléagineux	1	25							1	25	26	1 01
Pois	98	22,226							98	22,226	22,324	456 09
Pommes de terre	6	46							6	46	52	2 59
Lard	211	142							211	142	353	24 45
Peinture	37	178					49		86	178	264	15 75
Poix et goudron	126	109					994		1,120	109	1,229	68 33
Guénilles	404	19					8		412	19	431	41 75
Seigle	127	171							127	171	298	5 96
Résine	9	217					1,631		1,640	217	1,857	93 84
Sel	3,077	30				4	143		3,220	34	3,254	300 03
Pierre, pour la taille	225	1,033					1,791		2,016	1,033	3,049	116 15
" ouvrée	271	1							271	1	272	13 95
" impropre à la taille, non ouvrée	705	6,819				374			705	7,193	7,898	158 55
Graines de toutes sortes	4,860	521							4,860	521	5,381	202 12
Moutons		103								103	103	7 72
Cendre de soude	62	3					152		214	3	217	14 40
Acier	40	70							40	70	110	6 44
Sucre	2,292	46					4,625		6,917	46	6,963	437 93
Spiritueux, bière, etc	275	19							275	19	294	42 69
Tabac, brut	2	2							2	2	4	0 28
Suif							8		8		8	0 30
Etain	111	40							111	40	151	17 40
Térébenthine	2	16					687		689	16	705	35 53
Blé	22,522	30,322							22,522	30,322	52,844	1,061 44
Blanc de plomb	12								12		12	2 28
Blanc de céruse	19	25							19	25	44	4 68
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	6,208	1,020		183	497	759	155		6,860	1,962	8,822	792 06
Ecorce						4				4	4	0 20
Barils, vides	42	32	9		132				183	32	215	14 93

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 31.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Suite.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
Courbes pour bâtiments												
Flottes	674	4,152							674	4,152	4,826	79 31
Bois de chauffage, sur navires	4,110	12,045						90	4,110	12,135	16,245	456 26
" en radeaux		162								162	162	3 38
Cercles					8				8		8	0 80
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navires	24,460	16,134	167	897					24,627	17,031	41,658	1,184 29
" " en radeaux		231								231	231	10 39
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires	98								98		98	1 23
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux		21,388								21,388	21,388	534 70
Liens de chemins de fer, sur navires	1,466	18							1,466	18	1,484	32 16
" en radeaux												
Billots de sciage		14,793								14,793	14,793	338 10
Douves et fonds, barils		90								90	90	1 80
" " pipes	24	16							24	16	40	1 26
" " Indes Occident	20	420							20	420	440	27 75
Douves, saloirs												
Bardeaux	105	9							105	9	114	31 39
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	2	3							2	3	5	0 75
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur navires	970	520							970	520	1,490	23 03
" " en radeaux	17	7,570							17	7,570	7,587	190 75
Traverses		10,288								10,288	10,288	26 78
Articles en bois et bois en partie fabriqué	8								8		8	1 50
Total du fret payant péages	109,135	179,340	418	3,169	731	3,101	18,216	17,484	128,500	203,094	331,594	11,514 35

Houille, en franchise, par O. en C.	40,881	...	54	...	...	...	33,666	...	74,601	...	74,601	
Pierre " " ...	4,601	...	...	...	...	...	...	...	4,601	...	4,601	
Blé-d'inde " " ...	...	3,556	...	...	...	...	...	...	...	3,556	3,556	...
Grand total, fret...	154,617	182,896	472	3,169	731	3,101	51,882	17,484	207,702	206,650	414,352	

Total, péages sur navires...		5,959 12
" " passagers...		1,055 61
" " articles en franchise...	$4,182.80	
Total des péages...		18,529 08

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A.—*Suite.*

No. (A) 32.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté sur les canaux d'Ottawa, et le montant du revenu perçu pendant la saison de navigation de 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse		33								33	33	6 27
Pommes	20	13							20	13	33	1 56
Produits agricoles, non énumérés, légumes	6	140							6	140	146	9 04
Produits agricoles, non énumérés, animaux	12	1,630							12	1,630	1,642	141 68
Instruments aratoires	2	12							2	12	14	2 43
Orge		692								692	692	39 61
Briques		50								50	50	1 60
Os		11								11	11	0 74
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique		18								18	18	1 77
Argile, chaux et sable		5,650								5,650	5,650	169 58
Houille		99								99	99	1 65
Maïs		1								1	1	0 06
Bestiaux	6	588							6	588	594	36 01
Coton, brut												
Poterie et faïencerie	1								1		1	0 05
Bois de teint. et matières tinctor												
Poisson		2								2	2	0 20
Lin et chanvre												
Fleur de farine	18	35							18	35	53	3 79
Meubles	10	27							10	27	37	4 46
Gypse												
Verre, de toutes sortes												
Foin, pressé		224								224	224	21 91
Cochons		116								116	116	7 47
Chevaux	27	241							27	241	268	12 57
Peaux vertes et sal., corn. et sabots		30								30	30	2 89

Glace												
Fer, chemin de fer		1								1	1	0 10
" en gueuse		15								15	15	1 55
" tout autre		146								146	146	13 78
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique, et autre minerai, excepté le fer		1,426								1,426	1,426	71 30
Saindoux et huile de saindoux		10								10	10	0 72
Farines, de toutes sortes		4								4	4	0 28
Viandes, autres que le lard		53								53	53	4 91
Marbre												
Manille												
Mélasse	2								2		2	0 15
Clous		1								1	1	0 19
Avoine		3,255								3,255	3,255	194 12
Huile, en barils	2	2							2	2	4	0 44
Tourteaux oléagineux												
Pois		3,024								3,024	3,024	201 98
Pommes de terre	15	363							15	363	378	27 03
Lard	19	109							19	109	128	10 25
Peinture		1								1	1	0 19
Poix et goudron												
Guénilles		18								18	18	3 33
Seigle		9								9	9	0 65
Résine												
Sel	25								25		25	0 78
Pierre, pour la taille	118								118		118	2 36
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée	38								38		38	0 40
Graines, de toutes sortes		14								14	14	1 34
Moutons		288								288	288	19 18
Cendre de soude												
Acier												
Sucre	3	6							3	6	9	1 34
Spiritueux, bière, etc	3	3							3	3	6	0 82
Tabac, brut												
Suif		4								4	4	0 40
Etain												
Térébenthine												
Blé		271								271	271	26 36
Blanc de plomb												
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	80	239							80	239	319	43 17
Ecorce		17								17	17	1 67
Barils, vides		79								79	79	9 22

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite*

N° (A) 32.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés, etc.—*Fin*.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Total des péages.
	Montée.	Desc'nte	Montée.	Desc'nte	Montée	Desc'nte	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes, pour bâtiments												
Flottes	150	26,976							150	26,976	27,126	399 80
Bois de chauffage, sur navires		38,319		225						38,544	38,544	1,319 14
" en radeaux		4,608								4,608	4,608	60 18
Cercles		17								17	17	1 49
Echalas à houblon		34								34	34	0 88
Bois de service, scié, sur navires	57	380,963		177,527					57	558,490	558,547	45,516 14
" " en radeaux	2	2,187							2	2,187	2,189	76 60
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires		142								142	142	13 18
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux	20	9,585							20	9,585	9,605	111 71
Liens de chemin de fer, sur navires		289								289	289	34 46
" " en radeaux		3,336								3,336	3,336	356 76
Billots de sciage		14,074								14,074	14,074	327 80
Douves et fonds de barils												
" " pipes												
" " Indes Occid.												
Douves, saloirs												
Bardeaux	2	304		257					2	561	563	441 71
Piquets et perches pour clôtures, sur navires		4								4	4	0 16
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux		236								236	236	10 50
Bois de constr., carré, sur navires												
" " en radeaux		3,284								3,284	3,284	48 77
Traverses		1,060								1,060	1,060	5 38
Articles en bois et bois en partie fabriqué		12								12	12	2 00

Total du fret payant péages...	638	504,400	....	178,009	....	....	....	....	638	682,409	683,047	49,830 01
Houille, en franchise, par O. en C.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	
Grand total, fret........	638	504,400	....	178,009	....	....	....	....	638	682,409	683,047	

Total des péages sur navires	4.967 38
" " voyageurs	199 63
" " marchandises en franchise	
" amendes et dommages....................	144 20
" autres recettes....................	....
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs d'eau	55,141 22

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

No (A) 33.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité de chaque article transporté sur le canal Chambly, et le montant du revenu perçu, pendant la saison de navigation de 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américain.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts
Alcalis, potasse et perlasse												
Pommes		413						78		491	491	43 78
Produits agricoles, non énumérés, légumes	175	30							175	30	205	6 84
Produits agricoles, non énumérés, animaux	6	6							6	6	12	0 40
Instruments aratoires		20								20	20	2 00
Orge		580	1,173						1,173	580	1,753	119 56
Briques	102	60						3,315	102	3,375	3,477	337 14
Os			309						309		309	30 90
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique								15		15	15	1 50
Argile, chaux et sable	54							4,642	54	4,642	4,696	496 11
Houille								94,016		94,016	94,016	9,085 28
Maïs												
Bestiaux		75								75	75	2 50
Coton, brut												
Faïencerie et poterie		9								9	9	0 90
Bois de teinture et matières tinct.								178		178	178	17 80
Poisson	3								3		3	0 10
Lin et chanvre												
Fleur de farine	222	3							222	3	225	7 50
Meubles		2								2	2	0 20
Gypse	25								25		25	0 84
Verrerie, de toutes sortes												
Foin, pressé	99	821	301						400	821	1,221	61 45
Cochons												
Chevaux	3	6							3	6	9	0 30
Peaux vertes et sal. cornes et sabots		3								3	3	0 10

G'ace												
Fer, chemin de fer												
" en gueuse												
" tout autre	18							407	18	407	425	41 30
Minerai de fer												
Cryolithe ou minerai chimique et autres minerais, excepté le fer												
Saindoux et huile de saindoux	3								3		3	0 10
Farines de toutes sortes												
Viandes, autres que le lard												
Marbre												
Manille												
Mélasse	18							2,092	18	2,092	2,110	209 80
Clous	3								3		3	0 10
Avoine		1,326								1,326	1,326	49 31
Huile, en barils	36							965	36	965	1,001	97 70
Tourteaux oléagineux												
Pois		2,506								2,506	2,506	126 10
Pommes de terre												
Lard												
Peinture								41		41	41	4 10
Poix et goudron								920		920	920	92 00
Guénilles								78		78	78	7 80
Seigle												
Résine								1,720		1,720	1,720	172 00
Sel	306								306		306	21 31
Pierre, pour la taille	60							1,796	60	1,796	1,856	181 60
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée								88		88	88	8 80
Graines de toutes sortes												
Moutons		72								72	72	2 40
Cendre de soude												
Acier												
Sucre	6							4,342	6	4,342	4,348	434 40
Spiritueux, bière, etc												
Tabac, brut												
Suif												
Etain												
Térébenthine								647		647	647	64 70
Blé		3								3	3	0 10
Blanc de plomb												
Blanc de céruse												
Laine												
Tous autres effets et marchandises non énumérés	189	180						1,535	189	1,715	1,904	161 08
Ecorce												
Barils, vides												

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 33.—Tableau général indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Courbes pour bâtiments												
Flottes	430								430		430	11 40
Bois de chauffage, sur navires	165								165		165	5 50
" en radeaux												
Cercles												
Echalas à houblon												
Bois de service, scié, sur navires	5,544		85,136						90,680		90,680	5,233 10
" " en radeaux												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de chemins de fer, sur navires			5,493						5,493		5,493	439 12
" en radeaux												
Billots de sciage												
Douves et fonds, barils												
" " pipes												
" " Indes Occident.												
Douves, saloirs												
Bardeaux	17		15						32		32	9 87
Piquets et perches pour clôtures, sur navires												
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur navires												
" " en radeaux	52								52		52	5 21
Traverses												
Articles en bois et bois en partie fabriqué												

Total, fret payant péages	7,536	6,115	92,427	....	....	....	....	116,875	99,963	122,990	222,953	17,594 10
Houille, en franchise, par O. en C.	119	....	200	....	....	....	....	....	319	....	319	....
Grand total, fret	7,655	6,115	92,627	....	....	....	....	116,875	100,282	122,990	223,272	....

Total, péages sur navires		2,819 51
" " passagers		55 33
" " articles en franchise	$27 93	
" amendes et dommages		48 10
" quaiage et emmagasinage		20 00
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs hydrauliques		20,537 04

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 34.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Rideau, et le montant du revenu perçu, pendant la saison de navigation de 1887.

ARTICLES.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		
												$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse.		28								28	28	7 20
Pommes	7	1							7	1	8	0 47
Produits agricoles, non énumérés, légumes	25								25		25	0 67
Produits agricoles, non énumérés, animaux	273	790							273	790	1,063	53 95
Instruments aratoires	57	114							57	114	171	19 07
Orge	186								186		186	4 36
Briques	114	42							114	42	156	3 71
Os	1								1		1	0 03
Soufre												
Ciment et chaux hydraulique	124	10							124	10	134	4 11
Argile, chaux et sable	228	1							228	1	229	5 36
Houille		3,979								3,979	3,979	135 94
Maïs		27								27	27	0 84
Bestiaux	6	1							6	1	7	0 19
Coton, brut												
Faïencerie et poterie	25	24							25	24	49	6 29
Bois de teinture et mat. tinct	3	2							3	2	5	0 44
Poisson	195	3							195	3	198	5 14
Lin et chanvre												
Fleur de farine	22	612							22	612	634	17 53
Meubles	14	37							14	37	51	5 00
Gypse	1								1		1	0 03
Verrerie, de toutes sortes	15	4							15	4	19	3 07
Foin, pressé	87								87		87	2 08
Cochons												
Chevaux	10	9							10	9	19	0 67
Peaux vertes et salées, cornes												

et sabots	2	4							2	4	6	0 25
Glace												
Fer, chemin de fer		30								30	30	0 70
" en gueuse	111	9							111	9	120	5 77
" tout autre	320	152							320	152	472	17 14
Minerai de fer												
Cryolithe ou min. chim., et autres minerais, exc. le fer	325	744							325	744	1,069	53 45
Saindoux et huile de saind.	5	54							5	54	59	1 65
Farines, de toutes sortes	2	60							2	60	62	1 71
Viandes, autres que le lard												
Marbre	8	4							8	4	12	2 27
Manille												
Mélasse	54	3							54	3	57	5 16
Clous	297	5							297	5	302	31 24
Avoine	197	7							197	7	204	6 31
Huile, en barils	85	133							85	133	218	20 74
Tourteaux oléagineux		5								5	5	0 14
Pois	9								9		9	0 22
Pommes de terre	196	19							196	19	215	5 49
Lard	76	103							76	103	179	5 16
Peinture	5								5		5	0 62
Poix et goudron	8								8		8	0 71
Guénilles		14								14	14	3 12
Seigle	53								53		53	1 27
Résine	6								6		6	0 53
Sel	1,291	312							1,291	312	1,603	47 91
Pierre, pour la taille	6	802							6	802	808	37 54
" ouvrée												
" impropre à la taille, non ouvrée												
Graines, de toutes sortes	41	5							41	5	46	1 16
Moutons	15								15		15	0 37
Cendre de soude	10								10		10	0 87
Acier	1								1		1	0 09
Sucre	484	41							484	41	525	52 98
Spiritueux, bière, etc.	125	47							125	47	172	15 69
Tabac, brut	1								1		1	0 03
Suif	1	2							1	2	3	0 11
Etain	21								21		21	1 97
Térébenthine	1								1		1	0 09
Blé	8	114							8	114	122	2 88
Blanc de plomb	8								8		8	0 97
Blanc de céruse	23								23		23	2 01
Laine	4								4		4	0 10
Tous autres effets et marchandises non énumérés	493	399							493	399	892	123 89

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 34.—TABLEAU GÉNÉRAL, indiquant la quantité de chaque article transporté, etc.—*Fin.*

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Ecorce	87								87		87	2 04
Barils, vides	25								25		25	1 95
Courbes, pour bâtiments												
Flottes	2,682	60							2,682	60	2,742	48 30
Bois de chauffage, sur nav.	19,803	1,119							19,803	1,119	20,922	381 00
do en radeaux.												
Cercles		5								5	5	0 19
Echalas à houblon	10								10		10	1 50
Bois de serv., scié, sur nav.	38,457	2,892	1,552						40,009	2,892	42,901	1,942 62
" en radeaux.	17	25							17	25	42	1 59
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, sur navires												
Mâts, espars et poteaux de télégraphe, en radeaux												
Liens de ch. de fer, sur nav.	2,896	1,244	426						3,322	1,244	4,566	400 61
" en radeaux.		11								11	11	1 .7
Billots de sciage	32	321							32	321	353	8 06
Douve et fonds, barils												
" pipes												
" Indes Occid												
Douves, saloirs												
Bardeaux	6	28							6	28	34	5 77
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	13		3						16		16	2 48
Piquets et perches pour clôtures, en radeaux												
Bois de const., carré, sur nav												
" en rad.												

Traverses	1,008	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,008	.....	1,008	6 47
Articles en bois et bois en partie fabriqué	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	2	0 34
Total du fret payant péages	70,722	14,458	1,981	.....	.....	.....	.....	.....	72,703	14,458	87,161	3,532 55
Houille, en franchise, par ordre en conseil	5,317	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,317	.....	5,317	
Grand total, fret	76,039	14,458	1,981	.....	.....	.....	.....	.....	78,020	14,458	92,478	

Total, péages sur navires		1,767 74
" passagers		116 92
" houille en franchise	$139 78	
Quaiage et emmagasinage		10 63
Amendes		56 43
Autres recettes		195 60
Revenu total, à part les loyers de pouvoirs d'eau		5,679 87

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 35.—TABLEAU GÉNÉRAL indiquant la quantité des articles transportés sur le canal Saint-Pierre, et le montant du revenu perçu, pendant la saison de navigation de 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts
Poisson	644	956	....	....	....	....	....	....	644	956	1,600	16 00
Fleur de farine	1,284	1,266	....	....	....	....	....	....	1,284	1,266	2,550	25 50
Houille	12,988	10,987	....	....	....	....	....	....	12,988	10,987	23,975	239 75
Bois de service	1,663	2,722	....	....	....	....	....	....	1,663	2,722	4,385	43 85
Autres produits agricoles	5,438	2,790	....	....	....	....	....	....	5,438	2,790	8,228	82 28
Autres marchandises	166	270	....	....	....	....	....	....	166	270	436	4 36
Total du fret payant péages	22,183	18,991	....	....	....	....	....	....	22,183	18,991	41,174	411 74
Total, péages sur navires												2,096 56
" passagers												....
Revenu total, excepté les pouvoirs d'eau												$2,508 30

E. MIALL,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 36.—Tableau général indiquant la quantité des articles transportés sur les canaux du district de Newcastle, et le montant du revenu perçu, pendant la saison de navigation de 1887.

Articles.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Montant des péages.
	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		cts.
Bois de chauffage	10,535	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,535	15	10,550	163 85
Bois de service, scié	1,435	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,435	.....	1,435	12 87
Liens de chemins de fer	184	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	184	.....	184	6 62
Bois de sciage	2,180	150	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,180	150	2,330	47 00
Bardeaux	78	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	78	.....	78	12 41
Bois de construction, carré	335	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	335	.....	335	7 53
Pierre, non ouvrée	733	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	733	.....	733	4 88
Total du fret payant péages	15,480	165	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,480	165	15,645	255 16
Péages sur navires												75 00
Revenu total, excepté les loyers de pouvoirs d'eau												330 16

Département du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 26 mars 1888.

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE SUPPLÉ

N° (A) 37.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux

Articles.	Canal Welland. Tonneaux.	Canal Welland. Péages.	Canaux du Saint-Laurent. Tonneaux.	Canaux du Saint-Laurent. Péages.
Classe n° 1.		$ cts.		$ cts.
Navires à vapeur canadiens	245,390	3,264 44	668,921	4,382 05
Navires à vapeur américains	185,514	2,777 80	18,949	138 33
Voiliers canadiens	258,878	4,838 91	953,875	9,972 84
Voiliers américains	97,525	2,139 53	73,550	623 18
Total, classe n° 1	787,307	13,020 68	1,715,295	15,116 40
Classe n° 2.	Nombre		Nombre.	
Voyageurs	5,503	180 21	56,404	2,916 61
Classe n° 3.	Tonneaux.		Tonneaux.	
Briques	428	62 89	5,126	227 77
Soufre	40	6 00	6	0 23
Ciment et chaux hydraulique	516	73 19	3,396	484 53
Argile, chaux et sable	908	106 71	23,203	952 91
Poisson	354	53 20	1,309	111 48
Gypse	150	1 87	3,888	75 09
Fer, chemin de fer	1,351	102 34	2,789	378 03
" en gueuse	1,494	279 64	2,169	314 56
" tout autre	4,142	619 85	12,019	941 01
Sel	....	....	8,321	1,060 08
Pierre, pour la taille	4,163	800 74	3,639	204 65
Pommes	792	38 30	3,295	459 50
Orge	9,574	1,521 45	3,646	207 91
Maïs	114,938	22,987 60	9,577	194 03
Coton, brut	....	....	....	....
Lin et chanvre	....	....	15	2 25
Fleur de farine	23,949	2,681 85	8,442	1,217 52
Foin, pressé	....	....	601	26 21
Farines de toutes sortes	11,130	2,194 89	167	9 98
Tourteaux oléagineux	17	3 40	26	1 01
Avoine	12,050	2,410 00	7,714	370 86
Pois	542	81 40	33,532	680 64
Pommes de terre	69	1 64	178	21 49
Seigle	....	....	2,722	54 44
Graines de toutes sortes	97	16 95	5,619	237 82
Tabac, brut	....	....	12	1 48
Blé	221,927	42,139 90	87,986	1,764 28
Tous autres produits agricoles, légumes	618	38 00	916	119 93
Os	....	....	1,110	108 04
Bestiaux	2	0 30	543	39 59
Cochons	....	....	38	3 45
Peaux vertes et salées, cornes et sabots	196	37 90	54	5 48
Chevaux	11	1 85	365	27 20
Saindoux et huile de saindoux	20	4 00	61	4 73
Viandes, autres que le lard	62	12 40	24	2 57
Lard	612	122 40	378	28 20
Moutons	....	....	120	10 27
Suif	630	94 50	15	1 35
Laine	95	18 55	51	7 65
Tous autres produits agricoles, animaux	....	....	437	43 93
Total, classe n° 3	410,877	76,513 71	233,509	10,402 15

SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

et le montant des péages perçus pendant la saison de navigation de 1887.

Canal Chambly.		Canaux d'Ottawa		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Peages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
56,223	189 59	164,770	636 53	53,359	576 08	13,892	722 46	2,444	61 50
108	1 41	.....	.....	563	16 26	.....	.....	.....	.....
61,158	964 62	203,881	2,916 47	94,425	1,093 24	68,705	1,374 10	2,031	13 50
120,897	1,663 89	61,764	1,414 38	7,810	82 16	.....	.....	.....	.....
238,386	2,819 51	430,415	4,967 38	156,157	1,767 74	82,597	2,096 56	4,475	75 00
Nombre.		Nombre.		Nombre.					
3,278	55 33	14,785	199 63	2,914	116 92	.....	.....	.....	.....
Ton'x.		Ton'x.		Ton'x.					
3,477	337 14	50	1 60	156	3 71	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
15	1 50	18	1 77	134	4 11	.....	.....	.....	.....
4,696	496 11	5,650	169 58	229	5 36	.....	.....	.....	.....
3	0 10	2	0 20	198	5 14	1,600	16 00	.....	.....
25	0 84	.....	.....	1	0 03	.....	.....	.....	.....
.....	.....	1	0 10	30	0 70	.....	.....	.....	.....
.....	.....	15	1 55	120	5 77	.....	.....	.....	.....
425	41 30	146	13 78	472	17 14	.....	.....	.....	.....
306	21 31	25	0 78	1,603	47 91	.....	.....	.....	.....
1,856	181 60	118	2 36	808	37 54	.....	.....	.....	.....
491	43 78	33	1 56	8	0 47	.....	.....	.....	.....
1,753	119 56	692	39 61	186	4 36	.....	.....	.....	.....
.....	.....	1	0 06	27	0 84	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
225	7 50	53	3 79	634	17 53	2,550	25 50	.....	.....
1,221	61 45	224	21 91	87	2 08	.....	.....	.....	.....
.....	.....	4	0 28	62	1 71	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	5	0 14	.....	.....	.....	.....
1,326	49 31	3,255	194 12	204	6 31	.....	.....	.....	.....
2,506	126 10	3,024	201 98	9	0 22	.....	.....	.....	.....
.....	.....	378	27 03	215	5 49	.....	.....	.....	.....
.....	.....	9	0 65	53	1 27	.....	.....	.....	.....
.....	.....	14	1 34	46	1 16	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1	0 03	.....	.....	.....	.....
3	0 10	271	26 36	122	2 88	.....	.....	.....	.....
205	6 84	146	9 04	25	0 67	8,228	82 28	.....	.....
309	30 90	11	0 74	1	0 03	.....	.....	.....	.....
75	2 50	594	36 01	7	0 19	.....	.....	.....	.....
.....	.....	116	7 47	.....	.....	.....	.....	.....	.....
3	0 10	30	2 89	6	0 25	.....	.....	.....	.....
9	0 30	268	12 57	19	0 67	.....	.....	.....	.....
3	0 10	10	0 72	59	1 65	.....	.....	.....	.....
.....	.....	53	4 91	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	128	10 25	179	5 16	.....	.....	.....	.....
72	2 40	288	19 18	15	0 37	.....	.....	.....	.....
.....	.....	4	0 40	3	0 11	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	4	0 10	.....	.....	.....	.....
12	0 40	1,642	141 68	1,063	53 95	.....	.....	.....	.....
19,016	1,531 24	17,273	956 27	6,791	235 05	12,378	123 78	.....	.....

ANNEXE

Nº (A) 37.—DÉTAILS du mouvement du trafic sur les canaux sous-

Articles.	Canal Welland.		Canaux du Saint-Laurent.	
	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
Classe n° 4.		$ cts.		$ cts.
Alcalis, potasse et perlasse	106	20 83	120	24 00
Instruments aratoires	13	2 40	114	14 19
Faïencerie et poterie	6	0 38	768	150 13
Bois de teinture et matières tinctoriales	....	....	323	22 36
Meubles	73	12 52	797	124 66
Verres, de toutes sortes	30	0 73	667	128 20
Marbre	3,753	562 95	27	4 92
Manille	804	120 60	23	2 80
Mélasse	1,240	186 00	3,674	253 17
Clous	118	2 47	3,145	488 97
Huile, en barils	627	76 16	1,956	218 78
Peinture	314	44 37	728	108 55
Poix et goudron	5	0 75	1,348	92 13
Guénilles	36	5 40	638	83 15
Résine	2	0 04	1,873	97 04
Cendre de soude	120	18 00	1,963	363 60
Acier	4,669	699 31	882	160 84
Sucre	16,608	2,441 72	12,176	1,480 53
Pierre, ouvrée	604	119 58	1,015	162 55
Etain	36	0 68	2,190	425 20
Térébenthine	....	....	719	38 33
Blanc de plomb	8	0 29	229	45 68
Blanc de céruse	1	0 02	440	83 88
Whisky et tous autres spiritueux	304	37 91	1,252	234 29
Marchandises, non énumérées	21,589	3,179 35	14,962	2,020 66
Total, classe n° 4	51,066	7,532 46	52,029	6,828 61
Classe n° 5.				
Ecorces	....	....	4	20
Barils, vides	250	25 32	249	18 23
Courbes, pour bâtiments	....	....	....	....
Flottes	....	....	4,826	79 31
Bois de chauffage, sur navires	17,754	789 94	16,725	480 26
" en radeaux	....	....	162	3 38
Bois de service, scié, sur navires	61,109	10,065 39	56,920	2,725 44
" en radeaux	25	4 50	231	10 39
Cercles	....	....	8	0 80
Liens de chemin de fer, sur navires	2,160	233 05	1,484	32 16
" " en radeaux	....	....	....	....
Mâts espars et poteaux de télégraphe, sur nav	....	....	98	1 23
" " en rade'x	....	....	21,388	534 70
Bois de construction, carré, sur navires	35,741	5,360 40	1,530	25 03
" en radeaux	56	5 15	9,547	386 75
Articles en bois et bois en partie fabriqué	713	268 95	77	29 10
Bardeaux	21	1 87	114	31 39
Piquets et perches pour clôtures, sur navires	....	....	5	0 75
" " en radeaux	....	....	....	....
Billots de sciage	7,301	315 11	14,793	338 10
Douves et fonds, barils	27	4 22	90	1 80
" pipes	113	20 98	40	1 26
" Indes occidentales	969	181 63	440	27 75
" saloirs	....	....	....	....
Traverses	....	....	10,288	26 78
Echalas	....	....	....	....
Total, classe n° 5	126,239	17,276 51	139,019	4,754 81

SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

mentionnés, et le montant des péages perçus, etc.—*Suite.*

Canal Chambly.		Canaux d'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre.		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.		$ cts.
...	...	33	6 27	28	7 20	...	...	...	...
20	2 00	14	2 43	171	19 07	...	...	...	...
9	0 90	1	0 05	49	6 29	...	...	...	...
178	17 80	...	...	5	0 44	...	...	...	...
2	0 20	37	4 46	51	5 00	...	...	...	...
...	...	...	...	19	3 07	...	...	...	...
...	...	...	...	12	2 27	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2,110	209 80	2	0 15	57	5 16	...	...	...	...
3	0 10	1	0 19	302	31 24	...	...	...	...
1,001	97 70	4	0 44	218	20 74	...	...	...	...
41	4 10	1	0 19	5	0 62	...	...	...	...
920	92 00	...	...	8	0 71	...	...	...	...
78	7 80	18	3 33	14	3 12	...	...	...	...
1,720	172 00	...	...	6	0 53	...	...	...	...
...	...	...	...	10	0 87	...	...	...	...
...	...	...	...	1	0 09	...	...	...	...
4,348	434 40	9	1 34	525	52 98	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	21	1 97	...	...	...	...
647	64 70	...	...	1	0 09	...	...	...	...
...	...	...	...	8	0 97	...	...	...	...
...	...	...	...	23	2 01	...	...	...	...
...	...	6	0 82	172	15 69	...	...	...	...
1,904	161 08	319	43 17	892	123 89	436	4 36	...	...
12,981	1,264 58	445	62 84	2,598	304 02	436	4 36	...	...
...	...	17	1 67	87	2 04	...	...	...	...
...	...	79	9 22	25	1 95	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
430	11 40	27,126	399 80	2,742	48 30	...	...	...	...
165	5 50	38,544	1,319 14	20,922	381 00	...	...	10,550	163 85
...	...	4,608	60 18	...	...	...	...	...	...
90,680	5,233 10	558,547	45,516 14	42,901	1,942 62	4,385	43 85	1,435	12 87
...	...	2,189	76 60	42	1 59	...	...	...	...
...	...	17	1 49	5	0 19	...	...	...	...
5,493	439 12	289	34 46	4,566	400 61	...	...	184	6 62
...	...	3,336	356 76	11	1 17	...	...	...	...
...	...	142	13 18	...	...	...	...	...	...
...	...	9,605	111 71	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
52	5 21	3,284	48 77	...	...	...	...	335	7 53
...	...	12	2 00	2	0 34	...	...	...	...
32	9 87	563	441 71	34	5 77	...	...	78	12 41
...	...	4	0 16	16	2 48	...	...	...	...
...	...	236	10 50	...	...	...	...	...	...
...	...	14,074	327 80	353	8 06	...	...	2,330	47 00
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	1,060	5 38	1,008	6 47	...	...	...	...
...	...	34	0 88	10	1 50	...	...	...	...
96,852	5,704 20	663,766	48,737 55	72,724	2,804 09	4,385	43 85	14,912	250 28

ANNEXE

N° (A) 37.—DÉTAIL du mouvement du trafic sur les canaux sous-

Articles.	Canal Welland.		Canaux du St-Laurent.	
	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
Classe spéciale.		$ cts.		$ cts.
Houille	145,193	27,817 55	145,513	19,761 89
Cryolithe ou minerai chimique	....	....	2,998	149 90
Minerai de fer	13,866	693 30	....	....
Pierre, impropre pour la taille, non ouvrée	15,819	1,527 33	9,365	264 75
Glace	....	....	....	....
Total, classe spéciale	174,878	30,038 18	157,876	20,176 54
Total, fret et péages	763,060	144,561 75	582,433	60,195 12
Bois de construction et autre en franchise	783	38 06	21,839	2,147 02
Blé, maïs, farine, fer, sel, houille, etc., etc., en franchise	14,075	2,111 25	282,710	10,095 03
Grands totaux, passagers et tonnage des navires non compris	777,918	146,711 06	886,982	72,437 17

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 26 MARS 1887.

SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

mentionnés, et le montant des péages perçus, etc.—*Suite.*

Canal Chambly.		Canaux d'Ottawa.		Canal Rideau.		Canal Saint-Pierre		Canaux du district de Newcastle.	
Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.	Ton'x.	Péages.
	$ cts.		$ cts.		$ cts		$ cts.		$ cts
94,016	9,085 28	99	1 65	3,979	135 94	23,795	239 75	....	....
....	....	1,426	71 30	1,069	53 45	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
88	8 80	38	0 40	....	....	....	....	733	4 88
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
94,104	9,094 08	1,563	73 35	5,048	189 39	23,795	239 75	733	4 88
222,953	20,468 94	783,047	54,997 02	87,161	5,417 21	....	2,508 30	15,645	330 16
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
319	27 93	....	....	5,317	139 78	....	....	....	....
223,272	20,496 87	783,047	54,997 02	92,478	5,556 99	41,174	2,508 30	15,645	330 16

E. MIALL,
Commissaire.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite*.

Nº (A) 39.—Tableau indiquant le montant des péages perçus chaque mois pendant la saison de navigation expirée le 31 décembre 1887.

Canaux et bureaux	Janvier.	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.	Septembre	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Total.
	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.
Canal Welland.											
Chippawa	.....	.....	20 82	48 57	23 26	75 09	13 49	13 88	8 70	3 45	207 26
Colborne	.....	.....	13,403 02	16,252 94	19,994 19	15,223 35	13,647 77	11,455 77	11,156 66	211 64	101,345 34
Dalhousie	.....	.....	8,428 21	5,035 98	4,514 97	6,418 51	5,713 38	6,254 61	3,806 92	141 84	40,314 42
Dunnville	.....	19 59	90 51	51 00	187 01	36 56	0 25	54 59	172 90	7 25	619 66
Maitland	.....	.....	1 58	63 68	3 77	32 33	0 50	0 25	18 48	.....	120 59
Robinson	.....	106 06	156 79	188 67	151 07	103 39	115 45	161 17	163 12	15 29	1,161 01
Sainte-Catherine	.....	46 13	129 98	111 04	88 20	111 24	168 23	86 86	51 54	0 25	793 47
Total, canal Welland	.....	171 78	22 230 91	21,751 88	24,962 47	22,000 47	19,659 07	18,027 13	15,378 32	379 72	144,561 75
Canaux du Saint-Laurent.											
Beauharnois	.....	.....	103 50	76 16	99 82	157 34	155 81	214 67	124 17	.....	931 47
Cardinal	.....	.....	93 27	29 96	127 14	147 29	92 90	42 01	62 86	6 67	602 10
Cornwall	.....	.....	2,205 45	2,099 63	2,969 65	3,953 31	2,169 58	1,959 27	1,450 37	.....	16,807 26
Kingston	.....	.....	1,317 39	1,332 98	1,878 36	2,470 59	2,209 59	1,899 65	851 44	0 50	11,990 50
Lachine	.....	.....	286 58	378 37	330 11	526 77	711 65	469 38	326 60	2 09	3 031 55
Montréal	.....	.....	3,212 64	4,318 76	5,197 47	4,904 87	3,460 22	3,118 21	2,620 07	.....	26,832 24
Total, canaux du Saint-Laurent	.....	.....	7,248 83	8,235 86	10,602 55	12,160 17	8,799 75	7,703 19	5,435 51	9 26	60,195 12
Canal Chambly.											
Chambly	.....	.....	340 57	844 11	819 32	1,124 50	991 25	1,407 15	922 19	.....	6,449 09
Saint-Jean	.....	.....	2,089 44	1,514 40	2,386 92	2,450 54	2,746 92	1,878 20	414 91	.....	13,481 33
Saint-Ours	.....	.....	44 62	78 35	100 04	71 17	57 15	131 55	55 64	.....	538 52
Total, canal Chambly	.....	.....	2,474 63	2,436 86	3,306 28	3,646 21	3,795 32	3,416 90	1,392 74	.....	20,468 94

Canaux d'Ottawa.											
Ottawa	....	....	4,442 08	6,516 96	5,952 37	4,826 17	4,993 01	3,747 29	1,996 53	....	32,474 41
Carillon	....	....	78 82	138 10	171 22	47 04	23 19	42 71	62 23	....	563 31
Grenville	....	....	3,524 80	3,657 42	3,134 52	2,448 26	3,104 77	2,225 50	2,049 76	....	20,145 03
Sainte-Anne	....	....	272 59	316 94	399 94	244 09	196 14	287 56	97 01	....	1,814 27
Total, canaux d'Ottawa	....	....	8,318 29	10,629 42	9,658 05	7,565 56	8,317 11	6,303 06	4,205 53	....	54,997 02
Canal Rideau.											
Kingston-Mills	....	....	144 26	180 52	246 90	237 98	171 96	194 71	86 36	....	1,262 69
Ottawa	....	....	345 42	671 77	649 31	839 66	482 28	428 59	242 35	....	3,659 38
Smith's-Falls	....	....	102 79	90 57	92 73	75 98	54 89	34 20	43 98	....	495 14
Total, canal Rideau	....	....	592 47	942 86	988 94	1,153 62	709 13	657 50	372 69	....	5,417 21
Canal Saint-Pierre.											
Saint-Pierre	5 40	6 10	191 26	181 94	245 91	295 93	270 20	359 33	205 78	746 45	2,508 30
Canaux du district de Newcastle.											
Bobcaygeon	....	....	5 60	54 16	54 58	49 24	39 98	19 60	....	....	223 16
Peterborough	....	....	4 00	14 50	6 00	16 50	22 00	12 50	2 00	....	77 50
Hastings	....	....	1 00	1 00	5 00	6 50	11 50	4 50	....	....	29 50
Total, canaux du district de Newcastle	....	....	10 60	69 66	65 58	72 24	73 48	36 60	2 00	....	330 16
Grand total	5 40	177 88	41,066 99	44,248 48	49,829 78	46,894 20	41,624 06	36,503 71	26,992 57	1,135 43	288,478 50

Note.—Montant des péages sur le grain passé par le canal Welland, remboursés par arrêté du conseil du 28 mars 1887 ......$ 33,402 06
do do les canaux du Saint-Laurent do do 10 56

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 mars 1888.

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

N° (A) 40.—TABLEAU indiquant le nombre, le tonnage et la nationalité des navires qui ont passé par les canaux durant la saison de navigation, expirée le 31 décembre 1887 ; et le montant des péages perçus sur iceux.

Navires.	Nombre total.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains.		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux	Montant des péages.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée	Descente.	Montée	Descente.	Montée.	Descente.		
CANAL WELLAND.													$ cts.
Navires canadiens, à vapeur...	854	58,618	55,794	46,547	3,080	551	....	10,370	70,430	116,086	129,304	245,390	3,264 44
" " à voiles....	1,277	54,248	43,675	57,098	7,103	520	65	19,682	76,487	131,548	127,330	258,878	4,838 91
Total, du Canada	2,131	112,866	99,469	103,615	10,183	1,071	65	30,052	146,917	247,634	256,634	504,268	8,103 35
Navires américains, à vapeur.	288	131	78	534	730	89,477	93,104	763	697	90,905	94,609	185,514	2,777 80
" " à voiles..	366	448	440	1,777	1,138	44,772	38,176	2,320	8,454	49,317	48,208	97,525	2,139 53
Total, américains	654	579	518	2,311	1,868	134,249	131,280	3,083	9,151	140,222	142,817	283,039	4,917 33
Grand total, canal Welland.	2,785	113,445	99,987	105,956	12,051	135,320	131,345	33,135	156,068	387,856	399,451	787,307	13,020 68
CANAUX DU SAINT-LAURENT													
Navires canadiens, à vapeur..	3,201	350,705	302,001	15,622	87	....	....	66	440	366,393	302,528	668,921	4,382 05
" " à voiles..	5,702	522,973	357,229	30,353	1,477	....	....	567	41,276	553,893	399,982	953,875	9,972 84
Total, du Canada	8,903	873,678	659,230	45,975	1,564	....	....	633	41,716	920,286	702,510	1,622,796	14,354 89
Navires américains, à vapeur	426	670	538	1,582	321	7,231	6,902	439	1,266	9,922	9,027	18,949	138 33
" " à voiles..	780	4[illegible]9	5,983	3,197	7,492	2,250	2,380	48,453	3,356	54,339	19,211	73,550	623 18
Total, américains...	1,206	1,109	6,521	4,779	7,81[illegible]	9,481	9,282	48,892	4,622	64,261	28,238	92,499	761 51
Grand total, canaux du Saint-Laurent........	10,109	874,787	665,751	50,754	9,377	9,481	9,282	49,525	46,338	984,547	730,748	1,715,295	15,116 40

Canal Chambly.													
Navires canadiens, à vapeur.	373	26,888	28,291	......	......	......	......	......	1,044	26,888	29,335	56,223	189 59
" " à voiles...	647	8,641	8,912	12,269	......	......	......	......	31,336	20,910	40,248	61,158	964 62
Total, du Canada	1,020	35,529	37,203	12,269	......	......	......	......	32,380	47,798	69,583	117,381	1,154 21
Navires américains, à vapeur.	4	......	......	85	......	......	......	......	23	85	23	108	1 41
" " à voiles.	1,246	296	3,069	31,386	......	......	......	102	86,044	31,784	89,113	120,897	1,663 89
Total, américains	1,250	296	3,069	31,471	......	......	......	102	86,067	31,869	89,136	121,005	1,665 30
Grand total, canal Chambly.	2,270	35,825	40,272	43,740	......	......	......	102	118,447	79,667	158,719	238,386	2,819 51
Canaux d'Ottawa.													
Navires canadiens, à vapeur.	972	53,542	110,223	......	1,005	......	......	......	......	53,542	111,228	164,170	636 53
" " à voiles..	1,746	11,691	168,572	......	23,525	......	......	93	......	11,784	192,097	203 881	2,916 47
Total, du Canada........	2,718	65,233	278,795	......	24,530	......	......	93	......	65,326	303,325	368,651	3,553 00
Navires américains, à vapeur.	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
" " à voiles..	628	11,116	2,905	......	47,027	......	......	716	......	11,832	49,932	61,764	1,414 38
Total, américains	628	11,116	2,905	......	47,027	......	......	716	......	11,832	49,932	61,764	1,414 38
Grand total, canaux d'Ottawa	3,346	76,349	281,700	......	71,557	......	......	809	......	77,158	353,257	430,415	4,967 38
Canal Rideau.													
Navires canadiens, à vapeur.	1,099	27,775	25,509	75	......	......	......	......	......	27,850	25,509	53,359	576 08
" " à voiles...	1,283	42,425	51,410	590	......	......	......	......	......	43,015	51,410	94,425	1,093 24
Total, du Canada	2,382	70,200	76,919	665	......	......	......	......	......	70,865	76,919	147,784	1,669 32
Navires américains, à vapeur.	64	279	284	......	......	......	......	......	......	279	284	563	16 26
" " à voiles.	81	2,886	4,628	296	......	......	......	......	......	3,182	4,628	7,810	82 16
Total, américains	145	3,165	4,912	296	......	......	......	......	......	3,461	4,912	8,373	98 42
Grand total, canal Rideau ...	2,527	73,365	81,831	961	......	......	......	......	......	74,326	81,831	156,157	1,767 74

ANNEXE SUPPLÉMENTAIRE A—*Suite.*

Nº (A) 40.—Tableau général indiquant le nombre, le tonnage et la nationalité des navires, etc.—*Fin.*

Navires.	Nombre total.	De ports du Canada à des ports du Canada.		De ports du Canada à des ports américains.		De ports américains à des ports américains		De ports américains à des ports du Canada.		Tonneaux.		Total, tonneaux.	Total des péages.
		Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.	Montée.	Descente.		$ cts.
Canal Saint-Pierre.													
Navires canadiens, à vapeur.	125	7,468	6,424	......	......	......	......	......	......	7,468	6,424	13,892	722 46
" " à voiles...	1,566	33,611	35,094	......	......	......	......	......	......	33,611	35,094	68,705	1,374 10
Total, du Canada	1,691	41,079	41,518	......	......	......	......	......	......	41,079	41,518	82,597	2,096 56
Navires américains, à vapeur.	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
" " à voiles..	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Total, américains	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Grand total, canal St-Pierre ...	1,691	41,079	41,518	......	......	......	......	......	......	41,079	41,518	82,597	2,096 56
Canaux du district de Newcastle.													
Navires canadiens, à vapeur.	126	1,413	1,031	......	......	......	......	......	......	1,413	1,031	2,444	61 50
" " à voiles....	20	1,531	500	......	......	......	......	......	......	1,531	500	2,031	13 50
Total, du Canada.........	146	2,944	1,531	......	......	......	......	......	......	2,944	1,531	4,475	75 00
Navires américains, à vapeur.	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
" " à voiles..	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Total, américains.	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Grand total, canaux du district de Newcastle.....	146	2,944	1,531	......	......	......	......	......	......	2,944	1,531	4,475	75 00

RÉCAPITULATION.

Navires canadiens.													
A vapeur et à voiles.													
Welland	2,131	112,866	99,469	103,645	10,183	1,071	65	30,052	146,917	247,634	256,634	504,268	8,103 35
Saint-Laurent	8,903	873,678	659,230	45,975	1,564	....	....	633	41,716	920,286	702,510	1,622,796	14,354 89
Chambly	1,020	35,529	37,203	12,269	....	....	....	....	32,380	47,798	69,583	117,381	1,154 21
Ottawa	2,718	65,233	278,795	....	24,530	....	....	93	....	65,326	303,325	368,651	3,553 00
Rideau	2,382	70,200	76,919	665	....	....	....	....	....	70,865	76,919	147,784	1,669 32
Saint-Pierre	1,691	41,079	41,518	....	....	....	....	....	....	41,079	41,518	82,597	2,096 56
District de Newcastle	146	2,944	1,531	....	....	....	....	....	....	2,944	1,531	4,475	75 00
Total, canadiens	18,991	1,201,529	1,194,665	162,554	36,277	1,071	65	30,778	221,013	1,395,932	1,452,020	2,847,952	31,006 33
Navires américains.													
A vapeur et à voiles.													
Welland	654	579	518	2,311	1,868	134,249	131,280	3,083	9,151	140,222	142,817	283,039	4,917 33
Saint-Laurent	1,206	1,109	6,521	4,779	7,813	9,481	9,282	48,892	4,622	64,261	28,238	92,499	761 51
Chambly	1,250	296	3,069	31,471	....	....	....	102	86,067	31,869	89,136	121,005	1,665 30
Ottawa	628	11,116	2,905	....	47,027	....	....	716	....	11,832	49,932	61,764	1,414 38
Rideau	145	3,165	4 912	296	....	....	....	....	....	3,461	4,912	8,373	93 42
Saint-Pierre	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Total, américains	3,883	16,265	17,925	38,857	56,708	143,730	140,562	52,793	99,840	251,645	315,035	566,680	8,856 94
Grand total des navires canadiens et américains	22,874	1,217,794	1,212,590	201,411	92,985	144,801	140,627	83,571	320,853	1,6 7,577	1,767,055	3,414,632	39,862 27

E. MIALL,
Commissaire.

Ministère du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 mars 1888.

N° 46.—Les canaux du Canada, 1887.

TARIF DES PÉAGES.

Le tarif des péages sur les canaux est divisé en cinq classes, comme ci-dessous, et est à tant par tonne, à moins qu'il ne soit autrement spécifié.	Canal Welland, vers l'ouest.	Canal Welland, vers l'est.	Du lac Érié à Montréal.	Canaux du St-Laurent, en chaque sens.	Canal Chambly et écl. St-Ours, en chaq. sens	Canal de la baie de Burlington, en chaq. sens.	Canal Rideau, en chaq. sens	Can'x d'Ottawa et écl. Ste-Anne, en chaque sens.	Ottawa à Saint-Jean, en chaque sens
Classe n° 1.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Bateaux à vapeur .... par tonne.	0 01½	0 01½	0 02¼	0 00¾	0 00¾	0 01	0 01½	0 00⅝	0 01½
Voiliers et autres............ do	0 02¼	0 02¼	0 03¾	0 01½	0 01¼	0 01	0 02¼	0 01	0 02⅝
Classe n° 2.									
Passagers, de 21 ans et au-dessus, chacun	0 10	0 10	0 20	0 10	0 05	En franchise en vertu de l'arrêté en conseil du 1er avril 1873.	0 03	0 02¼	0 09¾
Passag. de 21 ans et au-dessous, chac.	0 05	0 05	0 10	0 05	0 02		0 04	0 01¼	0 04½
Classe n° 3.									
Briques, ciment et chaux hydraulique Argile, chaux et sable.................. Soufre.................. Maïs.................. Fleur de farine.................. Fer, chemin de fer.................. do en gueuse.................. do tout autre.................. Plâtre, gypse.................. Sel.................. Viande ou poisson, salés, en barils ou autrement.................. Produits agricoles, légumes, non énumérés.................. Produits agricoles, animaux, non énumérés.................. Pierre, pour la taille.................. Blé..................	15	0 20	0 20	0 15	0 10		0 07	0 06	0 19¼
Classe n° 4.									
Tous autres articles, non énumérés..	0 15	0 20	0 20	0 20	0 10		0 26	0 14	0 29
Classe n° 5.									
Ecorce	0 20	0 20	0 20	0 15	0 10		0 07	0 06	0 19¼
Barils, vides, chaque..................	0 02	0 02	0 02	0 02	0 02		0 02	0 01	0 03½
Courbes, pour bâtiments, chaque....	0 05	0 05	0 05	0 02	0 02		0 02	0 01	0 03½
Flottes, par 1,000 pieds linéaires.....	1 40	1 40	1 40	1 20	1 40		1 05	0 50	2 05
Bois de chauffage, par corde, sur nav.	0 20	0 20	0 20	0 20	0 10		0 15	0 08	0 23
do do en rad...	0 25	0 25	0 25	0 25	0 15		0 19	0 09	0 30¼
Cercles..................	0 25	0 25	0 25	0 20	0 15		0 15	0 10	0 30
Mâts et espars, poteaux de télég., par tonne de 40 pieds cubes, sur navires	0 15	0 15	0 15	0 05	0 05		0 08	0 07	0 13¼
Mâts et espars, poteaux de télég., par tonne de 40 pieds cubes, en radeaux	0 20	0 20	0 20	0 10	0 10		0 15	0 10	0 22½
Liens de ch. de fer, sur nav., chaque.	0 01	0 01	0 01	0 00½	0 00½		0 00¾	0 00¾	0 01⅜
do en radeaux do ..	0 02	0 02	0 02	0 01	0 01		0 02	0 01	0 02¼
Bois scié, madriers, planches, voliges et bois de construction, scié, par M. pds, mesure de planche, sur nav.	0 30	0 30	0 30	0 15	0 10		0 11¼	0 06¾	0 20
Bois scié, madriers, planches, voliges et bois de construction, scié, par M. pieds, mesure de planche, en rad.	0 60	0 60	0 60	0 30	0 20		0 19	0 09	0 36½
Bois carré, par M. pds cubes, sur navires..................	3 00	3 00	3 00	1 00	1 00		0 56	0 44	1 69
Bois carré, par M. pds cubes, en radeaux..................	4 50	4 50	4 50	2 00	2 00		1 12	0 63	3 13

N° 46.—*Suite.*

TARIF DES PÉAGES—*Suite.*

Les péages sur les canaux sont divisés en cinq catégories, comme ci-dessous, et sont de tant par tonneau, à moins qu'il ne soit autrement spécifié.	Canal Welland, vers l'ouest.	Canal Welland, vers l'est.	Du lac Erié à Montréal.	Canaux du St-Laurent en chaque sens.	Canal Chambly, et écluse Ste-Ours, en ch. s.	Canal de la baie de Burlington, en chaque sens.	Canal Rideau, en chaque sens.	Canaux de l'Ottawa et écl. Ste-Anne, en ch. s.	D'Ottawa à St-Jean, en chaque sens.
Catégorie n° 5—Suite.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Matériaux pour voitures, articles en bois et bois en partie ouvré, par tonneau de 40 pieds cubes...........	0 40	0 40	0 40	0 40	0 25	En franchise en vertu d'un arrêté du conseil du 1er avril 1873.	0 30	0 20	0 55
Bardeaux par mille..................	0 06	0 06	0 06	0 06	0 04		0 04½	0 02½	0 08
Pieux et perches pour clôtures, par M., sur navires..................	0 40	0 40	0 40	0 40	0 20		0 23	0 12	0 42
Pieux et perches pour clôtures, par M., en radeaux..................	0 80	0 80	0 80	0 80	0 40		0 38	0 17	0 77
Billot de sciage, par pièce type......	0 08	0 08	0 08	0 08	0 05		0 06	0 06	0 13
Douves et fonds de barils, par M......	0 40	0 40	0 40	0 20	0 15		0 15	0 10	0 30
do pipes do ...	1 50	1 50	1 50	1 00	1 00		0 75	0 50	1 75
do des Ant. do ...	0 75	0 75	0 75	0 60	0 25		0 45	0 25	0 65
do saloirs, sciés ou coupés, par M..................	0 08	0 08	0 08	0 04	0 03		0 03	0 02	0 06
Traverses par 100 pièces..............	0 50	0 50	0 50	0 50	0 40		0 38	0 15	0 67½
Echalons à houblon, par 1,000 pièces.	2 00	2 00	2 00	2 00	1 50		1 50	0 65	2 65
Catégorie spéciale.									
Gypse brut, (par A. du C., 28 oct. 1882)..................	0 15	0 05	....	0 05	A l'ouest.....		....	....	....
Houille..................	0 20	0 20	0 20	0 15	0 10		0 08	0 05	0 17¾
Pierre, non ouvrée, cordée, impropre à la taille, par corde..........	0 75	0 75	0 75	0 60	0 37½		0 28	0 24	0 77½
Cryolithe, minerai de fer ou minerai chimique..................	0 05	0 05	0 05	0 05	0 05		0 05	0 05	0 05
Glace..................	0 05	0 05	0 05	....	....		....	....	....

NOTE.—La houille, excepté sur le canal Welland, passe par tous les canaux en franchise.—Arrêté du conseil du 7 juin 1869.

Le bois en grume, le bois de service et autres produits passent en franchise sur le creek Chippewa, entre l'Aqueduc et Port-Robinson.—Arrêté du conseil du 18 mai 1863.

Le minerai de fer, cryolithe ou minerai chimique, paie 5 centins par tonneau sur une section ou sur tous les canaux.

Les marchandises qui auront payé les péages sur toute la ligne des canaux du Saint-Laurent, ou sur le canal Lachine, l'écluse Sainte-Anne et sur les canaux de l'Outaouais et du Rideau, passeront en franchise le canal Welland; et si des péages ont été payés au canal Chambly, ils seront remboursés à Montréal ou à Kingston-Mills; et les marchandises qui auront payé tous les péages du canal Welland, passeront en franchise les canaux du Saint-Laurent ou ceux de l'Outaouais ou du Rideau, l'écluse Sainte-Anne, et les canaux de Lachine et de Chambly, pourvu que les articles ayant droit à cette exemption passent en descendant par toute la longueur du canal jusqu'à Montréal, ou, en remontant, par toute la longueur des canaux du Saint-Laurent, ou des canaux de l'Outaouais et du Rideau jusqu'au lac Ontario.

Tous les articles, effets ou marchandises non désignés ci-dessus paieront selon le tarif de la catégorie n° 4.

Nul laissez-passer ne sera donné aux remorqueurs ou autres petits navires à moins de 25 centins le minimum, mais des navires ne portant ni fret ni passagers pourront obtenir un permis de saison moyennant $30, lequel leur permettra de circuler à volonté sur le canal.

Les marchandises expédiées à aucun port à l'ouest des canaux du Saint-Laurent, et sur lesquelles les péages ont déjà été payés pour leur passage sur ces canaux, peuvent être réexpédiées de ces ports et transportées exemptes de péage sur le canal Welland comme si elles avaient été expédiées directement en premier lieu; et les marchandises en destination de l'est qui auront payé les péages sur le canal Welland peuvent être transbordées à aucun des ports du lac Ontario et passer ensuite sans payer de nouveaux péages sur les canaux du Saint-Laurent, comme si elles avaient été expédiées directement en premier lieu.

N° 46,—*Suite.*

AVIS.

A. C., 7 septembre 1876 —Sur la recommandation de l'honorable ministre des travaux publics, et en vertu des dispositions du 58e article de l'acte passé en la session du parlement du Canada tenue en la 31e année du règne de Sa Majesté, chapitre 12, et intitulé : "Acte concernant les travaux publics du Canada," il a plu à Son Honneur, par et de l'avis du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ordonner, et il est par le présent ordonné qu'en sus des péages établis par l'arrêté du conseil en date du 10 septembre 1874, pour l'usage des écluses à Hastings, district de Newcastle, un impôt de cinquante (50) centins soit et il est par le présent imposé et sera prélevé sur les vapeurs (remorquant du fret) et sur les autres bateaux passant par les dites écluses.

A. C., 22 avril 1881.—Sur la représentation du ministre du revenu de l'intérieur, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 18 septembre 1873 par lequel il était ordonné que tous les navires qui, étant la propriété de, ou étant frétés par des concessionnaires d'entreprises pour l'agrandissement ou la réparation de canaux, seraient employés à l'enlèvement de débris ou le transport des matériaux nécessaires à ces travaux, fussent admis à passer sur les dits canaux sans qu'il fût payé de péages, soit modifié par l'addition, après le mot "péages," des mots "sur ces navires et leurs cargaisons," et que la dite modification soit censée avoir existé dès la date du dit arrêté du conseil:

COPIE CERTIFIÉE *d'un rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, le 28 mars* 1887.

Sur un mémoire daté le 26 mars 1887, du ministre des chemins de fer et canaux, recommandant que pour la saison de navigation prochaine et non audelà, les taux de péage pour passage par les canaux Welland et Saint-Laurent seulement, pour les produits alimentaires ci-dessous mentionnés, en destination de Montréal ou d'autre port canadien à l'est de Montréal, soient fixés à deux centins par tonne, savoir :—le blé, le blé-d'inde, les pois, l'orge et le seigle.

Le comité soumet la susdite recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

A. C., 13 juin 1887.—Sur un mémoire daté le 9 juin 1887, du ministre des chemins de fer et canaux, représentant que par un arrêté du conseil en date du 28 mars 1887, une réduction spéciale des taux de péage a été accordée pour la saison courante dans le cas du blé, du maïs, des pois, de l'orge et du seigle passant par les canaux Welland et du Saint-Laurent, lorsqu'ils sont en destination de Montréal ou de tout autre port canadien à l'est de Montréal, ce taux étant de deux (2) centins par tonneau pour tous ces canaux.

Le ministre représente en outre qu'en vertu des taux ordinaires tous les effets qui ont payé pleins péages pour passer dans le canal Welland ont droit, pourvu qu'ils franchissent toute la distance jusqu'à Montréal, de passer en franchise dans les canaux du Saint-Laurent, ces effets, toutefois, s'ils entrent dans le système de canaux du Saint-Laurent, et ne se rendent pas à Montréal, ne seront pas exempts mais paieront le plein péage local, 3¾ cents, pour chaque section sur les quatre qui composent ce système dans laquelle ils entreront.

Le ministre recommande que dans le cas des produits alimentaires ci-dessus énumérés, ils auront droit à l'exemption, alors même qu'ils ne franchiraient pas la distance jusqu'à Montréal, et que, ayant acquitté les droits de passage dans le canal Welland, ils seront exempts de tout autre péage dans les canaux du Saint-Laurent.

Le comité soumet cette recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

49 VIC., CHAP. 32.

ACTE CONCERNANT LE CANAL DE LA BAIE DE BURLINGTON.

[*Sanctionné le 2 juin* 1886.]

CONSIDÉRANT qu'il est à propos, dans l'intérêt de la navigation et pour la commodité du public, que les péages imposés pour l'usage de l'ouvrage public ci-dessous mentionné soient abolis : A ces causes, Sa Majesté, par et avec l'avis et le consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète ce qui suit :—

1. Nonobstant tout ce que contient l'Acte de la trente-unième Victoria, chapitre douze, intitulé "Acte concernant les travaux publics du Canada," nuls péages ne seront à l'avenir payables ou perçus au sujet de l'usage de l'ouvrage public dans le voisinage de la cité d'Hamilton, dans la province d'Ontario, communément appelé le canal de la Baie de Burlington.

A. C., 16 mai 1887 —Sur une recommandation en date du 13 mai 1887, du ministre des chemins de fer et canaux, recommandant que les dispositions de l'arrêté du conseil du 28 juin 1886, par lesquelles des vapeurs frétés spécialement pour le transport de partis d'excursionnistes, allant et revenant le même jour sur le même bateau, avaient à payer la moitié des taux ordinaires imposés sur les voyageurs passant dans le canal Lachine et l'écluse Sainte-Anne pendant toute la saison, soient continuées en vigueur pour la présente saison de 1887 seulement.

Le comité soumet cette recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé) JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

CANAL SAINT-PIERRE.	Cents.
Sur tout et chaque navire passant sur le dit canal, deux centins par tonneau sur le navire, et un centin par tonneau sur le fret, en chaque sens.	

ÉCLUSES DE BOBCAYGEON, PETERBORO' ET HASTINGS.

Ecluses de Bobcaygeon.

	Cents.
Pour chaque éclusage de billots de sciage ou autres coupons de trains de bois	50
Pour chaque éclusage de billots de sciage sur chalans, par billot	¼
Pour chaque éclusage de traverses ou poteaux de cèdre, par 100 pièces	25
Pour chaque éclusage de bois scié, par mille pieds	1
Pour chaque bois de corde, billots à bardeaux ou autres marchandises, par corde	5
Pour chaque éclusage de minerai, par tonneau	1

Ecluses de Peterboro'.

Les mêmes péages que Bobcaygeon.

Ecluses de Hastings.

Les même péages que Bobcaygeon.

A. C., 3 sept. 1887.—Sur la recommandation du ministre des chemins de fer et canaux, et en vertu de l'article 13 du chap. 37 des Statuts Revisés du Canada, intitulé " Acte concernant le ministère des chemins de fer et canaux,"

Il a plu à Son Excellence en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné que les taux de péages maintenant prélevés sur le bois de corde et les billots passant par les écluses de Bobcaygeon, Peterboro' et Hastings, sur le canal de la Vallée de la Trent, soit et il est par le présent modifié comme suit :—

Sur le bois de corde, le péage à prélever sera de 3 centins par corde au lieu de 5, et sur les billots, de ⅜ ct. chaque au lieu de ½ ct.

Les taux suivants de péages sont prélevés sur les navires et articles passant par les différentes subdivisions des canaux.

CANAL WELLAND.	Taux.
1. De Port-Maitland, Dunnville et Port-Colborne, à Port-Robinson ou Allanburg, sans passer l'écluse, en chaque sens	¼
2. De la tranc. de Chippawa, ou quel. port que ce soit, à Dunnville, P.-Maitland ou P.-Colb.	⅛
3. De Dunnville à Port-Colborne	¼
4. De Thorold à Sainte-Catherine ou Port-Dalhousie	½
5. De Maitland, Dunnville, Colborne ou Port-Robinson à Marshville et les lieux intermédiaires	⅜
6. De Marshville ou les lieux intermédiaires, à Port-Maitland, Dunnville, Port-Colborne et Port-Robinson	⅜
7. De Port-Robinson à Allanburg ou Thorold	⅜
8. do Sainte-Catherine ou Port-Dalhousie	½
9. De Sainte-Catherine à Port-Dalhousie	⅛
10. De Dunnville à Maitland	¼
11. De Port-Robinson, en passant par l'écluse de la tranchée de Chippawa	¼
12. De Port-Colborne à Port-Maitland	½
13. De la tranchée de Chippawa en passant par Port-Robinson	¼
14. De Colborne, Dunnville, Maitland et Marshville à Thorold	⅝
15. do do do Sainte-Catherine	⅞
16. Seulement par la tranchée de Chippawa	⅛
17. Seulement par l'écluse de Port-Robinson	⅛

CANAUX DU SAINT-LAURENT.

La navigation sera divisée en quatre sections, savoir : Cardinal, Cornwall, Beauharnois et Lachine. Des péages seront prélevés sur tout navire et propriété dans la proportion du nombre de sections franchies.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Fin.*

Les péages suivants sont prélevés sur les navires et chargements passant par les différentes subdivisions des canaux.

Canal Chambly.	Taux.
Navires et chargements passant de Sorel à Chambly, paieront	$\frac{1}{3}$
do do Chambly à Saint-Jean, paieront	$\frac{2}{3}$

Canaux de l'Ottawa.

La navigation sera divisée en trois sections, savoir :—Grenville, Carillon et Sainte-Anne. Des taux seront prélevés sur tout navire et chargement dans la proportion du nombre de sections franchies.

Canal Rideau.

La navigation de ce canal et divisée en trois sections : "Ottawa," "Smith's-Falls" est "Kingston-Mills." Les navires et fret passant par une section paieront un tiers, deux sections, deux tiers.

Règles générales.

Toute fraction d'un tonneau de fret sera compté comme un tonneau, et les parties de sections seront comptées comme sections entières sur les canaux ci-dessus.

Le passage des bois en grume ou autres sur aucun des canaux ou sections de ces canaux sera toujours soumis aux règlements qui seront faits à ce sujet.

Droits de port.

Les navires prenant ou déchargeant du fret sur les propriétés du chemin de fer de Welland, à Port-Colborne ou Dalhousie, seront exempts de droits de port ; mais tous les autres navires déchargeant ou prenant un chargement à Port-Dalhousie, Port-Colborne ou Port-Maitland, paieront deux centins pour chaque tonneau de fret qu'ils y prendront ou déchargeront.

E. MIALL,
Commissaire.

Département du revenu de l'intérieur,
Ottawa, 26 mars 1888.

N° 46.—*Suite.*

BASE DE L'ESTIMATION DES POIDS.

—	Ton'x.	—	Ton'x.
2,000 lbs. avoirdupois	1	Pierre, 12 pieds cubes	1
Par M. signifie par mille pieds		Pierre, 1 corde	7½
Par Mille signifie par mille pièces		Whisky, 4 barils ou 215 gallons	1
Fruits verts, 9 barils correspondent à	1	Barils vides, 10	1
Alcalis, 3 do	1	Cercles à barils, 10 mille	1
Ecorce, 4 cordes	1	Planches et autres bois scié, 600 pieds	
Bœuf, 7 barils	1	mesure de planche	1
Biscuits et craquelins, 9 barils	1	Courbes de bâtiments, 4	1
Brique, commune, 1,000	2	Bois de chauffage, 1 corde	3
Beurre, 22 tinettes ou 7 barils	1	Echalas à houblon, 60, ou 40 pieds cubes.	1
Bestiaux, 3	1	Bardeaux, 12 M. ou paquets	1
Ciment et chaux hydraulique, 7 barils.	1	Piquets ou perches pour clôtures, 1 mil.	1
Briques réfractaires, 1,000	3	Douves et fonds, pipe, 1 mille	8
Poisson, 7 barils	1	do Indes Occid., 1 mille	4
Fleur, 9 barils	1	do baril, 1 mille	2½
Gypse et manganèse, 6 barils	1	do saloir, 1 mille	½
Chevaux, 2	1	Bois en grume, étalon, 1-	⅞
Saindoux et suif, 7 barils ou 22 tinettes.	1	Bois carré, 50 pieds cubes	1
Liqueurs et spiritueux, 215 gallons	1	Poteaux de télégraphe, 10 ou 40 p. 100.	1
Liqueurs, toutes autres, 215 gallons	1	Mâts et espars, 40 pieds cubes	1
Noix, 9 barils	1	Liens de ch. de fer, 16, ou 50 pds. cubes.	1
Huîtres, 6 barils	1	Tous autres bois ouvrés, ou en partie	
Lard, 7 barils	1	ouvrés, 40 pieds cubes, selon le	
Sel, 7 barils	1	tarif	1
Graines, 9 barils	1	Traverses, 40 pieds cubes ou 5 pièces	1
Moutons, 20	1	Flottes, 59 pieds linéaires	1

NOTE.—D'après l'Acte des poids et mesures de 1873, les articles suivants sont estimés au cent (100 lbs.), savoir : orge, fèves, charbon de bois, maïs, avoine, pois, pommes de terre, seigle, sel, graines et blé.

N° 46—*Suite.*

DROITS D'EMMAGASINAGE DANS LES HANGARS DU BASSIN DU CANAL LACHINE.

PROCLAMATION.

ATTENDU qu'il est à propos de pourvoir à l'établissement de droits sur les divers travaux publics construits aux frais de la province : sachez en conséquence, qu'à compter de la date des présentes, et jusqu'à ce que le plaisir de Sa Majesté soit ultérieurement connu à cet égard, il sera payé pour l'usage de Sa Majesté, ses héritiers et successeurs, aux personnes qui pourront être autorisées à percevoir les diverses sommes spécifiées dans le tarif qui accompagne les présentes. Ce dont les sujets dévoués de Sa Majesté, et tous autres que les présentes pourront concerner, sont requis de prendre connaissance pour leur gouverne.

Donné sous mon seing et le sceau de mes armes, à Montréal, ce vint et unième jour d'août, dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quarante-six, dans la dixième année du règne de Sa Majesté.

Par ordre, D. DALY, *Secrétaire.* CATHCART.

Tarif des droits d'emmagasinage autorisés sur les articles laissés dans les hangars des bassins du canal Lachine.

	s.	d.
Blé et autres grains, par semaine, par boisseau		½
Farines, do par baril		2
Lard, bœuf, beurre et saindoux, par semaine, par baril		3
Cassonade,—par boucaut, 6d. par semaine, par baril		3
Liqueurs, par pipe, 9d. par tonne, par semaine		7½
Liqueurs, par barrique, 6d. par quartaut, par semaine		4
Fer (en barres) par tonneau, par semaine	1	0
Fer (en saumon) do do		6
Sel, par 100 boisseaux, do	1	8
Balles, paniers, caisses, etc., par tonneau de poids ou d'encombrement, p. sem.	1	0
Charbon, par chaldron, par semaine		6

1. Il ne sera rien demandé pour emmagasinage d'articles dans les hangars du bassin du canal Lachine, pendant la première période de quarante-huit heures, après laquelle les droits d'emmagasinage ci-dessus seront imposés et perçus.
2. Les articles non énumérés devront payer selon le tarif ci-dessus.
3. Tous les articles emmagasinés dans les hangars et y laissés après la première période de quarante-huit heures, paieront les droits sur le pied d'une semaine, quoiqu'ils puissent n'y être restés qu'une fraction de ce temps, et de même pour chaque semaine subséquente.
4. La main-d'œuvre pour le dépôt et l'enlèvement des articles dans les hangars sera fournie par les propriétaires, ou leurs agents, et à leurs frais.
5. Tous les articles emmagasinés dans ces hangars seront absolument aux risques du propriétaire.
6. Tout droit d'emmagasinage devra être payé avant l'enlèvement des articles.

Avis est par le présent donné qu'il a plu à Son Excellence le gouverneur général en conseil autoriser que le tarif des droits d'emmagasinage dans les hangars du bassin du canal Lachine établi par la proclamation du 21 août dernier, soit continué en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Par ordre,
J. W. DUNSCOMB,
Commissaire des douanes.

BUREAU DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL,
DÉPARTEMENT DES DOUANES, 28 octobre 1846.

BUREAU DE L'INSPECTEUR GÉNÉRAL,
DÉPARTEMENT DES DOUANES,
TORONTO, 31 mai 1858.

Avis est par le présent donné qu'il a plu à Son Excellence le gouverneur général, par un arrêté du conseil, daté de ce jour, ordonner et régler que l'emmagasinage de la farine dans les hangars, aux bassins du canal Lachine, à Montréal, soit, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné, gouverné par les règlements suivants :

1. Il sera permis de laisser la farine dans les hangars deux jours entiers sans payer ;
2. Si elle y est laissée au delà de deux jours ou de quarante-huit heures, cette farine sera assujétie au paiement d'un centin par baril, pour les quatre premiers jours après l'expiration des quarante-huit heures d'exemption ;
3. Si la farine est laissée dans les hangars au delà de quatre jours, à un cent par jour par baril, elle sera assujétie à payer deux cents par jour par baril, pour chaque jour qui suivra l'expiration de ces quatre jours ;
4. Toute fraction de jour sera considérée comme un jour entier.

Par ordre,
R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des douanes.

N° 46—*Suite.*

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 12 juin 1880.

Sur la recommandation de l'honorable ministre des chemins de fer et canaux, le comité conseille que les droits à prélever pour l'emmagasinage du sel dans les entrepôts de Saint-Gabriel, à Montréal, sous l'autorité d'un arrêté du conseil en date du 1er juillet 1846, qui fixait ces droits à un centin par sac par semaine à l'expiration de la première période de quarante-huit heures, soit modifié, et que ces droits soient réduits à un demi-centin par sac par semaine après l'expiration de la première période de 48 heures.

Le comité soumet la recommandation ci-dessus à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier de Conseil privé.

TARIF POUR LES NAVIRES FAISANT LE COMMERCE AVEC LES PORTS DE L'EST ET ENTRANT DANS LE CANAL LACHINE AU PORT DE MONTRÉAL.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
QUÉBEC, 8 juin 1860.

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné que dès et après la présente date, les droits suivants seront prélevés sur les navires qui font commerce avec les ports de l'est et entrent dans le canal Lachine au port de Montréal, ainsi que sur certaines marchandises ci-après mentionnées ; 48 heures étant allouées aux dits navires pour le déchargement de leur cargaison avant d'être soumis aux droits ; et le dit déchargement devant se faire en aval de l'écluse de Saint-Gabriel.

Navires.	Droits.
Bateaux à vapeur jaugeant 50 tonneaux et plus, par tonneau d'enregistrement, par journée de 24 heures	8 mills.
Tous autres navires jaugeant 50 tonneaux et plus, par tonneau d'enregistrement, par journée de 24 heures	4 do
Bateaux à vapeur ne jaugeant pas 50 tonneaux d'enregistrement, par journée de 24 hrs.	40 cents.
Tous autres navires jaugeant de 25 à 50 tonneaux d'enregistrem., par journée de 24 hrs.	20 do
Tous navires ne jaugeant pas 25 tonneaux d'enregistrement, par journée de 24 heures	10 do
Houille, par chaldron	10 do
Sel, per 100 minots	15 do
Fer de toute espèce, par tonneau de poids	15 do
Marchandises de la catégorie n° 6 du tarif des canaux provinciaux	10 do

Pourvu toutefois que les droits ci-dessus ne soient prélevés que sur les marchandises destinées à la consommation à Montréal, et sur les navires faisant commerce avec ce port.

(Signé) W. H. LEE,
Greffier du Conseil privé.

QUAIAGE À PRÉLEVER SUR LE BOIS DE CHAUFFAGE SUR LES QUAIS ET LES BORDS DU CANAL LACHINE.

A. DU C., 7 AOÛT 1860.

1. Sur la recommandation de l'honorable commissaire des travaux publics, il a plu à Son Excellence le Gouverneur général en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné, que les droits établis par un arrêté du conseil du 8 juin dernier pour être prélevés sur le bois de chauffage sur les quais, à Lachine, et sur le canal Lachine, entre le pont Wellington et l'écluse n° 5, et sur les quais du bassin du canal Lachine, soient et ils sont par le présent modifiés, et il a plu à Son Excellence ordonner qu'au lieu de ces droits, les droits suivants seront perçus ainsi que mentionné dans le présent, savoir :—

2 Bois de chauffage débarqué sur les quais ou les bords du canal, ou dans les bateaux, barges ou autres navires, occupant quelqu'un des bassins entre le pont de la rue Wellington et l'écluse n° 3, 4 centins par corde, et pour chaque jour que le bois restera dans le canal ou le bassin, ou sur les quais ou les bords du canal après une période de cinq jours, un droit additionnel de 4 cts. par corde.

—	Pour recevoir du bois de construction, etc., y compris l'usage du bassin ou du quai pendant un mois.	Pour chaque mois suivant pendant la saison de la navigation.	Pour passer l'hiver dans le bassin ou sur le quai.
Bois de chauffage sur les bords du canal entre l'écluse n° 3 et l'écluse n° 5, et sur les quais dans le bassin du canal, à Lachine	3 centins.	3 centins.	3 centins.

N° 46—*Suite.*

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
QUÉBEC, 27 janvier 1862.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Sur la recommandation de l'honorable commissaire des travaux publics, il a plu à Son Excellence en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné que les dispositions de l'arrêté du conseil du 8e jour de juin 1869, telles que modifiées par l'arrêté du conseil du 7e jour d'août suivant, établissant le tarif des droits à percevoir sur le bois de chauffage sur les quais à Lachine, et dans le canal Lachine et le bassin du dit canal, soient et ils sont par le présent déclarées s'appliquer aux bords et aux terrains du canal à la Côte Saint-Paul et à Lachine.

W. H. LEE,
G. C. E.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 4 février 1880.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Attendu que, par arrêté du conseil du 8 juin 1860, il a été donné pouvoir de prélever un péage comme suit sur le "bois de chauffage déposé sur le bord du canal, entre l'écluse n° 3 et l'écluse n° 5, ainsi que sur les quais du bassin du canal Lachine" :

	Par corde.
Pour recevoir le bois de charpente, etc., y compris l'usage du bassin ou quai pour un mois.	3 centins.
Pour chaque mois suivant, durant la saison de navigation	do
Pour l'hivernage dans le bassin ou au quai	do

Et attendu qu'il a été démontré que, présentement, il est très difficile de percevoir ce péage mensuel sur le bois de chauffage, et que l'abolition de ce droit faciliterait les affaires et augmenterait le revenu ; il a plu à Son Excellence le Gouverneur général en conseil, sur la recommandation de l'honorable ministre des chemins de fer et canaux, ordonner, et il est par le présent ordonné, que l'article de l'arrêté du conseil du 8 juin 1860, qui établit ces droits, soit et il est par ces présentes révoqué, cette révocation devant prendre effet le 1er juillet 1880.

J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

LES BASSINS DU CANAL QUI SONT DANS LES LIMITES DE LA CITÉ DE MONTRÉAL SERONT CONSIDÉRÉS POUR CERTAINES FINS COMME PARTIE DU PORT.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 8 août 1878.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

1. ATTENDU que l'honorable ministre des travaux publics a représenté : Que sous le coup des règlements qui existent aujourd'hui pour la perception des péages sur les canaux, les navires allant à l'est et qui ont payé le péage complet pour un passage d'ouest à l'est par le canal Welland, sont encore frappés d'un péage partiel pour une section de canal s'ils entrent de nouveau dans le canal Lachine ;

2. Que souvent les navires chargés de grains et à destination du port de Montréal ne déchargent qu'une partie de leur cargaison à bord des navires de mer dans le port et entrent de nouveau dans le canal Lachine pour décharger le reste de leur cargaison, soit dans les élévateurs à grains ou les moulins situés le long des bassins du canal ;

3. Que dans son opinion, ces navires ayant payé péage pour un passage complet sur le canal Welland, devraient pouvoir entrer de nouveau gratuitement dans le canal Lachine pour les fins ci-dessus mentionnées,—

4. Il a plu à Son Excellence en conseil, sur la recommandation du ministre des travaux publics, ordonner, et il est par le présent ordonné, que les bassins du canal sis et situés dans les limites de la cité soient considérés comme formant partie du port de Montréal, en autant seulement qu'est concernée la perception des péages pour les navires ci-dessus mentionnés, entrant de nouveau dans cette partie du canal pour décharger le reste de leur cargaison, mais que cette règle ne s'applique pas au delà, par exemple, lorsque ces navires retourneront dans le port pour prendre cargaison, le péage ordinaire leur sera imposé pour cette seconde sortie du canal.

W. A. HIMSWORTH,
Greffier du Conseil privé.

Nº 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 12 juillet 1881.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

5. Attendu qu'il a été représenté par des intéressés que des bâtiments chargés de grain à destination du port de Montréal prennent fréquemment sur leurs ponts des chargements de phosphate, et que, forcés qu'ils sont de se rendre immédiatement au port pour y décharger leur grain ils acquittent les droits de transit jusqu'à ce point et reviennent subséquemment dans le canal Lachine pour déposer leurs chargements de phosphate dans les entrepôts et paient une deuxième fois sous le coup des règlements actuels les droits de canaux pour cette nouvelle entrée;

6. Et attendu que pareille question s'étant présentée au sujet de la mise en entrepôt du surplus d'un chargement de grain non requis pour expédition, et qu'un arrêté du conseil a été passé le 8 août 1878, exemptant de droits la seconde entrée pour les fins indiquées,—Son Excellence en conseil, sur la recommandation de l'honorable ministre faisant fonction de ministre des chemins de fer et canaux, a bien voulu ordonner, et il est par le présent ordonné que les bassins du canal Lachine dans les limites de la cité de Montréal seront à l'avenir considérés comme faisant partie du port de Montréal pour les fins du déchargement du phosphate transporté par les bâtiments en sus de leur chargement de grain tel que ci-dessus décrit, pourvu cependant que s'ils retournent au port pour y prendre un chargement tels navires soient frappés à leur seconde sortie du canal du droit ordinaire.

(Signé), J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

TARIF DES DROITS À PAYER POUR LES NAVIRES QUI PASSENT L'HIVER DANS LE CANAL LACHINE.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 22 août 1879.

Présent :

SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

1. Attendu que l'honorable ministre qui fait fonction de ministre des chemins de fer et canaux a représenté que par l'acte 36 Vict., chap 128, il a été, en vue de l'uniformité, adopté un système de jaugeage et d'enregistrement des navires, qui, en faisant entrer dans le jaugeage les parties du navire exemptés par l' "Acte concernant la Marine Marchande" en vigueur jusque-là, a considérablement augmenté le tonnage nominal des navires, et qu'il est devenu en conséquence nécessaire que le tarif exigé auparavant pour l'hivernement des navires dans le canal Lachine, soit modifié pour correspondre aux nouvelles conditions de jaugeage,—

Il a plu à Son Excellence, sur la recommandation du ministre faisant fonction de ministre des chemins de fer et canaux, par et de l'avis du Conseil privé de la reine pour le Canada, ordonner, et il est par le présent ordonné que le tarif suivant pour l'hivernage soit substitué à celui qui est aujourd'hui en vigueur, savoir:—

3. Pour chaque bateau, barge, chalan ou autre bâtiment jaugeant dix (10) tonneaux ou moins, soixante-dix (70) centins par bâtiment pour tout l'hiver, et pour chaque bâtiment de plus de dix (10) tonneaux, huit (8) centins additionnels sur chaque dix (10) tonneaux.

(Signé), W. A. HIMSWORTH,
Greffier du Conseil privé.

DROITS À PRÉLEVER SUR LES NAVIRES PASSANT L'HIVER DANS LE CANAL RIDEAU.

COPIE CERTIFIÉE *d'un rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil, le* 19 *mars* 1887.

Vu un mémoire du ministre des chemins de fer et canaux en date du 18 mars 1887, recommandant que les droits d'hivernage pour les navires passant l'hiver dans le bassin du canal à Ottawa, ou en d'autres endroits le long du canal Rideau, soient fixés comme ci-après :

Dans le bassin du canal à Ottawa,	bateaux à vapeur,	pour la saison	$ 8 00
" "	barge	"	4 00
Dans les écluses	bateaux à vapeur	"	50 00
" à d'autres stations,	"	"	15 00

et recommandant en outre que, dans les cas où il le jugerait à propos, il soit autorisé à exiger des propriétaires des navires qui passent l'hiver dans les écluses des garanties contre les dommages que pourraient subir les travaux par incendie;

Le comité soumet ces réclamations à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé), JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

DROITS A PRÉLEVER SUR LES NAVIRES QUI CHARGENT ET DÉCHARGENT DANS LE NOUVEAU BASSIN DU CANAL LACHINE.

A. du C., 26 janvier 1883.

1. Dans un rapport du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 19 janvier 1883, le ministre soumet une demande de la commission du port de Montréal, en date du 17 août 1882, à l'effet de rendre applicables au nouveau bassin d'aval du canal Lachine, certains pouvoirs de percevoir des droits, conférés à cette commission par l'acte 18 Vic., ch. 143, relativement au bassin d'aval du vieux canal ;

2. Le ministre représente de plus que la commission allègue que le nouveau bassin est employé par des navires de mer qui font le trajet entre Québec et Montréal par le chenal approfondi, lequel a coûté des sommes d'argent considérables à la commission, et que les revenus du port ne peuvent ainsi manquer de souffrir sérieusement ;

3. Le ministre représente que la question ayant été référée à l'ingénieur en chef des canaux, celui-ci, en date du 12 janvier courant, a rapporté qu'à l'époque à laquelle a été passé l'acte en question (1885), c'était la municipalité qui était responsable des dépenses de l'approfondissement du fleuve, et qu'environ dix ans plus tard le gouvernement se chargea de la dette de $1,164,235 encourue pour l'approfondissement du lac Saint-Pierre ; de plus, que la commission du port n'a aucunement contribué à la construction de la nouvelle entrée et des nouveaux bassins du canal, et qu'il ne voit pas de raison de donner à la commission le contrôle du revenu qui pourrait en provenir ;

4. L'ingénieur en chef suggère qu'il devrait être permis à la commission de garder le droit de prélever des droits pour le vieux bassin d'aval, mais que le gouvernement devrait garder le contrôle complet des nouveaux travaux et des nouveaux bassins, ainsi que du revenu qui peut en provenir, et recommande que le gouvernement prélève sur les navires qui chargent et déchargent dans les nouveaux bassins les mêmes droits que ceux prélevés par la commiss. pour le vieux bassin ;

5. Le ministre approuve la manière de voir de l'ingénieur en chef, et recommande que l'autorisation nécessaire soit conformément donnée à qui il appartient.

6. Le comité soumet en conséquence la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

(Signé), JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

TARIF DES PÉAGES ET DROITS A PRÉLEVER DANS LE PORT DE MONTRÉAL, EN VERTU DES ACTES 40 VIC., CH. 53, ET 42 VIC., CH. 28.

Dès et après le premier jour d'avril 1881 :—

Droits de tonnage

A prélever sur tous les navires dans le port.

Sur les bateaux à vapeur, pour chaque journée de vingt-quatre heures, ou partie d'une journée, qu'ils restent dans le port, à compter de l'heure de leur arrivée jusqu'à celle de leur départ	1c. par ton. de registre.
Sur tous autres navires, par jour, comme susdit	½c. do

Droits de quaiage

A prélever sur l s marchandises, animaux et autres choses quelconques débarqués ou embarq dans le port.

Tous effets et marchandises non ailleurs spécifiés	25c.	par ton.
Foin, paille, fer en gueuse et rebuts de fer, potasse et perlasse	20c.	do
Pommes, paniers et leurs contenus, fleur de farine et farine, poisson, poix, pommes de terre, goudron, chevaux, bêtes à cornes, moutons, cochons	15c.	do
Lest, argile, briques réfractaires, gypse, chaux, marbre, phosphates, sable, sel	10c.	do
Houille et coke, grain et graines de toutes sortes	7½c.	do
Tarif spécial—briques, 10c. par 1,000 ; bois de chauffage, 5c. par corde ; bois de construction, 10c. par 1,000 pieds mesure de planche.		
Or ou argent en lingots, espèces	Fr. de droits	

Sur tous effets et marchandises quelconques, dont on ne saurait facilement constater la quantité en poids, mesure ou autre mode de calcul établi par le tarif, les commissaires du port pourront prélever un droit de ¼ de 1 pour cent sur leur valeur.

Chaque inscription paiera au moins 5 centins.

Tous effets débarqués sur le quai pour être expédiés de nouveau ne paieront qu'un quaiage.

Le tonneau mentionné dans le tarif des droits de quaiage sera du poids de 2,000 livres ou de 40 pieds cubes d'encombrement, suivant le connaissement.

Base d'estimation pour les poids.

Alcalis, potasse et perlasse	3 brls. fer. 1 ton.	Chevaux	2 à 1	ton.
Pommes, farines, pommes de terre	9 do do	Bêtes à cornes	3	do
		Moutons	15	do
Poisson, viandes, poix, goudron	7 do do	Cochons	10	do

Atteste,

(Signé), H. D. WHITNEY,
Secrétaire.

Bureau des commissaires du port.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

CHAMBRE DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 1er avril 1881.

Je certifie que le tarif ci-dessus a été approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil ce 1er d'avril 1881.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

A une séance des Commissaires du port de Montréal tenue le deuxième jour de juin 1884, le règlement suivant a été adopté sous l'autorité de l'acte 42 Vict. chap., 28. Présents :—Monsieur Andrew Robertson, président, messieurs J. B. Rolland, Edward Murphy, Henry Bulmer, Victor Hudon, Hugh McLennan, Chs. M. Gould, l'honorable J. L. Beaudry (maire) et Andrew Allan

" Attendu qu'il est à propos dans l'intérêt du port de Montréal, que les droits de port sur les grains soient réduits d'ici au premier de septembre prochain ;

" Il est par les présentes résolu que le taux sur les grains soient réduits comme susdit de sept centins et demi (7½ c.) par tonneau à un centin (1 c.) par tonneau."

CONSEIL PRIVÉ, 7 juin 1884.

Je certifie par les présentes que le dit règlement des Commissaires du port de Montréal, adopté sous l'autorité de l'acte 42 Vict, chap. 28, a, ce jour, été approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil.

(Signé) JOHN J. McGEE,
Greffier du Conseil privé.

TARIF DES DROITS À PRÉLEVER SUR LE BOIS FLOTTANT, ETC., À SON ENTRÉE DANS LE BASSIN À LACHINE ET DANS LE CANAL LACHINE.

A. DU C., 8 JUIN 1860.

I. Il a plu à Son Excellence le gouverneur général en conseil ordonner, et il est par le présent ordonné, que dès et après la présente date les droits suivants seront prélevés sur le bois flottant, le bois d'échantillon et le bois de chauffage, à leur entrée dans le bassin à Lachine et dans le canal Lachine.

Espèces de bois.	Pour recevoir du bois de construction, etc., y compris l'usage du bassin ou du quai pendant un mois.	Pour chaque mois suivant pendant la saison de la navigation.	Pour passer l'hiver dans le bassin ou sur le quai.
	Cents.	Cents.	Cents.
Bois de construction, carré ou en grume, de toute sorte, de plus de 12x12, par mille pieds cubes.	25	20	35
Bois de construction, en grume ou méplat, de toute sorte, de moins de 12x12, par mille pieds de longueur	20	15	30
Madriers et planches, y compris toute sorte de bois d'échantillon scié, en radeau, par mille pieds, mesure de planche	3	2	3
Pièces de sciage, 12 pieds de longueur (si elles sont plus longues le droit sera proportionnel), par pièce	1	½	2
Flottes, le 100	10	5	10
Traverses, le 100	10	5	10
Piquets et perches de clôtures, le mille	10	5	10
Douves, à barils, le mille	8	4	8
do à pipes do	8	4	8
do "I. O," do	8	4	8
Bois de chauffage sur les bords du canal entre l'écluse n° 3 et l'écluse n° 5, et sur les quais dans le bassin du canal à Lachine	3	3	3

2. Il ne sera rien alloué pour des fractions de mois ou de la saison d'hiver.

3. Le bois de chauffage sera cordé sur le bord du canal durant le déchargement de la façon et aux endroits qui seront indiqués par le surintendant.

4. Les droits sur le bois de construction seront prélevés à compter de l'achèvement des barrages flottants dans le bassin de Lachine.

N° 46—*Suite.*

AVIS—*Suite.*

DROIT À PRÉLEVER POUR LA RÉPARATION DE NAVIRES SUR LES BORDS DES CANAUX LACHINE, BEAUHARNOIS ET CHAMBLY.

CHAMBRE DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 5 mars 1880.

1. Je certifie, par le présent, que l'arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, adopté le septième jour de février dernier, a autorisé la mise en vigueur d'une règle qui oblige les personnes qui réparent des navires sur les bords du canal Lachine à payer d'avance la somme de quatre piastres pour chacun de ces navires; le temps durant lequel un emplacement pourra ainsi être occupé en vertu d'un seul paiement, étant limité à six mois, et permission préalable devant être obtenue de l'officier compétent, conformément aux règlements actuels concernant les canaux.

2. Il est décrété en outre, par le dit arrêté du conseil, que dans le cas où l'on n'aurait pas obtenu de nouveaux permis, si l'on manque, à l'expiration de la période prescrite, de sortir les navires occupant ainsi les bords du canal, ces navires pourront être vendus en vertu de l'article seize des règlements concernant les canaux.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,
OTTAWA, 6 août 1881.

Présent:

L'HONORABLE DÉPUTÉ DE SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Il a plu au député du gouverneur, sur la recommandation de l'honorable ministre faisant fonction de ministre des chemins de fer et canaux, adopter les règles suivantes concernant la réparation des navires sur les bords du canal Lachine, du canal de Beauharnois et de celui de Chambly.

1. Les réparations ne seront exécutées qu'aux endroits qui auront été indiqués et approuvés par le surintendant.

2. Pour chaque navire halé ou mis à flot pour être réparé, il sera prélevé en sus de tout autre droit la somme d'une piastre, ce qui permettra à ce navire de rester là un mois; chaque mois additionnel ou fraction de mois pendant lequel y demeurera le navire devant entraîner le prélèvement d'une somme supplémentaire d'une piastre.

Dans le cas, cependant, où un navire halé pour être réparé sur les bords du canal resterait là durant l'hiver, il ne sera prélevé sur ce navire qu'une sommede quatre piastres (en sus des droits ordinaires exigibles pour l'hivernage); la période de temps ainsi spécifiée s'étendant du 1er novembre au 1er juin inclusivement.

3. Tout navire restant sur le bord du canal après y avoir passé l'hiver sera soumis à une charge d'une piastre par mois ou fraction de mois pour le temps qu'il y restera subséquemment.

4. Tout navire qui restera plus d'un an sur le bord du canal sera soumis pour tels laps de temps qu'il y restera ainsi après cette période, à une charge de deux piastres par mois ou fraction de mois durant toute l'année.

5. Ces différents droits seront tous payables au bureau du percepteur le premier jour de chaque mois.

6. Ces règles devront être entendues comme s'appliquant à tous les cas où le bord du canal est employé d'une manière quelconque aux réparations de navires, que ces navires soient dans le moment halés ou non.

(Signé) J. O. COTÉ,
Greffier du Conseil privé.

CANAL RIDEAU—RÈGLEMENTS RELATIFS AU BOIS DE CHAUFFAGE DÉCHARGÉ AU BASSIN, À OTTAWA.

Avis est par le présent donné qu'en conformité du chap. 28 des Statuts Refondus du Canada, il a plu à Son Excellence le gouverneur général en conseil, approuver les règlements additionnels suivants pour le service, l'administration et la protection des canaux du Canada.

Par ordre,

(Signé) WM. H. LEE,
Greffier du Conseil privé.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ,
OTTAWA, 14 octobre 1867.

N° 46—*Fin.*

AVIS—*Fin.*

Règlements établis en exécution de l'acte chap. 38 des Statuts Refondus du Canada, relativement au déchargement du bois de chauffage sur le canal Rideau, dans la ville d'Ottawa, et comme supplément aux règlements—article 14 et suivants—établis par le gouverneur en conseil le 20 mai 1857 pour l'administration et la protection des canaux provinciaux, et appliquée au canal Rideau par arrêté de Son Excellence en conseil le 2 juin 1880.

1. Il ne sera pas déchargé de bois de chauffage du côté est du bassin entre le pont des Sapeurs et la ligne de la petite rue Sussex.

2. Il pourra être déchargé du bois de chauffage entre la ligne de la petite rue Sussex et le déversoir, mais ce bois devra être enlevé dans les vingt-quatre heures qui suivront le déchargement; il sera prélevé une amende de trois centins par corde pour chaque jour que le bois sera laissé sur le quai après avis

3. Il pourra être déchargé et cordé du bois de chauffage autour du bassin sur le terrain du gouvernement sur un espace de quarante pieds à mesurer du bord de l'eau, de façon à ménager à chaque quatre rangées de bois une allée d'au moins quinze pieds, formant autant que possible angle droit avec le bord du canal; ce bois devra aussi être enlevé dans les vingt-quatre heures après que le propriétaire ou la personne qui en aura la charge aura reçu avis à cet effet, et à défaut une amende de trois centins par corde sera prélevée pour chaque jour que le bois sera ainsi laissé laissé sur le quai.

4 Il sera prélevé deux centins par corde pour quaiage ou loyer sur le bois de chauffage qui sera placé en aucun endroit sur la réserve du canal.

5. Il ne sera pas débarqué de bois de chauffage avant qu'un permis ait d'abord été obtenu du gardien des écluses ou du percepteur, et le laissez-passer doit être remis à cet officier avant que le bois soit déchargé, sous peine d'une amende de quarante piastres.

QUATORZIÈME RAPPORT

SUR

L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES ET DU GAZ

SUPPLÉMENT No II

DU RAPPORT DU

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR

1887

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA :
IMPRIMERIE MACLEAN, ROGER ET CIE, RUE WELLINGTON.
1888.

RAPPORT

DU

COMMISSAIRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR

SUR

L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES ET DU GAZ.

A l'honorable
Ministre du revenu de l'intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur les services d'inspection des poids et mesures et du gaz, avec les tableaux statistiques ordinaires y relatifs, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

1. La recette totale des droits perçus pendant l'exercice pour l'inspection des poids et mesures, a été de trente-quatre mille trois cent quatre-vingt-seize piastres et cinquante et un centins ($34,396.51); elle avait été pour l'exercice précédent, de trente-trois mille deux cent trente-trois piastres et cinquante cinquante-neuf centins ($33,233.59).

La dépense totale a été de soixante et sept mille sept cent trente-neuf piastres et soixante centins ($67,739.60); elle avait été de soixante et six mille quatre cent cinq piastres et quatre-vingt-dix-sept centins ($66,405.97) en 1885-86.

2. L'annexe A fait voir dans un tableau sommaire la dépense et la recette de chaque division d'inspection.

Celle de Hamilton est la seule dans laquelle les recettes dépassent les frais.

3. Les annexes B et C donnent un état détaillé des poids, mesures et instruments de pesage, présentés à la vérification, vérifiés, ou rejetés, pendant l'exercice.

Voici le résumé sommaire de ces opérations:

—	Présentés.	Vérifiés.	Rejetés.	Pour-cent des rejets.
Poids du Canada	80,396	79,923	473	0·59
Mesures de capacité du Canada	90,682	90,524	158	0·17
do longueur	5,376	5,311	65	1·20
Balances à bras égaux	12,528	12,373	155	1·23
Romaines	2,986	2,932	54	1·88
Balances-bascules	21,255	21,019	236	1·11
Poids divers	5,044	4,892	152	3·01
Mesures diverses	350	350	....	....
Poids Troy	134	134	....	....

4. Depuis la date de mon dernier rapport, les bureaux de Montréal, Kingston, Belleville, Toronto, Orillia, Hamilton, London et Windsor, ont été visités par M. Johnstone, inspecteur en chef des étalons, qui a vérifié tous les poids étalons en cuivre, ainsi que tous les poids étalons de 50 livres en fer, des divisions de Toronto, Orillia, London et Windsor, et a donné à chacun des inspecteurs des procès-verbaux de vérification pour les étalons en cuivre.

Comme il n'y a pas d'ouvrier attaché au département capable d'ajuster les séries régulières d'étalons de vérification en cuivre, M. Johnstone n'a pu que les comparer avec soin avec les étalons officiels qui sont sous la charge des inspecteurs de district du revenu de l'intérieur, et donner à chaque inspecteur de poids et mesures un procès-verbal de la comparaison ainsi faite de ces poids.

Les étalons de 50 livres en fer ont toujours été ajustés, vérifiés avec soin et étalonnés.

Bon nombre des trousses ont été réparées et en partie renouvelées, et les poids en ont été ajustés, vérifiés et étalonnés.

Il y a en ce moment dans le département plusieurs des étalons des poids et mesures, ainsi qu'un certain nombre de balances et de trousses, qui demandent à être nettoyés, réparés, ajustés avec soin, et vérifiés, avant de servir davantage, mais il n'a jamais été pourvu à l'emploi d'un ouvrier en état de faire pareil travail. Je prendrai donc la liberté de vous représenter le besoin pressant qu'il y a d'attacher à ce département un ouvrier fabricant de balances intelligent et capable.

INSPECTION DU GAZ.

La recette totale du service de l'inspection du gaz et des compteurs, a été de six mille six cent cinquante-quatre piastres et quarante centins ($6,654.40), tandis

qu'elle avait été de six mille deux cent vingt-deux piastres et soixante-quinze centins ($6,222.75) en 1885-86.

La dépense totale a été de dix-sept mille sept cent dix piastres et onze centins ($17,710.11), contre dix-huit mille trois cent quarante-neuf piastres et six centins ($18,349.06) en 1885-86.

6. Les détails relatifs au service d'inspection des compteurs à gaz se trouveront à l'annexe G. L'inspection des compteurs pour les deux derniers exercices offre les chiffres suivants :—

	Presentés à la vérification.	Définitivement rejetés.
1885–86	7,123	188
1886–87	7,538	179

Pouvoir éclairant.

7. On trouvera à l'annexe F un tableau indiquant le pouvoir éclairant et le degré de pureté du gaz inspecté pendant l'exercice.

Là où l'inspection a été faite, le pouvoir éclairant du gaz a été constaté être comme suit :—

Endroit.	Nombre d'épreuves faites.	Epreuves où le gaz n'avait pas l'intensité voulue.	Endroit.	Nombre d'épreuves faites.	Epreuves où le gaz n'avait pas l'intensité voulue.
Belleville	51	.....	Saint-Thomas	12	1
Brantford	12	.....	Toronto	94	1
Chatham	11	.....	Windsor	12	3
Cobourg	12	.....	Woodstock	12	.....
Cornwall	11	.....	Montréal	105	.....
Dundas	12	.....	Québec	13	2
Guelph	12	.....	Sherbrooke	7	.....
Hamilton	12	.....	Trois-Rivières	53	19
Ingersoll	12	.....	Chatham, N.-B.	37	23
Kingston	43	.....	Frédéricton	12	6
Lindsay	12	.....	Saint-Jean	63	4
London	48	.....	Moncton	19	
Napanee	.....	.....	Halifax	22	
Ottawa	94	53	Pictou	11	
Peterborough	12	.....	Yarmouth	11	
Port-Hope	12	.....	Charlottetown	35	3
Stratford	13	.....	Winnipeg	12	.....
Sainte-Catherine	12	.....	Victoria, C.-B.	32	.....

On verra par le tableau qui précède qu'en plusieurs endroits, entre autres à Ottawa, Trois-Rivières et Chatham, N.-B., le pouvoir éclairant du gaz fourni aux consommateurs s'est fréquemment trouvé au-dessous du type établi par acte du parlement.

Sur 94 épreuves faites à Ottawa il s'en est trouvé 53 où le gaz n'avait pas l'intensité voulue ; à Trois-Rivières, sur 53 épreuves, le gaz a été 19 fois trouvé au-dessous du type, et à Chatham 23 fois sur 37 épreuves.

Pureté.

8. Il n'a pas été fait d'expériences régulières pour constater la pureté du gaz, que dans les villes d'Ottawa, Toronto, Montréal, Québec, Saint-Jean et Halifax.

A Ottawa, le nombre total des épreuves faites a été comme suit:—

9. Pour le soufre, 48 épreuves. Dans 6 épreuves la quantité dépassait la tolérance établie par la loi.
Pour l'ammoniaque, 48 épreuves. La quantité ne dépassait pas la tolérance établie par la loi.
Pour l'hydrogène sulfuré, 94 épreuves. Présence en aucun temps.

A Toronto :—

10. Pour le soufre, 24 épreuves. La quantité ne dépassait pas la tolérance établie par la loi.
Pour l'ammoniaque, 24 épreuves. La quantité ne dépassait pas la tolérance.
Pour l'hydrogène sulfuré, 94 épreuves. Présence en aucun temps.

A Montréal:—

11. Pour le soufre, 24 épreuves. Excès constaté 9 fois.
Pour l'ammoniaque, 24 épreuves. Excès en aucun temps.
Pour l'hydrogène sulfuré, 105 épreuves. Présence en aucun temps.

A Québec :—

12. Pour le soufre, 24 épreuves. Excès constaté une fois.
Pour l'ammoniaque, 24 épreuves. Excès en aucun temps.
Pour l'hydrogène sulfuré, 24 épreuves. Présence en aucun temps.

A Saint-Jean, N.-B. :—

13. Pour le soufre, 39 épreuves. Excès en aucun temps.
Pour l'ammoniaque, 39 épreuves. Excès en aucun temps.
Pour l'hydrogène sulfuré, 68 épreuves. Présence en aucun temps.

A Halifax :—

14. Pour le soufre, 22 épreuves. Excès en aucun temps.
Pour l'ammoniaque, 22 épreuves. Excès en aucun temps.
Pour l'hydrogène sulfuré, 22 épreuves. Présence en aucun temps.

15. En sus de ce qui précède, l'épreuve pour constater la présence d'hydrogène sulfuré a été faite avec les résultats suivants à chacun des endroits ci-dessous, où le pouvoir éclairant du gaz a aussi été examiné.

Endroit.	Nombre d'épreuves	Présence.	Endroit.	Nombre d'épreuves	Présence.
Belleville	51	1	Stratford	13	1
Brantford	12	....	Sainte-Catherine	12	....
Chatham	11	....	Saint-Thomas	12	....
Cobourg	12	....	Windsor	12	1
Cornwall	11	....	Woodstock	12	1
Dundas	12	....	Sherbrooke	7	....
Guelph	12	....	Trois-Rivières	53	....
Hamilton	12	....	Chatham, N.-B.	27	....
Ingersoll	12	....	Frédéricton	12	....
Kingston	42	2	Moncton	19	....
Lindsay	12	....	Pictou	11	....
London	48	....	Yarmouth	11	....
Napanee	....	....	Charlottetown	35	1
Peterborough	12	....	Winnipeg	12	....
Port-Hope	12	....	Victoria, C.-B.	32	....

PROGRÈS.

16. Depuis la date de mon dernier rapport, le service de l'inspection du gaz et des compteurs a été régulièrement établi à Sherbrooke.

Les instruments servant à l'inspection du gaz à Hamilton et London ont été transportés des bureaux provisoires à des bureaux commodes, et bien installés dans les nouveaux édifices publics.

On est à fabriquer en ce moment les instruments nécessaires à l'installation des bureaux de Barrie, Sarnia et Listowel, et au remplacement de ceux du bureau de Napanee qui a été récemment détruit par un incendie.

On se propose d'établir un nouveau bureau d'inspection à Deseronto.

En conformité de l'article 11 de l'acte concernant l'inspection du gaz, qui veut que tous les instruments employés à l'inspection soient vérifiés au moins tous les cinq ans, M. Aubin, l'ingénieur fédéral du gaz, a vérifié tous ceux de ces instruments qui sont en usage dans les provinces d'Ontario, de Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard. De son côté, M. Johnstone, l'inspecteur en chef des étalons a visité et inspecté les bureaux de l'inspection du gaz dans l'Ontario et la province de Québec.

Le rapport de M. Aubin sur l'inspection des étalons pour le gaz se trouvera à l'annexe H.

J'attire respectueusement votre attention sur l'intéressante revue que fait M. Aubin dans le rapport que vous trouverez à l'annexe I.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. MIALL,

Commissaire.

ANNEXE A.

ETAT des dépenses et des recettes pour l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

Division d'inspection.	Inspecteurs et aides-inspecteurs	Dépenses.							Recettes.
		Appointements.	Frais de saisies.	Aide dans des cas spéciaux.	Loyers.	Frais de voyages.	Divers.	Total.	
Province d'Ontario.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Belleville	Wm. Johnson; Thos. Slattery; Sam'l Irwin	2,000 00	14 62	....	75 00	729 10	154 44	2,973 16	1,446 09
Hamilton	T. H. McKenzie; John McDonald; W. G. McDonnell; Thos. Beattie; C. E. S. Black; J. D. Park	4,700 00	....	....	59 59	860 11	170 81	5,790 51	7,095 31
Kingston	J. A. McDonald; W. W. Giffen; Wm. Whitteker	2,041 14	....	108 00	90 00	635 27	280 24	3,154 65	1,775 19
London	Jas. Egan; T. Henderson; G. W. Boggs	2,066 57	....	....	7 50	515 23	164 21	2,753 51	1,658 48
Orillia	G. I. Bolster; John Lyons	1,866 64	....	....	....	449 75	46 70	2,363 09	1,159 39
Ottawa	A. Code; M. Gorman; John Cosgrove; Pat. Lynch	2,800 00	....	....	300 00	862 07	74 74	4,036 81	1,680 69

ANNEXE A—*Suite.*

ETAT des dépenses et des recettes pour l'exercice qui a fini le 30 juin 1887—*Suite.*

Division d'inspection.	Inspecteurs et aides-inspecteurs.	Dépenses.							Recettes.
		Appointements.	Frais de saisies.	Aide dans des cas spéciaux.	Loyers.	Frais de voyages	Divers.	Total.	
Province d'Ontario—Fin.		$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Toronto	Harry Piper R. J. Wright J. Kinnee D. Flynn R. Milligan	3,159 32	....	....	....	398 25	54 45	3,612 02	3,134 73
Windsor	W. J. Hayward A. Marentette	1,600 00	....	....	....	1,638 24	184 42	3,422 66	2,764 94
	Inspecteur de district	....	....	....	....	75 75	57 25	133 00	....
		20,233 67	14 62	108 00	532 09	6,163 77	1,187 26	28,239 41	20,714 82
Province de Québec.									
Montréal	J. O. Chalut J. R. Urquhart J. T. Dorion S. Dillon J. A. Daoust F. L. Desrivières	4,724 93	4 85	....	....	594 32	267 67	5,591 77	5,661 14
Québec	L. A. Coté P. E. Bourassa W. Adams H. Simard	4,200 00	....	....	42 00	579 46	154 82	4,976 28	1,347 93

	J. B. Petit F. X. Chabot M. J. Kelly								
Sherbrooke	E. Clark P. Smith J. U. Richard	2,200 00	2 00	....	....	296 55	85 45	2,584 00	519 75
Trois-Rivières	J. A. Olivier R. Kittson J. J. Provost	1,249 99	....	100 00	15 00	438 61	62 33	1,865 93	1,090 76
		12,374 92	6 85	100 00	57 00	1,908 94	570 27	15,017 98	8,619 58
Province du Nouveau-Brunswick.									
Frédéricton	E. O. Freeze George Bois	1,400 00	....	....	....	151 67	24 15	1,575 82	201 64
King	W. B Scovil David Richard	1,300 00	....	....	....	245 95	18 59	1,564 54	441 03
Saint-Jean	J. B. Wilmot E. Cowan	1,800 00	....	....	....	53 40	12 27	1,865 67	773 81
		4,500 00	....	....	....	451 02	55 01	5,006 03	1,416 48
Province de la Nouvelle-Ecosse.									
Cap-Breton	L. E. Tremaine	800 00	....	....	35 00	187 90	38 68	1,061 58	229 84
Halifax	R. M. King	1,200 00	....	....	200 00	932 64	146 06	2,478 70	948 62
Pictou	J. McKay	1,283 77	....	....	....	433 26	39 46	1,756 49	418 24
Yarmouth	Chas. Allison	800 00	....	....	50 00	314 94	35 24	1,200 18	385 76
		4,083 77	....	....	285 00	1,868 74	259 44	6,496 95	1,982 46

ANNEXE A—*Fin.*

ÉTAT des dépenses et des recettes pour l'exercice qui a fini le 30 juin 1887—*Fin.*

Division d'inspection.	Inspecteurs et aides-inspecteurs.	Dépense. Appointements.	Dépense. Frais de saisies.	Dépense. Aide dans des cas spéciaux.	Dépense. Loyer.	Dépense. Frais de voyages.	Dépense. Divers.	Dépense. Total.	Recettes.
		$ cts.	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Province de l'Ile du Prince-Edouard.									
Charlottetown	James Reddin	1,000 00	....	....	56 44	229 05	75 09	1,360 58	327 90
Province du Manitoba.									
Winnipeg	R. T. Huggard W. Cowley J. W. Costello A. E. Davies H. E. Ross	3,473 24	....	....	216 00	507 50	117 71	4,314 45	899 97
Province de la Colombie-Britannique.									
Victoria	Richard Jones	1,345 79	....	....	210 00	99 63	154 78	1,810 20	335 30

RÉCAPITULATION.

Ontario	20,233 67	14 62	108 00	532 09	6,163 77	1,187 26	28,239 41	20,714 82
Québec	12,374 93	6 85	100 00	57 00	1,908 94	570 27	15,017 98	8,619 58
Nouveau-Brunswick	4,500 00	....	....	....	451 02	55 01	5,006 03	1,416 48
Nouvelle-Ecosse	4,083 77	....	....	285 00	1,868 74	259 44	6,496 95	1,982 46
Ile du Prince-Edouard	1,000 00	....	....	56 44	229 05	75 09	1,360 58	327 90
Manitoba	3,473 24	....	....	216 00	507 50	117 71	4,314 45	999 97
Colombie-Britannique	1,345 79	....	....	210 00	99 63	154 78	1,810 20	335 30
Dépenses imprévues en général	2,600 00	....	....	....	470 11	1,669 62	4,739 73	....
Imprimeur de la reine	....	....	....	....	....	605 03	605 03	....
Bureau de la papeterie	....	....	....	....	....	149 32	149 32	....
	49,611 39	21 47	208 00	1,356 53	11,698 76	4,843 53	67,739 60	34,396 51

ANNEXE

Poids et mesures inspectés pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887; dans chaque district, dans chaque

Division d'inspection.	Poids. Du Canada. Présentés à la vérification.	Poids. Du Canada. Vérifiés.	Poids. Du Canada. Finalement rejetés.	Poids. De troy. Présentés à la vérification.	Poids. De troy. Vérifiés.	Poids tolérés. Présentés à la vérification.	Poids tolérés. Vérifiés.	Poids tolérés. Finalement rejetés.
Ontario.								
Belleville	2819	2819	......	.....	.....	277	277	......
Hamilton	18237	18237	....	....	....	283	283	......
Kingston	2695	2663	32	.....	.....	244	227	17
London	1045	1045	....	.....	.....	87	86	1
Orillia	1897	1895	2	....	.....	135	135	.....
Ottawa	3877	3867	10	....	....	368	368	.....
Toronto	6276	6276	..	15	15	82	8	.....
Windsor	5149	5141	8	....	.....	406	40	.....
Total	41994	41942	52	15	15	1882	1864	18
Québec.								
Montréal	16106	16106	......	119	119	823	819	4
Québec	5210	5110	100	......	....	781	749	32
Sherbrooke	852	851	1	....	.....	23	23	......
Trois-Rivières	3666	3663	3	......	.....	436	427	9
Total	25834	25730	104	119	119	2033	2018	45
Nouveau-Brunswick.								
Frédéricton	507	507	....	.....	....	56	56	......
King	873	873	..	.....	.....	104	103	1
Saint-Jean	1896	1896	....	....	.....	234	234	......
Total	3276	3276	.....	....	...	394	393	1
Nouvelle-Ecosse.								
Cap-Breton	366	366	......	....	.....	98	90	8
Halifax	2553	2412	141	.....	....	282	219	63
Pictou	886	784	102	....	....	171	154	17
Yarmouth	746	746	.....	......	....	126	126	......
Total	4551	4308	243	...	.....	677	589	88
Ile du Prince-Edouard.								
Charlottetown	442	442	.....	.....	....	10	10	.....

B.

nombre total d'instruments présentés à la vérification, vérifiés ou rejetés, province, et dans tout le Canada.

Mesures de capacité du Canada.			Mesures tolérées.			Mesures de longueur.			Balances, etc. — Balances à bras égaux.			Balances, etc. — Romaines.			Balances, etc. — Balances-bascules, ponts à bascule, etc.		
Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.
2532	2532	......	1	1	......	86	86	......	457	457	....	106	106	..	978	978	......
4353	4353	......	1	1	......	170	170	.....	3266	3265	1	696	696	...	5665	5654	11
11423	11387	36	162	162	......	62	57	5	416	407	9	20	20	..	1057	1034	23
10480	10477	3	.. ..	...	......	197	197	.....	185	183	2	52	49	3	755	728	27
1936	1934	2	.....		.....	286	258	28	311	311	....	110	110	...	750	749	1
3661	3650	11	.....	......	......	301	300	1	550	550	....	4	4	...	1227	1224	3
12873	12873	......	1	1	.....	1182	1182	....	912	913	.....	1004	1004	...	1460	1460	......
4047	4046	1	3	3	...	530	529	1	810	808	2	104	104	...	2004	1969	33
51305	51252	53	168	168	....	2814	2779	35	6907	6893	14	2096	2093	3	13894	13796	98
18287	18287	.....	42	42	....	1530	1530	.....	2427	2427	....	324	324	...	2738	2736	2
3911	3910	1	......	......	....	168	167	1	83	82	8	41	30	11	404	403	1
727	697	30	.. ..	......	...	96	96	.....	146	145	1	39	33	6	407	403	4
3870	3855	15	82	82	.....	275	265	10	573	533	40	25	24	1	482	475	7
26795	26749	46	124	124	....	2069	2058	11	3977	3928	49	429	411	18	4031	4017	14
475	475		......	....	....	1	1	....	86	86	....	1	1	...	161	161	......
1157	1156	1	...	....	...	9	9	....	137	134	3	27	27	...	327	326	1
3739	3736	3	......	....	......	2	2	....	318	318	....	48	48	...	327	327	......
5371	5367	4	......	....	......	12	12	......	541	538	3	76	76	...	815	814	1
628	628	......	......	....	......	35	35		64	64	....	6	6		179	179	......
2587	2561	26	55	55	.....	180	168	12	414	371	43	137	112	25	593	563	30
1388	1385	3	1	1	.....	123	123	..	175	140	35	18	11	7	360	297	63
909	892	17	......	....	...	130	123	7	121	119	2	80	80	...	218	215	3
5512	5466	46	56	56	.....	468	419	19	774	694	80	241	209	32	1350	1254	96
609	609	......	84	84	......	1	1	....	95	95	.....	2	2	...	201	201	......

ANNEXE

Poids et mesures inspectés pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887; dans chaque district, dans chaque

Division d'inspection.	Poids. Du Canada. Présentés à la vérification.	Poids. Du Canada. Vérifiés.	Poids. Du Canada. Finalement rejetés.	Poids. De troy. Présentés à la vérification.	Poids. De troy. Vérifiés.	Poids tolérés. Présentés à la vérification.	Poids tolérés. Vérifiés.	Poids tolérés. Finalement rejetés.
Manitoba.								
Winnipeg	3792	3718	74	.....	.....	....	....	......
Colombie-Britannique.								
Victoria	507	507	.....	.....	.....	18	18	......

RÉCAPITU

Ontario	41994	41942	52	15	15	1882	1864	18
Québec	25834	25730	104	119	119	2063	2018	45
Nouveau-Brunswick	3276	3276	.....	......	......	394	393	1
Nouvelle-Ecosse	4551	4308	243	......	......	677	589	88
Ile du Prince-Edouard	442	442	......	......	......	10	10	......
Manitoba	3792	3718	74	.....	......	....	....	......
Colombie-Britannique	507	507	...	......	......	18	18	......
Total	80396	79923	473	134	134	5044	4892	152

B—*Fin.*

nombre total d'instruments présentés à la vérification, vérifiés ou rejetés, province, et dans tout le Canada—*Fin.*

Mesures de capacité du Canada.			Mesures irrégulières.			Mesures de longueur.			Balances, etc.								
									Balances à bras égaux.			Romaines.			Balances-bascules, ponts à bascule, etc.		
Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Finalement rejetées.
942	933	9	......	......	......	9	9	......	165	159	6	96	95	1	645	622	23
148	148	.....	.....	.....	.....	3	3	.....	69	66	3	46	46	...	319	315	4

LATION.

51305	51252	53	168	168	......	2814	2779	35	6907	6893	14	2096	2093	3	13894	13796	98
26795	26749	46	42	42	......	2069	2058	11	3977	3928	49	429	411	18	4031	4017	14
5371	5367	4	......	......	......	12	12	....	541	538	3	76	76	...	815	814	1
5512	5466	46	56	56	......	468	449	19	774	694	80	241	209	32	1350	1254	96
609	609	......	84	84	......	1	1	.... .	95	95	....	2	2	...	201	201	.. ...
942	933	9	......	......	......	9	9	......	165	159	6	96	95	1	645	622	23
148	148	......	....	......	......	3	3	.....	69	66	3	46	46	...	319	315	4
90682	90524	158	350	350	.....	5376	5311	65	12528	12373	155	2986	2932	54	21255	21019	236

ANNEXE

Poids du Canada et mesures linéaires, de chaque dénomination, d'inspection, pendant l'exercice

Division.	Poids du										
	Avoir										
	60 liv.	50 liv.	30 liv.	20 liv.	10 liv.	5 liv.	3 liv.	2 liv.	1 liv.	8 on.	4 on.
Ontario.											
Belleville	.....	.....	.....	.....	4	48	149	508	521	377	350
Hamilton	.....	.....	.....	.....	8	324	2,570	3,774	3,860	1,858	1,383
Kingston	.....	.....	.....	.....	3	109	176	413	448	380	350
London	.....	.....	.....	.....	.....	5	63	178	196	147	115
Orillia	.....	.....	.....	.....	3	34	115	372	332	250	235
Ottawa	.....	1	.....	.....	10	115	196	664	619	554	530
Toronto	.....	.....	.....	.....	9	140	559	1,094	1,109	793	686
Windsor	.....	.....	.....	.....	1	55	230	976	929	678	620
	.....	1	.....	.....	38	830	4,058	7,979	8,014	5,033	4,269
Québec.											
Montréal	144	67	7	14	72	965	1,133	2,537	2,434	2,150	2,012
Québec	.....	60	22	62	116	384	330	753	777	741	688
Sherbrooke	.....	.....	.....	.....	3	52	70	161	147	121	120
Trois-Rivières	.....	2	.....	4	20	218	247	625	608	583	526
	144	129	29	80	211	1,619	1,780	4,076	3,966	3,595	3,346
Nouveau-Brunswick.											
Frédéricton	.....	.....	.....	.....	.....	12	13	136	95	74	59
Kings	.....	.....	.....	.....	1	14	38	213	160	112	105
Saint-Jean	.....	.....	.....	.....	.....	35	23	424	344	282	262
	.....	.....	.....	.....	1	61	74	773	599	468	426
Nouvelle-Ecosse.											
Cap-Breton	.....	9	1	4	4	5	27	98	68	50	32
Halifax	.....	13	7	6	3	103	103	570	477	358	302
Pictou	.....	.....	.....	.....	.....	7	27	207	191	111	107
Yarmouth	.....	1	1	1	1	14	5	189	144	106	92
	.....	23	9	11	8	129	162	1,064	880	625	533
Ile du Prince-Edouard.											
Charlottetown	.....	.....	.....	.....	.....	4	9	116	81	62	52
Manitoba.											
Winnipeg		.....	.....	1	166	408	538	1,191	918	234	102
Colombie-Britannique.											
Victoria	.....	.....	.....	.....	.....	4	11	97	79	77	76

C.

présentés à la vérification dans chaque division
qui a fini le 30 juin 1887.

Canada. du pois.								Poids de Troy.	Poids divers.	Mesures linéaires.					
2 on.	1 on.	8 drs.	4 drs.	2 drs.	1 dr.	½ dr.	Total, présentés à la vérification.	Total, présentés à la vérification.	Total, présentés à la vérification.	Verge.	½ verge.	2 pieds.	1 pied.	Chaînes de 66 pieds.	Total, présentés à la vérification.
324	284	181	62	8	2	1	2,819	....	277	86	......	......	......	......	86
1,336	1,282	1,122	668	45	7	....	18,237	....	283	170	......	......	......	......	170
308	271	158	62	12	4	1	2,695	....	244	62	......	......	......	.....	62
126	106	88	18	1	1	1	1,045	....	87	197	.....	.....	......	......	197
217	188	97	38	7	7	2	1,897	....	135	256	30	....	......	......	286
465	409	221	71	11	8	3	3,877	....	368	301	.....	......	......	.....	301
633	569	400	148	55	73	8	6,275	15	82	1,182	.....	......	.....	......	1,182
594	539	359	137	17	11	3	5,149	....	406	530	.....	....	......	......	530
4,003	3,648	2,626	1,204	156	113	19	41,994	15	1,882	2,784	30	......	......	......	2,814
1,826	1,571	941	170	18	45	....	16,106	119	823	1,530	.....	......	......	......	1,530
578	436	227	32	3	1	....	5,210	....	781	168	......	....	......	......	168
88	65	22	3	....	....	....	852	....	23	96	....	......	......	......	96
385	280	136	31	1	....	....	3,666	....	436	275	.....	......	....	......	275
2,877	2,352	1,326	236	22	46	....	25,834	119	2,063	2,069	.....	......	......	......	2,069
52	40	16	8	2	....	....	507	....	56	1	.....	.....	......	......	1
93	74	42	11	9	1	....	873	....	104	9	......	.....	.....	......	9
236	210	69	10	1	....	....	1,896	....	234	2	....	......	......	....	2
381	324	127	29	12	1	......	3 276	....	394	12	.....	....	.....	......	12
29	23	15	1	......	....	....	366	....	98	34	.....	.....	.....	1	35
245	206	137	20	1	1	1	2,553	....	282	171	9	....	......	......	180
98	79	45	13	....	....	....	886	....	171	123	......	.....	.....	......	123
79	69	36	6	2	1	......	746	....	126	130	.....	......	......	......	130
451	377	233	39	3	2	1	4,551	....	677	458	9	....	.....	1	468
53	41	19	2	......	....	....	442	....	10	1	.....	.....	....	......	1
88	68	47	22	4	5	... ...	3,792	....	....	9	.....	....	......	.....	9
65	54	25	10	4	5	....	507	....	18	3	.....	......	......	......	3

ANNEXE

Poids du Canada et mesures linéaires, de chaque dénomination, d'inspection, pendant l'exercice

Division d'inspection.	Poids du — Avoir — 60 liv.	50 liv.	30 liv.	20 liv.	10 liv.	5 liv.	3 liv.	2 liv.	1 liv.	8 oz.	4 oz.
Ontario.											
Belleville	......	......	......	......	4	48	149	508	521	377	350
Hamilton	......	......	......	......	8	324	2,570	3,774	3,860	1,858	1,383
Kingston	......	......	......	......	3	105	176	404	446	373	346
London	......	......	......	......	......	5	63	178	196	147	115
Orillia	......	......	......	......	3	34	115	371	332	250	235
Ottawa	......	1	......	......	10	115	196	664	616	551	527
Toronto	......	......	......	......	9	140	559	1,094	1,109	792	686
Windsor	......	......	......	......	1	55	230	974	929	676	618
	......	1	......	......	38	826	4,058	7,967	8,009	5,024	4,260
Québec.											
Montréal	144	67	7	14	72	965	1,133	2,537	2,434	2,150	2,012
Québec	......	60	22	62	116	384	330	737	758	724	670
Sherbrooke	......	......	......	......	3	52	70	161	147	121	120
Trois-Rivières	......	2	......	4	20	218	247	623	607	583	526
	144	129	29	80	211	1,619	1,780	4,058	3,946	3,578	3,328
Nouveau-Brunswick.											
Frédéricton	......	......	......	......	......	12	13	136	95	74	59
King's	......	......	......	......	1	14	38	213	160	112	105
Saint-Jean	......	......	......	......	......	35	23	424	344	282	262
	......	......	......	......	1	61	74	773	599	468	426
Nouvelle-Ecosse.											
Cap-Breton	......	9	1	4	4	5	27	98	68	50	32
Halifax	......	13	7	6	3	103	103	535	447	332	284
Pictou	......	1	......	......	......	7	27	190	171	94	89
Yarmouth	......	1	1	1	1	14	5	189	144	106	92
	......	24	9	11	8	124	159	1,012	830	582	497
Ile du Prince-Edouard.											
Charlottetown	......	......	......	......	......	4	9	116	84	62	52
Manitoba.											
Winnipeg	......	......	......	1	166	404	537	1,173	896	227	96
Colombie-Britannique.											
Victoria	......	......	......	......	......	4	11	97	79	77	76

C—*Suite.*

présentés à la vérification et vérifiés, dans chaque division qui a fini le 30 juin 1887.

Canada. du poids.								Poids de Troy.	Poids divers.	Mesures linéaires.					
2 on.	1 on.	8 drs.	4 drs.	2 drs.	1 dr.	½ dr.	Total, vérifiés.	Total, vérifiés.	Total, vérifiés.	Verge.	½ verge.	2 pieds.	1 pied.	66 pds. chaînes	Total, vérifiées
324	284	181	62	8	2	1	2,819	....	277	86	......	......	......	......	86
1,336	1,282	1,122	668	45	7	....	18,237	....	283	170	......	......	......	......	170
305	269	158	61	12	4	1	2,663	....	227	57	......	......	......	......	57
126	106	88	18	1	1	1	1,045	....	86	197	......	......	......	......	197
217	188	97	37	7	7	2	1,895	....	135	231	27	......	......	......	258
464	409	221	71	11	8	3	3,867	....	368	300	......	......	......	......	300
633	569	400	148	55	73	8	6,275	15	82	1,182	......	......	......	......	1,182
592	539	359	137	17	11	3	5,141	....	406	529	......	......	......	......	529
3,997	3,616	2,626	1,202	156	113	19	41,912	15	1,864	2,752	27	......	......	......	2,779
1,826	1,571	941	170	18	45	....	16,106	119	819	1,530	......	......	......	......	1,530
573	423	217	30	3	1	....	5,110	....	749	167	......	......	......	......	167
88	64	22	3	....	....	....	851	....	23	96	......	......	......	......	96
385	280	136	31	1	....	....	3,663	....	427	265	......	......	......	......	265
2,872	2,338	1,316	234	22	46	....	25,730	119	2,018	2,058	......	......	......	......	2,058
52	40	16	8	2	....	....	507	....	56	1	......	......	......	......	1
93	74	42	11	9	1	....	873	....	103	9	......	......	......	......	9
236	210	69	10	1	....	....	1,896	....	234	2	......	......	......	......	2
381	324	127	29	12	1	....	3,276	....	393	12	......	......	......	....	12
29	23	15	1	....	....	....	366	....	90	34	......	......	......	1	35
236	192	131	17	1	1	1	2,412	....	219	159	9	......	......	......	168
84	69	40	12	....	....	....	784	....	154	123	......	......	......	......	123
79	69	36	5	2	1	....	746	....	126	123	......	......	......	......	123
428	353	222	35	3	2	1	4,308	....	589	439	9	......	......	1	449
53	41	19	2	....	....	....	442	....	10	1	......	......	......	......	1
81	65	41	22	4	5	....	3,718	....	....	9	......	......	......	......	
65	54	25	10	4	5	....	507	....	18	3	......	......	......	......	2

ANNEXE

POIDS du Canada et mesures linéaires, de chaque dénomination, d'inspection, pendant l'exercice

DIVISION D'INSPECTION.	POIDS DU								
	Avoir								
	60 liv.	50 liv.	30 liv.	20 liv.	10 liv.	5 liv.	3 liv.	2 liv.	1 liv.
Ontario.									
Kingston	....	....	....	....	....	4	....	9	2
London	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Orillia	....	....	....	....	....	....	....	1	....
Ottawa	....	....	....	....	....	....	....	....	3
Windsor	....	....	....	....	....	....	....	2	....
	....	....	....	....	....	4	....	12	5
Québec.									
Montréal	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Québec	....	....	....	....	....	....	....	16	19
Sherbrooke	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Trois-Rivières	....	....	....	....	....	....	....	2	1
	....	....	....	....	....	....	....	18	20
Nouveau-Brunswick.									
King's	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Nouvelle-Ecosse.									
Cap Breton	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Halifax	....	....	....	....	....	....	....	35	30
Pictou	....	....	....	....	....	....	....	17	20
Yarmouth	....	....	....	....	....	....	....	....	....
	....	....	....	....	....	....	....	52	50
Manitoba.									
Winnipeg	....	....	....	....	....	4	1	18	22

C—*Fin.*

présentés à la vérification et rejetés, dans chaque division qui a fini le 30 juin 1887.

Canada. — du poids.										Poids divers.	Mesures linéaires.								
8 on.	4 on.	2 on.	1 on.	8 drs.	4 drs.	2 drs.	1 dr.	½ dr.	Total, rejetés.	Total, rejetés.	Verge.	½ verge.	2 pieds.	1 pied.	½ pied.	Chaînes de 100 pieds.	Chaînes de 66 pieds.	Galons ou rubans.	Total, rejetées.
7	4	3	2	.....	1	.....	.....	.....	32	17	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....		.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	2	.....	25	3	..	.....	.....	.....	.....	.....	28
3	3	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
2	2	2	.....		.....	.....	.....	.....	8	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
12	9	6	2	.....	2	.....	.....	.....	52	18	32	3	.....	.....		.....	.....	.....	35
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
17	18	5	13	10	2	.....	.....	.....	100	32	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	9	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10
17	18	5	14	10	2	.....	.....	.....	104	45	11	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
26	18	9	14	6	3	.....	.....	.....	141	63	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12
17	18	14	10	5	1	.....	.....	.....	102	17	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7
43	36	23	24	11	4	.....	.....	.....	243	88	19	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	19
7	6	7	3	6	.....	.....	.....	.....	74	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

ANNEXE

MESURES de capacité du Canada, balances et instruments de pesage, de chaque
tion, pendant l'exercice qui

Division.	Mesures de capacité. — Canada.										
	Boisseau.	½ boisseau.	¼ boisseau.	Gallon.	½ gallon.	Pinte.	Chopine.	Demi-chopine.	Roquille.	½ roquille.	Total, présentées à la vérification.
Ontario.											
Belleville	21	37	67	234	414	912	769	78	....	.....	2532
Hamilton	15	163	143	435	767	1218	1257	341	14	.....	4353
Kingston	404	2900	1566	2010	1024	1771	1591	136	18	3	11423
London	1	830	678	1242	970	3103	3068	587	1	.....	10480
Orillia	1	6	8	222	423	653	427	82	58	56	1936
Ottawa	.....	80	123	410	590	1055	908	388	104	3	3661
Toronto	34	691	462	1670	2001	3224	3559	1216	16	.....	12873
Windsor	2	140	189	591	869	1228	879	140	9	.....	4047
	478	4847	3236	6814	7058	13164	12458	2968	220	62	51305
Québec.											
Montréal	2	1171	950	2658	2498	3575	3711	2520	1184	18	18287
Québec	1	122	75	448	664	813	889	638	241	20	3911
Sherbrooke	......	18	17	83	144	185	133	74	39	34	727
Trois-Rivières	......	249	134	441	766	856	756	526	137	5	3870
	3	1560	1176	3630	4072	5429	5489	3758	1601	77	26795
Nouveau-Brunswick.											
Frédéricton	......	39	35	109	113	94	59	26	....	.....	475
King's	......	4	4	247	380	332	164	23	2	1	1157
Saint-Jean	......	332	262	569	896	658	608	320	94	.....	3739
	......	375	301	925	1389	1084	831	369	96	1	5371
Nouvelle-Ecosse.											
Cap-Breton	......	15	8	102	120	140	121	109	13	.....	628
Halifax	3	148	65	427	515	636	443	215	116	19	2587
Pictou	......	10	22	140	414	499	256	44	3	.....	1388
Yarmouth	2	34	32	178	291	242	112	18	....	....	909
	5	207	127	847	1340	1517	932	386	132	19	5512
Ile du Prince-Edouard											
Charlottetown	.....	5	2	36	115	237	173	41	....	.....	609
Manitoba.											
Winnipeg	26	9	4	89	195	289	308	22	....	.....	942
Colombie-Britannique.											
Victoria	......	....	....	34	8	51	53	2	....	....	148

D.

dénomination, présentés à la vérification dans chaque district d'inspec-
a fini le 30 juin 1887.

Diverses mesures.	Balances.															
	A bras égaux.				Romaines à bras à division.				Ponts à bascule ou balances-bascules.							
Présentées à la vérification.	5 liv. et au-dessous.	5 liv. à 50 liv.	50 liv. à 100 liv.	100 liv. et au-dessus.	500 liv. et au-dessous.	500 liv. à 1,000 liv.	1,000 liv. à 2,000 liv.	2,000 liv. à 4,000 liv.	250 liv. et au-dessous.	250 liv. à 500 liv.	500 liv. à 2,000 liv.	2,000 à 4,000 liv.	4,000 à 6,000 liv.	6,000 liv. et au-dessus.	Total, présentés à la vérification.
1	100	356	1	....	98	6	1	1	370	95	357	84	27	45	1541
1	1102	2162	2	....	675	17	2	2	3290	349	1628	234	60	104	9627
162	91	320	5	....	16	3	......	1	410	146	376	50	30	45	1493
......	30	155	....	....	51	....	1	....	233	28	355	75	21	43	992
......	83	228	....	....	106	.....	3	1	294	33	317	51	5	50	1171
......	23	536	1	....	4	...	......	......	574	121	442	35	31	24	1781
1	398	514	....	....	934	16	4	.....	719	94	488	65	29	65	3376
3	187	623	....	....	102	2	.....	.....	903	79	729	181	27	83	2916
168	2014	4884	9	....	2036	44	11	5	6793	945	4692	775	230	459	22897
42	562	1856	2	7	304	4	.....	16	839	643	997	95	93	71	5489
......	193	566	14	58	38	2	.....	1	48	165	149	32	4	6	1276
......	3	142	1	....	31	8	......	.....	177	105	90	11	17	7	592
82	24	532	7	10	25	....	......	.....	99	148	215	10	10	....	1080
124	782	3096	24	75	398	14	......	17	1163	1061	1451	148	124	84	8437
......	21	65	....	....	1	......	....	......	79	58	22	1	1	....	248
......	25	97	14	1	26	....	1	...	172	83	52	7	7	6	491
......	75	243	....	....	47	.....	......	1	111	112	78	11	3	12	693
......	121	405	14	1	74	....	1	1	362	253	152	19	11	18	1432
......	9	45	....	10	6	....	.....	.....	113	47	13	2	3	1	249
55	70	330	....	14	127	9	.....	1	322	116	114	2	19	20	1144
1	35	133	1	6	18	.....	.....	.....	178	117	44	1	10	10	553
...	35	84	....	2	80	....	.....	.....	128	58	17	3	4	8	419
56	149	592	1	32	231	9	.....	1	741	338	188	8	36	30	2365
84	41	54	....	....	2	.....	.....	....	69	29	76	8	11	8	298
......	35	130	....	....	95	1	.....	....	292	23	215	75	15	25	906
......	24	45	....	....	41	5	.....	.....	155	50	98	8	....	8	434

ANNEXE

MESURES de capacité du Canada, balances et instruments de pesage, de chaque
tion, pendant l'exercice qui

Division d'inspection.	Mesures de capacité. — Canada. Boisseau.	½ boisseau.	¼ boisseau.	Gallon.	½ gallon.	Pinte.	Chopine.	½ chopine.	Roquille.	½ roquille.	Total, vérifiées.
Ontario.											
Belleville	21	37	67	234	414	912	769	78	......	....	2532
Hamilton	15	163	143	435	767	1218	1257	341	14	....	4353
Kingston	402	2885	1557	2006	1024	1766	1590	136	18	3	11387
London	1	830	678	1242	969	3103	3066	587	1	......	10477
Orillia	1	6	8	222	421	653	427	82	58	56	1934
Ottawa	....	80	123	409	589	1050	905	387	104	3	3650
Toronto	34	691	462	1670	2001	3224	3559	1216	16	......	12873
Windsor	2	139	189	591	869	1228	879	140	9	......	4046
	476	4831	3227	6809	7054	13154	12452	2967	220	62	51252
Québec.											
Montréal	2	1171	950	2653	2498	3575	3711	2520	1184	18	18287
Québec	1	122	75	447	464	813	889	638	241	20	3910
Sherbrooke	.....	5	5	80	144	184	132	74	39	34	697
Trois-Rivières	.....	245	130	438	764	854	756	526	137	5	3855
	3	1543	1160	3623	4070	5426	5488	3758	1601	77	26749
Nouveau-Brunswick.											
Frédéricton	.....	39	35	109	113	94	59	26	....	.....	475
King	....	3	4	247	380	332	164	23	2	1	1156
Saint-Jean	.....	332	262	569	896	658	608	320	94	......	3739
	.....	374	301	925	1389	1084	831	369	96	1	5370
Nouvelle-Ecosse.											
Cap-Breton	.....	15	8	102	120	140	121	109	13	.....	628
Halifax	3	131	62	421	515	636	443	215	116	19	2561
Pictou	......	10	22	140	413	497	256	44	3	......	1385
Yarmouth	2	31	30	172	287	240	112	18	....	......	892
	5	187	123	835	1335	1513	932	386	132	19	5466
Ile du Prince-Edouard.											
Charlottetown	....	5	2	36	115	237	173	41	....	......	609
Manitoba.											
Winnipeg	26	9	4	89	189	286	308	22	......	......	933
Colombie-Britannique.											
Victoria	......	....	....	34	8	51	53	2	....	.....	148

D—*Suite.*

dénomination, présentés à la vérification et vérifiés, dans chaque division d'inspec-
a fini le 30 juin 1887.

Diverses mesures.	Balances.														
	A bras égaux.				Romaines à bras à division.				Ponts à bascule ou balances-bascules.						
Vérifiées.	5 liv. et au-dessous	5 liv. à 50 liv.	50 liv. à 100 liv.	100 liv. et au-dessus.	500 liv. et au-dessous.	500 liv. à 1,000 liv.	1,000 liv. à 2,000 liv.	2,000 liv. et au-dessus.	250 liv. et au-dessous.	250 liv. à 500 liv.	500 liv. à 2,000 liv.	2,000 liv. à 4,000 liv.	4,000 liv. à 6,000 liv.	6,000 liv. et au-dessus.	Total, vérifiées.
1	100	356	1	......	98	6	1	1	370	95	357	84	27	45	1541
1	1102	2161	2	....	675	17	2	2	3287	346	1626	232	60	105	9615
162	87	216	4	......	16	3	....	1	401	143	367	50	28	45	1361
......	28	155	....	......	48	....	1	......	230	24	341	74	21	38	960
......	83	228	....	......	106	....	3	1	294	33	316	51	5	50	1170
......	23	526	1	......	4	....	....	.....	573	121	440	35	31	24	1778
1	398	514	....	......	984	16	4	.....	719	94	488	65	29	65	3376
3	185	623	....	.....	102	2	....	......	896	79	714	181	25	74	2881
168	2006	4779	8	.....	2033	44	11	5	6770	935	4649	772	226	444	22682
42	562	1856	2	7	304	4	....	16	839	643	996	95	93	70	5487
......	193	562	14	54	27	2	....	1	47	165	149	32	4	6	1256
......	3	141	1	......	26	7	....	......	174	104	90	11	17	7	581
82	23	497	6	7	24	....	....	......	98	144	213	10	10	....	1032
124	781	3056	23	68	381	13	....	17	1158	1056	1448	148	124	83	8356
......	21	65	....	......	1	....	....	.....	79	58	22	1	1	....	248
......	25	94	14	1	26	....	1	......	171	83	52	7	7	6	487
......	75	243	....	......	47	....	....	1	111	112	78	11	3	12	693
.....	121	402	14	1	74	....	1	1	361	253	152	19	11	18	1428
......	9	45	....	10	6	....	....	.....	113	47	13	2	3	1	249
55	59	302	....	10	102	9	....	1	310	107	107	2	19	18	1046
1	21	113	1	5	11	....	....	......	127	108	42	1	9	10	448
......	34	83	....	2	80	....	....	......	125	58	17	3	4	8	414
56	123	543	1	27	199	9	....	1	675	320	179	8	35	37	2157
84	41	54	....	......	2	....	....	.....	69	29	76	8	11	8	298
......	31	128	....	.....	94	1	....	......	274	23	211	75	14	25	876
......	22	44	....	......	41	5	....	......	151	50	98	8	....	8	427

ANNEXE

Mesures de capacité du Canada, balances et instruments de pesage, de chaque tion, pendant l'exercice qui

Division.	Mesures de capacité.										
	Canada.										
	Boisseau.	½-boisseau.	¼-boisseau.	Gallon.	½-gallon.	Pinte.	Chopine.	½-chopine.	Roquille.	½-roquille.	Total, rejetées.
Ontario.											
Hamilton	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Kingston	2	15	9	4	...	5	1	...	...	...	36
London	...	...	...	...	1	...	2	...	...	...	3
Orillia	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	2
Ottawa	...	...	...	1	1	5	3	1	...	...	11
Windsor	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1
	2	16	9	5	4	10	6	1	...	...	53
Québec.											
Montréal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Québec	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1
Sherbrooke	...	13	12	3	...	1	1	...	...	...	30
Trois-Rivières	...	4	4	3	2	2	...	...	...	...	15
	...	17	16	7	2	3	1	...	...	...	46
Nouveau Brunswick.											
King's	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Nouvelle-Ecosse.											
Halifax	...	17	3	6	...	...	...	...	...	...	26
Pictou	...	...	...	...	1	2	...	...	...	...	3
Yarmouth	...	3	2	6	4	2	...	...	...	...	17
	...	20	5	12	5	4	...	...	...	...	46
Manitoba.											
Winnipeg	...	...	...	...	6	3	...	...	...	...	9
Colombie-Britannique.											
Victoria	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

D—*Fin.*

dénomination, présentés à la vérification et rejetés, dans chaque division d'inspec-
a fini le 30 juin 1887.

BALANCES.

A bras égaux.				Romaines à bras à division.				Ponts à bascules ou balances-bascules.						
5 liv. et au-dessous.	5 liv. à 50 liv.	50 liv. à 100 liv.	100 liv. et au-dessus.	500 liv. et au-dessous.	500 liv. à 1,000 liv.	1,000 liv. à 2,000 liv.	2,000 liv. à 4,000 liv.	250 liv. et au-dessous.	250 liv. à 500 liv.	500 liv. à 2,000 liv.	2,000 liv. à 4,000 liv.	4,000 liv. à 6,000 liv.	6,000 liv. et au-dessus.	Total, rejetées.
....	1	....	....	....	....	....	....	3	3	2	2	....	1	12
4	4	1	....	....	....	....	....	9	3	9	....	2	....	32
2	....	....	....	3	....	....	....	3	4	14	1	....	5	32
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	....	....	....	1
....	....	....	....	....	....	....	....	1	....	2	....	....	....	3
2	....	....	....	....	....	....	....	7	....	15	....	2	9	35
8	5	1	....	3	....	....	....	23	10	43	3	4	15	115
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	....	....	1	2
....	4	....	4	11	....	....	....	1	....	....	....	....	....	20
....	1	....	....	5	1	....	....	3	1	....	....	....	....	11
1	35	1	3	1	....	....	....	1	4	2	....	....	....	48
1	40	1	7	17	1	....	....	5	5	3	....	....	1	81
....	3	....	....	....	....	....	....	1	....	....	....	....	....	4
11	28	....	4	25	....	....	....	12	9	7	....	....	2	98
14	20	....	1	7	....	....	....	51	9	2	....	1	....	105
1	1	....	....	....	....	....	....	3	....	....	....	....	....	5
26	49	....	5	32	....	....	....	66	18	9	....	1	2	208
4	2	....	....	1	....	....	....	18	....	4	....	1	....	30
2	1	....	....	....	....	....	....	4	....	....	....	....	....	7

ANNEXE E.

DÉPENSES ET RECETTES de l'inspection du gaz pour l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

Divisions.	Inspecteurs.	Dépenses. Appointements.	Dépenses. Aide spéciale.	Dépenses. Loyer.	Dépenses. Frais de voyages.	Dépenses. Divers	Dépenses. Total.	Recettes.
Ontario.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Belleville	Wm. Johnson	150 00		50 00		65 15	265 15	47 00
Cobourg	T. Cahill	125 00		60 00	17 50	11 20	213 70	58 00
*Hamilton	D. McPhie	1,000 00		80 74	90 10	264 44	1,435 28	438 00
*Kingston	Wm. Burrows	400 00		57 50	147 05	172 02	776 57	146 50
Lindsay	T. Cahill	100 00		60 00	9 70	4 30	174 00	
*London	J. Williams	1,000 00	80 00	110 00	258 35	48 15	1,496 50	616 50
Ottawa	H. J. Hubertus	700 00		200 00		52 00	952 00	204 50
Peterborough	T. Cahill	150 00		50 00		20 45	220 45	36 00
Port-Hope	do	125 00		45 00	26 15	111 99	308 14	91 00
Toronto	Geo. Sutherland	1,200 00	26 14			33 35	1,259 49	2,001 90
Inspecteur de division					20 00	12 50	32 50	
		4,950 00	106 14	713 24	568 85	795 55	7,133 78	3,639 40
Québec.								
Montréal	N. Aubin	1,400 00	730 00			20 50	2,150 50	1,615 75
Québec	N. Levasseur	1,150 00		42 00		255 33	1,447 33	261 75
Sherbroke	H. J Pennoyer					160 13	160 13	125 75
Trois-Rivières	N. Marchand	200 00				1 00	201 00	25 00
		2,750 00	730 00	42 00		436 93	3,958 96	2,028 25
Nouveau-Brunswick.								
Chatham	R. A. Lawlor	150 00				47 00	197 00	51 75
Frédéricton	S. A. Purdie	200 00					200 00	25 75
Moncton	R. A. Lawlor	150 00		30 00	132 75	72 08	384 83	
Saint-Jean	A. Rowan	1,000 00			9 90	32 80	1,042 70	255 75
		1,500 00		30 00	142 65	151 88	1,824 53	333 25

Nouvelle-Écosse.								
Halifax. Pictou. Yarmouth.	A. Miller.	1,300 00	....	272 50	430 09	74 94	2,077 53	457 50
Ile du Prince-Edouard.								
Charlottetown.	Jos. Knight.	200 00	....	56 44	31 10	75 51	363 05	77 00
Manitoba.								
Winnipeg.	R. T. Huggard	240 00	....	108 00	....	42 80	390 80	78 25
Colombie-Britannique.								
Victoria.	Richard Jones	200 00	....	210 00	....	5 75	415 75	40 75

RÉCAPITULATION.

Ontario	....	4,950 00	106 14*	713 24	568 85	795 55	7,133 78	3,639 40
Québec	....	2,750 00	730 00	42 00	....	436 96	3,958 96	2,028 25
Nouveau-Brunswick	....	1,500 00	....	30 00	142 65	151 88	1,824 53	333 25
Nouvelle-Écosse	....	1,300 00	....	272 50	430 09	74 94	2 077 53	457 50
Ile du Prince-Edouard	....	200 00	....	56 44	31 10	75 51	363 05	77 00
Manitoba	....	240 00	....	108 00	....	42 80	390 80	78 25
Colombie-Britannique	....	200 00	....	210 00	....	5 75	415 75	40 75
Dépenses générales	....	600 00	....	....	....	799 54	1,399 54	....
Imprimeur de la reine	....	....	....	....	....	100 37	100 37	....
Papeterie	....	....	....	....	....	45 80	45 80	....
Grands totaux	....	11,740 00	836 14	1,432 18	1,172 69	2,529 10	17,710 11	6,654 40

* Le district de Hamilton comprend les bureaux de Brantford, Dundas, Guelph et Sainte-Catherine ; le district de Kingston comprend les bureaux de Cornwall et Napanee ; le district de London comprend les bureaux d'Ingersoll, Chatham, Stratford, Windsor, Woodstock et Saint-Thomas.

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faible (nom. d'épreuv.)	Nombre d'épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Belleville :—									
Juillet	17·62	16·42	17·05	16	0	5	......	......	......
Août	16·43	16·42	16·425	16	0	2	......	......	......
Septembre	18·21	16·72	17·46	16	0	2	......	......	......
Octobre	19·91	17·27	18·31	16	0	5	......	......	......
Novembre	19·91	17·91	18·84	16	0	4	......	......	......
Décembre	19·24	16·62	17·83	16	0	5	......	......	......
Janvier	19·23	17·26	18·04	16	0	4	......	......	......
Février	19·57	17·35	18·60	16	0	5	......	......	......
Mars	19·40	17·35	18·72	16	0	4	......	......	......
Avril	18·79	16·14	17·46	16	0	5	......	......	......
Mai	18·74	17·11	18·02	16	0	5	......	......	......
Juin	21·02	17·47	19·01	16	0	5	......	......	......
					0	51			
Brantford :—									
Juillet	......	......	19·07	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	19·32	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	18·56	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	18·19	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	19·23	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	19·18	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	18·90	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	18·56	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	18·78	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	17·06	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	18·51	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	16·57	16	0	1	......	......	......
					0	12			
Chatham :—									
Juillet	......	......	16·00	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	17·52	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	16·53	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	18·72	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	17·00	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	16·12	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	18·32	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	16·97	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	17·63	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Mai	......	......	16·76	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	17·69	16	0	1	......	......	......
					0	11			

F.

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire.	Excès de soufre (nom. d'épreuv.)	Nombre total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyen'e	Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nomb d'épreuv)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves).	Présence (nomb d'épreuves)	Nombre total des épreuves.	Observations.
Grains.			Grains.	Grains.	Grains.	Grains.						
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	Pas d'appareils pour
....	....	......	......	......	......	......	......	...	2	0	2	éprouver le soufre
....	....	......	......	......	......	......	......	...	2	0	2	et l'ammoniaque.
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	3	1	4	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	4	0	4	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	4	0	4	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	5	0	5	
									50	1	51	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	Pas d'appareils pour
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	éprouver le soufre
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	et l'ammoniaque.
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
									12	0	12	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	Pas d'appareils pour
....	....	......	......	......	......	......	......	..	1	0	1	éprouver le soufre
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	et l'ammoniaque.
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	.....	.....	.....	
....	....	......	......	......	......	......	......	...	1	0	1	
....	....	......	......	......	......	......	......	..	1	0	1	
									11	0	11	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection	Pouvoir éclairant. Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faibl., nombre d'épreuves.	Total des épreuv.	Soufre dans 100 Maximum.	Minimum.	Moyen'e
	Bougies	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Cobourg:—									
Juillet	......	......	17·76	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	16·73	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	16·77	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	16·53	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	16·96	16	0	1	......	......	......
Decembre	......	......	16·7[illegible]	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	17 49	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	16·50	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	16·11	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	16 76	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	16·48	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	17 30	16	0	1	......	......	......
					0	12			
Cornwall:—									
Juillet	......	......	20·05	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	20·24	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	20·31	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	16 67	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	19·80	16	0	1	......	......	......
Decembre	......	......	22·05	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	......	......	...	...	......	......	......
Février	......	......	17·17	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	19·30	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	17 32	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	18·30	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	20·95	16	0	1	......	......	......
					0	11			
Dundas:—									
Juillet	......	......	17·14	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	16·86	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	16·70	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	18 81	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	16·70	16	0	1	......	......	......
Decembre	......	......	17·16	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	18·19	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	17·11	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	18·68	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	18·87	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	17·48	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	18·08	16	0	1	......	......	......
					0	12			

G—*Suite.*

pendant l'exercice terminé le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			Observations.
Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre (nomb. d'épreuv)	Total des épreuves.	Maximum. Grains	Minimum. Grains.	Moyenne. Grains.	Tolérance réglementaire. Grains.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreuv)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves)	Présence (nomb. d'épreuves).	Total des épreuves.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									12	0	12	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Usines à gaz submergées par l'inondation.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									11	0	11	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faible (Nom. d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Guelph—									
Juillet	...	...	18·84	16	0	1	...	...	...
Août	...	...	17·94	16	0	1	...	...	...
Septembre	...	...	18·29	16	0	1	...	...	...
Octobre	...	...	19·32	16	0	1	...	...	...
Novembre	...	...	18·88	16	0	1	...	...	...
Décembre	...	...	18·80	16	0	1	...	...	...
Janvier	...	...	18·35	16	0	1	...	...	...
Février	...	...	19·28	16	0	1	...	...	...
Mars	...	...	19·28	16	0	1	...	...	...
Avril	...	...	18·93	16	0	1	...	...	...
Mai	...	...	18·51	16	0	1	...	...	...
Juin	...	...	19·34	16	0	1	...	...	...
Hamilton—									
Juillet	...	...	16·81	16	0	1	...	...	...
Août	...	...	16·75	16	0	1	...	...	...
Septembre	...	...	16·86	16	0	1	...	...	...
Octobre	...	...	16·08	16	0	1	...	...	...
Novembre	...	...	16·41	16	0	1	...	...	...
Décembre	...	...	16·66	16	0	1	...	...	...
Janvier	...	...	16·23	16	0	1	...	...	...
Février	...	...	16·99	16	0	1	...	...	...
Mars	...	...	17·21	16	0	1	...	...	...
Avril	...	...	17·50	16	0	1	...	...	...
Mai	...	...	17·12	16	0	1	...	...	...
Juin	...	...	16·66	16	0	1	...	...	...
					0	12			
Ingersoll—									
Juillet	...	...	16·36	16	0	1	...	...	...
Août	...	...	16·74	16	0	1	...	...	...
Septembre	...	...	16·32	16	0	1	...	...	...
Octobre	...	...	16·11	16	0	1	...	...	...
Novembre	...	...	16·62	16	0	1	...	...	...
Décembre	...	...	17·55	16	0	1	...	...	...
Janvier	...	...	17·40	16	0	1	...	...	...
Février	...	...	20·49	16	0	1	...	...	...
Mars	...	...	17·74	16	0	1	...	...	...
Avril	...	...	17·98	16	0	1	...	...	...
Mai	...	...	18·41	16	0	1	...	...	...
Juin	...	...	16·70	16	0	1	...	...	...
					0	12			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire.	Excès de soufre (nom. d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nomb d'épr.)	Total des épreuv.	Absence, (nombre d'épreuv.)	Présence, (nombre d'épreuv.)	Total des épreuves.	Observations.
Grains.			Grains.	Grains.	Grains.	Grains.						
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
	...	...							12	0	12	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
	...	...							12	0	12	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
	...	...							12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faible (nombre d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Kingston :—									
Juillet	21·16	20·32	20·74	16	0	2	....	....	....
Août	22·63	20·77	21·50	16	0	3	....	....	....
Septembre	21·17	20·15	20·81	16	0	3	....	....	....
Octobre	23·35	21·15	22·02	16	0	4	....	....	....
Novembre	22·51	21·10	21·91	16	0	3	....	....	....
Décembre	22·47	21·06	21·84	16	0	3	....	....	....
Janvier	21·66	21·28	21·47	16	0	4	....	....	....
Février	22·79	19·30	20·48	16	0	4	....	....	....
Mars	21·66	19·56	20·75	16	0	4	....	....	....
Avril	22·92	20·31	21·51	16	0	5	....	....	....
Mai	22·33	18·83	20·10	16	0	4	....	....	....
Juin	21·57	20·32	20·99	16	0	4	....	....	....
					0	43			
Lindsay :—									
Juillet	....	....	19·79	16	0	1	....	....	....
Août	....	....	19·57	16	0	1	....	....	....
Septembre	....	....	20·15	16	0	1	....	....	....
Octobre	....	....	21·00	16	0	1	....	....	....
Novembre	....	....	21·50	16	0	1	....	....	....
Décembre	....	....	19·87	16	0	1	....	....	....
Janvier	....	....	20·18	16	0	1	....	....	....
Février	....	....	20·22	16	0	1	....	....	....
Mars	....	....	19·16	16	0	1	....	....	....
Avril	....	....	21·21	16	0	1	....	....	....
Mai	....	....	21·42	16	0	1	....	....	....
Juin	....	....	24·00	16	0	1	....	....	....
					0	12			
London :—									
Juillet	19·50	18·50	18·98	16	0	4	....	....	....
Août	22·23	19·86	20·87	16	0	5	....	....	....
Septembre	21·45	20·48	21·03	16	0	4	....	....	....
Octobre	21·70	19·26	20·14	16	0	4	....	....	....
Novembre	21·04	20·14	20·54	16	0	4	....	....	....
Décembre	20·66	20·18	20·34	16	0	4	....	....	....
Janvier	22·97	17·35	20·10	16	0	4	....	....	....
Février	21·00	19·40	20·19	16	0	4	....	....	....
Mars	22·20	19·82	20·59	16	0	4	....	....	....
Avril	20·00	18·13	18·79	16	0	3	....	....	....
Mai	22·54	19·55	20·36	16	0	4	....	....	....
Juin	20·91	19·11	20·03	16	0	4	....	....	....
					0	48			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré			
Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre (nomb. d'épreu.)	Total des épreuves.	Maximum. Grains.	Minimum. Grains.	Moyenne. Grains.	Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre (nomb d'épreu.)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves)	Présence (nomb. d'épreuves.)	Total des épreuves	Observations.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	0	2	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	2	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
	...	...					...	...	40	2	42	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
	...	...					...	...	12	0	12	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
									48	0	48	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'nspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maxi-mum.	Mini-mum.	Moyenne.	Intensité régle-mentaire.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Total des épreuv.	Maxi-mum.	Mini-mum.	Moy-enne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Ottawa :—									
Juillet	18·30	15·61	16·82	16	2	8	50·00	28·58	43·59
Août	17·47	11·71	14·52	16	5	8	42·94	18 61	30·70
Septembre	18·06	12·54	16·14	16	1	6	43·90	21·55	28·98
Octobre	17·76	14·65	16·47	16	2	8	29·55	25·49	27·69
Novembre	16·85	14·59	15·66	16	5	8	33·10	20·86	25·94
Décembre	17·25	15·86	16·46	16	1	8	21·48	20·51	20·88
Janvier	16·31	12·76	14·79	16	7	8	24·43	20·89	22·38
Février	16·10	12·38	14·47	16	7	8	23·90	16·90	21·41
Mars	16·71	14·79	15·82	16	7	8	32·05	19·19	23·71
Avril	16·39	14·50	15·46	16	7	8	26·38	18·85	22·04
Mai	17·22	14·37	16·02	16	3	8	23·20	20·05	21·68
Juin	17·07	14·84	15·76	16	6	8	33·11	22·01	26·04
					53	94			
Port-Hope :—									
Juillet	....	....	18·15	16	0	1	....	....	....
Août	....	....	17·12	16	0	1	....	....	....
Septembre	....	....	17·50	16	0	1	....	....	....
Octobre	....	....	17·15	16	0	1	....	....	....
Novembre	....	....	16·62	16	0	1	....	....	....
Décembre	....	....	17·35	16	0	1	....	....	....
Janvier	....	....	17·49	16	0	1	....	....	....
Février	....	....	17·20	16	0	1	....	....	....
Mars	....	....	17·20	16	0	1	....	....	....
Avril	....	....	16·67	16	0	1	....	....	....
Mai	....	....	16·83	16	0	1	....	....	....
Juin	....	....	16·30	16	0	1	....	....	....
					0	12			
Peterborough :—									
Juillet	....	....	17·40	16	0	1	....	....	....
Août	....	....	17·65	16	0	1	....	....	....
Septembre	....	....	16·86	16	0	1	....	....	....
Octobre	....	....	17·00	16	0	1	....	....	....
Novembre	....	....	17·00	16	0	1	....	....	....
Décembre	....	....	16·86	16	0	1	....	....	....
Janvier	....	....	17·14	16	0	1	....	....	....
Février	....	....	16·72	16	0	1	....	....	....
Mars	....	....	17·28	16	0	1	....	....	....
Avril	....	....	17·40	16	0	1	....	....	....
Mai	....	....	17·50	16	0	1	....	....	....
Juin	....	....	17·14	16	0	1	....	....	....
					0	12			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes..			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre (nomb. d'épreuv)	Total des épreuves.	Maximum. Grains.	Minimum. Grains.	Moyenne. Grains.	Tolérance réglementaire. Grains.	Excès d'ammon. (nom. d'épreuv.)	Total des épr.	Absence (nomb. d'épreuves	Présence (nomb d'épreuves.	Total des épreuves.	Observations.
35	3	4	3·80	3 00	3·43	4	0	4	8	0	8	
35	2	4	3·25	2·03	2·59	4	0	4	8	0	8	
35	1	4	2·73	2 30	2·52	4	0	4	6	0	6	
35	0	4	2·28	1·52	1·88	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	3·26	2·75	3·02	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	2·98	2·50	2 68	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	2·51	2·01	2·30	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	1·87	1·26	1·50	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	2·48	1·78	2·14	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	2·84	2·55	2·67	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	2·52	1·81	2·15	4	0	4	8	0	8	
35	0	4	2·45	1·91	2·21	4	0	4	8	0	8	
	6	48					0	48	94	0	94	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
	.....	.....					.....	...	12	0	12	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
....	.....	.....	....	....	....	....	.....	...	1	0	1	
	.....	....					.....	...	12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant. Maxi-mum. Bougies.	Mini-mum. Bougies.	Moyenne. Bougies	Intensité régle-mentaire. Bougies.	Trop faible (nom. d'épreuv.)	Total des épreuves.	Soufre dans 100 Maxi-mum. Grains.	Mini-mum. Grains.	Moy-enne. Grains.
Stratford :—									
Juillet	......	......	16·45	16	0	2	......	......	......
Août	......	......	17·76	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	17·05	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	16·01	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	16·83	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	19·30	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	16·90	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	18·07	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	17·44	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	16·96	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	17·21	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	16·41	16	0	1	......	......	......
					0	13			
Sainte-Catherine :—									
Juillet	......	......	16·64	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	16·28	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	16·18	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	16·31	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	16·77	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	17·20	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	17·20	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	16·50	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	16·70	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	17·60	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	16·71	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	16·27	16	0	1	......	......	......
					0	12			
Saint-Thomas :—									
Juillet	......	......	16·76	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	17·21	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	16·57	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	16·28	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	16·59	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	15·84	16	1	1	......	......	......
Janvier	......	......	16·68	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	18·98	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	16·27	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	17·42	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	16·66	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	16·96	......	0	1	......	......	......
					1	12			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre (nom. d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum. Grains.	Minimum. Grains.	Moyenne. Grains.	Tolérance réglementaire. Grains.	Excès d'ammon. (nom. d'épreuv.)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves.)	Présence (nomb. d'épreuves).	Total des épreuves.	Observations.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	0	2	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	0	1	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									12	1	13	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									12	0	12	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	*1	
									12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'nspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Tolérance réglementaire.	Trop faible (nom. d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Toronto :—									
Juillet	18·42	17·45	18·10	16	0	8	16·51	14·12	15·31
Juillet	18·56	17·20	18·14	16	0	10	16·71	13·99	15·35
Août	18·74	17·88	18·30	16	0	8	16·78	13·84	15·31
Septembre	18·56	17·11	17·56	16	0	10	17·56	16·84	17·20
Octobre	17·20	15·99	16·63	16	1	8	16·60	13·88	15·24
Novembre	17·21	16·19	16·68	16	0	8	16·80	14·15	15·47
Décembre	18·42	17·00	17·78	16	0	10	17·50	14·12	15·81
Janvier	17·85	17·12	17·43	16	0	8	11·10	9·71	10·40
Février	17·93	16·72	17·36	16	0	8	10·82	7·30	9·06
Mars	18·06	16·63	17·12	16	0	8	11·10	8·30	9·90
Mai	17·97	16·56	17·19	16	0	10	14·54	11·04	12·79
Juin	17·76	16·62	17·37	16	0	8	16·80	13·84	15·32
					1	94			
Windsor :—									
Juillet	......	......	15·67	16	1	1	......	......	......
Août	......	......	16·10	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	17·33	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	16·01	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	15·62	16	1	1	......	......	......
Décembre	......	......	16·74	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	15·76	16	1	1	......	......	......
Février	......	......	17·30	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	16·85	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	17·54	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	16·48	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	16·51	16	0	1	......	......	......
					3	12			
Woodstock :—									
Juillet	......	......	22·55	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	21·55	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	20·00	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	20·62	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	19·90	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	19·34	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	20·74	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	21·45	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	20·87	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	19·14	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	20·29	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	18·11	16	0	1	......	......	......
					0	12			

F— *Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			Observations.
Tolérance réglementaire.	Excès de soufre (nomb d'épreuv)	Nombre total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyen'e	Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreuv)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves)	Présence (nomb. d'épreuves).	Nombre total des épreuves.	
Grains.			Grains.	Grains.	Grains.	Grains.						
35	0	2	3·06	2·00	2·53	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	2·03	1·78	1·90	4	0	2	10	0	10	
35	0	2	2·00	1·77	1·88	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	2·50	2·00	2·25	4	0	2	10	0	10	
35	0	2	1·76	1·51	1·63	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	2·70	2·00	2·35	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	3·02	2·00	2·51	4	0	2	10	0	10	
35	0	2	2·00	1·77	1·88	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	2·00	1·77	1·88	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	2·00	1·51	1·75	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	2·11	2·00	2·05	4	0	2	10	0	10	
35	0	2	2·52	2·00	2·26	4	0	2	8	0	8	
	0	24					0	24	94	0	94	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	0	1	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
	....	....					....	....	11	1	12	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	0	1	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	0	1	
	....	....					....	....	11	1	12	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant. Maximum.	Pouvoir éclairant. Minimum.	Pouvoir éclairant. Moyenne.	Pouvoir éclairant. Intensité réglementaire	Trop faibl., nombre d'épreuves.	Total des épreuv.	Soufre dans 100 … Maximum.	Soufre dans 100 … Minimum.	Soufre dans 100 … Moyen'e
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Montréal :—									
Juillet	19·04	17·09	18·24	16	0	9	33·50	15·93	21·73
Août	21·16	16·96	18·07	16	0	9	23·73	17·91	20·83
Septembre	20·18	16·98	18·37	16	0	9	40·27	37·59	38·93
Octobre	18·43	16·67	17·39	16	0	9	46·10	27·60	36·85
Novembre	20·21	17·00	18·11	16	0	8	41·80	41·40	41·60
Décembre	18·62	16·51	17·54	16	0	9	33·30	19·60	26·45
Janvier	19·02	16·01	16·71	16	0	8	46·67	11·46	29·06
Février	17·44	16·12	16·75	16	0	8	43·19	41·19	42·19
Mars	19·66	16·02	16·97	16	0	9	33·72	31·93	32·82
Avril	18·11	16·47	17·12	16	0	9	37·07	31·23	34·15
Mai	17·66	16·31	16·75	16	0	8	26·61	24·80	25·20
Juin	19·45	16·93	18·23	16	0	9	28·61	19·48	21·04
					0	105			
Québec :—									
Juillet	....	....	16·88	16	0	1	19·37	17·73	18·55
Août	....	....	24·10	16	0	1	31·68	24·07	27·87
Septembre	....	....	17·22	16	0	2	16·66	14·66	15·66
Octobre	....	....	16·47	16	0	1	13·48	11·72	12·60
Novembre	....	....	16·76	16	0	1	13·02	9·62	11·32
Décembre	....	....	17·90	16	0	1	37·86	14·03	25·94
Janvier	....	....	16·82	16	0	1	17·83	14·62	16·22
Février	....	....	16·48	16	0	1	16·80	12·60	14·70
Mars	....	....	17·04	16	0	1	20·86	12·03	16·44
Avril	....	....	15·98	16	1	1	28·36	23·90	26·13
Mai	....	....	15·90	16	1	1	21·06	16·28	18·67
Juin	....	....	17·71	16	0	1	24·98	14·64	19·81
					2	13			
Sherbrooke :—									
Juillet	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Août	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Septembre	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Octobre	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Novembre	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Décembre	....	....	25·59	16	0	1	....	....	....
Janvier	....	....	25·00	16	0	1	....	....	....
Février	....	....	27·05	16	0	1	....	....	....
Mars	....	....	27·10	16	0	1	....	....	....
Avril	....	....	25·96	16	0	1	....	....	....
Mai	....	....	24·72	16	0	1	....	....	....
Juin	....	....	27·62	16	0	1	....	....	....
					0	7			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887—*Suite.*

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire.	Excès de soufre (nom. d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum	Moyenne.	Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nom. d'épreuv.)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves).	Présence (nomb d'épreuves)	Total des épreuves.	Observations.
Grains.			Grains.	Grains.	Grains.	Grains						
35	0	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	2	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	1	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	2	2	0	0	0	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	1	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	2	2	0	0	0	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	1	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	8	0	8	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	9	0	9	
	9	24					0	24	105	0	105	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	1	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
	1	2					2	24	24	0	24	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
…	…	…	…	…	…	…	…	…	1	0	1	
	…	…					…	…	7	0	7	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité régle-mentaire.	Trop faible (nom. d'épreuv.)	Total des épreu-ves.	Maxi-mum.	Mini-mum.	Moy-enne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains	Grains.	Grains.
Trois-Rivières :—									
Juillet	16·55	15·77	16·07	16	2	4	...	...	...
Août	16·07	15·26	15·75	16	3	4	...	...	...
Septembre	16·36	15·55	16·02	16	2	5	...	...	...
Octobre	16·26	15·52	15·87	16	3	5	...	...	...
Novembre	17·13	15·59	16·13	16	2	5	...	...	...
Décembre	16·51	15·52	15·83	16	3	4	...	...	...
Janvier	16·27	15·93	16·11	16	1	5	...	...	...
Février	16·97	16·24	16·69	16	0	4	...	...	...
Mars	17·69	16·21	16·94	16	0	4	...	...	...
Avril	16·95	16·08	16·54	16	0	3	...	...	...
Mai	16·97	15·86	16·37	16	1	5	...	...	...
Juin	16·34	15·26	15·92	16	2	5	...	...	...
					19	53			
Chatham, N.-B. :—									
Juillet	16·40	15·30	15·85	16	2	4	...	...	...
Août	16 00	15·40	15·67	16	2	3	...	...	...
Septembre	15 85	15·30	15·52	16	3	3	...	...	...
Octobre	16·00	15·80	15·90	16	2	3	...	...	...
Novembre	16·10	15·50	15·82	16	2	3	...	...	...
Décembre	15·40	15·10	15·23	16	3	3	...	...	...
Janvier	16·10	15·30	15 66	16	2	3	...	...	...
Février	16·20	15 10	15·63	16	2	3	...	...	...
Mars	16·00	15·20	15·60	16	2	3	...	...	...
Avril	16·50	16·10	16·30	16	0	3	...	...	...
Mai	15·80	15·10	15·40	16	3	3	...	...	...
Juin	16·40	16·00	16·17	16	0	3	...	...	...
					23	37			
Frédéricton :—									
Juillet	...	...	16·90	16	0	1	...	...	...
Août	...	...	16·23	16	0	1	...	...	...
Septembre	...	...	16·52	16	0	1	...	...	...
Octobre	...	...	15·53	16	1	1	...	...	...
Novembre	...	...	15·80	16	1	1	...	...	...
Décembre	...	...	15·66	16	1	1	...	...	...
Janvier	...	...	15·95	16	1	1	...	...	...
Février	...	...	15·92	16	1	1	...	...	...
Mars	...	...	15·95	16	1	1	...	...	...
Avril	...	...	16·03	16	0	1	...	...	...
Mai	...	...	16·65	16	0	1	...	...	...
Juin	...	...	17·16	16	0	1	...	...	...
					6	12			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire.	Excès de soufre (nomb. d'épreuv)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreuv)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves).	Présence (nomb. d'épreuves).	Total des épreuves.	Observations.
Grains.			Grains.	Grains.	Grains.	Grains.						
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	0	5	
									53	0	53	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
									37	0	37	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faible (nom. d'épreuve).	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Moncton :—									
Juillet	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Août	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Septembre	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Octobre	17·94	17·68	17·80	16	0	3	.....	.....	.....
Novembre	17 55	17·50	17·52	16	0	2	.....	.....	.....
Décembre	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Janvier	17·73	17·60	17·66	16	0	3	.....	.....	.....
Février	18·00	17 80	17·90	16	0	3	.....	.....	.....
Mars	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Avril	17·43	17·00	17·21	16	0	2	.....	.....	.....
Mai	17·30	16·80	17·10	16	0	3	.....	.....	.....
Juin	17·30	16·90	17·06	16	0	3	.....	.....	.....
					0	19			
Saint-Jean :—									
Juillet	17 49	16·31	16·78	16	0	7	20·01	16·44	18·46
Août	18·84	16·86	17·55	16	0	4	22·56	17·82	19·81
Septembre	18·65	17·58	18·29	16	0	4	22·48	15·57	18·79
Octobre	18·06	16·28	17·03	16	0	6	22·53	18 61	20·52
Novembre	16·86	16·11	16·55	16	0	5	19·37	15·23	17·23
Décembre	17·20	16·43	16·78	16	0	5	22·67	21·54	22·00
Janvier	17·12	15 95	16·55	16	0	6	24·41	14·22	18·89
Février	16·94	16·22	16·59	16	0	6	22·52	18·57	20·36
Mars	17·06	15·91	16·38	16	1	6	20 81	18 70	19 96
Avril	17·20	15·82	16·47	16	1	6	24·91	17·64	21·87
Mai	16·64	15·64	16·24	16	2	6	27 40	24·76	25·96
Juin	17·86	15 78	16·71	16	2	7	29 47	21·60	24·63
					6	68			
Halifax :—									
Juillet	20·56	18·71	19·63	16	0	2	12·70	11·27	11·98
Août	20·92	19·16	20·04	16	0	2	13·04	12·53	12·87
Septembre	19·16	18·44	18·80	16	0	2	11·31	8·79	10·05
Octobre	18·21	17·50	17 85	16	0	2	10·82	10·31	10·56
Novembre	19 08	17·52	18·30	16	0	2	12·84	8·49	10·66
Décembre	17·82	16 47	17·14	16	0	2	11·72	11·22	11·47
Janvier	17·56	17 32	17·44	16	0	2	11·89	9·56	10·72
Février	18·73	17·25	17·99	16	0	2	20·08	9·35	14·71
Mars	19·52	19·45	19·48	16	0	2	15·25	14·70	14·97
Avril	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mai	19·49	18·93	19·21	16	0	2	16·39	10·87	13·63
Juin	20·05	18·05	19·05	16	0	2	27·29	16·64	21·96
					0	22			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			Observations.
Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre, (nom d'épreuv.)	Total des épreuves.	Maximum. Grains.	Minimum. Grains.	Moyenne. Grains.	Tolérance réglementaire. Grains.	Excès d'ammon. (nom. d'épreuv.)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves)	Présence (nomb. d'épreuves.)	Total des épreuves.	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	0	2	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	0	2	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	2	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
	...	...					...	...	19	0	19	
35	0	4	1·15	0·61	0·89	4	0	4	7	0	7	
35	0	4	2·10	1·30	1·86	4	0	4	4	0	4	
35	0	4	1·29	0·00	0·55	4	0	4	4	0	4	
35	0	3	1·49	1·24	1·33	4	0	3	6	0	6	
35	0	3	2·28	1·66	2·05	4	0	3	5	0	5	
85	0	3	2·02	1·84	1·94	4	0	3	5	0	5	
35	0	3	2·14	1·97	2 07	4	0	3	6	0	6	
35	0	3	2·75	·94	2·16	4	0	3	6	0	6	
35	0	3	2·71	1·55	2·11	4	0	3	6	0	6	
35	0	3	3·26	1·78	2·75	4	0	3	6	0	6	
35	0	3	3·14	2·67	2·60	4	0	3	6	0	6	
35	0	3	3·78	3·20	3·55	4	0	3	7	0	7	
	0	39					0	39	68	0	68	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
35	0	2	0	0	0	4	0	2	2	0	2	
	0	22					0	22	22	0	22	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faible (nombre d'épreuv.)	Total des épreuv.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Pictou :—									
Juillet	......	......	20·14	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	20·44	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	20·61	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	21·10	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	18·24	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	20·40	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	20·47	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	17·56	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	18·78	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Mai	......	......	19·50	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	18·11	16	0	1	......	......	......
					0	11			
Yarmouth :—									
Juillet	......	......	20·47	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	18 00	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	19·44	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	19·65	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	18·42	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	16·03	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	18·27	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	18·11	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	18 67	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	......	......	......	......	......	......	......
Mai	......	......	18·00	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	17·74	16	0	1	......	......	......
					0	11			
Charlottetown :—									
Juillet	19·39	18·60	18·99	16	0	2	......	......	......
Août	17·92	17·60	17·80	16	0	3	......	......	......
Septembre	16 91	16·73	16·83	16	0	3	......	......	......
Octobre	17·77	16·82	17·34	16	0	3	......	......	......
Novembre	16·90	15·47	16·42	16	1	3	......	......	......
Décembre	16·88	16·22	16·66	16	0	3	......	......	......
Janvier	18·40	15·61	16·76	16	1	3	......	......	......
Février	17·12	16·59	16·83	16	0	3	......	......	......
Mars	18·65	16·18	17·22	16	0	4	......	......	......
Avril	18·70	15·90	17·09	16	1	3	......	......	......
Mai	18·50	16·45	17·78	16	0	3	......	......	......
Juin	18·89	17·84	18·36	16	0	2	......	......	......
					3	35			

F—*Suite.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreu).	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Tolérance réglementaire.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreu.)	Total des épreu.	Absence (nomb. d'épreuves.)	Présence, (nomb. d'épreuves.)	Total des épreuves.	Observations.
Grains.			Grains.	Grains.	Grains.	Grains.						
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									11	0	11	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	0	1	
									11	0	11	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	0	2	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	1	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	4	0	4	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	0	3	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	0	2	
									34	1	35	

ANNEXE

Pouvoir éclairant et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir éclairant.						Soufre dans 100		
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Intensité réglementaire.	Trop faible (nombre d'épreuves.)	Total des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.
Winnipeg :—									
Juillet	......	......	22·77	16	0	1	......	......	......
Août	......	......	20·74	16	0	1	......	......	......
Septembre	......	......	20·88	16	0	1	......	......	......
Octobre	......	......	18·42	16	0	1	......	......	......
Novembre	......	......	21·66	16	0	1	......	......	......
Décembre	......	......	19 00	16	0	1	......	......	......
Janvier	......	......	19·04	16	0	1	......	......	......
Février	......	......	19·13	16	0	1	......	......	......
Mars	......	......	18·48	16	0	1	......	......	......
Avril	......	......	19·22	16	0	1	......	......	......
Mai	......	......	19·14	16	0	1	......	......	......
Juin	......	......	19·90	16	0	1	......	......	......
					0	12			
Victoria, C.B :—									
Juillet	18·47	18·47	18·47	16	0	1	......	......	......
Août	18·21	17·91	18·08	16	0	3	......	......	......
Septembre	18·78	18·78	18·78	16	0	1	......	......	......
Octobre	18·82	18·26	18·45	16	0	3	......	......	......
Novembre	18·33	17·61	18·41	16	0	3	......	......	......
Décembre	18·96	18·55	18·73	16	0	3	......	......	......
Janvier	19·22	18·77	18·69	16	0	3	......	......	......
Février	19·10	18 35	18·62	16	0	3	......	......	......
Mars	19·02	18·86	18·94	16	0	3	......	......	......
Avril	18·77	18·42	18·63	16	0	3	......	......	......
Mai	18·73	18·53	18·63	16	0	3	......	......	......
Juin	19 09	18·74	18·86	16	0	3	......	......	......
					0	32			

F—*Fin.*

pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

pieds cubes.			Ammoniaque dans 100 pieds cubes.						Hydrogène sulfuré.			
Tolérance réglementaire. Grains.	Excès de soufre (nomb. d'épreuv)	Total des épreuv.	Maximum. Grains.	Minimum. Grains.	Moyen'e Grains.	Tolérance réglementaire. Grains.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreuv)	Total des épreuv.	Absence (nomb. d'épreuves).	Présence (nomb. d'épreuves).	Total des épreuv.	Observations.
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
							......	...	12	0	12	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	Pas d'appareil pour éprouver le soufre et l'ammoniaque.
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	1	0	1	
....	......	......	....	....	....	....		...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
....	......	......	....	....	....	....	......	...	3	0	3	
							......	...	32	0	32	

ANNEXE G.

COMPTEURS à gaz présentés à la vérification, vérifiés, rejetés, ou vérifiés après un premier rejet, pendant l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

Bureaux d'inspection.	Total, présentés à la vérification.	Espèces.		Vérifiés.			Vérifiés après un premier rejet.			Rejetés.			Total, vérifiés et rejetés.	
		A eau.	Secs.	Corrects.	Trop rapides.	Trop lents	Corrects.	Trop rapides.	Trop lents	Défectueux.	Trop rapides	Trop lents	Vérifiés.	Rejetés.
Belleville	48	......	48	10	11	27	......	......	......	......	......	......	48	......
Brantford	30	......	20	2	1	17	......	......	......	......	......	......	20	......
Chatham	29	......	29	5	7	8	3	1	1	3	6	......	20	9
Cobourg	51	......	51	6	7	30	......	......	......	......	......	8	43	8
Cornwall	27	......	27	1	17	7	......	......	......	......	1	1	25	2
Dundas	13	......	13	1	7	5	......	......	......	......	......	......	13	......
Guelph	17	......	17	6	2	9	......	......	......	......	......	......	17	......
Hamilton	392	......	392	67	38	286	......	......	......	......	1	......	391	1
Ingersoll	27	......	27	8	7	11	4	......	3	1	......	......	26	1
Kingston	154	......	154	7	35	105	......	......	......	......	5	2	147	7
London	364	......	364	116	87	148	11	6	7	4	8	1	351	13
Ottawa	111	......	111	3	54	48	......	......	......	......	5	1	105	6
Port-Hope	80	......	80	23	19	38	......	......	......	......	......	......	80	......
Stratford	76	......	76	24	18	31	2	......	......	......	3	......	73	3
Sainte-Catherine	80	......	80	12	10	56	......	......	......	......	......	2	78	2
Saint-Thomas	54	......	54	18	16	11	5	5	3	6	2	......	46	8
Toronto	2,701	......	2,701	389	589	1,698	......	......	......	3	13	9	2,676	25
Windsor	13	......	13	5	7	1	......	......	......	......	2	......	11	2
Woodstock	99	......	99	31	27	40	......	......	......	......	1	......	98	1
Montréal	1,921	......	1,921	344	535	1,025	......	......	......	1	13	3	1,904	17
Québec	155	44	111	20	48	85	1	......	......	1	1	......	153	2
Trois-Rivières	2	......	2	......	2	......	......	......	......	......	......	......	2	......
Sherbrooke	190	......	190	9	111	34	......	......	......	3	24	9	154	36
Frédéricton	2	......	2	......	1	1	......	......	......	......	......	......	2	......
Saint-Jean	207	......	207	56	92	57	......	......	......	......	2	......	205	2
Halifax	448	447	1	216	103	128	6	3	2	......	1	......	447	1
Pictou	7	......	7	1	......	4	......	......	......	1	1	......	5	2
Yarmouth	39	......	39	6	13	17	......	2	1	1	2	......	36	3
Charlottetown	82	......	82	15	21	18	......	......	1	14	9	5	54	28
Winnipeg	98	......	98	37	31	30	......	......	......	......	......	......	98	......
Victoria	31	1	30	7	15	9	......	......	......	......	......	......	31	......
	7,538	492	7,046	1,444	1,931	3,984	32	17	18	38	100	41	7,359	179

ANNEXE H.

MONTREAL, 30 décembre 1887.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur la vérification des instruments employés dans les épreuves des compteurs à gaz. J'ai la satisfaction de pouvoir dire que je les ai en général trouvés dans un bon état, et qu'avec quelque soin de la part des inspecteurs ils seront encore pendant plusieurs années en état de servir. Un certain nombre de thermomètres et de manomètres demandent à être renouvelés. Il devrait aussi être distribué aux différents bureaux de petits tubes de caoutchouc nécessaires dans les épreuves des compteurs.

Je demeure avec respect, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

N. AUBIN,

Ingénieur et inspecteur consultant du gaz pour le Canada.

M. E. MIALL,
Commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

RAPPORT sur la vérification des instruments employés dans les épreuves de compteurs à gaz, en conformité de l'act 36 Vic., chap. 48, art. 11.

Date.	Endroit.	Instrument.	Nombre.	Etat.
1887.				
11 juill. ...	Toronto	Compteur à eau de 20 becs ...	6	Juste.
11 do ...	do	Gazomètre de 10 pieds	6	do
11 do ...	do	do 5 do	6	do
17 do ...	Windsor	Compteur à eau de 20 becs ...	14	do
17 do ...	do	Gazomètre de 10 pieds	224	do
21 do ...	Chatham	do 10 do	8	do
21 do ...	London	Compteur à eau	14	do
26 do ...	do	100 becs	3	do
26 do ...	do	Gazomètre de 10 pieds	3	do
28 do ...	Saint-Thomas	Compteur de 20 becs	13	do
28 do ...	do	Gazomètre de 10 pieds	12	do
29 do ...	Ingersoll	do 10 do	223	do
30 do ...	Woodstock	do 10 do	2	do
3 août ...	Stratford	do 10 do	226	do
5 do ...	Guelph	do 10 do	G	do
6 do ...	Brantford	do 10 do	9	do
8 do ...	Hamilton	do 10 do	11	do
9 do ...	do	Compteur à eau de 20 becs ...	12	do
9 do ...	do	do 100 do ...	11	do
10 do ...	Dundas	Gazomètre de 10 pieds.	4	do

RAPPORT sur la vérification des instruments employés dans les épreuves de compteurs à gaz—*Fin.*

Date.	Endroit.	Instrument.	Etat Nombre.	Etat —
1887.				
12 août....	Sainte-Catherine.	Gazomètre de 10 pieds.	38	Juste.
17 do ...	Belleville	do 10 do	14	do
17 do ...	do	Compteur à eau de 20 becs.	11	do
22 do ...	Peterborough	Gazomètre de 5 pieds.	5	do
25 do ...	Lindsay	do 10 do	229	do
27 do ...	Port-Hope	do 10 do	7	do
30 do ...	Cobourg	do 10 do	13	do
1er sept....	do	Compteur à eau de 100 pieds.	13	do
3 do ...	Kingston	Gazomètre de 5 pieds.	2	do
7 do ...	Cornwall	do 10	227	do
23 do ...	Ottawa	do 10	1	do
23 do ...	do	do 5	1	do
23 do ...	do	Compteur à eau de 20 becs ...	1	do
28 do ...	Montréal	Gazomètre de 10 pieds	17	do
28 do ...	do	do 10 do	16	* En mauvais état.
28 do ...	do	Compteur à eau de 25 becs ...	17	Juste.
28 do ...	do	do 100 do ...	16	* En mauvais état.
18 oct. ...	Trois-Rivières	Gazomètre de 10 pieds	15	Juste.
18 do ...	do	Compteur à eau de 25 becs...	15	do
24 do ...	Québec	Gazomètre de 10 pieds	18	do
24 do ...	do	do 10 do	19	do
24 do ...	do	Compteur à eau de 25 becs...	18	do
24 do ...	do	do 100 do ...	19	do
2 nov. ...	Chatham, N.-B	Gazomètre de 5 pieds	10	do
2 do ...	do	Compteur à eau de 25 becs ...	10	do
7 do ...	Charlottetown, I. P.-E.	Gazomètre de 10 pieds	9	do
8 do ...	do	Compteur à eau de 20 becs ...	9	do
16 do ...	Moncton, N.-B...	Gazomètre de 10 pieds	7	do
16 do ...	do	Compteur à eau de 25 becs....	7	do
23 do ...	Pictou, N.-E	Gazomètre de 5 pieds.	8	do
23 do ...	do	Compteur à eau de 25 pieds...	8	do
25 do ...	Halifax, N.-E	Gazomètre de 10 pieds	20	do
25 do ...	do	Compteur de 20 becs	20	do
25 do ...	do	do à eau de 100 becs...	20	do
30 do ...	Yarmouth, N.-E	Gazomètre de 5 pieds	3	do
30 do ...	do	Compteur à eau de 25 becs ...	2	do
6 déc. ...	Saint-Jean, N.-B	do 2[illegible] do ...	2	do
6 do ...	do	Gazomètre de 10 pieds	10	do
8 do ...	Frédéricton, N.-B.	do 10 do	10	do

* N'est jamais employé.

N. AUBIN,
Ingénieur et inspecteur consultant du gaz pour le Canada.

ANNEXE I.

L'INDUSTRIE DU GAZ AU CANADA.

J'ai terminé la seconde vérification des instruments employés dans les épreuves des compteurs, et les recherches de la pureté et du pouvoir éclairant du gaz en Canada. Je vous en ai fait un rapport dès mon retour; mais quelques mots que je pourrais ajouter relativement à l'industrie du gaz dans le pays, seraient peut-être intéressants pour le public, et utiles aux compagnies elles-mêmes.

Tout le monde sait, je suppose, que l'introduction de la lumière électrique dans les villes, pour l'éclairage des établissements publics ou privés, a tout d'abord causé beaucoup d'émoi parmi les porteurs d'actions, et tous les intéressés dans les nombreuses industries se rattachant à la production de la lumière artificielle. Plusieurs crurent que la nouvelle lumière allait supplanter tous les luminaires pour lesquels on avait jusque-là dépensé tant de travail, de science, d'art et de fonds. Cela n'est cependant pas encore arrivé; et au lieu de déconcerter ses prédécesseurs le nouveau rival semble avoir été chez les ingénieurs du gaz le signal d'un renouveau de courage et de force pour la défense de leur produit, et jusqu'à présent, leurs efforts ont si bien réussi qu'en général on reconnaît maintenant qu'au lieu d'avoir été supplantée comme on le prédisait, l'industrie de l'éclairage au gaz a, au contraire, fait des progrès considérables, et occupe aujourd'hui au point de vue financier une meilleure situation que jamais auparavant; et le public a en même temps grandement et permanemment bénéficié du nouvel état de choses.

Un court exposé des progrès dus à la concurrence qui s'est produite entre les électriciens et les producteurs du gaz ne saurait manquer d'intérêt. Je crois donc bien faire que de mentionner parmi celles qui sont venues à ma connaissance, quelques-unes des découvertes dont les résultats me paraissent permanents. Aussitôt qu'on eût trouvé qu'on pouvait appliquer un courant électrique à la production de la lumière, les physiciens, les ingénieurs, les chimistes, et une foule d'inventeurs, se sont immédiatement mis à la recherche des meilleurs moyens de produire, guider et contrôler ce courant de façon à produire à moins de frais le luminaire le plus puissant. Ce serait trop entreprendre que d'énumérer les différents systèmes qui depuis quelques années, ont été offerts au public dans toutes les parties du monde; qu'il me suffise de dire que les systèmes brevetés que leurs inventeurs regardent comme utiles et nouveaux se comptent déjà par milliers.

Avant la lumière électrique, chaque système d'éclairage était exclusivement fondé sur la destruction par combustion d'une substance quelconque, solide, liquide ou gazeuse. Les courants électriques ont ouvert un nouveau champ à l'exploitation dès qu'il a été connu que dans certaines conditions, ils se transforment en chaleur, et qu'à son tour celle-ci, en s'accumulant, émet de brillants rayons de lumière. Les inventeurs ont immédiatement pris avantage de cette propriété de l'électricité, mais en ont fait tant d'applications qu'il serait presque impossible de les énumérer. Quoi qu'il en soit, il en est finalement résulté deux systèmes. Dans l'un se produit la combustion de deux crayons de charbon artificiel aggloméré dans lesquels passe un courant électrique intense. Ce courant fait détacher des atomes de charbon suffisamment chauffés pour émettre dans leur passage d'un crayon à l'autre une lumière brillante et qui peut se voir de très loin. Telle est la lumière obtenu par *l'arc voltaïque* (*arc light*), et cette lumière ne peut se produire que par le passage d'un courant électrique considérable. L'autre système connu sous le nom d'éclairage par *incandescence* (*incandescent light*) consiste à faire passer un courant électrique par un filament de charbon ou un fil métallique très mince suspendu dans un globe en verre d'où l'air a été exclu de façon à empêcher la combustion de la matière lumineuse. L'arc voltaïque convient mieux à l'éclairage des rues et du plein air. Son pouvoir lumineux est grand, mais ses variations d'intensité sont un inconvénient qui n'a pas encore été évité et qui nuit beaucoup à l'utilité du système. La lumière par incandescence est plus douce, beaucoup plus agréable et efficace

pour l'éclairage des maisons, mais comme elle demande un courant proportionnellement plus grand que l'arc voltaïque, elle ne saurait, surtout pour considérations d'économie, être adoptée pour l'éclairage du plein air. L'éclairage par incandescence paraît cependant avoir ouvert aux ingénieurs du gaz une nouvelle voie d'amélioration dans les conditions de la consommation de leur produit. Plusieurs se sont appliqués à chercher un moyen de brûler le gaz de façon à chauffer une matière incombustible à un degré suffisant pour qu'elle émette une brillante lumière sans qu'il y ait destruction de la matière ainsi chauffée. Quelques-uns ont réussi plus ou moins, et le public peut déjà choisir entre plusieurs lampes qui économisent le gaz tout en donnant une plus grande lumière. Le grand inventeur Siemens, l'auteur du système de fourneaux récupérateurs si avantageusement appliqué à plusieurs procédés en métallurgie et dans la fabrication du gaz, a construit un brûleur dans lequel le gaz et l'air nécessaire à sa combustion sont chauffés par la flamme du bec allumé avant d'arriver à ce dernier, cette flamme devenant dès lors très brillante, d'une couleur douce et blanche, parfaitement stable, et d'une puissance lumineuse que beaucoup préfèrent à celle de la lumière électrique.

Cette amélioration est fondée sur ce qu'aucune substance ne saurait prendre feu et brûler à l'état froid, et que même le gaz ne saurait s'enflammer avant qu'une partie de son volume n'ait été portée au point de combustion. Dans un jet de gaz ordinaire, la partie inférieure ne devient lumineuse qu'après qu'elle a acquis une chaleur suffisante.

Cette idée de Siemens, simple en apparence, a été imitée et modifiée de plusieurs façons, de sorte que déjà bon nombre de becs de gaz, où se rencontrent les conditions de la récupération et de l'incandescence, s'introduisent graduellement dans l'usage, et contribuent ainsi notablement à perpétuer le gaz comme moyen d'éclairage. Un autre brûleur appelé le *Walsback gas light* est aussi une application du principe d'incandescense; et produit une lumière très belle et très agréable, tout en ne consumant qu'une quantité de gaz très réduite. Dans cette lampe, comme dans le bec Bunsen, un mélange de gaz et d'air descend par un petit tube à l'extrémité inférieure duquel il brûle en contact avec un anneau fait d'une fibre de coton recouverte d'une argile récemment découverte qui paraît être non fusible et incombustible, et reste en position après que le coton a été carbonisé; cette lampe donne une flamme circulaire très brillante blanche et d'une émission lumineuse égale pour chaque pied de gaz consumé à plus de neuf bougies de blanc de baleine, c'est-à-dire à plus du double du pouvoir éclairant voulu par la loi. Dans une autre lampe qui se recommande à la faveur du public, le volume de la flamme et l'intensité de la lumière sont plus que doublés par la combinaison d'une partie du gaz avec une petite quantité de carbone volatisable, tel que paraffine ou autre substance de même nature, obtenue pendant la fabrication du gaz. Cet hydro-carbure vivifiant est introduit dans un globe en cuivre dans le voisinage de la flamme; celle-ci chauffe la naphtaline assez pour la vaporiser et la mêler au gaz qui la traverse, et il en résulte beaucoup plus d'éclat dans la flamme. Une fois toutes les deux semaines on ajoute au contenu du globe un petit morceau de ce carbone. J'ai déjà été témoin d'un exemple frappant de l'effet produit par un retour à l'éclairage au gaz après une expérience de plusieurs mois de lumière électrique. Une des lampes à incandescence de Siemens avait été placée dans le bureau de l'un des hôtels d'une ville de l'Ontario, dans la position occupée auparavant par une lampe à arc. Après quelque temps tous ceux qui étaient présents semblaient considérer le changement comme une amélioration marquée.

Pendant que certains ingénieurs s'efforçaient d'améliorer la combustion du gaz, d'autres travaillaient à en réduire le prix de revient et à améliorer sa qualité Graduellement on a adopté de nouveaux procédés de fabrication qui n'exigent plus autant de combustible.

Le professeur Siemens a, peut-être plus que personne, avec son fourneau regénérateur, contribué à réduire le coût du gaz en diminuant la quantité de combustible employée à sa fabrication. Ceci a été principalement effectué en faisant passer les produits de la combustion, tels que l'air chaud, la fumée, etc., sortis des fours à cornues, par des carneaux en briques conduisant à la cheminée. Ces briques

empruntent ainsi une très haute température à une chaleur qui serait autrement perdue. A certains intervalles l'air froid nécessaire à la combustion du charbon est soudainement introduit dans les carneaux de briques chauds avant d'arriver au four; la chaleur qu'on leur reprend ainsi diminue de beaucoup la consommation du combustible.

Dans plusieurs villes du Canada où l'installation d'usines à gaz de houille serait trop dispendieuse, les compagnies de gaz ont adopté le gaz à l'eau, que l'on produit en faisant passer de la vapeur à travers de la houille ou du coke en combustion. Ce produit, qui est principalement composé d'hydrogène mêlé avec d'autres substances qui se consument sans émettre de lumière, demande à être enrichi d'hydrocarbures dans une certaine proportion. La chose se fait en introduisant du pétrole dans une cornue verticale à décomposition. Les gaz produits par la décomposition de l'eau ou de la vapeur se mêlent et se combinent en un gaz permanent avec le pétrole vaporisé. La puissance lumineuse de ces gaz mêlés est proportionnelle à la quantité du pétrole relativement à la vapeur décomposée. Il est facile de comprendre comment des compagnies peuvent ainsi à peu de frais fournir à leurs clients un gaz d'une grande intensité lumineuse. Le gaz à l'eau, ou une combinaison de ce gaz avec le gaz de houille, est un moyen d'éclairage très commode pour les endroits peu considérables. Le gaz à l'eau se produit très rapidement au besoin, et son épuration n'est pas aussi compliquée que celle du gaz de houille.

On peut conclure après ce que j'ai dit plus haut que le gaz ne court pas encore de danger d'être supplanté par son rival, l'électricité, comme système d'éclairage. Comme lui l'électricité a son rôle à jouer dans les progrès qui se font dans les industries, les arts, et les commodités de la vie civilisée. Les nouvelles et surprenantes applications de l'électricité qu'on découvre tous les jours font prévoir pour elle de nouveaux champs où son utilité sera encore plus marquée. Le gaz lui-même trouve constamment de nouvelles applications qui perpétuent la nécessité de cet agent. Son utilité pour le chauffage des maisons, pour la cuisson des aliments, et comme combustible dans plusieurs des arts métallurgiques, ainsi que l'usage qu'on en fait comme un des générateurs de puissance motrice les plus commodes et les moins dispendieux en le combinant avec l'électricité comme agent de transmission, nécessiteront encore pendant de longues années la production du gaz, même si jamais il est abandonné comme moyen d'éclairage.

Le tout respectueusement soumis,

Avec respect votre obéissant serviteur,

N. AUBIN,

Inspecteur consultant du gaz pour le Canada.

P.S.—Lors de mon récent passage à Québec dans ma tournée des provinces de l'est, Son Honneur le maire Langelier me demanda si la lumière fournie par la Compagnie d'Eclairage Electrique dans les rues de la ville était conforme aux conditions du contrat. Ayant fait construire à la hâte un photomètre provisoire et portatif, afin de pouvoir à l'aide de cet instrument mesurer le degré d'intensité de la lumière fournie, je pus opérer l'épreuve voulue le même soir. Avec le concours des ingénieurs de la compagnie, qui placèrent quelques-unes des lampes de façon à ce que nous pussions obtenir les données voulues pour baser nos calculs, nous pûmes constater que la moyenne d'intensité lumineuse de chaque lampe équivalait au pouvoir éclairant d'environ 2,029 bougies de blanc de baleine, tandis qu'une intensité de 2,000 bougies aurait suffi d'après le contrat. Je crois pouvoir dire ici que les rues de Québec sont les mieux éclairées de celles que j'ai vues où l'on emploie l'éclairage à l'électricité. On semble avoir évité à Québec la plupart des erreurs commises dans d'autres localités. On a pu tirer le meilleur parti de la force motrice de la chute Montmorency pour obtenir une lumière stable; toutes les lampes sont à une hauteur convenable et placées de façon à éclairer le plus d'espace possible. L'installation des lampes a été faite sous la direction de l'habile et distingué ingénieur de la ville, M. Charles Baillargé.

RAPPORT

SUR

L'INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES.

SUPPLÉMENT N° III

DU RAPPORT

DU

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

1887.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.



OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN,
IMPRIMEUR DE LA REINE ET CONTRÔLEUR DE LA PAPETERIE.
1888.

A. SENÉCAL, SURINTENDANT DES IMPRESSIONS.

MATIÈRES

INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES.

A l'honorable ministre
du revenu de l'intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport sur l'analyse des substances alimentaires, ainsi que les rapports des analystes publics pour les différents districts, avec des tableaux statistiques préparéas dans le département et indiquant les résultats des analyses.

Suit un tableau général du résultat des analyses :—

Nature des échantillons.	Purs.	Falsifiés.	Douteux.	Total.
Poudre à pâte	33	45	3	81
Beurre	109	5	2	116
Fromage	19	1	....	20
Café	83	33	1	117
Crême de tartre	28	12	....	40
Aliments médicamenteux	2	....	....	2
Liqueurs	42	6	2	50
Lait	268	55	7	330
Moutarde	5	4	....	9
Soude et bicarbonate de soude	16	6	....	22
Epices	13	10	....	23
Divers	5	....	....	5
Sucre	42	2	....	44
Sirop et mélasse	28	2	2	32
Vinaigre	15	2	1	18
Total	708	183	18	909

On verra par le tableau qui précède que sur 908 échantillons analysés, près de 25 pour 100, étaient falsifiés, tandis que 26 ont été rapportés comme douteux.

L'analyste en chef a été autorisé à publier, à mesure que seront déterminés les résultats d'analyses spéciales, des bulletins qui, dorénavant seront publiés en annexes au rapport annuel du département.

Vu les difficultés techniques qu'il paraît presque impossible d'éviter chaque fois qu'on a recours à des poursuites, et qu'il faut appuyer les procédures de témoignages d'experts, le soussigné prend la liberté de recommander que l'acte soit modifié de façon à ce que les résultats des analyses soient publiés dans un ou deux

journaux de la localité intéressée, avec mention des noms des vendeurs de l'article analysé et des remarques de l'analyste.

Il est probable que cela serait plus efficace que des poursuites judiciaires.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. MIALL,

Commissaire du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 31 mars 1888.

ANNEXE A.

Inspection des engrais, des substances alimentaires et des drogues.

RAPPORT DE L'ANALYSTE EN CHEF.

LABORATOIRE DU DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 23 décembre 1887.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,—

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport, relativement à l'administration de l'Acte des Engrais de 1885, que j'ai reçu durant la première partie de l'exercice, trente échantillons de différentes sortes d'engrais, dont suit une liste où se trouvent indiqués les noms sous lesquels les produits sont connus dans le commerce ainsi que leur provenance :—

Numéro de l'échantillon.	Désignation.	Fabricant, importateur ou vendeur.
28	Superphosphate Fertiliser	Thos. Reid, Saint-Jean, N.-B.
29	High Grade Superphosphate	Brockville Chemical and Superphosphate Co.
30	Neily's Fertiliser, No. A	J. D. B. Fraser et Fils, Pictou, N.-E.
31	Coe's High Grade Superphosphate	do do
32	Coe's Alkaline Bone	do do
33	Bradley's XL Superphosphate	do do
34	Fertiliser	D. P. Cory, Consecon, Ont.
35	Superhosphate of Lime	Peter R. Lamb et Cie, Toronto.
36	Coe's Alkaline Bone	McGregor et Cie, New-Glasgow, N.-E.
37	do	do do
38	Patent Superphosphate	Bradley's Fertiliser Co., Boston, Mass.
39	XL Phosphate	do do
40	Special Fertiliser	Standard Fertiliser and Chemical Co., Limited, Smith's-Falls, Ont.
41	Standard Fertiliser	do do
42	Fruit Tree Fertiliser	do do
43	No. 1 Fertiliser	do do
44	Superphosphate of Lime	do do
45	Lawn Dressing	do do
46	Soluble Pacific Guano	Glidden & Curtis, Boston.
47	Medium Bone	Jack & Bell, Fertiliser Manufacturers, Halifax, N.-E.
48	Cere's Superphosphate	do do
49	Popular Phosphate	do do
50	Ground Bone	do do
51	Bone Meal	do do
52	No. 4 Fertiliser, 1886	Brockville Chemical & Superphosphate Co., Brockville, O.
53	No. 5 do 1887	do do
54	Standard Fertiliser	Standard Co., Smith's-Falls, Ont.
55	Ground Bone	W. P. Churchill, Yarmouth, N.-E.
56	Fish Fertiliser	E. R. Oakes, Digby, N.-E.
57	Bay State Fertiliser	James McAuld, Charlottetown, I.P.-E.

A l'analyse ces échantillons ont donné les résultats indiqués dans le tableau suivant :—

Numéro.	Nom ou marque de l'engrais.	Ammoniaque, quelquefois sous forme d'azote.	Acide phosphorique. Soluble dans l'eau.	Rétrogradé.	In-soluble.	Total	Total utilisable.	Potasse.
		p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.
28	Superphosphate Fertiliser							
	Guaranteed	4·75	7·18	...	3·10	10·28	7.18	
	Found	4·25	1·25	6·62	4·48	12·35	7·87	
29	High Grade Superphosphate							
	Found	...	18·42	...	2·60	21·02	18·42	
30	Niely's Fertiliser							
	Guaranteed	3 à 5	3 à 4	...	...	...	9 à 13	3 à 4
	Found	2·43	Traces.	3	4·22	7·22	...	4·46
31	Coe's High Grade Superphosphate							
	Guaranteed	2½ à 3	...	...	1 à 3	...	9 à 12	1·52 à 2·16
	Found	2·50	7·83	0	3·[illegible]6	11·09	7·83	2·58
32	Alkaline Bone							
	Guaranteed	1 à 2	...	...	1 à 2	...	9 à 12	1·52 à 2·16
	Found	1·38	5·87	2·75	4·22	12·84	8·63	1·84
33	Bradley's X L Superphosphate							
	Guaranteed	2·07 à 2 90	8 à 10	...	...	10 à 12	...	1 à 2
	Found	2·50	7·37	1·52	2·55	11·44	8 89	0·38
34	Fertiliser							
	Found	1·70	Traces.	...	...	1·00		
35	Superphosphate of Lime							
	Guaranteed	2 à 2·48	2 à 2·56	...	...	14 à 16		
	Found	2·15	1·50	7·87	6	15·37		
36	Coe's Alkaline Bone							
	Guaranteed	1 à 2	...	...	1 à 2	9 à 12		
	Found	2·40	6·13	1·52	4·50	12·15	...	1·50
37	Coe's Alkaline Bone							
	Guaranteed	2·07 à 2·90	8 à 10½	...	...	10 à 12		
	Found	1·44	6·10	1·63	4·40	12·13	...	0·69
38	Patent Superphosphate							
	Guaranteed	2·50 à 3·50	6 à 8	...	...	10 à 12	...	1·5 à 2·5
	Found	2·38	6·2	1·85	5·15	13·2	8·05	1·22
39	XL Phosphate							
	Guaranteed	2·50 à 3·5	8 à 10	...	...	10 à 12	...	1 à 2
	Found	1·95	7·25	1·85	2·35	11·45	9 10	1·17
40	Special Fertiliser							
	Guaranteed	3½ à 4½	7 à 10	...	...	10 à 12		
	Found	3·75	5·40	1·85	3	10·25	7·25	7·12
41	Standard Fertiliser							
	Guaranteed	2½ à 3½	8 à 11	...	...	11·13		
	Found	3·31	6 6	1·45	4·45	12·50	8·05	2·11
42	Fruit Tree Fertiliser							
	Guaranteed	2 à 3	7 à 10	...	...	10 à 12		
	Found	2·38	5·8	0·40	3·15	9·35	6·2	9·45
43	No. 1 Fertiliser							
	Guaranteed	1½ à 2¼	8 à 11	...	...	11 à 13		
	Found	2 21	7·30	1·15	4	12·45	8·45	0·90
44	Superphosphate of Lime							
	Guaranteed	...	11 à 14	...	...	14 à 16		
	Found	...	8·30	1·85	5	15·15	10·15	
45	Lawn Dressing							
	Found	Aucune.	4·25	2·40	9·30	15·95	6·65	3·67
46	Soluble Pacific Guano							
	Guaranteed	3·04	6·10	2·52	3·98	12·60	8·62	2·60
	Found	2·90	6·25	1·30	5·69	13·24	7·55	1·20
47	Medium Bone							
	Guaranteed	3 to 3·3						
	Found	5·10	...	...	...	24·25	24·25	
48	Cere's Superphosphate							
	Guaranteed	2 to 2·6	...	...	...	...	...	2·1 à 2·4
	Found	1·70	5 50	...	2·90	8·40	8·40	2·46

Echantillons—*Suite.*

Numéro.	Nom ou marque de l'engrais.	Ammoniaque, quelquefois sous forme d'azote.	Acide phosphorique. Soluble dans l'eau.	Rétrogradé	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.
		p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100
49	Popular Phosphate							
	Guaranteed	1·2 à 1·6	....	....	....	....	....	1·1 à 1·2
	Found	1·36	2·37	....	1·53	3·90	3·90	0·82
50	Ground Bone							
	Guaranteed	3 to 3·3						
	Found	5·10	....	....	....	24·75	24·75	
51	Bone Meal							
	Guaranteed	3 à 3·3						
	Found	5·10	....	....	....	23·60	23·60	
52	No. 4 Fertiliser, 1886							
	Found	....	7	0·24	2·50	9·74	7·24	
53	No. 5 Fertiliser, 1887							
	Found	1·36	9·70	....	2·76	12·46	9·70	2·06
54	Standard Fertiliser							
	Found	2·55	7·30	1·33	4·28	12·91	....	2·35
55	Ground Bone							
	Guaranteed	2·6	....	....	....	22·5		
	Found	4·25	....	....	....	20·8		
56	Fish Fertiliser							
	Guaranteed	5·34	....	....	....	7·71		
	Found	2·92	....	....	....	2·13		
57	Bay State Fertiliser							
	Guaranteed	3 à 4	8 to 9·50	2 à 2·5	1 à 2	11 à 14	....	2 to 3
	Found	2·55	7·72	1·21	0·84	9·77	8·93	3·79

On remarquera que ce tableau indique non seulement les résultats de l'analyse faite par le département, mais encore la valeur chimique des produits telle que garantie par les fabricants,

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

THOMAS MACFARLANE,

Analyste en chef.

RAPPORTS DES ANALYSTES PUBLICS.

1.—DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

BUREAU DE L'ANALYSTE PUBLIC,
HALIFAX, N.-E., 14 février 1888.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport sur les échantillons que j'ai reçus pour être examinés dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin 1887.

J'ai analysé en tout 176 échantillons provenant de ce district. J'en ai rapporté 146 comme purs et 30 comme falsifiés, comme ci-dessous :—

Nature.	Non falsifiés.	Falsifiés.	Total.
Poudres à pâte	10	2	12
Beurres	21	....	21
Fromages	5	....	5
Cafés	8	4	12
Condiments	9	3	12
Lait condensé	3	1	4
Crême de tartre	5	....	5
Drogues	3	1	4
Lait	49	17	66
Mélasses et sirops	10	....	10
Sucres	12	....	12
Vinaigres	2	1	3
Vins	9	1	10
Total	146	30	176

Poudres à pâte.

J'ai rapporté deux échantillons de poudre à pâte comme falsifiés, les autres étaient bons.

Beurres.

Les 21 échantillons de beurre analysés étaient exempts de matières grasses étrangères. Quelques-uns étaient d'excellente qualité, mais plusieurs contenaient trop d'eau, étaient tout à fait inférieurs, et accusaient manque de soin dans leur préparation.

Fromages.

Tous étaient de bonne qualité, et exempts d'ingrédients nuisibles.

Café.

Les analyses accusent un progrès marqué dans les cafés ; mais la chose est peut-être due à ce que tous les échantillons provenaient des débits ruraux et aucuns d'Halifax.

Condiments.

Les condiments présentent à peu près la même proportion de falsification que d'ordinaire. Les poivres surtout sont en défaut.

Lait condensé.

De bonne qualité, sauf une exception, où l'échantillon était pauvre en matières grasses.

Crême de tartre.

Tous les échantillons étaient de très bonne qualité.

Lait.

Environ 26 pour 100 des échantillons de lait étaient falsifiés soit par le coupage ou l'écrémage.

Vinaigres.

A l'exception d'un vinaigre pauvre en acide acétique, tous étaient purs et exempts d'acides minéraux.

Vins.

D'assez bonnes qualités, à l'exception d'un vin de champagne, qui était tout à fait impropre à la consommation.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

MAYNARD BOWMAN,

Analyste public.

BUREAU DE L'ANALYSTE PUBLIC.
HALIFAX, N.-B., 14 février 1888.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—Conformément aux instructions que j'ai reçues du département dans le cours du mois dernier, de recueillir et analyser des échantillons de lait en vue de l'adoption d'un type, j'ai, accompagné d'un agent du revenu, recueilli dans le voisinage d'Halifax, de Dartmouth et de Windsor, 36 échantillons de lait fournis par des troupeaux variant de 4 à 12 vaches et formant un total de 229 animaux.

Les vaches étaient traites, le lait mêlé, et les échantillons pris en notre présence.

Il est juste de dire que l'été a été extrêmement chaud et sec, à tel point que presque partout les pâturages étaient tout à fait insuffisants, et qu'il fallait y suppléer avec du foin, etc. Les vaches donnaient très peu de lait.

A l'exception de quelques animaux de race améliorée les troupeaux se composent des bestiaux ordinaires du pays.

Suivent les résultats de mes analyses, chaque échantillon a été analysé en double, d'après le procédé Adams, qui consiste dans l'extraction au moyen du papier à filtrer en rouleau et de l'éther de pétrole.

ANALYSES d'échantillon de lait en vue de l'adoption d'un type. Halifax, N.-E., 1887.

Numéro de l'échantillon.	Poids spécifique.	Eau.	Total des matières solides.	Butyrine.	Matières solides autres que la butyrine.	Nombre de vaches traites.
5327	....	86·84 86·86	13·16 13·14	4·16 4·17	9·00 8·97	7
5328	....	87·13 87·14	12·87 12·86	4·30 4·27	8·57 8·59	4
5329	1·0323	85·80 85·84	14·20 14·16	4·82 4·81	9·38 9·35	11
5330	1·0321	86·87 86 90	13·13 13·10	4·11 3·93	9·02 9 17	11
5331	1·0310	86·11 86·21	13·89 13·79	4·93 4 90	8·96 8·89	4
5332	1·0305	88·51 88·54	11·49 11·46	3·02 3·01	8·47 8·45	6
5333	1·0317	87·31 87·35	12·69 12·65	3·84 3·86	8·85 8·79	8
5334	1·0311	87·65 87·70	12·35 12·30	3·77 3·72	8·58 8·58	4
5335	1·0312	86·65 86·42	13·35 13·58	4·76 4·78	8·59 8·80	5
5336	1·0310	87·24 87·23	12·76 12·77	4·22 4·22	8·54 8·55	4
5337	1·0315	86·40 86·32	13·60 13·68	4·66 4·73	8·94 8·95	6
5338	1·0293	87·86 87 89	12·14 12·11	3·98 3·96	8·16 8·15	5
5339	1·0309	87·04 87·04	12·96 12·96	4·19 4·18	8·77 8·78	9
5340	1·0301	86·65 86·60	13·35 13·40	4·70 4·65	8·65 8 75	8
5341	1·0300	87·21 87·33	12·79 12·67	4·19 4·28	8·60 8·39	12
5342	1·0301	85·56 85·57	14·44 14·43	5·34 5·25	9·10 9·18	5
5343	1·0301	87·96 87·92	12·04 12·08	3·56 3·45	8·48 8·53	4
5344	1·0295	86 07 85·97	13·93 14·03	5·18 5·24	8·75 8·79	5
5345	1·0293	87·51 87·51	12·49 12·49	3·99 3·99	8·50 8·50	8

ANALYSES d'échantillons de lait en vue de l'adoption d'un type, à Halifax, N.-E.—*Fin.*

Numéro de l'échantillon.	Poids spécifique.	Eau.	Total des matières solides.	Butyrine.	Matières solides autres que la butyrine	Nombre de vaches traites
5346	1·0301	87·46	12·54	4·37	8·17	12
		87·53	12·47	4·04	8·43	
5347	1·0318	86·43	13·57	4·44	9·13	4
		86·44	13·56	4·37	9·19	
5348	1·0311	87·70	12·30	3·57	8·73	5
		87·77	12·23	3·58	8·65	
5349	1·0294	86·90	13·10	4·81	8·29	4
		86·93	13·07	4·85	8·22	
5350	1·0314	87·14	12·86	4·07	8·79	4
		87·17	12·83	4·11	8·72	
5351	1·0293	87·37	12·63	4·41	8·22	10
		87·52	12·48	4·23	8·25	
5352	1·0311	87·13	12·87	4·08	8·79	4
		86·90	13·10	4·09	9·01	
5353	1·0291	88·01	11·99	3·85	8·04	7
		88·02	11·98	3·82	8·16	
5354	1·0315	87·62	12·38	3·63	8·75	4
		87·63	12·37	3·60	8·77	
5355	1·0303	86·53	13·47	4·88	8·59	4
		86·57	13·43	4·83	8·60	
5356	1·0296	87·55	12·45	4·04	8·41	5
		87·56	12·44	4·06	8·38	
5357	1·0319	86·28	13·72	4·71	9·01	10
		86·32	13·68	4·62	9·06	
5358	1·0306	87·51	12·49	4·06	8·43	11
		87·49	12·51	4·03	8·43	
5359	1·0294	86·77	13·23	4·81	8·42	4
		86·70	13·30	4·89	8·41	
5360	1·0290	87·47	12·53	4·41	8·12	6
		87·39	12·61	4·48	8·13	
5361	1·0318	87·13	12·87	4·11	8·76	5
		87·19	12·81	3·90	8·91	
5362	1·0307	86·64	13·36	4·79	8·57	4
		86·63	13·37	4·86	8·51	
Total......	....	....	....	....	....	229
Moyenne..	1·0305	87·06	12·94	4·28	8·65	....

On verra que la butyrine était présente en bonnes quantités. Dans la moyenne les matières solides autres que la butyrine dépassent juste la limite, mais dans plus d'un cas particulier elles étaient loin de l'atteindre.

Vu la nature exceptionnelle de la saison il serait peut-être bon de renouveler les expériences l'été prochain.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

MAYNARD BOWMAN,

Analyste public.

2.—DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

LABORATOIRE DE CHIMIE, 74 RUE GERMAIN,
SAINT-JEAN, N.-B., 15 février 1888.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser un rapport sur les échantillons de substances alimentaires que j'ai examinés dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin 1887.

J'ai examiné pendant l'année 90 échantillons, dont 82 étaient purs et 8 falsifiés.

Suit un tableau des résultats des analyses.

Nature de l'échantillon.	Purs.	Falsifiés.
Poudre à pâte	8	....
Beurre	18	2
Fromage	4	1
Café	22	1
Lait	9	4
Mélasses et sirops	6	....
Sucre	10	....
Superphosphate et guano	5	....
Total	82	8

Poudres à pâte.

En l'absence de type il est impossible de rapporter aucune poudre à pâte comme falsifiée.

Il est cependant évident qu'il faudrait considérer comme une sophistication toute admixtion de farine, et éliminer l'alun.

Beurre.

Les principales falsifications constatées dans les échantillons examinés consistaient en excès d'eau et de sel.

Il serait intéressant d'examiner l'article de commerce connu sous le nom *Butterine* et les autres imitations de beurre.

Fromages.

La plupart du fromage vendu dans cette ville est de bonne qualité.

Cafés.

Les cafés vendus ici varient beaucoup en qualité, bien que j'aie trouvé peu de falsification dans les échantillons que j'ai examinés.

Tous les cafés offerts en paquets sont plus ou moins falsifiés.

Lait.

Quant au lait, il y a quelque progrès. Néanmoins la plupart du temps le lait du soir est écrémé et mêlé au lait du matin.

Il ne s'est trouvé que quelques cas d'addition d'eau en quantité considérable.

Sucres, etc.

Les sucres, mélasses et sirops étaient d'excellente qualité.

Superphosphate et guano.

Ces produits varient quelque peu dans leur composition, mais ils contiennent en général les différents éléments voulus pour les rendre vendables sous l'autorité de l'acte des engrais de 1885.

Il n'a pas été examiné de conserves, de drogues, de thés ou de bonbons depuis un certain temps dans ce district, et plusieurs citoyens ont manifesté le désir de voir ces articles soumis à l'analyse.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. F. BEST,

Analyste public.

3.—DIVISION DE QUÉBEC.

(*Original.*)

BUREAU DE L'ANALYSTE PUBLIC,
QUÉBEC, 13 septembre 1887.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser le rapport suivant au sujet de la falsification des substances alimentaires dans mon district.

J'ai analysé dans le cours du dernier exercice 201 échantillons, dont 150 étaient purs, 48 falsifiés et 3 douteux, comme l'indique le tableau suivant:—

Nature.	Non falsifiés	Falsifiés.	Douteux.	Nombre d'analyses.
Lait	50	17	.....	67
Café	21	1	.....	22
Beurre	8	1	1	10
Vinaigre	2	.....	1	3
Carbonate de soude	.....	2	.....	2
Bicarbonate de soude	.....	2	.....	2
Crème de tartre	5	3	.....	8
Vins	9	.....	1	10
Poudres à pâte	3	15	.....	18
Total	150	48	3	201

Lait.

Dans le mois de juin, j'ai collecté moi-même, assisté d'un officier, 26 échantillons. Cette collection se faisait au moment même de la traite, afin d'être parfaitement sûr de la pureté du lait de ces 26 échantillons qui ont été analysés en duplicata. Ces particularités ont été observées afin d'établir un type pour le lait.

26 échantillons en duplicata—52 sur 126 il reste 84.

Ces 84 échantillons ont été collectés en vue de surprendre les nombreux falsificateurs. En effet, près d'un tiers, c'est-à-dire 24 échantillons ont été trouvés falsifiés soit par addition d'eau au lait, ou par l'enlèvement de la crème. Comme on le voit la proportion des falsifications est assez élevée pour qu'on y regarde de près.

Je me permettrai donc d'attirer votre attention d'une manière toute spéciale sur la question de la falsification.. C'est une question, vous le savez, d'une importance capitale et que je ne puis traiter ici.

Café.

Sur 22 échantillons soumis à l'analyse on remarquera qu'il ne se trouve qu'un seul échantillon falsifié.

Pour la collection des échantillons, les officiers suivant les ordres du département demandaient du café pur à acheter, et on leur a toujours vendu du café pur.

A Québec comme ailleurs on détaille beaucoup trop de café falsifié ; et si je n'ai pas à enregistrer plus de falsification dans ce rapport cela est dû aux officiers qui aurait dû ne demander que du café, et non insister pour avoir du café pur.

Beurre.

En général, bon, cependant la salaison est parfois défectueuse.

Vins.

De bonne qualité.

Poudre à pâte.

Sur 18 échantillons 15 sont enregistrés comme falsifiés. La principale falsification est l'admixtion de fleur en quantité plus ou moins grande.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur.

M. FISET, M.D.,
Analyste public.

1.—DISTRICT DE MONTRÉAL.

BUREAU DE L'ANALYSTE PUBLIC,
MONTRÉAL, 1er mai 1888.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport annuel sur les substances alimentaires, drogues et engrais, pour l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Pendant l'exercice j'ai analysé 178 échantillons, dont j'ai trouvé 122 normaux, 46 falsifiés et 10 douteux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. BAKER EDWARDS, Ph. D.,
Analyste public.

Nature.	Purs.	Falsifiés.	Douteux.	Total.
Lait	43	19	5	67
Beurre	7	2	1	10
Fromage	5			5
Farine préparée (*self-raising*)	5			5
Poudre à pâte		5		5
Crème de tartre	7	1		8
Carbonate de soude	2			2
Café moulu	9	13	2	24
Poivre	3	4		7
Moutarde	1	2		3
Sucre	12			12
Mélasses et sirops	8		2	10
Vinaigre	3			3
Vins	10			10
Moxies' nerve food	2			2
Engrais	5			5
Total	122	46	10	178

N.B.—En outre de ce qui précède, j'ai visité 36 laiteries et pris en double des échantillons du lait de 37 troupeaux. J'ai fait rapport sur ces échantillons en vue de l'établissement d'un type. J'ai trouvé à peu près comme moyenne 3·5 pour 100 de butyrine et 9·0 pour 100 de matières solides. La plupart des étables étaient propres et bien aérées; quelques-unes cependant étaient encombrées et malpropres, et avaient de la mauvaise eau.

J. B. EDWARDS.

N° 5.—DISTRICT DE KINGSTON.

(*Original.*)

BUREAU DE L'ANALYSTE,
OTTAWA, janvier 1888.

A M. le commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les substances alimentaires, liqueurs et drogues que j'ai examinées dans le cours de l'année fiscale finissant le 30 juin 1887.

Je dois reconnaître avec satisfaction que, grâce à la direction attentive et énergique de l'analyste en chef, M. Thomas Macfarlane, les échantillons nous sont maintenant régulièrement fournis, ce qui est de nature à permettre aux autorités de sévir sans retard contre les falsificateurs et par conséquent de donner plus de satisfaction au public.

Durant cette année, j'ai analysé 183 échantillons répartis comme ci-dessous:

Nature des échantillons.	Purs.	Passables.	Falsifiés.	Nombre d'échantillons.
Bicarbonate de soude	2			2
Beurre	15	5		20
Cafe	12	1	3	16
Carbonate de soude	1		1	2
Crème de tartre	1	2	6	9
Fromage		5		5
Lait	38	8	2	48
Mélasse	3			3
Poudre à pâte			18	18
Sirop	1		2	3
Sucre	7	3		10
Vinaigre	4			4
Vin	5	3	2	10
Totaux	89	27	34	150

Comme le tableau ci dessus l'indique, le percentage total de falsification est sensiblement le même que dans mes rapports précédents, c'est-à-dire environ 20 °/° ; il est donc inutile de passer en revue tous les articles examinés, et je renvoie le lecteur aux rapports précités ; je m'arrêterai cependant à un sujet particulier afin de mettre en évidence un danger qui va sans cesse croissant : l'usage des diverses poudres à pâte.

Je terminerai ce présent rapport, par un aperçu sur l'état des vacheries des alentours d'Ottawa, et sur la composition moyenne du lait fourni par ces vacheries pendant les mois de juin et juillet 1887.

Poudres à pâte.

Les poudres à pâte sont généralement composées de bicarbonate de soude, de phosphate acide de chaux, d'alun et d'une assez grande proportion de diverses farines ; et contiennent quelquefois de la crème de tartre ou de l'acide tartrique libre en l'absence de phosphate.

Toutes ont naturellement pour but, lorsqu'on les mélange à la pâte, de donner à celle-ci, de la porosité, par le dégagement de l'acide carbonique, pendant la cuisson. Je crois devoir me permettre ici quelques réflexions sur ces produits, qui ont été, l'année dernière, la cause d'un long procès entre le gouvernement et quelques-uns des fabricants de ces préparations dont la falsification est pratiquée sur une grande échelle avec de l'alun et le produit de la sulfatation des apathites naturelles ; (un mélange de phosphate acide et de sulfate de chaux et d'autres sels des plus nuisibles à la santé).

Il est bien vrai que le phosphate de chaux constitue la grande partie de la structure animale, spécialement des os, que l'homme absorbe ce sel en plus grande quantité que son système ne requiert des aliments qu'il consomme, que l'excès en est éliminé par les intestins et les diverses sécrétions et que la quantité des sels calcaires etc, présente dans les tissus les os, etc., est incontestablement augmentée par l'absorption de ces aliments; mais d'un autre côté, l'action de l'eau et de la chaleur pendant la confection et la cuisson des pâtes préparées avec ces poudres, dites au phosphate, à l'alun etc., occasionnent certaines combinaisons chimiques telles que les corps résultants: (phosphate d'alumine, sulfate de chaux etc.,) par leur insolubilité dans les sucs alcalins ou acides de l'estomac, sont la cause de trouble sérieux dans les organes de la digestion.

L'absorption et l'assimilation devenant ainsi défectueuses, les tissus ne peuvent par conséquent recevoir l'alimentation nécessaire à leur entretien.

De plus, d'après Liébig, l'alun à la propriété de durcir et de rendre insoluble le gluten et les matières albuminoïdes, ce qui est de nature à déranger les fonctions digestives et à causer de l'acidité et de la dyspepsie.

En outre les propriétés de l'alun comme astringent, sont bien connues en médecine; mais lorsqu'il est ajouté à la farine ou au pain, il y a transformation en sulfate de potasse qui est un sel laxatif.

Le même auteur considère que l'action bienfaisante de la farine de blé sur le système est en grande partie due aux phosphates assimilables qu'elle contient, et il est d'opinion que lorsqu'on y ajoute de l'alun, il y a décomposition; l'acide phosphorique agissant sur l'alumine, il en résulte un sel insoluble inassimilable; le nutriment de la farine ou du pain se trouve ainsi perdu pour le système, ce qui explique assez bien l'indigestibilité des *petits pains* servis chauds sur la table de quelques familles privées et dans la plupart des hôtels du Canada et des Etats-Unis.

Enfin, j'ajouterai que si les personnes à l'aise qui recherchent particulièrement le *pain blanc*, dont la couleur et la légèté ne sont en réalité, à quelques exceptions près, obtenues que par l'addition d'alun et de poudre à pâte, étaient au fait des affections auxquelles elles s'exposent, elles préféreraient très certainement le pain préparé avec de la farine à son état normal, et non avec celle provenant du blé dont la partie extérieure, qui est la plus riche en gluten et en matières huileuses, a été enlevée pour donner un produit raffiné (?) et de plus additionnée de matières minérales ou poudres à pâte.

En terminant, je me permettrai de dire avec certains auteurs que la préparation la plus propre à obtenir le résultat que peut donner une poudre à pâte, *id est,* pour donner de la légéreté au pain, est sans contredit le carbonate d'ammoniac, un sel volatil qui présente le grand avantage d'être presqu'entièrement dissipé à la chaleur de la cuisson et de n'avoir aucune action chimique fâcheuse sur la farine.

Mais le *nec plus ultra* de telles substances favorisant la fermentation que Fourcroy a nommée *panaire*, est le *levain* proprement dit, car c'est principalement au gluten combiné avec lui que la pâte doit sa *panification*, ou, si l'on veut sa faculté de *lever*, en faisant boursouffler le gluten; et c'est au dégagement du gaz acide carbonique que le pain ou le gateau doit sa légéreté et sa porosité, ou ce que l'on est convenu d'appeler les yeux du pain.

Les poudres à pâte ordinaires ne remplissent que la dernière de ces qualités, et il serait à souhaiter que leur usage fût totalement prescrit du commerce, d'autant plus que la cour refuse de les admettre en droit comme substances alimentaires.

Lait.

Dans le courant de l'été dernier, selon les ordres de votre département, je suis allé visiter plusieurs vacheries situées aux environs de la ville, en compagnie de Mr. J. P. Lett, qui était chargé de collecter un certain nombre d'échantillons dans chacun de ces établissements pour être immédiatement soumis à l'analyse dans mon laboratoire.

Ainsi que vous avez pu en juger par les rapports séparés que je vous ai transmis après chaque visite, la plupart des étables ont été trouvées propres, aérées, balayées

et confortables ; l'air intérieur y étaient maintenu à une température douce et égale, et plutôt basse qu'élevée. Sur notre demande on nous a informés que la litière était renouvelée trois ou quatre fois par semaine. Chaque vache occupe dans l'étable une place suffisamment large pour y être à l'aise. L'auge et le ratelier sont placés au milieu de l'étable, de manière que deux rangs de vaches soient en face l'une de l'autre, et l'eau, qui est fournie au moyen d'une pompe automatique, provient en général de sources coulant aux environs ; elle était fraîche et limpide et d'un goût agréable. Quelques uns de ces établissements étaient si bien tenus et possèdent des améliorations et des commodités telles que nous en étions frappés d'admiration, et nous en concluions que leurs propriétaires étaient de véritables hommes de progrès. Dans trois ou quatre des étables que nous avons visitées, (car nous n'avions ordre de n'en inspecter qu'une demie-douzaine) nous avons remarqué un silo construit en pierre, hors du sol, ouvert en dessus, et dont les côtés et le fond étaient à l'épreuve de l'air et de l'eau. Dans cette cavité on entasse en automne ou même en été, suivant la nature des substances, une quantité de fourrage vert suffisante pour nourrir les animaux tout l'hiver, comme s'ils étaient dans un gras pâturage. De toutes les plantes fourragères, c'est généralement le maïs, le blé d'inde, que l'on choisit, vu qu'il se prête mieux à l'ensilage, tant pour ses qualités nutritives que pour l'abondance de son rendement. On peut, nous dit-on, nourrir pendant six mois, huit bêtes par arpent, de maïs ensilé. Le silo est, de l'avis des agronomes, la plus importante amélioration d'une ferme bien tenue, car, avec beaucoup d'économie, il procure plus de facilité pour élever et nourrir le bétail ; plus de bétail, plus de lait, plus de beurre, plus de profit. Nous avons pu constater avec plaisir que la traite, qui de toutes les opérations de la vacherie exige le plus de propreté, était faite avec le plus grand soin ; dès que la vache ramenée du pâturage était installée dans son étable, le pis et les pattes étaient étrillés, lavés, épongés et bouchonnés. La traite se faisait régulièrement deux fois par jour et à la même heure. Autant qu'il nous a été possible d'en juger, les vaches, dont quelques unes d'excellente race, nous ont paru en parfaite condition quant à la santé ; et si quelques unes de ces vacheries situées aux alentours d'Ottawa laissent encore beaucoup à désirer, je ne puis m'empêcher de dire qu'elles sont en général dans des conditions de salubrité très satisfaisantes, car les causes les plus ordinaires des maladies qui, devenant héréditaires, finissent par abâtardir les races les plus pures, sont la chaleur et l'infection des étables, la mauvaise qualité de la nourriture, le défaut de pansement, la négligence et la paresse des vachères, les excès soit dans la course, soit dans le travail, le passage brusque d'un régime à un autre et de l'air chaud à l'air froid.

Comme, selon la santé de l'animal, l'espèce à laquelle il appartient, le climat, les soins appropriés, la composition et par conséquent les qualités du lait changent parfois du tout au tout ; dans les conditions où nous avons trouvé les vacheries et les animaux, celui que nous devions analyser devait nécessairement nous donner d'excellents résultats en matières grasses, et le tableau ci-joint indique en effet que la plus petite quantité sur cent parties en a été de 3.08 en poids—

Chaque échantillon contenait la traite bien mêlée de dix vaches.

Pour ma part, comme médecin, je ne saurais trop louanger et apprécier l'action que vous avez prise, sur la suggestion des analystes réunis en congrès, de faire inspecter les vacheries et en faire analyser le lait dans tout le pays, à la même époque, car il constitue un type parfait d'aliment. C'est une sorte d'émulsion animale, c'est-à-dire, un liquide renfermant en suspension et à l'état de division extrême, les globules du beurre. Le lait de bonne qualité est le nutriment complet, le maître aliment par excellence ; Ambroise Paré l'appelait avec raison du sang blanchi, car il offre une analogie frappante avec le liquide sanguin. Tel lait, tel sang !

Les médecins aiment à prescrire le lait aux malades comme un aliment de transition doux et léger qui apporte le calme dans les voies digestives, et nourrit puissamment sans fatiguer l'estomac. Dans toutes les maladies du tube digestif (ulcères de l'estomac, maladies du foie etc.,) dans la goutte, l'herpétisme, la syphilis, etc, le régime du lait rend tous les jours les plus signalés services ; pour favoriser les sécrétions urinaires ; pour enrayer la marche fatale de l'hydropisie, de l'albuminurie, du diabète ;

16c—2

pour pallier et parfois arrêter les symptômes menaçants dans les anévrismes et les maladies du cœur, rien n'est plus certain que la diète lactée. Dans les fièvres graves, variole, fièvre typhoïde, dans la manie aiguë, dans les diarrhées et dyssenteries interminables des pays chauds, l'alimentation par le lait est d'une efficacité parfois prodigieuse. Les falsifications du lait par addition de cassonades, de glucose, de gomme, de colle de poisson, de farines diverses sont devenues rares aujourd'hui surtout à cause de la facilité avec laquelle ces fraudes enfantines peuvent être décélées; mais il n'en est pas de même de l'écremage et de l'addition d'eau, qui enlève, on le comprend, tout l'élément nutritif du lait.

Je ne puis terminer ce rapport sans ajouter que le lait fourni par les vaches des grandes villes est souvent malsain, sophistiqué qu'il est par l'état maladif des animaux qui le sécrètent.

La mauvaise santé des vaches stabulées au milieu de l'atmosphère méphitique des grandes villes, est encore aggravée par la tendance que leurs propriétaires ont à suractiver, grâce aux artifices d'une nourriture spéciale, les fonctions de sécrétion du liquide lacté; rien d'étonnant que ce liquide devienne aqueux et insuffisant comme aliment! Il mènera l'enfant à l'inanition et à la diarrhée infantile, et fera ainsi, pour plus tard, le lit à la phtisie, cet aboutissant fatal de toute détérioration physique; ce qui entre avec le maillot, dit un proverbe espagnol, ne s'en va qu'avec le suaire.

On m'accusera peut-être de faire trop de médecine dans un rapport qui est censé être purement chimique, mais j'ai cru devoir me permettre de démontrer au public l'importance de se procurer du lait pur, en même temps que j'ai l'espoir que vous continuerez, aidé du savant et zélé chef des analystes, les efforts que vous avez faits jusqu'à présent pour préserver la société du danger des falsifications comme des infamies des falsificateurs.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le commissaire,

Votre humble serviteur,

F. X. VALADE, M.D.,

Analyste public.

6.—DISTRICT DE TORONTO.

ECOLE DE SCIENCE PRATIQUE,
TORONTO, 10 février 1888.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport pour le dernier exercice.
Depuis le mois de juillet 1886 j'ai examiné 135 échantillons, et les résultats des analyses sont donnés dans le tableau suivant :

Nature des échantillons.	Purs.	Falsifiés.	Douteux.	Total.
Poudre à pâte	8	1	3	12
Beurre	10			10
Café	12	8		20
Drogues—				
Carbonate de soude	2			2
Bicarbonate de soude	2			2
Crême de tartre	5	3		8
Engrais	6			6
Lait	25	14	3	42
Epices—				
Poivre rouge	2			2
Moutarde	1	2		3
Poivre ordinaire	2	3		5
Vinaigre	3			3
Total	78	31	6	115

Poudre à pâte.

J'ai examiné huit échantillons de poudre à pâte avec les résultats suivants : Tous les huit étaient des mélanges de crème de tarte avec un carbonate alcalin consistant principalement en bicarbonate de soude avec de 9 à 45 pour 100 de matière farinacée.

Le tableau suivant indique la quantité en centimètres cubes d'acide carbonique dégagé par un gramme de chacun de ces échantillons mêlé avec de l'eau.

Numéro des échantillons.	CC.₂., CO_2.
318	61·3
315	57·8
291	55·3
317	52·9
314	47·5
320	43·6
319	30·4
334	27·7

Quatre échantillons étaient de poudre phosphatée, et ont donné les quantités suivantes d'acide carbonique :

292	34·6
313	28·3
316	25·6
314	21·6

Toutes ces poudres phosphatées contenaient du sulfate de chaux et quelques-unes de l'alumine.

Beurre.

Dix échantillons examinés ont tous été trouvés normaux.

16c—2½

Cafés.

Quarante échantillons ont été examinés : 24 étaient purs, 14 falsifiés, et 2 douteux.

Drogues.

Deux échantillons de bicarbonate de soude et deux échantillons de carbonate de soude ont été examinés et trouvés purs.

Cinq échantillons de crème de tartre ont été analysés et rapportés comme falsifiés. Les falsifications avaient été faites par substitution de phosphate acide de chaux, de sulfate de chaux et d'alun.

Engrais.

Six échantillons ont été examinés et rapportés comme normaux.

Lait.

Quarante-deux échantillons de lait ont été analysés : quatorze ont été rapportés comme falsifiés, deux comme douteux et vingt-cinq comme purs.

Epices.

Dix échantillons d'épices ont été examinés : cinq étaient purs et cinq falsifiés.

Vinaigre.

Les trois échantillons de vinaigre examinés ont été trouvés normaux.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. H. ELLIS,

Analyste public.

7.—DISTRICT DU MANITOBA.

BUREAU DE L'ANALYSTE PUBLIC.
WINNIPEG, MANITOBA, 1er février 1888.

Au commissaire du revenu de l'intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur les échantillons de liqueurs, substances alimentaires et drogues, que j'ai examinés dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin 1887.

Il m'a été soumis dans le cours de la période quatre-vingt-neuf échantillons. J'en ai rapporté quatre-vingts comme purs et neuf comme falsifiés, selon le tableau suivant:—

Nature.	Pur.	Falsifié.	Total.
Poudres à pâte	4	4	8
Beurres	25	.....	25
Crème de tartre	3	.....	3
Lait	34	2	36
Bicarbonate de soude	.....	2	2
Carbonate de soude	2	.....	2
Vinaigre	2	1	3
Vins blancs et Bordeaux	10	.....	10
Total	80	9	89

Beurre.

Vingt-cinq échantillons m'ont été présentés: trois de Brandon, trois de Qu'Appelle, trois de Calgary, et seize de Winnipeg. Tous ont été trouvés normaux.

Poudres à pâte.

Sur huit échantillons, quatre étaient falsifiés, quelques-uns contenant de grandes quantités de matières insolubles, chaux et alumine. Les quatre autres étaient exempts de pareilles impuretés, ou pour mieux dire, de pareilles falsifications frauduleuses et nuisibles.

Crème de tartre.

Toute pure et de qualité supérieure.

Lait.

Trente-six échantillons ont été examinés: deux de la ville avaient été coupés. Les échantillons venus de Brandon, de Qu'Appelle et de Calgary étaient tous purs.

Bicarbonate et carbonate de soude.

Deux échantillons de chacune de ces drogues ont été examinés. Les carbonates étaient conformes à la pharmacopée, mais les bicarbonates ne satisfaisaient pas au type.

Vinaigre.

Sur trois échantillons, deux étaient purs et exempts d'impuretés métalliques; le troisième contenait trop d'acide sulfurique.

Vins blanc et bordeaux.

Cinq échantillons de chacun de ces vins ont été examinés et trouvés exempts d'impuretés métalliques, de drogues, d'alcool methyléneux et d'autres éléments nuisibles.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. EDWARD WRIGHT, Jr.,

Analyste public.

ANNEXE B—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES ET DES DROGUES.

Précis des instructions données aux percepteurs du revenu de l'intérieur relativement au nombre d'échantillons à soumettre aux divers analystes publics, pour l'exercice qui a fini le 30 juin 1887.

Date.	Percepteur du revenu de l'intérieur.	Division.	Poudre à pâte.	Beurre.	Fromage.	Café.	Drogues.	Liqueurs.	Lait.	Epices.	Sucre et sirop.	Vinaigre.	Divers.	Coût total.
1886.														$ cts
2 août	H. H. Grant	Halifax		6		24			40					320 00
2 do	G Travis	Saint-Jean		10		24			36					320 00
2 do	G. LaRue	Québec		10		8			36					280 00
2 do	J. L. Vincent	Montréal		10		20			36					400 00
2 do	M. Battle	Ottawa		10		12			24					280 00
2 do	W C. Stratton	Toronto		10		20			36					400 00
2 do	H. A Costigan	Winnipeg		15					36					240 00
1er déc	H. H Grant	Halifax	2				7	10		10		3		250 00
1 do	G Travis	Saint-Jean				12			24					200 00
1 do	G. LaRue	Québec	8				7	10				3		200 00
1 do	J. L Vincent	Montréal	2				7	10		10		3		250 00
1 do	M Battle	Ottawa	8				7	10				3		200 00
11 do	W C. Stratton	Toronto	2				7	10		10		3		250 00
11 do	H. A. Costigan	Winnipeg	8				7	10				3		200 00
1887.														
1er fév	H H. Grant	Halifax			5				30		23			250 00
1 do	G Travis	Saint-Jean			5				24		16			200 00
1 do	J L Vincent	Montréal			5				30		22			250 00
1 do	M. Battle	Ottawa			5				24		16			200 00
4 avril	H. H Grant	Halifax	5	15			5						5	250 00
4 do	G. Travis	Saint-Jean	8	10									5	160 00
4 do	G. LaRue	Québec	10				5		36				5	250 00
4 do	J. L. Vincent	Montréal	10			12	5						5	250 00
4 do	M. Battle	Ottawa	10	10		4	5							210 00
4 do	W. C Stratton	Toronto	10				5		36				5	250 00
														6,060 00

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

POUDRE

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1886.						
20 déc......	Maynard Bowman....	Nouv.-Ecosse..	1431	....	Halifax..........	1491
20 do ...	do	do ...	1432	....	do	5203
1887.						
19 avril....	do	do ...	3408	W. D. Harrington......	do	5294
19 do ...	do	do ...	3409	do	do	5295
19 do ...	do	do ...	3410	H. A. Pallister	do	5296
19 do ...	do	do ...	3411	Davison Bros	do	5297
19 do ...	do	do ...	3412	E. W. Crease............	do	5298
19 do ...	do	do ...	3413	R. N. McDonald.	do	5299
19 do ...	do	do ...	3414	D. J. Lordly............	do	5300
19 do ...	do	do ...	3415	W. J. Hopgood..........	do	5301
19 do ...	do	do ...	3416	P. F. Courtney	do	5302
19 do ...	do	do ...	3417	Davison Bros............	do	5303
15 do ...	W. F. Best...............	N.-Brunswick.	1765	Jardine et Cie............	Saint-Jean.....	6116
15 do ...	do	do ...	1766	Wm. Kennedy...........	do	6117
15 do ...	do	do ...	1767	do	do	6118
15 do ...	do	do ...	1768	J. S Armstrong.	do	6119
18 do ...	do	do ...	1769	John Foster.	do	6120
18 do ...	do	do ...	1770	L. E. D. Forest.........	do	6121
18 do ...	do	do ...	1771	R. D. Logan.............	do	6122
18 do ...	do	do ...	1772	W. A. Porter...........	do	6123
29 janvier.	M. Fiset	Québec..........	3273	J D. Marie...............	Québec.	5107
29 do ...	do	do	3274	do	do	5108
29 do ...	do	do	3275	F. X. Fortier............	do	5109
29 do ...	do	do	3276	do	do	5110
10 février.	do	do	3277	J. B. Parent.............	do	5111
10 do ...	do	do	3278	A. Parent................	do	5112
[illegible] do ...	do	do	3279	T. Parent................	do	5113

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

A PATE.

Résultats de l'analyse. Humidité.	Cendres. Soluble.	Cendres. In-soluble.	Gaz d'acide carbonique d. 10 grm.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
....	....	....	....	....	Sans falsification ; bonne poudre à pâte, contenant environ 35 pour 100 de matière farinacée.
....	....	....	....	....	Sans falsification ; bonne poudre à pâte, contenant environ 30 pour 100 de matière farinacée.
....	....	....	31·	....	Sans falsification ; composée de bicarbonate de soude, de crème de tartre et de farine.
....	....	....	38·1	....	do do
....	....	....	14·6	....	Falsifiée ; vieux paquet endommagé ; non nuisible mais détériorée.
....	....	....	32·5	....	Sans falsification ; bicarbonate de soude, crème de tartre et farine.
....	....	....	29·4	....	do do
....	....	....	31·7	....	do do
....	....	....	34·6	....	do do
....	....	....	33·7	....	do do
....	....	....	3·	....	Falsifiée ; contient de l'acide, du phosphate, de l'alun et de la farine.
....	....	....	31·9	....	Sans falsification ; composée de bicarbonate de soude, de crème de tartre et de farine.
....	....	....	....	....	Mélange de carbonate de soude, de crème de tartre et de 30 pour 100 de farine ; sans falsification.
....	....	....	....	....	Mélange de bicarbonate de soude, de crème de tartre, et de 35 à 40 p. 100 de farine ; sans falsification.
....	....	....	....	....	Mélange de bicarbonate de soude, de crème de tartre, et de près de 50 p. 100 de farine ; sans falsification.
....	....	....	....	....	Mélange de bicarbonate de soude, de crème de tartre et de 30 pour 100 de farine.
....	....	....	....	....	Mélange de bicarbonate de soude et de crème de tartre, avec 30 ou 35 pour 100 de farine ; sans falsification.
....	....	....	....	....	Mélange en proportion convenable de bicarbonate de soude et de crème de tartre avec environ 30 pour 100 de farine ; sans falsification ; non nuisible à la santé.
....	....	....	....	....	Mélange de bicarbonate de soude et de crème de tartre dans la meilleure proportion avec 30 ou 40 pour 100 de farine ; sans falsification
....	....	....	....	....	Mélange de bicarbonate de soude et de crème de tartre avec environ 30 p 100 de farine ; sans falsification.
9·5	44·	....	....	Amidon, 30 à 40 p. 100	Carbonate de soude, 35 pour 100 ; acide tartrique, 10 pour 100 ; ne contient rien de nuisible.
10·7	29·	....	....	do 30 ...	Falsifiée ; près de 30 pour 100 de farine ; traces de sel de fer ; rien de nuisible.
6·	28·	....	....	do 30 to 40 ...	do do
13·	27	....	....	do 40 to 50 ...	Ne contient rien de nuisible.
10·	33·	....	....	do 64 ...	Bicarbonate de soude, 8·6 pour 100 ; crème de tartre, 5 pour 100 ; falsifiée par du sel de fer.
12·	19·	....	....	do 70 ...	Bicarbonate de soude, 7 pour 100 ; acide tartrique, 3 p. 100 ; bonne préparation ; traces de fer ; bicarbonate de soude, 8 p. 100 ; acide tartrique, 4 p. 100.
7·5	39·	....	....	do 70 ...	Bonne préparation ; traces de fer.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

POUDRE

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1887.						
10 février.	M. Fiset........	Québec	3280	Jos. Thérault......	Québec.	5114
9 avril....	do	do	3281	M. W. Coleman	do	5115
9 do ...	do	do	3282	do	do	5116
9 do ...	do	do	3283	Turcotte et Prevost...	do	5117
9 do ...	do	do	3284	do ...	do	5118
9 do ...	do	do	3285	C. R. Riverin	do	5119
9 do ...	do	do	3286	do	do	5120
28 do ..	do	do	3923	W. Paquet	do	5157
28 do ...	do	do	3924	do	do	5158
28 do ...	do	do	3925	Jos. Thérault......	do	5159
28 do ...	do	do	3926	Arthur Drolet.	do	5160
26 do ...	J. Baker Edwards.....	Montréal	3583	Fletcher Thompson...	Sherbrooke	4914
26 do ...	do	do	3584	do ...	do ...	4915
26 do ...	do	do	3585	do ...	do ...	4916
26 do ...	do	do	3586	Benj. Auclair......	do ...	4918
26 do ...	do	do	3587	Napoléon Turgeon.....	Montréal........	....

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

A PATE—*Suite.*

Résultats de l'analyse: Humidité.	Cendre. Soluble.	Cendre. In-soluble.	Gas d'acide carbonique dans 10 grm.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100		
10·	25·	....	....	Amidon, 15 à 20 ...	Bi-carbonate de soude, 19 p. 100 ; acide tartrique, 5 p. 100 ; bonne préparation.
5·	40·	....	....	do 40 ...	Bonne préparation ; de 20 à 30 p. 100 de farine.
7·5	29·	....	....	do 30 à 40 ...	Bonne préparation.
9·	28·	....	....	do 30 à 40 ...	Traces de fer ; 20 à 25 p. 100 d'alun ; d'après le type adopté par les analystes publics en 1884, il y a falsification.
6·5	20·	....	....	do 30 à 40 ...	Traces d'alun ; d'après le type adopté par les analystes publics en 1884, il y a falsification.
10·5	30·	....	....	do 30 à 40 ...	18 à 25 p. 100 d'alun ; traces de fer ; d'après le type adopté par les analystes public en 1884, il y a falsification.
8·6	29·	....	....	do 30 ...	15 à 20 p. 100 d'alun ; d'après le type adopté par les analystes publics en 1884, il y a falsification.
....	21·	....	....	do 60 ...	20 p. 100 d'alun ; bicarbonate de soude, 15 p. 100 ; d'après le type adopté par les analystes publics en 1884, il y a falsification.
....	36·	....	....	do 50 ...	25 p. 100 d'alun ; bicarbonate de soude, 20 p. 100 ; d'après le type adopté par les analystes publics en 1884, il y a falsification.
8·	28·	....	....	do 70 ...	6 p. 100 d'alun ; bicarbonarte de soude, 15 p. 100 ; d'après le type adopté par les analystes publics en en 1884, il y a falsification.
6·	29·	....	....	do 28 ...	4 p. 100 d'alun ; bicarbonate de soude, 15 p. 100 ; d'après le type adopté par les analystes publics en 1884 il y a falsification.
....	....	....	....	60 p. 100 amidon......	Poudre de phosphate et de soude, contenant 10 p. 100 d'alun ammoniacal (proportion qui pourrait rendre la poudre nuisible en certains cas) 10 p. 100 de phosphate acide de chaux, 20 p. 100 de carbonate de soude ; falsifiée aux termes de l'acte, en ce qu'elle contient une substance étrangère qui pourrait être nuisible.
....	....	....	....	50 do	Contient 10 p. 100 de crème de tartre, 10 p 100 de phosphate acide de chaux ; 10 p. 100 d'alun ammoniacal ; 20 p 100 de soude ; 30 p. 100 d'amidon. Falsifiée aux termes de l'acte en ce qu'elle contient une substance étrangère, de l'alun, en quantité qui pourrait être nuisible.
....	....	36·	....	5 p. 100 alun............	Contient 20 p. 100 de carbonate de soude, 65 p. 100 d'amidon et d'humidité, 10 p. 100 de crème de tartre ; condamnable en ce qu'elle contient de l'alun en assez forte quantité ; non falsifiée aux termes de l'acte ; il n'a pas été déterminé si cette quantité d'alun serait nuisible ou non à la santé.
....	....	24·8	....	....	Contient 10 p. 100 de crème de tartre, 10 p. 100 d'alun brûlé, 20 p 100 de carbonate de soude, 60 p. 100 d'amidon falsifiée aux termes de l'acte en ce qu'elle contient une substance étrangère, savoir de l'alun, en quantité qui pourrait être nuisible.
....	....	....	....	....	Contient 10 p 100 de crème de tartre, 10 p. 100 de phosphate acide de chaux, 20 p. 100 de carbonate de soude, 10 p. 100 d'alun, 50 p. 100 d'amidon. Falsifiée aux termes de l'acte en ce qu'elle contient une substance étrangère, savoir de l'alun, en quantité qui pourrait être nuisible.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

POUDRE

Date.	Nom de l'analyse.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1887.						
8 jan....	F. X. Valade..........	Kingston	3317	O. Latremouille	Ottawa..........	6009
8 do ...	do	do	3318	P. McLaughlin	do	6010
8 do ...	do	do	3319	E. Paradis................	do	6011
8 do ...	do	do	3321	D. A. Charlebois.......	do	6013
8 do ...	do	do	3323	J. A. McCaul et Cie.	do	6015
8 do ...	do	do	3338	E. Paradis......	do	6012
8 do ...	do	do	3339	D. A. Charlebois	do	6014
8 do ...	do	do	3340	Lebel Bros	do	6016
30 avril...	do	do	3388	T. R. Davis...............	do	6075
30 do ...	do	do	3389	McLeod et Cie..........	do	6076
30 do ...	do	do	3390	Eb. Brown.................	do	6077
30 do ...	do	do	3391	do	do	6078
30 do ...	do	do	3392	W. Moeser.....	do	6079
30 do ...	do	do	3393	McEvoy Frères.......	do	6080

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

A PATE—*Suite.*

Résultats de l'analyse.				Examen microscopique.	Observations et remarques.
Humidité.	Cendres.		Gaz d'acide carbonique d. 10 grm.		
	Soluble.	In-soluble.			
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
....	....	25·28	....	Farine de maïs et cristaux.	Contient 11·28 p. 100 de bicarbonate de soude, 17·73 p. 100 d'acide tartrique, 61·30 p. 100 de matière insoluble, et une petite quantité d'alun; falsifiée par une grande quant. de farine de maïs; non nuisible.
....	....	20·38	....	Farine d'avoine.........	Contient 13·55 p. 100 de bicarbonate de soude, 30·29 p. 100 de crème de tartre, 45·30 p. 100 de matière insoluble; falsifiée par de la farine d'avoine et des sulfates alcalins en petites quantités; non nuisible.
....	....	20·94	....	do cristaux.	Contient 15·04 p. 100 de bicarbonate de soude, 23·64 p. 100 d'acide tartrique, 47·80 p. 100 de matière insoluble; falsifiée par de la farine d'avoine et de l'alun en petite quantité; non nuisible.
....	....	32·84	....	Farine de maïs.........	Contient 12·78 p. 100 de bicarbonate de soude, 20·10 p. 100 d'acide tartrique, 64 p. 100 de phosphates falsifiée par une grande quantité de maïs; non nuisible.
....	....	15·70	....	do	Contient 13·54 p. 100 de bicarbonate de soude; 21·27 p. 100 d'acide tartrique, 61 p. 100 de phosphates; falsifiée par de la farine de maïs; non nuisible.
....	....	69·46	....	Cristaux et substances amorphes.	Contient 26·33 p. 100 de bicarbonate de soude, assez d'acide tartrique, 30 p. 100 de matière insoluble; falsifiée par du phosphate et du sulfate de chaux, et une petite quantité d'alun; nuisible à la santé.
....	....	22·89	....	Arrowroot.........	Contient 15·39 p. 100 de bicarbonate de soude, assez d'acide tartrique, 66·8 p. 100 de matière insoluble; falsifiée par 50 p. 100 d'arrowroot, du phosphate de chaux et de l'alun; nuisible à la santé.
....	....	25·39	....	Farine de maïs.........	Contient 18·05 p. 100 de bicarbonate de soude, assez d'acide tartrique, 65 p. 100 de matière insoluble; falsifiée par presque ⅔ de farine de maïs, un peu de phosphate de chaux et de l'alun; nuisible.
....	....	20·48	....	....	Contient environ 2·40 p. 100 d'acide phosphorique, 52·3 p. 100 de matière insoluble, des traces de chlorine, 2·7 p. 100 d'alumine; falsifiée par de l'alun et des phosphates; nuisible.
....	....	34·85	....	Amidon de maïs et cristaux.	Contient des traces de chlorine et d'acide phosphorique, 4·76 p. 100 d'alumine, correspondant à 15·7 p. 100 d'alun desséché; fals. par de l'alun; nuisible.
....	....	....	....	Amidon	Contient 8·8 p. 100 d'alumine (corr. à 29·1 p. 100 d'alun desséché), une cert. quant. de chlorine, 10·26 p. 100 d'acide phosph.; falsifiée dans une grande mesure par de l'alun et des phosphates; nuisible.
....	....	23·79	....	do	Contient 64·1 p. 100 de matière insoluble, 4·47 p. 100 d'alumine (correspondant à 14·8 d'alun desséché), des traces de chlorine, 5·87 p. 100 d'acide phosph.; falsifiée par de l'alun et des phosphates; nuisible.
....	....	23·47	....	do	Contient 63·98 p. 100 de matière insoluble, 2·56 p. 100 d'alumine (correspondant à 8·5 d'alun desséché), des traces de chlorine, 3·85 p. 100 d'acide phosph.; falsifiée par de l'alun et des phosphates; nuisible.
....	....	32·40	....	do	Contient 60·86 p. 100 de matière insoluble, 5·3 p. 100 d'alumine (correspondant à 17·5 p. 100 d'alun desséché), une faible quantité de chlorine, 6·83 p. 100 d'acide phosphorique; falsifiée par de l'alun et des phosphates; nuisible.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

POUDRE

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1887.						
30 avril....	F. X. Valade	Kingston	3394	McEvoy frères..........	Ottawa..........	6081
20 do ...	do	do	3395	Geo. Dalglish.........	do	6082
30 do ...	do	do	3396	J. E. Valois............	do	6083
30 do ...	do	do	3397	Cowan et Cie...........	do	6084
18 mars....	W. H. Ellis............	Toronto	280	J. Goor et Cie..........	Toronto	291
18 do ...	do	do	281	Jaffry et Ryan..	do	292
30 juin....	do	do	306	H. A. Shaw	do	313
30 do ...	do	do	307	G. M. Pritlie....... ...	do	314
30 do ...	do	do	308	Geo. Scott	do	315
30 do ...	do	do	309	J. A. Sweet..	do	316
30 do ...	do	do	310	W. Radcliffe	do	317
30 do ...	do	do	311	J. Slade	do	318
30 do ...	do	do	312	J. W. Greenshields ...	do	319
30 do ...	do	do	313	The Tea Co..	do	320
30 do ...	do	do	314	Provan et Martin......	do	321
30 do ...	do	do	315	J. Campbell............	do	334
15 avril ...	J. E. Wright, jeune.	Manitoba.	3709	E. B. Routledge	Winnipeg	2198
15 do ...	do do ...	do	3710	do	do	2199
15 do ...	do do ...	do	3711	Cummings et Cie......	do	5703

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

A PATE—*Suite.*

Résultats de l'analyse. Humidité.	Cendre. Soluble.	Cendre. In-soluble.	Gas d'acide carbonique dans 10 grm.	Examen microscopique.	Observations et Remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100		
....	....	20·98	....	Amidon	Contient 57·24 p. 100 de matière insoluble, 5 8 p. 100 d'alumine (correspondant à 19 p. 100 d'alun desséché), une petite quantité de chlorine, 6·7 p. 100 d'acide phosphorique ; falsifiée par de l'alun et du phosphate ; nuisible.
....	....	37·63	....	do	Contient 32·8 p 100 de matière insoluble, 7 8 p. 100 d'alumine (correspondant à 25·8 p. 100 d'alun desséché), une petite quantité de chlorine; falsifiée par de l'alun ; nuisible à la santé.
....	....	31·46	....	Amidon de riz	Contient 60·98 p. 100 de matière insoluble, 2 7 p 100 d'alumine (correspondant à 8 9 p. 100 d'alun desséché), des traces de chlorine, 3 p. 100 d'acide phosphorique; falsifiée par du phosphate et de l'alun ; nuisible.
....	....	15·42	....	Amidon de maïs	Contient 59·58 p. 100 de matière insoluble, 3 2 p. 100 d'alumine (correspondant à 10 6 p. 100 d'alun desséché), une petite quantité de chlorine, 3·28 p. 100 d'acide phosphorique; falsifiée par de l'alun et du phosphate ; nuisible à la santé.
....	....	....	....	....	Pure.
53·60	....	....	....	Amidon de maïs	Contient 23·50 p. 100 de bicarbonate de soude, 9 60 p. 100 de phosphate de chaux, 13·30 p. 100 de sulfate de chaux, 53 60 p 100 d'humidité et d'amidon de maïs. Poudre à pâte phosphatée, falsifiée par du sulfate de chaux qui l'affaiblit. Le mélange se fait pendant la fabrication du phosphate acide, mais le sulfate de chaux aurait dû être enlevé.
....	....	....	....	do	Contient 14·71 p. 100 d'acide phosphorique, 4.44 p. 100 d'alumine, 4·40 p. 100 de chaux, 7.31 p. 100 d'acide sulfurique, 49·0 p. 100 d'amidon de maïs
....	....	....	....	Sarrasin........	Contient du tartrate et du carbonate de soude, mêlés à environ 45 p. 100 de sarrasin.
....	....	....	....	Amidon de maïs	Mélange de crème de tartre, de carbonate de soude, d'un peu de carbonate d'ammoniaque, et 18 p. 100 d'amidon de maïs
....	....	....	....	do	Contient 14·71 p. 100 d'acide phosphorique, 8 37 p. 100 d'acide sulfurique, 3·80 p. 100 d'alumine, 3·80 p. 100 de chaux, et 4·60 p. 100 d'amidon de maïs.
....	....	....	....	Amidon de maïs et de pommes de terre...	Contient 54 p. 100 de crème de tartre, 27 p. 100 de bicarbonate de soude, 19 p 100 d'amidon de maïs et de pommes de terre.
....	....	....	....	Farine........	Contient 55 p. 100 de crème de tartre, 33 p 100 de bicarbonate de soude, et 10 p. 100 de farine.
....	....	....	....	do	Poudre de tartre avec 34 p. 100 de farine.
....	....	....	....	do	Contient de la crème de tartre, du bicarbonate de soude et 27 p. 100 de farine.
....	....	....	....	Amidon de maïs et de pommes de terre...	Contient 21 10 p. 100 d'acide phosphorique ; 10 95 p. 100 d'acide sulfurique ; 4 80 p. 100 d'alumine ; 1·24 p 100 de chaux ; environ 45 p. 100 d'amidon de maïs et de pommes de terre.
....	....	....	....	Farine........	Poudre de tartre et de carbonate de soude, avec 40 ou 50 p. 100 de farine.
7·69	31·39	1·95	....	....	Exempt d'ingrédients nuisibles.
7·58	18·27	5·57	....	....	Trop de cendre insoluble, chaux, carbonate et tartrate.
6·50	41·44	10·40	....	....	Grande quantité de cendre insoluble, consistant en chaux.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

PCUDRE

Date.	Nom de l'analyse.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1887.						
15 avril ...	J. E. Wright, jun. ...	Manitoba.......	3712	Cummings et Cie.....	Winnipeg	5704
15 do ...	do do ...	do	3713	R. Jorris e C e	do	5705
15 do ...	do do ...	do	3714	do	do	5706
15 do ...	do do ...	do	3715	Roberts Bros	do	5708
15 do ...	do do ...	do	3716	F. E. Weldon et Cie.	do	5711

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

A PATE—*Fin.*

Résultats de l'analyse.				Examen microscopique.	Observations et remarques.
Humidité.	Cendres.		Gaz d'acide carbonique d. 10 grm.		
	Soluble.	In-soluble.			
p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.		
11·93	7·85	34·51	....	....	Contient trop de cendre insoluble et doit être regardée comme mauvaise.
4·49	4·07	22·09	....	....	Falsifiée. Contient trop de matière insoluble.
5·65	31·80	3·56	....	....	Pas trop de matière insoluble.
6·40	34·17	3·40	....	....	do do
4·17	34·12	·17	....	....	Sans ingrédients nuisibles, et donne très peu de cendre insoluble.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

CRÈME DE

Date.	Nom de l'analyste.	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon.
1887						
23 avril....	Maynard Bowman....	Nouv.-Ecosse.	3418	E. S. Hubley..........	Halifax..........	5304
23 do ...	do ...	do ...	3419	W. B. Spencer.........	do	5305
23 do ...	do ...	do ...	3420	do	do	5306
23 do ...	do ...	do ...	3421	J. E. Scott et Cie.....	do	5307
23 do ...	do ...	do ...	3422	C. et W. Anderson...	do	5308
1886						
28 déc......	M. Fiset.....	Québec..........	3260	J. C. Dorion...........	Québec..........	5094
28 do ...	do	do	3261	A. Leclerc.............	do	5095
28 do ...	do	do	3262	A. Brunet	do	5090
1887						
5 mai.....	do	do	3927	W. Paquet.............	do	5161
5 do ...	do	do	3928	J. E. Asselin...........	do	5162
5 do ...	do	do	3929	Joseph Thirault.....	do	5163
5 do ...	do	do	3930	Arthur Drolet..........	do	5164
5 do ...	do	do	3931	J. E. Vennor...........	do	5165
1886						
10 déc	J. Baker Edwards.....	Montréal	990	J. J. Duffy et Cie.....	Montréal	978
10 do ...	do	do	991	A. Wills et Cie...	do	981
10 do ...	do	do	992	J. B. Richer.	do	992
1887						
27 avril....	do	do	3588	George Graham.......	do	4919
27 do ...	do	do	3589	J. E. Manning	do	4920
27 do ...	do	do	3590	Louis Picarel...........	do	4921
27 do ...	do	do	3591	Geo. Lanob	do	4922
27 do ...	do	do	3592	T. Donnelly.....	do	4923
8 janvier.	F. X. Valade............	Kingston	3314	Kennedy et Cie........	Ottawa	6006
8 do ...	do	do	3398	P. Baskerville et Frèr	do	6085
8 do ...	do	do	3399	McArthuretTraversy	do	6086
8 do ...	do	do	3341	Cowan et Cie...........	do	6007
8 do ...	do	do	3342	Plunket, Frères..	do	6008
8 do ...	do	do	3400	Charlebois et Frère..	do	6087
8 do ...	do	do	4201	Geo. W. Butler........	do	6088

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

TARTRE.

Résultats de l'analyse. Humidité.	Bitartrate de potasse.	Tartrate de chaux.	Cendre.	Sulfate de chaux.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
1·06	88·73	9·41	....	....	Pas d'amidon...........	Non falsifiée.
1·71	90·35	7·94	....	....	do	do
1·45	90·09	8·46	....	....	do	do
1·55	90·84	7·61	....	....	do	do
1·82	89·74	8·44	....	....	do	do
2·00	23·	....	37·	Sulfate de soude	....	Traces de sable ; bonne.
2·50	22·	....	39·	7·9	....	Bonne.
1·95	22·50	....	38·	....	....	do
3·00	60·00	....	57·	35·	....	
12·	5·00	....	....	....	....	Ceci n'est pas de la crème de tartre, mais tout simplement de l'amidon. Grossière falsification.
6·5	25 00	....	36·	....	25 p. 100 d'amidon...	Falsifiée ; 50 pour 100 de sulfate de magnésie.
3·	....	....	40·	....	....	Pure.
2·	30·	....	68·	7·	....	Falsifiée.
1·2	91·	7 5	....	....	Pas d'amidon	Véritable.
1·4	89·5	11·	En sel. 2·	....	do	Non falsifiée, mais de qualité inférieure ; contient trop de tartrate de chaux, mais non nuisible.
1·4	91·	7·	2·	....	do	Véritable.
2·5	94·	3·5	Cendre blanche 6 8	....	....	Non falsifiée.
3·	94·5	2·5	6·6	....	....	do
3·5	93·	3·5	8·	....	....	do
4·	50·	....	....	....	....	Falsifiée aux termes de l'acte, en ce qu'elle contient jusq. 50 p. 100 de subst. étrang., dont une (l'amidon) n'a que l'effet de l'affaiblir et d'en dim. la valeur, tandis que l'autre (l'alun) pourrait nuire à la santé.
2·	95·	3·	6·	....	....	Non falsifiée.
2·34	90·82	6·84	30·88	....	Cristaux	Véritable.
5·03	....	8·	24·27	....	Amidon	Falsifiée avec de l'amidon ; non nuisible.
2·09	....	10·	37·36	....	Petite quantité d'amidon...........	Assez bonne.
14·05	....	....	....	....	....	Acide sulfurique, 38·11 ; falsifiée par de l'amidon, du plâtre de Paris, du phosphate de chaux et de l'alun ; nuisible à la santé.
9·13	....	....	58·12	....	Amidon et substance amorphe...........	Acide sulfurique, 33·42 ; falsifiée au moyen de plâtre de Paris, de phosphate de chaux et d'alun ; nuisible
1·69	80 à 90	6 à 10	37·04	....	Petite quantité d'amidon.	Assez bonne.
11·72	....	....	62·9	....	do ...	Falsifiée dans dans une grande mesure au moyen de plâtre de Paris et d'alun.

16c—3½

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

CRÈME DE

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1887.						
8 janvier.	F. X. Valade	Kingston	4202	Cowan et Cie	Ottawa	6089
23 mai	W. H. Ellis	Toronto	282	J. Watson	Toronto	293
23 do	do	do	283	Co-operation Store	do	294
23 do	do	do	284	P. Macdonald	do	295
23 do	do	do	300	W. Armstrong	do	323
23 do	do	do	301	Giles et Fils	do	324
23 do	do	do	303	F. H. George	do	326
23 do	do	do	304	D. F. Tolehard	do	327
23 do	do	do	305	Rob. Higgins	do	325
15 avril	John E. Wright, jun.	Manitoba	3706	Cummings et Cie	Winnipeg	5701
15 do	do	do	3707	Roberts et Cie	do	5709
15 do	do	do	3708	E. Hunter et Cie	do	5712

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

TARTRE—*Fin.*

Résultats de l'analyse.					Examen microscopique.	Observations et remarques.
Hum dité.	Bitartrate de potasse.	Tartrate de chaux.	Cendres.	Sulfate de chaux.		
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
1·84	86 à 90	6 à 10	37·5	....	Petite quantité d'amidon.	Traces d'acide sulf.; assez bonne.
....	73·5	6·7	....	....	....	Crème de tartre de qual. inférieure.
....	87·3	1·8	....	....	....	Véritable.
....	....	....	....	....	....	Non pas de la crème de tartre, mais un mélange de phosphate acide de chaux et de sulfate de chaux; falsifiée en ce que l'article a été vendu sous un faux nom.
....	....	....	....	....	....	Acide sulfurique, 27·63; chaux, 28·06; acide phosphorique, 24·31; falsifiée: substitution de phosphate acide de chaux et de sulfate de chaux.
....	....	....	....	....	....	Véritable.
....	....	....	....	....	....	do
....	....	....	....	....	....	do
....	....	....	....	....	....	Falsifiée par substitution de sulfate de chaux et d'alun; falsification dangereuse.
1·86	92·40	5·76	37·08	....	....	Véritable.
1·07	93·60	5 33	36·82	....	....	do
2·20	93·40	4·40	37·57	....	....	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

CARBONATE ET BICAR

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1886.						
23 déc.....	Maynard Bowman....	Nouv.-Ecosse..	1433	H. A. Taylor..	Halifax.........	5207
23 do ...	do ...	do ...	1434	J. G. Smith..............	do	5208
23 do ...	do ...	do ...	1435	M. F. Eager	do	5209
23 do ...	do ...	do ...	1436	L. J. Milens	do	5210
18 do ...	J. Baker Edwards....	Montréal.........	995	J. J. Duffy et Cie.....	Montréal.......	979
18 do ...	do ...	do	996	A. Wills et Cie........	do	980
1887.						
8 janv....	F. X. Valade............	Kingston........	3310	Bate et Cie..............	Ottawa..........	6002
8 do ...	do	do	3311	Kavanagh et Cie......	do	6003
8 do ...	do	do	3312	Bate et Cie..............	do	6004
8 do ...	do	do	3313	Kavanagh et Cie.....	do	6005
15 avril...	J. E. Wright..	Manitoba.......	3722	R. Jorris et Cie........	Winnipeg.......	5707
15 do ...	do	do	3723	Roberts Frères.........	do	5710
15 do ...	do	do	3724	E. B. Routledge.......	do	2200
15 do ...	do	do	3725	Cummings et Cie.....	do	5702
1886.						
28 déc.....	M. Fiset...................	Québec..........	3256	A. Brunet	Québec..........	5090
28 do ...	do	do	3257	do	do	5091
28 do ...	do	do	3258	do	do	5092
28 do ...	do	do	3259	do	do	5093
1887.						
10 fév......	W. H. Ellis......	Toronto	273	Jas. Gordon	Toronto	296
10 do ...	do	do	274	G. W. Lowe	do	297
10 do ...	do	do	275	J. C. Merricer	do	298
10 do ...	do	do	276	J. W. Waddell	do	299

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

BONATE DE SOUDE.

Résultats de l'analyse.				Examen microscopique.	Observations et remarques.
Humidité.	Carbonate de soude anhydre.	Cendres.	Sel soluble de soude.		
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
....	....	....	....	....	Contient des traces de chlorures et de sulfates; falsifié.
....	....	....	....	....	Conforme à la P.B.; non falsifié.
....	....	....	....	....	do do
....	....	....	....	....	do do
....	....	....	....	....	Force normale et sans impuretés; sans falsification.
....	....	....	....	....	do do
....	....	....	....	Cristaux......	Bon et sans falsification.
....	....	....	....	do	do
....	....	....	....	do	do
....	....	....	....	do	Falsifié par des cristaux de sulfate de soude (environ 4·5 p. 100).
....	79·56	83·	20·44	....	Véritable; ne cont. pas de matière insoluble.
....	83 44	43·20	16·56	....	do do terreuse.
21·9	*75·43	47·66	22 48	....	Assez bon échantillon de l'article du commerce.
30 4	*90·22	56 93	6·74	....	Véritable; qualité moyenne comme article de commerce, mais au-dessous du type de la pharmacopée britannique.
36·7	35·75	....	16·	....	Fortes traces de chlorure de sodium; falsifié.
50·5	22·	....	20·97	....	Traces de chlorure de sodium; falsifié.
27·00	24·	....	....	....	Falsifié; inférieur.
36·50	23·	....	....	....	Inférieur; acide carbonique, 21 p. 100.
....	....	....	....	....	Véritable carbonate de soude.
....	....	....	....	....	do do
....	....	....	....	....	Véritable bicarbonate de soude.
....	....	....	....	....	do do

* Bicarbonate de soude.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

BEURRE.

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Résultats de	
							Eau.	Sel.
1886.							p. 100.	p. 100.
21 août.	M. Bowman......	N.-Ecosse....	1360	H. A. McHellen......	Halifax	1443	10·45	3·86
21 do	do	do ...	1361	W. E. Taylor..........	do	1444	10·68	5·67
21 do	do	do ...	1362	Mme F. Frye...........	do	1445	8·85	3·20
21 do	do	do ...	1363	E S Hulley............	do	1446	13·12	3·38
21 do	do	do ...	1364	W. B. Spencer.........	do	1447	10·37	2·63
21 do	do	do ...	1365	R. N. McDonald	do	1448	12·62	2·08
1887.								
10 mai.	do	do ...	3423	John O'Leary	do	5309	7·90	2·60
10 do	do	do ...	3424	John P. Buckley......	do	5310	7·80	5·50
10 do	do	do ...	3425	Frederick Meyer	do	5311	14·13	2·80
10 do	do	do ...	34 6	John Hogan............	do	5312	14·55	4·35
10 do	do	do ...	3427	Wm. Forsythe.........	do	5313	9·25	2·35
10 do	do	do ...	3428	W. I. Hames............	do	5314	13·08	5·37
10 do	do	do ...	3429	Thos. Doyle............	do	5315	10·25	2·22
10 do	do	do ...	3430	John M. Ingles.........	do	5316	10·68	3·32
10 do	do	do ...	3431	P. F. Courtney.	do	5317	7·40	1·62
10 do	do	do ...	3432	L. E. Brooks et Cie.	do	5318	9·80	5·67
10 do	do	do ...	3433	Solomon Smith.	do	5319	9·88	4·97
10 do	do	do ...	3434	W. H. Bashford........	do	5320	8·58	7·20
10 do	do	do ...	3435	E. Boutelier......	do	5321	5·18	2·80
10 do	do	do ...	3436	Ellen McFarland	do	5322	7·35	2·88
10 do	do	do ...	3437	Mme Doherty	do	5323	8·80	4·57
1886.								
9 août.	W. F. Best.........	Nouv.-Brunswick	1712	Jardine et Cie.	St-Jean	1715	7·22	2·96
9 do	do	do ...	1713	Geo. Robertson et Cie	do	1716	6·79	1·09
9 do	do	do ...	1714	Taylor et Dockrill....	do	1717	7·03	1·26
9 do	do	do ...	1715	Wm. Kennedy	do	1718	6·96	1·24
9 do	do	do ...	1716	P. Chisholm............	do	1719	13·03	3·70
9 do	do	do ...	1717	J.S. Armstrong et Fr.	do	1720	7·72	1·89
9 do	do	do ...	1718	T. J McPherson	do	1721	10·80	3·59
9 do	do	do ...	1719	Bowell et Cowan	do	1722	8·20	4·95
10 do	do	do ...	1720	Archibald Sinclair...	do	1723	9·42	6·47
10 do	do	do ...	1721	Scott frères............	do	1724	8·83	4·30
10 do	do	do ...	1773	do	do	6124	11·70	4·16
10 do	do	do ...	1774	L. E. DeForest.	do	6125	8·05	4·70
10 do	do	do ...	1775	John Foster.........	do	6126	9·80	4·50
10 do	do	do ...	1776	John Doody...	do	6127	2·85	3·75
10 do	do	do ...	1777	George F. Mott	do	6128	5·65	3·75
10 do	do	do ...	1778	Deamess et Evans....	do	6129	8·60	4·95
10 do	do	do ...	1779	Thomas Dean.........	do	6130	7·54	4·10
10 do	do	do ...	1780	John McAllister.......	do	6131	9·20	5·60
10 do	do	do ...	1781	Wm. Baxter	do	6132	9·50	3·75
10 do	do	do ...	1782	J. B. Lorime............	do	6133	8·75	5·05
24 sept.	M. Fiset.....	Québec......	3207	F. Drolet.................	Québec.	5007	8·60	4·90
24 do	do	do	3208	Edward Allard	do	5008	11·5	4·50
24 do	do	do	3209	Adjutor Lépine.......	do	5009	7·6	[illegible]·96
24 do	do	do	3210	Louis Dussault.	do	5010	7·4	5·00

TAIRES ET DROGUES—Etat tabulaire, etc.

L'ANALYSE.					
Caséine.	Butyrine.	Poids spécifique.	Point de fusion.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100		
0 99	84·70	·9114	94·0	......	Non falsifié ; assez bon beurre frais.
·98	82·67	·9121	94·8	......	do do
·38	87 57	·9125	93·0	......	do do
·70	82·80	·9103	93 5	......	do do
·72	86·28	·9122	91·	......	do do
·65	84·65	·9106	95·	......	do do
·92	88 58	......	......	......	do exempt de matière grasse étrangère, mais de qualité inférieure.
·90	85·80	......	......	......	do do
·85	82·22	......	......	......	do do
·75	80·35	......	......	......	do do
·70	87·70	......	......	......	do exempt de graisse étrangère.
·68	80·67	......	......	......	do do mais contient trop d'eau.
2·03	85·50	......	......	......	do
·98	85·02	......	......	......	do exempt de graisse étrangère.
·35	90·63	......	......	......	do do
·58	83·95	......	......	......	do do
·78	84·37	......	......	......	do do
1·00	83·22	......	......	......	do do
·47	91·55	......	......	......	do do
1·25	88·52	......	......	......	do do
·73	85 90	......	......	......	do do
·81	89·05	·913	90·	......	do
1·12	91·00	·913	90·	......	do
·85	90·86	·912	94·	......	do
1·06	90·74	·911	89·	......	do
·82	82·45	·917	90·50	......	Falsifié ; rance ; contient de la graisse étrangère.
·76	89·63	·914	96·	......	Non falsifié.
1·07	84·54	·911	95·	......	Falsifié avec de l'eau.
·80	86·05	·911	94·	......	Non falsifié ; quelque peu rance.
·79	84·50	·911	93·	......	do
1·30	85·57	·911	89·	......	do mais rance.
1·34	82·80	·913	90·	......	Non falsifié, mais légèrement rance ; moyenne qualité.
1·70	85·55	·914	90·	......	Non falsifié ; excellent échantillon de beurre de laiterie.
1·60	84·10	·914	90·	......	do excellent beurre.
1·15	92·25	·912	91·	......	Douteux ; rance, et évidemment falsifié avec de la graisse étrangère—preuve incomplète.
1·55	89 05	·913	93·	......	Non falsifié ; assez bon.
1·25	85·20	·913	96·	......	do do
3·86	84·50	·912	97·	......	do
1·10	84·10	·913	94·	......	do do
1·25	85·50	·913	94·	......	do assez bon beurre.
1·95	84·25	·916	96·	......	do
1·10	85·40	·908	30·	......	Bon.
1·50	82·50	·911	33·	......	do
1·24	87·20	·912	33·	......	do
1·30	86·30	·913	32·	......	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

BEURRE—

Date.	Nom de l'analyse.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.	Résultats de — Eau.	Sel
1886.							p. 100	p. 100
24 sept.	M. Fiset	Québec	3211	Wilfred Pouliot	Québec	5011	14·3	8·9
29 do	do	do	3226	J. B. Arial	do	5048	12·6	3·4
29 do	do	do	3227	N. Dussault	do	5049	5·4	6·6
29 do	do	do	3228	O Giguire	do	5050	9·1	4·4
29 do	do	do	3229	Philip Moffette	do	5051	8·	3·5
29 do	do	do	3230	Marteau et Drouin	do	5052	3·9	9·4
8 nov.	J. B. Edwards	Montréal	975	J. P. Horan	Montréal	953	10·2	3·8
8 do	do	do	976	Marc Legault	do	954	4·1	11·6
8 do	do	do	977	J. Rivet	do	955	9·8	5·2
8 do	do	do	978	E. J. Mahon	do	956	5·1	3·8
8 do	do	do	979	J. B. Richet	do	957	9·7	4·5
8 do	do	do	980	A. R. Archambault	do	958	9·5	4·5
9 do	do	do	981	C. C. Lapierre	do	959	10·4	2·3
9 do	do	do	982	P. N. Livotte	do	960	8·	4·6
9 do	do	do	983	J. B. Richer	do	961	10·	13·2
9 do	do	do	984	do	do	962	10·2	2·5
4 oct.	F. X. Valade	Kingston	3076	P. Brankin	Ottawa	2368	7·71	2·48
4 do	do	do	3077	do	do	2369	9·59	2·84
4 do	do	do	3078	do	do	2370	9·47	2·60
4 do	do	do	3079	do	do	2371	10·64	1·49
4 do	do	do	3080	do	do	2372	5·60	1·64
4 do	do	do	3081	D. Doyle	do	2373	6·91	2·21
4 do	do	do	3082	do	do	2374	10·82	3·66
4 do	do	do	3083	do	do	2375	5·83	4·23
4 do	do	do	3084	do	do	2376	9·04	2·00
4 do	do	do	3085	do	do	2377	12·32	2·40
1887.								
13 mai	do	do	4207	P. Brankin	do	6094	9·36	5·17
13 do	do	do	4208	do	do	6095	11·11	3·54
13 do	do	do	4209	do	do	6096	9·11	2·44
13 do	do	do	4210	D. Doyle	do	6097	9·22	2·77
13 do	do	do	4211	do	do	6098	11·06	4·05
13 do	do	do	4212	S. Hunter	do	6099	7·83	2·95
13 do	do	do	4213	do	do	6100	8·61	1·93
13 do	do	do	4214	C. Neville	do	6801	10·97	3·91
13 do	do	do	4215	P Brankin	do	6802	11·54	2·70
13 do	do	do	4216	do	do	6803	9·55	2·87
1886.								
27 oct.	W. H. Ellis	Toronto	202	Wm. Cross	Toronto	245	10·38	7·13
27 do	do	do	203	L. Tupell	do	246	7·08	2·05
27 do	do	do	204	J. Baylie	do	247	5·97	4·30
27 do	do	do	205	C. Summers	do	248	9·26	2·62
27 do	do	do	206	T. W. Squire	do	249	8·81	2·42
27 do	do	do	207	C. F. Foreman	do	250	10·44	2·11
27 do	do	do	208	W. Radcliffee	do	251	7·40	1·96
27 do	do	do	209	T. Hall	do	252	6·42	2·39
27 do	do	do	210	P. Sheedy	do	253	10·15	3·96
27 do	do	do	211	B. Bache & Co	do	254	9·85	4·10

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc—*Suite.*

L'analyse. Caséine.	Butyrine.	Poids spécifique.	Point de fusion.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100		
·70	76·10	·910	31·	....	Inférieur; trop d'eau.
·60	83·40	·909	30·	....	do do
·90	87·20	·912	31·	....	Bonne qualité.
1·20	85·30	·912	33·	....	do
1·50	87·0	·913	32·	....	Bon.
1·2	85·50	·912	33·	....	Bon, mais un peu trop de sel.
2·4	83·6	·911	98·	....	Non falsifié, mais contient trop d'eau.
1·1	83·2	·910	93·	....	Falsifié; non nuisible.
2·	83·	·911	93·	....	Non falsifié.
1·8	89·3	·911	93·	....	do
3·6	82·2	·909	97·	....	do
1·2	84·8	·901	94·	....	do
2·1	85·2	·902	94·	....	do
2·4	85·0	·904	92·	....	do
2·4	74·4	....	....	Excès de sel et pauvre en butyrine....	Falsifié aux termes de l'acte; butyrine au-des. du type.
1·4	85·9	·916	97·	....	Trop d'eau; mais non falsifié aux termes de l'acte.
1·91	87·90	·911	35·	Apparence normale.	Mal préparé, mais ne contient pas de graisse étrang.
1·57	86·91	·911	32·	do ...	Très bon.
1·05	86·88	....	31·	do ...	do
1·93	85·94	....	30·	Apparence naturelle.	Bon.
1·8[illegible]	90·94	·911	31·	Normal	Pas de graisse étrangère, mais rance; mal préparé.
2·05	88·83	·911	32·	do	Bon.
1·05	84·47		34·	Apparence naturelle.	do
2·28	87·66	·911	30·	do ...	do
1·52	87·44	·912	30·	Normal	do
1·36	83·93	....	35·	do	Beurre mal préparé, mais ne contient pas de gr. étrang.
·88	84·59	·914	35·	Examiné avant et après la séparation de l'eau; normal..	Bon, mais un peu salé.
1·08	84·27	·912	34·	do ...	Bon, mais tenu en mauvais état.
1·34	87·11	·913	33·	do ...	Très bon.
1·88	86·13	·913	32·	do ...	Bon, mais tenu en mauvais état.
1·63	83·26	·915	34·	do ...	Très bon.
1·77	87·45	·912	34·	do ...	Bon.
·99	88·47	·912	31·	do ...	Très bon.
1·03	84·09	·914	32·	do ...	Bon.
1·36	84·40	·914	33·	do ...	do
1·00	86·58	·914	33·	do ...	do
2·15	80·34	·911	....	Normal	Non falsifié.
·90	89·97	·911	....	do	do
1·53	88·20	·913	....	do	do
·86	87·26	·913	....	do	do
1·02	87·75	·913	....	do	do
·57	86·88	·913	....	do	do
·57	89·07	·912	....	do	do
·60	90·57	....	....	do	do
·70	85·19	·912	....	do	do
·97	85·08	·912	....	do	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

BEURRE—

Date.	Nom de l'analyse.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Résultats de	
							Eau.	Sel.
1886.							p. 100	p. 100
15 déc.	J. E. Wright, jun.	Manitoba.....	2173	A. Ferland et Cie.....	Winnipeg....	2137	10·03	4·12
15 do	do ...	do	2174	T. C. Power et Cie...	do ...	2138	9·82	5·06
15 do	do ...	do	2175	S. Parish et Fils......	do ...	2139	11·45	6·10
15 do	do ...	do	2176	Robinson et Willicomb..................	do ...	2140	8·12	3·85
15 do	do ...	do	2177	Colonization Store Co....................	do ...	2147	7·61	3·27
15 do	do ...	do	2178	Tining et Hoskins....	do ...	2148	8·90	4·07
15 do	do ...	do	2179	J. P. Beauchamps....	do ...	2155	10·53	7·85
15 do	do ...	do	2180	S. H. Caswell..........	do ...	2156	9·03	4·18
15 do	do ...	do	2181	do	do ...	2157	8·82	4·54
1887.								
12 mar.	do ...	do	2182	M. Jobin.................	do ...	2164	10·53	3·85
12 do	do ...	do	2183	T. Cloutier.............	do ...	2165	11·92	5·04
12 do	do ...	do	2184	C. D. Anderson.......	do ...	2166	8·12	4·13
12 do	do ...	do	2185	H. Hodge et Cie.....	do ...	2167	5·10	4·18
12 do	do ...	do	2186	Hu e t Dixon.........	do ...	2168	11·85	3·20
12 do	do ...	do	2187	J. G. Hargrave........	do ...	2169	7·24	4·14
12 do	do ...	do	2188	R. J. Arres..	do ...	2170	8·90	3·90
12 do	do ...	do	2189	Roberts Frères.........	do ...	2171	6·35	4·16
12 do	do ...	do	2190	T. E. Weldon et Cie.	do ...	2172	9·16	3·19
12 do	do ...	do	2191	E. Hunter et Cie.....	do ...	2173	9·27	3·10
12 do	do ...	do	2192	A. Routledge..	do ...	2174	2·95	4·61
12 do	do ...	do	2193	Cummings et Cie.....	do ...	2175	7·22	5·09
12 do	do ...	do	2194	F. Hurtley	do ...	2176	9·97	3·45
12 do	do ...	do	2195	Jas. Mullen	do ...	2177	5·78	2·17
12 do	do ...	do	2196	Weldon Frères.........	do ...	2178	8·12	4·92
12 do	do ...	do	2197	D. G. McBain..........	do ...	2179	7·28	4·72

ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Fin.

L'ANALYSE.					
Caséine.	Butyrine.	Poids spécifique.	Point de fusion.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.		
2·10	83·75	·913	....	Cristaux et sel, globules, eaux, etc....	Non falsifié ; pas de graisse étrangère.
1·62	83·50	·914	93·	Ne présente que de l'eau, du sel et des glob. de butyrine..	Non falsifié, et de bonne qualité.
1·03	81·42	·911	94·	do ...	do mais légèrement rance.
1·91	86·12	·921	92·	Globules d'eau, sel ; pas de graisse étrangère	Non falsifié.
1·17	87·95	·920	88·42	Globules d'eau et quelques cristaux de sel ; pas de traces de graisse étrangère	Non falsifié ; d'assez bonne qualité.
·77	86·26	·915	94·	do do ...	do
1·62	80·00	·919	93·	Beaucoup de sel et d'eau dans l'éch. ; l'examen ne décèle pas de gr. étrang...	Non falsifié ; un peu rance.
·96	85·53	·913	94·	L'examen ne décèle pas de graisse étr.	do
1·46	85·18	·927	96·	....	do
1·79	84·83	·914	93·5	Pas d'élément étranger........	Non falsifié, mais de qualité inférieure.
·92	98·12	·911	93·	Après l'enlèvement de l'eau, sel et globules de butyrine, mais pas de graisse étrangère.........	Non falsifié ; d'assez bonne qualité.
1·02	86·73	·911	95·	Pas de graisse étran.	do do
·85	89·87	·915	94·	Après l'enlèvement de l'eau, rien que des globules de butyrine et du sel	do do
·73	84·22	·926	96·	Sel et butyrine avec excès d'eau. Après l'enlèvement de l'eau, ne présente que des globules de butyrine et du sel.	Non falsifié ; d'assez bonne qualité, avec excès d'eau.
1·05	87·57	·918	98·	Ne décèle pas de graisse étrangère.	Non falsifié.
·65	86·55	·914	97·	do do ...	do
1·27	88·22	·914	94·	do do ...	do
·66	87·00	·921	98·	do do ...	do
·98	86·65	·915	95·	do do ...	do
1·27	91·17	·916	93·	do do ...	do
1·01	86·68	·912	94·	do do ...	do de qualité très passable.
·63	85 95	·917	95·	do do ...	do do
1·93	90·12	·912	94·	do do ...	do
·59	86·37	·920	97·	do do ...	do do
·90	87·10	·916	96·	do do ...	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

FROMAGE

Date.	Nom de l'analyste.	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon.
1887.						
12 mars....	Maynard Bowman....	Nouv.-Ecosse..	1473	W. D. Harrington....	Halifax	5224
12 do ...	do ...	do ...	1474	Mme Walsh	do	5225
12 do ...	do ...	do ...	1475	C. et W. Anderson...	do	5226
12 do ...	do ...	do ...	1476	Hutchinson et Powers	do	5227
12 do ...	do ...	do ...	1477	W. B. Spencer	do	5228
4 février..	W. F. Best.............	N.-Brunswick..	1748	Jardine et Cie	Saint-Jean.....	1769
4 do ...	do	do ...	1749	Geo. Robertson et Cie	do	1770
4 do ...	do	do ...	1750	Taylor et Dockrill....	do	1771
4 do ...	do	do ...	1751	Wm. Kennedy	do	1772
4 do ...	do	do ...	1752	John Foster	do	1773
7 do ...	J. Baker Edwards.....	Montréal	3520	Thos. Price.............	Montréal	100(
7 do ...	do	do	3521	Wm. R. Price..........	do	4851
7 do ...	do	do	3522	M. Arahill...............	do	4852
7 do ...	do	do	3523	W. F. Lynch	do	4853
7 do ...	do	do	3524	Edward Kennedy.....	do	4854
28 mars....	F. X. Valade............	Kingston.......	3343	John Casey.............	Ottawa	6030
28 do ...	do	do	3344	Wm. Wall	do	6031
28 do ...	do	do	3345	Kavanagh Frères......	do	6032
28 do ...	do	do	3346	P. Baskerville Frères	do	6033
28 do ...	do	do	3347	Charlebois Frères....	do	6034

ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Résultats de l'analyse.					Examen microscopique.	Observations et remarques.
			Cendre.			
Humidité.	Matière grasse	Caséine.	Soluble.	In-soluble.		
p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
32·08	33·95	30·19	1·34	2·44	....	Non falsifié.
23·15	38·42	33·64	1·91	2·88	....	do
18·94	45·93	31·10	·70	3·33	....	do
29·70	33·48	31·10	2·69	3·03	....	do
19·27	40·26	35·71	1·79	2·97	....	do
35·00	37·50	29 50	2·50	5·50	....	Point de fusion, 86° ; non falsifié ; excellent fromage.
33·50	16·50	45·00	2·50	2·50	....	Point de fusion, 85° ; falsifié ; pauvre en graisse.
36·00	35·00	25·50	2 00	1·50	....	Point de fusion, 85° ; non falsifié.
22·00	43·00	31·00	1 50	2·50	....	Point de fusion, 83° ; non falsifié ; fromage gras.
20·50	35·00	33·50	4·50	6·50	....	Point de fusion, 83° ; non falsifié ; bon fromage.
12·40	38·40	44·40	2·10	2·7	Pas d'insectes	Non falsifié ; assez bon ; fromage gras
10·50	20·1	64 8	2·	2·6	do	Non falsifié ; mais de qualité inférieure
			Total.			
12·5	34·8	48·1	4·6		do	Non falsifié ; plein d'yeux, et acide ; ne pourrait pas bien se garder.
16·4	34·1	44·7	4·8		do commence à moisir	Non falsifié ; mais ne pourrait guère se garder.
10·	28·	57 1	4·9		Pas d'insectes.........	Non falsifié ; fromage inférieur et sûr.
25·7	40·8	33·5	3·4		Pas d'impureté métallique	Assez bon fromage.
32·68	26·20	41·12	4·28		do ...	Supérieur ; pas de graisse étrangère.
30 32	36·97	32·71	3·75		do ...	Assez bon ; do
29 85	34·07	36·08	4·07		do ...	do do
36·64	34·14	35 22	3·18		do ...	do do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

CAFÉ

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Matière grasse.	Caféine.
1886.							p. 100.	p. 100.
26 août.	Maynard Bowman	Nov.-Ecosse	1366	....	NewGlasg'w	3304	13·38	....
26 do	do ...	do ...	1367	....	do ...	3305	13·65	....
26 do	do ...	do ...	1368	....	do ...	3306	14·95	....
22 sept.	do ...	do ...	1386	Calvin Bishop	Kentville	1453	11 83	....
22 do	do ...	do ...	1387	Warren Wheaton	do ...	1454	10·62	....
22 do	do ...	do ...	1388	Jas. E DeWolfe	do ...	1455	13·83	....
22 do	do ...	do ...	1389	John Lynch............	Windsor......	1456	14·00	....
22 do	do ...	do ...	1390	John P. Smith	do	1457	13·18	....
22 do	do ...	do ...	1391	Jessie P. Smith	do	1458	11·35	....
12 oct...	do ...	do ...	1416	Black et Cie............	Truro	1488	7·95	....
12 do	do ...	do ...	1417	J. et W. Snook.	do	1489	13·85	....
12 do	do ...	do ...	1418	A. V. Lightbody	do	1490	8·92	....
12 juil...	W. F. Best.........	Nouv-Brunswick	1698	....	Chatham.....	4751	8·75	1·05
12 do	do	do ...	1699	....	do	4752	10·10	1·20
12 do	do	do ...	1700	....	do ...	4793	10·	1·25
12 do	do	do ...	1701	Dearborn et Cie.......	Saint-Jean...	1706	10·50	1·15
12 do	do	do ...	1702	Geo. Robertson	do	1707	10·15	1·25
12 do	do	do ...	1703	J. Armstrong et Cie.	do	1708	9·55	1·50
12 do	do	do ...	1704	T. J. McPherson.. ..	do	1709	9·85	1·40
12 do	do	do ...	1705	A. Lordly et Cie......	do	1710	10·00	1·45
12 do	do	do ...	1706	....	Frédéricton.	3951	9·50	1·20
12 do	do	do ...	1707	....	do ...	3952	10·75	1·15
12 do	do	do ...	1708	....	do ...	3953	9·25	1·15
12 do	do	do ...	1730	Dearborn et Cie..	Saint-Jean...	1733	8·95	1·00
12 do	do	do ...	1731	Jardine et Cie..........	do	1734	8·91	1·00
12 do	do	do ...	1732	G Robertson et Cie.	do	1735	9·10	1·40
12 do	do	do ...	1733	Taylor et Dockrill....	do	1736	8·95	1·90
9 déc...	W. F Best..........	N.Br'nswick	1734	Wm. Kennedy	....	1737	11·10	1·20
9 do	do	do ...	1735	D. Bre[illegible]..	....	1738	8·90	1·15
9 do	do	do ...	1736	A. P. Torrens.	....	1739	8·84	1·15
9 do	do	do ...	1737	B. McCrossen	....	1740	9·10	1·15
9 do	do	do ...	1738	Scott Frères............	....	1741	8·85	1·09
9 do	do	do ...	1739	A. Sinclair et Cie.....	....	1742	9·10	1·05
9 do	do	do ...	1740	T. J. McPherson	....	1743	8·90	1·15
9 do	do	do ...	1741	L. E. DeForest	....	1744	9·20	1·15
9 août	M. Fiset............	Québec	1880	W. Peltier	Québec........	1981	7·20	·89
9 do	do	do	1881	E. Paradis................	do	1982	11·70	·74
9 do	do	do	1882	H. A. Paré	do	1983	11·60	·72
9 do	do	do	1883	M. W. Coleman	do	1984	8·74	1·04
9 do	do	do	1884	E. Bélanger..........	do	1985	11·10	·99
9 do	do	do	1885	Leclerc et Letellier..	do	1986	11·20	·91
9 do	do	do	1886	J. B. E. Letellier......	do	1987	9·	·86
9 do	do	do	1887	N. Rioux...................	do	1988	11·	·96
9 do	do	do	1888	S. Baxman.................	do	1989	11·4	·89
9 do	do	do	1889	E. Robitaille............	do	1990	8·80	·79

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Résultats de l'analyse. Sucre.	Cendre. Soluble.	Cendre. Insoluble.	Poids spécifique, décoction de 10 p.100	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100		
·36	3·68	1·42	1·0082	Rien que du café......	Non falsifié.
·40	3·34	1·16	1·0083	do	do
trace.	3·65	1·27	1·0085	do	do
....	3·44	2·21	1·0106	Présence de chicorée	Falsifié par une petite quantité de chicorée et de grain torréfié.
....	3·65	·97	1011·	do ...	do do
....	3·72	1·48	1008·	Rien que du café......	Non falsifié.
....	3·94	·80	1007·	do	do
....	3·67	·85	1008·	do	do
....	3·79	·88	1009	do	do
....	2·90	1·88	1010·8	Café, chicorée et beaucoup de haricots torréfiés........	Falsifié par de la chicorée et des légumineuses.
....	3·61	·77	1007·9	Rien que du café	Non falsifié.
....	3·50	1·27	1013·	Café et beaucoup de chicorée..............	Falsifié par de la chicorée.
1·75	2·90	1·55	1·009	....	Pur.
1·75	2·75	1·90	1·008	....	do
1·75	2·50	1·50	1·010	....	Légèrement falsifié par des pois torréfiés.
1·10	2·45	1·60	1·009	....	Non falsifié.
1·75	2·30	1·20	1·008	Café pur; pas de substance étrang..	Non falsifié.
1·75	2·30	1·60	1·009	Café pur................	do
1·75	2·40	1·85	1·009	do	do
1·80	2·70	1·45	1·009	do	do
1·30	2·55	1·40	1·0085	do	do
1·40	2·70	1·50	1·0088	do	do
1·55	2·25	1·60	1·008	do	do
1·65	2·70	1·50	1·010	....	do
1·64	2·25	1·75	1·010	....	do
1·80	2·90	1·35	1·012	....	do
2·00	2·45	1·60	1·011	....	do
1·70	2·90	1·40	1·012	....	Non falsifié.
2·10	2·56	1·25	1·011	....	do
2·10	2·50	1·80	1·012	....	do
2·75	2·50	1·15	1·011	....	do
2·70	2·45	1·55	1·012	....	do
2·20	2·35	1·30	1·011	....	do
2·05	2·30	1·70	1·012	....	do
1·75	2·80	1·40	1·011	....	do
1·90	3·30	·20	1·006	Sans falsification	do
1·60	3·60	·20	1·008	Rien que du café......	do
1·60	3·60	·20	1·008	Sans falsification......	do
1·67	3·40	·10	1·005	Rien que du café. ...	Pur.
1·40	3·30	·10	1·004	Sans falsification......	do
1·40	4·20	·14	1·007	Rien que du café.....	do
1·70	3·80	1·6	1·008	Sans falsification	do
1·77	4·00	1·4	1·009	Rien que des cellules de café.	do
1·52	4·40	1·8	1·010	Sans falsification	do
1·20	4·00	·70	1·008	Exempt de matières étrangères...........	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

CAFÉ—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Résultats.	
							Matière grasse.	Caféine.
1886.							p. 100	p. 100
9 août.	M. Fiset	Québec	1890	Albert Patny	Québec	1991	11·60	·69
9 do	do	do	1891	Lambert et Pâquet	do	1992	8 60	·72
9 do	do	do	1892	Achille Bourget	do	1993	8·70	·86
9 do	do	do	1893	Joshua Thompson	do	1994	7·80	·78
9 do	do	do	1894	Wm. Lawlor	do	1995	10·70	·56
9 do	do	do	1895	E. Bédard	do	1996	8·50	·89
9 do	do	do	3201	Bernier et Fils	do	5001	12 40	·80
9 do	do	do	3202	Louis Nadeau	do	5002	10·00	·20
9 do	do	do	3203	E. Savard	do	5003	2·8	·20
9 do	do	do	3204	N. Plamondon	do	5004	9·67	·78
9 do	do	do	3205	J. Sherault	do	5005	10 20	·98
9 do	do	do	3206	A. Drolet	do	5006	9·00	1·24
20 do	J. Baker Edwards	Montréal	910	Cyrill Labelle	Sorel	890	10·5	1·1
20 do	do	do	912	L. O. Paradis	do	892	6·	traces.
20 do	do	do	924	R. Walsh	Montréal	904	3·5	1·
20 do	do	do	925	Wilson Frères	do	905	7·	1·5
20 do	do	do	928	Black et White	do	908	7·	2·5
20 do	do	do	930	S. H. et A. S. Ewing	do	910	5·	·8
20 do	do	do	932	H. P. Wales	Sherbrooke	3223	6·5	1·5
20 do	do	do	933	Wm. Davis	do	3224	4·4	1·3
20 do	do	do	934	W. O. Rockwell	do	3225	4·5	1·3
20 do	do	do	935	L. Bouchard	do	3226	5·	1·2
20 do	do	do	936	Hubert et Goyette	do	3227	5·	1·1
20 do	do	do	937	B. Murray	do	3228	5·5	1·0
1887.								
30 avril.	do	do	3593	J. J. Duffy et Cie	Montréal	4924	2·	1·
30 do	do	do	3594	S. H. et A. H. Ewing	do	4925	1·8	2·2
30 do	do	do	3595	D. C. Brosseau et Cie	do	4926	3·	1·
30 do	do	do	3596	C. D. Sawborn	do	4927	1·9	2·
30 do	do	do	3597	J. Langlands	do	4928	1·1	1·
4 mai.	do	do	3598	Viau Frères	do	4929	1·5	1·

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc—*Suite.*

Suite.

DE L'ANALYSE.					
Sucre.	Cendre. Solu-ble.	Cendre. Inso-luble.	Poids spécifique, décoction de 10 p.100	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100		
1·04	3·60	·80	1·008	Rien que du café	Pur.
1·12	3·80	1·20	1·007	Café moulu	do
1·09	3·60	1·40	1·007	Sans falsification	do
·99	3·60	1·00	1·009	do	do
1·70	2·40	1·20	1·009	do	do
1·22	3·00	2·20	1·008	do	do
7·00	2·8	3·20	1·010	Rien que du café......	do
10·00	2·7	2·10	1·008	do	do
2·50	2·0	·90	1·016	Falsifié p. 75 ou 80 p. 100 de substance étrangère.............	Falsifié; grain torréfié,
5·00	2·6	1·90	1·009	Pas d'amidon étrang	Bon,
5·00	2·6	1·40	1·009	Rien que du café	Pur.
1·90	3·1	2·60	1·008	do ...	do
2·1	2·2	1·2	1·00	10 p. 100 de chicorée; contient plus de 30 p. 100 de substances étrangères.	Falsifié aux termes de l'acte.
2·2	2·	1·4	1·01	Pois torréfiés, racine de chicorée, etc....	Falsifié aux termes de l'acte; non nuisible à la santé.
2·4	4·	·8	1·03	Chicorée et maïs torréfié	do do
2·0	2·1	1·2	1·005	Rien que de la chic..	do do
2·4	2·2	1·1	1·004	Pas de subst. étrang.	Café pur.
3·1	2·8	1·6	1·007	Chicorée	Falsifié aux termes de l'acte; non nuisible à la santé.
2·1	3·0	2·1	....	Ni chicorée ni amidon	Sans falsification.
3·7	2·6	1·8	....	do ...	do
3·8	2·4	1·8	1·006	Un peu de chicorée...	Falsifié aux termes de l'acte; mais sans mauvaise intention.
5·8	2·2	1·8	1·007	Contient environ 10 p. 100 de chicorée.	Falsifié aux termes de l'acte, si l'article est vendu comme café pur; non nuisible à la santé.
5·9	2·8	1·6	1·006	Contient environ 10 p. 100 de chicorée.	Falsifié aux termes de l'acte, si l'article est vendu comme café pur; non nuisible à la santé.
7·2	3·0	1·8	1·008	Contient une grande quantité de chicorée et de tissu cellulaire dont la nature n'a pas été constat.	Falsifié aux termes de l'acte; non nuisible à la santé.
5·2	2·5	1·5	1·012	Env. 20 p. 100 de chicorée et de gr. torr.	Falsifié aux termes de l'acte, à moins qu'il n'ait le bénéfice d'une étiquette indiquant que c'est un mélange; non nuisible.
....	2·8	1·8	1·010	Pas de subst. étrang.	Sans falsification.
1·5	1·6	1·4	1·014	Env. 40 p.100 de chic. et de pois torréfiés.	Falsifié aux termes de l'acte, à moins qu'il n'ait le bénéfice de l'étiquette; vendu comme mélange; non nuisible.
....	2·5	1·5	1·010	Pas de subst. étrang.	Sans falsification.
4·	1·6	1·4	1·012	Environ 40 p. 100 de chicorée, de maïs et de pois torréfiés....	Falsifié aux termes de l'acte, à moins qu'il n'ait le bénéfice de l'étiquette; vendu comme mélange; non nuisible.
....	1·6	1·	1·009	Pas de subs. étrang.	Sans falsification; mais de qualité très inférieure, et trop rôti.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

CAFÉ—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon.	Matière grasse.	Caféine.
1886.							p. 100	p. 100
4 avril.	J. Baker Edwards	Montréal.....	3599	Jas. Corbeil	Montréal.....	4930	3·	·8
7 do	do ...	do	4101	Black et White	do	4931	2·3	1·
7 do	do ...	do	4103	Grant, McConkey & Co	do	4934	3·	....
7 do	do ...	do	4102	Corbeil Frères.........	do	4932	5·	1·
7 do	do ...	do	4104	Stroud Frères..........	do	4935	5 5	1·
7 do	do ...	do	4105	Cook, White et Cie.	do	4936	5 0	1·8
1886.								
25 sept.	F. X. Valade......	Kingston	3064	J. F. Whalen et Cie.	Napanee.. ...	2921	4·22	·45
25 do	do	do	3065	Jno. Blewett..........	do	2922	10·13	·7
25 do	do	do	3066	Wm. Rankins..........	do	2923	9·51	·75
25 do	do	do	3067	R. P. Fidlar	Trenton	2416	7·68	·70
25 do	do	do	3068	Jas. Craig	do	2417	7·10	·70
25 do	do	do	3069	S. S Young	do	2418	7·69	1·12
25 do	do	do	3070	J. G. Laverdure	Ottawa	2365	4·69	·15
25 do	do	do	3071	O. Demers..............	do	2366	12·09	·3
25 do	do	do	3072	C. Lebrac	do	2367	9·67	·5
25 do	do	do	3073	Fitzsimmons et Frè..	Brockville...	2519	7·57	.63
25 do	do	do	3074	T. Brown................	do	2520	3·97	·15
25 do	do	do	3075	W. R. McRae	do	2521	7·88	·60
1887.								
7 mai	do	do	4203	Stroud Frères	Ottawa.......	6090	4·61	·50
7 do	do	do	4204	Kennedy et Cie........	do	6091	6·52	·80
7 do	do	do	4205	Jos. Kavanagh	do	6092	6·16	·70
7 do	do	do	4206	P. Baskerville	do	6093	6·9	·80
8 jan.	W. H. Ellis.	Toronto	253	Urquhart et Wilson..	Owen Sound	5601	6·45	1·12
8 do	do	do	254	W. A. McLean	do ...	5602	5·60	1·40
8 do	do	do	255	Jas. Notter	do ...	5603	3·65	·75
8 do	do	do	256	W. H. Rumsey..........	Toronto	228	4·50	1·02
8 do	do	do	257	T. Babi	do	229	8·00	1·05
8 do	do	do	258	The Tea Co..............	do	230	4·75	·82
8 do	do	do	259	F. R. Hoare	do	231	4·65	·82
8 do	do	do	260	E. J. Crowan	do	232	6·52	1·10
8 do	do	do	261	Robt. Page	do	233	3·65	·78
8 do	do	do	262	J. Dixon	do	234	8·65	·84
8 do	do	do	263	Kate Rankin............	do	235	4·67	·60

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse.					
Sucre.	Cendre. Soluble.	Cendre. Insoluble.	Poids spécif. Décoct. de 10 p. 100.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
5·7	2·8	2·	1·012	Contient environ 20 p. 100 de chicorée; pas d'amidon......	Falsifié aux termes de l'acte, à moins qu'il n'ait le bénéfice de l'étiquette ; non nuisible.
1·2	2·8	3·	1·011	Contient environ 10 p. 100 de chicorée.	Falsifié aux termes de l'acte, à moins qu'il n'ait le bénéfice de l'étiquette ; non nuisible.
....	3·5	2·3	1·012	Contient environ 20 p. 100 de chicorée..	Falsifié aux termes de l'acte, à moins qu'il n'ait le bénéfice de l'étiquette ; non nuisible.
....	2·8	2·8	1·010	Pas de substance étr.	Sans falsification.
....	3·2	2·4	1·010	do ...	do
....	3·2	2·6	1·011	do ...	do
5·0	....	....	....	Café	Vendu comme mélange ; produit acceptable.
1·18	2·84	·95	1·008	do	Bon.
1·40	3·42	1·11	1·009	do	do
2·02	3·72	1·07	1·008	do	do
1·90	3·69	·74	1·008	do	do
2·28	3·05	1·55	1·009	do	do
6·68	3·75	....	1·012	Café, chicorée et pois moulus......	Falsifié.
3·04	3·45	1·26	1·011	Café et chicorée......	Non acceptable.
1·94	3·08	1·45	1·009	Café......	Bon.
1·28	3·52	1·19	1·007	do	do
7·60	....	....	1·012	Café, chicorée, pois et haricots moulus.	Non pas du café mêlé, mais des pois contenant du café.
2·97	3·62	1·27	1·008	Café	Passable.
2·53	3·62	1·35	1·011	Café et chicorée.	Contenant environ 15 p. 100 de chicorée.
·68	3·8	1·18	1·010	do ...	Non falsifié.
·90	3·47	1·18	1·010	do ...	Bon.
trace.	3·67	1·11	1·009	Café......	Excellent.
....	3·58	1·10	1008·	Pur	Sans falsification.
....	3·80	·85	1009·	do	do
....	3·15	1·80	1018·	Chicorée	Falsifié par au moins 50 p. 100 de chicorée ; non nuisible à la santé.
....	3·40	1·10	1009·	Pure	Sans falsification.
....	3·40	1·20	1009·	do	do
....	3·45	·75	1010·	Chicorée	Etendu de 5 à 10 p. 100 de chicorée.
....	2·95	1·50	1016·	Chicorée et matière farinacée ; granules d'amidon......	Falsifié par de la chicorée et une substance farinacée dans une mesure de 40 p. 100 ; non nuisible à la santé.
....	3·45	1·30	1012·	Chicorée......	Contient une petite quantité de chicorée.
....	3·31	1·81	1016·	do	Falsifié par 40 ou 50 p. 100 de chicorée ; non nuisible.
....	3·15	1·35	1017·	do	Falsifié par 50 ou 60 p. 100 de chicorée : non nuisible.
....	3·10	1·85	1017·	do	do do do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

CAFÉ—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon	Matière grasse.	Caféine.
1887.							p. 100.	p. 100.
8 janv...	W. H. Ellis	Toronto......	264	John Lyle..........	Toronto......	236	7·25	1·04
8 do	do	do	265	Cawker et Allen	do	237	7·00	·80
8 do	do	do	266	J. Milin	do	238	7·20	1·12
8 do	do	do	267	J. J. Brown	do	239	3·15	1·05
8 do	do	do	268	Coulter, Vair et Cie.	do	240	4·00	·86
8 do	do	do	269	C. A. Perkins	do	241	6·60	·75
8 do	do	do	270	L. M. McDonald	do	242	7·70	1·04
8 do	do	do	271	H. F. Sinclair	do	243	8·90	1·05
8 do	do	do	272	J. O. Coats	do	244	9·10	1·00

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Fin.

Résultats de l'analyse.				Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre.	Cendre.		Pds. spéc de déc. de 10 p. 100		
	Soluble.	Insoluble.			
p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.		
....	3·94	1·10	1009·	Pur........	Sans falsification.
....	3·60	1·45	1014·	Chicorée........	Falsifié par environ 30 p. 100 de chicorée ; non nuisible
....	4·20	1·05	1009·	Pur........	Sans falsification.
....	3·65	1·20	1009·	do	do
....	4·15	1·25	1012·	Chicorée........	Falsifié par environ 20 p. 100 de chicorée ; non nuisible.
....	3·40	1·00	1011·	Amidon de pois........	Falsifié par de la chicorée et une substance farineuse, dans une proportion d'environ 18 p. 100 de chicorée, et d'environ 19 p. 100 de matière farinacée ; non nuisible.
....	3·65	1·10	1009·	Pur........	Sans falsification.
....	4·10	1·15	1009·	do	do
....	3·25	1·15	1009·	do	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LIQUEURS,

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1887.						
5 janvier.	Maynard Bowman	Nouv.-Ecosse	1440	Jas. Scott et Cie	Halifax	5214
5 do	do	do	1441	E. J. Lordly	do	5216
5 do	do	do	1442	do	do	5217
5 do	do	do	1443	C. et W. Anderson	do	5218
5 do	do	do	1444	Jas. P. Marr	do	5219
5 do	do	do	1445	Jas Scott et Cie	do	5215
5 do	do	do	1446	Jas. P. Marr	do	5220
5 do	do	do	1447	H. Hessilin	do	5221
5 do	do	do	1448	Kelley et Glassey	do	5222
5 do	do	do	1449	Ed. Quirk	do	5223
12 do	M. Fiset	Québec	3263	C. Bélanger	Québec	5097
12 do	do	do	3264	do	do	5098
12 do	do	do	3265	do	do	5099
12 do	do	do	3266	Adolphe Paré	do	5100
12 do	do	do	3267	do	do	5101
12 do	do	do	3268	Turcotte et Prévost	do	5102
12 do	do	do	3269	do	do	5103
12 do	do	do	3270	Z. Dubeau et Cie	do	5104
12 do	do	do	3271	Arthur Drolet	do	5105
12 do	do	do	3272	do	do	5106
1886.						
20 déc	J. B. Edwards	Montréal	3502	J. B. Richer	Montréal	990
20 do	do	do	3503	do	do	991
20 do	do	do	3504	do	do	992
20 do	do	do	3505	do	do	993
22 déc	do	do	3506	J. B. Richer	do	994
22 do	do	do	3507	J. B. Cartright et Cie	do	995
22 do	do	do	3508	do	do	996
22 do	do	do	3509	do	do	997
22 do	do	do	3510	Barrie & Co	do	998
22 do	do	do	3511	do	do	999
1887.						
8 janvier.	F. X. Valade	Kingston	3325	Lebel Bros	Ottawa	6017
8 do	do	do	3326	P. J. Coffey	do	6018
8 do	do	do	3327	A. Routhier	do	6019
8 do	do	do	3328	do	do	6020
8 do	do	do	3329	W. O. McKay	do	6021
8 do	do	do	3330	P. Baskerville Frér.	do	6022

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

ETC.

Résultats de l'analyse.						
Poids spécifique.	Alcool.		Matières solides.	Cendre.	Composés amyliques.	Observations et remarques.
	Volume.	Poids.				
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100	
994·5	9·70	7·80	1·57	·26	....	Bordeaux; non falsifié; pas de matière colorante.
995·5	9 86	7·93	1·86	·23	....	do do do
995·5	10·03	8·07	1·88	·29	....	do do do
994·6	10·56	8·50	1·79	·34	....	do do do
997·1	9·54	7·67	2·06	·32	....	do do do
998·0	7·66	6·14	1·80	·15	....	Sauterne do
997·0	8·27	6·64	1·75	·14	....	do do
997·0	8·63	6 93	1·77	·15	....	do do
1032·9	10 65	8 57	9·75	·13	....	do do
1034·8	12·58	10·15	10·90	·12	....	Champagne; falsifié; éventé et impropre à la consommation.
0·9984	10·	....	2·3	·61	....	Vin; contient un peu d'acide sulfurique libre; coloré par une infusion de rose-trémière; insipide.
0·9913	14·	....	1·6	·20	....	Vin blanc; acide acétique, dû à la fermentation, avec un peu d'acide sulfurique libre
0·9981	17·	....	4·7	·50	....	Vin de Xérès; un peu d'acide sulfurique libre.
0·9949	14·	....	2·2	·50	....	Vin blanc; do
0·9987	18·	....	5·0	·46	....	Vin do
0·9979	14·	....	2·3	·45	....	Bordeaux; bonne qualité; un peu plâtré.
0·9949	14 5	....	2 0	·40	....	do pur do
0·9973	14·5	....	2·3	·35	....	do do do
0·9935	14·	....	1·1	·16	....	do do do
0·9942	11·15	....	2·	·21	....	Sauterne; bonne qualité.
·984	12·	9·7	2·4	·18	....	Catawba; vin indigène; non falsifié.
·60	12·	9·7	2·2	·15	....	Vin Delaware; vin indigène sans falsification; vin léger, de bon goût, et excellent vin de messe.
·992	10·8	8·5	2·3	·16	....	Bordeaux; vin de raisin indigène non falsifié, mais différant grandement du bordeaux; pâle, âcre et peu propre à se conserver.
1030	12·42	10·	5·	....	....	Porto léger; vin sans falsification, différant beaucoup du porto, édulcoré avec du sucre de canne; ne contient rien de nuisible.
1·003	18·5	15·	4·27	·1	....	Non falsifié; probablement additionné d'esprit-de-vin français et édulcoré avec du sucre de canne.
·995	9·8	7·8	1 7	·1	....	Bordeaux; sans falsification.
·997	10·5	8·5	1·7	·1	....	Sauterne do
·999	21·	17·	1·7	·1	....	Tarragona; non falsifié; probablement additionné d'alcool.
·998	16·	13·2	1·67	·1	....	Sauterne; échantillon très louche de vin de raisin indigène; sûr et de mauvais goût; non falsifié.
1·009	16·	13·2	6·	·2	....	Vin de messe; vin de Sicile non falsifié.
9918	17·	13·	3·09	·27	....	Vin de Xérès; bon, mais un peu fort en alcool.
1·019	12·9	10·4	10·32	·19	....	Vin de Porto; bon, mais trop de sucre.
·9956	7·2	5·7	2·25	·19	....	Bordeaux; très bon.
·992	8·2	6·5	1 55	·17	....	do do
·991	9 2	7·3	1·84	·26	....	do do
1·006	16·	12·9	6·62	·11	....	Vin de Xérès; addit. d'esprit-de-vin et édulcoré avec du sucre.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LIQUEURS,

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1886.						
8 janv...	F. X. Valade............	Kingston..	3331	McArthur et Traversy	Ottawa.	6023
8 do ...	do	do	3332	do ...	do	6024
8 do ...	do	do	3333	J. B. C. Dunn.	do	6025
8 do ...	do	do	3334	A. Routhier	do	6026
5 avril...	J. E. Wright, jun	Manitoba	3701	E. Hunter et Cie	Winnipeg..........	5714
5 do ...	do	do	3702	do	do	5715
5 do ...	do	do	3703	do	do	5716
5 do ...	do	do	3704	Cie Baie-d'Hudson...	do	5724
5 do ...	do	do	3705	do	do	5725
15 do ...	do	do	3717	E. Hunter et Cie	do	5713
15 do ...	do	do	3718	Thomas Hartley	do	5719
15 do ...	do	do	3719	do	do	5721
15 do ...	do	do	3720	C. D. Anderson.......	do	5722
15 do ...	do	do	3721	Cummings et Cie.....	do	5723

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Etc.—*Fin.*

Résultats de l'analyse.						
Poids spécifique.	Alcool.		Matières solides.	Cendre.	Composés amyliques.	Observations et remarques.
	Volume.	Poids.				
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	
·995	7·02	5·07	2·16	·19	....	Bordeaux ; très bon.
·998	10·25	8·20	4·33	·21	....	Sauterne ; moyenne qualité.
1·039	11·10	8·9	13·11	·62	....	Vin blanc ; falsifié par de la mélasse.
·9895	14·9	12·	2·81	·33	....	do bon échantillon.
·995	5·15	4·14	3·06	·18	....	do exempt d'ingrédients nuisibles.
·991	·733	5·85	2·02	·16	....	do exempt d'impuretés minérales.
·992	6·92	5·58	2·30	·18	....	do do
·984	13·27	10·91	3·38	·20	....	do sans falsification.
1004	20·20	16·58	9·24	·24	....	do do La grande quantité de matière solide étant due à du sucre (ce vin étant édulcoré).
993·	12·36	9·98	2·46	·26	....	Vin de Bordeaux ; sans ingrédients nuisibles ; sophistiqué ; pauvre imitation.
992·	13·	10·84	1·84	·24	....	Bordeaux (St-Julien Médoc). Sans ingrédients nuisibles, mais me paraît être une imitation.
994·	22·	17·85	2·16	·16	....	do pur ; sans ingrédients nuisibles.
994·	9·	7·24	2·10	·10	....	do imité ; exempt d'ingrédients nuisibles ; contient trop d'acide.
993·	8·	6·43	1·60	·11	....	do (St-Julien Médoc). Imité ; contient trop d'acide.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

VINAI

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1886.						
27 déc..	Maynard Bowman..	N.-Ecosse...	1437	A. M. Flynn	Halifax.	5211
27 do	do	do ...	1438	John Hogan	do	5212
27 do	do	do ...	1439	W. H. Pallister..	do	5213
14 do	M. Fiset	Québec..	3253	Turcotte et Prevost..........	Québec.	5087
14 do	do	do	3254	C. S. Riverin..	do	5088
14 do	do	do	3255	Turcotte et Prevost..........	do	5089
18 do	J. B. Edwards..........	Montréal......	997	P. Grace	Montréal	987
18 do	do	do	998	A. T. Lafortune	do	988
18 do	do	do	3501	J. Corbeil	do	989
1887.						
8 janv.	F. X. Valade..........	Kingston....	3335	E. T. McEvoy..........	Ottawa	6027
8 do	do	do	3336	Little et Croll.	do	6028
8 do	do	do	3337	Kennedy et McIntosh........	do	6029
15 avril.	J. E. Wright, jeune.....	Manitoba	2200	Thos. Hartley..........	Winnipeg....	5720
15 do	do	do	2198	E. Hunter et Cie..........	do ...	5717
15 do	do	do	2199	Thos. Hartley....	do ...	5718
10 fév..	W. H. Ellis.	Toronto.......	277	J. Bertrick..	Toronto......	302
10 do	do	do	278	K. V. Craig..........	do	303
10 do	do	do	279	J. W. Burns..........	do	304

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

GRE.

Résultats de l'analyse.						
Poids spécifique.	Acide acétique.	Acide sulfurique.	Matières solides.	Cendre.	Impuretés métalliques.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100	
1·0064	3·	....	·35	·10	....	Falsifié ; pauvre en acide acétique.
1·0075	4·	....	·18	·02	....	Non falsifié ; pas d'acide minéral.
1·0144	4·5	....	1·89	·22	....	do do
1·012	6·	....	·42	·24	Trace.	Falsifié ; probablement par suite d'un accident.
1·021	8·	....	·25	·06	....	Bon.
1·022	6·	....	·61	·26	....	do
1·015	3·5	Auc...	2·	Auc...	Auc...	Non falsifié.
1·0'1	3·4	Pure .	·3	Auc...	Auc...	do mais quelque peu au-dessous du type.
1·007	5·3	Trace.	·3	....	....	Sans falsification.
1·008	7·8	None.	·25	·02	....	Bon et fort ; échantillon très pur.
1·0065	5·1	....	·50	·03	....	Pur.
1·0093	8·8	....	·73	·05	....	Bon et fort.
1·013	6·51	1·312	1·76	·19	....	Impur, contenant trop d'acide sulfurique.
1·006	5·90	·037	1·68	1·86	Auc...	Sans falsification.
1·005	5·52	·078	1·72	1·82	Auc...	do
....	6·8	....	....	....	....	do
....	5·3	....	....	....	....	do
....	5·8	....	....	....	....	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

DIVERS

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.
1887.					
21 avril....	J. B. Edwards	Montréal...........	3578	Viau Frères	Montréal..........
21 do ...	do	do	3579	Napoleon Collins..........	do ....
21 do ...	do	do	3580	David Rouel........	do ....
21 do ...	do	do	3581	P. H. Maillet et Cie..................	do ....
21 do ...	do	do	3582	A. C. Lennat.......	do ....

ALIMENT

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.
1886.					
30 déc......	J. B. Edwards.........	Montréal...........	3518	J. E. Harte................................	Montréal........
30 do ...	do	do	3519	James Cullen	do ....

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Nº de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. Farine et humidité, environ.	Phosphate acide de chaux.	Bicarbonate de soude et sel.	Observations et remarques.
	p. 100.	p. 100.		
4909	98·	...		Farine préparée—Sans falsification et ne contenant rien de nuisible.
4910	97·2	28		do do do
4911	97·8	...		Farine préparée—Sans falsification ; trace d'alun dont la présence peut être accidentelle ; non nuisible.
4912	96·5	35		Farine préparée—Sans falsification ; ne contient rien de nuisible.
4913	97·2	28		do do do

MÉDICAMENTEUX.

985	....	....	....	*Moxe's Nerve Food*—Alcool, moins de 2 p. 100 ; glycerine, environ 2 p. 100 ; herbe amère ; pas d'alcaloïde ; sassafras et pyrole pour la saveur ; médicament non reconnu par la pharmacopée ; drogue inconnue.
986	....	....	....	*Moxe's Nerve Food*—Alcool, moins de 2 p. 100 ; glycerine, environ 1 p. 100 ; drogue amère sans alcaloïde ; inconnue ; sassafras, et pyrole pour la saveur ; médicament non reconnu par la pharmacopée ; drogue inconnue.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

ÉPI

Date	Nom de l'analyste	District.	No du bulletin d'analyse	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon.
1886.						
10 déc	Maynard Bowman	Nouv.-Ecosse....	1419	E. J. Lordly	Halifax	1493
10 do ...	do ...	do	1420	C. et W. Anderson............	do	1497
10 do ...	do ...	do	1421	Jas. Scott et Cie	do	5201
10 do ...	do ...	do	1422	T. W. Walsh	do	5205
9 do ...	J. B. Edwards......	Montréal..........	987	....	Montréal	969
24 do ...	do	do	3513	....	do	975
24 do ...	do	do	3516	....	do	982
1887.						
1 avril....	W. H. Ellis.........	Toronto	288	S. Hazlett........................	Toronto	306
1 do ...	do	do	289	T. H. Noble	do	307
1 do ...	do	do	290	J. McFadden.....................	do	308
1886.						
13 déc	Maynard Bowman.	Halifax	1423	E. J. Lordly	Halifax.......	1494
13 do ...	do ...	do	1424	C. et W. Anderson...............	do	1498
13 do ...	do ...	do	1425	Jas Scott et Cie	do	5202
9 do ...	J. B. Edwards	Montréal	986	....	Montréal	968
9 do ...	do	do	3512	....	do	974
1887.						
1 avril....	W. H. Ellis	Toronto	291	J. Blucher.........................	Toronto	309
1 do ...	do	do	292	R. N. Sheppard..................	do	310
14 do ...	Maynard Bowman	Halifax.......... ...	1426	C. et W. Anderson	Halifax.......	1496
14 do ...	do ...	do	1427	T. W. Walsh	do	5204
9 do ...	J. B. Edwards......	Montréal	988	....	Montréal	970
9 do ...	do	do	3514	....	do	977
1 do ...	W. H. Ellis	Toronto...........	293	Mara et Cie	Toronto	311
1 do ...	do	do	294	Caldwell et Hodgens	do	312

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

OES.

Résultats de l'analyse. Humidité.	Extrait.	Cendre.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100.		
12·70	10·75	1·45	Poivre seulement	Poivre blanc ; sans falsification.
11·72	7·80	1·09		do falsifié ; contient environ 25 p. 100 d'am. de riz et de mat. étrangères.
11·52	10·05	1·45	Poivre seulement	Poivre blanc ; non falsifié.
11·35	10·40	1·25	do	do do
3·00	10·20	3 10	Pas d'amidon étranger	do sans falsification.
8·00	10·00	1·80	Contient de l'amidon de blé et de maïs	do falsifié aux termes de l'acte, contenant environ 20 p. 100 d'ingrédients étrangers ; non nuisible à la santé.
12·	10·	2·	Contient de l'amidon étranger, du curcuma et du capsicum	do do
8·20	5·28	2·35	Pur	Poivre blanc ; sans falsification.
7·90	5·56	1·6	do	do do
7·30	3·64	1·15	Sarrasin et un peu d'enveloppe de coco	do falsifié par substitution partielle de farine de sarrasin et autre substance inerte.
10·03	14·60	9 85	Contient, par suite d'un accident probablement, une très petite quantité de farine de blé	Poivre noir ; sans falsification.
10·60	11·30	3·82	Contient env. 20 p. 100 d'am. de riz...	do falsifié.
9·58	13·15	10·85	Contient env. 10 p. 100 d'am. de riz...	do do
4·12	5·	10·6	Contient du sable, mais pas d'amidon étranger	do de qualité inférieure, mais sans falsification.
8·5	3·3	11·2	Contient de l'amidon de maïs, des fibres ligneuses et du sable	Poivre noir ; falsifié aux termes de l'acte ; contient plus de 50 p. 100 d'ingrédients étrangers ; non nuisible.
5·45	9·16	6·50		Poivre noir ; falsifié par de la farine et de l'enveloppe de coco.
6·30	5·52	14·10		Poivre noir ; falsifié par de l'enveloppe de coco.
5·85	31·30	6·13	Pas de matière étrangère	Poivre de Cayenne ; sans falsification.
5·90	34·02	5·38	do	do do
5·10	10 10	5 50	Pas de tissus étrangers	do qualité inférieure ; mais pas de falsification aux termes de l'acte.
2·00	17 5	4·5	Contient du blé, des pois moulus et de la silique de moutarde	Poivre de Cayenne ; falsifié aux termes de l'acte, et contient environ 10 p. 100 d'ingrédients étrangers ; non nuisibles.
3 30	19·60	5·8	Pur	Poivre de Cayenne ; sans falsification
3·80	19 92	6 15	do	do do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

MOU

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1886.						
18 déc.....	Maynard Bowman.	Nouvelle-Ecosse	1428	E. J. Lordly	Halifax.......	1492
18 do ...	do ...	do	1429	C. et W. Anderson	do	1495
18 do ...	do ...	do	1430	T. et W. Walsh.................	do	5206
9 do ...	J. B. Edwards	Montréal	985	J. Howard	Montréal.....	971
9 do ...	do	do	3515	J. J. Duffy et Cie...............	do	976
9 do ...	do	do	3517	A. Wills et Cie	do	983
1887.						
1 avril...	W. H. Ellis..........	Toronto	285	F. Britton	Toronto	300
1 do ...	do	do	286	Broderick frères..................	do	301
1 do ...	do	do	287	A. R. Younge	do	305

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite*.

TARDE.

Résultats de l'analyse. Humidité.	Huile.	Cendre.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100.		
5·52	33·60	3·87	Contient une petite quant. d'amidon.	Sans falsification.
6·90	26·75	3·64	Contient environ 20 p. 100 d'amidon de blé et autres..........	do
6·97	21·35	3·25	Contient environ 30 p. 100 de matière farinacée	do
70·	....	....	Contient 30 p. 100 de poivre et de sel.	Sans falsification aux termes de l'acte; mélange d'une qualité inférieure à la moutarde fraîche.
5·6	13·5	2·4	Contient une quantité excessive de blé et de pois moulus, ainsi que du curcuma et du capsicum..........	Falsifié aux termes de l'acte, à moins que l'étiquette n'indique qu'il y a mélange; contient 50 p. 100 d'ingrédients étrangers; non nuisible.
6·	12·	1·6	Contient de l'amidon étranger, du curcuma et du capsicum..........	Falsification, si l'article est vendu comme moutarde pure, mais comme condiment il peut être toléré s'il est vendu comme mélange. Ne contient rien de nuisible.
5·70	24·92	3·15	Farine et curcuma..........	Mêlée avec de la farine et du curcuma, mais dans les limites tolérées par la loi.
7·25	9·16	2·80	do	Falsifiée avec de la farine et du curcuma.
6·2	10·72	3·85	do	do do

16c—5½

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT.

Date.	Nom de l'analyste.	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1886.						
4 sept....	Maynard Bowman....	Nouv.-Ecosse....	1369	C. Graham et Cie.....	Halifax..............	1449
4 do ...	do ...	do	1370	Jas. Scott et Cie......	do	1450
4 do ...	do ...	do	1371	do	do	1451
4 do ...	do ...	do	1372	C. et W. Anderson...	do	1452
13 do ...	do ...	do	1373	Charlotte McGinnis.	do	1459
13 do ...	do ...	do	1374	Charles Whalen	do	1460
13 do ...	do ...	do	1375	Charles Chisholm. ..	do	1461
13 do ...	do ...	do	1376	P. Burne	do	1462
13 do ...	do ...	do	1377	P. Burke	do	1463
13 do ...	do ...	do	1378	Patrick Shea............	do	1464
17 do ...	do ...	do	1379	John Kline	do	1465
17 do ...	do ...	do	1380	Joseph Flemming.....	do	1466
17 do ...	do ...	do	1381	Judson Baker.	do	1467
17 do ...	do ...	do	1385	Daniel Donaven	do	1468
17 do ...	do ..	do	1383	Robert Binett..........	do	1469
17 do ...	do ...	do	1384	C McCann................	do	1470
23 do ...	do ...	do	1392	Mme McIntyre..........	do	1471
23 do ...	do ...	do	1393	Mme Breeze..............	do	1472
23 do ...	do ...	do	1394	Mme Fry..	do	1473
23 do ...	do ...	do	1395	G. Edmonds..............	do	1475
29 do ...	do ...	do	1396	Mme Gray	do	1476
29 do ...	do ...	do	1397	Mme McDonald.... ..	do	1477
29 do ...	do ...	do	1398	Mme Connor	do	1478
29 do ...	do ...	do	1399	do	do	1479
29 do ...	do ...	do	1400	D. C. McDonald	New-Glasgow ...	3307
29 do ...	do ...	do	1401	John McDonald........	do ...	3308
29 do ...	do ...	do	1402	Mme Clarke..............	do ...	3309
29 do ...	do ...	do	1403	Jas. Murray......	do ...	3310
29 do ...	do ...	do	1404	Mme Ketchen............	do ...	3311
29 do ...	do ...	do	1405	John Cameron..........	do ...	3312
29 do ...	do ...	do	1406	D. Murray	do ...	3313
29 do ...	do ...	do	1407	Mme Rankin......	do ...	3314
29 do ...	do ...	do	1408	Mme Flynn......	Halifax......	1480
29 do ...	do ...	do	1409	C. W. Drysdale.	do	1481
29 do ...	do ...	do	1410	W. W. Pickings	do	1482
29 do ...	do ...	do	1411	do	do	1483
29 do ...	do ...	do	1412	Alex. Bond.......	do	1484
29 do ...	do ...	do	1413	do	do	1485
29 do ...	do ...	do	1414	Fred. Gordon.	do	1486
29 do ...	do ...	do	1415	W. W. Pickings	do	1487
1887.						
16 mars...	do ...	do	1478	Mary McCullough. ...	do	5251
16 do ...	do ...	do	1480	Mme Welsh.............	do	5256
16 do ...	do ...	do	1481	Jas. Marr..........	do	5257
30 do ...	do ...	do	1483	Mme Carroll............	do	5261
30 do ...	do ...	do	1486	Mme Mahon..	do	5266
30 do ...	do ...	do	1487	Mary Tobin..............	do	5267
30 do ...	do ...	do	1488	Mme Gray..............	do	5270
30 do ...	do ...	do	1489	Wm. Wetherdon	do	5271
30 do ...	do ...	do	1490	Mme Walsh.	do	5272
30 do ...	do ...	do	1492	Mme McGinnis..........	do	5276
30 do ...	do ...	do	1495	Mme Shea	do	5279
30 do ...	do ...	do	1497	John O'Brien	do	5282
30 do ...	do ...	do	1498	Mme McGrath..........	do	5283
30 do ...	do ...	do	1499	do	do	5284
30 do ...	do ...	do	1500	Richard O'Neill..... .	do	5286
30 do ...	do ...	do	3403	Mme Call................	do	5289

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Résultats d'analyse.								
Butyrine.	Caséine.	Sucre et sel.	Cendre.	Total. Matières solides.	Total. Eau	Poids sp cifique.	Mat. solides aut. que la butyrine.	Observations et remarques.
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	
9·54	9·12	52·71	1·93	....	26·70	....	25·07	Lait condensé; non falsifié.
8·97	8·63	51·74	1·66	......	29·01	....	25·19	do do
9·80	8·69	52·58	1·91	......	27·02	....	23·62	do do
4·24	11·76	56·58	2·35	....	25·07	....	26·61	do falsifié; pauvre en butyrine.
3·78	....	....	......	13·24	86·76	1031·4	9·46	Non falsifié.
3·07	....	....	....	13·00	87·00	1033·8	......	do
3.33	....	....	....	13·57	86·43	1034·4	10·24	do
1·95	....	....	·75	10·83	89·17	1032·5	8·88	Falsifiée par enlèvement de la butyrine.
3·38	....	....	....	12·82	87·18	1031·6	9·44	Non falsifié.
4·03	....	....	....	13·29	86·71	1030·5	9·26	do
3·88	....	....	....	13·46	86·54	1031·8	9·58	do
3·88	....	....	....	12·59	87·41	1028·6	8·71	do pauvre en matières solides.
5·34	....	....	....	14·90	85·10	1030·6	9·56	do
4·26	....	....	·80	13·40	86·60	1029·9	9·14	do
4·27	....	....	....	13·65	86·35	1030·8	9·38	do
3·13	....	....	·77	12·21	87·79	1032·4	9·08	do
3·19	....	....	·80	12·15	87·85	1032·8	8·96	do
2·66	....	....	·80	11·83	88·17	1034·2	9·17	Falsifié, pauvre en butyrine.
3·21	....	....	....	11·70	88·30	1028·3	8·49	Non falsifié; pauvre en matières solides.
3·42	....	....	·70	12·32	87·68	1032·3	8·90	do
3·32	....	....	....	13·04	86·96	1032·0	9·72	do
3·40	....	....	....	12·31	87·69	1029·7	8·91	do
5·24	....	....	....	14·89	85·11	1031.1	9·65	do
2·77	....	....	....	12·42	87·58	1034·6	9·65	Falsifié, pauvre en butyrine.
3·62	....	....	....	13·18	86·82	1031·9	9·56	Non falsifié.
6·77	....	....	....	16·51	83·49	1030·2	9·74	do
3·11	....	....	....	13·02	86·98	1033·5	9·91	do
3·65	....	....	....	13·66	86·34	1035·5	10·01	do
3·61	....	....	....	13·08	86·92	1031·6	9·47	do
3·29	....	....	....	12·38	87·62	1032·5	9·29	do
3·03	....	....	....	12·36	87·64	1031·5	9·33	do
2·30	....	....	....	10·83	89·17	1032·3	8.53	Falsifié, pauvre en butyrine.
3·57	....	....	....	12·23	87·77	1028·7	8·66	Non falsifié; pauvre en matières solides.
4·02	....	....	....	13·44	86·56	1031·1	9·42	do
6·92	....	....	....	16·24	83·76	1028·6	6·92	do riche en matières solides.
4·63	....	....	....	14·39	85·61	1031·8	9·76	do
4·52	....	....	....	13·64	86.36	1029·6	9·12	do
4·25	....	....	....	14·04	85·96	1032·2	9·79	do
3·46	....	....	....	12·85	87·15	1031·3	9·39	do
5·56	....	....	....	15·36	84·64	1031·3	9·80	do
4·63	....	....	....	12·62	87·38	1026·5	7·99	Falsifié; étendu d'eau.
3·25	....	....	....	12·41	87·59	1030·7	9·16	Non falsifié.
3·00	....	....	....	11·61	88·39	1029·4	8·61	do
3·13	....	....	....	12·63	87·37	1032·0	9·50	do
2·29	....	....	·45	8·00	92·00	1019·4	8·00	Falsifié; étendu d'eau.
4·18	....	....	....	13·67	86·33	1031·2	9·49	Non falsifié.
3·47	....	....	....	12·03	87·97	1031·2	8·56	do
3·83	....	....	....	12·64	87·36	1029·1	8·81	do
4·50	....	....	....	14·19	85·81	1031·7	9·69	do
3·44	....	....	....	12·45	87·55	1032·8	9·01	do
3·36	....	....	....	12·55	87·45	1030·9	9·19	do
3·65	....	....	....	13·12	86·88	1031·5	9·47	do
3·67	....	....	....	13·55	86·45	1033·0	9·88	do
3·41	....	....	....	13·11	86·89	1032·5	9·70	do
3·16	....	....	....	12·07	87·93	1031·9	8·91	do
3·60	....	....	....	13·39	86·41	1032·7	9·79	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.		Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.
1887.							
30	mar....	Maynard Bowman....	Nouv.-Ecosse....	3404	Richard Power..	Halifax.....	5290
30	do ...	do ...	do	3406	Mme Howley..	do	5292
30	do ...	do ...	do	3407	M. Lannigan..	do	5293
1886							
7	août...	W. F. Best...	N.-Brunswick.....	1709	McLeod et Lynch.....	Saint-Jean.	1711
7	do ...	do	do ...	1710	Lawrence Donovan...	do	1712
7	do ...	do	do ...	1711	Mr. Carney	do	1714
12	do ...	do	do ...	1722	Robt. Ritchie.	do	1725
12	do ...	do	do ...	1723	John Doody	do	1726
12	do ...	do	do ...	1724	Thomas Barrett..... .	do	1727
12	do ...	do	do ...	1725	Thomas Ritchie.	do	1728
12	do ...	do	do ...	1726	John Foster	do	1729
12	do ...	do	do ...	1727	Mme Kemp.	do	1730
12	do ...	do	do ...	1728	Mlle McArdle.........	do	1731
12	do ...	do	do ...	1729	Alex. Kearns.	do	1732
1887.							
11	fév. ..	do	do ...	1753	T. D. McAvity.........	do	1789
11	do ...	do	do ...	1754	John McAllister.	do	1790
1886.							
25	sept....	M. Fiset..................	Québec	3212	T. Pichette.	Québec..............	5020
25	do ...	do	do	3213	J. B. Reneaud	do	5021
25	do ...	do	do	3214	Joseph Paradis.	do	5022
25	do ...	do	do	3215	Frs. Falardeau	do	5023
25	do ...	do	do	3216	Alph. Cantin..........	do	5026
25	do ...	do	do	3217	O. Bourget.......	do	5031
25	do ...	do	do	3218	Jean Vezina...........	do	5032
25	do ...	do	do	3219	—. Dussault	do	5033
25	do ...	do	do	3220	Joseph Begin.	do	5034
25	do ...	do	do	3221	Chas. Carrier.	do	5035
25	do ...	do	do	3222	François Guay	do	5036
25	do ...	do	do	3223	T. Letourneau	do	5037
25	do ...	do	do	3224	Xavier Brulot.	do	5038
25	do ..	do	do	3225	Frs. Gilbert	do	5039
5	oct....	do	do	3231	François Rochon......	do	5053
5	do ...	do	do	3232	Elzéar Lavoie.	do	5055
5	do ...	do	do	3233	Narcisse Langlois	do	5057
5	oct....	do	do	3234	Jacques Ruel	do	5058
6	do ...	do	do	3235	Hubert Samson	do	5059
6	do ...	do	do	3236	Charles Carrier	do	5060
6	do ...	do	do	3237	Joseph Vézina	do	5061
6	do ...	do	do	3238	Louis Ruel	do	5062
6	do ...	do	do	3239	Jean Vézina	do	5064
7	do ...	do	do	3240	F. Laflamme...	do	5066
7	do ...	do	do	3241	Chas. Samson	do	5067
7	do ...	do	do	3242	D. Dorval	do	5069
7	do ...	do	do	3243	Louis Nolet..........	do	5074
8	do ...	do	do	3244	F. Gilbert	do	5075
8	do ...	do	do	3245	Mme Samson	do	5076
8	do ...	do	do	3246	Jean Faguie	do	5079
8	do ...	do	do	3247	O Faguie	do	5080
9	do ...	do	do	3248	Julien Grégoire	do	5081
9	do ...	do	do	3249	A. Langlois	do	5082
9	do ...	do	do	3250	Robt. Simard	do	5083
9	do ...	do	do	3251	J. B. Baulieu	do	5084
9	do ...	do	do	3252	Jacques Ruel	do	5085

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tubulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats d'analyse.								Observations et remarques.
				Total.				
Butyrine.	Caséine.	Sucre et sel.	Cendre.	Matières solides.	Eau.	Poids spécifique.	Mat. solides aut. que la butyrine.	
p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	p. 100	
3·52	....	....	....	12·90	87·04	1031·5	9·44	Non falsifié.
3·23	....	....	....	11·85	88·15	1031·3	8·62	do
3 27	....	....	·80	12·91	87 09	1032·4	9 64	do
3·90	3·	5 40	·70	13·00	87·00	1·032	....	do
3·40	3·70	6 40	·74	13·50	86 50	1·031	....	do
4·10	3·80	5·65	·69	13 55	86 45	1·029	....	do
2·70	3·30	5 50	·70	12 20	87·80	1·032	....	do
2·75	3 25	5·50	·70	12·20	87·80	1·032	....	do
2·10	4 00	4·30	·80	11·20	88·80	1·030	....	Falsifié par l'enlèvem. d'une part. de la crème.
2·50	5 00	4·30	·70	12·50	87·50	1·029	....	Non falsifié.
3·75	3·00	5·25	·70	12·70	87·30	1·030	....	do
1·60	2 75	7·30	·70	12 35	87 65	1·033	....	Falsifié ; pauvre en crème.
3·30	3·60	6·30	·70	13·90	86·10	1·028	....	Non falsifié.
2·50	2 55	6 95	·50	12·50	87·50	1·026	....	do
2·45	2·10	5·50	·65	10·70	89·30	1 027	....	Etendu d'eau.
2·25	2·10	5·45	·75	10 55	89·45	1·030	....	Pauvre en crème ; étendu d'eau.
3·70	3·60	4·30	·48	11·60	88·40	1·024	....	Bon.
4·10	4 46	5·44	·70	14 00	86 00	1·031	....	do
3 50	4 30	5 30	·50	13 10	86 90	1 031	....	Lait de qualité inférieure ; falsifié.
1 70	4·40	5 40	·50	11 50	88 50	1 032	....	Ecrémé ; inférieur ; falsifié.
2·30	2 10	4·80	·30	9·20	90·80	1·022	....	Etendu d'eau ; falsifié.
2·46	4·24	5·80	·50	12·50	87 50	1·033	....	Ecrémé do
1·50	4·60	5·70	·70	11·80	88·20	1·032	....	do do
3 40	4·40	5·40	·44	13·20	86 80	1 032	....	Bon.
2 00	4·50	4 50	·50	11·00	89·00	1 031	....	Etendu d'eau ; falsifié.
·50	4·90	5·50	·50	10 90	89 10	1·032	....	Ecrémé et étendu d'eau ; falsifié.
4·50	4·80	5·00	·70	14 30	85·70	1·030	....	Bon.
1·30	5·20	4·80	·70	11·30	88 70	1·033	....	Ecrémé ; falsifié.
4·20	4·60	5·00	·42	13 80	86·20	1·028	....	Bon.
1·60	4 80	5·20	·70	11·60	88 40	1·032	....	Ecrémé.
2·70	6 10	3·00	·60	11·80	88·20	1·027	....	Bon.
3·20	6 00	2·70	·70	11·90	88·10	1 027	....	Pur mais quelque peu pauvre en crème.
3·40	6 96	3·24	·80	13·60	86·40	1·030	....	do do
2 50	5·96	2·30	·80	11·40	88·60	1·027	....	Ecrémé.
·12	5·60	4·78	·80	10·50	89 50	1·035	....	do
1·00	5·70	4 40	·80	11·10	88·90	1·033	....	do
3·50	5·50	4·30	·60	13·30	86·70	1·027	....	do
3·60	5 20	4·70	·64	13·50	86·50	1·030	....	do
3·60	5·50	4·20	·54	13·30	86·70	1·027	....	En partie écrémé.
4·14	5·10	4·60	·70	13·84	86·16	1·030	....	Pur, mais pauvre en crème,
3·80	6·40	3·70	·60	13 90	86·10	1·031	....	En partie écrémé.
3·00	4·60	4·60	·80	12·20	87·80	1·031	....	do mais bon.
·70	6·34	4·36	·80	11·40	88·60	1·034	....	Ecrémé.
3·30	6·40	3·60	·50	13·30	86·70	1·030	....	Bon.
1·74	6·60	3·80	·54	12·14	87·86	1·032	....	Ecrémé.
2·86	6·80	3·64	·50	13·30	86·70	1·025	....	Très bon.
3·00	6·90	3·40	·60	13·30	86·70	1·029	....	Bon.
3·50	5·80	3·40	·80	12·70	87·30	1·027	....	Très bon.
4·34	6·10	3·60	·50	14·04	85·96	1·026	....	Bon.
3·70	6·80	2·90	·90	13·40	86·60	1·022	....	Très bon.
3·10	5·60	3·60	·84	12·30	87·70	1·029	....	Véritable.
2·70	5·10	3·20	·70	11·00	89·00	1·022	....	Bon.

ANNEXE C.—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN-

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.
1887.						
9 avril	M. Fiset	Québec	3287	Adjutor Clavet	Québec	5121
9 do	do	do	3288	Joseph Gingras	do	5122
9 do	do	do	3289	J. Bte. Picher	do	5123
9 do	do	do	3290	J. P. Bussierre	do	5124
9 do	do	do	3291	Joseph Villeneuve	do	5125
9 do	do	do	3292	D. Cantin	do	5126
9 do	do	do	3293	Pierre Dubeau	do	5127
9 do	do	do	3294	Joseph Pageau	do	5128
9 do	do	do	3295	G. Beaupré	do	5129
9 do	do	do	3299	A. Bisson	do	5133
9 do	do	do	3300	E. Dion	do	5134
16 do	do	do	3901	Arthur Langlois	do	5135
16 do	do	do	3902	J. B Lepine	do	5136
16 do	do	do	3903	Thos. St. Jean	do	5137
16 do	do	do	3904	Julien Grégoire	do	5138
19 do	do	do	3905	Louis Carrier	do	5139
19 do	do	do	3908	Joseph Begin	do	5142
19 do	do	do	3909	L. T. Guay	do	5143
19 do	do	do	3910	Mme Genest	do	5144
21 do	do	do	3911	Louis Delisle	do	5145
21 do	do	do	3912	Cyrille Gingras	do	5146
21 do	do	do	3913	P. Giguère	do	5147
21 do	do	do	3914	George Fleurie	do	5148
21 do	do	do	3915	E. Gagure	do	5149
21 do	do	do	3916	P. Dubeau	do	5150
22 do	do	do	3917	J. Vézina	do	5151
22 do	do	do	3918	J. Sampson	do	5152
22 do	do	do	3919	V. P. Demis	do	5153
22 do	do	do	3920	M. I. Genest	do	5154
22 do	do	do	3921	T. Letourneau	do	5155
22 do	do	do	3922	Ed. Samson	do	5156

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse.									Observations et remarques.
Butyrine.	Caséine.	Sucre et sel.	Cendre.	Total. Matières solides.	Total. Eau.	Poids spécifique.	Mat. solides autre que la butyrine.		
p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100.		
6·80	5·00	4·60	·60	16·40	83·60	1·028	....	Sans falsification; riche.
3·80	5·40	4·60	·60	13·80	86·20	1·029	....	do
3·40	5·60	3·40	·40	12·40	87·60	1·026	....	do
3·40	5·40	4·80	1·00	13·60	86·40	1·031	....	do
4·80	6·20	4·60	·40	15·60	84·40	1·031	....	do
2·90	4·64	2·60	·54	10·14	89·86	1·031	....	do
4·15	6·00	3·80	·60	13·55	86·95	1·032	....	do
3·30	[illegible]	4·40	·88	13·50	86·50	1·034	....	do
3·20	5·60	4·60	·32	13·40	86·60	1·032	....	do
2·60	5·60	4·60	·70	12·60	87·40	1·033	....	do
2·60	6·00	3·70	·60	12·30	87·70	1·032	....	do
3·20	5·60	4·20	·62	13·00	87·00	1·032	....	do
3·26	6·90	3·24	·60	13·40	86·60	1·033	....	do
2·70	5·60	2·40	·50	10·70	89·30	1·026	....	do
2·90	5·10	4·80	·60	12·80	87·20	1·032	....	do
2·50	4·00	5·50	·60	12·00	88·00	1·033	....	do
2·70	4·00	5·00	·80	12·30	87·70	1·033	....	do
2·50	4·20	5·10	·70	11·80	88·20	1·032	....	do
2·30	4·40	5·10	·70	11·80	88·20	1·032	....	do
3·20	4·70	5·50	·80	13·40	86·60	1·032	....	do
3·50	6·00	4·50	·90	14·00	86·00	1·033	....	do
3·00	4·80	5·20	·70	13·00	87·00	1·030	....	do
3·00	4·40	5·30	·80	12·70	87·30	1·031	....	do
2·40	5·40	4·20	·85	12·00	88·00	1·029	....	do
....	....	....	·75	13·60	86·40	1·029	....	do
·60	4·00	5·70	·80	10·30	89·70	1·032	....	do
1·10	4·20	5·50	·80	10·80	89·20	1·032	....	do
2·60	4·20	4·90	·72	11·70	83·30	1·030	....	do
·40	4·00	5·10	·40	9·50	90·50	1·034	....	do
·80	5·00	5·40	·50	11·20	88·80	1·035	....	do
·40	5·50	4·20	·70	10·10	89·90	1·032	....	do

ANNEXE C.—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Butyrine.	Cas
1886.							p. 100	p. 100.
7 sept.	J. Baker Edwards.	Montréal......	938	J. et H. Howard......	Montréal.....	912	2·8	....
7 do	do ...	do	939	Joseph Carroll	do	913	2·	....
7 do	do ...	do	940	J. Ouilette............	do	916	3·16	....
7 do	do ...	do	941	S. Lecours.	do	918	3·4	....
7 do	do ...	do	942	Edmond Guy...........	do	920	2·	8·
9 do	do ...	do	943	N. Diagneau...........	do	924	3·3	....
21 do	do ...	do	944	Théo. Martin...........	do	925	3·9	4·6
21 do	do ...	do	945	P. J. Crevier	do	926	2·6	4·7
21 do	do ...	do	946	O. Larite..	do ...	927	3·	4·5
21 do	do ...	do	947	A. Lamoges	do	928	3·2	4·4
21 do	do ...	do	949	G. Mathieu..............	do	929	·4	5·0
21 do	do ...	do	950	George St. Pierre....	do	931	2·1	4·5
21 do	do ...	do	951	F. Dugny.................	do	932	3·3	4·7
21 do	do ...	do	952	F. Ravary................	do	933	2·6	4·3
23 do	do ...	do	953	F. X. Allard.............	do	934	3·9	4·5
23 do	do ...	do	954	Pierre Jodoin.	do	935	4·9	4·4
23 do	do ...	do	955	Michael Mahon..........	do	936	2 7	4·9
23 do	do ...	do	956	Richard Leit	do	937	4·0	4·5
23 do	do ...	do	957	Geo. Charland..........	do	938	2·9	4·9
23 do	do ...	do	958	Albert Quinelle.	do	939	1·6	4·6
23 do	do ...	do	959	Albert O'Neill..........	do	940	2·7	5·1
22 oct...	do ...	do	960	Michael Dooley........	do	943	2·4	5·0
22 do	do ...	do	961	Wm. Wall...............	do	944	1·6	5·2
22 do	do ...	do	962	Thomas O'Brien	do	945	3·0	5·5
28 do	do ...	do	963	Edward Roy......	do	946	1·9	4·6
28 do	do ...	do	964	Fabien Morin	do	947	2·1	5·1
28 do	do ...	do	965	Auger Monet.	do	948	3·3	5·0
28 do	do ...	do	966	J. G. Higgins...........	do	949	6 1	5·1
28 do	do ...	do	967	D. et A. Drumond....	do	950	2·7	5·5
28 do	do ...	do	968	F. X. Bourdon..........	do	951	3·3	5·1

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse.							
Sucre et sel.	Cendre.	Total. Matiè. solide	Total. Eau.	Poids spécifique.	Mat. sol. autre que la butyr.	Examen microscopique.	Observations et remarques.
p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
....	·7	11·	89·	....	8·2	Caillé et impropre à l'examen.	Pauvre en crème et impropre à l'alimentation à cause de son âge ; conséquemment falsifié aux termes de l'acte. Lait en partie décomposé lorsqu'il a été analysé.
....	·7	....	89·6	....	8·4	Caillé lors de la livraison ; l'analyse a été faite après que la décomposition eût commencé	Falsifié aux termes de l'acte. Dans un état nuisible à la santé.
....	.92	14·19	85·1	....	10·74	Moyenne quantité de globules........	Sans falsification ; lait peu riche.
....	·8	12·4	87·6	....	9·	Moyenne quantité de globules	do moyen lait.
....	·7	10·0	90·00	....	....	Peu de globules........	Falsifié par 15 ou 20 p. 100 d'eau.
....	·7	13·	87·00	....	....	Riche en globules ...	Sans falsification, et d'assez bonne qualité.
5·0	·6	13·5	86·50	10·31	....	Moyenne quantité de globules	do do
5·0	·9	12·3	87·70	10·31	....	Pauvre en crème ...	En partie écrémé ; falsificat. douteuse.
5·0	·8	12·5	87·50	10·31	....	Globules en assez grande quantité	Sans falsification.
4·84	·8	12·34	87·66	10·30	....	Normal........	do
5·9	·9	11·30	88·70	....	....	Peu de globules........	Falsifié par l'enlèvement de la crème.
5·5	·8	12·10	87·9	10·31	....	Pauvre en globules...	do
5·3	·8	13·30	86·70	10·29	....	Riche en globules	Sans falsification.
4·6	·8	11·5	88·5	10·30	....	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de la crème.
5·0	·9	13·4	86·6	10·30	....	Nombreuses globules	Sans falsification.
4·7	·8	14·0	86·0	10·30	....	Dépasse la moyenne en globules	do
5·4	·8	13·0	87·0	10·31	....	N'atteint pas la moy. en globules......	Pauvre en crème, mais non falsifié.
4·6	·7	13·1	86·9	10·29	....	Dépasse la moyenne en globules........	Sans falsification.
5·2	·8	13·0	87·0	10·31	....	Moyenne de globules.	do
5·9	·8	12·1	87·9	10·32	....	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de la crème.
5·8	·8	13·6	86·4	....	....	do	Falsification douteuse ; n'atteint pas la moyenne en crème.
4·6	·8	12·0	88·0	10·30	....	Globules petites.......	Sans falsification, mais au-dessous de la moyenne.
5·3	·9	12·1	87·90	10·32	....	do	Falsifié par l'enlèvement de 20 p. 100 de crème.
5·5	·9	14·1	86·00	10·29	....	Sans falsification, mais pauvre en crème....	Sans falsification.
4·5	·8	11·0	89·00	10·25	....	Peu de globules	Falsifié par l'enlèvement d'environ 50 p. 100 de la crème, et l'addition de 20 p. 100 d'eau.
4·9	·8	12·1	87·9	10·27	....	do	Falsifié aux termes de l'acte par l'enlèvement de 30 p. 100 de crème.
4·0	·9	12·3	87·7	10·25	....	Normal..	Sans falsification.
4·9	·8	16·1	83·9	10·25	....	Riche en globules......	do au-dessus de la moyenne.
5·3	·8	13·5	86·5	10·28	....	N'atteint pas la moy. en globules....	Pauvre en crème, falsificat. douteuse.
4·6	·7	13·0	87·0	10·29	....	Assez bonne moyenne de globules........	Sans falsification.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Butyrine.	Caséine.
1886.							p.100	p. 100.
28 oct...	J. Baker Edwards.	Montréal. ...	969	Hubert Gratton.........	Montréal.. ...	952	2·8	5·2
6 nov..	do ...	do	970	M. Haggerty............	do	963	2·8	4·6
6 do	do ...	do	971	Joseph Legault	do	964	2·6	4·5
6 do	do ...	do	972	M. Trépannier	do	965	4·6	4·8
6 do	do ...	do	973	Albert Hobbs..........	do	966	2·9	5·0
6 do	do ...	do	974	F. Henderson...........	do	967	4·4	5·5
1887.								
10 fév ...	do ...	do	3525	Wm. J. Brown.........	do	4855	5·5	5·5
10 do	do ...	do	3526	A. H. Brown............	do	4856	4·	5·8
10 do	do ...	do	3527	Daniel Fraser..........	do	4857	3·3	5·8
10 do	do ...	do	3528	Joseph Cousineau.....	do	4858	3·4	5·2
11 do	do ...	do	3529	Jas. Muir...............	do	4859	3·5	5·4
11 do	do ...	do	3530	Albert Hobbs.	do	4860	3·6	5·3
11 do	do ...	do	3531	Joseph Legault.	do	4861	3·3	5·8
11 do	do ...	do	3532	John Neild.	do	4862	3·	4 9
11 do	do ...	do	3533	Paul Renaud.	do	4863	4 8	4·9
11 do	do ...	do	3534	John Nelson............	do	4864	2 3	5·9
11 do	do ...	do	3535	Manus Haggerty......	do	4865	6·9	5·2
11 do	do ...	do	3536	Fabien Morin.	do	4866	3·1	4·4
14 do	do ...	do	3537	F. X. Bourdon	do	4867	2·3	4 9
14 do	do ...	do	3538	Thomas Hannah	do	4868	2·8	5·2
14 do	do ...	do	3539	J. B. Laflamme.	do	4870	3·0	4·9
14 do	do ...	do	3540	Henry Lambert.	do	4871	3·0	5·0
14 do.	do ...	do	3541	D. et A. Drummond.	do	4872	4·9	5·6
14 do	do ...	do	3542	Hubert Gratton.......	do	4873	2·7	5·2
15 do	do ...	do	3543	D. McLachlin.	do	4874	5·4	5·1
15 do	do ...	do	3544	Thomas O'Brien.......	do	4875	2·3	5·5
15 do	do ...	do	3545	Joseph German........	do	4876	2·6	4·6
15 do	do ...	do	3546	John McCulloch	do	4877	3·4	5·1
16 do	do ...	do	3547	William May...........	do	4878	4 0	4·8

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse.						Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre et sel.	Cendre.	Total. Mat. solides	Total. Eau	Poids spécifique.	Mat. solid. aut que la butyrine.		
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100	p. 100		
5·7	·8	13·7	86·3	10·30	....	Moyenne quantité de globules..................	N'atteint pas la moyenne en crème; falsification douteuse.
5·0	·7	12·4	87·6	10 31	....	Au-dessous de la moy. en crème............	Sans falsification.
4·4	·7	11·5	89·5	10·28	....	do ...	Falsifié par environ 10 p. 100 d'eau.
4·6	·7	14·0	86·0	10·32	....	Riche en crème.........	Sans falsification et bon lait.
5·1	·7	13·0	87·0	10·32	....	Lait inférieur, mais non falsifié..............	Sans falsification.
5·0	·8	14·9	85·1	10·31	....	Riche en globules de crème..................	Sans falsification, et riche.
5·0	·7	16·0	84·0	10 33	....	Exempt de microbes et de ptomaines.....	Lait riche et sain; dépasse la moyenne en crème.
5·2	·7	15·0	85·	10·33	....	do ...	Lait sain et sans falsification.
5·6	·8	14·7	85·3	10·33	....	do ...	Lait sain de qualité moyenne.
5·0	·7	13·6	86·40	10·32	....	do ...	Sans falsifieation et sain.
4·7	·7	13·6	86·40	10·32	....	Rien d'anormal.........	Sans falsification.
5·0	·8	13·9	86·10	10 31	....	Normal....................	do et sain.
5·5	·7	14·6	85 40	10 31	....	do	do au-dessous de la moyenne en crème.
5·1	·8	13·0	87·00	10·31	....	Pauvre en globules....	Sans falsification, mais inférieur; pauvre en crème.
5·0	·8	14·7	85·3	10·30	....	Riche en globules.....	Sans fals., dépasse la moy. en crème.
6·2	·8	14·4	85·6	10 32	....	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de la crème et l'addition de sel ordinaire; substance étrangère dans une mesure d'environ 1 p. 100; non nuisible.
5·1	·6	17·2	82·8	10·26	....	Riche en globules	Sans falsification, et riche.
4·5	·6	12·0	88·0	10·26	....	Normal.....................	Sans falsification, mais inférieur.
5·1	·8	12·3	87·7	10·31	....	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de 25 p. 100 de crème.
5·8	·8	13·8	86·2	10·35	....	Normal.....................	Sans falsification, mais inférieur; pauvre en crème.
5·1	·8	13·0	87·0	10·31	....	do	Sans falsification; n'atteint pas la moyenne en crème.
5·0	·8	13·0	87·0	10·31	....	do	Sans falsification, mais un peu au-dessous du type.
5·8	·9	16·3	83·7	10·30	....	Riche en globules	Sans falsification. et riche.
5·1	·8	13·0	87 0	10·30	....	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de 25 p. 100 de crème.
5·5	1·	16·	84·	1030·	....	Globules abondantes et normal	Lait riche et sain; au-dessus de la moyenne en crème.
5·9	1.	13·7	86·3	1030·	....	Pauvre en globules, mais normal...........	Falsifié aux termes de l'acte par l'enlèvement d'environ 25 p. 100 de la crème, et par addition de sel ordinaire.
5·4	·9	12·6	87·4	1030·	....	Pauvre en globules, de qualité normale.	Falsifié par l'enlèvement d'environ 20 p. 100 de la crème.
4·8	·8	13·3	86 7	1030·	....	Normal.....................	Sans falsific., et de moyenne qualité.
5·2	·8	14·0	86·0	1031·	....	Globules normales.....	Sans falsification, et riche.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.	Butyrine.	Caséine.
1887.							p. 100	p. 100.
16 fév...	J. Baker Edwards.	Montréal	3548	Jas. Drumond.	Montréal	4879	2·3	5·0
16 do	do ...	do	3549	Richard Fletcher......	do	4880	2·5	4·8
16 do	do ...	do	3550	Alex. Gauthier	do	4881	3·1	4·9
16 do	do ...	do	3551	Robert Leith	do	4882	3 0	4·8
16 do	do ...	do	3552	J. C. Ruel..................	do	4883	3·1	4.3
19 do	do ...	do	3553	John Scanlon.	do	4884	2·4	5·
19 do	do ...	do	3554	Callahan et Cie........	do	4885	3 8	4·9
19 do	do ...	do	3555	E. A. Ramchaud......	do	4886	3 0	4·9
1886.								
12 oct...	F. X. Valade.........	Kingston	3086	P. Grammette...........	Ottawa.........	2378	3·67	....
15 do	do	do ...	3087	John Frith...............	do	2379	3·52	....
15 do	do	do ...	3088	D. McLauchlin.........	do	2380	4·27	....
15 do	do	do ...	3089	T. Stephens..............	do	2381	3·48	....
15 do	do	do ...	3090	W. Whillans..............	do	2382	4·00	....
15 do	do	do ...	3091	J. Cowan..................	do	2383	3 64	....
15 do	do	do ...	3092	J. Hyland	do	2384	3·50	....
15 do	do	do ...	3093	T. McTiernan............	do	2385	4·01	....
22 do	do	do ...	3094	T. White...................	do	2386	3·94	....
22 do	do	do ...	3095	P. Charbonneau........	do	2387	3·08	....
22 do	do	do ...	3096	T. McTiernan.	do	2388	4·30	....
22 do	do	do ...	3097	P. Mooney	do	2389	3·07	....
22 do	do	do ...	3098	B. Rothwell	do	2390	3·22	....
22 do	do	do ...	3099	G. Hurdman	do	2391	3·62	....
22 do	do	do ...	3100	A. Scott	do	2392	3·37	....
22 do	do	do ...	3301	T. White..................	do	2393	2·55	....
22 do	do	do ...	3302	do	do	2394	3·11	....
22 do	do	do ...	3303	W. et R. Conroy	do	2395	4·20	....
22 do	do	do ...	3304	R. et H. Cowley........	do	2396	3·70	....
22 do	do	do ...	3305	E. W. Clark	do	2397	4·41	....
22 do	do	do ...	3306	E. Payne.	do	2398	3·31	....
22 do	do	do ...	3307	E. Pooler..................	do	2399	3·59	....
22 do	do	do ...	3308	O. Hall.....................	do	2400	3·79	....
22 do	do	do ...	3309	W. H. Adams.	do	6001	3 80	....
1887.								
28 mars.	do	do ...	3364	W. A. Parr..............	do	6051	2 50	....
28 do	do	do ...	3365	D. McLauchlin.........	do	6052	7·9	....
28 do	do	do ...	3366	F. Stephenson..........	do	6053	4·11	....
28 do	do	do ...	3367	John McEwen...........	do	6054	2·85	....
28 do	do	do ...	3368	Pierre Grammette.....	do	6055	4·66	....
28 do	do	do ...	3369	E. Honeywell............	do	6056	3·45	....
28 do	do	do ...	3370	E. W. Clarke............	do	6057	4·80	....
28 do	do	do ...	3371	W. H. Adams.	do	6058	3·10	....
28 do	do	do ...	3372	Beatty et Miller.........	do	6059	3·90	....

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse.						Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre et sel.	Cendre.	Total.		Poids spécifique.	Mat. solid. aut. que la butyrine.		
		Mat. solides	Eau.				
p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
5·2	·8	12·5	87·0	1031.	......	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de 25 ou 30 p. 100 de la crème.
4·7	·7	12·0	88·0	1030·	......	do	Falsifié par l'enlèvement de 20 ou 30 p. 100 de la crème.
4·5	·7	12·5	87·5	1028·	......	Normal..................	Sans fals., mais au-dessous de la moy.
5·2	·8	13·0	87·00	1033·	......	do	do do
4·5	·7	11·9	88·10	1030·	......	Lalt pauvre, mais sans falsification...........	Au-dessous de la moyenne, mais non falsifié; pauvres en matières solides et rend peu de cendre.
5·2	......	12·6	87 4	1032·	......	Pauvre en globules....	Falsifié par l'enlèvement de 15 ou 20 p. 100 de crème.
5·3	......	13 0	87 0	1028·	......	Riche en globules......	Sans falsification et riche.
5·1	......	13·0	87·0	1029·	......	Normal.....................	do et sain.
......	·58	12·76	87 24	1030 1	9·09	....	Bon.
......	·63	13·24	86·76	1032·54	9 72	....	do
......	·67	13 36	86·64	1029·7	9 09	....	do
......	·65	13·09	86 91	1031·7	9·51	....	do
......	·69	13·37	86·63	1030·9	9·37	....	do
......	·64	13·49	86 51	1032·9	9·85	....	do
......	......	13·12	86·88	1032 2	9·62	....	do
......	·71	13·91	86·09	1032·8	9·91	....	do
......	·60	13 25	86·75	1030·75	9 31	....	do
......	·53	11 62	88·38	1028·8	8·54	....	do mais maigre.
......	·68	13·68	86·32	1031·7	9·38	....	do et normal.
......	·53	12·91	87 09	1033·28	9 84	....	do mais maigre.
......	·74	13·34	86·66	1034·28	10 12	....	do
......	·69	13 29	86·71	1032·10	9·67	....	do
......	·66	13·28	86 72	1033·30	9·91	....	do
......	·49	10 37	89·63	1026·35	7·82	....	Falsifié par 8 p. 100 d'eau.
......	·63	12 72	87·28	1032·3	9·61	....	Bon.
......	·74	14·10	85 90	1032·6	9 90	....	do
......	·63	13·26	86 74	1031·8	9·56	....	do et normal.
......	·67	13·92	86·08	1031·1	9·51	....	do
......	·6	12·72	87·28	1031·55	9·41	....	do
......	·60	13 02	86 98	1031·40	9·43	....	do
......	·62	13·65	86·35	1032·8	9 86	....	do
......	·67	13·40	86·60	1031·9	9 60	....	do
......	·75	12·00	88·00	1032·3	9·50	Minces glob. de butyr.	Lait maigre.
......	·89	19·58	80·42	1029·1	11·68	Riche en globules......	Lait très riche.
......	·66	13·11	86 89	1029·5	9·00	Globules petites.........	Lait pur, assez bon échantillon.
......	·54	9·17	90 83	1016 9	6·32	Globules très petites..	Falsifié par au moins 10 p. 100 d'eau. En général peu de densité, indique addition d'eau.
......	·67	14·36	85·64	1030·7	9·7	Pur	Bon.
......	·76	13·37	86 63	1033·3	9 92	do	do
......	·72	14·25	85 75	1030 5	9·40	do	do
......	·56	12·70	87·30	1032 ·4	9 6	....	do
......	·64	13·30	86·70	1031 ·2	9·4	....	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.	Butyrine.	Caséine.
1887.							p. 100	p. 100.
28 mars.	F. X. Valade.........	Kingston	3373	A. M. Bayne	Ottawa	6060	3·51	....
28 do	do	do ...	3374	H. Bailey	do	6061	5·10	....
28 do	do	do ...	3375	Mme Casey...............	do	6062	4·50	....
28 do	do	do ...	3376	James Brown..........	do	6063	4·30	....
28 do	do	do ...	3377	T. Short.................	do	6064	3·33	....
28 do	do	do ...	3378	Joseph Kearns..	do	6065	2·27	....
28 do	do	do ...	3379	Beatty et Miller.......	do	6066	3·64	....
28 do	do	do ...	3380	W. H. Adams...........	do	6067	2·76	....
28 do	do	do ...	3381	Mme Casey	do	6068	2·49	....
28 do	do	do ...	3382	H. Bailey................	do	6069	4·72	....
28 do	do	do ...	3383	Robt. Honeywell......	do	6070	3·92	....
28 do	do	do ...	3384	James Brown	do	6071	3·77	....
28 do	do	do ...	3385	Thos. Shillington.....	do	6072	2·79	....
28 do	do	do ...	3386	T. A. E. Cowley.......	do	6073	3·52	....
28 do	do	do ...	3387	P. Grammett...........	do	6074	3·87	....
1886.								
27 oct...	W. H. Ellis	do	212	Mme White...............	Toronto......	255	2·71	....
27 do	do	do	213	Mme Sullivan...........	do	256	3·70	....
27 do	do	do	214	E. Shannon..............	do	257	3·89	....
27 do	do	do	215	E. R. Shorey	do	258	2·97	....
27 do	do	do	216	W. R. Black.............	do	259	3·47	....
27 do	do	do	217	L. Copbethon	do	260	3·87	....
8 nov..	do	do	218	Mme Oakley............	do	261	4·36	....
8 do	do	do	219	W. Harvey...............	do	262	4·07	....
8 do	do	do	220	J. Apperkuch...........	do	263	4·01	....
8 do	do	do	221	C. G. Collins...........	do	264	3·10	....
8 do	do	do	222	W. H. Armitage	Toronto......	265	4·48	....
8 do	do	do	223	Alex. Reed	do	266	3·67	....
8 do	do	do	224	E. Shannon	do	267	3·80	....
8 do	do	do	225	J. Nesbit	do	268	3·58	....
8 do	do	do	226	E. J. Doyle.............	do	270	2·84	....
8 do	do	do	227	J. L. Bells...............	do	271	3·16	....
8 do	do	do	228	D. Sole...................	do	269	3·47	....
8 do	do	do	229	G. Preston	do	272	·93	....
18 do	do	do	230	E. Manning	do	273	4·17	....
18 do	do	do	231	Toronto Dairy Co....	do	274	6·95	....
18 do	do	do	232	M. How	do	275	3·16	....
18 do	do	do	233	C. L. Myrtle............	do	276	4·85	....

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse						Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre et sel.	Cendre.	Total. Mat solid.	Total. Eau.	Poids spécifique.	Mat. solid. aut. que la butyrine.		
p. 100.	p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100	p. 100.		
....	·62	12·60	87·40	1030·3	9·0	....	Bon.
....	·62	14·20	85·80	1029·6	9·2	....	do
....	·66	13·6	86·40	1029·6	9·1	....	do
....	·62	13·8	86·20	1031·3	9·5	....	do
....	·54	12·51	87·49	1030·7	9·1	Petites globules........	do
....	·71	11·93	88·07	1033·2	9·6	....	Très maigre.
....	·61	12·22	87·78	1028·2	8·5	Pur	Bon.
....	·61	12·38	87·62	1032·7	9·6	do	Moyen.
....	·51	12·20	87·80	1033·2	9·7	Petites globules........	Maigre, mais pur.
....	·57	13·26	86·74	1027·4	8·5	....	Riche.
....	·64	12·61	87.39	1028·5	8·6	....	Pur et bon.
....	·59	13·71	86·29	1033·1	9·9	....	Riche.
....	·64	12·03	87·97	1031·3	9·2	....	Moyen.
....	·68	13·13	86·86	1032·1	9·6	....	Riche.
....	·60	13·35	86·65	1031·4	9·4	....	Pur.
....	....	11·05	....	1·031	8·3	....	Etendu d'eau ou d'une pauvreté anormale.
....	....	11·70	....	1·029	8·	....	Falsifié par addition d'eau en quantité nuisible.
....	....	11·79	....	1·028	7·9	....	do do
....	....	10·72	....	1·029	7·7	....	do do
....	....	12·22	....	1·032	8·7	....	Sans falsification.
....	....	12·44	....	1·033	8·5	....	do
....	....	13·67	....	1031·3	9·3	....	do
....	....	12·73	....	1030·3	8·6	....	do
....	....	12·70	....	1030·2	8·6	....	do
....	....	11·20	....	1027·4	8·1	....	Falsifié par addition d'eau en quantité nuisible.
....	....	13·79	....	1033·	9·31	....	Sans falsification.
....	....	13·10	....	1031·3	9·43	....	do
....	....	12·55	....	1031·9	8·75	....	do
....	....	12·39	....	1032·8	8·81	....	do
....	....	11·18	....	1031·3	8·34	....	Falsifié par addition d'eau en quantité nuisible.
....	....	11·76	....	1031·4	8·60	....	Sans falsification.
....	....	11·32	....	1023·8	7·8	....	Falsifié par addition d'eau en quantité nuisible.
....	....	11·11	....	1030·8	10·1	....	Falsifié par enlèvement de la crème. Cette fabrication est nuisible à la santé.
....	....	13·06	....	1032·	8·8	....	Sans falsification.
....	....	15·38	....	1028·	8·4	....	do
....	....	11·40	....	1029·	8·2	....	Falsifié par addition d'eau. Cette falsification est nuisible à la santé.
....	....	13·82	....	1033·	8·9	....	Sans falsification.

16c—6

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	N° du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	N° de l'échantillon.	Butyrine.	Caséine.
1886.							p. 100	p. 100.
18 nov..	W. H. Ellis.	Toronto	242	S. B. Long	Toronto......	277	4·37	....
18 do	do	do	235	E. Harper	do	278	5·31	....
18 do	do	do	236	T. W. Peacock	do	279	2·79	....
18 do	do	do	237	J. Harris..................	do	280	4 60	....
18 do	do	do	238	W. H. Moore.............	do	281	4 51	....
18 do	do	do	239	—. Langhan.............	do	282	4 38	....
18 do	do	do	240	Chapman et Symons..	do	283	4 95	....
18 do	do	do	241	A. G. Hana	do	284	4 53	....
23 do	do	do	243	J. Ward	do	285	3 87	....
23 do	do	do	248	F. Soles...	do	290	3 96	....
23 do	do	do	249	G. Coulter...............	do	286	3·03	....
23 do	do	do	250	Cosburn frères	do	287	3 32	....
23 do	do	do	251	Mme Mooney..	do	288	3 58	....
23 do	do	do	252	T. Godard	do	289	3 28	....
1887.								
13 mai..	do	do	295	Mme O'Herne.	do	346	3·40	....
13 do	do	do	296	C. Dowan	do	344	3 60	....
13 do	do	do	297	Chapman et Symonds	do	347	3·10	....
13 do	do	do	298	F. Smith	do	348	3·6	....
1886.								
6 oct...	J. E. Wright.........	Manitoba.....	2137	A. Ferland et Cie.....	Winnipeg ...	2140	4 10	....
6 do	do	do	2138	T. C. Power et Cie.	do ...	2141	3·28	....
6 do	do	do	2139	—. Parish et fils......	do ...	2142	3·76	....
6 do	do	do	2140	Robinson et Cie.......	do ...	2143	4·98	....
6 do	do	do	2141	— Welyer	do ...	2144	3·02	....
6 do	do	do	2142	Jno. McLean..	do ...	2145	5·10	....
6 do	do	do	2143	Wm. Karr	do ...	2149	4 19	....
6 do	do	do	2144	J. G. Vanwarte..	do ...	2150	5·32	....
6 do	do	do	2145	Geo. Cook	do ...	2151	3 30	....
6 do	do	do	2146	Mowat frères..	do ...	2152	3·70	....
6 do	do	do	2147	Colonization Store...	do ...	2153	4·10	....
6 do	do	do	2148	Timming et Hoskins..	do ...	2154	3 27	....
6 do	do	do	2149	— Healy...	do ...	2158	3 72	....
6 do	do	do	2150	Robt. Mitchell	do ...	2159	4 92	....
6 do	do	do	2151	Jno McIntyre	do ...	2160	4 52	....
6 do	do	do	2152	D. Gregg	do ...	2161	4·44	....
6 do	do	do	2153	Jno McIntyre..........	do ...	2162	4·6[illegible]	....
6 do	do	do	2154	R. Mitchell.............	do ...	2163	5·40	....

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Suite.

Résultats de l'analyse.						Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre et sel.	Cendre.	Total. Mat. solid.	Total. Eau.	Poids spécifique.	Mat. solid. aut. que la butyrine.		
p. 100	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
....	......	12·74	....	1031·	8·3	....	Falsifié par addition d'eau. Nuisible à la santé.
....	....	13·80	....	1029·	8·4	....	Sans falsification.
....	....	12·05	....	1033·	9 2	....	Falsifié par enlèvement de la crème. Cette falsification est nuisible à la santé.
....	....	13·88	....	1032·5	9·2	....	Sans falsification.
....	....	13 90	....	1033·7	9 3	....	do
....	....	13·74	....	1032·	9 3	....	do
....	....	13·73	....	1028·	8·7	....	do
....	....	13·98	....	1032·	9·4	....	do
....	....	12·75	....	1033·	8·8	....	do
....	....	12·76	....	1032·	8·8	....	do
....	....	11·35	....	1032·	8·3	....	Ce lait est bien inférieur, ou il est étendu d'eau.
....	....	11·38	....	1032·	8·	....	Inférieur ou étendu d'eau.
....	....	12·40	....	1033·	8·8	....	Sans falsification.
....	....	10·19	....	1026·	6 8	....	Falsifié par addition d'eau ; falsification nuisible.
....	....	12·50	....	1031·	9·1	....	Sans falsification.
....	·6	11·40	....	1027·	7·8	....	Falsifié par addition d'eau; falsification nuisible.
....	·66	11·50	....	1029·	8·4	....	Falsifié par addition d'eau; falsification nuisible.
....	·76	12·5	....	1032	8·9	....	Sans falsification.
....	·70	....	....	1029·	10·6	....	Bien que pur, ce lait est impropre à la consommation. Il a un goût désagréable provenant de vais eaux malpropres ou de ce qu'il a resté un certain temps dans l'endroit où l'on trait les vaches.
....	·61	....	....	10·30	9·35	....	Lait pur.
....	·68	......	....	1032·	10·12	....	do
....	·11	....	....	....	11·24	....	Non falsifié.
....	·71	....	....	....	11·21	....	do
....	·62	....	....	....	8·93	....	do surabondance de crème.
....	·76	....	....	....	9·45	....	Sans falsification.
....	·69	....	....	....	8·55	....	do riche en butyrine.
....	·74	....	....	....	9·50	....	do et de moy. qualité.
....	·72	....	....	....	9·20	....	do
....	·70	....	....	....	9·42	....	do
....	·79	....	....	....	10·01	....	do
....	·62	....	....	1031·	9·85	....	do
....	·63	....	....	1033·	10·24	....	do
....	·62	....	....	1033·	10·10	Riche en globules......	do et de bonne qualité
....	·66	....	....	1032·	10·06	do	do riche en butyrine.
....	·72	....	....	1031·	10 92	do	do do
....	·63	....	....	1031·	10·40	....	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

LAIT—

Date.	Nom de l'analyste.	District.	Nº du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	Nº de l'échantillon.	Butyrine.	Caséine.
1887.							p.100	p. 100.
10 mars.	J. E. Wright........	Manitoba.....	2155	Wm. Niddire...	Winnipeg ...	2180	4·95	....
10 do	do	do	2156	J. H. Ingo	do ...	2181	4·67	....
10 do	do	do	2157	Mme Wolfe........	do ...	2182	3·52	....
10 do	do	do	2158	M. McKay........	do ...	2183	5·07	....
10 do	do	do	2159	Paul Magnus............	do ...	2184	4·01	....
10 do	do	do	2160	Sam Fletcher............	do ...	2185	4·70	....
10 do	do	do	2161	Thomas Martin........	do ...	2186	3·49	....
10 do	do	do	2162	Thos. Owen	do ...	2187	3·54	....
10 do	do	do	2163	Edward Dugantils...	do ...	2188	6·21	....
10 do	do	do	2164	E. Olson..	do ...	2189	3·48	....
10 do	do	do	2165	Thomas Turtle..........	do ...	2190	4·04	....
10 do	do	do	2166	Thos. Wilson............	do ...	2191	2·68	....
10 do	do	do	2167	Arthur Chipen..........	do ...	2192	3·57	....
10 do	do	do	2168	H. Anderson.............	do ...	2193	3·87	....
10 do	do	do	2169	Shine et McArthur...	do ...	2194	2·72	....
10 do	do	do	2170	Moses Manard	do ...	2195	4·37	....
10 do	do	do	2171	S. Hemanson............	do ...	2196	4·80	....
10 do	do	do	2172	Paul Anderson	do ...	2197	3·90	....

TAIRES ET DES DROGUES—État tabulaire, etc.—*Suite.*

Fin.

Résultats de l'analyse.						Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre et sel.	Cendre.	Total. Mat. solid.	Total. Eau.	Poids spécifique.	Mat. solid. aut. que la butyrine.		
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
....	·62	....	....	1031·	9·41	....	Sans falsification.
....	·63	....	....	1029·	8·90	....	do
....	·68	....	....	1031·	9·32	....	do
....	·70	....	....	1030·	9·26	....	do très riche en butyrine.
....	·74	....	....	1032·	10·24	....	do
....	·70	....	....	1030·	9·15	....	do
....	·73	....	....	1032·	9·42	....	do
....	·68	....	....	1032·	9·10	....	do
....	·72	....	....	1032·	9·25	....	do do
....	·69	....	....	1030·	8·4	....	do
....	·70	....	....	1031·	9·16	....	do
....	·53	....	....	1022·	7·74	....	Falsifié par environ 10 p. 100 d'eau.
....	·78	....	....	1032·	9·08	....	Lait non falsifié.
....	·65	....	....	1031·	9·98	....	do
....	·58	....	....	1024·	7·98	....	Falsifié par l'addition d'environ 10 p. 100 d'eau et l'enlèvement d'une partie de la crème.
....	·76	....	....	1032·	10·60	....	Sans falsification.
....	·69	....	....	1031·	9·36	....	do très riche en butyrine.
....	·66	....	....	1032·	9·67	....	do

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

SUCRE.

Date.	Nom de l'analyste	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon.
1887.						
22 fév......	Maynard Bowman.	Nouv.-Ecosse.....	1450	D. J. Lordly	Halifax..	5229
22 do ...	do ...	do	1451	do	do	5230
22 do ...	do ...	do	1452	H. A. Pallister..........	do	5231
22 do ...	do ...	do	1453	Taylor, Christie et Cie	do	5232
22 do ...	do ...	do	1454	do ...	do	5233
22 do ...	do ...	do	1455	do ...	do	5234
22 do ...	do ...	do	1456	do ...	do	5235
22 do ...	do ...	do	1457	Jas. Scott et Cie........	do	5236
22 do ...	do ...	do	1458	do	do	5237
22 do ...	do ...	do	1459	do	do	5238
22 do ...	do ...	do	1460	do	do	5239
22 do ...	do ...	do	1461	A. McDougall et Cie ...	do	5240
23 do ...	W. F. Best...........	Nov.-Brunswick.	1755	D. Breeze.................	Saint-Jean..	6106
23 do ...	do	do ...	1756	A. P. Torrens	do	6107
23 do ...	do	do ...	1757	Bonnell et Cowan........	do	6108
23 do ...	do	do ...	1758	Archibald Sinclair......	do	6109
23 do ...	do	do ...	1759	Scott Bros..................	do	6110
23 do ...	do	do ...	1760	John Foster........	do	6111
23 do ...	do	do ...	1761	Robt Ritchie	do	6112
23 do ...	do	do ...	1762	Deamess et Evans.......	do	6113
23 do ...	do	do ...	1763	Vanwart frères...........	do	6114
23 do ...	do	do ...	1764	W. A. Magee.............	do	6115
6 avril...	J. Baker Edwards.	Montréal..........	3556	Thomas Gauthier..	Montréal.....	4887
6 do ...	do ...	do	3557	do	do	4888
6 do ...	do ...	do	3558	do	do	4889
6 do ...	do ...	do	3559	Joseph Dagenais	do	4890
6 do ...	do ...	do	3560	do	do	4891
6 do ...	do ...	do	3561	do	do	4892
6 do ...	do ...	do	3562	J. A. Johnson............	do	4893
6 do ...	do ...	do	3563	do	do	4894
6 do ...	do ...	do	3564	A. Bergeron..............	do	4895
6 do ...	do ...	do	3565	Louis Rivet	do	4896
6 do ...	do ...	do	3566	do	do	4897
6 do ...	do ...	do	3567	Ulderic David...	do	4898
28 mars...	F. X. Valade...... ...	Kingston...........	3348	E. Paradis...................	Ottawa	6035
28 do ...	do	do	3349	do	do	6036
28 do ...	do	do	3350	C. Stratton	do	6037
28 do ...	do	do	3351	T. B. Boutin	do	6038
28 do ...	do	do	3352	T. Cousineau.............	do	6039
28 do ...	do	do	3353	George Stacy	do	6040
28 do ...	do	do	3354	T. C. Legault.............	do	6041
28 do ...	do	do	3355	Scott et Rainsford.	do	6042
28 do ...	do	do	3356	do	do	6043
28 do ...	do	do	3357	do	do	6044

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

Résultats de l'analyse.					Examen microscopique.	Remarques par l'analyste.
Sucre de canne.	Glucose.	Humidité.	Cendre.	Mat organiqs, etc., autres que le sucre.		
91·00	3·16	2·30	1.51	2·03	...	Sans falsification.
99·95	...	...	...	...	...	do sucre pur.
96·10	1.96	1·19	·05	·70	...	do
99·70	...	...	...	...	...	do do
97.70	·74	...	...	...	...	do
89.60	5·26	2·80	·93	1·41	...	do
87·10	5·80	3·30	1·33	2·47	...	do
99·95	...	...	...	...	...	do do
97·70	·58	·34	·68	·66	...	do
93·40	2·96	1·18	·61	1·85	...	do
99·90	...	...	...	...	...	do do
93·20	1·90	2·34	1·26	1·30	...	do
91·10	4·30	3·50	1·10	...	...	do
95·25	3·10	1·50	·15	...	...	do
88·00	8·75	2·15	1·10	...	...	do
87·95	8·40	1·45	2.20	...	...	do
89·25	5·75	3·75	1.25	...	...	do
91·45	5·50	1·25	2·00	...	...	do
96·10	2·75	1·00	·15	...	...	do
92·40	5.10	1·75	·75	...	...	do
90·55	6·10	1·15	2·20	...	...	do
87·75	5·75	5·00	1·50	...	...	do
83·82	...	5·00	1·60	...	...	do et ne cont. rien de nuisible à la santé.
81·18	...	3·50	1·40	...	...	do do
99·70	...	·30	...	...	Conforme au type.	do do
81·60	6.87	4·00	1·30	2·07	...	do do
99·70	...	·30	...	...	Sucre de canne pur conforme au type.	do do
82·09	7·03	5·00	1·10	2·28	Sucre humide 2·50.	do do
85·25	6·42	3.50	1·02	...	...	do do
99·9	...	·1	...	...	Conforme au type.	do do
86·25	6·31	5·	1·03	1·41	...	do do
84·72	6·28	3·50	·80	...	...	do do
82·06	3·30	7·00	1·10	...	...	do do
82·45	6·87	4·50	1·30	...	...	do do
Saccharose.						
98·9	traces	·46	traces	...	Cristaux de sucre	Première qualité.
90·46	4·78	1·98	·50	...	do	Bon.
90·22	4·97	3·80	·94	...	do	do
89·35	5·95	3·14	1·60	...	do	do
97·15	·30	·28	·06	...	do	do
99·10	...	·24	traces	...	do	do
98·90	traces	·40	do	...	do	Qualité très bonne.
79·67	8·00	3·46	do	...	do et fibres ligneuses.	Qualité très inférieure.
94·20	1·50	·76	·60	...	do	Moyen.
85·76	5·30	4·06	3·00	...	do et sporules fongueuses, mais pas de mites	Qualité très inférieure.

ANNEXE C—INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMEN

SIROP ET

Date.	Nôm de l'analyste.	District.	No du bulletin d'analyse.	Vendeur.	Résidence.	No de l'échantillon.
1887.						
3 mars...	Maynard Bowman	Nouv.-Ecosse. ...	1463	Thos. Doyle	Halifax	5241
3 do ...	do ...	do	1464	E. Donahoe	do	5242
3 do ...	do ...	do	1465	Jas. Carrall	do	5243
3 do ...	do ...	do	1466	D J Leahy	do	5244
3 do ...	do ...	do	1467	Robt. Campbell.	do	5245
3 do ...	do ...	do	1468	Chas A. Graham	do	5246
3 do ...	do ...	do	1469	C. et W. Anderson	do	5247
3 do ...	do ...	do	1470	Jas. Scott et Cie	do	5248
3 do ...	do ...	do	1471	D. J. Lordly	do	5249
3 do ...	do ...	do	1472	Davison Frères	do	5250
8 fév......	W. F. Best	N.-Brunswick ...	1742	Jardine et Cie	Saint-Jean..	1774
8 do ...	do	do ...	1743	do	do	1775
8 do ...	do	do ...	1744	John Foster	do	1776
8 do ...	do	do ...	1745	Robt. Ritchie	do	1777
8 do ...	do	do ...	1746	W. A. Magee	do	1778
8 do ...	do	do ...	1747	L. E. DeForest	do	1779
12 avril...	J. Baker Edwards..	Montréal..	3568	Jeremiah Shea	Montréal	4899
12 do ...	do ...	do	3569	Mme F. Ganier	do	4900
12 do ...	do ...	do	3570	A. T. Lafortune	do	4901
12 do ...	do ...	do	3571	do	do	4902
12 do ...	do ...	do	3572	do	do	4903
12 do ...	do ...	do	3573	Joseph Archambault...	do	4904
12 do ...	do ...	do	3574	do ...	do	4905
12 do ...	do ...	do	3575	Sévère Thibault.	do	4906
12 do ...	do ...	do	3576	Hector Renaud	do	4907
12 do ...	do ...	do	3577	do	do	4908
28 mars...	F. X. Valade	Kingston	3358	J. Goodall et Fils.	Ottawa.	6045
28 do ...	do	do	3359	do	do	6046
28 do ...	do	do	3360	McLeod et Cie	do	6047
28 do ...	do	do	3361	A. Stewart	do	6048
28 do ...	do	do	3362	Litle et Croll	do	6049
28 do ...	do	do	3363	do	do	6050

TAIRES ET DES DROGUES—Etat tabulaire, etc.—*Suite.*

MÉLASSES.

Résultats de l'analyse.					Examen microscopique.	Observations et remarques.
Sucre de canne.	Glucose.	Humidité.	Cendre.	Mat. organiqs, etc., autres que le sucre.		
p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.	p. 100.		
43·40	20·	27·13	....	....	....	Non falsifié.
41·92	22·01	23·86	....	....	....	do
47·72	14·53	28·78	....	....	....	do
46·	17·09	27·16	....	....	....	do
46·10	14·49	21·08	....	....	....	do
46·40	20·83	25·46	....	....	....	do
45 00	13·56	24 86	....	....	....	do
45·30	13·28	25·06	....	....	....	do
45·30	13·76	25·28	....	....	....	do
39·80	16 72	26·91	....	....	....	do
49·50	18·	26·	2·	4·50	....	Non falsifié. Aucune trace d'acide.
40·00	34·	20·50	2 50	3·00	....	do do
48·00	21·	25·00	4·00	2·00	....	do do
48·50	21·50	25 00	2·50	2·50	....	do do
45·50	22 50	25·50	2·50	4·00	....	do do
38·00	32·00	23·50	3·00	3·50	....	do do
			Ex-trait.	Extrait saccharin.		
43·87	18·63	36·1	1·50	63·9	....	Pur et d'assez bonne qualité. Rien de nuisible à la santé.
41·4	19·6	37·5	1·50	6 25	....	do do
33·6	21·7	26·	28·7	84·	....	do do
1·03	20·15	23·1	55·72	76·9	....	Pur, mais d'une qualité inférieure.
10·1	28·9	28·2	32·8	71·8	....	Sans falsification, et rien de nuisible à la santé.
19·1	21·	16·	43·9	84·	....	do do
15·5	18 61	16·3	49·54	83·7	....	Additionné de dextrine pour l'apparence ; rien de nuisible à la santé. Falsification douteuse aux termes de la loi.
36·19	20·15	20·1	23·56	79·9	....	Sans falsification et de bonne qualité ; rien de nuisible à la santé.
30 36	20·15	19·1	30·39	80·09	....	Sans falsification, d'assez bonne qualité ; rien de nuisible à la santé.
18·60	17·00	13·5	16·33	86·05	....	Dextrine, 34, 57. Additionné de dextrine pour l'apparence ; rien de nuisible à la santé. Falsification douteuse, aux termes de la loi.
				Matière insoluble.		
44·5	13·4	27·10	2·6	12·4	Fibres et matière inerte en suspens........	Bons.
17·1	36·07	33·00	·6	13·25	....	Contenant trop d'eau.
42·8	15·1	28·50	1·8	11·8	Fibres et matière inerte.....	Très bons.
13·97	36·9	20·00	·96	28·17	do do	Contenant trop de matières étrangères.
39·05	15·7	28·60	2·57	14·08	do do	Bons.
39·9	25·2	23·00	3·3	8·6	do do	Très bons.

ANNEXE D.

BULLETIN N° 1.

DÉTERMINATION D'UN TYPE POUR LE LAIT.

A une assemblée des analystes publics du Canada, une résolution a été adoptée le 29 mai dernier, approuvant le projet de recueillir et analyser un certain nombre d'échantillons de lait pur et non écrémé dans les différents districts du pays, en vue de l'établissement d'un type. Le 2 juin suivant, le commissaire du revenu de l'intérieur adressait aux percepteurs d'Halifax, N.-E., Saint-Jean, N.-B., Québec, Ottawa et Toronto, une circulaire leur donnant instruction de faire prélever des échantillons. Ces échantillons ont été obtenus non pas des détaillants, mais pris dans la masse d'une traite complète de troupeaux composés d'au moins quatre vaches à lait, gardés dans les villes ou les environs. L'analyste public accompagnait l'agent chargé de prélever les échantillons, et tous deux avaient ordre de surveiller la traite et de faire mêler tout le lait avant le prélèvement des échantillons. En général, la partie des échantillons destinée à Ottawa, a été expédiée à Ottawa le jour même du prélèvement, dans de la glace, et est arrivée dans la plupart des cas en bon état.

Le ministre et le commissaire du revenu de l'intérieur ont cru que les analyses offrent assez d'intérêt pour être publiées. Ces analyses, faites à Ottawa, en double, sont données dans les états tabulaires suivants, ainsi que les noms et adresses des propriétaires des troupeaux. Les albuminoïdes, le sucre de lait et la cendre, c'est-à-dire les matières solides autres que la butyrine n'ont pas été séparées, attendu que la détermination des quantités respectives de chacune de ces matières n'était pas nécessaire pour la fin que l'on avait en vue.

ANNEXE D.—RÉSULTATS de l'analyse d'échantillons de lait pur et non écrémé prélevés à Halifax, N.-E.

Date du prélèvement.	Numéro de l'échantillon.	Propriétaire du troupeau.	Résidence.	Nombre de vaches.	Résultats de l'analyse. Poids spécifiq. à 15° C.	Eau.	Butyrine.	Mat. sol. aut. que la buty.	Moyenne de butyrine.	Analyste.	Observations du préposé au prélèvement des échantillons.
1887.						p. 100.	p. 100	p. 100.	p. 100.		
20 juin....	5327	J. Baker..................	Dartmouth, N.-E..................	7	1·0320	87·13 87·08	4·37 4·03	8 50 8·89	4·20	F. X. Lefebvre.	Pas d'étable; en pacage.
20 do ...	5328	Alexander Innes..............	do	4	1·0323	87·38 87·39	3·89 3·85	8·73 8·76	3 87	T. Macfarlane..	Etable propre.
28 do ...	5329	Chas. Bissett	Coté Harbour Road, N.-E.....	11	1·0338	85·93 86·07	5·00 4 96	9·07 8·97	4 98	do ...	do passable.
28 do ...	5330	George Bell	do ...	11	1·0338	87·09 86·96	4·23 4·21	8·68 8·83	4·22	do ...	do propre.
8 juillet..	5331	Mme Cummings..............	Queen St., Halifax, N.-E......	4	1·0314	86 38 86 39	4·99 4·95	8·63 8·66	4 97	F. X. Lefebvre	do très propre.
11 do ...	5332	James Reddin..................	Windsor, N.-E..................	6	1·0302	88·82 88 80	3·00 3·01	8 18 8·19	3 00	do ...	do propre.
11 do ...	5333	Leonard Maxner..............	do	8	1·0323	87 58 87 60	3·81 3·79	8·61 8·61	3·80	do ...	do do
11 do ...	5334	Wm. Maxner..................	do	4	1·0323	87·86 87 89	3·65 3·67	8·49 8·44	3·66	do ...	do do
20 do ...	5337	John Kline	North-West Arm, Halifax, N E	6	1·0316	86·21	4·61	9·18	4 61	T. Macfarlane..	Vacherie peu propre.
20 do ...	5338	John Hannigan..............	do do ...	5	1·0296	87·78 87·76	3·93 3 92	8·29 8·32	3·92	do ...	Pas d'étable; en pacage.
25 do ...	5339	George Blum..................	do do ...	9	1·0316	86·82 86·84	4·20 4·24	8·98 8·92	4·22	do ...	Etable très propre.
25 do ...	5340	George Harvey..............	Jubilee Road do ...	8	1·0299	86 76 86·84	4·34 4·42	8 90 8·74	4·38	do ...	do propre.
25 do ...	5341	Maxwell Parker..............	do do ...	12	1·0309	87·23 87·22	4·11 4·16	8·66 8·62	4·13	do ...	do do
25 do ...	5342	Denis Murphy..............	do do ...	5	1·0352	85·54 85·67	5·41 5·39	9·05 8·94	5·40	do ...	do do
25 do ...	5343	Mme Calahan..............	do do ...	4	1·0319	87·86 87·86	3·64 3·67	8·50 8·47	3·66	do ...	do do
27 do ...	5345	Hôpital Général Victoria.	Halifax, N.-E..................	8	1·0306	87·87 87·89	4·25 4·22	7·88 7·89	4·23	do ...	Etable blanchie à la chaux.
27 do ...	5347	Asile des pauvres..........	do	4	1·0336	.... 87·67	3·94 3·88	..... 8·45	3 91	do ...	Etable propre.
8 août....	5348	J. Allison	Dutch Village, Halifax, N.-E	5	....	87·96 87·88	3·61 3·59	8·43 8·53	3·60	F. X. Lefebvre	do do

8	do ...	5349	Wm. Walker..................	do	do ...	4	....	87·12 87·17	4·82 4·81	8·06 8 02	4·81	do ...	do do
8	do ...	5350	P. Washington......	do	do ...	4	1·0312	87·26 87·27	4·10 4·13	8·64 8 60	4·12	do ...	do do
8	do ...	5351	Joseph Flannery	do	do ...	10	1·0296	87·60 87·52	4·34 4·34	8·06 8·14	4·34	do ...	do do
8	do ...	5352	James Kline.	do	do ...	4	1·0314	87·26 87·26	4·14 4·09	8·60 8 65	4·11	do ...	Cochons dans l'étable; mau. odeur.
8	do ...	5353	Edward Deal.....	do	do ...	7	1·0302	87·18 87·13	3·85 3·82	8·97 9·05	3·83	do ...	Etable propre.
8	do ...	5354	Joseph Deal.	do	do ...	4	1·0325	87·79 87·79	3·63 3 71	8·58 8·50	3·67	do ...	do do
15	do ...	5355	John Conway	Cunard St.	do ...	4	1·0302	86·74 86 77	4·88 4·88	8·38 8·35	4 88	do ...	do do
15	do ...	5356	Peter Geppard	Dutch Village	do ...	5	....	87 80 87·74	4·04 4·07	8·16 8·19	4·05	do ...	do do
15	do ...	5357	F. H. Harvey	do	do ...	10	....	86 47 86·43	4·77 4·80	8·76 8·77	4 78	do ...	Etable blanchie à la chaux.
15	do ...	5358	Chas. W. Drysdale..........	do	do ...	11	....	87 53 87·48	4·22 4·21	8·25 8·31	4·21	do ...	Etable propre
15	août...	5359	John Routledge.	Dutch Village, Halifax, N.-E.		4	....	86·82 86·81	4·91 4·90	8·27 8·29	4·90	F. X. Lefebvre	do do
15	do ...	5360	Bridget Egan...	do	do ...	6	....	87·54 87·50	4·50 4·50	7·96 8·00	4 50	do ...	do do
15	do ...	5361	Mrs. King.......	Cornwallis St.	do ...	5	....	87·21	4·10	8·69	4·10	do ...	do do
15	do ...	5362	Michael Mountain...	Maitland St.	do ...	4	....	86·75 86·71	4·80 4 82	8·45 8·47	4·81	do ...	do do
				Moyenne		....	....	....	....	....	4·24		

ANNEXE D.—Résultats de l'analyse d'échantillons de lait pur et non écrémé prélevés à Saint-Jean, N.-B.

Date du prélèvement.	No de l'échantillon.	Propriétaire du troupeau.	Résidence.	Nom. de vaches.	Résultats de l'analyse. Poids spécifiq. à 15° C.	Eau.	Butyrine.	Mat. sol. aut. que la buty.	Moyenne de butyrine.	Analyste.	Observations du préposé au prélèvement des échantillons.
1887.						p. 100.	p. 100.	p. 100.			
10 juin	6140	Estate of Thos. Davidson	Paroisse de Simonds, Saint-Jean, N.-B.	....	1·0312	87·88 87·89	3 63 3·61	8·49 8 54	3·62	T. Macfarlane.	
16 do	6141	Andrew Aiton	do do	....	1·0340	86·85 86 81	4·04 4·03	9·11 9·16	4·03	do	
16 do	6142	William Morrisson	Sussex, comté de King, N.-B.	....	1·0328	87·59 87·58	3·57 3·56	8 84 8·86	3·56	F. X. Lefebvre	
11 juillet	6144	James Mullen	Paroisse de Simonds, Saint-Jean, N.-B.	....	1·0309	87 44 87·64	3·85 3·86	8·71 8·50	3 85	do	Troupeau très bien nourri; en excellent état.
3 août	6145	Jer. Donovan	do do	....	1·0323	87·53 87 52	3·94 3 95	8·53 8 53	3 94	T. Macfarlane	Bonne nourriture; vacherie propre et bien tenue.
3 do	6146	John Drummond	do do	....	1 0312	87·92 87·92	3 70 3 70	8·38 8 38	3 70	do	Bon pâturage; vacherie propre; troupeau en bon. santé.
22 do	6162	Robert Hastings	do do	....	....	87 41 87 41	4·19 4·21	8·40 8·38	4·20	F. X. Lefebvre	
22 do	6163	Andrew Gibson	do do	....	....	87 99 87·99	3·63 3 61	8 38 8·40	3·62	do	
22 do	6164	Joseph Stephenson	do do	....	....	87·05 86·98	4·53 4·49	8·42 8·53	4·51	do	
31 do	6165	Joseph Dalzell	do do	....	1 0322	88·36 88·41	3·42 3·45	8·22 8·14	3 43	do	
31 do	6166	George McAfee	do do	....	1·0310	87 02 87·02	4·61 4·63	8 37 8·35	4·62	do	Vacherie tenue proprement; bon pâturage; troupeau en bon état.
			Moyenne	....	....	....	....	....	3 91		

ÉCHANTILLONS PRÉLEVÉS À QUÉBEC.

Date du prélèvement.	No de l'échantillon.	Propriétaire du troupeau.	Résidence.	Nom. de vaches.	Poids spécifiq. à 15° C.	Eau.	Butyrine.	Mat. sol. aut. que la buty.	Moyenne de butyrine.	Analyste.	Observations du préposé au prélèvement des échantillons.
13 juin	5172	Jos. Pouliot	Saint-Sauveur	10	1 0388	87 20 87 25	3·74 3·74	9·06 9·01	3·74	T. Macfarlane	Bon pâturage et bonne eau.
13 do	5173	Julien Grégoire	do	8	1·0308	87 51 87·54	3·60 3·61	8·80 8·85	3·60	do	do

13 do ...	5174	J. B. Picher.........	do	7	1·0322	87·57 87·57	3·52 3·53	8·91 8·90	3·53	F. X. Lefebvre	do
13 do ...	5175	Dieudonné Cantin.........	do	5	1·0317	87·97 87·97	3·01 3·03	9·02 9 00	3 02	do ...	do
13 do ...	5177	Alphonse Cantin..	do	7	1·0327	....	3·49 3 41	....	3·45	do ..	do
13 do ...	5181	Louis Masson........	Rue Richelieu	8	1 0333	87·52 87·53	3·61 3·62	8 87 8·85	3·61	T. Macfarlane.	
13 do ...	5182	Jean Faguy.........	do	11	1·0335	87·74 87·77	3 63 3·42	8·63 8 81	3·52	do ...	
13 do ...	5183	Augustin Denis....	do	10	1 0335	87·27 87·28	3·65 3·73	9·08 8·99	3 69	do ...	
13 do ...	5184	Célestin Carpentier	Rue D'Aiguillon	10	1·0335	87·11 87·07	3·86 3·74	9·03 9·19	3 80	do ...	
23 do ...	5185	Omer Gilbert.......	do Latourelle...	4	1·033	87·90 87·82	3 54 3·55	8·56 8 63	3·54	do ...	Vaches en bon état; bon pâturage et bonne eau.
23 do ...	5186	Désiré Drolet.........	do D'Aiguillon.........	10	1·0337	87 85 87·83	3·65 3·74	8·50 8 43	3·69	do ...	do
23 do ...	5187	Godfroi Jobin.........	do Richelieu.........	14	1·0337	87·64 87·67	3·63 3·68	8·73 8 65	3·65	do ...	do
23 do ...	5188	Elzéar Juneau.........	do D'Aiguillon.........	10	1·0337	87·91 88 28	3·58 3·17	8 51 8·55	3·37	do ...	do
27 do ...	5189	George Dubuc......	do do	9	1·0319	87·66 87 66	3·57 3·50	8 77 8·84	3·53	F. X. Lefebvre	Vieux pacage.
27 do ...	5190	François Jobin.....	do Richelieu....	11	1·0302	87·79 87·76	3·51 3·48	8·70 8·76	3 49	do ...	do
27 do ...	5191	François Gilbert...	do do	7	1·0292	86 53 86 54	4·10 4·11	9·37 9·35	4·10	do ...	Vaches en bon état; bon pâturage et bonne eau.
27 do ...	5192	Léandre Roy.........	do D'Aiguillon.	7	1·0292	86·71 86 71	4·19 4·17	9·10 9·12	4·18	do ...	
4 juillet...	5193	Adjutor Clavet	do do	6	1·0327	88·48 88·40	2·94 2·94	8·58 8 66	2·94	T. Macfarlane.	Vaches en bon état.
4 do ...	5194	Eugène Gagnon.......	do Richelieu.........	6	1·0327	88·06 88·03	3·10 3·13	8·84 8·84	3·11	do ..	Vaches en bon état; bon pâturage et bonne eau.
4 do ...	5195	Arthur Langlois.	do do	7	....	88·11 88·10	3·30 3·30	8·59 8·60	3·30	do ...	do
			Moyenne.........	....	....	....	....	....	3·54		

Annexe D.—Résultats de l'analyse d'échantillons de lait pur et non écrémé prélevés à Montréal.

Date du prélèvement.	Numéro de l'échantillon.	Propriétaire du troupeau.	Résidence.	Nombre de vaches.	Résultats de l'analyse. Poids spécifiq. à 15° C.	Eau.	Butyrine.	Mat. sol. aut. que la buty.	Moyenne de butyrine.	Analyste.	Observations du préposé au prélèvement des échantillons.
1887.					p. c.	p. c.	p. c.	p. c.			
9 juin.....	4942	Evans Frès. et Trenholme	Blue Bonnet Farm, Lachine...	5	1·0304	86·45 86·42	4 96 4·97	8·59 8·61	4·96	T. Macfarlane.	Le troup. se compose en tout de 60 vach
13 do ...	4943	Thos. A. Trenholme.	Elmhurst, Saint-Henri	4	1·0320	87·29 87·33	4·00 3·98	8·71 8·69	3 99	do ...	Vac. à l'étab.; traites dep. pl. de 10 mois.
13 do ...	4944	do	do do	26	1 0312	86·58	4·71	8·71	4·71	do ...	En pacage.
15 do ...	4946	Louis Cousineau....	do do	6	1 0320	88·35 88·18	3·32 3·16	8·33 8 66	.... 3·24	F. X. Lefebvre T. Macfarlane..	Le troup. se comp. de 35 vaches de race améliorée.
22 do ...	4947	Elfridge Dupont.	503, rue Moreau...................	38	1·0309	87·33	4·05	8 62	4·05	F. X. Lefebvre	
22 do ...	4918	W. E. Dickson	Longue-Pointe..	8	1·0292	88·12 88 13	3 36 3·37	8·53 8·50	3·36	do ...	Le troupeau se compose de 16 vaches.
23 do ..	4949	Jos. Tétu...........	Rue Moreau........................	6	1·0306	88·67 88·61	3·23 3·25	8·10 8 14	3·24	do ...	Le troupeau se compose de 35 vaches.
29 do ...	4953	Thomas Hannah....	Côte Saint-Lambert..	4	1·032	86·76 86·77	3·96 3 91	9·28 9·32	3 93	T. Macfarlane	Petite laiterie, très bien tenue.
29 do ...	4954	William Henderson..........	Sault-au-Recollet.....	4	1·033	87·69 87·69	3 40 3 48	8·91 8·83	3·44	do ...	Le troup. est de 22 v.
30 do ...	4955	Thos. Aubertin	Longue-Pointe......................	3	1·03.7	87·31 87·39	4·02 4 07	8 67 8 54	4·04	do	Le troup. est de 15 v. Petite lait. où l'on ne fait que du beurre.
23 do ...	4952	James Drummond..	Petite-Côte-Visitation.	7	1· 0312	87·44 87 39	3·82 3 79	8·74 8·82	3 80	F. X. Lefebvre	Troup. de 30 vach. de pure race Ayrshire.
6 juillet ..	4956	Thomas Gleeson....	Côte Saint-Louis..................	3	1·0292	87·22 87·18	4·47 4 63	8 31 8·19	4 55	T. Macfarlane.	Le troupeau est de 14 vaches.
6 do ...	4957	John Flanigan	Montréal..	14	1·0314	87·22 87 29	4·05 4·04	8·73 8 67	4·04	do ...	En pacage à Outremont.
7 do ...	4959	Baptiste Emond..	332, chem. Papineau, Montréal	6	1·0290	88 04 88 05	3·86 3 89	8·10 8·06	3·87	do ..	Animaux inf.; paissant le long des ch.
7 do ...	4958	Henry Lambert	Côte Saint-Louis	12	1 0320	87 65 87 65	3·65 3·66	8·70 8 69	3·65	do ...	En pacage à Outremont.
12 do ...	4960	J. et G. Henderson.	Petite-Côte.	22	1·0299	87·16 87·18	4·56 4 57	8·28 8 25	4·56	F. X. Lefebvre	Bon pacage.
12 do ...	4961	Edmund Keogh...	do	10	1·0306	87 07 87·07	4·62 4·62	8 31 8·31	4 62	do ...	En pacage sur la ferme de Henderson.

14 do ...	4962	James Doran	Lachine	12	1·0320	87·16 87·24	3·93 3·88	8·91 8 88	3·90	T. Macfarlane.	Pures Ayrshires.
15 do ...	4963	Robert Benny	Petite-Côte-Visitation.	16	1·0309	88·47 88 45	3·17 3·15	8 36 8 40	3·16	do ...	Ayrshires ; bon pâturage
15 do ...	4961	John Newman	do	16	1·0334	86·37 86·39	4 47 4.49	9·16 9·12	4·48	do ...	do
15 do ...	4965	George Kydd	do	21	1·0324	88·57 88 55	2·83 2 78	8·60 8.67	2 80	do ...	do
18 do ...	4967	Ferdinand Cyr	343, rue du Centre, Pointe Saint-Charles.	8	1·0302	88 44 88 43	3·32 3·38	8 24 8·19	3 35	do ...	Race indigène.
18 do ...	4963	Denis Dineen	Ferme Hadley, Verdun	15	1·0306	88·52 88 51	3·29 3 28	8·19 8·21	3 28	do ...	do
23 do ...	4970	McGee Bros.	Upper Lachine	35	1·0312	....	3 73 3·75	....	3·74	do ...	Mal entretenues.
25 do ..	4971	Andrew Walker	Côte-Saint-Louis	23	1·0309	88·25 88·28	3·45 3·44	8·30 8·28	3·44	do ...	Vaches de race améliorée ; en pacage.
25 do ...	4972	F. X Bourdon	90, rue St-Laurent, Montréal..	6	1·0304	88 10 88 07	3·70 3 71	8·20 8·22	3·70	do ...	Troupeau de 12 vaches.
25 do ...	4973	Filias Vaillancourt	17, rue Rachel, do ...	19	1 0306	88 55 88·59	3·29 3·24	8·16 8 17	3 26	do ...	Race indigène.
25 do ...	4969	Denis Dineen	Ferme Hadley, Verdun	31	1·0302	87·58 87·60	4·20 4·19	8·22 8·21	4·19	do ...	Vaches de race améliorée ; en pacage
27 do ...	4974	Penniston Frères	Rapides Lachine	10	1 0309	88 19 88·25	3·15 3·16	8·66 8·59	3 15	do ...	Troupeau de 40 vaches.
27 do ...	4975	Sommerville Frères	do	16	1·0309	88·38 88 38	2·97 2·94	8 65 8·68	2 95	do ...	Pures Ayrshires.
1er août...	4976	Dr. Robert Craik	Lachine	35	....	87·81 87 81	3·98 3·97	8·21 8 22	3·97	do ...	Vaches de race amél.; excellente laiterie.
9 do ...	4977	Dawes et Cie	do	16	1·0320	86·12	5 17	8·71	5·17	do ...	Troup. de 81 vaches de pure race Jersey
9 do ...	4978	Arthur Daigneau ...	Longueuil	9	1 0312	88·03 88 03	3·57 3·54	8·40 8·43	3·55	do ...	De race améliorée ; en pacage et nourries à la vacherie.
			Moyenne	....	....	....	......	....	3·82		

Annexe D.—Résultats de analyse d'échantillons de lait pur et non écrémé prélevés à Ottawa.

Date du prélèvement.	Numéro de l'échantillon.	Propriétaire du troupeau.	Résidence.	Nombre de vaches.	Résultats de l'analyse. Poids spécifiq. à 15° C.	Résultats de l'analyse. Eau.	Résultats de l'analyse. Butyrine.	Résultats de l'analyse. Mat. sol. aut. que la buty.	Moyenne de butyrine.	Analyste.	Observations du préposé au prélèvement des échantillons.
1887.						p. 100.	p. 100.	p. 100.			
7 juin....	6804	A. McKellar	Township de Nepean........	40	1·0314	86·31 86·34	4·92 4·94	8·77 8·72	4·93	T. Macfarlane.	Vaches de race améliorée; bien entretenues; bon pacage; traite au champ.
7 do ...	6805	do	do		1·0316	85·93 85 84	5·29 5·29	8·78 8·87	5·29	do ..	
7 do ...	6806	do	do		1·0314	86·65 86·65	4·69 4·68	8·66 8·67	4·68	do ...	
7 do ...	6807	do	do		1·0316	86·18 86·19	4·83 4·83	8·99 8·98	4·83	do ...	
7 do ...	6808	E. Honeywell............	do	35	1·0314	87·18	4·05	8·77	4·05	do ..	Vaches de race améliorée; en bon état, et bien entretenues.
7 do ...	6809	do	do		1·0314	86·91 86 96	4·27 4·31	8·82 8·73	4·29	do ...	
7 do ...	6810	do	do		1·0314	87·64 87·69	3·91 3·94	8·45 8·37	3·92	do ...	
14 do ...	6811	Robert Clarke	do	23	1·0309	86·87 87·00	4·32 4·33	8·80 8·67	4·32	F. X. Lefebvre	Vaches de race améliorée; en bon état, et bien entretenues.
14 do ...	6812	do	do		1 0306	86·08 86·09	5·14 5·25	8·78 8·66	5·19	do ...	
14 do ...	6813	do	do		1·0338	87·21 87·19	3·71 3·68	9·08 9·13	3·69	T. Macfarlane.	
22 do ...	6815	Benj. Rothwell............	Township de Gloucester......	24	1·0316	87·80 87·75	3·64 3·94	8·56 8·31	3·79	F. X. Lefebvre	Vacherie modèle de 24 vaches, y compris 6 Jerseys.
22 do ...	6816	do	do		1·0314	87·43 87·42	4·17 4· 9	8·40 8·39	4·18	do ...	
22 do ...	6817	do	do		1·0314	87·63 87·56	3·87 3·79	8·50 8·65	3·83	do ...	
22 do ...	6818	Donald McLaughlin........	do	30	1·0304	87·56 87 55	3·72 3·71	8·72 8·74	3·71	do ...	Vach. de race am.; bon état; bonnes étab et bon pacag
22 do ...	6819	John Firth	do	17	1·0314	87·85 87·86	3·51 3·43	8·61 8·71	3·47	do ...	17 vaches de race améliorée; en bon état.
22 do ...	6820	do	do		1 0314	87·15 87·11	4·65 4·38	8·20 8·51	4·51	do ...	

27 do ...	6821	R. et W. Conroy...........	Deschesnes, chemin d'Aylmer	41	1·0314	86·72 86 75	4·64 4·64	8·64 8·61	4·64	do ...	Vacherie modèle ; installation tout à fait moderne Bon pacage et ensilage.
27 do ...	6822	do	do		1·0302	87 17 86 95	4·39 4·33	8 44 8 72	4·36	do ...	
27 do ...	6823	do	do		1·0312	86 94 86·95	4·31 4·30	8 75 8·75	4·30	do ...	
27 do ...	6824	do	do		1 0312	86·70 86·70	4·46 4·47	8·84 8 83	4·46	do ...	
7 juillet..	6825	E. W. Clarke..................	Merrivale, Nepean...............	50	1·0320	86 69 86 65	4·45 4·36	8 86 8·99	4·40	T. Macfarlane..	Vacherie modèle ; installation tout à fait moderne. Bon pacage et ensilage.
7 do ...	6826	do	do		1·0327	86·12 85 94	4·72 4·89	9·16 9·17	4·80	do ...	
7 do ...	6827	do	do		1 0327	86·36 86·32	4 60 4·55	9·04 9·13	4·57	do ..	
7 do ...	6828	do	do		1 0317	86·42 86·35	4 58 4·66	9 00 8·99	4·62	do ...	
7 do ...	6829	do	do		1·0330	87·09 87·27	3·94 3·81	8·97 8·92	3 87	do ...	
7 do ...	6830	do	do		1·0330	87·36 87·36	3·58 3·64	9·06 9 00	3·61	do ...	
7 do ...	6831	R. Bayne..........................	do ch. du Canal. .	63	1·0309	88·05 88 05	3·60 3·64	8·35 8 31	3·62	do ...	L'installation n'est pas aussi parfaite, mais ne présente aucune chose à critiquer.
7 do ...	6832	do	do do ...		1·0312	87 90 87 90	3·72 3·67	8·38 8·43	3·69	do ...	
7 do ...	6833	do	do do ...		1·0312	87·67 87·71	3·95 3 93	8 38 8·36	3·94	do ...	
			Moyenne............	....	....	....	....	....	4·26		

ANNEXE D.—Résultats de l'analyse d'échantillons de lait pur et non écrémé prélevés à Toronto.

Date du prélèvement.	Numéro de l'échantillon.	Propriétaire du troupeau.	Résidence.	Nombre de vaches.	Résultats de l'analyse. Poids spécifiq. à 15° C.	Eau.	Butyrine.	Mat. sol. aut. que la buty.	Moyenne en butyrine.	Analyste.	Observations du préposé au prélèvement des échantillons.
1887.						p. 100.	p. 100.	p. 100.			
3 juillet.	370	S. Golding..................	Newtownards, comté de York	13	1·0322	88·78 88·71	2·50 3·03	8·72 8·76	2·76	T. Macfarlane..	
7 do ...	371	Wm. Goldie..................	Lot 24, 2e conc, York-Ouest.	....	....	87·99 88·02	3·38 3·43	8·63 8·55	3·40	do ...	
7 do ...	372	Edward Warnica..............	do 23, 1re conc., do ...	....	....	87·12 87·01	3·74 3·86	9·14 9·13	3·80	do ...	
7 do ...	373	W. Pickering................	1re conc., York-Ouest..........	....	1·0330	87·94 87·91	3·47 3·45	8·59 8·64	3·46	do ...	
7 do ...	374	W. Wallace..................	Lot 19, 1re conc., York.........	10	1·0327	88·06 88·05	3·37 3·36	8·57 8·59	3·36	do ...	
7 do ...	375	P. H. Mackenzie.............	Lemington, comté de York...	11	1·0336	87·79 87·80	3·18 3·18	9·03 9·02	3·18	do ..	
7 do ...	376	P. S. Gibson................	1re conc., York-Ouest..	....	1·0332	87·60 87·56	3·51 3·49	8·89 8·95	3·50	do ...	
7 do ...	377	Robt. Macbride	2e con., York-Est.......	....	1·0336	87·14 87·11	3·70 3·70	9·16 9·19	3·70	do ...	
7 do ...	378	James Scrivener..............	do	....	1·0312	87·99 88·03	3·22 3·08	8·79 8·89	3·15	do ...	
7 do ...	379	John Weldrick	do	....	1·0322	87·67 87·75	3·16 3·12	9·17 9·13	3·14	do ...	
8 do ...	380	Robt. Risebrough............	do	....	1·0301	88·12 88·10	3·20 3·18	8·68 8·72	3·19	do ...	
8 do ...	381	Samuel Dunne................	do	... ...	1·0312	86·77 86·77	4·49 4·52	8·74 8·71	4·50	do ...	
19 do ...	382	William Carson...............	Lot 11, 1re conc., York.........	....	1·0327	....	3·46 3·48	....	3·49	do ...	
19 do ...	383	Joseph Duff	do 14, 1re conc., York-Est...	....	1·0314	....	3·06 3·04	....	3·05	do ...	
20 do ...	384	Joseph Bales	do 13 do ...	....	1·0316	88·69 88·69	2·97 2·93	8·34 8·38	2·95	do ...	
20 do ...	385	Joseph Shepherd.............	do 16 do ...	....	1·0302	87·81 87·77	3·93 3·96	8·26 8·27	3·94	do ...	
20 do ...	386	David Holmes	1re conc., York-Est..............	15	1·0325	88·01	3·14	8·85	3·14	do ...	

20	do	...	387	Wm. Ford	York-Est	9	1.0314	87·44	3·96	8·60	3·96	do	...
21	do	...	388	J. M. Breaky	Lot 1, 2e conc., York-Ouest	10	1·0301	89·29 89·35	2·56 2·48	8·15 8·17	2·52	do	...
22	do	...	389	James McLean	do 1, 1re conc. do	12	1·0330	88·33 88·40	2·66 2·70	9·01 8·90	2·68	do	...
22	do	...	390	James McLean	do do do	13	1·0322	87·60 87·45	3·37 3·51	9·03 9·04	3·44	do	...
22	do	...	391	W. Sylvester	do 10 do do	27	1·0322	87·38 87·49	3·71 3·50	8·91 9·01	3·61	do	...
25	do	...	392	W. Harrison	do 3, ... conc., York-Est	10	1·0314	88·93 88·92	2·68 2·71	8·39 8·37	2·69	do	...
25	do	...	393	D. Duncan	do 11, 3e conc., York-Est	14	1·0323	87·11 87·06	4·06 4·12	8·83 8·82	4·09	do	...
25	do	...	394	James Whalen	Lots 11 et 12, 1re conc., York-Est.	31	1·0320	87·74 87·72	3·46 3·51	8·80 8·77	3·48	do	...
25	do	...	395	H. Mercer	Lots 10 et 11 do	5	1·0336	86·52 86·53	4·20 4·26	9·28 9·21	4·23	do	...
25	do	...	396	H. Mason	1re conc., York-Est.	7	1·0317	88·38 88·39	3·30 3·29	8·32 8·32	3·29	do	...
25	do	...	397	A. H. St. Germain	Lots 7 et 3, 1re conc., York-Ouest.	10	1·0327	87·84 87·85	3·52 3·53	8·64 8·62	3·52	do	...
27	do	...	398	George McCormick	Lot 7, 1re conc., York-Ouest	8	1·0306	87·06 87·08	4·34 4·34	8·60 8·58	4·34	do	...
27	do	...	399	Wm. Heden	do 6 do York-Est	14	1·0317	87·46 87·47	4·02 4·07	8·52 8·46	4·04	do	...
27	do	...	7001	Parish Chapman	Islington, York-Ouest	4	1·0325	88·29 88·27	3·06 3·10	8·65 8·63	3·08	do	...
27	do	...	7002	W. Hill	Lot 17, Islington, York-Ouest	16	1·0316	88·48 88·47	3·12 3·11	8·40 8·42	3·11	do	...
27	do	...	7003	J. R. Woods	do 728 do do	5	1·0316	87·91 87·88	3·56 3·57	8·53 8·55	3·56	do	...
27	do	...	7004	John Coulter	do 7 do do	11	1·0325	88·04 88·07	3·26 3·25	8·70 8·68	3·25	do	...
27	do	...	7005	W. Enspringham	do 16, 3e conc. do	....	1·0336	88·30 88·39	3·25 3·19	8·45 8·42	3·22	do	...
28	do	...	7006	J. W. Breaky	do 15, 2e conc. do	....	1·0323	88·92 88·96	2·76 2·65	8·32 8·39	2·70	do	...
28	do	...	7007	George Wood	do 11, 1re conc. do	....	1·0333	88·73 88·67	2·74 2·78	8·53 8·55	2·76	do	...
					Moyenne	....	....	....	....	....	3·38		

Au sujet de la quantité de butyrine trouvée dans ces échantillons, on verra que différents districts ont donné les chiffres suivants :

	Maximum.	Minimum.	Moyenne.
Halifax	5·40	3·00	4.24
Saint-Jean	4·62	3·43	3·91
Québec	4·18	3·02	3·54
Montréal	5·17	2·80	3·82
Ottawa	5·29	3·62	4·26
Toronto	4·50	2·52	3·38
Moyenne totale			3·86

Ainsi l'on voit que dans différentes villes du pays, on trouve en vente, assez probablement au même prix, du lait pur et non écrémé variant en butyrine de 2·52 à 5·40 pour 100. Cette différence est sans doute due à la race du bétail, à l'état dans lequel on le tient et à la façon dont on le nourrit. Le nombre des échantillons de qualité inférieure est cependant peu élevé: sur les 162 échantillons analysés à Ottawa, 35 ont donné de 3 à 3·5 et 11 seulement n'ont pas atteint 3. Quoi qu'il en soit il est acquis que les échantillons les plus riches peuvent être étendus d'une égale quantité d'eau et être encore aussi bons, sous le rapport de la richesse en butyrine, que certains laits purs mais de qualité inférieure. Le coupage, même très léger, peut être facilement découvert, et d'après la loi être puni. Il peut aussi en être ainsi quand le lait est écrémé, mais il ne paraît pas juste qu'un laitier qui mêle soit 50 pour 100 de lait écrémé avec un lait non écrémé d'une richesse en butyrine de 4·5 pour 100, et réduit ainsi son lait à 3·2de butyrine, doive être puni, tandis que l'homme qui tient des animaux inférieurs, les nourrit mal, et vend du lait qui ne contient que 2·75 de butyrine, qui peut être sans falsification aux termes de la loi, ne pourra être inquiété.

Au Massachusetts on a remédié à cette anomalie en modifiant la loi relative à la vente et à l'inspection du lait, et l'article qui suit définit ce qui sera considéré comme falsification.

" Dans toutes les poursuites qui se feront sous l'autorité du présent chapitre si l'analyse démontre que le lait contient plus de 87 pour 100 de fluide aqueux, ou moins de 13 pour 100 de matières solides naturelles au lait, ou moins de neuf et trois dixièmes pour 100 de matières solides à l'exclusion de la butyrine, le lait sera pour les fins du présent acte considéré comme *inférieur au type réglementaire*, excepté pendant les mois de mai et de juin, période où le lait qui contiendra moins de 12 pour 100 de matières solides naturelles au lait sera considéré comme *inférieur au type réglementaire*." Pour l'exécution de cette loi il n'est pas nécessaire de prouver qu'il y a falsification, mais seulement que le lait est " inférieur au type réglementaire."

D'après les analyses qui précèdent la limite de 13 pour 100 pour le total des matières solides serait trop élevée pour le Canada. Le " total des matières solides " ou " les matières sèches," comme disent les Allemands, s'obtient en ajoutant la butyrine et les " autres matières solides." Les différents districts donnent les chiffres suivants :—

Halifax	12·72
Saint-Jean	12·45
Québec	12·39
Montréal	12·29
Ottawa	12·93
Toronto	12·08

Moyenne totale des totaux des matières solides 12·48 pour 100.

On voit qu'au Canada la moyenne est au moins ½ pour 100 au-dessous du type du Massachusetts. La moyenne totale de la butyrine trouvée dans les 162 échantillons est de 3·86 pour 100 ; si cette moyenne est déduite de celle des totaux des

matières solides, qui est de 12·48 pour 100, il ne reste que 8·62 pour 100 pour les matières solides autres que la butyrine. Si l'on doit établir une limite de tolérance au Canada, il semblerait à propos d'adopter le principe que le lait doit être de qualité non inférieure à un certain type, et d'établir les limites suivantes comme les *minima* des matières nutritives qu'il doit contenir.

Total des matières solides	12·0	pour 100.
Butyrine	3·5	"
Matières solides autres que la butyrine	8·5	"

Le lait écrémé contenant au moins 0·5 pour 100 de butyrine, il s'en suit que lorsqu'il est en vente il doit contenir un total de matières solides égal à 9 pour 100.

Les chiffres qui précèdent serviront à démontrer que le public ne doit pas s'en rapporter entièrement au département pour empêcher la vente de lait non écrémé de qualité inférieure, mais que le consommateur doit exercer lui-même une certaine discrimination. La valeur des différents laits qui sont servis au public dépend de la quantité de butyrine qu'ils contiennent. Par exemple, si le lait écrémé vaut 3 c. la pinte et un lait non écrémé qui contient 3½ pour 100 de butyrine se vend 6 c., il s'en suit que les laits de qualités différentes contenant différentes quantités de butyrine devront être estimés comme ci-dessous :

	Richesse centésimale en butyrine.	Valeur par pinte.
Lait écrémé	0·5	3 c.
Lait partiellement écrémé	1·5	4 "
" " "	2·5	5 "
Lait non écrémé	3·5	6 "
"	4·5	7 "
"	5·5	8 "

Il est probablement impossible en pratique d'acheter et payer le lait selon la quantité de butyrine qu'il contient, mais l'acheteur peut exercer assez de discernement pour ne pas payer à un prix élevé un lait inférieur, ou ne pas trouver à redire si on lui demande un prix raisonnable pour un lait de qualité supérieure.

THOMAS MACFARLANE, M.S.R.C.,
Analyste en chef.

1er octobre 1887.

INDEX.

